

**Министерство по развитию информационных технологий и
коммуникаций Республики Узбекистан**
**Государственное унитарное предприятие Центр
научно-технических и маркетинговых исследований «UNICON.UZ»
(ГУП «UNICON.UZ»)**

**Русско-узбекский толковый словарь терминов
по распространению радиоволн и
антенно-фидерным устройствам**

1 часть

**О‘zbekiston Respublikasi Axborot texnologiyalari va kommu-
nikatsiyalarini rivojlantirish vazirligi**
«UNICON.UZ» Fan-texnika va marketing tadqiqotlari markazi
Davlat unitar korxonasi («UNICON.UZ» DUK)

**Radioto‘lqinlarning tarqalishi va
antenna-fider qurilmalariga oid atamalarning
ruscha-o‘zbekcha izohli lug‘ati**

1-qism

**Ўзбекистон Республикаси Ахборот технологиялари ва
коммуникацияларини ривожлантириш вазирлиги**
**«UNICON.UZ» Фан-техника ва маркетинг тадқиқотлари
маркази Давлат унитар корхонаси («UNICON.UZ» ДУК)**

**Радиотўлқинларнинг тарқалиши ва антенна-фидер
қурилмаларига оид атамаларнинг
русча-ўзбекча изоҳли луғати**

1-қисм

Тошкент – 2016

Под общей редакцией Джурабаева А.А.

Словарь составлен Кадиловым А.А., кандидатом технических наук, доцентом Ган С.П., кандидатом технических наук, доцентом Ликонцевым Д.Н.

Переведен и отредактирован Ахмедовой Ё.Н., Хаджиевой М.Ф.

Компьютерный набор: Хаджиева М.Ф.

Рецензенты: доцент кафедры системы телерадиовещания Губенко В. А., старший преподаватель кафедры системы телерадиовещания Арипова У.Х.

A.A.Djurabaevning umumiy tahriri ostida

Lugʻat Kadirov A.A., texnika fanlari nomzodi, dotsent S.P.Gan, texnika fanlari nomzodi, dotsent D.N.Likonsev tomonidan tuzildi,

Yo.N.Axmedova, M.F.Xadjiyeva tomonidan tarjima va tahrir qilindi

Kompyuter ishlari: M.F.Xadjiyeva

Taqrizchilar: Teleradioeshittirish tizimlari kafedrasi dotsenti Gubenko V.A., Teleradioeshittirish tizimlari kafedrasi katta oʻqituvchisi Aripova U.X.

A.A.Джурабаевнинг умумий таҳрири остида

Луғат Кадилов А.А., техника фанлари номзоди, доцент С.П.Ган, техника фанлари номзоди, доцент Д.Н.Ликонцев томонидан тузилди,

Ё.Н.Ахмедова, М.Ф.Хаджиева томонидан таржима ва таҳрир қилинди.

Компьютер ишлари: М.Ф.Хаджиева

Тақризчилар: Телерадиоэшиттириш тизимлари кафедраси доценти Губенко В.А., Телерадиоэшиттириш тизимлари кафедраси катта ўқитувчиси Арипова У.Х.

Содержание

Введение	VI
Русско-узбекский толковый словарь терминов по распространению радиоволн и антенно-фидерным устройствам	1
Алфавитный указатель терминов на русском языке	393
Алфавитный указатель терминов на узбекском языке (латиница) ...	422
Алфавитный указатель терминов на узбекском языке (кириллица) ..	451
Алфавитный указатель терминов на английском языке	480
Список использованных источников	508

Mundarija

Kirish	VIII
Radiotoʻlqinlarning tarqalishi va antenna-fider qurilmalariga oid atamalarning ruscha-oʻzbekcha izohli lugʻati	1
Atamalarning rus tilidagi alifbo koʻrsatkichi	393
Atamalarning oʻzbek tili (lotin alifbosi) dagi alifbo koʻrsatkichi	422
Atamalarning oʻzbek tili (kirill alifbosi) dagi alifbo koʻrsatkichi	451
Atamalarning ingliz tilidagi alifbo koʻrsatkichi	480
Foydalanilgan manbalar roʻyxati	508

Мундарижа

Кириш	XI
Радиотўлқинларнинг тарқалиши ва антенна-фидер қурилмаларига оид атамаларнинг русча - ўзбекча изоҳли луғати	1
Атамаларнинг рус тилидаги алифбо кўрсаткичи	393
Атамаларнинг ўзбек тилидаги (лотин алифбосидаги) алифбо кўрсаткичи	422
Атамаларнинг ўзбек тилидаги (кирилл алифбосидаги) алифбо кўрсаткичи	451
Атамаларнинг инглиз тилидаги алифбо кўрсаткичи	480
Фойдаланилган манбалар рўйхати	508

Введение

Развитие антенной техники на всем протяжении эволюции радио сопровождалось, и было тесно связано с развитием теории антенных устройств. Уже первая работа Генриха Герца по экспериментальному доказательству существования электромагнитных волн была им дополнена теоретическими изысканиями по излучению диполя. Одним из основных элементов изобретения радио Александром Степановичем Поповым (1859-1906 гг.) явилась приемная антенна. Именно соединение антенны с вибратором Герца и приемным контуром позволило А.С. Попову увеличить протяженность линии радиосвязи, перешагнуть стены лаборатории и тем самым положить начало радиотелеграфии и радиотехнике, как новой области техники.

Техника антенных устройств с момента открытия радио прошла большой и сложный путь. Освоение новых диапазонов волн, новые применения радиотехники всегда вызывали усовершенствование старых и появление принципиально новых антенных устройств.

Рассматривая историю развития антенных устройств, можно разбить ее на отдельные периоды, каждый из которых характеризуется некоторым основным направлением развития радиотехники и в том числе антенной техники.

1 период – подготовительный (XIX столетие). Исследования в области электромагнетизма, предшествующие изобретению радио, многим обязаны гениальным работам Майкла Фарадея (1791-1867 гг.), Джемса Кларка Максвелла (1851-1879 гг.) и Генриха Герца (1857-1894 гг.). Их мы вправе назвать основоположниками электродинамики, одной из частей которой в настоящее время является теория и техника антенн.

2 период – начало развития радиотехники, развитие антенн для длинных и средних волн (1895-1924 гг.).

3 период – развитие коротковолновых антенн (1925-1935 гг.). В середине двадцатых годов выяснилось, что короткие волны перекрывают большие расстояния лучше, чем длинные волны.

4 период – развитие антенн ультракоротких волн (с 1935 года).

Существенную роль в современной антенно-волноводной технике также играют высокочастотные магнетодиэлектрики - ферриты, которые позволили создать антенны с электрическим управлением излучения и ряд новых элементов волноводного тракта: вентили (пропускающие волну только одного направления), фазовращатели, вращатели плоскости поляризации, циркуляторы и т.д.

Монтаж, настройка и эксплуатация оборудования радиосвязи и радиотелевещания, радиоконтроля и мониторинга разных стран и фирм-производителей, а также их взаимодействие при эксплуатации требуют знания специальных терминов в области радиотехники и радиоизмерений.

Эти факторы и предопределили необходимость создания русско-узбекского толкового словаря терминов по теории распространения радиоволн и антенно-фидерным устройствам.

«Русско-узбекский толковый словарь терминов по теории распространения радиоволн и антенно-фидерным устройствам» издается в Республике Узбекистан впервые.

Словарь является результатом совместной работы Службы терминологии и словарей и специалистов Научно-исследовательского департамента развития телекоммуникационной инфраструктуры ГУП «UNICON.UZ». В создание словаря также внесли свой трудовой вклад научные сотрудники Ташкентского университета информационных технологий. При составлении словаря авторы пользовались зарубежными энциклопедическими изданиями, справочной литературой, учебными пособиями, материалами в Интернете.

Словарь включает в себя более 1200 терминов, расположенных в алфавитном порядке.

Словарь рассчитан на широкий круг специалистов, научно-технических работников сферы информационных технологий и коммуникаций, преподавателей, аспирантов, переводчиков.

Заранее выражаем признательность за замечания и предложения. Они будут учтены при подготовке очередного издания словаря.

Наш адрес: 100202, г. Ташкент, ул. Богишамол, 7^а.
Государственное унитарное предприятие
«Центр научно-технических и маркетинговых исследований» «UNICON.UZ»,
Служба терминологии и словарей

Kirish

Antenna texnikasining rivojlanishi radioning barcha evolyutsiyasi mobaynida antenna qurilmalari nazariyasini rivojlantirish bilan uzviy bog‘liq bo‘lgan.

Genrix Gersning elektromagnit to‘lqinlar mavjudligining eksperimental isboti bo‘yicha birinchi ishi dipolni o‘rganish bo‘yicha nazariy izlanishlar bilan to‘ldirilgan edi. Aleksandr Stepanovich Popov (1859.-1906 yy.) tomonidan radio kashf qilinishining asosiy elementlaridan biri qabul qiluvchi antenna hisoblangan. Antennaning Gers vibratori va qabul qiluvchi kontur bilan ulanishi A.S.Popovga radioaloqa liniyalarining uzunligini oshirishga, laboratoriyadan chetga chiqishga va shu bilan texnika sohasida yangilik sifatida radiotelegrafiya va radiotexnikaga asos solishga imkon berdi.

Antenna qurilmalarining texnikasi radio kashf qilingan vaqtdan boshlab katta va murakkab yo‘lni bosib o‘tdi. To‘lqinlarning yangi diapazonlarini o‘zlashtirish, radiotexnikaning yangi tatbiq etilishi har doim ham eskilarini takomillashtirishni taqozo etgan va yangi antenna qurilmalarining paydo bo‘lishiga olib kelgan.

Antenna qurilmalari rivojlanishining tarixini alohida davrlarga bo‘lish mumkin. Bu davrlarning har biri radiotexnika va shu jumladan, antenna texnikasining ayrim asosiy yo‘nalishlari bilan tavsiflanadi.

1 davr – Radioning kashf qilinishiga zamin yaratgan elektromagne-tizm sohasidagi tadqiqotlar Maykl Faradey (1791-1867 yy.), Jems Klark Maksvell (1851-1879 yy.) va Genrix Gers (1857-1894 yy.) larning ulkan ishlari tufayli yuzaga kelgan. Ularni biz haqli ravishda elektrodinamikaning asoschilari deb atay olamiz, hozirgi kunda uning qismlaridan biri antenna nazariyasi va texnikasi hisoblanadi.

2 davr – radiotexnika rivojlanishining boshlanishi, uzun va o‘rta to‘lqinlar uchun antennalarning rivojlanishi (1895-1924 yy.).

3 davr – qisqa to‘lqinli antennalarning rivojlanishi (1925-1925 yy.).

4 davr – ultra qisqa to‘lqinli antennalarning rivojlanishi (1935 y.).

Zamonaviy antenna-to‘lqin o‘tkazish texnikasida yuqori chastotali magnitodielektriklar – ferritlar ham muhim rol o‘ynaydi, bular nurlanishni elektr boshqarishga ega antennalarni va bir qator to‘lqino‘tkazgich traktlarining yangi elementlari: ventillar (faqat bitta yo‘nalish to‘lqinini o‘tkazadigan), fazaaylantirgichlar, qutblanish tekisligining aylantirgichlari, sirkulyatorlar va b.q., ni yaratishga imkon berdi.

Turli davlatlar va ishlab chiqaruvchi firmalarning radioaloqa va radioteleeshittirish, radionazorat va monitoring uskunalarini montaj qilish, sozlash va foydalanishga topshirish, shuningdek ulardan foydalanishda ularning hamkorligi radiotexnika va radioo‘lchash sohasida maxsus atamalarni bilishni talab etadi.

Xuddi ana shu faktorlar radioto‘lqinlarning tarqalishi va antenna-fider qurilmalariga oid atamalarning ruscha-o‘zbekcha izohli lug‘atini yaratish zaruratini vujudga keltirdi.

«Radioto‘lqinlarning tarqalishi va antenna-fider qurilmalariga oid atamalarning ruscha-o‘zbekcha izohli lug‘ati» O‘zbekiston Respublikasida birinchi marta nashr etilyapti.

Lugʻat «UNICON.UZ» DUK Atamashunoslik va lugʻatlar xizmati va Telekommunikatsiya infrastrukturasi rivojlantirish ilmiy-tadqiqot departamenti mutaxassislarining hamkorlikdagi mehnati natijasidir. Shuningdek, lugʻat yaratilishida Toshkent axborot texnologiyalari universiteti ilmiy xodimlari ham oʻz hissalarini qoʻshdilar. Lugʻatni yaratishda xorijiy qomusiy nashrlardan, maʼlumotnoma xarakteridagi adabiyotlardan, oʻquv qoʻllanmalaridan, Internet materiallaridan foydalanilgan.

Lugʻat alifbo tartibida joylashtirilgan 1200 dan ortiq atamalarni oʻz ichiga oladi.

Lugʻat mutaxassislarning keng doirasiga, axborotlashtirish texnologiyalari va kommunikatsiyalari sohasining ilmiy-texnik xodimlariga, oʻqituvchilarga, aspirantlarga, tarjimonlarga moʻljallangan.

Bildirilishi mumkin boʻlgan taklif va mulohazalarga oldindan oʻz minnatdorchiligimizni bildiramiz. Bu taklif va mulohazalar lugʻatning keyingi nashrini tayyorlashda albatta hisobga olinadi.

Bizning manzil: 100202, Toshkent sh., Bogʻishamol koʻchasi, 7^a uy
«UNICON.UZ» «Fan-texnika va marketing
tadqiqotlari markazi» Davlat unitar korxonasi,
Atamashunoslik va lugʻatlar xizmati

Кириш

Антенна техникасининг ривожланиши радионинг барча эволюцияси мобайнида антенна қурилмалари назариясини ривожлантириш билан узвий боғлиқ бўлган.

Генрих Герцнинг электромагнит тўлқинлар мавжудлигининг экспериментал исботи бўйича биринчи иши диполни ўрганиш бўйича назарий изланишлар билан тўлдирилган эди. Александр Степанович Попов (1859-1906 йй.) томонидан радио кашф қилинишининг асосий элементларидан бири қабул қилувчи антенна ҳисобланган. Антеннанинг Герц вибратори ва қабул қилувчи контур билан уланиши А.С.Поповга радиоалоқа линияларининг узунлигини оширишга, лабораториядан четга чиқишга ва шу билан техника соҳасида янгилик сифатида радиотелеграфия ва радиотехникага асос солишга имкон берди.

Антенна қурилмаларининг техникаси радио кашф қилинган вақтдан бошлаб катта ва мураккаб йўлни босиб ўтди. Тўлқинларнинг янги диапазонларини ўзлаштириш, радиотехниканинг янги татбиқ этилиши ҳар доим ҳам эскиларини такомиллаштиришни тақозо этган ва янги антенна қурилмаларининг пайдо бўлишига олиб келган.

Антенна қурилмалари ривожланишининг тарихини алоҳида даврларга бўлиш мумкин. Бу даврларнинг ҳар бири радиотехника ва шу жумладан, антенна техникасининг айрим асосий йўналишлари билан тавсифланади.

1 давр – Радионинг кашф қилинишига замин яратган электромагнетизм соҳасидаги тадқиқотлар Майкл Фарадей (1791-1867 йй.), Жемс Кларк Максвелл (1851-1879 йй.) ва Генрих Герц (1857-1894 йй.) ларнинг улкан ишлари туфайли юзага келган. Уларни биз ҳақли равишда электродинамиканинг асосчилари деб атай оламиз, ҳозирги кунда унинг қисмларидан бири антенна назарияси ва техникаси ҳисобланади.

2 давр – радиотехника ривожланишининг бошланиши, узун ва ўрта тўлқинлар учун антенналарнинг ривожланиши (1895-1924 йй.).

3 давр – қисқа тўлқинли антенналарнинг ривожланиши (1925-1925 йй.).

4 давр – ультра қисқа тўлқинли антенналарнинг ривожланиши (1935 йй.).

Замонавий антенна-тўлқин ўтказиш техникасида юқори частотали магнитодиэлектриклар – ферритлар ҳам муҳим роль ўйнайди, булар нурланишни электр бошқаришга эга антенналарни ва бир қатор тўлқинўтказгич трактларининг янги элементлари: вентиллар (фақат битта йўналиш тўлқинини ўтказадиган), фазаайлантиргичлар, қутбланиш текислигининг айлантиргичлари, циркуляторлар ва б.қ.ларни яратишга имкон берди.

Турли давлатлар ва ишлаб чиқарувчи фирмаларнинг радиоалоқа ва радиотелешиштириш, радионазорат ва мониторинг ускуналарини монтаж қилиш, созлаш ва фойдаланишга топшириш, шунингдек, улардан фойдаланишда уларнинг ҳамкорлиги радиотехника ва радиоўлчаш соҳасида махсус атамаларни билишни талаб этади.

Худди ана шу факторлар радиотўлқинларнинг тарқалиши ва антенна-фидер қурилмаларига оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғатини яратиш заруратини вужудга келтирди.

«Радиотўлқинларнинг тарқалиши ва антенна-фидер қурилмаларига оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати» Ўзбекистон Республикасида биринчи марта нашр этиляпти.

Луғат «UNICON.UZ» ДУК Атамашунослик ва луғатлар хизмати ва Телекоммуникация инфраструктурасини ривожлантириш илмий-тадқиқот департаменти мутахассисларининг ҳамкорликдаги меҳнати натижасидир. Шунингдек, луғат яратилишида Тошкент ахборот технологиялари университети илмий ходимлари ҳам ўз ҳиссаларини қўшдилар. Луғатни яратишда хорижий қомусий нашрлардан, маълумотнома характеридаги адабиётлардан, ўқув қўлланмаларидан, Интернет материалларидан фойдаланилган.

Луғат алифбо тартибида жойлаштирилган 1200 дан ортиқ атамаларни ўз ичига олади.

Луғат мутахассисларнинг кенг доирасига, ахборотлаштириш технологиялари ва коммуникациялари соҳасининг илмий-техник ходимларига, ўқитувчиларга, аспирантларга, таржимонларга мўлжалланган.

Билдирилиши мумкин бўлган таклиф ва мулоҳазаларга олдиндан ўз миннатдорчилигимизни билдирамиз. Бу таклиф ва мулоҳазалар луғатнинг кейинги нашрини тайёрлашда албатта ҳисобга олинади.

Бизнинг манзил: 100202, Тошкент ш., Боғишамол кўчаси, 7^а уй
«UNICON.UZ» «Фан-техника ва маркетинг
тадқиқотлари маркази» Давлат унитар корхонаси,
Атамашунослик ва луғатлар хизмати

А

Абсолютный коэффициент усиления антенны

uz - antennani absolyut kuchaytirish koeffitsiyenti
антеннани абсолют кучайтириш коэффициенти
en - antenna absolute gain

Коэффициент усиления антенны в данном направлении, когда эталонная антенна представляет собой изотропную антенну, расположенную в свободном пространстве.

Etalon antenna erkin fazoda joylashgan izotrop antennani aks ettirganda ushbu yoʻnalishdagi antennani kuchaytirish koeffitsiyenti.

Эталон антенна эркин фазода жойлашган изотроп антеннани акс эттирганда ушбу йўналишдаги антеннани кучайтириш коэффициенти.

Абсолютный уровень мощности

uz - absolyut quvvat darajasi
абсолют кувват даражаси
en - absolute level of power

Отношение, выраженное в децибелах, значения мощности сигнала в какой-либо точке линии передачи к опорному значению мощности этого же сигнала.

Signal quvvati qiymatining shu signalning quvvat tayanch qiymatiga uzatishning biror-bir nuqtasidagi detsibellarda ifodalangan nisbati.

Сигнал куввати қийматининг шу сигналнинг кувват таянч қийматига узатишнинг бирор-бир нуқта-сидаги децибелларда ифодаланган нисбати.

Адаптивная антенная решетка

uz - adaptiv antenna panjarasi
адаптив антенна панжараси
en - adaptive array antenna, adaptive array

Антенная решетка, электрические характеристики которой могут изменяться в зависимости от параметров сигналов.

Elektr xarakteristakalari signal parametrlariga bogʻliq holda oʻzgarishi mumkin boʻlgan antenna panjarasi.

Электр характеристикалари сигнал параметрларига боғлиқ ҳолда ўзгариши мумкин бўлган антенна панжараси.

Адаптивные антенны

uz - adaptiv antennalar
адаптив антенналар
en - adaptive antennas

Антенны, в которых предусмотрено согласованное с условиями распространения сигналов и помех изменение параметров и характеристик с целью достижения максимальной эффективности работы в составе систем пространственно-временной обработки сигналов.

A

Signallar va xalaqitlarni tarqatish shartlari bilan kelishilgan parametrlar va xarakteristikalarni, signal-larga fazoviy-vaqt bilan belgilanadigan qayta ishlash tizimi tarkibida ishning maksimal unumdorligiga erishish maqsadida, o'zgartirish ko'zda tutilgan anten-nalar.

Сигналлар ва халақитларни тарқатиш шартлари билан келишилган параметрлар ва харақтеристи-каларни, сигналларга фазовий вақт билан белги-ланадиган қайта ишлаш тизими таркибида ишнинг максимал унумдорлигига эришиш мақсадида, ўз-гартириш кўзда тутилган антенналар.

Аддитивная радиопомеха

uz - additiv radioxalaqit

аддитив радиохалақит

en - additive interference

Радиопомеха, мешающее действие которой опре-деляется суммированием с полезным радиосигна-лом.

Xalaqit berish ta'siri foydali radiosignallarni qo'shish orqali aniqlanadigan radioxalaqit.

Халақит бериш таъсири фойдали радиосигналлар-ни қўшиш орқали аниқланадиган радиохалақит.

Азимут

uz - azimut

азимут

en - azimuth

Угол в горизонтальной плоскости между направ-лением на север и проекцией на наблюдаемый объект.

Shimolga yo'nalishi va kuzatilayotgan obyekt proyek-siyasi o'rtasidagi gorizontal tekislikdagi burchak.

Шимолга йўналиши ва кузатилаётган объект про-екцияси ўртасидаги горизонтал текисликдаги бур-чак.

Азимутальный механизм, расположенный над угломестной плоскостью

uz - joy burchagi tekisligida

joylashgan azimutal mexanizm

жой бурчаги текислигида

жойлашган азимутал

механизм

en - azimuth mechanism

located above the elevation

Тип опорно-поворотного устройства антенны с фиксированным положением луча в угломестной плоскости, которое может перестраиваться по азимуту.

Antenna tayanch-aylanma qurilmasining, joy burchagi tekisligida nurning qayd etilgan holati bilan, azimut bo'yicha sozlanishi mumkin bo'lgan, turi.

Антенна таянч-айланма қурилмасининг, жой бур-чаги текислигида нурнинг қайд этилган ҳолати билан, азимут бўйича созланиши мумкин бўлган, тури.

А

Активная антенна

uz - aktiv antenna

актив антенна

en - active antenna, antennafier

Антенна, служащая для целей приема или передачи, в которой усилитель (преобразователь) установлен непосредственно на антенне.

Qabul qilish yoki uzatish uchun xizmat qiladigan antenna, unda kuchaytirgich (o'zgartirgich) bevosita antennaga o'rnatilgan bo'ladi.

Қабул қилиш ёки узатиш учун хизмат қиладиган антенна, унда кучайтиргич (ўзгартиргич) бевосита антеннага ўрнатилган бўлади.

Активная антенная решетка

uz - aktiv antenna panjarasi

актив антенна панжараси

en - active antenna array

Антенная решетка, содержащая активные устройства, подсоединенные к излучающим элементам или группам излучающих элементов.

Nurlantiruvchi elementlarga yoki nurlantiruvchi elementlar guruhlariga birlashtirilgan aktiv qurilmalarni o'z ichiga oladigan aktiv panjara.

Нурлантирувчи элементларга ёки нурлантирувчи элементлар гурухларига бирлаштирилган актив қурилмаларни ўз ичига оладиган актив панжара.

Активный вибратор

uz - aktiv vibrator

актив вибратор

en - active oscillator

См. Первичный излучатель антенны.

Qar. Antennaning dastlabki nurtarqatkichi.

Қар. Антеннанинг дастлабки нуртарқаткичи.

Акустическая антенна

uz - akustik antenna

акустик антенна

en - acoustic antenna

Устройство для излучения звукового сигнала в окружающую среду или для избирательного приема звукового сигнала из окружающей среды.

Tovush signalining atrof-muhitga nurlanishi uchun yoki tovush signalini atrof-muhitdan tanlovchan qabul qilish uchun mo'ljallangan qurilma.

Товуш сигналининг атроф-муҳитга нурланиши учун ёки товуш сигналини атроф-муҳитдан танловчан қабул қилиш учун мўлжалланган қурилма.

Амплитудная диаграмма направленности

uz - amplitudaviy yo'nalganlik

diagrammasi

Зависимость амплитуды напряженности излучаемого электромагнитного поля от угловых координат θ и φ в дальней зоне при неизменном расстоянии.

А

амплитудавий
йўналганлик диаграммаси
en - amplitude pattern of
antenna, radiation pattern

**Амплитудно-частотная
модуляционная
характеристика**

оптического волокна
uz - optik tolaning amplituda-
chastotaviy modulyatsiya
xarakteristikasi

оптик толанинг
амплитуда-частотавий
модуляция характеристикаси
en - amplitude-frequency drive
characteristic of optical fiber

Анизотропная среда

uz - anizotrop muhit
анизотроп мухит
en - anisotropic medium

Антенна

uz - antenna

Nurlanuvchi elektromagnit maydon kuchlanganlik amplitudasining o'zgaraydigan masofa uchun uzoq zonadagi θ va φ burchak koordinatalariga bog'liqligi.

Нурланувчи электромагнит майдон кучланганлик амплитудасининг ўзгармайдиган масофа учун узоқ зонадаги θ ва φ бурчак координаталарига боғликлиги.

Зависимость модуля комплексного коэффициента передачи огибающей мощности оптического излучения, модулированного гармоническим сигналом, от частоты модуляции.

Примечание – Изменение модуля комплексного коэффициента передачи огибающей мощности характеризуется изменением глубины модуляции мощности оптического излучения при его прохождении через оптическое волокно.

Garmonik signal bilan modullangan, optik nurlanishning og'ib o'tuvchi quvvatini uzatish kompleks koeffitsiyenti modulining modulyatsiya chastotasiga bog'liqligi.

Izoh – Og'ib o'tuvchi quvvat uzatish kompleks koeffitsiyenti modulining o'zgarishi uning optik tola orqali o'tishida optik nurlanish quvvat modulyatsiyasi chuqurligining o'zgarishi bilan tavsiflanadi.

Гармоник сигнал билан модуляцияланган, оптик нурланишнинг оғиб ўтувчи қувватини узатиш комплекс коэффициентининг модулининг модуляция частотасига боғликлиги.

Изоҳ – Оғиб ўтувчи қувват узатиш комплекс коэффициентининг ўзгариши унинг оптик тола орқали ўтишида оптик нурланиш қувват модуляцияси чуқурлигининг ўзгариши билан тавсифланади.

Среда, макроскопические свойства которой разные в различных направлениях.

Макроскопик хусусиятлари турли yo'nalishlarda turlicha bo'lgan muhit.

Макроскопик хусусиятлари турли йўналишларда турлича бўлган мухит.

1 Устройство для непосредственного излучения или приема радиоволн. Антенны отличаются диа-

А

антенна
en - antenna, aerial

пазоном излучаемых (принимаемых) радиоволн, перекрытием по частоте, направленностью излучения или приема, принципом действия и конструктивным выполнением. Основные параметры и характеристики антенны: коэффициент направленного действия, диаграмма направленности, входное сопротивление, вид поляризации волны.
2 Устройство, предназначенное для излучения или приема радиоволн.

1 Radioto‘lqinlarni bevosita nurlantirish va qabul qilish uchun mo‘ljallangan qurilma. Antennalar nurlanuvchi (qabul qiluvchi) radioto‘lqinlarning diapazoni, chastota bo‘yicha to‘sqichi, nurlantirish yoki qabul qilishdagi yo‘nalishi, ta’sir qilish prinsipi va konstruktiv bajarilishi bilan farq qiladi. Antennaning asosiy parametrlari va xarakteristikalari: yo‘naltirilgan ta’sir koeffitsiyenti, yo‘nalganlik diagrammasi, nurlanish qarshiligi, to‘lqin qutblanishining turi.

2 Radioto‘lqinlarning nurlanishi yoki qabul qilinishi uchun mo‘ljallangan qurilma.

1 Радиотўлқинларни бевосита нурлантириш ва қабул қилиш учун мўлжалланган қурилма. Антенналар нурланувчи (қабул қилувчи) радиотўлқинларнинг диапозони, частота бўйича тўсқичи, нурлантириш ёки қабул қилишдаги йўналиши, таъсир қилиш принципи ва конструктив бажарилиши билан фарқ қилади. Антеннанинг асосий параметрлари ва харақтеристикалари: йўналтирилган таъсир кoeffitsiyenti, йўналганлик диаграммаси, нурланиш қаршилиги, тўлқин қутбланишининг тури.

2 Радиотўлқинларнинг нурланиши ёки қабул қилиниши учун мўлжалланган қурилма.

**Антенна «волновой канал»
(директорная антенна)**
uz - «to‘lqinli kanal» antennasi
(direktorli antenna)

Направленная антенна, состоящая из ряда параллельных вибраторов (активного вибратора, пассивного рефлектора и нескольких пассивных директоров), расположенных в одной плоскости вдоль линии, совпадающей с направлением максимального излучения и/или приема.

«тўлқинли канал» антеннаси
(директорли антенна)

Liniya bo‘ylab bitta tekislikda joylashgan, maksimal nurlanish va/yoki qabul qilish bilan mos keladigan bir

A

en - «wave channel» antenna
(director-type antenna)

qator parallel vibratorlardan (aktiv vibrator, passiv reflektor va bir nechta passiv direktordan) iborat yoʻnaltirilgan antenna.

Линия бўйлаб битта текисликда жойлашган, максимал нурланиш ва ёки қабул қилиш билан мос келадиган бир қатор параллел вибраторлардан (актив вибратор, пассив рефлектор ва бир нечта пассив директордан) иборат йўналтирилган антенна.

Антенна антифединговая

uz - antifedingli antenna
антифедингли антенна

Антенна с уменьшенным излучением под большими углами к горизонту для ослабления интерференционного замирания.

en - antifading antenna

Interferension soʻnishlarni susaytirish uchun gorizontga qarab katta burchaklar ostida kamaytirilgan nurlanishli antenna.

Интерференцион сўнишларни сусайтириш учун горизонтга қараб катта бурчаклар остида камайтирилган нурланишли антенна.

Антенна Бевереджа

uz - Beverej antennasi
Бевереж антеннаси

Горизонтальная приемная антенна бегущей волны, размер которой составляет от полуволны до нескольких длин волн, а излучение направлено вдоль оси.

en - Beverage antenna

Yuguruvchi toʻlqinning gorizontal qabul qiluvchi antennasi, uning oʻlchami yarim toʻlqindan bir necha toʻlqin uzunligigachani tashkil qiladi, nurlanish esa oʻq boʻylab yoʻnaltirilgan.

Югурувчи тўлқиннинг горизонтал қабул қилувчи антеннаси, унинг ўлчами ярим тўлқиндан бир неча тўлқин узунлигигачани ташкил қилади, нурланиш эса ўқ бўйлаб йўналтирилган.

Антенна бегущей волны

uz - yuguruvchi toʻlqin
antennasi

Направленная антенна, вдоль геометрической оси которой распространяется бегущая волна электромагнитных колебаний.

югурувчи тўлқин
антеннаси

Примечание – К антеннам бегущей волны относят антенну типа «волновой канал», спиральную антенну, диэлектрическую антенну, ромбическую антенну и ряд др.

en - traveling-wave antenna

Geometrik oʻqi boʻylab elektromagnit tebranishlarning yuguruvchi toʻlqinlari tarqaladigan yoʻnaltirilgan

А

gan antenna.

Izoh – Yuguruvchi to‘lqin antennalariga «to‘lqinli kanal» turidagi antenna, spiral antenna, dielektrik antenna, rombsimon antenna va boshqa qator antennalar kiritiladi.

Геометрик ўқи бўйлаб электромагнит тебранишларнинг югурувчи тўлқинлари тарқаладиган йўналтирилган антенна.

Изоҳ – Югурувчи тўлқин антенналарига «тўлқинли канал» туридаги антенна, спираль антенна, диэлектрик антенна, ромбсимон антенна ва бошқа қатор антенналар киритилади.

Антенна биконическая

uz - bikonik antenna

биконик антенна

en - biconical antenna

Антенна, состоящая из двух разнонаправленных усеченных конусов из проводника с общей осью и смежными вершинами.

Umumiy o‘qli simdan iborat bo‘lgan ikkita turli tomonga yo‘naltirilgan kesik konuslardan va tutashgan cho‘qqilardan tashkil topgan antenna.

Умумий ўқли симдан иборат бўлган иккита турли томонга йўналтирилган кесик конуслардан ва туташган чўққилардан ташкил топган антенна.

Антенна волноводная

uz - to‘lqino‘tkazgichli antenna

тўлқинўтказгичли

антенна

en - waveguide antenna

Антенна в виде отрезка волновода с открытым концом.

To‘lqino‘tkazgich kesmasi ko‘rinishidagi, oxiri ochiq antenna.

Тўлқинўтказгич кесмаси кўринишидаги, охири очик антенна.

Антенна Грегори

uz - Gregori antennasi

Грегори антеннаси

en - Gregorian antenna

Остронаправленная антенна сверхвысоких или ультравысоких частот, состоящая из двух зеркал: параболического (главного) и эллиптического (вспомогательного). При такой конструкции антенны повышается коэффициент использования поверхности раскрыва и улучшаются поляризационные свойства.

Ikkita: parabolik (asosiy) va elliptik (yordamchi) ko‘zgulardan iborat bo‘lgan, o‘ta yuqori yoki ultra yuqori chastotali keskin yo‘naltirilgan antenna. Antennaning bunday konstruksiyasida ochilish yuzasidan

A

foydalanish koeffitsiyenti ortadi va qutblanish xususiyatlari yaxshilanadi.

Иккита: параболик (асосий) ва эллиптик (ёрдамчи) кўзгулардан иборат бўлган, ўта юқори ёки ультра юқори частотали кескин йўналтирилган антенна. Антеннанинг бундай конструкциясида очилиш юзасидан фойдаланиш коэффициенти ортади ва кутбланиш хусусиятлари яхшиланади.

Антенна диапазонная
uz - diapazonli antenna
диапазонли антенна
en - wide-band antenna

Антенна, параметри которой соответствуют предъявляемым требованиям в диапазоне рабочих частот.

Parametrlari ishchi chastotalar diapazonidagi qo‘yiladigan talablarga mos keladigan antenna.

Параметрлари ишчи частоталар диапазонидаги кўйиладиган талабларга мос келадиган антенна.

Антенна директорная
uz - direktorli antenna
директорли антенна
en - director-type antenna

См. Антенна «волновой канал».

Qar. «To‘lqinli kanal» antenasi.

Қар. «Тўлқинли канал» антеннаси.

Антенна диэлектрическая
uz - dielektrik antenna
диэлектрик антенна
en - dielectric antenna

Антенна поверхностной волны в виде сплошного или трубчатого диэлектрического (полистирол, полиэтилен) стержня, возбуждаемого волноводом или коаксиальным кабелем.

Примечание – Диэлектрическая антенна, по существу, представляет собой антенну бегущей волны и применяется преимущественно в антенных решетках и радиоустройствах летательных аппаратов.

To‘lqino‘tkazgich yoki koaksial kabel orqali qo‘zg‘atiladigan yaxlit yoki naychasimon (polistirol, polietilen) dielektrik o‘zak ko‘rinishidagi yuza to‘lqin antenasi.

Izoh – Dielektrik antenna, mohiyatiga ko‘ra, yuguruvchi to‘lqin antenasi o‘zida aks ettiradi va asosan antenna panjara-lari va uchish apparatlarining radioqurilmalarida qo‘llaniladi.

Тўлқинўтказгич ёки коаксиал кабель орқали кўзгатиладиган яхлит ёки найчасимон (полистирол,

А

полиэтилен) диэлектрик ўзак кўринишидаги юза тўлқин антеннаси.

Изоҳ – Диэлектрик антенна, моҳиятига кўра, югурувчи тўлқин антеннасини ўзида акс этиради ва асосан антенна панжаралари ва учиш аппаратларининг радиоқурилмаларида қўлланилади.

Антенна зеркальная

uz - ko‘zguli antenna

кўзгули антенна

en - reflector antenna

Направленная антенна, содержащая первичный излучатель и отражатель в виде металлической поверхности.

Metall sirt ko‘rinishidagi dastlabki nurtarqatkich va qaytargichni o‘z ichiga oladigan yo‘naltirilgan antenna.

Металл сирт кўринишидаги дастлабки нуртарқаткич ва қайтаргични ўз ичига оладиган йўналтирилган антенна.

Антенна изотропная

uz - izotrop antenna

изотроп антенна

en - isotropic antenna

Воображаемая антенна без потерь, излучающая равномерно во всех направлениях.

Har tarafga bir tekisda nurlanadigan, yo‘qotishlarsiz tasavvur etiladigan antenna.

Ҳар тарафга бир текисда нурланадиган, йўқотишларсиз тасаввур этиладиган антенна.

Антенна Кассегрена

uz - Kassegren antennasi

Кассегрен антеннаси

en - Cassegrain antenna

Двухзеркальная антенна с основным зеркалом в виде параболы и малым профилированным зеркалом, имеющим форму гиперболоида вращения, которое размещено в фокусе антенны.

Примечание – За счет выбора профилей поверхностей основного и вспомогательного зеркал в антенне удастся обеспечить более эффективное облучение основного зеркала и снизить уровень боковых лепестков.

Parabola ko‘rinishidagi asosiy ko‘zguga va antenna fokusida joylashtirilgan aylanish giperboloidi shaklidagi kichik profillangan ko‘zguga ega ikki ko‘zguli antenna.

Izoh – Antennada, asosiy va yordamchi ko‘zgular yuzasining profillarini tanlash hisobiga, asosiy ko‘zguning yanada effektiv nurlanishi ta‘minlanadi va yon yaproqlarning darajasini pasaytirishga erishiladi.

Парабола кўринишидаги асосий кўзгуга ва антенна фокусидида жойлаштирилган айланмиш гиперболоиди

А

лоиди шаклидаги кичик профилланган кўзгуга эга икки кўзгули антенна.

Изоҳ – Антеннада, асосий ва ёрдамчи кўзгулар юзасининг профилларини танлаш ҳисобига, асосий кўзгунинг янада эффектив нурланиши таъминланади ва ён япроқларнинг даражасини пасайтиришга эришилади.

Антенна коллективная

uz - jamoaviy antenna

жамоавий антенна

en - community antenna,
aerial antenna

Антенна для приема программ телерадиовещания одновременно большим количеством приемников абонентов.

Teleradioeshittirish dasturlarini abonentlarning katta sonli qabulqilgichlari bilan bir vaqtda qabul qilish uchun mo'ljallangan antenna.

Телерадиоэшиттириш дастурларини абонентларнинг катта сонли қабулқилгичлари билан бир вақтда қабул қилиш учун мўлжалланган антенна.

Антенна конформная

uz - conform antenna

конформ антенна

en - flush-mounted antenna,
conformal antenna

1 Антенна, форма которой повторяет обводы носителя и размещенная на плоской, цилиндрической, конической или сферической поверхности.

2 Антенна, которая не выступает за габаритные размеры транспортного средства и обладает малым аэродинамическим сопротивлением.

1 Shakli eltuvchining atroflama chiziqlarini takrorlaydigan va yassi, silindrsimon, konussimon yoki sferik sirtida joylashgan antenna.

2 Transport vositasining gabarit o'lchamidan turtib chiqmaydigan va kichik aerodinamik qarshilikka ega bo'lgan antenna.

1 Шакли элтувчининг атрофлама чизиқларини такрорлайдиган ва ясси, цилиндрсимон, конуссимон ёки сферик сиртда жойлашган антенна.

2 Траспорт воситасининг габарит ўлчамидан туртиб чиқмайдиган ва кичик аэродинамик қаршиликка эга бўлган антенна.

Антенна обратного осевого излучения

uz - o'q bo'ylab nurlatishga
teskari antenna

ўқ бўйлаб нурлатишга
тескари антенна

Осесимметричная антенна с центральным облучателем, обычно расположенным в фокусе антенного зеркала.

Odatda, antenna ko'zhusining fokusida joylashgan, markaziy nurlagichli o'qqa nisbatan simmetrik an-

А

en - backfire antenna

tenna.

Одатда, антенна кўзгусининг фокусида жойлашган, марказий нурлагичли ўққа нисбатан симметрик антенна.

Антенна поверхностной волны

uz - sirt to'liq antennasi

сирт тўлқин антеннаси

en - antenna of surface wave

Антенна сантиметрового диапазона, состоящая из возбуждителя и замедляющей структуры, вдоль которой концентрируется энергия излучаемого электромагнитного поля.

Qo'zg'atkich va sekinlashtiruvchi strukturadan (bu struktura bo'ylab nurlanadigan elektromagnit maydon energiyasi konsenratsiyalanadi) iborat santimetrli diapazon antennasi.

Кўзғаткич ва секинлаштирувчи структурадан (бу структура бўйлаб нурланадиган электромагнит майдон энергияси концентрацияланади) иборат сантиметрли диапазон антеннаси.

Антенна полноповоротная

uz - to'liq aylanadigan antenna

тўлиқ айланадиган

антенна

en - fully steerable antenna

Антенна, которая может быть направлена в любую точку пространства.

Fazoning istalgan nuqtasiga yo'naltirilishi mumkin bo'lgan antenna.

Фазонинг исталган нуқтасига йўналтирилиши мумкин бўлган антенна.

Антенна с вертикальной поляризацией

uz - vertikal qutblanishga

ega antenna

вертикал кутбланишга

эга антенна

en - antenna with vertical polarization

Антенна в виде линейного симметричного вибратора, расположенного перпендикулярно поверхности земли и имеющего круговую диаграмму направленности в горизонтальной плоскости.

Yer sirtiga perpendikulyar joylashgan va gorizontal tekislikda yo'nalganlik doiraviy diagrammasiga ega chiziqli simmetrik vubrator ko'rinishidagi antenna.

Ер сиртига перпендикуляр жойлашган ва горизонтал текисликда йўналганлик доиравий диаграммасига эга чизиқли симметрик вибратор кўринишидаги антенна.

Антенна с глобальным лучом

Антенна спутника-ретранслятора, диаграмма направленности которой охватывает всю Землю.

uz - global nurga ega antenna
глобал нурга эга антенна
en - antenna with global beam

Yoʻnalganlik diagrammasi Yer sathini qamrab oladigan retranslyator-yoʻldosh antenasi.

Йўналганлик диаграммаси Ер сатҳини қамраб оладиган ретранслятор-йўлдош антеннаси.

Антенна с комбинированным управлением лучом
uz - nurni kombinatsiyalangan boshqarishga ega antenna

Антенна с механическим сканированием в одной плоскости и электрическим – в другой.

нурни комбинацияланган бошқаришга эга антенна
en - antenna with combined operation of beam

Bir tekislikda mexanik skanlash va boshqasida elektr skanlashga ega antenna.

Бир текисликда механик сканлаш ва бошқасида электр сканлашга эга антенна.

Антенна с обработкой сигнала

Приемная антенна, в которой принятые ее элементами сигналы подвергаются специальной обработке, после чего результирующий сигнал подводится к приемному устройству.

uz - signalni qayta ishlash antenasi
сигнални қайта ишлаш антеннаси
en - signal-processing antenna

Antenna elementlari bilan qabul qilingan signallar maxsus qayta ishlanishi talab etiladigan, shundan soʻng natijalanuvchi signal qabul qiluvchi qurilmaga toʻgʻrilanadigan qabul qiluvchi antenna.

Антенна элементлари билан қабул қилинган сигналлар махсус қайта ишланиши талаб этиладиган, шундан сўнг натижаланувчи сигнал қабул қилувчи қурилмага тўғриланадиган қабул қилувчи антенна.

Антенна с профилированной диаграммой направленности
uz - profillangan yoʻnalganlik diagrammasiga ega antenna

Антенна бортового ретранслятора спутника, излучающие свойства которой выбраны с учетом территории обслуживаемого географического региона.

профилланган йўналганлик диаграммасига эга антенна
en - shaped antenna radiation pattern

Yoʻldosh bort retranslyatorining antenasi, uning nurlantiruvchi xususiyatlari xizmat koʻrsatiladigan geografik hudud territoriyasini hisobga olib, tanlangan.

Йўлдош борт ретрансляторининг антеннаси, унинг нурлантирувчи хусусиятлари хизмат кўрсатиладиган географик ҳудуд территориясини ҳисобга

А

Антенна с узким лучом

uz - tor nurga ega antenna
тор нурга эга антенна
en - pencil-beam antenna

Антенна сигарообразной формы

uz - tamakisimon antenna
тамакисимон антенна
en - cigar antenna

Антенна

слабонаправленная

uz - kam yo'naltirilgan antenna
кам йўналтирилган антенна
en - near-omnidirectional antenna

Антенна типа

«кленовый лист»

uz - «zarang yaproq'i» turidagi antenna
«заранг япроғи»
туридаги антенна
en - type antenna maple leaf, clover-leaf antenna

Антенна типа «сыр»

(сегментно-параболическая)

олиб, танланган.

Остронаправленная антенна.

Keskin yo'naltirilgan antenna.

Кескин йўналтирилган антенна.

Антенна с излучением вдоль оси, состоящая из прямого проводника, вдоль которого в определенных точках расположен ряд симметричных относительно него параллельных друг другу плоских элементов из листового металла различных размеров.

To'g'ri simdan tashkil topgan o'q bo'ylab nurlanadigan antenna. Sim bo'ylab ma'lum nuqtalarda turli o'lchamdagi yaproqli metallardan iborat yassi elementlar bir-biriga nisbatan parallel joylashgan.

Tўғри simdan tashkil topgan ўқ бўйлаб нурланадиган антенна. Сим бўйлаб маълум нуқталарда турли ўлчамдаги япроқли металлдан иборат ясси элементлар бир-бирига нисбатан параллел жойлашган.

Антенна, у которой излучаемая или принимаемая мощность распределена в большом телесном угле.

Nurlanadigan yoki qabul qilinadigan quvvat katta burchak ostida taqsimlangan antenna.

Нурланадиган ёки қабул қилинадиган қувват катта бурчак остида тақсимланган антенна.

Антенна, состоящая из трех или четырех идентичных компланарных замкнутых контуров, радиально симметричных относительно оси.

O'qqa nisbatan radial simmetrik bo'lgan uchta yoki to'rtta o'xshash komplanar yopiq konturlardan iborat antenna.

Ўққа нисбатан радиал симметрик бўлган учта ёки тўртта ўхшаш компланар ёпиқ контурлардан иборат антенна.

Сегментно-параболическая антенна, состоящая из зеркала в виде параболического цилиндра (полу-

А

антенна)

uz - «pishloq» turidagi antenna (segment-parabolik antenna)

«пишлоқ» туридаги антенна (сегмент-параболик антенна)

en - cheese antenna

Антенна Уда-Яги (антенна «волновой канал», директорная антенна)

uz - Uda-Yagi antennasi («to‘lqinli kanal» antennasi, direktorli antenna)

Уда-Яги антеннаси («тўлқинли канал» антеннаси, директорли антенна)

en - Uda-Yagi antenna

Антенна-мачта

uz - antenna-machta антенна-мачта

en - mast antenna

Антенна-преобразователь

uz - antenna-o‘zgartirgich антенна-ўзгартиргич

en - antennaverter

Антенная платформа

цилиндра) и смещенного относительно оси облучателя.

Parabolik silindr (yarimsilindr) ko‘rinishidagi ko‘zgu va o‘qqa nisbatan siljigan nurlagichdan iborat segment-parabolik antenna.

Параболик цилиндр (яримцилиндр) кўринишидаги кўзгу ва ўққа нисбатан силжиган нурлагичдан иборат сегмент-параболик антенна.

Антенна типа «волновой канал», состоящая из одного активного полуволнового вибратора и нескольких пассивных элементов, один из которых называется рефлектором, а остальные – директорами.

«То‘лқинли канал» turidagi antenna, bitta aktiv yarimto‘lqinli vibratoridan va bir nechta passiv (bittasi reflektor deb, qolganlari esa direktorlar deb nomlanadigan) elementlardan iborat.

«Тўлқинли канал» туридаги антенна, битта актив яримтўлқинли вибратордан ва бир нечта пассив (биттаси рефлектор деб, қолганлари эса директорлар деб номланадиган) элементлардан иборат.

Поставленная вертикально на изолирующую опору металлическая мачта, ствол которой используется как передающая антенна.

Stvoli uzatuvchi antenna sifatida foydalaniladigan, izolyatsiyalovchi tayanchga vertikal o‘rnatilgan metall machta.

Стволи узатувчи антенна сифатида фойдаланиладиган, изоляцияловчи таянчга вертикал ўрнатилган металл мачта.

Антенна со встроенным преобразователем частоты.

Chastota o‘zgartirgichi sozlangan antenna.

Частота ўзгартиргичи созланган антенна.

Конструкция, состоящая из нескольких антенн

A

uz - antenna platformasi
антенна платформаси
en - antenna platform

обычно разных диапазонов частот, установленных на общей платформе.

Odatda, chastotalarning turli diapazonlaridagi, umumiy platformaga o'rnatilgan, bir nechta antennalardan iborat konstruksiya.

Одатда, частоталарнинг турли диапазонларидаги, умумий платформага ўрнатилган, бир нечта антенналардан иборат конструкция.

Антенная решетка

uz - antenna panjarasi
антенна панжараси
en - array, antenna array

Антенна, содержащая совокупность излучающих элементов, расположенных в определенном порядке, ориентированных и возбуждаемых так, чтобы получить заданную диаграмму направленности.

Ma'lum tartibda joylashtirilgan, berilgan yo'nalganlik diagrammasini olish uchun mo'ljallangan va qo'zg'atilgan, nurlantiradigan elementlarning to'plamidan iborat antenna.

Маълум тартибда жойлаштирилган, берилган йўналганлик диаграммасини олиш учун мўлжалланган ва қўзғатилган, нурлантирадиган элементларнинг тўпламидан иборат антенна.

Антенная решетка с обработкой сигналов

uz - signallar qayta
ishlanadigan antenna panjarasi
сигналлар қайта
ишланадиган антенна
панжараси
en - array with the signal
processing

Антенная решетка с функциональными элементами, позволяющими преобразовывать принятые ею сигналы.

Funksional elementlarga ega bo'lgan, u qabul qilgan signallarni o'zgartirishga imkon beradigan antenna panjarasi.

Функционал элементларга эга бўлган, у қабул қилган сигналларни ўзгартиришга имкон берадиган антенна панжараси.

Антенная решетка с поперечным излучением

uz - ko'ndalang nurlanishli
antenna panjarasi
кўндаланг нурланишли
антенна панжараси
en - array with transverse

Тип антенной решетки, состоящей из совокупности синфазных излучающих элементов, центры которых размещаются на одной оси.

Markazlari bitta o'qqa joylashtiriladigan, sinfazali nurlantiruvchi elementlarning jamidan tashkil topgan antenna panjarasining turi.

radiation

Антенная решетка с синтезированным раскрытием
uz - sintezlangan ochilishga
ega antenna panjarasi

синтезланган очилишга
эга антенна панжараси
en - array with synthesized
aperture

Антенная решетка с управляемым положением нуля
uz - nol holati boshqariluvchi
antenna panjarasi

ноль ҳолати
бошқарилувчи антенна
панжараси
en - controlled antenna array
with zero position

Антенная решетка с фазовым сканированием
uz - fazaviy skanlanadigan
antenna panjarasi

фазавий сканланадиган
антенна панжараси
en - phase-scanned array

Антенная решетка с цифровой обработкой сигналов

Марказлари битта ўққа жойлаштириладиган, синфазали нурлантирувчи элементларнинг жамидан ташкил топган антенна панжарасининг тури.

Антенная решетка с обработкой сигналов, осуществляемой в процессе перемещения в пространстве одного или группы излучающих элементов.

Fazoda nurlantiruvchi elementlarning biri yoki elementlar guruhining siljishi jarayonida amalga oshiriladigan, signallar qayta ishlanadigan antenna panjarasi.

Фазода нурлантирувчи элементларнинг бири ёки элементлар гуруҳининг силжиши жараёнида амалга ошириладиган, сигналлар қайта ишланадиган антенна панжараси.

Тип антенной решетки, в диаграмме направленности которой формируется узкий провал в направлении на источник помех.

Yoʻnalganlik diagrammasida xalaqitlar manbai yoʻnalishida qisqa uzilish shakllanadigan antenna panjarasining turi.

Йўналганлик диаграммасида халақитлар манбаи йўналишида қиска узилиш шаклланадиган антенна панжарасининг тури.

Антенная решетка, электрическое сканирование луча которой осуществляется изменением фазы радиосигналов, подводимых к ее излучающим элементам.

Nurning elektr skanlanishi uning nurlantiruvchi elementlariga uzatiladigan radiosignallar fazasining oʻzgarishi bilan amalga oshiriladigan antenna panjarasi.

Нурнинг электр сканланиши унинг нурлантирувчи элементларига узатиладиган радиосигналлар фазасининг ўзгариши билан амалга ошириладиган антенна панжараси.

Антенная решетка с поэлементной обработкой сигналов, в которой сигналы от излучающих эле-

А

uz - signallar raqamli qayta ishlanadigan antenna panjarasi

сигналлар рақамли қайта ишланадиган антенна панжараси

en - array with digital signal processing

ментов решетки подвергаются аналого-цифровому преобразованию с последующей обработкой по определенным алгоритмам.

Signallar element bilan qayta ishlanadigan antenna panjarasi, bunda nurlantiruvchi elementlardan signal-lar ma'lum algoritmlar bo'yicha keyingi qayta ishlash uchun analog-raqamli qayta tiklashga uzatiladi.

Сигналлар элемент билан қайта ишланадиган ан-тенна панжараси, бунда нурлантирувчи элемент-лардан сигналлар маълум алгоритмлар бўйича кейинги қайта ишлаш учун аналог-рақамли қайта тиклашга узатилади.

**Антенная решетка с час-
тотным сканированием**

uz - chastotaviy skanlanadigan antenna panjarasi

частотавий сканланадиган антенна панжараси

en - frequency-scanned array

Антенная решетка, электрическое сканирование луча которой осуществляется изменением частоты возбуждающего источника.

Nurning elektr skanlanishi qo'zg'atiluvchi manba chastotasini o'zgartirish orqali amalga oshiriladigan antenna panjarasi.

Нурнинг электр сканланиши қўзғатилувчи манба частотасини ўзгартириш орқали амалга оширилади-диган антенна панжараси.

**Антенная решетка с элек-
трическим сканированием**

uz - elektr skanlanadigan antenna panjarasi

электр сканланадиган антенна панжараси

en - array with electrical scan

Антенная решетка, электрическое сканирование луча которой осуществляется посредством электрического управления ее параметрами.

Nurning elektr skanlanishi uning parametrlarini elektr boshqarish vositasida amalga oshiriladigan antenna panjarasi.

Нурнинг электр сканланиши унинг параметрларини электр бошқариш воситасида амалга оширилади-ган антенна панжараси.

Антенное поле

uz - antenna maydoni
антенна майдони

en - antenna farm

Группа антенн с антенно-фидерными устройствами, расположенная на ограниченной территории.

Cheklangan hududda joylashgan antenna-fider quril-malariga ega antennalar guruhi.

A

Антенное полотно

uz - antenna polotnosi

антенна полотноси

en - antenna curtain

Чекланган ҳудудда жойлашган антенна-фидер қурилмаларига эга антенналар гуруҳи.

Совокупность первичных или вторичных излучателей, расположенных в одной плоскости.

Bitta tekislikda joylashgan birlamchi yoki ikkilamchi nurtarqatkichlar jami.

Антенно-фидерное устройство

uz - antenna-fider qurilmasi

антенна-фидер

қурилмаси

en - antenna feeder device

Битта текисликда жойлашган бирламчи ёки иккиламчи нуртарқаткичлар жами.

Антенна и все конструктивные элементы между выходом радиопередатчика (входом радиоприемника) и входом (выходом) антенны.

Antenna va radiouzatkich chiqishi (radiopriyomnik kirishi) hamda antenning kirishi (chiqishi) o'rtasidagi barcha konstruktiv elementlar.

Антенна ва радиоузаткич чиқиши (радиоприемник кириши) ҳамда антеннинг кириши (чиқиши) ўртасидаги барча конструктив элементлар.

Антенно-фидерный тракт

uz - antenna-fider trakti

антенна-фидер тракти

en - antenna-feeder path

Линия передачи совместно с антенной.

Antenna bilan birgalikda uzatish liniyasi.

Антенна билан биргаликда узатиш линияси.

Антенный коммутатор

uz - antenna kommutatori

антенна коммутатори

en - antenna switch, duplexer, polyplexer

Коммутатор для подсоединения разных антенн к различным передатчикам радиопередающего центра или приемникам радиоприёмного центра.

Turli antennalarni radiouzatuvchi markazning turli uzatkichlariga yoki radioqabul markazining qabul-qilgichlariga birlashtiradigan kommutator.

Турли антенналарни радиоузатувчи марказнинг турли узаткичларига ёки радиоқабул марказининг қабулқилгичларига бирлаштирадиган коммутатор.

Антенный усилитель

uz - antenna kuchaytirgichi

Усилитель с малым коэффициентом шума, соединенный непосредственно с антенной.

A

антенна кучайтиргичи
en - antenna amplifier

Shovqinning kichik koeffitsiyentiga ega bo'lgan, antenna bilan bevosita bog'langan kuchaytirgich.

Шовқиннинг кичик коэффициентига эга бўлган, антенна билан бевосита боғланган кучайтиргич.

Антенный элемент
uz - antenna elementi
антенна элементи
en - antenna element,
radiating element

Первичный или вторичный излучатель.

Birlamchi yoki ikkilamchi nurtarqatkich.

Бирламчи ёки иккиламчи нуртарқаткич.

Антенный эффект линии
uz - liniyaning antenna effekti
линиянинг антенна
эффекти
en - antenna effect of line

Свойство линии излучать или принимать электромагнитные волны.

Liniyaning elektromagnit to'liqlarni nurlantirish yoki qabul qilish xususiyati.

Линиянинг электромагнит тўлқинларни нурлантириш ёки қабул қилиш хусусияти.

Антиотражающее покрытие
uz - qaytarishga qarshi
qoplama
қайтаришга қарши
қоплама
en - antireflection coating

Покрытие, увеличивающее поглощаемое излучение.

Yutiladigan nurlanishni ko'paytiruvchi qoplama.

Ютиладиган нурланишни кўпайтирувчи қоплама.

Апериодическая антенна
uz - aperiodik antenna
апериодик антенна
en - aperiodic antenna

Антенна с относительно широкой полосой частот, основные характеристики которой (полное входное сопротивление, направленность) остаются практически неизменными в заданной полосе.

Nisbatan keng chastotalar polosasiga ega antenna, uning asosiy xarakteristikalarini (to'liq kirish qarshiligi, yo'naltirilganlik) berilgan chastotalar polosasida o'zgarmas bo'lib qoladi.

Нисбатан кенг частоталар полосасига эга антенна, унинг асосий хактеристикалари (тўлиқ кириш қаршилиги, йўналтирилганлик) берилган частоталар полосасида ўзгармас бўлиб қолади.

Апертура антенны

Площадь поверхности, через которую происходит

A

uz - antenna aperturasi
антенна апертураси
en - aperture of antenna

основное излучение и/или прием энергии электромагнитных волн данной антенной.

Sirt maydoni, bunda shu antenna bilan elektromagnit to'liqlar energiyasini asosiy nurlantirish va/yoki qabul qilish amalga oshiriladi.

Сирт майдони, бунда шу антенна билан электромагнит тўлқинлар энергиясини асосий нурлантириш ва/ёки қабул қилиш амалга оширилади.

Апертурная антенна
uz - aperturali antenna
апертурали антенна
en - aperture antenna

Антенна сверхвысоких или ультравысоких частот, у которой излучение и прием происходят через ее апертуру.

O'ta yuqori yoki ultrayuqori chastotalar antennasi, bunda nurlantirish va qabul qilish uning aperturasi orqali sodir bo'ladi.

Ўта юқори ёки ультраюқори частоталар антеннаси, бунда нурлантириш ва қабул қилиш унинг апертураси орқали содир бўлади.

Апертурный угол
uz - apertura burchagi
апертура бурчаги
en - acceptance angle,
aperture angle

Максимальный угол между оптической осью и световым лучом, падающим на торец оптического волокна, при котором выполняются условия полного внутреннего отражения в сердцевине волокна.

Optik to'laning chetiga tushadigan optik o'q va yorug'lik nuri o'rtasidagi maksimal burchak, bunda to'laning o'zagida ichki to'liq qaytish sharti bajariladi.

Оптик толанинг четига тушадиган оптик ўқ ва ёруғлик нури ўртасидаги максимал бурчак, бунда толанинг ўзагида ички тўлиқ қайтиш шarti bajariladi.

Апогей
uz - apogeу
апогей
en - apogee

Точка на эллиптической орбите, в которой спутник удален от поверхности Земли на наибольшее расстояние.

Elliptik orbitadagi nuqta, bunda yo'ldosh Yer yuzasidan eng yuqori masofaga uzoqlashgan.

Эллиптик орбитадаги нуқта, бунда йўлдош Ер юзасидан энг юқори масофага узоқлашган.

А

Атмосферики

uz - atmosferiklar
атмосфериклар
en - atmospherics

Электромагнитный волновой процесс естественного происхождения, распространяющийся в волноводе, образованном поверхностью Земли и нижней границей ионосферы. (См. Радиопомехи).

Yer yuzasi va ionosferaning quyi chegarasida hosil bo'lgan, to'liqino'tkazgichda tarqaladigan tabiiy paydo bo'lishning elektromagnit to'liqinli jarayoni. (Qar. Radioxalaqitlar).

Ер юзаси ва ионосферанинг қуйи чегарасида ҳосил бўлган, тўлқинўтказгичда тарқаладиган табиий пайдо бўлишининг электромагнит тўлқинли жараёни. (Қар. Радиохалақитлар).

Атмосферная оптическая система связи

uz - atmosfera optik aloqa tizimi
атмосфера оптик алоқа тизими

Оптическая система связи, в которой средой распространения является атмосфера.

Tarqalish muhiti atmosfera hisoblanadigan optik aloqa tizimi.

en - atmospheric optical system of communications

Тарқалиш муҳити атмосфера ҳисобланадиган оптик алоқа тизими.

Атмосферная рефракция

uz - atmosfera refraksiyasi
атмосфера рефракцияси
en - atmospheric refraction

Искривление траектории радиоволн при прохождении их в атмосфере, свойства которой плавно изменяются с высотой.

Radioto'liqlar trayektoriyasining, ularni atmosferada o'tishidagi (uning xususiyati balandlik bilan tekis o'zgaradi), og'ishi.

Радиотўлқинлар траекториясининг, уларни атмосферада ўтишидаги (унинг хусусияти баландлик билан текис ўзгаради), оғиши.

Атмосферные помехи радиоприему

uz - radioqabulqilishga atmosfera xalaqitlari
радиоқабулқилишга атмосфера халақитлари
en - atmospheric radio-reception disturbance

Помехи радиоприему от электрических процессов, непрерывно происходящих в атмосфере Земли.

Radioqabulqilishda Yer atmosferasida bevosita sodir bo'ladigan elektr jarayonlardan xalaqitlar.

Радиоқабулқилишда Ер атмосферасида бевосита содир бўладиган электр жараёнлардан халақитлар.

A

Атмосферный волновод

uz - atmosfera
to'liqino'tkazgichi
атмосфера
тўлкинўтказгичи
en - atmospheric duct

Слой атмосферы, прилегающий непосредственно к поверхности Земли или расположенный на некоторой высоте над ней, в пределах которой излучаемые в пространство радиоволны искривляют свою траекторию (явление сверхрефракции).

Atmosferaning bevosita Yer yuzasiga tutashadigan yoki undan biror balandlikda joylashgan qatlami, uning doirasida fazoda nurlanadigan radioto'liqlar o'z trayektoriyasini qiyshaytiradi (yuqori refraksiya hodisasi).

Атмосферанинг бевосита Ер юзасига туташадиган ёки ундан бирор баландликда жойлашган қатлами, унинг доирасида фазода нурланадиган радиотўлкинлар ўз траекториясини қийшайтиради (юқори рефракция ҳодисаси).

Аттенюатор

uz - attenyator
аттенюатор
en - attenuator

Устройство, обеспечивающее плавное или дискретное ослабление проходящего через него сигнала.

O'zi orqali o'tadigan signalning ohista yoki diskret susayishini ta'minlaydigan qurilma.

Ўзи орқали ўтадиган сигналнинг оҳиста ёки дискрет сусайишини таъминлайдиган қурилма.

Аттенюатор

нерегулируемый
uz - rostlanmaydigan
attenyuator
ростланмайдиган
аттенюатор
en - attenuator unregulated

Аттенюатор, вносящий постоянное ослабление (затухание) сигнала.

Signalni doimiy susaytiradigan (so'ndiradigan) attenyuator.

Сигнални доимий сусайтирадиган (сўндирадиган) аттенюатор.

Аттенюатор переменный

uz - o'zgaruvchan attenyator
ўзгарувчан аттенюатор
en - attenuator variable

Аттенюатор с регулировкой вносимого затухания.

Kiritiladigan so'nishni rostlaydigan attenyator.

Киритиладиган сўнишни ростлайдиган аттенюатор.

А

Аттенюатор поглощающий

uz - yutuvchi attenyator
ютувчи аттенюатор
en - absorptive attenuator

Аттенюатор, в котором уменьшение мощности сигнала происходит вследствие поглощения энергии в материалах с большими потерями, либо в сопротивлениях полупроводниковых диодов.

Signal quvvatini kamaytirish katta yo‘qotishli materiallarda energiyaning yutilishi hisobiga yoki yarimo‘tkazgichli diodlar qarshiligida sodir bo‘ladigan attenyator.

Сигнал қувватини камайтириш катта йўқотишли материалларда энергиянинг ютилиши ҳисобига ёки яримўтказгичли диодлар қаршилигида содир бўладиган аттенюатор.

Аттенюатор поляризационный

uz - qutblantiruvchi attenyator
қутблантирувчи
аттенюатор
en - attenuator polarizing,
polarization attenuator

Аттенюатор, действие которого основано на зависимости поглощения электромагнитных волн от плоскости их поляризации.

Harakati elektromagnit to‘lqinlarni ularning qutblanish tekisligidan yutilishiga bog‘liqligiga asoslangan attenyator.

Ҳаракати электромагнит тўлқинларни уларнинг қутбланиш текислигидан ютилишига боғлиқлигига асосланган аттенюатор.

Б

Бабочкообразная антенна

uz - kapalaksimon antenna
капалаксимон антенна
en - butterfly-shaped antenna

Щелевой излучатель с продольной щелью шириной, равной длине волны излучения, которая прорезана по центральной оси плоской проводящей поверхности.

Yassi o‘tuvchi sirtning markaziy o‘qi bo‘yicha teshilgan, nurlanish to‘lqinining uzunligiga teng kenglikdagi bo‘ylama tirqishi bo‘lgan tirqishli nurtarqatkich.

Ясси ўтувчи сиртнинг марказий ўқи бўйича тешилган, нурланиш тўлқинининг узунлигига тенг кенгликдаги бўйлама тирқиши бўлган тирқишли нуртарқаткич.

Б

Байонетный соединитель, разъем байонетного типа

uz - bayonet ulagich, bayonet turidagi ajratkich

байонет улагич, байонет туридаги ажраткич

en - bayonet connector, bayonet nut connector

Миниатюрный разъем, применяемый при соединении контактов с помощью тонкого коаксиального кабеля. Фиксация в нем осуществляется с помощью выступов на неподвижном гнезде и прорезей на поворотной части вилки.

Ingichka koaksial kabel yordamida kontaktlarni ulashda ishlatiladigan mitti ajratkich. Mahkamlash qo'zg'almas uyadagi bo'rtiqlar va vilkaning buri-ladigan qismidagi teshiklar yordamida amalga oshiri-ladi.

Ингичка коаксиал кабель ёрдамида контактларни улашда ишлатиладиган митти ажраткич. Маҳкам-лаш кўзгалмас уядаги бўртиқлар ва вилканинг бу-риладиган қисмидаги тешиқлар ёрдамида амалга оширилади.

Бегущая волна

uz - yuguruvchi to'lqin

югурувчи тўлқин

en - traveling wave

Электромагнитная волна, распространяющаяся в линии передачи только в одном направлении со скоростью, которая определяется свойствами пе-редающей среды.

Uzatish liniyasida, uzatuvchi muhitning xossalari bi-lan belgilanadigan tezlikda faqat bir yo'nalish bo'ylab tarqaladigan elektromagnit to'lqin.

Узатиш линиясида, узатувчи муҳитнинг хоссалари билан белгиланадиган тезликда фақат бир йўна-лиш бўйлаб тарқаладиган электромагнит тўлқин.

Бездисперсионное

оптическое волокно

uz - dispersiyasiz optik tola

дисперсиясиз оптик тола

en - zero-dispersion fiber,

dispersion-free fiber

Оптическое волокно, в котором быстрые моды распространяются по более длинному пути (вбли-зи границы с оболочкой), а медленные – по более короткому пути (ближе к сердцевине).

Tez harakatlanadigan modalar uzun yo'l bo'ylab (qobiqqa yaqin), sekin harakatlanadigan modalar esa, qisqa yo'l bo'ylab (o'zakka yaqin) tarqaladigan tola.

Тез ҳаракатланадиган модалар узун йўл бўйлаб (қобикқа яқин), секин ҳаракатланадиган модалар эса, қиска йўл бўйлаб (ўзакка яқин) тарқаладиган тола.

Б

Безэховая камера

uz - exosiz kamera

эхосиз камера

en - anechoic chamber

Экранированная камера с поглощающим электромагнитные волны покрытием внутренних поверхностей.

Ichki sirti elektromagnit to'liqlarni yutuvchi qoplamali ekranlangan kamera.

Ички сирти электромагнит тўлқинларни ютувчи қопламали экранланган камера.

Биметаллический волновод

uz - bimetall to'liqino'tkazgich

биметалл

тўлқинўтказгич

en - bimetallic waveguide

Металлический волновод с внутренним (зеркальным) покрытием из другого металла.

Boshqa metall dan yasalgan ichki qoplamali (ko'zguli) metall to'liqino'tkazgich.

Бошқа металлдан ясалган ички қопламали (кўзгули) металл тўлқинўтказгич.

Биологическая защита (от электромагнитного излучения)

uz - (elektromagnit

nurlanishdan) biologik himoya

(электромагнит нурланишдан) биологик ҳимоя

en - biosafety from

electromagnetic radiation

Обеспечение регламентированных уровней электромагнитных излучений, соответствующих установленным санитарным нормам.

Sanitariya normalari bilan belgilangan sathlarga mos keladigan elektromagnit nurlanishlarning qat'iy belgilangan darajalarini ta'minlash.

Санитария нормалари билан белгиланган сатҳларга мос келадиган электромагнит нурланишларнинг қатъий белгиланган даражаларини таъминлаш.

Бифуркация

uz - bifurkatsiya

бифуркация

en - bifurcation

Соосное разветвление волновода или коаксиальной линии передачи.

To'liqino'tkazgich yoki koaksial uzatish liniyasining o'qdoosh tarmoqlanishi.

Тўлқинўтказгич ёки коаксиал узатиш линиясининг ўқдош тармоқланиши.

Ближнее радиоэхо

uz - yaqindagi radioecho

яқиндаги радиоэхо

en - short-range radioecho

Радиоэхо, происходящее при приходе в точку приема радиосигнала, распространяющегося в направлении кратчайшего пути.

Qisqa yo'l bo'y lab tarqaladigan radiosignal qabul nuqtasiga kelishida sodir bo'ladigan radioecho.

Қисқа йўл бўйлаб тарқаладиган радиосигнал қабул нуқтасига келишида содир бўладиган радиоэхо.

Б

Ближняя зона

uz - yaqin zona

яқин зона

en - near-field region

(near-field zone)

Область в непосредственной близости от излучающей антенны, где угловое распределение электромагнитного поля зависит от расстояния до источника излучения.

Nurlantiruvchi antennaga bevosita yaqinlikda joylashgan, elektromagnit maydonning burchak taqsimlanishi nurlanish manbaigacha boʻlgan masofaga bogʻliq soha.

Нурлантирувчи антеннага бевосита яқинликда жойлашган, электромагнит майдоннинг бурчак тақсимланиши нурланиш манбаигача бўлган масофага боғлиқ соҳа.

Боковой лепесток антенны, боковой лепесток

uz - antennaning yon yaproqʻi,

yon yaproq

антеннанинг ён япроғи,

ён япроқ

en - sidelobe

Любой лепесток диаграммы направленности антенны, кроме главного и задних.

Примечание – Отрицательное влияние боковых лепестков сказывается на других станциях, для которых излучаемые через них сигналы являются источниками помех. В свою очередь сигналы, принимаемые через боковые лепестки, могут ухудшить отношение сигнал/шум в приемнике данной станции.

Antennaning asosiy va orqa yaproqlaridan tashqari, yoʻnalganlik diagrammasining istalgan yaproqʻi.

Izoh – Yon yaproqlarning boshqa stansiyalarda salbiy taʼsiri seziladi, chunki yon yaproqlardan nurlanuvchi signallar xalaqit manbai hisoblanadi. Oʻz navbatida, yon parraklar orqali qabul qilinadigan signallar mazkur stansiya qabulqilgichida signal/shovqin nisbatini yomonlashtirishi mumkin.

Антеннанинг асосий ва орқа япроқларидан ташқари, йўналганлик диаграммасининг исталган япроғи.

Изоҳ – Ён япроқларнинг бошқа станцияларда салбий таъсири сезилади, чунки ён япроқлардан нурланувчи сигналлар халақит манбаи ҳисобланади. Ўз навбатида, ён пarrаклар орқали қабул қилинадиган сигналлар мазкур станция қабулқилгичида сигнал/шовқин нисбатини ёмонлаштириши мумкин.

Болометр

uz - bolometr

болометр

en - bolometer

Прибор для измерения энергии электромагнитного излучения, действие которого основано на изменении электрического сопротивления термочувствительного элемента при нагревании его вследствие поглощения измеряемого потока излучения.

Elektromagnit nurlanish energiyasini oʻlchash uchun

Б

mo'ljallangan asbob, uning harakati termosezgir elementning elektr qarshiligini o'lchanayotgan nurlanish oqimining yutilishi natijasida uning qizishi tufayli o'zgarishiga asoslangan.

Электромагнит нурланиш энергиясини ўлчаш учун мўлжалланган асбоб, унинг ҳаракати термосезгир элементнинг электр қаршилигини ўлчанаётган нурланиш оқимининг ютилиши натижасида унинг қизиши туфайли ўзгаришига асосланган.

Бортовая курсовая антенна

uz - yo'nalish bort antennasi

йўналиш борт антеннаси

en - airborne antenna

Антенна на борту самолета, обеспечивающая прием радиосигналов курсового (глицсадного, маркерного) радиомаяка радиолокационной системы посадки.

Samolyot bortidagi, qo'nish radiolokatsion tizimining yo'nalish (glissada, marker) radiomayog'i radiosignallarining qabulini ta'minlaydigan, antenna.

Самолёт бортидаги, қўниш радиолокацион тизимининг йўналиш (глиссада, маркер) радиомаёғи радиосигналларининг қабулини таъминлайдиган, антенна.

Быстрые замирания

uz - tez tinishlar

тез тинишлар

en - short-term fading

Быстрые изменения огибающей принимаемого сигнала, образующиеся в результате интерференции нескольких волн, имеющих в точке приема различные амплитуды, начальные фазы, задержку и доплеровский сдвиг частоты.

Примечание – Значения огибающей быстрых замираний обычно распределены по рэлеевскому закону.

Qabul qilinadigan signal og'ib o'tuvchisining tez o'zgarishlari, ular qabul qilish nuqtasida turli amplituda, boshlang'ich faza, ushlanib qolish va chastotalarning Doppler siljishiga ega nusxalarning interferensiyasi natijasida hosil bo'ladi.

Izoh – Tez tinishlar og'ib o'tuvchisining qiymati, odatda, Reley qonuniga binoan taqsimlanadi.

Қабул қилинадиган сигнал оғиб ўтувчисининг тез ўзгаришлари, улар қабул қилиш нуқтасида турли амплитуда, бошланғич фаза, ушланиб қолиш ва частоталарнинг Допплер силжишига эга нусхаларнинг интерференцияси натижасида ҳосил бўлади.

Изоҳ – Тез тинишлар оғиб ўтувчисининг қиймати, одатда, Рэлей қонунига биноан тақсимланади.

В

Веерная диаграмма направленности антенны

uz - antenning yelpig'ichsimon yo'nalganlik diagrammasi

антеннинг елпиғичсимон йўналганлик диаграммаси

en - fan antenna pattern

Диаграмма направленности антенны, широкая в одной плоскости и узкая в другой.

Antenning bir tekislikda keng va boshqa tekislikda tor yo'nalganlik diagrammasi.

Антеннинг бир текисликда кенг ва бошқа текисликда тор йўналганлик диаграммаси.

Вектор

uz - vektor

вектор

en - vector

Изображаемая отрезком прямой математическая величина, характеризующаяся численным значением и направлением.

Sonli qiymat va yo'nalish bilan tavsiflanadigan, to'g'ri kesma bilan tasvirlanadigan matematik kattalik.

Сонли қиймат ва йўналиш билан тавсифланадиган, тўғри кесма билан тасвирланадиган математик катталиқ.

Вектор Пойнтинга

uz - Poynting vektori

Пойнтинг вектори

en - Poynting vector

Вектор плотности потока энергии электромагнитного поля.

Elektromagnit maydon energiyasi oqimining vektor zichligi.

Электромагнит майдон энергияси оқимининг вектор зичлиги.

Вертикальная диаграмма направленности антенны

uz - antenning vertikal yo'nalganlik diagrammasi

антеннинг вертикал йўналганлик диаграммаси

en - vertical directivity pattern

Диаграмма направленности антенны в вертикальной плоскости.

Antenning muayyan vertikal tekislikdagi yo'nalganlik diagrammasi.

Антеннинг муайян вертикал текисликдаги йўналганлик диаграммаси.

Вертикально поляризованная волна

uz - vertikal qutblangan to'lqin

тўлқин

en - vertically polarized wave

Линейно-поляризованная электромагнитная волна, у которой вектор напряженности электрического поля направлен всегда вертикально относительно поверхности земли, а вектор напряженности магнитного поля – горизонтально.

Elektr maydonining kuchlanganlik vektori yer sirtiga nisbatan har doim vertikal, magnit maydonining kuchlanganlik vektori esa, gorizontal yo'nalgan, chiziqli qutblangan elektromagnit to'lqin.

В

Электр майдонининг кучланганлик вектори ер сиртига нисбатан ҳар доим вертикал, магнит майдонининг кучланганлик вектори эса, горизонтал йўналган, чизикли қутбланган электромагнит тўлқин.

Вертикальное зондирование ионосферы
uz - ionosferani vertikal zondlash

ионосферани вертикал зондлаш
en - vertical sounding of ionosphere

Ионосферное зондирование при помощи радиосигналов, излучаемых вертикально вверх относительно поверхности Земли при условии, что точки излучения и приема совмещены.

Nurlanish va qabul qilish nuqtasini birlashtirish sharti bilan Yer sirtiga nisbatan yuqoriga vertikal nurlanadigan radiosignallar yordamidagi ionosferali zondlash.

Нурланиш ва қабул қилиш нуқтасини бирлаштириш шарти билан Ер сиртига нисбатан юқорига вертикал нурланадиган радиосигналлар ёрдамидаги ионосферали зондлаш.

Вертикальный градиент коэффициента преломления воздуха
uz - havo sinish koeffitsiyentining vertikal gradiyenti

ҳаво синиш коэффициентининг вертикал градиенти
en - vertical gradient of refraction coefficient of air

Отношения приращения коэффициента преломления воздуха с высотой к соответствующему приращению высоты над поверхностью Земли.

Havo sinish koeffitsiyentining Yer sirtidan balandlikning ko'payishiga mos balandlik bilan ko'payish nisbati.

Ҳаво синиш коэффициентининг Ер сиртидан баландликнинг кўпайишига мос баландлик билан кўпайиш нисбати.

Вертикальный градиент модуля приведенного коэффициента преломления
uz - keltirilgan sinish koeffitsiyenti modulining vertikal gradiyenti

келтирилган синиш коэффициенти модулининг вертикал градиенти
en - vertical refractive reduced modulus index gradient

Отношения приращения модуля приведенного коэффициента преломления с высотой к соответствующему приращению высоты над поверхностью Земли.

Keltirilgan sinish koeffitsiyenti modulining Yer sirtidan balandlikning ko'payishiga mos balandlik bilan ko'payish nisbati.

Келтирилган синиш коэффициенти модулининг Ер сиртидан баландликнинг кўпайишига мос баландлик билан кўпайиш нисбати.

В

Ветвь разнесенного приема

uz - tarqoq qabul tarmogʻi
tarqoq qabul tarmoғi
en - branch of diversity
reception

Один из каналов, используемый для разнесенного приема в системах с пространственным разнесением.

Fazoviy tarqoq tizimlarda tarqoq qabul uchun ishlatiladigan kanallardan biri.

Фазовий тарқоқ тизимларда тарқоқ қабул учун ишлатиладиган каналлардан бири.

Взаимные радиопомехи

uz - oʻzaro radioxalaqitlar
ўзаро радиохалақитлар
en - mutual interference

Непреднамеренные радиопомехи в радиоэлектронных средствах, создаваемые излучениями других радиоэлектронных средств при их совместном применении.

Boshqa radioelektron vositalarning, ularni birgalikda qoʻllashda, nurlanishi bilan hosil qilinadigan radioelektron vositalardagi ataylab qilinmagan xalaqitlar.

Бошқа радиоэлектрон воситаларнинг, уларни биргаликда қўллашда, нурланиши билан ҳосил қилинадиган радиоэлектрон воситалардаги атайлаб қилинмаган халақитлар.

Вибратор

uz - vibrator
вибратор
en - vibrator, oscillator

Первичный или вторичный излучатель, выполняемый из проводников (совокупности проводов или труб).

Simlardan (sim yoki trubalarning jamidan) tarkib topgan birlamchi yoki ikkilamchi nurtarqatkich.

Симлардан (сим ёки трубаларнинг жамидан) таркиб топган бирламчи ёки иккиламчи нуртарқаткич.

Вибратор Герца

uz - Gers vibratori
Герц вибратори
en - Hertz radiator,
electric dipole

Сконструированная Г.Герцем антенна в виде металлического штыря с разрывом посередине для подключения источника колебаний (в режиме колебаний) или нагрузки (в режиме приема).

G.Gers tomonidan konstruksiyalangan tebranish manbaini (tebranish rejimida) yoki yuklamani (qabul rejimida) oʻrtadagi uzilish bilan ulash uchun moʻljallangan metall shtir koʻrinishidagi antenna.

В

Г.Герц томонидан конструкцияланган тебраниш манбаини (тебраниш режимида) ёки юкломани (қабул режимида) ўртадаги узилиш билан улаш учун мўлжалланган металл штирь кўринишидаги антенна.

Вибраторные антенны

uz - vibratorli antennalar

вибраторли антенналар

en - vibrator antennas

Антенны, базовым элементом которых является вибратор.

Vazaviy elementi vibrator hisoblanadigan antennalar.

Базавий элементи вибратор ҳисобланадиган антенналар.

Видимая область спектра

uz - spektrning ko‘rinadigan sohasi

спектрнинг кўринадиган соҳаси

en - visible area of spectrum

Область спектра оптического излучения, наблюдаемая при длинах волн 0,4-0,75 мкм.

To‘lqin uzunliklari 0,4-0,75 mkm bo‘lgan optik nurlanish spektri sohasi.

Тўлқин узунликлари 0,4-0,75 мкм бўлган оптик нурланиш спектри соҳаси.

Видимое излучение

uz - ko‘rinadigan nurlanish

кўринадиган нурланиш

en - visible radiation, light

Оптическое излучение с длинами волн приблизительно от 380-400 nm до 760-780 nm, непосредственно воспринимаемое глазом человека.

Odam ko‘zi bevosita qabul (idrok) qiladigan, taxminan 380-400 nm dan 760-780 nm gacha bo‘lgan to‘lqin uzunliklariga ega optik nurlanish.

Одам кўзи бевосита қабул (идрок) қиладиган, тахминан 380-400 nm дан 760-780 nm гача бўлган тўлқин узунликларига эга оптик нурланиш.

Вилочная часть

оптического соединителя

uz - optik ulagichning vilkali qismi

оптик улагичнинг

вилкали қисми

en - plug part of an optical connector

Часть разъёмного оптического соединителя, конструктивно оканчивающаяся оптическим наконечником.

Ajraladigan optik ulagichning konstruktiv jihatdan uchlik bilan tugaydigan qismi.

Ажраладиган оптик улагичнинг конструктив жиҳатдан учлик билан тугайдиган қисми.

Вносимое ослабление

uz - kiritiladigan susayish

киритиладиган сусайиш

en - insertion attenuation

Десятикратное значение десятичного или половина натурального логарифма отношения мощности падающей волны на выходе при выключении из тракта некоторой его части к мощности падающей волны на том же выходе при включении этой части.

В

Tushuvchi to'liq quvvati nisbatining uning ayrim qismlarini traktдан o'chirishdagi chiqishida, shu qismni o'sha chiqishda ulashdagi tushuvchi to'liq quvvatiga o'ntalik logarifmning o'n martalik qiymati yoki natural logarifmning yarmi nisbati.

Тушувчи тўлқин қуввати нисбатининг унинг айрим қисмларини трактдан ўчиришдаги чиқишида, шу қисмни ўша чиқишда улашдаги тушувчи тўлқин қувватига ўнтalik логарифмнинг ўн марталик қиймати ёки натурал логарифмнинг ярми нисбати.

Вносимые потери оптического соединителя

uz - optik ulagichning
kiritiladigan yo'qotishlari
оптик улагичнинг
киритиладиган йўқотишлари

en - insertion losses of
optical connector

Потери, определяемые отношением мощности оптического излучения во входном оптическом полюсе к мощности на сочленяемом с ним выходном оптическом полюсе, выраженной в децибелах.

Optik kirish qutbidagi optik nurlanish quvvatining, u bilan birikkan optik chiqish qutbidagi detsibellarda ifodalangan quvvatga bo'lgan nisbati bilan aniqlanadigan yo'qotishlar.

Оптик кириш қутбидаги оптик нурланиш қувватининг, у билан бириккан оптик чиқиш қутбидаги децибелларда ифодаланган қувватга бўлган нисбати билан аниқланадиган йўқотишлар.

Внутримодовая дисперсия оптического волокна (внутримодовая дисперсия)

uz - optik tolaning moda
ichidagi dispersiyasi
(moda ichidagi dispersiya)
оптик толанинг мода
ичидаги дисперсияси(мода
ичидаги дисперсия)

en - intramode dispersion
of optical fiber (intramode
dispersion)

Составляющая дисперсии, обусловленная нелинейной зависимостью постоянной распространения данной моды оптического волокна от длины волны оптического излучения.

Optik tola berilgan modasi tarqalish doimiysining, optik nurlanish to'liq uzunligiga nochizikli bog'liqligi bilan shartlangan tashkil etuvchi dispersiya.

Оптик тола берилган модаси тарқалиш доимийсининг, оптик нурланиш тўлқин узунлигига ноқизикли боғлиқлиги билан шартланган ташкил этувчи дисперсия.

Внутрисотовая помеха

uz - sota ichi xalaqiti
сота ичи халақити
en - intracell interferece

Помеха, вызываемая сигналами других передатчиков, работающих на одной рабочей частоте в зоне действия одной базовой станции.

В

Bitta tayanch stansiyaning ta'sir doirasida, bitta ishchi chastotada ishlayotgan boshqa uzatkichlarning signal-lari keltirib chiqaradigan xalaqit.

Битта таянч станциянинг таъсир доирасида, битта ишчи частотада ишлаётган бошқа узаткичларнинг сигналлари келтириб чиқарадиган халақит.

Возбуждение

uz - qo'zg'atilish

қўзғатилиш

en - excitation, feed

Подача электромагнитных колебаний на вход волновода или световода.

Elektromagnit tebranishlarning, to'liqino'tkazgish yoki yorug'liko'tkazgich kirishiga uzatilishi.

Электромагнит тебранишларнинг тўлқинўтказгич ёки ёруғликўтказгич киришига узатилиши.

Возбуждение

электромагнитных волн

uz - elektromagnit

to'liqlarning qo'zg'atilishi

электромагнит тўлқинларнинг қўзғатилиши

en - excitation of

electromagnetic waves

Процесс создания электромагнитных полей в среде или волноводах системы элементарных электрических и магнитных излучателей.

Elementar elektr va magnit nurtarqatkichlar tizimi to'liqino'tkazgichlarida yoki muhitida elektromagnit maydonlarni vujudga keltirish jarayoni.

Элементар электр ва магнит нуртарқаткичлар тизими тўлқинўтказгичларида ёки мухитида электромагнит майдонларни вужудга келтириш жараёни.

Возвратно-наклонное

зондирование ионосферы

uz - ionosferani qaytarib-og'dirib zondlash

ионосферани қайтариб-оғдириб зондлаш

en - return-inclined

sounding of ionosphere

Возможность наблюдения в месте передачи, так называемых, «возвратных», рассеянных поверхностью Земли на больших расстояниях в тысячи километров сигналов, отраженных от ионосферы, на коротких волнах (5-30) MHz.

«Qaytarish» deb nomlanadigan uzatish joyida ionosferadan qisqa (5-30) MHz to'liqlarda qaytgan, Yer yuzasida ming kilometrli katta masofalarda sochilgan signallarni kuzatish imkoniyati.

«Қайтариш» деб номланадиган узатиш жойида ионосферадан қисқа (5-30) MHz тўлқинларда қайтган, Ер юзасида минг километрли катта масофаларда сочилган сигналларни кузатиш имконияти.

В

Возвратные потери

uz - qaytar yo‘qotishlar
қайтар йўқотишлар
en - return loss

Потери, возникающие в линии передачи или кабеле из-за несоответствия их импедансов и оконечной нагрузки.

Примечание – Аналогичным образом вычисляются обратные потери по мощности в виде отношения падающего потока электромагнитной энергии к отраженному.

Uzatish liniyasi yoki kabelida ularning impedansi va oxirgi yuklama mos kelmasligi tufayli vujudga keladigan yo‘qotishlar.

Izoh – O‘xshash tarzda, tushayotgan elektromagnit energiya oqimining qaytgan oqimga nisbati ko‘rinishida, quvvat bo‘yicha teskari yo‘qotishlar hisoblanadi.

Узатиш линияси ёки кабелида уларнинг импеданси ва охириги юклама мос келмаслиги туфайли вужудга келадиган йўқотишлар.

Изоҳ – Ўхшаш tarzda, тушаётган электромагнит энергия оқимининг қайтган оқимга нисбати кўринишида, қувват бўйича тескари йўқотишлар ҳисобланади.

Воздушный фидер

uz - havo fideri
ҳаво фидери
en - air feeder line

Фидер в виде проводной линии, в которой параллельное расположение проводов зафиксировано изоляторами, размещенными на некотором расстоянии друг от друга вдоль линии.

Simlarning parallel joylashishi bir-biriga nisbatan liniya bo‘ylab ayrim masofada joylashgan izolyatorlar bilan qayd etilgan simli liniya ko‘rinishidagi fider.

Симларнинг параллел жойлашиши бир-бирига нисбатан линия бўйлаб айрим масофада жойлашган изоляторлар билан қайд этилган симли линия кўринишидаги фидер.

Возмущение

uz - g‘alayonlanish
ғалаёнланиш
en - perturbation

Нарушение работы средств связи вследствие внезапного изменения условий распространения радиоволн или характеристик окружающей среды.

Radioto‘lqinlar tarqalish sharoitlarining yoki atrof-muhit xarakteristikalarining to‘satdan o‘zgarishi, signalning parazit fluktuatsiyalari yoki shovqinlar oqibatida aloqa vositalari ishining buzilishi.

Радиотўлқинлар тарқалиш шароитларининг ёки атроф-муҳит хarakterистикаларининг тўсатдан ўзгариши, сигналнинг паразит флуктуациялари ёки шовқинлар оқибатида алоқа воситалари ишининг бузилиши.

В

Волна

uz - to'liqin

тўлқин

en - wave

Изменяющееся со временем пространственное чередование максимумов и минимумов любой физической величины, например, напряженности электрического поля, температуры и др.

Istalgan fizik kattalik maksimum va minimumlari, masalan, elektr maydonining kuchlanganligi, temperaturasi va x.k.larning vaqt davomida o'zgaradigan fazoviy almashinishi.

Istalgan fizik kattalik maksimum va minimumlari, masalan, elektr maydonining kuchlanganligi, temperaturasi va x.k.larning vaqt davomida o'zgaradigan fazoviy almashinishi.

Волна высшего типа

в волноводе

uz - to'liqino'tkazgichdagi yuqori turdagi to'liqin

тўлқинўтказгичдаги юқори турдаги тўлқин

en - higher-order wave in waveguide

Электромагнитная волна, имеющая критическую частоту выше, чем критическая частота основной волны в волноводе.

To'liqino'tkazgichdagi asosiy to'liqin kritik chastotasi nisbatan, yuqori kritik chastotaga ega bo'lgan elektromagnit to'liqin.

Tўлқинўтказгичдаги асосий тўлқин критик частотасига нисбатан, юқори критик частотага эга бўлган электромагнит тўлқин.

Волна основного типа

uz - asosiy turdagi to'liqin

асосий турдаги тўлқин

en - fundamental wave

Электромагнитная волна, имеющая наименьшую критическую частоту в данной линии передачи.

Uzatish liniyasida eng kichik kritik chastotaga ega bo'lgan elektromagnit to'liqin.

Узатиш линиясида энг кичик критик частотага эга бўлган электромагнит тўлқин.

Волновая проводимость линии передачи

uz - uzatish liniyasining to'liqinli o'tkazuvchanligi

узатиш линиясининг тўлқинли ўтказувчанлиги

en - wave conductivity of the transmission line

Величина, обратная волновому сопротивлению линии передачи.

Uzatish liniyasi to'liqin qarshiligiga teskari kattalik.

Узатиш линияси тўлқин қаршилигига тескари катталик.

В

Волновод

uz - to'liqino'tkazgish

тўлқинўтказгич

en - waveguide, duct

1 Полая металлическая труба или диэлектрический стержень, внутри которых вдоль оси распространяются радиоволны в результате многократных отражений от внутренних стенок и интерференции отраженных волн.

2 Любая структура, способная сформировать канал для передачи энергии на расстояния. Типы волноводов: радио, атмосферный, световодный (световод) и плазменный.

1 Bo'sh metall truba yoki dielektrik sterjen, uning ichida o'q bo'ylab radioto'lqinlar qaytgan to'lqinlarning ichki devorlari va interferensiyasidan ko'p martali qaytishlar natijasida tarqaladi.

2 Energiyani masofaga uzatish maqsadida kanal hosil qiladigan har qanday struktura. To'liqino'tkazgichning quyidagi turlari mavjud: radio, atmosfera, yorug'lik-o'tkazgich va plazmali.

1 Бўш металл труба ёки диэлектрик стержень, унинг ичида ўқ бўйлаб радиотўлқинлар қайтган тўлқинларнинг ички деворлари ва интерференциясидан кўп мартали қайтишлар натижасида тарқалади.

2 Энергияни масофага узатиш мақсадида канал хосил қиладиган ҳар қандай структура. Тўлқинўтказгичнинг қуйидаги турлари мавжуд: радио, атмосфера, ёруғликўтказгич ва плазмали.

Волновод с открытым концом

uz - oxiri oshiq

to'liqino'tkazgich

охири очик

тўлқинўтказгич

en - open-ended waveguide

Простейший тип антенны, в которой электромагнитные волны излучаются непосредственно с открытого конца волновода, называемого раскрытием.

Antennaning, elektromagnit to'lqinlar bevosita ochiq deb nomlanadigan oxiri ochiq to'liqino'tkazgichdan nurlantiriladigan, oddiy turi.

Антеннанинг, электромагнит тўлқинлар бевосита очик деб номланадиган охири очик тўлқинўтказгичдан нурлантириладиган, оддий тури.

Волноводная головка

uz - to'liqino'tkazgichli kallak

тўлқинўтказгичли

каллак

en - waveguide mount

Устройство, предназначенное для измерения и индикации мощности.

Quvvatni o'lchash va indikatsiyalash uchun mo'ljalangan qurilma.

В

Қувватни ўлчаш ва индикациялаш учун мўлжалланган қурилма.

Волноводная мода

uz - to'liqino'tkazgichli moda
тўлқинўтказгичли мода
en - waveguide mode

Тип волны, возбуждаемой в металлическом волноводе, характеризующийся определенной структурой электромагнитного поля и частотой.

Metall to'liqino'tkazgichda qo'zg'atiladigan, elektromagnit maydon va chastota strukturasi bilan tavsiflanadigan to'liqin turi.

Металл тўлқинўтказгичда қўзғатиладиган, электромагнит майдон ва частота структураси билан тавсифланадиган тўлқин тури.

Волноводно-коаксиальный переход

uz - to'liqino'tkazgichli koaksial o'tish
тўлқинўтказгичли
коаксиал ўтиш
en - waveguide-to-coaxial adapter

Переходная секция линии передачи сверхвысокой частоты, имеющая волноводный вход и коаксиальный выход.

To'liqino'tkazgichli kirish va koaksial chiqishga ega o'ta yuqori chastota uzatish liniyasining o'tish seksiyasi.

Тўлқинўтказгичли кириш ва коаксиал чиқишга эга ўта юқори частота узатиш линиясининг ўтиш секцияси.

Волноводно-щелевой мост

uz - to'liqino'tkazgichli tirqishli ko'priq
тўлқинўтказгичли
тирқишли кўприк
en - waveguide-slot bridge

Устройство, состоящее из двух прямоугольных волноводов, связанных щелью в их общей узкой стенке и используемое для деления мощности.

Ikkita to'g'ri burchalki to'liqino'tkazgichdan tashkil topgan, tirqish bilan ularning umumiy tor devorida bog'langan va quvvatni bo'lish uchun ishlatiladigan qurilma.

Иккита тўғри бурчакли тўлқинўтказгичдан ташкил топган, тирқиш билан уларнинг умумий тор деворида боғланган ва қувватни бўлиш учун ишлатиладиган қурилма.

Волноводное тропосферное распространение

uz - to'liqino'tkazgichli troposferaviy tarqalish
тўлқинўтказгичли
тропосферавий тарқалиш
en - ducting

Направленное распространение радиоволн в тропосферном радиоволноводе.

Troposferaviy radioto'liqino'tkazgichda radioto'liqlarning yo'naltirigan tarqalishi.

Тропосферавий радиотўлқинўтказгичда радиотўлқинларнинг йўналтирилган тарқалиши.

В

Волноводное

распространение

uz - to'liqino'tkazgichli tarqalish

тўлқинўтказгичли тарқалиш

en - ducting, waveguide propagation

Распространение радиоволн между определенными ограничивающими поверхностями, при котором волновые поля между этими поверхностями с расстоянием убывают медленнее, чем в однородной среде.

Radioto'liqlarning ma'lum cheklovchi sirtlar o'rtasida tarqalishi, bunda shu sirtlar o'rtasidagi to'liqli maydonlar bir xil muhitdagiga qaraganda masofa bilan sekin kamayadi.

Радиотўлқинларнинг маълум чекловчи сиртлар ўртасида тарқалиши, бунда шу сиртлар ўртасидаги тўлқинли майдонлар бир хил мухитдагига қараганда масофа билан секин камаяди.

Волноводный вентиль

uz - to'liqino'tkazgichli ventil

вентиль

en - waveguide isolator

Пассивный аттенюатор, в котором потери при передаче в одном направлении существенно больше, чем во всех остальных.

Bir yo'nalishda uzatishdagi yo'qotishlar qolgan barcha yo'nalishlardagiga qaraganda ancha ko'p bo'ladigan passiv attenuator.

Бир йўналишда узатишдаги йўқотишлар қолган барча йўналишлардагига қараганда анча кўп бўладиган пассив аттенюатор.

Волноводный изгиб

uz - to'liqino'tkazgichli egilish

эгилиш

en - waveguide bend

Плавно изогнутая секция волновода, изменяющая направление распространения электромагнитной волны.

Elektromagnit to'liqinning tarqalish yo'nalishini o'zgartiruvchi, to'liqino'tkazgichning bir tekis egilgan seksiyasi.

Электромагнит тўлқиннинг тарқалиш йўналишини ўзгартирувчи, тўлқинўтказгичнинг бир текис эгилган секцияси.

Волноводный крест

uz - to'liqino'tkazgich to'rtlik (krest)

тўлқинўтказгич тўртлик (крест)

en - crossed waveguides

Соединение в одном месте четырех отрезков волноводов, питание к которым подается на одно из плеч и распределяется между двумя другими, никогда не поступая на четвертое. При подаче питания на другое плечо порядок питания плеч меняется соответственно.

В

To‘lqino‘tkazgichlarning to‘rtta bo‘lagini bir joyda ulash. Ta‘minot yelkalardan biriga uzatiladi va to‘rtinchisiga yetib bormagan holda, qolgan ikkitasi o‘rtasida taqsimlanadi. Ta‘minot boshqa yelkaga uzatilganda, yelkalarning ta‘minlanish tartibi tegishlicha o‘zgaradi.

Тўлқинўтказгичларнинг тўртта бўлагини бир жойда улаш. Таъминот елкалардан бирига узатилади ва тўртинчисига етиб бормаган ҳолда, қолган иккитаси ўртасида тақсимланади. Таъминот бошқа елкага узатилганда, елкаларнинг таъминланиш тартиби тегишлича ўзгаради.

Волноводный переключатель

uz - to‘lqino‘tkazgichli almashlab ulagich

тўлқинўтказгичли алмашлаб улагич

en - waveguide switch

Механически или электрически управляемое устройство, установленное в заданной точке волноводного тракта, которое способно изменять направление распространения электромагнитной волны.

To‘lqino‘tkazgichli traktning belgilangan nuqtasida o‘rnatilgan, elektromagnit to‘lqinning tarqalish yo‘nalishini o‘zgartiradigan, mexanik yoki elektr boshqariladigan qurilma.

Тўлқинўтказгичли трактнинг белгиланган нуқтасида ўрнатилган, электромагнит тўлқиннинг тарқалиш йўналишини ўзгартирадиган, механик ёки электр бошқариладиган қурилма.

Волноводный резонатор

uz - to‘lqino‘tkazgichli rezonator

тўлқинўтказгичли резонатор

en - waveguide resonator

Объемный резонатор в виде отрезка волновода, закрытого с торцов металлическими пластинами.

Ko‘ndalang kesilgan joyi metall plastinalar bilan yopilgan, to‘lqino‘tkazgichning qismi ko‘rinishidagi hajmli rezonator.

Кўндаланг кесилган жойи металл пластиналар билан ёпилган, тўлқинўтказгичнинг қисми кўринишидаги ҳажмли резонатор.

Волноводный слой

uz - to‘lqino‘tkazgichli qatlam

тўлқинўтказгичли қатлам

en - waveguide layer

Тропосферный слой, характеризуемый отрицательным градиентом модуля M , в результате чего может образоваться тропосферный радиоволновод, если толщина слоя значительно больше длины волны.

В

М modulining manfiy gradiyenti bilan tavsiflanadigan troposferali qatlam, buning natijasida, agar qatlamning qalinligi to'liq uzunligidan ancha katta bo'lsa, troposferali radioto'liqino'tkazgich hosil bo'lishi mumkin.

М модулининг манфий градиенти билан тавсифланадиган тропосферали қатлам, бунинг натижасида, агар қатламнинг қалинлиги тўлқин узунлигидан анча катта бўлса, тропосферали радиотўлқин-ўтказгич ҳосил бўлиши мумкин.

Волноводный тройник

uz - to'liqino'tkazgichli uchlik
тўлқинўтказгичли учлик

en - waveguide tee, T-tee bend

T-образное соединение, образуемое волноводом, отстоящим под прямым углом относительно другого волновода.

Boshqa bir to'liqino'tkazgichga nisbatan to'g'ri burchak ostida turgan to'liqino'tkazgich hosil qiladigan T-simon birikma.

Бошқа бир тўлқинўтказгичга нисбатан тўғри бурчак остида турган тўлқинўтказгич ҳосил қиладиган Т-симон бирикма.

Волновое сопротивление

uz - to'liqin qarshiligi
тўлқин қаршилиги

en - wave impedance

1 Волновое сопротивление линии равно корню квадратному отношения распределенной вдоль линии индуктивности к распределенной вдоль этой же линии емкости.

2 Отношение величины напряженностей электрического и магнитного полей для волны определенного типа в данной среде распространения.

1 Liniyaning to'liqin qarshiligi, shu liniya bo'ylab taqsimlangan sig'imga liniya bo'ylab taqsimlangan induktivlik kvadrat nisbatining ildiziga teng.

2 Berilgan tarqalish muhitida ma'lum turdagi to'liqin uchun elektr va magnit maydonlari kuchlanganlik qiymatlarining nisbati.

1 Линиянинг тўлқин қаршилиги, шу линия бўйлаб тақсимланган сифимга линия бўйлаб тақсимланган индуктивлик квадрат нисбатининг илдизига тенг.

2 Берилган тарқалиш муҳитида маълум турдаги тўлқин учун электр ва магнит майдонлари кучланганлик қийматларининг нисбати.

В

Волновое сопротивление среды

uz - muhitning to'liqin qarshiligi

мухитнинг тўлқин қаршилиги

en - wave resistance of the medium

Отношение комплексной амплитуды напряженности электрического поля к комплексной амплитуде напряженности магнитного поля плоской бегущей синусоидальной электромагнитной волны, распространяющейся в данной среде.

Elektr maydon kuchlanganlik kompleks amplitudesining shu muhitda tarqaladigan sinusoidal yuguruvchi yassi elektromagnit to'liqin magnit maydon kuchlanganlik kompleks amplitudasiga nisbati.

Электр майдон кучланганлик комплекс амплитудасининг шу мухитда тарқаладиган синусоидал югурувчи ясси электромагнит тўлқин магнит майдон кучланганлик комплекс амплитудасига нисбати.

Волновое уравнение

uz - to'liqinli tenglama

тўлқинли тенглама

en - wave equation

Дифференциальное уравнение с частными производными, описывающее процесс распространения возмущений в некоторой среде.

Qandaydir muhitda g'alayonlanishning tarqalish jarayonini tavsiflovchi qisman hosila bilan differensial tenglama.

Қандайдир мухитда ғалаёнланишнинг тарқалиш жараёнини тавсифловчи қисман ҳосила билан дифференциал тенглама.

Волновое число

uz - to'liqin soni

тўлқин сони

en - wavenumber, wave number

1 Число, обратно пропорциональное длине волны, характеризующее частоту изменения напряженности поля электромагнитной волны в пространстве.

2 Величина, характеризующая изменение фазы колебания на единицу расстояния и равная числу длин волн λ , укладываемых на отрезке 2π . Волновое число k связано с длиной волны соотношением $k = 2\pi/\lambda$.

1 Fazodagi elektromagnit to'liqin maydoni kuchlanganligining o'zgartirish chastotasini tavsiflaydigan, to'liqin uzunligiga teskari proporsional son.

2 Tebranish fazasini masofa birligiga o'zgarishini va 2π qismiga mos keladigan λ to'liqlar uzunligi soniga tengligini tavsiylaydigan kattalik. k to'liqin soni $k = 2\pi/\lambda$ nisbatidagi to'liqin uzunligi bilan bog'liq.

В

Фазодаги электромагнит тўлқин майдони кучланганлигининг ўзгартириш частотасини тавсифлайдиган, тўлқин узунлигига тескари пропорционал сон.

2 Тебраниш фазасини масофа бирлигига ўзгаришини ва 2π қисмига мос келадиган λ тўлқинлар узунлиги сонига тенглигини тавсифлайдиган катталик. k тўлқин сони $k = 2\pi/\lambda$ нисбатидаги тўлқин узунлиги билан боғлиқ.

Волновой фронт

uz - to'liqli front

тўлқинли фронт

en - wave front, wave surface, wavefront

Поверхность, на всех точках которой волна имеет в данный момент времени одинаковую фазу.

Sirt, uning barcha nuqtalarida to'liqli vaqtning shu onida bir xil fazaga ega bo'ladi.

Сирт, унинг барча нуқталарида тўлқин вақтнинг шу онида бир хил фазага эга бўлади.

Волномер

uz - to'liqino'Ichagich

тўлқинўлчагич

en - wave meter, wavemeter, frequency meter

Прибор для измерения длины волны или частоты электромагнитных колебаний в диапазоне радиочастот.

Radiochastotalar diapazonida to'liqli uzunligini yoki elektromagnit tebranishlar chastotasini o'Ichaydigan asbob.

Радиочастоталар диапазонида тўлқин узунлигини ёки электромагнит тебранишлар частотасини ўлчайдиган асбоб.

Волокно

uz - tola

тола

en - fiber

1 Тонкая стеклянная нить.

2 Оптический волновод состоящий из ядра и демпфера, способный передавать информацию в виде света.

1 Ingichka shisha ip.

2 Yadro va dempferdan iborat, axborotni yorug'lik ko'rinishida uzata oladigan optik to'liqino'tkazgich.

1 Ингичка шиша ип.

2 Ядро ва демпфердан иборат, ахборотни ёруғлик кўринишида узата оладиган оптик тўлқинўтказгич.

В

Волокно с градиентным показателем преломления

uz - gradiyent sinish

ko'rsatkichli tola

градиент синиш

кўрсаткичли тола

en - graded-index fiber

Тип многомодового оптического волокна, у которого показатель преломления плавно изменяется в поперечном сечении, увеличиваясь от края светопроводящего проводника к его середине.

Sinish ko'rsatkichi ko'ndalang kesimda, yorug'lik o'tkazuvchi o'tkazgichning chetidan uning o'zagi tomon ortib borgan holda tekis o'zgaradigan ko'p modali optik tola turi.

Синиш кўрсаткичи кўндаланг кесимда, ёруғлик ўтказувчи ўтказгичнинг четидан унинг ўзаги томон ортиб борган ҳолда текис ўзгарадиган кўп модали оптик тола тури.

Волокно с компенсацией

uz - kompensatsiyalangan tola

компенсацияланган

тола

en - compensated fiber

Волокно со специальным профилем преломления, который позволяет скомпенсировать разницу в скорости распространения световых лучей за счет соответствующего изменения профиля показателя преломления.

Maxsus sindirish profiliga ega tola. Sindirish ko'rsatkichi profilini tegishlicha o'zgartirish hisobiga, yorug'lik nurlari tarqalish tezligidagi farqni kompensatsiyalash (o'rnini to'ldirish) imkonini beradi.

Махсус синдириш профилига эга тола. Синдириш кўрсаткичи профилини тегишлича ўзгартириш ҳисобига, ёруғлик нурлари тарқалиш тезлигидаги фарқни компенсациялаш (ўрнини тўлдириш) имконини беради.

Волокно с компенсирующей дисперсией

uz - kompensatsiyalovchi

dispersiyali tola

компенсацияловчи

дисперсияли тола

en- dispersion-compensating fiber

Положительная дисперсия, накопленная на одном участке с использованием стандартного волокна, может компенсироваться на последующем сегменте волоконно-оптического кабеля с заранее подобранным значением отрицательной дисперсии; в результате суммарная дисперсия может быть приближена к нулю.

Standart toladan foydalanilgan uchastkada to'plangan musbat dispersiya optik tolali kabelning keyingi segmentida manfiy dispersiyaning oldindan belgilangan qiymati bilan kompensatsiyalanishi mumkin; natijada summar dispersiya nolga yaqinlashadi.

В

Стандарт толадан фойдаланилган участкада тўпланган мусбат дисперсия оптик-толали кабелнинг кейинги сегментида манфий дисперсиянинг олдиндан белгиланган қиймати билан компенсацияланиши мумкин; натижада суммар дисперсия нолга яқинлашади.

Волокно с линейным законом изменения показателя преломления

uz - sindirish ko'rsatkichi chiziqli o'zgaradigan tola
синдириш кўрсаткичи чизикли ўзгарадиган тола
en - fiber with a linear refractive index change

Тип оптического волокна, у которого показатель преломления линейно изменяется в поперечном сечении, линейно возрастает от края сердцевины к ее середине, а максимальное значение имеет на центральной оси.

Sindirish ko'rsatkichi ko'ndalang kesimda chiziqli o'zgaradigan, o'zak chetidan uning o'rtasiga tomon chiziqli oshadigan, maksimal qiymatga markaziy o'qda ega bo'ladigan optik tola turi.

Волокно с параболическим профилем показателя преломления

uz - parabolik profilli sindirish ko'rsatkichiga ega tola
параболик профилли синдириш кўрсаткичига эга тола
en - parabolic-index fiber

Синдириш кўрсаткичи кўндаланг кесимда чизикли ўзгарадиган, ўзак четидан унинг ўртасига томон чизикли ошадиган, максимал қийматга марказий ўқда эга бўладиган оптик тола тури.

Оптическое волокно, обладающее градиентным показателем преломления, который изменяется по параболическому закону вдоль сечения, перпендикулярного оси распространения, и имеет максимальное значение на его оси.

Tarqalish o'qiga perpendikulyar kesim bo'ylab parabolik qonun bo'yicha o'zgaradigan va uning o'qida maksimal qiymatga ega bo'ladigan, gradiyent sindirish ko'rsatkichli optik tola.

Волокно со ступенчатым показателем преломления

uz - bosqichli sindirish ko'rsatkichiga ega tola
босқичли синдириш кўрсаткичига эга тола

Тарқалиш ўқига перпендикуляр кесим бўйлаб параболик қонун бўйича ўзгарадиган ва унинг ўқда максимал қийматга эга бўладиган, градиент синдириш кўрсаткичли оптик тола.

Тип оптического волокна, у которого показатель преломления на границе сердцевины/оболочка изменяется скачком, а внутри сердцевины или оболочки имеет постоянное значение.

Примечание – Показатель преломления сердцевины по абсолютной величине всегда больше, чем показатель преломления оболочки.

В

en - fiber with a step index of refraction

Sindirish ko'rsatkichi o'zak/qobiq chegarasida diskret o'zgaradigan, o'zak yoki qobiq ichida doimiy qiymatga ega bo'lgan optik tola turi.

Izoh – Absolyut kattaligiga ko'ra, o'zakning sindirish ko'rsatkichi qobiqning sindirish ko'rsatkichidan har doim katta bo'ladi.

Синдириш кўрсаткичи ўзак/қобиқ чегарасида дискрет ўзгарадиган, ўзак ёки қобиқ ичида доимий қийматга эга бўлган оптик тола тури.

Изоҳ – Абсолют катталигига кўра, ўзакнинг синдириш кўрсаткичи қобиқнинг синдириш кўрсаткичидан ҳар доим катта бўлади.

Волоконно-оптическая линия

uz - optik tolali liniya

оптик толали линия

en - fiber optic link

1 Совокупность волоконно-оптических сегментов и репитеров, которые в соединении образуют передающий путь.

2 Совокупность пассивных и активных оптических элементов, обеспечивающих передачу световой энергии от передатчика к приемнику в диапазоне длин волн от 850 до 1350 nm.

1 Bog'langanda uzatish yo'lini hosil qiladigan optik tolali segmentlar va repiterlar jami.

2 Yo'rug'lik energiyasining, uzatkichdan qabulqilgichga 850 nm dan 1350 nm gacha to'liq uzunliklari diapazonida uzatilishini ta'minlaydigan, passiv va aktiv elementlar jami.

1 Bo'langanda uzatish yo'lini hosil qiladigan optik-tolali segmentlar va repiterlar jami.

2 Yurug'lik energiyasining, uzatkichdan qabulqilgichga 850 nm dan 1350 nm gacha to'liq uzunliklari diapazonida uzatilib ta'minlaydigan, passiv va aktiv optik elementlar jami.

Волоконно-оптический аттенюатор

uz - optik-tolali attenyator

оптик-толали аттенюатор

en - fiber optic attenuator

Компонент, установленный в волоконно-оптической передающей системе с целью уменьшения мощности оптического сигнала.

Примечание – Часто используется для ограничения оптической мощности, полученной фотодекодером, до пределов чувствительности оптического приемника.

Optik tolali uzatish tizimida optik signal quvvatini kamaytirish maqsadida o'rnatilgan komponent.

Izoh – Ko'pincha, fotodekoder olgan optik quvvatni optik qabulqilgichning sezgirlik chegarasigacha cheklash uchun foydalaniladi.

В

Волоконно-оптический (оптоволоконный) кабель

uz - optik tolali kabel

оптик толали кабель

en - fiber-optic cable

Волоконно-оптический дуплексный адаптер

uz - optik tolali dupleks

adapter

оптик-толали дуплекс

адаптер

en - optical fiber duplex

adapter

Волоконно-оптическое дуплексное соединение

uz - optik tolali dupleks

bogʻlanish

оптик-толали дуплекс

боғланиш

en - optical fiber duplex

connection

Волоконный световод

uz - tolali yorugʻlikoʻtkazguch

толали ёруғликўтказгич

en - fiberguide

Оптик-толали узатиш тизимида оптик сигнал қувватини камайтириш мақсадида ўрнатилган компонент.

Изох – Кўпинча, фотодекодер олган оптик қувватни оптик қабулқилгичнинг сезгирлик чегарасигача чеклаш учун фойдаланилади.

Светопроводящая направляющая система, состоящая из центрального проводника (сердцевины), окруженного оптически менее плотной оболочкой.

Optik jihatdan zichligi kamroq boʻlgan qobiq bilan oʻralgan markaziy oʻzakdan iborat, yorugʻlik oʻtkazuvchi yoʻnaltiruvchi tizim.

Оптик жиҳатдан зичлиги камроқ бўлган қобик билан ўралган марказий ўзакдан иборат, ёруғлик ўтказувчи йўналтирувчи тизим.

Механическое устройство, предназначенное для совмещения двух дуплексных коннекторов.

Ikkita dupleks konnektorni birlashtirish uchun moʻljallangan mexanik ulovchi qurilma.

Иккита дуплекс коннекторни бирлаштириш учун мўлжалланган механик уловчи қурилма.

Устройство из двух дуплексных коннекторов и дуплексного адаптера.

Ikkita dupleks konnektor hamda dupleks adapterdan iborat qurilma.

Иккита дуплекс коннектор ҳамда дуплекс адаптердан иборат қурилма.

Направляющий канал, как правило, из стекла, для передачи оптического излучения, состоящий из сердцевины, окруженной отражающей оболочкой (оболочками), и защитным покрытием.

Optik nurlanishni uzatish uchun xizmat qiladigan, odatda, shishadan yasalgan yoʻnaltiruvchi kanal. Qaytaruvchi qobiq(lar) bilan va himoya qoplamasi bilan oʻralgan oʻzakdan iborat.

В

Оптик нурланишни узатиш учун хизмат қиладиган, одатда, шишадан ясалган йўналтирувчи канал. Қайтарувчи қобик(лар) билан ва химоя қопламаси билан ўралган ўзакдан иборат.

Восприимчивость

uz - ta'sirchanlik

таъсирчанлик

en - receptivity, susceptibility

Электромагнитная уязвимость или неспособность системы функционировать с заданным качеством при внешних воздействиях.

Elektromagnit zaiflik yoki tashqi ta'sirlar sharoitida tizimning belgilangan sifat bilan ishlay olmasligi.

Электромагнит заифлик ёки ташқи таъсирлар шароитида тизимнинг белгиланган сифат билан ишлай олмаслиги.

Вращатель плоскости поляризации

uz - qutblanish tekisligining aylantirgichi

кутбланиш

текислигининг айлантиргичи

en - twister

Поляризатор с непрерывным изменением угла поляризации.

Qutblanish burchagi uzluksiz o'zgaradigan qutblagich.

Кутбланиш бурчаги узлуксиз ўзгарадиган кутблагич.

Вращатель плоскости поляризации света

uz - yorug'lik qutblanishi tekisligining aylantirgichi

ёруғлик кутбланиши

текислигининг айлантиргичи

en - optical rotator

Поляризатор с непрерывным изменением угла поляризации света.

Yorug'lik qutblanishi burchagi uzluksiz o'zgaradigan qutblagich.

Ёруғлик кутбланиши бурчаги узлуксиз ўзгарадиган кутблагич.

Вращающееся сочленение

uz - aylanuvchi birikma

айланувчи бирикма

en - rotary joint, rotating joint

Соединение двух элементов антенно-фидерного тракта, обычно связывающих приемопередатчик с антенной. Одна его часть закреплена неподвижно, а вторая вращается вместе с антенной. Сочленения бывают двух типов: волноводные и в виде коаксиальных линий.

Antenna-fiderli traktning, qabulqilgich-uzatkichni antenna bilan bog'lovchi ikki elementini birlashtirish. Uning bir qismi qimirlamaydigan tarzda mahkamlanadi, ikkinchi qismi esa, antenna bilan birga aylanadi. Birikma ikki turda bo'ladi: to'lqino'tkazgichli hamda koaksial liniyalar ko'rinishida.

Антенна-фидерли трактнинг, қабулқилгич-узаткични антенна билан боғловчи икки элементини

В

бирлаштириш. Унинг бир қисми қимирламайдиган тарзда маҳкамланади, иккинчи қисми эса, антенна билан бирга айланади. Бирикма икки турда бўлади: тўлқинўтказгичли ҳамда коаксиал линиялар кўринишида.

Вредная помеха

uz - zararli xalaqit

зарарли халақит

en - harmful interference

Помеха, которая мешает действию радионавигационной службы или других служб безопасности или существенно ухудшает качество, затрудняет или неоднократно прерывает работу службы радиосвязи, действующей в соответствии с Регламентом радиосвязи.

Radionavigatsiya xizmati yoki boshqa xavfsizlik xizmatlari faoliyatiga xalal beradigan yoki sifatini sezilarli darajada yomonlashtiradigan, radioaloqa Reglamentiga muvofiq ishlaydigan radioaloqa xizmatlari faoliyatini qiyinlashtiradigan yoki bir necha marta to‘xtashiga olib keladigan xalaqit.

Радионавигация хизмати ёки бошқа хавфсизлик хизматлари фаолиятига халал берадиган ёки сифатини сезиларли даражада ёмонлаштирадиган, радиоалоқа Регламентига мувофиқ ишлайдиган радиоалоқа хизматлари фаолиятини қийинлаштирадиган ёки бир неча марта тўхташига олиб келадиган халақит.

Временные селективные замирания

uz - vaqtinchalik selektiv tinishlar

вақтинчалик селектив тинишлар

en - time-selective fading

Вид замираний, возникающих вследствие того, что характеристики канала связи изменяются за время передачи одной информационной посылки. Этот вид искажений начинает проявляться при разнесении сигналов на интервалы времени, которые больше времени когерентности.

Aloqa kanali xarakteristikasi bitta axborot jo‘natmasini uzatish vaqtida o‘zgarishi natijasida sodir bo‘ladigan tinishlar turi. Buzilishning bunday turi kogerentlik vaqtidan ko‘p vaqt intervallariga signallarni tarqatishda paydo bo‘la boshlaydi.

Алоқа канали характеристикаси битта ахборот жўнатмасини узатиш вақтида ўзгариши натижасида содир бўладиган тинишлар тури. Бузилишнинг бундай тури когерентлик вақтидан кўп вақт интервалларига сигналларни тарқатишда пайдо бўла бошлайди.

В

Время когерентности

uz - kogerentlik vaqti
когерентлик вақти
en - time of coherence

Интервал времени, в пределах которого принимаемые сигналы могут рассматриваться как когерентные. Время когерентности в канале с замираниями зависит от разброса доплеровской частоты. При невысокой скорости перемещения абонента оно существенно больше, чем необходимо для интерактивного обмена. По этой причине временное разнесение «в чистом виде» на практике встречается крайне редко.

Vaqt intervali, shu vaqt oraliq'ida qabul qilinuvchi signallar kogerent deb qaralishi mumkin. Tinishlar kuzatiladigan kanaldagi kogerentlik vaqti Doppler chastotasining tarqoqligiga bog'liq bo'ladi. Abonent harakatlanishining yuqori bo'lmagan tezligida u interaktiv almashinuv uchun kerak bo'ladiganidan ko'ra ancha kattadir. Shu sababli vaqt bo'yicha yoyish «sof holda» amalda juda kam uchraydi.

Вақт интервали, шу вақт оралиғида қабул қилинувчи сигналлар когерент деб қаралиши мумкин. Тинишлар кузатиладиган каналдаги когерентлик вақти Допплер частотасининг тарқоқлигига боғлиқ бўлади. Абонент ҳаркатланишининг юқори бўлмаган тезлигида у интерактив алмашинув учун керак бўладиганидан кўра анча каттадир. Шу сабабли вақт бўйича ёйиш «соф ҳолда» амалда жуда кам учрайди.

Всенаправленная антенна

uz - har tomonga yo'naltirilgan antenna

ҳар томонга
йўналтирилган антенна
en- omnidirectional
(nondirectional) antenna

Антенна, излучающие свойства которой одинаковы в любой момент времени по всем азимутальным направлениям.

Barcha azimutal yo'nalishlar bo'yicha har qanday vaqtda nurlanish xossasi bir xil bo'lgan antenna.

Барча азимутал йўналишлар бўйича ҳар қандай вақтда нурланиш хоссаси бир хил бўлган антенна.

Всенаправленная диаграмма направленности

uz - har tomonlama yo'naltirilgan yo'nalganlik diagrammasi

ҳар томонлама
йўналтирилган йўналганлик
диаграммаси

Диаграмма направленности, у которой напряженность электрического поля, измеренная на одном и том же расстоянии от антенны практически одинакова для всех направлений.

Antennadan bir xil masofada o'lgangan elektr maydon kuchlanganligi barcha yo'nalishlar uchun bir xil bo'lgan yo'nalganlik diagrammasi.

В

en - omnipattem

Антеннадан бир хил масофада ўлчанган электр майдон кучланганлиги барча йўналишлар учун бир хил бўлган йўналганлик диаграммаси.

Вспомогательный ретранслятор

Ретранслятор, используемый для перекрытия зон радиотени.

uz - yordamchi retranslyator
ёрдамчи ретранслятор
en - auxiliary repeater

Radiosoya zonasini qoplashda ishlatiladigan retranslyator.

Радиосоя зонасини қоплашда ишлатиладиган ретранслятор.

Вторичное излучение

Явление отражения и рассеяния радиоволн от препятствий и неоднородностей в передающей среде за счет направления в них высокочастотных токов и электрических зарядов.

uz - ikkilamchi nurlanish
иккиламчи нурланиш
en - secondary radiation

Yuqori chastotali toklar va elektr zaryadlarni yoʻnaltirish hisobiga, radiotoʻlqinlarning uzatish muhitidagi toʻsiqlardan qaytish va tarqalish hodisasi.

Юқори частотали токлар ва электр зарядларни йўналтириш ҳисобига, радиотўлқинларнинг узатиш муҳитидаги тўсиқлардан қайтиш ва тарқалиш ходисаси.

Вторичный излучатель

Излучающий элемент антенны, не связанный с фидером и возбуждаемый электромагнитным полем первичного излучателя.

uz - ikkilamchi nurtarqatkich
иккиламчи нуртарқаткич
en - secondary radiator

Fider bilan bogʻlanmagan va birlamchi nurtarqatkichning elektromagnit maydoni bilan qoʻzgʻatiladigan antenning nurlantiruvchi elementi.

Фидер билан боғланмаган ва бирламчи нуртарқаткичнинг электромагнит майдони билан қўзғатиладиган антеннанинг нурлантирувчи элементи.

Входная проводимость линии передачи

Величина, обратная входному сопротивлению линии передачи.

uz - uzatish liniyasining kirish oʻtkazuvchanligi
узатиш линиясининг

Uzatish liniyasining kirish qarshiligiga teskari kattalik.

кириш ўтказувчалиги
en - driving-point admittance

Узатиш линиясининг кириш қаршилигига тескари катталик.

В

Входное сопротивление линии передачи

uz - uzatish liniyasining
kirish qarshiligi

узатиш линиясининг
кириш қаршилиги

en - the input impedance
of the transmission line

Величина, определяемая отношением комплексных амплитуд напряжения и тока в заданном сечении линии передачи.

Kuchlanish va tok kompleks amplitudalarining uzatish liniyasining berilgan kesimidagi nisbati bilan aniqlanadigan kattalik.

Кучланиш ва ток комплекс амплитудаларининг узатиш линиясининг берилган кесимидаги нисбати билан аниқланадиган катталик.

Входной усилитель

uz - kirish kuchaytirgichi

кириш кучайтиргичи

en - front-end amplifier

Малошумящее устройство, установленное на входе приемника, которое конструктивно совмещено с антенной.

Qabulqilgichning kirishiga oʻrnatilgan kam shovqinli qurilma, u konstruktiv jihatdan antenna bilan birlashtirilgan.

Қабулқилгичнинг киришига ўрнатилган кам шовқинли қурилма, у конструктив жиҳатдан антенна билан бирлаштирилган.

Выделение кросс-поляризации

uz - kross-qutblanishni ajratish

кросс-қутбланишни

ажратиш

en - the allocation of
cross-polarization

Для радиоволны, переданной с данной поляризацией, отношение в точке приема мощности, принятой с ожидаемой поляризацией, к мощности, принятой с ортогональной поляризацией.

Примечание – Коэффициент кросс-поляризации зависит как от характеристик антенн, так и от среды распространения.

Ushbu qutblanishdan uzatilgan radiotoʻlqin uchun ortogonal qutblanish bilan qabul qilingan quvvatga kutilayotgan qutblanish bilan qabul qilingan quvvatning qabul qilish nuqtasidagi nisbati.

Izoh – Kross-qutblanish koeffitsiyenti, antennaning xarakteristikasi kabi, tarqalish muhitiga ham bogʻliq.

Ушбу қутбланишдан узатилган радиотўлқин учун ортогонал қутбланиш билан қабул қилинган қувватга кутиляётган қутбланиш билан қабул қилинган қувватнинг қабул қилиш нуқтасидаги нисбати. Изох – Кросс-қутбланиш коэффиценти, антеннанинг харақтеристикаси каби, тарқалиш муҳитига ҳам боғлиқ.

В

Выигрыш от разнесения

uz - tarqalish sababli yutuq
тарқалиш сабабли ютук
en - diversity gain

Показатель эффективности разнесенного приема, вычисляемый как отношение уровня сигнала, полученного в результате сложения разнесенных сигналов, к уровню сигнала, полученного по одному каналу без разнесения.

Tarqalmasdan bitta kanal bo'yicha olingan signal darajasiga tarqalgan signallarni qo'shish natijasida olingan signal darajasi nisbati kabi hisoblanadigan tarqoq qabulning effektivlik ko'rsatkichi.

Тарқалмасдан битта канал бўйича олинган сигнал даражасига тарқалган сигналларни қўшиш натижасида олинган сигнал даражаси нисбати каби ҳисобланадиган тарқоқ қабулнинг эффективлик кўрсаткичи.

Высокие частоты

uz - yuqori chastotalar
юқори частоталар
en - high frequency

Область частот, лежащих в диапазоне от 3 до 30 МГц. Указанным частотам соответствуют декаметровые (короткие) волны ($\lambda = 100-10$ m).

3 MHz dan 30 MHz gacha diapazondagi chastotalar sohasi. Ko'rsatilgan chastotalarga dekametrl (qisqa) to'lqinlar ($\lambda=100-10$ m) mos keladi.

3 MHz дан 30 MHz гача диапазондаги частоталар соҳаси. Кўрсатилган частоталарга декаметрли (қисқа) тўлқинлар ($\lambda=100-10$ m) мос келади.

Высокочастотный кабель

uz - yuqori chastotali kabel
юқори частотали кабель
en - high-frequency cable

Кабель связи, по которому передаются сигналы в спектре частот выше тональных.

Tonaldan yuqori chastotalar spektrida signallar uzatiladigan aloqa kabeli.

Тоналдан юқори частоталар спектрида сигналлар узатиладиган алоқа кабели.

Вытекающая волна

uz - oqib chiquvchi to'lqin
оқиб чиқувчи тўлқин
en - leaky wave

Часть входной электромагнитной волны, которая перетекает через край волновода и распространяется вдоль его внешней стороны, затухая по мере удаления от источника излучения.

Kiruvchi elektromagnit to'lqinning to'lqino'tkazgich chetidan oqib o'tadigan va nurlanish manbaidan uzoqlashgan sari so'nib borgan holda, uning tashqi tomoni bo'ylab tarqaladigan qismi.

В

Кирувчи электромагнит тўлқиннинг тўлқинўтказгич четидан оқиб ўтадиган ва нурланиш манбаидан узоқлашган сари сўниб борган ҳолда, унинг ташқи томони бўйлаб тарқаладиган қисми.

Вытекающая мода

uz - oqib chiquvchi moda

оқиб чиқувчи мода

en - leaky mode

Волна, образующаяся при падении луча на торец волокна под углом, превышающим апертурный угол θ_A .

Nurning tola chetiga θ_A apertura burchagidan katta bo'lgan burchak ostida tushishidan hosil bo'lgan to'lqin.

Нурнинг, тола четига θ_A апертура бурчагидан катта бўлган бурчак остида тушишидан ҳосил бўлган тўлқин.

Выходная мощность

радиопередатчика

uz - radiouzatkichning chiqish quvvati

радиоузаткичнинг чиқиш қуввати

en - transmitter launch power, transmitter power output

Активная мощность, передаваемая радиопередатчиком в антенно-фидерное устройство, или эквивалент нагрузки.

Radiouzatkichdan antenna-fider qurilmasiga yoki yuklama ekvivalentiga uzatiladigan aktiv quvvat.

Радиоузаткичдан антенна-фидер қурилмасига ёки юклама эквивалентига узатиладиган актив қурилма.

Г

Газовый разрядник

uz - gazli zaryadsizlagich

газли зарядсизлагич

en - gas discharger

Прибор, предназначенный для создания в месте его расположения режима, приближенного к короткому замыканию, в случае обусловленного уровня мощности сверхвысокой частоты колебаний.

Joylashtirilgan yerida, o'ta yuqori chastotali tebranishlarning quvvati darajasi bilan bog'liq holda, qisqa tutashuvga yaqin bo'lgan rejim yaratish uchun mo'ljallangan asbob.

Жойлаштирилган ерида, ўта юқори частотали тебранишларнинг қуввати даражаси билан боғлиқ ҳолда, қисқа туташувга яқин бўлган режим яратиш учун мўлжалланган асбоб.

Г

Газовый световод

uz - gazli yorug'liko'tkazgich

газли ёруғликўтказгич

en - gas light guide

Световод, в котором фокусировка светового луча по центру осуществляется с помощью газовой среды.

Yorug'lik nurini markaz bo'yicha fokuslash gazli muhit yordamida amalga oshiriladigan yorug'liko'tkazgich.

Ёруғлик нуруни марказ бўйича фокуслаш газли мухит ёрдамида амалга ошириладиган ёруғликўтказгич.

Газоразрядный переключатель

uz - gaz-razryadli almashlab ulagich

газ-разрядли алмашлаб улагич

en - gas discharge switch

Внешнеуправляемый газовый разрядник, предназначенный для коммутации разветвленных трактов сверхвысокой частоты.

Tarmoqlangan o'ta yuqori chastotali traktlarni kommutatsiyalash uchun mo'ljallangan, tashqaridan boshqariladigan gazli zaryadsizlagich.

Тармоқланган ўта юқори частотали трактларни коммутациялаш учун мўлжалланган, ташқаридан бошқариладиган газли зарядсизлагич.

Гарантированная диаграмма направленности

uz - kafolatlangan yo'nalganlik diagrammasi

кафолатланган йўналганлик диаграммаси

en - guaranteed radiation pattern

Огибающая пиковых значений лепестков реальной диаграммы направленности.

Примечание – Допускается превышение уровня гарантированной диаграммы направленности не более чем на 3 dB и не более чем 10 % пиков боковых лепестков реальной диаграммы направленности.

Real yo'nalganlik diagrammasi yaproqlari cho'qqi qiymatlarining og'ib o'tuvchisi.

Izoh – Kafolatlangan yo'nalganlik diagrammasi darajasining 3 dB dan ko'p bo'lmagan va real yo'nalganlik diagrammasi yon yaproqlari piklarining 10 foizidan ko'p bo'lmagan oshishiga yo'l qo'yiladi.

Реал йўналганлик диаграммаси япроқлари чўққи қийматларининг оғиб ўтувчиси.

Изох – Кафолатланган йўналганлик диаграммаси даражасининг 3 dB дан кўп бўлмаган ва реал йўналганлик диаграммаси ён япроқлари пикларининг 10 фоизидан кўп бўлмаган ошишига йўл қўйилади.

Гармоническая волна

uz - garmonik to'lqin

гармоник тўлқин

Волна, составляющие поля которой изменяются в пространстве по закону синуса.

Г

en - harmonic wave, sinusoidal wave	Tashkil etuvchi maydonlari fazoda sinus qonuni bo'yicha o'zgaradigan to'lqin.
	Ташкил этувчи майдонлари фазода синус қонуни бўйича ўзгарадиган тўлқин.
Гармоническая помеха uz - garmonik xalaqit гармоник халақит en - harmonic interference	Помеха, частотный спектр которой значительно уже пропускания канала. Chastota spektri o'tkazish kanalidan tor (ingichka) xalaqit.
	Частота спектри ўтказиш каналидан тор (ингичка) халақит.
Гармоническое побочное радиоизлучение uz - garmonik nomaqbul radionurlanish гармоник номақбул радионурланиш en - harmonic spurious emission	Излучение радиопередатчиков на частотах, среднее значение которых в целое число раз больше номинальной частоты излучения. Chastotalardagi radiouzatkichlarning o'rtacha qiymati nurlanishning nominal chastotasidan butun son marta ko'p nurlanishi.
	Частоталардаги радиоузаткичларнинг ўртача қиймати нурланишнинг номинал частотасидан бутун сон марта кўп нурланиши.
Гектометровые волны uz - gektometrli to'lqinlar гектометрли тўлқинлар en - medium-frequency waves	Радиоволны длиной 100 - 1000 m. Uzunligi 100 m dan 1000 m gacha bo'lgan radioto'lqinlar.
	Узунлиги 100 m дан 1000 m гача бўлган радиотўлқинлар.
Герметизирующий элемент волноводного тракта uz - to'lqino'tkazgich traktining germetik elementi тўлқинўтказгич трактининг герметик элементи en - sealing element of waveguide channel	Специальная волноводная вставка, создающая замкнутый объем для системы осушки волноводного тракта. To'lqino'tkazgich traktini quritish tizimi uchun yopiq hajm hosil qiluvchi maxsus to'lqino'tkazgishli qo'shimcha.
	Тўлқинўтказгич трактини қуритиш тизими учун ёпиқ хажм ҳосил қилувчи махсус тўлқинўтказгичли қўшимча.

Г

Гибкая линия передачи

uz - egiluvchan uzatish liniyasi

эгилювчан узатиш

линияси

en - flexible transmission line

Линия передачи, конструкция которой допускает упругий или пластичный изгиб.

Konstruksiyasi elastik yoki plastik egilishga yo‘l qo‘yiladigan uzatish liniyasi.

Конструкцияси эластик ёки пластик эгилишга йўл қўйиладиган узатиш линияси.

Гибкий волновод

uz - egiluvchan

to‘lqino‘tkazgich

эгилювчан

тўлқинўтказгич

en - flexible waveguide

Волновод, изменение геометрической формы которого не вносит значительных изменений в его электрические свойства.

Geometrik shaklining o‘zgarishi, elektr xossalari jiddiy o‘zgarishiga olib kelmaydigan to‘lqino‘tkazgich.

Геометрик шаклининг ўзгариши, электр хоссалари жиддий ўзгаришига олиб келмайдиган тўлқинўтказгич.

Гибридная волна

uz - gibrid to‘lqin

гибрид тўлқин

en - hybrid wave

Электромагнитная волна, векторы электрического и магнитного полей которой имеют отличные от нуля продольные составляющие.

Elektr va magnit maydon vektorlari noldan farqli bo‘ylama tashkil etuvchilarga ega elektromagnit to‘lqin.

Электр ва магнит майдон векторлари нолдан фарқли бўйлама ташкил этувчиларга эга электромагнит тўлқин.

Гидрометеоры

uz - gidrometeorlar

гидрометеорлар

en - hydrometeors

Концентрация водяных капель или частиц льда, которая может существовать в атмосфере или в виде осадков, выпадающих на поверхность Земли. Примечание – Основными гидрометеорами являются дождь, туман, облака, снег и град.

Atmosferada mavjud bo‘lishi yoki Yer yuzasiga yog‘inlar ko‘rinishida tushishi mumkin bo‘lgan suv tomchilari yoki muz zarralarining konsentratsiyasi.

Izoh – Yomg‘ir, tuman, bulut, qor va do‘l asosiy gidrometeorlar hisoblanadi.

Атмосферада мавжуд бўлиши ёки Ер юзасига ёғинлар кўринишида тушиши мумкин бўлган сув томчилари ёки муз зарраларининг концентрацияси.

Изоҳ – Ёмғир, туман, булут, қор ва дўл асосий гидрометеорлар ҳисобланади.

Г

Гиромагнитная частота

uz - giromagnit chastota
гиромагнит частота
en - gyrofrequency,
gyromagnetic frequency

1 Частота вращения свободных электронов вокруг силовых линий магнитного поля Земли, определяемая равенством силы Лоренца и центробежной силы.

2 Частота вращения свободной заряженной частицы в постоянном однородном магнитном поле.

1 Lorens kuchi va markazdan qochma kuchlarning tengligi bilan aniqlanadigan, Yerning magnit maydoni kuch liniyalari atrofida erkin elektronlarning aylanish chastotasi.

2 Doimiy bir jinsli magnit maydonda erkin zaryadlangan zarralarning aylanish chastotasi.

1 Лоренц кучи ва марказдан қочма кучларнинг тенглиги билан аниқланадиган, Ернинг магнит майдони куч линиялари атрофида эркин электронларнинг айланиш частотаси.

2 Доимий бир жинсли магнит майдонда эркин зарядланган зарраларнинг айланиш частотаси.

Гиромагнитный резонанс

uz - giromagnitli rezonans
гиромагнитли резонанс
en - gyromagnetic resonance

Явление вращательного движения электронов в постоянном магнитном поле.

Doimiy magnit maydonidagi elektronlarning aylantirish harakati hodisasi.

Доимий магнит майдонидаги электронларнинг айлантириш ҳаракати ҳодисаси.

Главный лепесток, главный лепесток диаграммы направленности антенны

uz - asosiy yuproq, antenna
yoʻnalganlik diagrammasining
asosiy yuprogi
асосий япроқ, антенна
йўналганлик диаграммаси-
нинг асосий япроғи
en - main-lobe, antenna
main-lobe

Лепесток диаграммы направленности антенны, в пределах которого излучение (прием) антенны максимально.

Antenna yoʻnalganlik diagrammasi yuprogi, uning doirasida antenna nurlanishi (qabul qilish) maksimal boʻladi.

Антенна йўналганлик диаграммаси япроғи, унинг доирасида антенна нурланиши (қабул қилиш) максимал бўлади.

Гладкие замирания

uz - tekis tinishlar
текис тинишлар
en - smooth fading

Замирания, при которых амплитуды всех частотных составляющих и сдвиг начальной фазы принимаемого сигнала изменяются примерно одинаковым (случайным) образом, а разброс между ними по задержке меньше, чем $1/F$, где F – разнос

Г

частот передаваемого сигнала.

Qabul qilinadigan signalning barcha chastotaviy tashkil etuvchilari amplitudasi va boshlang'ich faza siljishi bir xil o'zgaradigan, ular o'rtasidagi kechikish bo'yicha farq $1/F$ dan kichik bo'lgan tinishlar. F – uzatiladigan signalning chastotalar farqi.

Қабул қилинадиган сигналнинг барча частотавий ташкил этувчилари амплитудаси ва бошланғич фаза силжиши бир хил ўзгарадиган, улар ўртасидаги кечикиш бўйича фарқ $1/F$ дан кичик бўлган тинишлар. F – узатиладиган сигналнинг частоталар фарқи.

Глобальный луч

uz - global nur

глобал нур

en - global beam

Луч антенны геостационарного спутника шириной $17^\circ \times 17^\circ$, обеспечивающий охват всей видимой поверхности Земли.

Geostatsiyonar yo'ldoshning Yer yuzasining butun ko'rinadigan sirtini qamrab olinishini ta'minlaydigan $17^\circ \times 17^\circ$ kenglikdagi antenna nuri.

Геостационар йўлдошнинг Ер юзасининг бутун кўринадиган сиртини қамраб олинисини таъминлайдиган $17^\circ \times 17^\circ$ кенгликдаги антенна нури.

Глубина замираний сигнала

uz - signalning tinish darajasi

сигналнинг тиниш

даражаси

en - depth of fading of signal

Разница между максимальным и минимальным значением огибающей принимаемого сигнала при замираниях.

Tinishlar paytidagi qabul qilinuvchi signal og'ib o'tuvchisining maksimal va minimal qiymatlari o'rtasidagi farq.

Тинишлар пайтидаги қабул қилинувчи сигнал оғиб ўтувчисининг максимал ва минимал қийматлари ўртасидаги фарқ.

Гониометр

uz - goniometr

гониометр

en - goniometer

1 Устройство для измерения направленности антенны радиопеленгатора с целью определения направления приходящих радиосигналов.

2 Устройство для вращения диаграммы направленности антенны, образованной двумя взаимно перпендикулярными рамочными антеннами.

1 Radiopelengator antennasining yo'nalganligini, ke-

Г

ladigan radiosignallarning yoʻnalishini aniqlash maqsadida, oʻlchash uchun moʻljallangan qurilma.

2 Ikkita oʻzaro perpendikulyar ramkasimon antennalar bilan hosil qilingan antenaning yoʻnalganlik diagrammasini aylantirish uchun moʻljallangan qurilma.

1 Радиопеленгатор антеннасининг йўналганлигини, келадиган радиосигналларнинг йўналишини аниқлаш мақсадида, ўлчаш учун мўлжалланган қурилма.

2 Иккита ўзаро перпендикуляр рамкасимои антенналар билан ҳосил қилинган антеннанинг йўналганлик диаграммасини айлантйриш учун мўлжалланган қурилма.

Горизонтальная диаграмма направленности

uz - gorizontal yoʻnalganlik diagrammasi

горизонтал йўналганлик диаграммаси

en - horizontal directivity pattern

Диаграмма направленности антенны в горизонтальной плоскости.

Antenaning gorizontal tekislikdagi yoʻnalganlik diagrammasi.

Антеннанинг горизонтал текисликдаги йўналганлик диаграммаси.

Горизонтально поляризованная волна

uz - gorizontal qutblangan toʻlqin

горизонтал қутбланган тўлқин

en - horizontally polarized wave

Электромагнитная волна с линейной поляризацией, у которой вектор магнитного поля направлен вертикально относительно поверхности земли, а вектор электрического поля – горизонтально.

Magnit maydon vektori Yer sirtiga nisbatan vertikal, elektr maydon vektori esa, gorizontal yoʻnalgan, chizikli qutblangan elektromagnit toʻlqin.

Магнит майдон вектори Ер сиртига нисбатан вертикал, электр майдон вектори эса, горизонтал йўналган, чизикли қутбланган электромагнит тўлқин.

Гофрированный волновод

uz - gofrlangan toʻlqin oʻtkazgich

гофрланган тўлқин ўтказгич

en - corrugated waveguide

Гибкий прямоугольный волновод с гофрированными стенками, не имеющими швов.

Choklari boʻlmagan, devorlari gofrlangan, egiluvchan toʻgʻri burchakli toʻlqinoʻtkazgich.

Чоклари бўлмаган, деворлари гофрланган, эгилувчан тўғри бурчакли тўлқинўтказгич.

Г

Градиент

uz - gradiyent

градиент

en - gradient

Вектор, характеризующий интенсивность изменения параметра скалярного поля.

Skalyar maydon parametrini o'zgartirish intensivligini tavsiflovchi vektor.

Скаляр майдон параметрини ўзгартириш интенсивлигини тавсифловчи вектор.

Градиентное оптическое волокно

uz - gradiyent optik tola

градиент оптик тола

en - gradient filament

Оптическое волокно, профиль показателя преломления которого является монотонно убывающей функцией радиуса в пределах его сердцевины.

Sinish ko'rsatkichining profili uning o'zagi doirasida bir tekis pasayib boradigan radius funksiyasi bo'lgan optik tola.

Синиш кўрсаткичининг профили унинг ўзаги доирасида бир текис пасайиб борадиган радиус функцияси бўлган оптик тола.

Градиентный волоконный световод

uz - tolali gradiyent

yorug'liko'tkazgich

толали градиент

ёруғликўтказгич

en - gradient fiber lightguide

Волоконный световод с плавным изменением показателя преломления по сечению от оси световода к его периферии.

Yorug'liko'tkazgichning o'qidan uning periferiyasiga kesim bo'yicha sinish ko'rsatkichi ohista o'zgaradigan tolali yorug'liko'tkazgich.

Ёруғликўтказгичнинг ўқидан унинг перифериясига кесим бўйича синиш кўрсаткичи оҳиста ўзгарадиган толали ёруғликўтказгич.

Групповая задержка

uz - guruhli kechikish

гурухли кечикиш

en - group delay

Время распространения между двумя точками сигнала, который может быть в идеале представлен двумя наложенными друг на друга волнами равной амплитуды с незначительно отличающимися частотами, достигающее общей предельной величины.

Umumiy chegara kattaligiga yetgan qisman farq qiladigan chastotali amplitudaga teng ikkita ustma-ust to'lqinlar bilan taqdim etilishi mumkin bo'lgan signalning ikki nuqtasi o'rtasidagi tarqalish vaqti.

Г

Умумий чегара катталигига етган қисман фарк қиладиган частотали амплитудага тенг иккита устма-уст тўлқинлар билан тақдим этилиши мумкин бўлган сигналнинг икки нуқтаси ўртасидаги тарқалиш вақти.

Групповая скорость

uz - guruhli tezlik

гурухли тезлик

en - group velocity

Скорость переноса энергии электромагнитной волны.

Elektromagnit to‘lqin energiyasini ko‘chirish tezligi.

Электромагнит тўлқин энергиясини кўчириш тезлиги.

Д

Дальнее тропосферное распространение радиоволн

uz - radioto‘lqinlarning olis troposferali tarqalishi

радиотўлқинларнинг

олис тропосферали

тарқалиши

en - long-distance tropospheric propagation

Распространение радиоволн в тропосфере на расстояния, превышающие расстояние прямой видимости, вследствие их отражения и рассеяния, обусловленных неоднородностями коэффициента преломления воздуха.

Havo sinish koeffitsiyentining bir xil emasligi bilan asoslangan ularning qaytishi va sochilishi natijasi, to‘g‘ridan-to‘g‘ri ko‘rinish masofasidan oshadigan masofadagi troposferada radioto‘lqinlarning tarqalishi.

Ҳаво синиш коэффициентининг бир хил эмаслиги билан асосланган уларнинг қайтиши ва сочилиши натижаси, тўғридан-тўғри кўриниш масофасидан ошадиган масофадаги тропосферада радиотўлқинларнинг тарқалиши.

Дальность связи

uz - aloqaning uzoqligi

алоқанинг узоклиги

en - transmission distance

Максимальное расстояние, на котором обеспечивается обмен информацией между приемником и передатчиком с заданным качеством.

Примечание – Зависит от частоты, высоты размещения антенн приемника и передатчика над уровнем земли, мощности передатчика и чувствительности приемника, эффективности антенно-фидерных устройств.

Qabulqilgich va uzatkich o‘rtasida berilgan sifat bilan axborot almashinuvi ta’minlanadigan maksimal masofa.

Izoh – Chastotaga, qabulqilgich va uzatkich antenasining yer sathidan joylashish balandligiga, uzatkich quvvati va qabulqilgichning sezgirligiga, antenna-feder qurilmalarining effektivligiga bog‘liq.

Д

Дальняя зона

uz - uzoq zona

узок зона

en - far -field region

Двойная поляризация на совпадающей частоте

uz - mos keluvchi chastotadagi ikki yoqlama qutblanish

мос келувчи частотадаги икки ёқлама кутбланиш

en - dual polarization of co-frequency

Двунаправленная антенна

uz - ikki tomonlama yo'naltirilgan antenna

икки томонлама

йўналтирилган антенна
en - bidirectional antenna, bilateral antenna

Қабулқилгич ва узаткич ўртасида берилган сифат билан ахборот алмашинуви таъминладиган максимал масофа.

Изоҳ – Частотага, қабулқилгич ва узаткич антеннасининг ер сатҳидан жойлашиш баландлигига, узаткич қуввати ва қабулқилгичнинг сезгирлигига, антенна-фидер қурилмаларининг эффективлигига боғлиқ.

Область в которой, угловое распределение электромагнитного поля имеет значительную независимость от расстояния до источника излучения.

Elektromagnit maydonning burchak taqsimlanishi nurlanish manbaigacha bo'lgan masofaga jiddiy bog'liq bo'lmagan soha.

Электромагнит майдоннинг бурчак тақсимланиши нурланиш манбаигача бўлган масофага жиддий боғлиқ бўлмаган соҳа.

Использование одной радиочастоты двумя несущими с ортогональной поляризацией, на которых передаются разные сигналы.

Turli signallar uzatiladigan, ortogonal qutblanishga ega ikki eltuvchili bitta radiochastotadan foydalanish.

Турли сигналлар узатиладиган, ортогонал кутбланишга эга икки элтувчили битта радиочастотадан фойдаланиш.

1 Антенная система, состоящая из двух направленных антенн, расположенных на одной мачте и ориентированных в противоположные стороны.

2 Антенна с двухлепестковой диаграммой направленности, излучающая радиосигнал в двух направлениях одновременно.

1 Bitta mactada joylashgan va qarama-qarshi tomonga yo'naltirilgan ikkita yo'naltirilgan antennalardan iborat antennali tizim.

2 Radiosignallarni ikki yo'nalishda bir vaqtda nurlantiruvchi ikki yuproqli yo'nalganlik diagrammasiga ega antenna.

1 Битта мачтага жойлашган ва қарама-қарши

Д

томонга йўналтирилган иккита йўналтирилган антенналардан иборат антеннали тизим.

2 Радиосигналларни икки йўналишда бир вақтда нурлантирувчи икки япроқли йўналганлик диаграммасига эга антенна.

Двухзеркальная антенна
uz - ikki ko‘zguli antenna
икки кўзгули антенна
en - two-mirror antenna

Зеркальная антенны, состоящая из двух зеркал: основного рефлектора и контррефлектора.

Примечание – Двухзеркальная схема антенны обеспечивает меньший уровень боковых лепестков диаграммы направленности антенны, поэтому она часто используется в передающих антеннах.

Ikkita asosiy reflektor va kontreflektor ko‘zgudan iborat bo‘lgan ko‘zguli antennalar.

Izoh – Antennaning ikki ko‘zguli sxemasi antenna yo‘nalganlik diagrammasi yon yuproqlarining kichik darajasini ta‘minlaydi, shuning uchun, u ko‘proq uzatuvchi antennalarda ishlatiladi.

Иккита асосий рефлектор ва контррефлектор кўзгудан иборат бўлган кўзгули антенналар.

Изох – Антеннанинг икки кўзгули схемаси антенна йўналганлик диаграммаси ён япроқларининг кичик даражасини таъминлайди, шунинг учун, у кўпроқ узатувчи антенналарда ишлатилади.

Двухлучевое распространение радиоволн
uz - radioto‘lqinlarning ikki nurli tarqalishi
радиотўлқинларнинг икки нурли тарқалиши
en - two-ray propagation of radiowaves

Наиболее простая модель распространения радиоволн над гладкой поверхностью Земли, в которой радиоволна представляется в виде двух лучей: прямого и отраженного.

Yerning tekis yuzasidan radioto‘lqinlar tarqalishining eng oddiy modeli, unda radioto‘lqin ikki xil nur tarzida tasvirlanadi: to‘g‘ri va qaytgan nur.

Erning tekis yuzasidan radiotўlqinlar tarqalishining eng oddiy modeli, unda radiotўlqin ikki xil nur tarzida tasvirlanadi: tўgri va qaytgan nur.

Двухпроводная линия передачи
uz - ikki simli uzatish liniyasi
икки симли узатиш линияси
en - two-wire transmission line, twin-wire feeder.

Двухсвязная открытая линия передачи.

Ikki tomonlama bog‘lanishli ochiq uzatish liniyasi.

Икки томонлама боғланишли очик узатиш линияси.

Д

Двухслойное оптическое волокно

uz - ikki qatlamli optik tola

икки қатламли оптик тола

en - two-layer fiber

Оптическое волокно, состоящее из сердцевины и покрытия, имеющих разные коэффициенты преломления.

Turli sinish koeffitsiyentlariga ega o'zak va qoplamadan iborat optik tola.

Turli siniш koeffitsiyentlariga эга ўzak ва қопламадан иборат оптик тола.

Действующая высота антенны

uz - amaldagi antenna

balandligi

амалдаги антенна

баландлиги

en - effective height of antenna

1 Высота расположения центра излучения антенны над заданной точкой земной поверхности. Определяется как длина воображаемого вертикального излучателя с равномерным распределением поля, нижний конец которого находится на уровне Земли, причем в направлении максимального излучения данный излучатель создает ту же величину напряженности поля, что и рассматриваемая антенна.

2 Высота подвеса передающей антенны с учетом рельефа местности.

1 Antenna nurlanish markazining Yer sirtining berilgan nuqtasi ustida joylashgan balandligi. Maydonni ravon taqsimlab tasavvur qilinadigan vertikal nurtarqatkich uzunligi kabi belgilanadi, uning pastki oxiri Yer sathida joylashadi, shu bilan birga maksimal nurlanish yo'nalishida bu nurtarqatkich ko'rib chiqilayotgan antennadagi kabi maydon kuchlanganligini hosil qiladi.

2 Joy relyefini hisobga olib uzatuvchi antenning osma balandligi.

1 Антенна нурланиш марказининг Ер сиртининг берилган нуқтаси устида жойлашган баландлиги. Майдонни равон тақсимлаб тасаввур қилинадиган вертикал нуртарқаткич узунлиги каби белгиланади, унинг пастки охири Ер сатҳида жойлашади, шу билан бирга максимал нурланиш йўналишида бу нуртарқаткич кўриб чиқиляётган антеннадаги каби майдон кучланганлигини ҳосил қилади.

2 Жой рельефини ҳисобга олиб узатувчи антеннинг осма баландлиги.

Д

Действующая высота ионизированного слоя

uz - ionlangan qatlamning
amaldagi balandligi

ионланган қатламнинг
амалдаги баландлиги

en - effective height of
ionized layer

Действующая длина антенны

uz - antenning amaldai
uzunligi

антеннанинг амалдаги
узунлиги

en - effective length of antenna

Гипотетическая высота отражения радиоволны от ионизированного слоя, зависящая от распределения электронной концентрации по высоте и длины радиоволны.

Radioto'lqinlarning balandligi va uzunligi bo'yicha elektron konsentratsiyani taqsimlashga bog'liq ionlangan qatlamdan radioto'lqinlarning qaytish gipotetik balandligi.

Радиотўлқинларнинг баландлиги ва узунлиги бўйича электрон концентрацияни тақсимлашга боғлиқ ионланган қатламдан радиотўлқинларнинг қайтиш гипотетик баландлиги.

1 Параметр антенны, характеризующий эффективность ее использования при передаче и приеме равный отношению электродвижущей силы, наводимой в антенне радиоволной, приходящей с направления главного лепестка диаграммы направленности антенны, к напряженности поля в месте приема.

2 Длина линейного симметричного вибратора с равномерным распределением тока, который в направлении максимального излучения создает ту же величину напряженности поля, что и рассматриваемая антенна.

1 Antenning yo'nalganlik diagrammasi asosiy yarroq'ining yo'nalishi bilan qabul qilish joyidagi maydon kuchlanganligiga keladigan radioto'lqinda to'g'rilanadigan, undan foydalanishning, uzatish va qabul qilishda elektr yurituvchi kuchning nisbatiga teng bo'lgan, effektivligini tavsiflaydigan antenna parametri.

2 Maksimal nurlanish yo'nalishida ko'rib chiqilayotgan antenna kabi, maydon kuchlanganligi kattaligini hosil qiladigan, tok bir tekis taqsimlanadigan chiziqli simmetrik vibrator uzunligi.

1 Антеннанинг йўналганлик диаграммаси асосий япроғининг йўналиши билан қабул қилиш жойидаги майдон кучланганлигига келадиган радиотўлқинда тўғриланадиган, ундан фойдаланишнинг, узатиш ва қабул қилишда электр юритувчи кучнинг нисбатига тенг бўлган, эффективлигини тавсифлайдиган антенна параметри.

Д

Декаметровые волны

uz - dekametrli to‘lqinlar

декаметрли тўлқинлар

en - decametric waves, short waves

2 Максимальнурланиш йўналишида кўриб чиқилган антенна каби, майдон кучланганлиги катталигини ҳосил қиладиган, ток бир текис тақсимланадиган чизикли симметрик вибратор узунлиги.

Диапазон длин волн от 10 до 100 м. Диапазон частот от 3 до 30 MHz.

10 m dan 100 m gacha bo‘lgan to‘lqin uzunliklari diapazoni. 3 MHz dan 30 MHz gacha bo‘lgan chastotalar diapazoni.

10 m дан 100 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапозони. 3 MHz дан 30 MHz гача бўлган частоталар диапозони.

Делитель мощности

uz - quvvat bo‘lgich

қувват бўлғич

en - divider of power

Устройство для распределения высокой частоты мощности в заданном отношении.

Berilgan nisbatda quvvatning yuqori chastotasini taqsimlash uchun mo‘ljallangan qurilma.

Берилган нисбатда қувватнинг юқори частотасини тақсимлаш учун мўлжалланган қурилма.

Демпфер (оболочка оптического волокна-ядра)

uz - dempfer (optik tola-yadro qobig‘i)

демпфер (оптик тола-ядро қобиғи)

en - cladding (sheath of the optical fiber-of core)

Материал, окружающий ядро оптического световода.

Optik yorug‘liko‘tkazgich yadrosini o‘rab turuvchi material.

Оптик ёруғликўтказгич ядросини ўраб турувчи материал.

Деполаризация

uz - qutbsizlanish

қутбсизланиш

en - depolarization

Явление, в результате которого вся или часть мощности радиоволны, передаваемой с определенной поляризацией, может уже не иметь этой поляризации после процесса распространения.

Aniq belgilangan qutblanish bilan uzatilgan radio-to‘lqinlar quvvatining barchasi yoki bir qismi tarqatilgandan so‘ng ushbu qutblanishga ega bo‘lmaydigan hodisa.

Аниқ белгиланган қутбланиш билан узатилган радиотўлқинлар қувватининг барчаси ёки бир қисми тарқатилгандан сўнг ушбу қутбланишга эга бўлмайдиган ҳодиса.

Д

Деполяризация при дожде

uz - yomg'ir vaqtidagi qutbsizlanish

ёмғир вақтидаги кутбсизланиш

en - rain depolarization

Эффект, связанный с изменением поляризации радиоволн при атмосферных осадках, возникающий из-за несферической формы капель дождя.

Примечание – Вследствие неодинаковых условий распространения горизонтальной и вертикальной составляющих радиоволны появляется разница в амплитуде и фазовом сдвиге, что и является причиной образования кросс-поляризационной компоненты в точке приема.

Yomg'ir tomchilarining shakli nosferik bo'lishi tufayli yuzaga keladigan, atmosfera yog'inlarida radioto'lqinlar qutblanishining o'zgarishi bilan bog'liq bo'lgan effekt.

Izoh – Radioto'lqinlar gorizontal va vertikal tashkil etuvchilarining tarqalish bir xil bo'lmasligi natijasida amplituda va faza siljishida tafovut paydo bo'ladi, bu esa qabul qilish nuqtasida kross-qutblanish komponenti paydo bo'lishiga sabab bo'ladi.

Ёмғир томчиларининг шакли носферик бўлиши туфайли юзага келадиган, атмосфера ёғинларида радиотўлқинлар қутбланишининг ўзгариши билан боғлиқ бўлган эффект.

Изоҳ – Радиотўлқинлар горизонтал ва вертикал ташкил этувчиларининг тарқалиш бир хил бўлмаслиги натижасида амплитуда ва фаза силжишида тафовут пайдо бўлади, бу эса қабул қилиш нуқтасида кросс-қутбланиш компоненти пайдо бўлишига сабаб бўлади.

Детекторная головка

uz - detektorli kallak

детекторли каллак

en - detector probe, detecting head

Устройство для преобразования сверх высокой частоты сигнала в сигнал более низкой частоты в виде отрезка волновода или полосковой линии с включенным в него детектором и устройствами согласования с линией.

O'ta yuqori chastota signalini ancha past chastota signaliga to'lqino'tkazgich kesmasi yoki unga ulangan detektor va liniya bilan kelishish qurilmalari bilan yo'l-yo'l liniyalar ko'rinishida o'zgartirish uchun mo'ljallangan qurilma.

Ўта юқори частота сигналини анча паст частота сигналига тўлқинўтказгич кесмаси ёки унга уланган детектор ва линия билан келишиш қурилмалари билан йўл-йўл линиялар кўринишида ўзгартириш учун мўлжалланган қурилма.

Д

Детерминированные помехи

uz - determinallangan xalaqitlar

детерминалланган халақитлар

en - deterministic interference

Помехи, описываемые определенными функциями времени.

Vaqtning belgilangan funksiyalari bilan tavsiflanadigan xalaqitlar.

Вақтнинг белгиланган функциялари билан тавсифланадиган халақитлар.

Децибел (dB)

uz - detsibel (dB)

децибел (dB)

en - decibel (dB)

Логарифмическая единица уровней, затуханий и усиления.

Darajalar, soʻnishlar va kuchaytirishlarning logarifmik birligi.

Даражалар, сўнишлар ва кучайтиришларнинг логарифмик бирлиги.

Децибел-ватт (dB/W)

uz - detsibel-vatt (dB/W)

децибел-ватт (dB/W)

en - decibel above/below one watt

Единица измерения мощности передатчика.

Uzatkich quvvatining oʻlchov birligi.

Узаткич қувватининг ўлчов бирлиги.

Децибел-Кельвин (dBK)

uz - detsibel-Kelvin (dBK)

децибел-Кельвин (dBK)

en - decibels above/below Kelvin (dBK)

Единица измерения добротности антенной системы, выраженная в децибелах, относительно шумовой температуры.

Shovqin temperaturasiga nisbatan detsibellarda ifodalangan antenna tizimi aslliligining oʻlchov birligi.

Шовқин температурасига нисбатан децибелларда ифодаланган антенна тизими асллилигининг ўлчов бирлиги.

Децибел-милливатт (dBm)

uz - detsibel-millivatt (dBm)

децибел-милливатт (dBm)

en - decibels above/below one milliwatt (dBm)

Единица измерения мощности в децибелах, отсчитываемая относительно 1 mW.

1 mW ga nisbatan detsibellarda hisoblanadigan quvvat oʻlchov birligi.

1 mW га нисбатан децибелларда ҳисобланадиган қувват ўлчов бирлиги.

Д

Децибелы, отсчитываемые относительно диполя (dBd)
uz - dipolga nisbatan hisoblanadigan detsibellar (dBd)

диполга нисбатан ҳисобланадиган децибеллар (dBd)
en - decibels, measured relative to a dipole (dBd)

Децибелы, отсчитываемые относительно изотропного излучателя (dBi)

uz - izotrop nurlantirgichga nisbatan hisoblanadigan detsibellar (dBi)

изотроп нурлантиргичга нисбатан ҳисобланадиган децибеллар (dBi)
en - decibels, measured relative to an isotropic radiator (dBi)

Децибелы, отсчитываемые относительно несущей (dBc)

uz - eltuvchiga nisbatan hisoblanadigan detsibellar (dBc)

элтувчига нисбатан ҳисобланадиган децибеллар (dBc)
en - decibels, marked off relatively to the carrier (dBc)

Дециметровые волны

uz - detsimetrli toʻlqinlar

дециметрли тўлқинлар
en - decimetric waves

Отношение коэффициента усиления антенны к коэффициенту усиления полуволнового симметричного вибратора (диполя), выраженное в децибелах.

Antenna kuchaytirish koeffitsiyentining, yarimtoʻlqinli simmetrik vibratorni (dipolni) kuchaytirish koeffitsiyentiga boʻlgan, detsibellarda ifodalangan nisbati.

Антенна кучайтириш коэффициентининг, яримтўлқинли симметрик вибраторни (диполни) кучайтириш коэффициентига бўлган, децибелларда ифодаланган нисбати.

Отношение коэффициента усиления антенны к коэффициенту усиления изотропного излучателя, выраженное в децибелах.

Antenna kuchaytirish koeffitsiyentining, izotrop nurlantirgichni kuchaytirish koeffitsiyentiga boʻlgan, detsibellarda ifodalangan nisbati.

Антенна кучайтириш коэффициентининг, изотроп нурлантиргични кучайтириш коэффициентига бўлган, децибелларда ифодаланган нисбати.

Единица измерения мощности сигнала, например, излучаемого по боковым лепесткам, отсчитываемая относительно несущей частоты.

Yon yuproqlar boʻylab nurlanadigan, eltuvchi chastotaga nisbatan hisoblanadigan signal quvvatining oʻlchov birligi.

Ён япроқлар бўйлаб нурланадиган, элтувчи частотага нисбатан ҳисобланадиган сигнал қувватининг ўлчов бирлиги.

Радиоволны, диапазон длин волн которых находится в интервале от 0,1 до 1 м, а диапазон частот – от 300 до 3000 MHz.

Toʻlqin uzunliklari 0,1 m dan 1m gacha, chastotalar diapazoni esa 300 MHz dan 3000 MHz gacha boʻlgan toʻlqinlar.

Тўлқин узунликлари 0,1 м дан 1 м гача, частоталар диапазони эса 300 MHz дан 3000 MHz гача бўлган тўлқинлар.

Д

Децимиллиметровые волны

uz - detsimillimetrli to'liqlar
децимиллиметрли
тўлкинлар
en - decimillimetric waves

Диаграмма направленности антенны

uz - antennaning yo'nalganlik diagrammasi
антеннанинг
йўналганлик диаграммаси
en - antenna pattern

Диаграмма направленности в полярных координатах

uz - qutb koordinatalaridagi yo'nalganlik diagrammasi
кутб координатларидаги йўналганлик диаграммаси
en - polar pattern

Диапазон частот (300 – 3 000) GHz.

(300 – 3 000) GHz bo'lgan chastotalar diapazoni.

(300 – 3 000) GHz бўлган частоталар диапазони.

1 Кривая, представляющая в полярных или декартовых координатах величину, пропорциональную коэффициенту усиления антенны в различных направлениях определенной плоскости или конуса.

2 Диаграмма пространственного распределения интенсивности излучения или приема.

1 Ma'lum tekislik yoki konusning turli yo'nalishlarida antennaning kuchayish koeffitsiyentiga proporsional bo'lgan kattalikka qutbli yoki dekart koordinatalarni ifodalaydigan egri chiziq.

2 Nurlanish yoki qabul qilish intensivligini fazoviy taqsimlash diagrammasi.

1 Маълум текислик ёки конуснинг турли йўналишларида антеннанинг кучайиш коэффициентига пропорционал бўлган катталиққа кутбли ёки декарт координаталарни ифодалайдиган эгри чизик.

2 Нурланиш ёки қабул қилиш интенсивлигини фазовий тақсимлаш диаграммаси.

Диаграмма направленности антенны, которая строится с помощью радиуса - вектора, длина которого пропорциональна напряженности электрического поля.

Примечание – Диаграмма, выполненная в полярных координатах, обладает большой наглядностью, поскольку дает возможность представить, как изменяется поле в пространстве.

Uzunligi elektr maydon kuchlanganligiga proporsional radius – vektor yordamida quriladigan antennaning yo'nalganlik diagrammasi.

Izoh – Qutb koordinatalarida bajarilgan diagramma maydon fazoda qanday o'zgarayotganligi haqida tasavvur hosil qilish imkonini berganligi uchun katta ko'rsatmalilikka ega.

Узунлиги электр майдон кучланганлигига пропорционал радиус – вектор ёрдамида қуриладиган

Д

антеннанинг йўналганлик диаграммаси.

Изоҳ – Қутб координаталарида бажарилган диаграмма майдон фазода қандай ўзгараётганлиги ҳақида тасаввур ҳосил қилиш имконини берганлиги учун катта кўрсатмаликка эга.

Диаграммообразующая схема антенной решетки (формирователь диаграммы направленности)

uz - antenna panjarasining
diagramma hosil qiladigan
schemasi (yoʻnalganlik
diagrammasini shakllantirgich)

антенна панжарасининг
диаграмма ҳосил қиладиган
схемаси (йўналганлик
диаграммасини
шакллантиргич)
en - beamformer

1 Устройство для формирования нескольких амплитудно-фазовых распределений токов или полей возбуждения излучающих элементов, которым соответствуют диаграммы направленности, отличающиеся формой и/или направлением максимумов главных лепестков.

2 Диаграммообразующая схема, позволяющая изменять направленные свойства антенны в соответствии с заданным алгоритмом работы.

1 Asosiy yaproqlarning maksimumlari shakli va/yoki yoʻnaltirilganligi bilan farqlanuvchi yoʻnalganlik diagrammasiga mos keladigan nurlantiruvchi elementlarning toklari yoki qoʻzgʻatish maydonlarini bir necha amplituda-fazaviy taqsimlashni shakllantirish uchun moʻljallangan qurilma.

2 Ishning berilgan algoritmlariga muvofiq antenning yoʻnaltirilgan xususiyatlarini oʻzgartira oladigan diagramma hosil qiluvchi schema.

1 Asosiy yaproqlarning maksimumlari shakli va/ёки йўналтирилганлиги билан фарқланувчи йўналганлик диаграммасига мос келадиган нурлантирувчи элементларнинг токлари ёки қўзғатилиш майдонларини бир неча амплитуда-фазавий тақсимлашни шакллантириш учун мўлжалланган қурилма.

2 Ишнинг берилган алгоритмларига мувофиқ антеннанинг йўналтирилган хусусиятларини ўзгартира оладиган диаграмма ҳосил қилувчи схема.

Диапазон частот или длин волн, в котором параметры антенны находятся в заданных пределах.

Antenna parametrlari belgilangan chegaralarda boʻladigan (joylashadigan) chastotalar diapazoni yoki toʻlqinlar uzunligi diapazoni.

Антенна параметрлари белгиланган чегараларда бўладиган (жойлашадиган) частоталар диапазони ёки тўлқинлар узунлиги диапазони.

Диапазон антенны

uz - antenna diapazoni
антенна диапазони
en - antenna bandwidth

Д

Диапазон радиочастот

uz - radiochastotalar diapazoni

радиочастоталар
диапазони

en - radio frequency range

Сплошной частотный интервал, в пределах которого колебания имеют сходные свойства.

Tebranishlar o'xshash xossalarga ega bo'ladigan uzluksiz chastotalar intervali.

Тебранишлар ўхшаш хоссаларга эга бўладиган узлуksиз частоталар интервали.

Диапазон частот

uz - chastotalar diapazoni

частоталар диапазони

en - range of frequencies

Интервал частот между указанными верхней и нижней границами.

Ko'rsatilgan yuqori va quyi chegaralar orasidagi chastotalar intervali.

Кўрсатилган юқори ва қуйи чегаралар орасидаги частоталар интервали.

Диафрагма

uz - diafragma

диафрагма

en - diaphragm

1 Перегородка в волноводе, устанавливаемая перпендикулярно силовым линиям электрического поля или вдоль них и создающая соответственно емкостную или индуктивную проводимость для ослабления волн определенного типа.

2 Непрозрачная перегородка, ограничивающая поперечное сечение светового потока в оптических системах.

1 To'liqino'tkazgichdagi, elektr maydon kuch liniyalari yoki ular bo'ylab perpendikulyar o'rnatiladigan va mos ravishda ma'lum turdagi to'liqlar susayishida sig'imli yoki induktiv o'tkazuvchanlikni hosil qiladigan, to'siq.

2 Optik tizimlardagi yorug'lik oqimining ko'ndalang kesimini cheklovchi noshaffof to'siq.

1 Тўлқинўтказгичдаги, электр майдон куч линиялари ёки улар бўйлаб перпендикуляр ўрнатиладиган ва мос равишда маълум турдаги тўлқинлар суsайишида сифимли ёки индуктив ўтказувчанликни ҳосил қиладиган, тўсиқ.

2 Оптик тизимлардаги ёруғлик оқимининг кўнда-ланг кесимини чекловчи ношаффоф тўсиқ.

Д

Диафрагмированный

волновод

uz - diafragmalangan

to‘lqino‘tkazgich

диафрагмаланган

тўлқинўтказгич

en - septate waveguide,

diaphragmatic waveguide

Диплекс

uz - dipleks

диплекс

en - diplex

Диполь

uz - dipol

дипол

en - dipole

Диполь Герца

uz - Gers dipoli

Волновод, внутри которого имеются нерегулярности в виде диафрагмы.

Ichida diafragma ko‘rinishidagi nomuntazamlik mavjud bo‘lgan to‘lqino‘tkazgich.

Ичида диафрагма кўринишидаги номунтазамлик мавжуд бўлган тўлқинўтказгич.

1 Одновременная работа на разных частотах нескольких передатчиков или приемников через одну антенну.

2 Поочередная работа на одной частоте нескольких передатчиков или приемников через одну антенну.

1 Bir nechta uzatkich yoki qabulqilgichning turli chastotalarda bitta antenna orqali bir vaqtda ishlashi.

2 Bir nechta uzatkich yoki qabulqilgichning bitta chastotada bitta antenna orqali navbatma-navbat ishlashi.

1 Бир нечта узаткич ёки қабулқилгичнинг турли частоталарда битта антенна орқали бир вақтда ишлаши.

2 Бир нечта узаткич ёки қабулқилгичнинг битта частотада битта антенна орқали навбатма-навбат ишлаши.

Симметричный вибратор, состоящий из двух одинаковых прямолинейных проводников, симметрично присоединенных к передатчику, приемнику или соединительной линии.

Uzatkichga, qabulqilgichga yoki bog‘lovchi liniyaga simmetrik qo‘shilgan ikkita bir xil to‘g‘ri chiziqli o‘tkazgichlardan iborat simmetrik vibrator.

Узаткичга, қабулқилгичга ёки боғловчи линияга симметрик қўшилган иккита бир хил тўғри чизикли ўтказгичлардан иборат симметрик вибратор.

Отрезок провода малой длины по сравнению с длиной волны с утолщениями на концах, в сере-

Д

Герц диполи
en - Hertzian dipole

дину которого включается источник высокочастотных колебаний.

Oʻrtasiga yuqori chastotali tebranishlar manbai ulanadigan, oxiri yoʻgʻonlashgan toʻlqin uzunligiga nisbatan kichik uzunlikdagi sim kesmasi (boʻlagi).

Ўртасига юқори частотали тебранишлар манбаи уланадиган, охири йўғонлашган тўлқин узунлигига нисбатан кичик узунликдаги сим кесмаси (бўлаги).

Диполь Надененко
uz - Nadenenko dipoli
Надененко диполи
en - Nadenenko dipole

Антенна в виде симметричного вибратора, плечи которого состоят из нескольких параллельных проводов, расположенных по образующим цилиндра.

Simmetrik vibrator koʻrinishidagi antenna, yelkalari silindr hosil qilishi boʻyicha joylashgan bir nechta parallel simlardan iborat.

Симметрик вибратор кўринишидаги антенна, елкалари цилиндр ҳосил қилиши бўйича жойлашган бир нечта параллел симлардан иборат.

Директор
uz - direktor
директор
en - director

Вторичный излучатель или совокупность вторичных излучателей антенны, расположенные по отношению к первичному излучателю со стороны главного лепестка диаграммы направленности антенны с целью увеличения коэффициента направленного действия антенны.

Antennaning yoʻnaltirilgan harakati koeffitsiyentini oshirish maqsadida antenna yoʻnalganlik diagrammasining asosiy yaproqʻi tomonidan birlamchi nurtarqatkichga nisbatan joylashgan antennalar ikkilamchi nurtarqatkichlarining jami yoki ikkilamchi nurtarqatkich.

Антеннанинг йўналтирилган ҳаракати коэффицентини ошириш мақсадида антенна йўналганлик диаграммасининг асосий япроғи томонидан бирламчи нуртарқаткичга нисбатан жойлашган антенналар иккиламчи нуртарқаткичларининг жами ёки иккиламчи нуртарқаткич.

Д

Дискоконусная антенна

uz - disk-konusli antenna

диск-конусли антенна

en - discone antenna

Антенна, состоящая из конуса и диска, установленного вблизи вершины конуса; питание диска и конуса осуществляется в противофазе.

Konus cho‘qqisiga yaqin o‘rnatilgan, konus va diskdan iborat antenna; disk va konusning ta‘minoti fazaga qarshi amalga oshiriladi.

Конус чўққисига яқин ўрнатилган, конус ва дискдан иборат антенна; диск ва конуснинг таъминоти фазага қарши амалга оширилади.

Диспергирующая среда

uz - disperslovchi muhit

дисперсловчи муҳит

en - dispersive medium

Среда, параметры которой зависят от частоты распространяющихся в ней электромагнитных волн.

Parametrlari unda tarqatiladigan elektromagnit to‘lqinlarning chastotalariga bog‘liq muhit.

Параметрлари унда тарқатиладиган электромагнит тўлқинларнинг частоталарига боғлиқ муҳит.

Дисперсионный канал

uz - dispersion kanal

дисперсион канал

en - dispersive channel

Канал связи с переменными во времени параметрами и частотно-селективными замираниями, обусловленными многолучевым распространением радиоволн.

Vaqtida o‘zgaruvchan, radioto‘lqinlarning ko‘p nurlari tarqalishiga bog‘liq bo‘lgan parametrlar va chastota-selektiv so‘nishlarga ega aloqa kanali.

Вақтда ўзгарувчан, радиотўлқинларнинг кўп нурли тарқалишига боғлиқ бўлган параметрлар ва частота-селектив сўнишларга эга алоқа канали.

Дисперсия

uz - dispersiya

дисперсия

en - dispersion

1 Рассеяние.

2 Среднеквадратичное отклонение случайной величины от ее среднего значения.

1 Sochilish.

2 Tasodifiy kattalikning uning o‘rtacha qiymatidan o‘rtacha kvadratik og‘ishi.

1 Сочилиш.

2 Тасодифий катталикнинг унинг ўртача қийматидан ўртача квадратик оғиши.

Д

Дисперсия волн

uz - to‘lqinlar dispersiyasi
тўлқинлар дисперсияси
en - dispersion of waves

Зависимость фазовой скорости гармонических волн в среде распространения от частоты.

Tarqalish muhitida garmonik to‘lqinlar fazaviy tezligining chastotaga bog‘liqligi.

Тарқалиш мухитида гармоник тўлқинлар фазавий тезлигининг частотага боғлиқлиги.

Дисперсия линии передачи

uz - uzatish liniyasi
dispersiyasi
узатиш линияси
дисперсияси
en - dispersion of transmission
line

Свойство линии передачи, характеризующее изменение фазовой скорости в зависимости от частоты.

Uzatish liniyasining, fazaviy tezlikni chastotaga bog‘liq holda o‘zgartirishni tavsiflaydigan xususiyati.

Узатиш линиясининг, фазавий тезликни частотага боғлиқ ҳолда ўзгартиришни тавсифлайдиган хусусияти.

Дисперсия оптического волокна

uz - optik tola dispersiyasi
оптик тола дисперсияси
en - dispersion of optical fiber

Различие групповых скоростей различных составляющих оптического излучения.

Optik nurlanish turli tashkil etuvchilari guruhiy tezliklarining farqi.

Оптик нурланиш турли ташкил этувчилари гуруҳий тезликларининг фарқи.

Дисперсия света

uz - yorug‘lik dispersiyasi
ёруғлик дисперсияси
en - dispersion of light

Зависимость фазовой скорости световых волн от частоты.

Yorug‘lik to‘lqinlari fazaviy tezligining chastotalarga bog‘liqligi.

Ёруғлик тўлқинлари фазавий тезлигининг частоталарга боғлиқлиги.

Дисперсия электромагнитных волн

uz - elektromagnit to‘lqinlar
dispersiyasi
электромагнит
тўлқинлар дисперсияси
en - dispersion of electromagnetic waves

Зависимость фазовой скорости электромагнитной волны от частоты.

Elektromagnit to‘lqin fazaviy tezligining chastotaga bog‘liqligi.

Электромагнит тўлқин фазавий тезлигининг частотага боғлиқлиги.

Д

Дифракционные лепестки (диаграммы направленности антенной решетки)

uz - (antenna panjarasi
yoʻnalganlik diagrammasining)

difraksiya yaproqlari

(антенна панжараси

йўналганлик

диаграммасининг)

дифракция япроклари

en - diffraction lobes

(of the antenna array)

Лепестки диаграммы направленности антенной решетки, направления которых определяются направлениями максимальных лепестков множителя антенной решетки, кроме его основного лепестка.

Yoʻnalishi antenna panjarasining koʻpaytiruvchisi maksimal yaproqlarining, uning asosiy yaproqʻidan tashqari, yoʻnalishi bilan aniqlanadigan antenna panjarasining yoʻnalganlik diagrammasi yaproqʻi.

Йўналиши антенна панжарасининг кўпайтирувчиси максимал япрокларининг, унинг асосий япрогидан ташқари, йўналиши билан аниқланадиган антенна панжарасининг йўналганлик диаграммаси япроғи.

Дифракция на остром крае

uz - oʻtkir qirradagi difraksiya

ўткир қиррадаги

дифракция

en - knife-edge diffraction

Изменение структуры поля радиоволны из-за наличия клиновидного препятствия на трассе ее распространения.

Примечание – Чем острее клин, тем в большей степени проявляется эффект огибания радиоволной такого препятствия.

Radiotoʻlqin maydoni strukturasi uning tarqalish yoʻlida ponasimon toʻsiqlar uchrashi tufayli oʻzgarishi.

Izoh – Pona qancha uchli (oʻtkir) boʻlsa, radiotoʻlqinning bu toʻsiqni ogʻib oʻtish samarasi shuncha katta boʻladi.

Радиотўлқин майдони структурасининг унинг тарқалиш йўлида понасимон тўсиқлар учраши туфайли ўзгариши.

Изоҳ – Пона қанча учли (ўткир) бўлса, радиотўлқиннинг бу тўсиқни оғиб ўтиш самараси шунча катта бўлади.

Дифракция радиоволн

uz - radiotoʻlqinlar difraksiyasi

радиотўлқинлар

дифракцияси

en - diffraction of radio waves

Изменение структуры поля радиоволны под влиянием препятствий, представляющих собой пространственные неоднородности среды распространения, в частности, приводящие к огибанию радиоволной этих препятствий.

Tarqalish muhitining fazoviy bir jinsli boʻlmasligini ifodalovchi toʻsiqlar taʼsirida radiotoʻlqin maydoni strukturasi uning oʻzgarishi, ayrim hollarda bu toʻsiqlar radiotoʻlqinlarning ogʻishiga olib keladi.

Д

Тарқалиш муҳитининг фазовий бир жинсли бўлмаслигини ифодаловчи тўсиқлар таъсирида радиотўлқин майдони структурасининг ўзгариши, айрим ҳолларда бу тўсиқлар радиотўлқинларнинг оғишига олиб келади.

Дифракционная решетка

uz - difraksiyon panjara

дифракцион панжара

en - diffraction lattice (gitter)

Оптический элемент в виде транспаранта с нанесенным на его поверхность большим числом регулярно расположенных штрихов одинаковой ширины, используемый в спектральных приборах для пространственного разложения электромагнитного излучения в спектр.

Spektral asboblarda elektromagnit nurlanishni spektrga fazoviy yoyish uchun ishlatiladigan, bir xil kenglikdagi shtrixlarning muntazam joylashgan ko'p soni bilan uning sirtiga transparent ko'rinishida kiritilgan optik element.

Спектраль асбобларда электромагнит нурланишни спектрга фазовий ёйиш учун ишлатиладиган, бир хил кенгликдаги штрихларнинг мунтазам жойлашган кўп сони билан унинг сиртига транспарант кўринишида киритилган оптик элемент.

Диффузное отражение

uz - diffuz qaytish

диффуз қайтиш

en - diffuse reflection

Отражение электромагнитных волн от шероховатой поверхности, неровности которой сравнимы с длиной падающей волны, происходящее по различным направлениям.

Elektromagnit to'lqinlarning notekis sirdan qaytishi, uning qiyshiqiligini turli yo'nalishlar bo'yicha sodir bo'ladigan tushuvchi to'lqin uzunligi bilan solishtirsa bo'ladi.

Электромагнит тўлқинларнинг нотекис сирдан қайтиши, унинг қийшиқлигини турли йўналишлар бўйича содир бўладиган тушувчи тўлқин узунлиги билан солиштирса бўлади.

Диффузное

распространение

uz - diffuz tarqalish

диффуз тарқалиш

en - diffusion propagation

Распространение метровых и дециметровых волн за пределы видимого горизонта, обусловленное их рассеянием на неоднородностях в ионосфере и тропосфере.

Д

Metrlı va detsimetrli to‘lqinlarni ko‘zga ko‘rinadigan gorizontdan tashqarida, ularning ionosfera va troposferadagi har xil sochilishi bilan asoslangan, tarqalishi.

Метрли ва дециметрли тўлқинларни кўзга кўринадиган горизонтдан ташқарида, уларнинг ионосфера ва тропосферадаги ҳар хил сочилиши билан асосланган, тарқалиши.

Дихроичный контррефлектор

uz - dixroik kontrreflektor

дихроик контррефлектор

en - dichroic subreflector

Вспомогательное зеркало антенны, отражающее на одних частотах и радиопрозрачное на других.

Antennaning, bir xil chastotalarda aks etadigan va boshqalarda radioshaqqofroq bo‘lgan yordamchi ko‘zgusi.

Антеннанинг, бир хил частоталарда акс этадиган ва бошқаларда радиошаффофрок бўлган ёрдамчи кўзгуси.

Диэлектрики

uz - dielektriklar

диэлектриклар

en - dielectrics

Вещества, в которых нет свободных зарядов, а потому и токов проводимости.

Erkin zaryadlari mavjud bo‘lmagan, shuning uchun o‘tkazuvchanlik toki ham mavjud bo‘lmagan modda.

Эркин зарядлари мавжуд бўлмаган, шунинг учун ўтказувчанлик токи ҳам мавжуд бўлмаган модда.

Диэлектрическая линза

uz - dielektrik linza

диэлектрик линза

en - dielectric lens

Линза из диэлектрика, применяемая для фокусировки электромагнитных волн.

Elektromagnit to‘lqinlarni fokuslash uchun qo‘llaniladigan dielektrikdan iborat linza.

Электромагнит тўлқинларни фокусилаш учун қўлланиладиган диэлектрикдан иборат линза.

Диэлектрическая линия передачи

uz - dielektrik uzatish liniyasi

диэлектрик узатиш

линияси

en - dielectric line of transmission

Открытая линия передачи нулевой связности.

Nolinchi bog‘langanlikdagi ochiq uzatish liniyasi.

Нолинчи боғланганликдаги очик узатиш линияси.

Д

Диэлектрическая

проницаемость

uz - dielektrik o'tkazuvchanlik

диэлектрик

ўтказувчанлик

en - permittivity

Величина, характеризующая диэлектрические свойства вещества, скалярная для изотропного вещества и тензорная для анизотропного вещества, произведение которой на напряженность электрического поля равно электрическому смещению.

Moddaning izotrop modda uchun skalyar va anizotrop modda uchun tenzor bo'lgan dielektrik xususiyatini tavsiflaydigan kattalik, uning elektr maydon kuchlanganligiga bo'lgan hosilasi elektr siljishiga teng.

Модданинг изотроп модда учун скаляр ва анизотроп модда учун тензор бўлган диэлектрик хусусиятини тавсифлайдиган катталик, унинг электр майдон кучланганлигига бўлган ҳосиласи электр силжишга тенг.

Диэлектрические антенны

uz - dielektrik antennalar

диэлектрик антенналар

en - dielectric antennas

Разновидность антенн бегущей волны, в которых концентрация потока электромагнитной энергии осуществляется благодаря замедлению волн материалом с повышенной диэлектрической проницаемостью.

Yuguruvchi to'liqin antennalarining bir turi, unda elektromagnit energiya oqimining konsentratsiyasi o'ta yuqori dielektrik o'tkazuvchanlikka ega material bilan to'liqinning pasayishiga muvofiq amalga oshiriladi.

Югурувчи тўлқин антенналарининг бир тури, унда электромагнит энергия оқимининг концентрацияси ўта юқори диэлектрик ўтказувчанликка эга материал билан тўлқиннинг пасайишига мувофиқ амалга оширилади.

Диэлектрические потери

uz - dielektrik yo'qotishlar

диэлектрик йўқотишлар

en - dielectric losses

Мощность, выделяющаяся в диэлектрике при воздействии на него электрического поля.

Dielektrikda, unga elektr maydon ta'sir etishi tufayli ajraladigan quvvat.

Диэлектрикда, унга электр майдон таъсир этиши туфайли ажраладиган қувват.

Диэлектрический волновод

uz - dielektrik

to'liqino'tkazgich

Волновод в виде стержня из диэлектрика или канал внутри диэлектрической среды, вдоль которых могут распространяться направляемые ими электромагнитные волны.

Д

диэлектрик
тўлқинўтказгич
en - dielectric waveguide

Dielektrikdan iborat sterjen ko‘rinishidagi yoki dielektrik muhit ichidagi kanal ko‘rinishidagi to‘lqin-o‘tkazgich, ular bo‘ylab ular yo‘naltiradigan elektromagnit to‘lqinlar tarqatilishi mumkin.

Диэлектрикдан иборат стержень кўринишидаги ёки диэлектрик мухит ичидаги канал кўринишидаги тўлқинўтказгич, улар бўйлаб улар йўналтирадиган электромагнит тўлқинлар тарқатилиши мумкин.

Длина волны
uz - to‘lqin uzunligi
тўлқин узунлиги
en - wavelength

1 Кратчайшее расстояние между двумя точками в пространстве, на котором фаза электромагнитной волны изменяется на 2π .

2 Наименьшее расстояние между двумя точками, расположенными вдоль направления распространения волны, в которых колебания имеют одинаковую фазу.

1 Fazodagi ikki nuqta orasida yotuvchi eng qisqa masofa, unda elektromagnit to‘lqin fazasi 2π ga o‘zgaradi.

2 Tebranishlar bir xil fazaga ega bo‘lgan, to‘lqin tarqalish yo‘nalishi bo‘ylab joylashgan ikki nuqta orasidagi eng kichik masofa.

1 Фазодаги икки нуқта орасида ётувчи энг қисқа масофа, унда электромагнит тўлқин фазаси 2π га ўзгаради.

2 Тебранишлар бир хил фазага эга бўлган, тўлқин тарқалиш йўналиши бўйлаб жойлашган икки нуқта орасидаги энг кичик масофа.

Длина волны в линии передачи
uz - uzatish liniyasidagi to‘lqin uzunligi
узатиш линиясидаги тўлқин узунлиги
en - wavelength in the transmission line

Расстояние в линии передачи, на котором фаза электромагнитной волны вдоль направления распространения меняется на 2π .

Uzatish liniyasidagi masofa, bunda elektromagnit to‘lqin fazasi tarqalish yo‘nalishi bo‘ylab 2π ga o‘zgarishi mumkin.

Узатиш линиясидаги масофа, бунда электромагнит тўлқин фазаси тарқалиш йўналиши бўйлаб 2π га ўзгариши мумкин.

Д

Длина установления равновесия мод оптического волокна

uz - optik tola modalarining muvozanatini o'rnatish uzunligi

оптик тола модаларининг мувозанатини ўрнатиш узунлиги

en - length establishment of equilibration modes of optical fiber

Длинная линия

uz - uzun liniya

узун линия

en - long line

Длинные волны (также километровые волны)

uz - uzun to'lqinlar (shuningdek, kilometrli to'lqinlar)

узун тўлқинлар (шунингдек, километрли тўлқинлар)

en - long waves

(also kilometer waves)

Длительная промышленная радиопомеха

uz - uzoq muddatli industrial radioxalaqit

узоқ муддатли индустриал радиохалақит

en - long-lasting disturbance

Длина оптического волокна, необходимая для установления равновесия мод, при заданных условиях его возбуждения.

Optik tolaning modalar muvozanatini, uning qo'zg'atilishi sharoitlarida, o'rnatish uchun zarur bo'lgan uzunligi.

Оптик толанинг модалар мувозанатини, унинг қўзғатилиши шароитларида, ўрнатиш учун зарур бўлган узунлиги.

Линия передачи соизмеримая с длиной волны или больше ее.

Elektr uzunligi to'lqin uzunligiga teng yoki undan katta uzatish liniyasi.

Электр узунлиги тўлқин узунлигига тенг ёки ундан катта узатиш линияси.

Диапазон радиоволн с частотой от 30 kHz (длина волны 10 km) до 300 kHz (длина волны 1 km).

30 kHz dan (to'lqin uzunligi 10 km) 300 kHz gacha (to'lqin uzunligi 1 km) bo'lgan radioto'lqinlar diapazoni.

30 kHz дан (тўлқин узунлиги 10 km) 300 kHz гача (тўлқин узунлиги 1 km) бўлган радиотўлқинлар диапозони.

Индустриальная радиопомеха, длительность которой, измеренная в регламентированных условиях, не менее 1 s.

Davomiyligi 1 s dan kam bo'lmagan, qat'iy belgilangan sharoitlarda o'lchangan industrial radioxalaqit.

Давомийлиги 1 s дан кам бўлмаган, қатъий белги-ланган шароитларда ўлчанган индустриал радио-халақит.

Д

Длительная радиопомеха
uz - uzoq muddatli radioxalaqit
узoқ муddатли

радиоxалақит

en - long radio-interference

Помеха, воздействующая более 10 % времени в диапазоне метровых волн и более 1 % времени в диапазоне дециметровых волн.

Metрли to'liqlar diapazonida vaqtning 10 foiziga va detsimetrli to'liqlar diapazonida vaqtning 1 foiziga ta'sir etuvchi xalaqit.

Метрли тўлқинлар диапазонида вақтнинг 10 фоизига ва дециметрли тўлқинлар диапазонида вақтнинг 1 фоизига таъсир этувчи халақит.

Добротность

uz - asllilik

асллилик

en - figure of merit, quality factor

1 Показатель, характеризующий способность оптического волокна принимать световой поток на заданном расстоянии с требуемым качеством.

2 Отношение коэффициента усиления антенны к шумовой температуре станции (известна как добротность G/T).

1 Optik tolaning yorug'lik oqimini berilgan masofada talab qilingan sifat bilan qabul qilish qobiliyatini tavsiflaydigan ko'rsatkich.

2 Antenna kuchaytirish koeffitsiyentining stansiyaning shovqin temperaturasiga nisbati (G/T asllilik sifatida ma'lum).

1 Оптик толанинг ёруғлик оқимини берилган масофада талаб қилинган сифат билан қабул қилиш қобилиятини тавсифлайдиган кўрсаткич.

2 Антенна кучайтириш коэффициентининг станциянинг шовқин температурасига нисбати (G/T асллилик сифатида маълум).

Добротность резонатора

uz - rezonatorning aslliligi

резонаторнинг асллилиги

en - quality factor of cavity,

Q- factor of cavity

Отношение запасенной в резонаторе энергии к энергии, теряемой за один период свободных колебаний.

Rezonatorда захираланган энергиянинг эркин теbrанишларнинг битта даврида сарфланган энергияга нисбати.

Резонаторда захираланган энергиянинг эркин теbrанишларнинг битта даврида сарфланган энергияга нисбати.

Д

Добротность

(станции на прием)

uz - asllilik

(stansiyaning qabulga)

асллилик

(станциянинг қабулга)

en - gain-to-noise temperature

Отношение коэффициента усиления антенны на частоте приема к шумовой температуре станции.

Примечание – Добротность характеризует эффективность работы радиостанции при приеме. При прочих равных условиях этот показатель тем выше, чем больше коэффициент усиления приемной антенны и чем меньше уровень входных шумов.

Antenna kuchaytirish koeffitsiyentining qabul qilish chastotasida stansiyaning shovqin temperaturasiga nisbati.

Izoh – Asillilik radiostansiyaning qabulda effektiv ishlashini tavsiflaydi. Bu ko'rsatkich boshqa teng sharoitlarda qancha yuqori bo'lsa, qabul qiluvchi antennaning kuchaytirish koeffitsiyenti shuncha katta va kiruvchi shovqinlarning darajasi shuncha kam bo'ladi.

Антенна кучайтириш коэффициентининг қабул қилиш частотасида станциянинг шовқин температурасига нисбати.

Изоҳ – Асллилик радиостанциянинг қабулда эффектив ишлашини тавсифлайди. Бу кўрсаткич бошқа тенг шароитларда қанча юқори бўлса, қабул қилувчи антеннанинг кучайтириш коэффициенти шунча катта ва кирувчи шовқинларнинг даражаси шунча кам бўлади.

Допустимая радиопомеха

uz - yo'l qo'yiladigan xalaqit

йўл қўйиладиган халақит

en - permissible

radiointerference

Радиопомеха, при воздействии которой сохраняется требуемое качество функционирования радиоэлектронного средства.

Ta'sirida radioelektron vositaning talab qilinadigan ishlash sifati saqlanib qoladigan radioxalaqit.

Таъсирида радиоэлектрон воситанинг талаб қилинадиган ишлаш сифати сақланиб қоладиган радиохалақит.

Допустимая сверхвысоко-частотная мощность электрического соединителя

uz - elektr ulagichning yo'l

qo'yiladigan yuqori chastotali quvvati

электр улагичнинг йўл қўйиладиган юқори

частотали қуввати

en - permissible ultra-high frequency power of electric

connector

Мощность, которая может передаваться радиочастотным соединителем при заданном повышении температуры контактов электрического соединителя.

Elektr ulagich kontaktlarining berilgan yuqori temperaturasida radiochastota ulagichi bilan uzatilishi mumkin bo'lgan quvvat.

Электр улагич контактларининг берилган юқори температурасида радиочастота улагичи билан узатилиши мумкин бўлган қувват.

Д

Дуга видимости
uz - ko‘rinish yo‘yi
кўриниш ёйи
en - arc of visibility

Дуга геостационарной орбиты, в пределах которой космическая станция видна над местным горизонтом со всех земных станций, работающих через нее в данной спутниковой сети.

Geostatsionar yo‘ldosh yo‘yi, uning doirasida kosmik stansiya, u orqali ushbu yo‘ldosh tarmog‘ida ishlaydigan barcha yer stansiyalaridan mahalliy gorizontda ko‘rinadi.

Геостационар йўлдош ёйи, унинг доирасида космик станция, у орқали ушбу йўлдош тармоғида ишлайдиган барча ер станцияларидан маҳаллий горизонтда кўринади.

Дуга обслуживания
uz - xizmat ko‘rsatish yo‘yi
хизмат кўрсатиш ёйи
en - arc of service

Дуга орбиты геостационарных спутников, в пределах которой космическая станция может обеспечить требуемую службу для всех связанных с этой космической станцией земных станций, находящихся в зоне обслуживания.

Geostatsionar yo‘ldoshlar orbitasining yo‘yi, uning chegarasida kosmik stansiya xizmat ko‘rsatish zonasida mavjud bo‘lgan, shu kosmik stansiya bilan bog‘liq bo‘lgan barcha yer stansiyalari uchun talab qilinadigan xizmatni ta‘minlashi mumkin.

Геостационар йўлдошлар орбитасининг ёйи, унинг чегарасида космик станция хизмат кўрсатиш зонасида мавжуд бўлган, шу космик станция билан боғлиқ бўлган барча ер станциялари учун талаб қилинадиган хизматни таъминлаши мумкин.

Дуговая антенная решетка
uz - yo‘yli antenna panjarasi
ёйли антенна панжараси
en - arc array

Антенная решетка, излучающие элементы которой расположены на части кривой линии.

Nurlantiruvchi elementlari qiyshiq liniya qismida joylashgan antenna panjarasi.

Дуплексер
uz - duplekser
дуплексер
en - duplexer

Нурлантирувчи элементлари қийшиқ линия қисмида жойлашган антенна панжараси.

Антенный разделительный фильтр, допускающий одновременное применение одной и той же антенны для передачи и приема информации.

Д

Ахборотни узатиш ва қабул қилиш учун битта антеннадан бир вақтда фойдаланишга yo‘l qo‘yiladigan antenna ajratuvchi filtri.

Ахборотни узатиш ва қабул қилиш учун битта антеннадан бир вақтда фойдаланишга йўл қўйилмайдиган антенна ажратувчи фильтри.

Е

Естественная помеха

uz - tabiiy xalaqit

табий халақит

en - natural interference

Электромагнитная помеха, источником которой являются природные физические явления.

Manbai tabiatdagi fizik hodisalar bo‘lgan elektromagnit xalaqit.

Манбаи табиатдаги физик ҳодисалар бўлган электромагнит халақит.

Ж

Жесткая линия передачи

uz - qattiq uzatish liniyasi

қаттиқ узатиш линияси

en - hard transmission line

Линия передачи, конструкция которой не допускает упругого или пластичного изгиба.

Konstruksiyasi elastik yoki plastik egilishga yo‘l qo‘yilmaydigan uzatish liniyasi.

Конструкцияси эластик ёки пластик эгилишга йўл қўйилмайдиган узатиш линияси.

З

Загоризонтная связь

uz - gorizont orti aloqasi

горизонт орти алоқаси

en - trans-horizon communication, beyond-the-horizon communication

Связь между станциями, расположенными за пределами прямой видимости, при которой не используются какие-либо активные или пассивные ретрансляторы.

Примечание – Загоризонтное распространение радиоволн осуществляется за счет эффектов дифракции, рефракции и отражения от различных слоев атмосферы.

Bevosita ko‘rinishdan tashqarida joylashgan stansiyalar o‘rtasidagi aloqa, bunda biror bir aktiv yoki passiv retranslyatorlar qo‘llanilmaydi.

Izoh – Radioto‘lqinlarning gorizont ortida tarqalishi difraksiya, refraksiya effektlari va atmosferaning turli qatlamlaridan qaytish hisobiga amalga oshiriladi.

Бевосита кўринишдан ташқарида жойлашган станциялар ўртасидаги алоқа, бунда бирор бир актив ёки пассив ретрансляторлар қўлланилмайди.

Изоҳ – Радиотўлқинларнинг горизонт ортида тарқалиши дифракция, рефракция эффектлари ва атмосферанинг турли қатламларидан қайтиш ҳисобига амалга оширилади.

Загоризонтная трасса

uz - gorizont ortidagi trassa

горизонт ортидаги трасса

en - transhorizon path,
overhorizon path, beyond-
line-of-sight path

Трасса распространения радиоволн, на которой отсутствует прямая видимость между передающей и приемной антеннами.

Примечание – Механизм распространения радиоволн при загоризонтном распространении основан на переизлучении радиоволн от неоднородностей тропосферы (тропосферная связь) или отражения от ионосферных слоев (коротковолновая связь).

Uzatuvchi va qabul qiluvchi antennalar o'rtasida to'g'ri ko'rinish mavjud bo'lmagan radioto'lqinlarning tarqalish trassasi.

Izoh – Gorizont orti tarqalishda radioto'lqinlarning tarqalish mexanizmi radioto'lqinlarni troposfera (troposferali aloqa)ning bir xil emasligidan qayta nurlanishi yoki ionosfera qatlamlaridan (qisqa to'lqinli aloqa)ning bir xil emasligidan qayta nurlanishi yoki ionosfera qatlamlaridan (qisqa to'lqinli aloqa) qaytishiga asoslangan.

Узатувчи ва қабул қилувчи антенналар ўртасида тўғри кўриниш мавжуд бўлмаган радиотўлқинларнинг тарқалиш трассаси.

Изоҳ – Горизонт орти тарқалишда радиотўлқинларнинг тарқалиш механизми радиотўлқинларни тропосфера (тропосферали алоқа)нинг бир хил эмаслигидан қайта нурланиши ёки ионосфера қатламларидан (қиска тўлқинли алоқа) қайтишига асосланган.

Загоризонтное (тропосферное) распространение радиоволн

uz - radioto'lqinlarning
gorizont ortida (troposferali)
tarqalishi

радиотўлқинларнинг
горизонт ортида (тропос-
ферали) тарқалиши

en - transhorizon (tropospheric) propagation of radiowaves

Тропосферное распространение радиоволн между точками вблизи поверхности Земли, при котором точка приема находится за пределами радиогоризонта точки передачи.

Yer sirtiga yaqin nuqtalar o'rtasidagi troposferaviy tarqalish, bunda qabul qilish nuqtasi uzatish nuqtasi radiogorizontidan tashqarida bo'ladi.

Ер сиртига яқин нуқталар ўртасидаги тропосферавий тарқалиш, бунда қабул қилиш нуқтаси узатиш нуқтаси радиогоризонтидан ташқарида бўлади.

Загоризонтное**распространение****uz** - gorizont ortida tarqalish

горизонт ортида

тарқалиш

en - transhorizon propagation,

over-the-horizon propagation

Распространение радиоволн за пределами прямой видимости, которое обусловлено тремя основными факторами: явлением сверхрефракции, переизлучением в неоднородной тропосфере и отражением от слоев ионосферы.

Uchta asosiy omil – yuqori refraksiya hodisasi, bir xil bo‘lmagan troposferadagi qayta nurlanish va ionosfera qatlamlaridan qaytishga asoslangan, to‘g‘ri ko‘rinishdagi chegaralardan tashqarida radioto‘lqinlarning tarqalishi.

Учта асосий омил – юқори рефракция ҳодисаси, бир хил бўлмаган тропосферадаги қайта нурланиш ва ионосфера қатламларидан қайтишга асосланган, тўғри кўринишдаги чегаралардан ташқарида радиотўлкинларнинг тарқалиши.

Заградительная**радиопомеха****uz** - to‘suvcchi radioxalaqit

тўсувчи радиохалақит

en - barrage, jamming

Преднамеренная активная радиопомеха, имеющая спектр, значительно более широкий, чем спектр подавляемого сигнала.

Bostirilayotgan signal spektriga nisbatan ancha kengroq spektrga ega, ataylab qilingan aktiv radioxalaqit.

Бостирилаётган сигнал спектрига нисбатан анча кенгроқ спектрага эга, атайлаб қилинган актив радиохалақит.

Задний лепесток**диаграммы****направленности антенны****uz** - antenna yo‘nalganlik

diagrammasining keyingi

yaproq‘i

антенна йўналганлик

диаграммасининг кейинги

япроғи

en - posterior lobe of the antenna,

backlobe of the antenna

Лепесток диаграммы направленности антенны, направление которого образует по отношению к направлению главного лепестка угол, равный или близкий 180°.

Antenna yo‘nalganlik diagrammasining yaproq‘i, uning yo‘nalishi asosiy yaproq burchagiga nisbatan teng yoki 180° ga yaqin.

Антенна йўналганлик диаграммасининг япроғи, унинг йўналиши асосий япроқ бурчагига нисбатан тенг ёки 180° га яқин.

Заземление антенны**uz** - antennani yerga ulash

антеннани ерга улаш

en - earthing of antenna

Проводник или группа проводников, которые обеспечивают соединение земли или корпуса подвижного объекта с одним выводом выхода радиопередатчика (входа радиоприемника), ко второму выводу которого подключается антенна.

Yerni yoki ikkinchi uchiga antenna ulanadigan radio-uzatkich (radiopriyomnik kirishi) bitta chiqish uchi bo'lgan harakatdagi obyekt korpusini ulashni ta'minlaydigan o'tkazgich yoki o'tkazgichlar guruhi.

Erni ёки иккинчи учига антенна уланадиган радиоузаткич (радиоприемник кириши) битта чиқиш учи бўлган ҳаракатдаги объект корпусини улашни таъминлайдиган ўтказгич ёки ўтказгичлар гуруҳи.

Закрытая направляющая система

uz - yopiq yo'naltiruvchi tizim
ёпиқ йўналтирувчи

ТИЗИМ

en - closed guide system

Направляющая система, в которой электромагнитное поле локализовано в ограниченном поперечном сечении и электрически не связано с окружающими системами.

Elektromagnit maydon cheklangan ko'ndalang kesimda to'xtagan va elektr jihatdan atrofdagi tizimlar bilan bog'lanmagan yo'naltiruvchi tizim.

Электромагнит майдон чекланган кўндаланг кесимда тўхтаган ва электр жихатдан атрофдаги тизимлар билан боғланмаган йўналтирувчи тизим.

Закрытая трасса

uz - yopiq trassa

ёпиқ трасса

en - shadowed path

Трасса, профиль которой затенен рельефом местности, вследствие чего отсутствует прямая видимость между фазовыми центрами передающей и приемной антенн.

Примечание – Величина просвета для закрытых трасс всегда отрицательна.

Profili mahalliy relyef bilan qorong'ilangan trassa, buning oqibatida uzatuvchi va qabul qiluvchi antennalarning fazaviy markazlari o'rtasidagi to'g'ri ko'rinish ko'rinmaydi.

Izoh – Yopiq trassalar uchun yorug'lik kattaligi har doim salbiy.

Профили маҳаллий рельеф билан қоронғиланган трасса, бунинг оқибатида узатувчи ва қабул қилувчи антенналарнинг фазавий марказлари ўрта-сидаги тўғри кўриниш кўринмайди.

Изоҳ – Ёпиқ трассалар учун ёруғлик катталиги ҳар доим салбий.

Замедляющая система (замедляющая структура)

1 Система с периодической структурой для замедления фазовой скорости электромагнитных волн.

uz - sekinlashtiruvchi tizim
(sekinlashtiruvchi struktura)
секинлаштирувчи тизим
(секинлаштирувчи
структура)
en - delay-line system
(delay-line structure)

2 Устройство, формирующее и канализирующее электромагнитные волны с фазовой скоростью, меньшей скорости света в вакууме и обеспечивающее их длительное синхронное взаимодействие с потоками заряженных частиц.

1 Elektromagnit to'liqlarning fazaviy tezligini sekinlashtiradigan davriy strukturali tizim.

2 Fazaviy tezlikdagi elektromagnit to'liqlarni, vakuumdagi yorug'likning past tezligini shakllantiradigan va kanallashtiradigan hamda ularni zaryadlangan zarralar oqimi bilan uzoq sinxron o'zaro aloqasini ta'minlaydigan qurilma.

1 Электромагнит тўлқинларнинг фазавий тезлигини секинлаштирадиган даврий структурали тизим.

2 Фазавий тезликдаги электромагнит тўлқинларни, вакуумдаги ёруғликнинг паст тезлигини шакллантирадиган ва каналлаштирадиган ҳамда уларни зарядланган зарралар оқими билан узоқ синхрон ўзаро алоқасини таъминлайдиган қурилма.

Замирение

uz - tinish
тиниш
en - fading

1 Кратковременное или длительное уменьшение (исчезновение) уровня принимаемых радиосигналов на большом расстоянии от источника.

2 Внезапное ослабление или даже полное исчезновение радиосигнала, обусловленное случайными изменениями параметров передающей среды (температуры, влажности, давления), а также из-за интерференции радиоволн, приходящих в точку приема по разным путям.

1 Manbadan katta masofada qabul qilinadigan radio-signallar darajasini qisqa muddatli yoki uzoq muddatli kamayishi (yo'qolishi).

2 Uzatuvchi muhit (temperatura, namlik, bosim) parametrlarining tasodifiy o'zgarishlari bilan asoslangan, shuningdek qabul qilish nuqtasiga turli yo'llar bilan keladigan radioto'liqlarning interferensiyasi tufayli radiosignalning to'satdan susayishi yoki hattoki to'liq yo'qolishi.

1 Манбадан катта масофада қабул қилинадиган радиосигналлар даражасини қисқа муддатли ёки узоқ муддатли камайиши (йўқолиши).

2 Узатувчи мухит (температура, намлик, босим) параметрларининг тасодифий ўзгаришлари билан асосланган, шунингдек қабул қилиш нуктасига турли йўллар билан келадиган радиотўлқинларнинг интерференцияси туфайли радиосигналнинг тўсатдан сусайиши ёки ҳаттоки тўлиқ йўқолиши.

Замирания при многолучевом распространении
uz - ko‘p nurlı tarqalishdagi tinishlar

кўп нурли тарқалишдаги тинишлар
en - multipath fading

Вид замираний, возникающих в каналах мобильной связи из-за паразитного влияния соседних лучей многолучевого сигнала.

Mobil aloqa kanallarida ko‘p nurlı signal qo‘shni nurlarining parazit ta‘siri evaziga paydo bo‘ladigan tinishlar turi.

Мобил алоқа каналларида кўп нурли сигнал қўшни нурларининг паразит таъсири эвазига пайдо бўладиган тинишлар тури.

«Замкнутая антенна»

uz - «yopiq antenna»

«ёпик антенна»

en - loop antenna, closed antenna

Разновидность рамочной антенны, которая представляет собой замкнутый контур произвольной конфигурации, к выводам которого подсоединена фидерная линия передатчика или приемника.

Chiqish uchlariga uzatkich yoki qabulqilgichning fiderli liniyasi ulangan, ixtiyoriy konfiguratsiyaning yopiq konturini o‘zida aks ettiradigan ramkasimon antenning bir turi.

Чиқиш учларига узаткич ёки қабулқилгичнинг фидерли линияси уланган, ихтиёрий конфигурациянинг ёпик контурини ўзида акс эттирадиган рамкасмон антеннанинг бир тури.

Запас на замирания

uz - tinishlarga zahira

тинишларга захира

en - fade margin

Величина, на которую может быть увеличен уровень мощности принимаемого сигнала в канале с замираниями, чтобы обеспечить в нем такое же отношение сигнал/шум, как и канале без замираний.

Tinishlar mavjud kanalda qabul qilinuvchi signalning quvvat darajasi oshirilishi lozim bo‘lgan shunday kattalikka, bunda signal/shovqin nisbatining tinishlarsiz kanaldagi kabi nisbati ta‘minlanadi.

Тинишлар мавжуд каналда қабул қилинувчи сигналнинг қувват даражаси оширилиши лозим бўлган шундай катталиқки, бунда сигнал/шовқин нисбатининг тинишларсиз каналдаги каби нисбати таъминланади.

Запас на ослабление сигналов при атмосферных осадках

uz - atmosfera yogʻinlari paytida signallarning susayish zahirasi

атмосфера ёғинлари пайтида сигналларнинг сусайиш захираси

en - rain attenuation margin

Воздействие атмосферных осадков и других гидро- и метеособытий в Ku- или Ka-диапазонах частот приводящее к снижению уровня полезного сигнала.

Примечание – Запас в радиолинии необходим для компенсации потерь энергии сигнала.

Atmosfera yogʻinlarining va boshqa gidro hamda meteo hodisalarning, chastotalarning Ku- yoki Ka- diapazonlarida foydali signal darajasining pasayishiga olib keladigan, taʼsiri.

Izoh – Radioliniyadagi zahira yoʻqotilgan signal energiyasining oʻrnini toʻldirish uchun zarur.

Атмосфера ёғинларининг ва бошқа гидро ҳамда метео ходисаларнинг, частоталарнинг Ku- ёки Ka- диапазонларида фойдали сигнал даражасининг пасайишига олиб келадиган таъсири.

Изоҳ – Радиолиниядаги захира йўқотилган сигнал энергиясининг ўрнини тўлдириш учун зарур.

Запас по защите

uz - himoya boʻyicha zahira
химоя бўйича захира

en - protection margin

Разность между отношением сигнал-помеха и защитным отношением при условии, что эти отношения выражаются в логарифмической форме.

Примечание – Обычно для обеспечения надежности связи принимаются меры, чтобы разность между этими отношениями была положительной.

Signal-xalaqit munosabati va himoya munosabati oʻrtasidagi, bu munosabatlar logarifmik shaklda ifodalangandagi farq.

Izoh – Odatda, aloqaning ishonchliligini taʼminlashda, bu munosabatlar oʻrtasidagi farq ijobiy boʻlishi uchun choralar qoʻllaniladi.

Сигнал-халақит муносабати ва химоя муносабати ўртасидаги, бу муносабатлар логарифмик шаклда ифодалангандаги фарқ.

Изоҳ – Одатда, алоқанинг ишончлилигини таъминлашда, бу муносабатлар ўртасидаги фарқ ижобий бўлиши учун чоралар қўлланилади.

Запредельный волновод**uz** - chegaradan tashqari

to'liqino'tkazgich

чегарадан ташқари

тўлқинўтказгич

en - ultraboundary waveguide,

below-cutoff waveguide

Затенение**uz** - soyalanish

сояланиш

en - shadowing

Волновод, используемый на частоте, которая меньше его критической частоты.

O'zining kritik chastotasidan past chastotada foydalaniladigan to'liqino'tkazgich.

Ўзининг критик частотасидан паст частотада фойдаланиладиган тўлқинўтказгич.

Медленные замирания на трассе между передатчиком и приемником, обусловленные экранирующим влиянием рельефа местности и городскими строениями.

Пример – В сетях сотовой связи этот вид замираний характерен для каждые 12-60 м пути (временной интервал 1,2-6 с) при движении абонента со скоростью 36 км/ч в городских условиях.

Joy relyefi va shahar imoratlarining to'suvchi ta'siri tufayli, uzatkich va qabulqilgich o'rtasidagi trassadagi sekin asta tinishlar.

Misol – Shahar sharoitida 36 km/h tezlikda harakat qiluvchi abonentlarga sotali aloqa tarmoqlarida bu xildagi tinishlar masofaning har 12-60 metri uchun xosdir (vaqt intervali 1,2 s-6 s).

Жой рельефи ва шаҳар иморатларининг тўсувчи таъсири туфайли, узаткич ва қабулқилгич ўртасидаги трассадаги секин аста тинишлар.

Масалан – Шаҳар шароитида 36 км/ч тезликда ҳаракат қилувчи абонентларга сотали алоқа тармоқларида бу хилдаги тинишлар масофанинг ҳар 12-60 метри учун хосдир (вақт интервали 1,2 с-6 с).

Затенение облучателем**(зеркала антенны)****uz** - nurlagich bilan soyalsh

(antenna ko'zgusi)

нурлагич билан соялаш

(антенна кўзгуси)

en - feed blockage

(of antenna mirror)

Снижение эффективности облучения поверхности зеркала антенны из-за затеняющего действия облучателя и его конструктивных элементов (опор).

Antenna ko'zgusi sirti nurlanish effektivligining nurlagichning soyalantiruvchi harakati va uning konstruktiv (tayanch) elementlari tufayli pasayishi.

Антенна кўзгуси сирти нурланиш эффективлигининг нурлагичнинг соялантирувчи ҳаракати ва унинг конструктив (таянч) элементлари туфайли пасайиши.

Затенение раскрыва антенны**uz** - antenna ochilishining soyalanishi

антенна очилишининг сояланиши

en - the shading of the antenna aperture

Снижение эффективности излучения антенны из-за наличия конструктивных элементов между облучателем и отражающей поверхностью зеркала антенны; затенение раскрыва обычно приводит к увеличению уровня излучения по боковым лепесткам.

Nurlagich va antenna ko'zgusining qaytaruvchi sirti o'rtasida konstruktiv elementlar mavjudligi tufayli antenna nurlanishi effektivligining pasayishi, ochishning soyalanishi odatda yon yaproqlar bo'yicha nurlanish darajasining oshishiga olib keladi.

Нурлагич ва антенна кўзгусининг қайтарувчи сирти ўртасида конструктив элементлар mavjudligi туфайли антенна нурланиши эффективлигининг пасайиши, очишнинг сояланиши одатда ён япроқлар бўйича нурланиш даражасининг ошишига олиб келади.

Затухание; ослабление**uz** - so'nish; susayish
сўниш; сусайиш**en** - attenuation

Отношение мощностей (P) или напряжений (U) радиосигнала (оптического сигнала) на входе P_1 (U_1) и выходе P_2 (U_2) распределительной сети или ее элемента, выражаемое в децибелах и вычисляемое по формуле: $a = 10 \lg (P_1/P_2)$ или $a = 20 \lg (U_1/U_2)$.

Radiosignal (optik signal) (P) quvvati yoki (U) kuchlanishining taqsimlash tarmog'i yoki uning detsibellarda ifodalangan va $a = 10 \lg (P_1/P_2)$ yoki $a = 20 \lg (U_1/U_2)$ formulasi bo'yicha hisoblanadigan uning elementlari P_1 (U_1) kirishida va P_2 (U_2) chiqishidagi nisbati.

Радиосигнал (оптик сигнал) (P) қуввати ёки (U) кучланишининг тақсимлаш тармоғи ёки унинг децибелларда ифодаланган ва $a = 10 \lg (P_1/P_2)$ ёки $a = 20 \lg (U_1/U_2)$ формуласи бўйича ҳисобланадиган унинг элементлари P_1 (U_1) киришида ва P_2 (U_2) чиқишидаги нисбати.

Затухание (ослабление) сигнала**uz** - signalning so'nishi (susayishi)

Уменьшение мощности сигнала в результате его прохождения через среду. Основными причинами затухания сигнала являются поглощение и отражение радиоволн, дифракция и рефракция.

сигналнинг сўниши
(сусайиши)
en - attenuation of signal,
damping of signal, extinction
of signal

Затухание в растительном покрове

uz - o'simlik qoplamidagi
so'nish

ўсимлик қопламидаги
сўниш
en - vegetation attenuation

Затухание несогласованности (a_x)

uz - moslashmagan so'nishlar
(a_x)

мослашмаган сўнишлар
(a_x)
en - reflection attenuation

Signal quvvatining, uzatuvchi muhit orqali o'tishi natijasida kamayishi. Signal so'nishining asosiy sabablari radioto'lqinlarning yutilishi va qaytishi, difraksiya va refraksiya hisoblanadi.

Сигнал қувватининг, узатувчи мухит орқали ўтиши натижасида камайиши. Сигнал сўнишининг асосий сабаблари радиотўлқинларнинг ютилиши ва қайтиши, дифракция ва рефракция ҳисобланади.

Ослабление радиоволн в растительном покрове земной поверхности имеет диффузионный характер.

Примечание – Наличие на радиорелейной трассе даже сравнительно не больших участков с растениями, например, травяного покрова на ровной местности, может существенно изменить коэффициент отражения и повлиять на условия распространения радиоволн.

Yer sirtidagi o'simlik qoplamida radioto'lqinlarning susayishi diffuziya xarakteriga ega.

Izoh – Radioreleli trassada o'simliklar mavjud bo'lgan nisbatan uncha katta bo'lmagan uchastkalarda, masalan, tekis joydagi o'tli qoplam qaytish koeffitsiyentini jiddiy o'zgartirishi va radioto'lqinlarning tarqalish sharoitlariga ta'sir ko'rsatishi mumkin.

Er sirtidagi ўсимлик қопламида радиотўлқинларнинг сусайиши диффузия харақтерига эга.

Изоҳ – Радиорелели трассада ўсимликлар мавжуд бўлган нисбатан унча катта бўлмаган участкаларда, масалан, текис жойдаги ўтли қоплам қайтиш кoeffициентини жиддий ўзгартириши ва радиотўлқинларнинг тарқалиш шaroитларига таъсир кўрсатиши мумкин.

1 Параметр, характеризующий величину отраженного сигнала и вычисляемый по формуле:

$a_x = 20 \lg [(S + 1) / (S - 1)]$, где S - коэффициент стоячей волны элемента.

2 Отношение мощностей (P) или напряжений (U) падающей ($P_{пад}$, $U_{пад}$) и отраженной ($P_{отр}$, $U_{отр}$) волн, выражаемое в децибелах и вычисляемое по формуле: $a_x = 10 \lg P_{пад}/P_{отр} = 20 \lg U_{пад}/U_{отр}$.

1 Qaytgan signal kattaligini tavsiflovchi va $a_x = 20 \lg [(S + 1) / (S - 1)]$ formula bilan hisoblanadigan parametr, bunda S – element turg'un to'lqin koeffitsiyenti.

2 Tushuvchi (P_{tush} , U_{tush}) va qaytgan (P_{qayt} , U_{qayt}) to‘lqinlarning detsibellarda ifodalangan va $\alpha x = 10 \lg P_{\text{tush}}/P_{\text{qayt}} = 20 \lg U_{\text{tush}}/U_{\text{qayt}}$ formula bo‘yicha hisoblanadigan nisbati.

1 Қайтган сигнал катталигини тавсифловчи ва $\alpha x = 20 \lg [(S + 1) / (S - 1)]$ формула билан ҳисобланадиган параметр, бунда S – элемент турғун тўлқин коэффициентини.

2 Тушувчи ($P_{\text{туш}}$, $U_{\text{туш}}$) ва қайтган ($P_{\text{қайт}}$, $U_{\text{қайт}}$) тўлқинларнинг децибелларда ифодаланган ва $\alpha x = 10 \lg P_{\text{туш}}/P_{\text{қайт}} = 20 \lg U_{\text{туш}}/U_{\text{қайт}}$ формула бўйича ҳисобланадиган нисбати.

Затухание при

распространении

uz - tarqalishdagi so‘nish

тарқалишдаги сўниш

en - attenuation during

propagation

Падение мощности сигнала по мере его распространения от передатчика к приемнику.

Примечание – Зависит от трассы распространения и от параметров сигналового спектра, поляризации, мощности.

Signal quvvatining, uning uzatkichdan qabulqilgichgacha tarqalishiga ko‘ra, pasayishi.

Izoh – Tarqalish trassasiga va signal-chastota spektri, qutblanish, quvvat parametrlariga bog‘liq.

Сигнал қувватининг, унинг узаткичдан қабулқилгичгача тарқалишига кўра, пасайиши.

Изоҳ – Тарқалиш трассасига ва сигнал-частота спектри, қутбланиш, қувват параметрларига боғлиқ.

Затухание разветвления

uz - tarmoqlangan so‘nish

тармоқланган сўниш

en - attenuation of

divarication

Затухание радиосигнала между входом и каждым из выходов распределителя.

Radiosignalning kirish va taqsimlagichning har bir chiqishlari o‘rtasida so‘nishi.

Радиосигналнинг кириш ва тақсимлагичнинг ҳар бир чиқишлари ўртасида сўниши.

Затухающее поле

uz - so‘nuvchi maydon

сўнувчи майдон

en - evanescent field

Нестационарное электромагнитное поле без фазовых сдвигов вблизи открытого конца волновода, амплитуда которого монотонно убывает в поперечном направлении.

Amplitudasi ko‘ndalang tarzda bir tekis pasayib boradigan to‘lqino‘tkazgichning ochiq uchi yaqinidagi, fazaviy siljimagan nostansionar elektromagnit maydon.

Амплитудаси кўндаланг тарзда бир текис пасайиб борадиган тўлқинўтказгичнинг очик учи яқинидаги, фазавий силжимаган ностационар электромагнит майдон.

Защита от излучения

uz - nurlanishdan himoyalash
нурланишдан ҳимоялаш
en - radiation protection

Экранирование и другие технические меры, позволяющие ослабить уровень излучения.

Ekranlash yoki nurlanish darajasini pasaytirish imkonini beradigan boshqa texnik chora-tadbirlar.

Экранлаш ёки нурланиш даражасини пасайтириш имконини берадиган бошқа техник чора-тадбирлар.

Защитное отношение

uz - himoya nisbati
ҳимоя нисбати
en - protection ratio

1 Минимальное отношение уровня полезного радиосигнала к уровню радиопомехи на входе радиоприемного устройства, при котором обеспечивается требуемое качество функционирования радиоэлектронного средства.

2 Минимальное значение отношения мощностей полезного сигнала и помехи, при котором обеспечивается прием сигналов с заданным качеством (выражается в децибелах).

1 Foydali radiosignal darajasining radioqabulqiluvchi qurilmaning kirishidagi radioxalaqit darajasiga boʻlgan minimal nisbati, bunda radioelektron vosita ishlashining talab etiladigan sifati taʼminlanadi.

2 Foydali signal va xalaqit quvvatlari nisbatining minimal qiymati, bunda signallarning berilgan sifat bilan qabul qilinishi taʼminlanadi (detsibellarda ifodalangani).

1 Фойдали радиосигнал даражасининг радиоқабулқилувчи қурилманинг киришидаги радиохалақит даражасига бўлган минимал нисбати, бунда радиоэлектрон восита ишлашининг талаб этиладиган сифати таъминланади.

2 Фойдали сигнал ва халақит қувватлари нисбатининг минимал қиймати, бунда сигналларнинг берилган сифат билан қабул қилиниши таъминланади (децибелларда ифодаланади).

Защитное действие**uz** - himoyalovchi harakat

химояловчи ҳаракат

en - protective action

Уменьшение сигнала, принимаемого антенной с направления противоположного главному или в определенном заданном секторе углов, по сравнению с этим же сигналом, принимаемым в главном направлении.

Asosiyga qarama-qarshi yoʻnalishdagi antenna bilan yoki burchaklarning maʼlum belgilangan sektorida, shu signal bilan taqqoslaganda asosiy yoʻnalishda qabul qilinadigan signalning pasayishi.

Асосийга қарама-қарши йўналишдаги антенна билан ёки бурчакларнинг маълум белгиланган секторида, шу сигнал билан таққослаганда асосий йўналишда қабул қилинадиган сигналнинг пасайиши.

Звездообразный**оптический разветвитель****uz** - yulduzsimon optik

tarmoqlagich

юлдузсимон оптик

тармоқлагич

en - star-type optical splitter

Оптический разветвитель с одним входным и более чем двумя выходными оптическими полюсами.

Bitta kirish va ikkitadan koʻp chiqish optik qutblari boʻlgan optik tarmoqlagich.

Битта кириш ва иккитадан кўп чиқиш оптик қутблари бўлган оптик тармоқлагич.

Звездообразный**ответвитель****uz** - yulduzsimon tarmoqlagich

юлдузсимон тармоқлагич

en - star coupler

Пассивное устройство, которое равномерно распределяет энергию сигнала между своими выходами.

Signal energiyasini oʻzining chiqish uchlari oʻrtasida bir tekis taqsimlaydigan passiv qurilma.

Сигнал энергиясини ўзининг чиқиш учлари ўртасида бир текис тақсимлайдиган пассив қурилма.

Земная волна**uz** - yer toʻlqini

ер тўлкини

en - ground wave

Радиоволна, которая распространяется в тропосфере и которая в основном вызвана явлением дифракции вокруг Земли, определяющимся главным образом свойствами земной поверхности.

Troposferada tarqaladigan va asosan, Yer yuzasi va chastota xususiyatlari bilan belgilanadigan Yer atrofidagi difraksiya hodisasi yuzaga keltiradigan radio-toʻlqin.

Тропосферада тарқаладиган ва асосан, Ер юзаси ва частота хусусиятлари билан белгиладиган Ер атрофидаги дифракция ҳодисаси юзага келтирадиган радиотўлқин.

Зеркальная антенна

uz - ko‘zguli antenna

кўзгули антенна

en - mirror antenna

Антенна, у которой поле в раскрыве формируется в результате отражения электромагнитной волны от металлической поверхности специального рефлектора (зеркала). Антенна состоит из первичного излучателя и отражателя в виде металлической поверхности.

Ochilishdagi maydoni elektromagnit to‘lqinning maxsus reflektor (ko‘zgu) metall sirtidan qaytishi natijasida shakllanadigan antenna. Antenna birlamchi nurlar tarqatqich va metall sirt ko‘rinishidagi qaytargichdan iborat.

Очилишдаги майдони электромагнит тўлқиннинг махсус рефлектор (кўзгу) металл сиртидан қайтиши натижасида шаклланадиган антенна. Антенна бирламчи нур тарқаткич ва металл сирт кўринишидаги қайтаргичдан иборат.

Зеркальное отражение

uz - ko‘zguli qaytish

кўзгули қайтиш

en - mirror image

1 Отражение волн, при котором угол отражения равен углу падения.

2 Отражение света от оптически гладкой поверхности.

1 Qaytish burchagi tushish burchagiga teng bo‘lgandagi to‘lqinlar qaytishi.

2 Yorug‘likning tekis optik sirtidan qaytishi.

1 Қайтиш бурчаги тушиш бурчагига тенг бўлгандаги тўлқинлар қайтиши.

2 Ёруғликнинг текис оптик сиртидан қайтиши.

Зеркально-дипольная антенна (зеркально-вибраторная антенна)

uz - ko‘zguli-dipolli antenna
(ko‘zguli-vibratorli antenna)

кўзгули-диполли антенна

(кўзгули-вибраторли антенна)

en - cup-dipole antenna

Антенна с вращающейся поляризацией, состоящая из двух скрещенных симметричных вибраторов и чашечного облучателя, для питания которого используются токи равной амплитуды, но смещенные по фазе на 90° .

Ikkita kesishgan simmetrik vibratorlardan va ta’minoti uchun amplitudaga teng, lekin faza bo‘yicha 90° ga siljigan, toklardan foydalaniladigan pallali nurlagichdan iborat aylantiruvchi qutblanishga ega antenna.

Иккита кесишган симметрик вибраторлардан ва таъминоти учун амплитудага тенг, лекин фаза бўйича 90° га силжиган, тоқлардан фойдаланиладиган паллали нурлагичдан иборат айлантурувчи кутбланишга эга антенна.

Зеркальный световод

uz - ko'zguli

yorug'liko'tkazgich

кўзгули ёруғликўтказгич

en - mirror beam waveguide;
reflecting beam waveguide

Световод, в которой световой луч фокусируется с помощью перископической системы зеркал, установленных вдоль трубы.

Yorug'lik nuri truba bo'yulab o'rnatilgan ko'zguning periskopik tizimi yordamida fokuslanadigan yorug'liko'tkazgich.

Ёруғлик нури труба бўйлаб ўрнатилган кўзгунинг перископик тизими ёрдамида фокусланадиган ёруғликўтказгич.

Змеевидный волновод

uz - ilonsimon

to'lqino'tkazgich

илонсимон

тўлқинўтказгич

en - serpentine waveguide

Гибкий волновод, допускающий скручивание, поскольку в его конструкции нет жестких металлических поверхностей. Состоит из ряда металлических шайб с прямоугольными отверстиями и скрепляющей их резиновой оболочки.

Konstruksiyasida qattiq metall sirtlar bo'lmagan, qayriladigan egiluvchan to'lqino'tkazgich. To'g'ri burchakli teshiklari bo'lgan va ularni rezinali qobiq bilan biriktiriladigan bir qator metall shaybalardan tashkil topgan.

Конструкциясида каттиқ металл сиртлар бўлмаган, қайриладиган эгилувчан тўлқинўтказгич. Тўғри бурчакли тешиклари бўлган ва уларни резинали қобиқ билан бириктирадиган бир қатор металл шайбалардан ташкил топган.

Зона видимости

uz - ko'rinish zonasi

кўриниш зонаси

en - area of view

Участок поверхности Земли, с которого спутник виден в течение заданного периода времени (сеанса связи) под определенным углом места, превышающим минимально-допустимый (например, под углом более 5°).

Yer yuzasining, joyning minimal yo'l qo'yiladigan katta (masalan, 5° dan ortiq) ma'lum burchagi ostida vaqtning berilgan davri (aloqa seansi) mobaynida yo'ldosh ko'rinadigan qismi.

Ер юзасининг, жойнинг минимал йўл қўйиладигандан катта (масалан, 5° дан ортик) маълум бурчаги остида вақтнинг берилган даври (алоқа сессии) мобайнида йўлдош кўринадиган қисми.

Зона луча

(космической станции)

uz - (kosmik stansiyaning)

nurlatish zonasi

(космик станциянинг)

нурлатиш зонаси

en - beam area

(of a space station)

Часть земной поверхности, ограниченная контуром пересечения луча передающей антенны космической станции с поверхностью Земли на уровне половинной мощности излучения в главном направлении.

Kosmik stansiya uzatuvchi antennasi nurining Yer yuzasi kesishish konturi bilan asosiy yoʻnalishdagi nurlanishning yarim quvvati darajasida chegaralangan Yer sirti qismi.

Космик станция узатувчи антеннаси нурининг Ер юзаси кесишиш контури билан асосий йўналишдаги нурланишнинг ярим қуввати даражасида chegaralangan Ер сирти қисми.

Зона молчания

uz - sukunat zonasi

сукунат зонаси

en - dead space

Пространство в пределах радиуса действия радиостанции, в котором практически невозможен или затруднен радиоприем по условиям прохождения радиоволн.

Radiotoʻlqinlarning oʻtish shartlari boʻyicha radioqabul amaliy jihatdan mumkin boʻlmagan yoki qiyin boʻlgan, radiostansiyaning harakat radiusi chegarasidagi fazo.

Радиотўлқинларнинг ўтиш шартлари бўйича радиоқабул амалий жиҳатдан мумкин бўлмаган ёки қийин бўлган, радиостанциянинг ҳаракат радиуси чегарасидаги фазо.

Зона (обслуживания)

uz - zona (xizmat koʻrsatish zonasi)

зона (хизмат кўрсатиш

зонаси)

en - coverage area; service area

Область пространства, в которой обеспечивается прием радиосигналов от данной передающей станции.

Ayni uzatuvchi radiostansiyadan radiosignallarning qabul qilib olinishi taʼminlanadigan fazo sohasi.

Айни узатувчи радиостанциядан радиосигналларнинг қабул қилиб олинishi таъминланадиган фазо соҳаси.

Зона отсутствия связи

uz - aloqa yo‘q zona
 aloqa йўқ зона
en - zone lack of
 communication (dead zone)

Область, где отсутствует уверенный приём радиосигналов от передатчика базовой станции. Для перекрытия областей неуверенного приема обычно устанавливают дополнительные ретрансляторы.

Tayanch stansiya uzatkichidan radiosignallarning ishonchli qabuli mavjud bo‘lmagan soha. Ishonchsiz qabul sohalarini qamrash uchun, odatda qo‘shimcha retranslyatorlar o‘rnatiladi.

Таянч станция узаткичидан радиосигналларнинг ишончли қабули мавжуд бўлмаган соҳа. Ишонсиз қабул соҳаларини қамраш учун, одатда қўшимча ретрансляторлар ўрнатилади.

Зона помех (космической станции)

uz - (kosmik stansiyaning)
 xalaqit zonasi
 (космик станциянинг)
 халақит зонаси
en - interference zone
 (of space station)

Часть земной поверхности, в любой точке которой плотность потока мощности мешающего сигнала с космической станции может быть равна или выше некоторого заданного уровня.

Yer yuzasining istalgan nuqtasida kosmik stansiyadan keladigan xalal beruvchi signal quvvatining oqim zichligi talab etiladigan sathga teng yoki undan katta bo‘ladigan qismi.

Ер юзасининг исталган нуқтасида космик станциядан келадиган халал берувчи сигнал қувватининг оқим зичлиги талаб этиладиган сатҳга тенг ёки ундан катта бўладиган қисми.

Зона разносенного приема

uz - tarqoq qabul zonasi
 тарқоқ қабул зонаси
en - area of diversityreception

Зона, в которой осуществляется одновременный прием сигналов с разных направлений связи, например, от нескольких базовых станций.

Bir nechta aloqa yo‘nalishidan, masalan bir nechta tayanch stansiyadan bir vaqtda signallar qabul qilinadigan zona.

Бир нечта алоқа йўналишидан, масалан бир нечта таянч станциядан бир вақтда сигналлар қабул қилинадиган зона.

Зона с высоким уровнем помех

uz - xalaqitning yuqori
 darajali zonasi

Зона, расположенная в непосредственной близости от передатчика, где уровень помех столь значителен, что возможна блокировка работы приемников других станций, работающих на соседних частотах.

халақитнинг юқори даражали зонаси
en - area with high level of interference, blanketing area

Зонтичная антенна

uz - soyabonsimon antenna
 соябонсимон антенна
en - umbrella antenna

Uzatkichdan bevosita yaqinda joylashgan zona, bunda xalaqit darajasi shunchalik sezilarliki, qo'shni chastotalarda ishlaydigan boshqa stansiyalar qabulqilgichlarining ishi blokirovkalanishi mumkin.

Узаткичдан бевосита яқинда жойлашган зона, бунда халақит даражаси шунчалик сезиларлики, қўшни частоталарда ишлайдиган бошқа станциялар қабулқилгичларининг иши блокировкаланishi мумкин.

Антенна, состоящая из проводников, образующих вертикальный конус. Концы проводников, находящиеся в вершине конуса, объединены и связаны с вертикальным проводом снижения антенны.

Vertikal konus hosil qiluvchi o'tkazgichlardan iborat antenna. Konus cho'qqisida joylashgan o'tkazgichlar oxiri antennani pasaytirish vertikal simi bilan birlashtirilgan va bog'langan.

Вертикал конус ҳосил қилувчи ўтказгичлардан иборат антенна. Конус чўққисидида жойлашган ўтказгичлар охири антеннани пасайтириш вертикал сими билан бирлаштирилган ва боғланган.

И

Игольчатая диаграмма направленности

uz - ignasimon yo'nalganlik diagrammasi
 игнасимон йўналганлик диаграммаси
en - pencil-beam pattern

Узкая диаграмма направленности антенны, симметричная относительно оси максимального излучения.

Antennaning maksimal nurlanish o'qiga nisbatan simmetrik bo'lgan tor yo'nalganlik diagrammasi.

Антеннанинг максимал нурланиш ўқига нисбатан симметрик бўлган тор йўналганлик диаграммаси.

Излучаемая мода

uz - nurlanadigan moda
 нурланадиган мода
en - radiation mode

Волны, образуемые при падении лучей под углами, существенно превышающими апертурный угол.

Nurning apertura burchagidan ancha katta bo'lgan burchak ostida tushishidan hosil bo'ladigan to'lqin.

Нурнинг апертура бурчагидан анча катта бўлган бурчак остидида тушишидан ҳосил бўладиган тўлқин.

И

Излучаемая мощность

uz - nurlanuvchi quvvat

нурланувчи қувват

en - transmitted power,
radiated power

Энергия, излучаемая в ограниченной полосе частот в единицу времени.

Vaqt birligida, chastotalarning cheklangan polosasida nurlanadigan energiya.

Вақт бирлигида, частоталарнинг чекланган полосасида нурланадиган энергия.

Излучаемая радиопомеха

uz - nurlanadigan radioxalaqit

нурланадиган

радиохлақит

en - radiated radio interference

Радиопомеха, распространяющаяся в пространстве.

Fazoda tarqaladigan radioxalaqit.

Фазода тарқаладиган радиохлақит.

Излучатель

uz - nurtarqatkich

нуртарқаткич

en - emitter

Общее название источника, обеспечивающего преобразование электрических сигналов в электромагнитные волны.

Elektr signallarning elektromagnit to'liqlarga aylantirilishini ta'minlaydigan manbaning umumiy nomi.

Электр сигналларнинг электромагнит тўлқинларга айлантирилишини таъминлайдиган манбанинг умумий номи.

Излучающий элемент (антенной решетки)

uz - nurlantiruvchi element

(antenna panjarasi)

нурлантирувчи элемент

(антенна панжараси)

en - radiating element

(of antenna array)

Антенна или группа антенн с заданным законом возбуждения и являющаяся составной частью антенной решетки.

Antenna yoki antenna panjarasining tarkibiy qismi hisoblanadigan berilgan qo'zg'atish qonuniga ega antennalar guruhi.

Антенна ёки антенна панжарасининг таркибий қисми ҳисобланадиган берилган қўзғатиш қонунига эга антенналар гуруҳи.

Излучение

uz - nurlanish

нурланиш

en - emission

1 Исходящий от любого источника поток энергии в форме радиоволн.

2 Процесс распространения электромагнитных волн от источника в окружающее пространство или по линиям передачи.

1 Istalgan manbadan chiqayotgan energiyaning radio-to'liqlar shaklidagi oqimi.

2 Elektromagnit to'liqlarning manbadan atrof-muhitga yoki uzatish liniyalari orqali tarqalish jarayoni.

И

1 Исталган манбадан чиқаётган энергиянинг радиотўлқинлар шаклидаги оқими.

2 Электромагнит тўлқинларнинг манбадан атроф-мухитга ёки узатиш линиялари орқали тарқалиш жараёни.

Излучение радиоволн

uz - radioto'lqinlarning nurlanishi

радиотўлқинларнинг нурланиши

en - radiation of radio waves

Возникновение электромагнитных волн, относящихся к диапазону радиоволн и возбуждаемых главным образом антеннами радиопередатчиков.

Radioto'lqinlar diapazoniga tegishli bo'lgan va asosan radiouzatkichlarning antenasi orqali qo'zg'aluvchi elektromagnit to'lqinlarning paydo bo'lishi.

Радиотўлқинлар диапазонида тегишли бўлган ва асосан радиоузаткичларнинг антеннаси орқали кўзгалувчи электромагнит тўлқинларнинг пайдо бўлиши.

Излучение электромагнитных волн

uz - elektromagnit to'lqinlarning nurlanishi

электромагнит тўлқинларнинг нурланиши

en - electromagnetic radiation

Исходящий от любого источника поток энергии в форме электромагнитных волн.

Istalgan manbadan chiqayotgan energiyaning elektromagnit to'lqinlar shaklidagi oqimi.

Исталган манбадан чиқаётган энергиянинг электромагнит тўлқинлар шаклидаги оқими.

Измеритель

напряженности поля
uz - maydon kuchlanganligini o'lchagich

майдон кучланганлигини ўлчагич

en - field-strength meter

Приемник с антенной, который обеспечивает измерение напряженности поля в реальных условиях.

Mavjud sharoitlarda maydon kuchlanganligini o'lchashni ta'minlaydigan antennali qabulqilgich.

Мавжуд шароитларда майдон кучланганлигини ўлчашни таъминлайдиган антеннали қабулқилгич.

Измерительная линия

uz - o'lchash liniyasi

ўлчаш линияси

en - measuring (test) line

Устройство для измерения электродинамических параметров направляющих систем электрических параметров волноводов, фидеров и других линий с распределенными параметрами, а также длины волны в них.

To'lqino'tkazgichlar, fiderlar va taqsimlangan parametrli boshqa liniyalar, shuningdek, ulardagi to'lqin uzunligi elektr parametrlari yo'naltiruvchi tizimlarining elektrodinamik parametrlarini o'lchash uchun mo'ljallangan qurilma.

И

Тўлқинўтказгичлар, фидерлар ва таксимланган параметрли бошқа линиялар, шунингдек, улардаги тўлқин узунлиги электр параметрлари йўналтирувчи тизимларининг электродинамик параметрларини ўлчаш учун мўлжалланган курилма.

Изотропная среда

uz - izotrop muhit

изотроп муҳит

en - isotropic medium

Среда, свойства которой одинаковы независимо от направления в ней.

Xususiyati, uning yoʻnalishidan qatʻi nazar bir xil boʻlgan muhit.

Хусусияти, унинг йўналишидан қатъи назар бир хил бўлган муҳит.

Изотропный излучатель

uz - izotrop nurtarqatkich

изотроп нуртарқаткич

en - isotropic radiator

Гипотетический точечный источник, создающий электромагнитное излучение с постоянной во всех направлениях интенсивностью.

Intensivlikning barcha yoʻnalishlarida doimiyga ega boʻlgan elektromagnit nurlanishni paydo qiluvchi gipotetik nuqtasimon manba.

Интенсивликнинг барча йўналишларида доимийга эга бўлган электромагнит нурланишни пайдо қилувчи гипотетик нуқтасимон манба.

Импеданс

uz - impedans

импеданс

en - impedance

Полное сопротивление электрической цепи переменному току.

Elektr zanjirining oʻzgaruvchan tokka nisbatan toʻliq qarshiligi.

Электр занжирининг ўзгарувчан токка нисбатан тўлиқ қаршилиги.

Импедансные антенны

uz - impedansli antennalar

импедансли антенналар

en - impedance antennas

Разновидность антенн бегущей волны, в которых концентрация потока электромагнитной энергии осуществляется благодаря использованию замедляющих систем поверхностного типа.

Yuguruvchi toʻlqin antennalarining bir turi, unda elektromagnit energiya oqimini toʻplash sayoz turdagi sekinlashtiruvchi tizimdan foydalanib amalga oshiriladi.

И

Югурувчи тўлқин антенналарининг бир тури, унда электромагнит энергия оқимини тўплаш саъз турдаги секинлаштирувчи тизимдан фойдаланиб амалга оширилади.

Индекс преломления

uz - sinish indeksi

синиш индекси

en - index of refraction,
refractive index

Величина в 1 млн. раз большая, чем величина, на которую коэффициент преломления превышает единицу.

Sinish koeffitsiyenti birlikdan oshadigan kattalikka nisbatan bir million marta katta bo'lgan kattalik.

Синиш коэффициенти бирликдан ошадиган катталikka нисбатан бир миллион марта катта бўлган катталик.

Индекс рефракции; n

uz - refraksiya indeksi; n

рефракция индекси; n

en - index of refraction; n

Отношение скорости распространения радиоволн в вакууме к скорости в рассматриваемой среде.

Radioto'lqinlarning vakuumda tarqalish tezligining ko'rib chiqilayotgan muhitdagi tezlikka nisbati.

Радиотўлқинларнинг вакуумда тарқалиш тезлигининг кўриб чиқилаётган мухитдаги тезликка нисбати.

Индустриальные помехи

uz - industrial xalaqitlar

индустриал халақитлар

en - man-made interference

Активные, искусственного происхождения, но не преднамеренные помехи, обусловленные работой электрических устройств, не предназначенных для передачи информации.

Axborot uzatish uchun mo'ljallanmagan elektr qurilmalarning ishi bilan bog'liq bo'lgan, aktiv, kelib chiqishi sun'iy, lekin qasddan qilinmaydigan xalaqitlar.

Ахборот узатиш учун мўлжалланмаган электр қурилмаларнинг иши билан боғлиқ бўлган, актив, келиб чиқиши сунъий, лекин қасддан қилинмайдиган халақитлар.

Интеллектуальная антенна

uz - intellektual antenna

интеллектуал антенна

en - smart antenna

1 Система антенн, сочетающая элементы множества антенн с возможностью обработки сигналов, для автоматической оптимизации ее диаграммы направленности излучения и/или приема в зависимости от условий сигналов.

Примечание – Двумя главными категориями интеллектуальных антенн, как отмечается в Рекомендации МСЭ-R М.1797, являются адаптивные антенны и антенны с переключением лучей диаграммы направленности.

И

2 Класс антенн, в которых реализован электронный (программный) способ перестройки диаграммы направленности с помощью специального блока управления («интеллекта» антенны). К числу интеллектуальных относятся антенны с переключением лепестков, фазированные антенные решетки, адаптивные решетки и другие типы антенн, обеспечивающие пространственную селекцию сигналов.

1 Signallarni qayta ishlash imkoniyatiga ega ko‘p-lab antennalarning elementlarini o‘z ichiga oladigan, uning nurlanish yo‘nalganlik diagrammasini avtomatik optimallashtirish uchun va/yoki signallarning shartlariga bog‘liq holda qabuli uchun mo‘ljallangan, antennalar tizimi.

Izoh – XEI-R M.1797 Tavsiyalarida qayd qilinganidek, adaptiv antennalar va yo‘nalganlik diagrammasi nurlarini qayta ulaydigan antennalar intellektual antennalarning ikkita asosiy kategoriyalari bo‘lib hisoblanadi.

2 Maxsus boshqarish bloki (antenna «intellekti») yordamida antennaning yo‘nalganlik diagrammasini qayta qurishning elektron (dasturiy) usuli tatbiq qilingan antennalar klassi. Yaproqlar almashlab ulanadigan antennalar, fazalangan antenna panjaralari, adaptiv panjaralar va signallarning fazoviy seleksiyasini ta’minlovchi boshqa turdagi antennalar intellektual guruhga mansubdir.

1 Сигналларни қайта ишлаш имкониятига эга кўплаб антенналарнинг элементларини ўз ичига оладиган, унинг нурланиш йўналганлик диаграммасини автоматик оптималлаштириш учун ва/ёки сигналларнинг шартларига боғлиқ ҳолда қабули учун мўлжалланган, антенналар тизими.

Изоҳ – ХЭИ-Р М.1797 Тавсияларида қайд қилинганидек, адаптив антенналар ва йўналганлик диаграммаси нурларини қайта улайдиган антенналар интеллектуал антенналарнинг иккита асосий категориялари бўлиб ҳисобланади.

2 Махсус бошқариш блоки (антенна «интеллекти») ёрдамида антеннанинг йўналганлик диаграммасини қайта қуришнинг электрон (дастурий) усули татбиқ қилинган антенналар классси. Япроқлар алмашлаб уланадиган антенналар, фазаланган

И

антенна панжаралари, адаптив панжаралар ва сигналларнинг фазовий селекциясини таъминловчи бошқа турдаги антенналар интеллектуал гуруҳга мансубдир.

Интермодуляционная радиопомеха

uz - intermodulyatsion radioxalaqit

интермодуляцион радиохалақит

en - intermodulation radio interference

Радиопомеха, обусловленная интермодуляцией в радиоприемном устройстве.

Radioqabulqiluvchi qurilmadagi intermodulyatsiya bilan bogʻliq boʻlgan radioxalaqit.

Радиоқабулқилувчи қурилмадаги интермодуляция билан боғлиқ бўлган радиохалақит.

Интермодуляционное радиоизлучение

uz - intermodulyatsion radionurlanish

интермодуляцион радионурланиш

en - intermodulation radio radiation

Побочное радиоизлучение, возникающее в результате воздействия на нелинейные элементы высокочастотного тракта радиопередающего устройства генерируемых колебаний и электромагнитного поля от других передатчиков.

Radiouzatuvchi qurilmaning nochiziqli elementlariga generatsiyalanadigan radiotebranishlar va tashqi elektromagnit maydon yoki radiotebranishlar taʼsiri natijasida yuzaga keladigan nomaqbul radionurlanish.

Радиоузатувчи қурилманинг ночизикли элементларига генерацияланадиган радиотебранишлар ва ташқи электромагнит майдон ёки радиотебранишлар таъсири натижасида юзага келадиган номақбул радионурланиш.

Интерференционное замирание

uz - interferension soʻnish

интерференцион сўниш

en - interference fading

Замирание радиосигнала, вызываемое интерференцией двух или более радиоволн, приходящих в точку приема от единого источника разными путями.

Yagona manbadan qabul nuqtasiga turli yoʻllar boʻylab keladigan ikkita yoki undan koʻp radiotoʻlqinlarning interferensiyasi bilan hosil boʻladigan radiosignallarning soʻnishi.

Ягона манбадан қабул нуқтасига турли йўллар бўйлаб келадиган иккита ёки ундан кўп радиотўлқинларнинг интерференцияси билан ҳосил бўладиган радиосигналларнинг сўниши.

И

Интерференционное покрытие

uz - interferension qoplash

интерференцион қоплаш

en - interference coating

Покрытие, в котором волны, отраженные от его поверхности и от поверхности защищаемого объекта, оказываются в противофазе и взаимно уничтожаются.

Qoplash sirtidan va himoya qilinadigan obyekt sirtidan qaytgan to‘lqinlar fazaga qarama-qarshi holatda bo‘ladigan va o‘zaro yo‘q qilinadigan qoplash.

Қоплаш сиртидан ва химоя қилинадиган объект сиртидан қайтган тўлқинлар фазага қарама-қарши ҳолатда бўладиган ва ўзаро йўқ қилинадиган қоплаш.

Интерференция

uz - interferensiya

интерференция

en - interference

Взаимное усиление или ослабление волн (звуковых, световых, радио), исходящих из разных источников, при их наложении друг на друга.

Turli manbalardan chiqadigan (tovush, yorug‘lik, radio) to‘lqinlarning, ular bir-birining ustiga tushganda, o‘zaro kuchayishi yoki susayishi.

Турли манбалардан чиқадиган (товуш, ёруғлик, радио) тўлқинларнинг, улар бир-бирининг устига тушганда, ўзаро кучайиши ёки сусайиши.

Интерференция волн

uz - to‘lqinlar interferensiyasi

тўлқинлар

интерференцияси

en - interference of waves

Сложение в пространстве двух (или нескольких) волн с одинаковыми периодами, в результате чего в разных точках пространства получается увеличение или уменьшение амплитуды результирующей волны в зависимости от соотношения между фазами складывающихся волн.

Fazoda bir xil davriylikdagi ikkita (yoki bir nechta) to‘lqinning qo‘shilishi, buning natijasida fazoning turli nuqtalarida qo‘shiladigan to‘lqinlarning fazalari o‘rtasidagi nisbatlarga bog‘liq bo‘lgan to‘lqinlar natijaviy amplitudalarining ko‘payishi yoki kamayishi yuzaga keladi.

Фазода бир хил даврийликдаги иккита (ёки бир нечта) тўлқиннинг қўшилиши, бунинг натижасида фазонинг турли нуқталарида қўшиладиган тўлқинларнинг фазалари ўртасидаги нисбатларга боғлиқ бўлган тўлқинлар натижавий амплитудаларининг кўпайиши ёки камайиши юзага келади.

И

Интерферометр

uz - interferometr

интерферометр

en - interferometer

Прибор, в котором явление интерференции используется для точных измерений длин волн, показателей преломления прозрачных сред и т.д.

Interferensiya hodisasi to'liqin uzunliklarini, shaffof muhitning sinish ko'rsatkichlarini va boshqalarni aniq o'lchashda ishlatiladigan asbob.

Интерференция ходисаси тўлқин узунликларини, шаффоф мухитнинг синиш кўрсаткичларини ва бошқаларни аниқ ўлчашда ишлатиладиган асбоб.

Инфракрасная область спектра

uz - spektrning infraqizil sohasi

спектрнинг инфрақизил соҳаси

en - infrared region of spectrum

Оптическое излучение, основной спектр которого сосредоточен на длинах волн, лежащих в пределах от 0,76 до 1000 мкм.

Asosiy spektri 0,76 mkm dan 1000 mkm gacha bo'lgan chegaralarda yotadigan to'liqin uzunliklarida to'plangan optik nurlanish.

Асосий спектри 0,76 мкм дан 1000 мкм гача бўлган чегараларда ётадиган тўлқин узунликларида тўпланган оптик нурланиш.

Инфракрасное излучение

uz - infraqizil nurlanish

инфрақизил нурланиш

en - infrared emission

Электромагнитное излучение, занимающее спектральную область между красным концом видимого света (с длиной волны $\lambda = 0,74$ мкм) и коротковолновым радиоизлучением ($\lambda \sim 1-2$ мм); обычно спектр инфракрасного излучения условно разделяют на ближнюю (от 0,74 до 2,5 мкм), среднюю (2,5-50 мкм) и далекую (50-2000 мкм).

Ко'rinadigan nurning qizil uchi (to'liqin uzunligi $\lambda = 0,74$ mkm) va qisqa to'liqinli ($\lambda \sim 1-2$ mm) nurlanish orasidagi spektral sohani egallaydigan elektromagnit nurlanish. Infraqizil nurlanish spektri shartli ravishda yaqin (to'liqin uzunligi 0,74 dan 2,5 mkm gacha); o'rta (2,2-50 mkm) va uzoq (50-2000 mkm) sohalarga bo'linadi.

Кўринадиган нурнинг қизил учи (тўлқин узунлиги $\lambda = 0,74$ мкм) ва қисқа тўлқинли ($\lambda \sim 1-2$ мм) нурланиш орасидаги спектрал соҳани эгаллайдиган электромагнит нурланиш. Инфрақизил нурланиш спектри шартли равишда яқин (тўлқин узунлиги 0,74 дан 2,5 мкм гача); ўрта (2,2-50 мкм) ва узоқ (50-2000 мкм) соҳаларга бўлинади.

И

Инфракрасный-излучатель

uz - infraqizil nurtarqatkich

инфрақизил

нуртарқаткич

en - infrared emitter

Полупроводниковый прибор, преобразующий электрическую энергию в электромагнитное излучение, которое имеет диапазон длин волн от 1-2 мм до 0,74 мкм.

Elektr energiyani to'liqin uzunligi 1-2 mm dan 0,74 mkm gacha bo'lgan elektromagnit nurlanishga aylantiradigan yarimo'tkazgichli asbob.

Электр энергияни тўлқин узунлиги 1-2 мм дан 0,74 мкм гача бўлган электромагнит нурланишга айлантирадиган яримўтказгичли асбоб.

Ионизация

uz - ionlanish

ионланиш

en - ionization

Преобразование нейтральных атомов и молекул вещества в ионы.

Modda neytral atomlarining va molekularining ionlarga aylanishi.

Модда нейтрал атомларининг ва молекулаларининг ионларга айланиши.

Ионизированный слой

uz - ionlashgan qatlam

ионлашган қатлам

en - ionized layer

Область повышенной ионизации ионосферы, интенсивность которой изменяется в течение суток, сезона и 11-летнего солнечного цикла.

Intensivligi bir sutka, mavsum va 11 yillik quyosh sikli davomida o'zgaradigan ionosferaning ionlanishi oshgan sohasi.

Интенсивлиги бир сутка, мавсум ва 11 йиллик қуёш цикли давомида ўзгарадиган ионосферанинг ионланиши ошган соҳаси.

Ионизированный слой D

uz - ionlashgan D qatlam

ионлашган D қатлам

en - ionized layer (area) D

Часть ионосферы, расположенная приблизительно между 50 и 90 км над поверхностью Земли. Этот слой ночью отсутствует. В летние месяцы электронная плотность слоя D выше, чем в зимние.

Yer sirtidan taxminan 50 km va 90 km o'rtasida joylashgan ionosferaning qismi. Bu qatlam tunda mavjud bo'lmaydi. Yoz oylarida D qatlamining elektron zichligi qish oylaridagiga qaraganda yuqori bo'ladi.

Ер сиртидан тахминан 50 км ва 90 км ўртасида жойлашган ионосферанинг қисми. Бу қатлам тунда мавжуд бўлмайди. Ёз ойларида D қатламининг электрон зичлиги қиш ойларидагига қараганда юқори бўлади.

И

Ионизированный слой E

uz - ionlashgan *E* qatlam

ионлашган *E* қатлам

en - ionized layer *E*

Часть ионосферы, расположенная приблизительно между 90 и 150 km над поверхностью Земли. На высоте слоя *E* иногда появляется слой со значительно большей концентрацией электронов, чем концентрация регулярного слоя *E*, существующий обычно несколько часов. Этот слой называется спорадическим слоем *E*.

Yer sirtidan taxminan 90 km va 150 km o'rtasida joylashgan ionosferaning qismi. *E* qatlamning balandligida ba'zan doimiy *E* qatlamning odatda bir necha soat mavjud bo'ladigan konsentratsiyasiga nisbatan elektronlarning qisman katta konsentratsiyasiga ega qatlam hosil bo'ladi. Bu qatlam sporadik *E* qatlam deyiladi.

Er sirtidan taxminan 90 km va 150 km ўртасида жойлашган ионосферанинг қисми. *E* қатламнинг баландлигида баъзан доимий *E* қатламнинг одатда бир неча соат мавжуд бўладиган концентрациясига нисбатан электронларнинг қисман катта концентрациясига эга қатлам ҳосил бўлади. Бу қатлам спорадик *E* қатлам дейилади.

Ионизированный слой F

uz - ionlashgan *F* qatlam

ионлашган *F* қатлам

en - ionized layer (area) *F*

Часть ионосферы, расположенная над поверхностью Земли на высоте более 150 km. Высота слоя *F* уменьшается в дневные часы до 220 - 240 km и увеличивается ночью до 300 - 330 km. Изменение деятельности (активности) Солнца особенно сильно влияет на ионизацию внешней ионосферы и ее основного максимума – слоя *F*. Слой *F* является основным слоем, отражающим декаметровые (короткие) волны, и имеет очень большое значение для радиосвязи.

Yer sirtidan 150 km dan ko'p balandlikda joylashgan ionosferaning qismi. *F* qatlamning balandligi kunduzgi soatlarda 220 km dan 240 km gacha kamayadi va tunda 300 km dan 330 km gacha ko'payadi. Quyosh faoliyati (aktivligi) ning o'zgarishi tashqi ionosferaning ionlashuviga va uning asosiy maksimumi – *F* qatlamga ayniqsa kuchli ta'sir etadi. *F* qatlami deka-metrli (qisqa) to'liqlarni qaytaruvchi asosiy qatlam hisoblanadi va radioaloqa uchun juda katta ahamiyatga ega.

И

Ер сиртидан 150 km дан кўп баландликда жойлашган ионосферанинг қисми. F қатламнинг баландлиги кундузги соатларда 220 km дан 240 km гача камаяди ва тунда 300 km дан 330 km гача кўпаяди. Қуёш фаолияти (активлиги) нинг ўзгариши ташқи ионосферанинг ионлашувига ва унинг асосий максимуми – F қатламга айниқса кучли таъсир этади. F қатлами декаметрли (қиска) тўлқинларни қайтарувчи асосий қатлам ҳисобланади ва радиоалоқа учун жуда катта аҳамиятга эга.

Ионизированный слой F₁

uz - ionlashgan F₁ qatlam

ионлашган F₁ қатлам

en - ionized layer F₁

Нижний ионизированный слой из двух слоев, на которые иногда распадается слой F.

Ikkita qatlamdan iborat ionlashgan quyi qatlam, ularga ba'zida F qatlam bo'linib ketadi.

Иккита қатламдан иборат ионлашган қуйи қатлам, уларга баъзида F қатлам бўлиниб кетади.

Ионизированный слой F₂

uz - ionlashgan F₂ qatlam

ионлашган F₂ қатлам

en - ionized layer F₂

Верхний ионизированный слой из двух слоев, на которые иногда распадается слой F₂.

Ikkita qatlamdan iborat ionlashgan yuqori qatlam, ularga ba'zida F₂ qatlam bo'linib ketadi.

Иккита қатламдан иборат юқори ионлашган қатлам, уларга баъзида F₂ қатлам бўлиниб кетади

Ионизирующее излучение

uz - ionlovchi nurlanish

ионловчи нурланиш

en - ionizing radiation

Излучение, вызывающее ионизацию среды.

Muhitni ionlaydigan nurlanish.

Муҳитни ионлайдиган нурланиш.

Ионограмма

uz - ionogramma

ионограмма

en - ionogram

Высотно-частотная характеристика ионосферы, полученная путем ионосферного зондирования.

Ionosferali zondlash yo'li bilan olingan ionosferaning yuqori chastotali xarakteristikasi.

Ионосферали зондлаш йўли билан олинган ионосферанинг юқори частотали характеристикаси.

Ионосфера

uz - ionosfera

ионосфера

en - ionosphere

Верхняя часть атмосферы, которая характеризуется наличием ионов и свободных электронов, возникающих в основном из-за фотоионизации, при этом электронная плотность достаточна для создания значительных изменений условий распро-

И

странения радиоволн в определенных полосах частот.

Примечание – Ионосфера Земли простирается примерно на высоте 50 km до 2000 km.

Fotoionlanish tufayli sodir bo'ladigan ionlar va erkin elektronlarning mavjudligi bilan tavsiflanadigan atmosferaning yuqori qismi, bunda elektron zichlik chastotalarning ma'lum polosalarida radioto'lqinlar tarqalish shartlarining katta o'zgarishlarini yaratish uchun yetarli.

Izoh – Yer ionosferasi taxminan 50 km balandlikdan 2000 km balandlikgacha cho'ziladi.

Фотоионланиш туфайли содир бўладиган ионлар ва эркин электронларнинг mavjudligi билан тавсифланадиган атмосферанинг юқори қисми, бунда электрон зичлик частоталарнинг маълум полосаларида радиотўлқинлар тарқалиш шартларининг катта ўзгаришларини яратиш учун етарли.

Изоҳ – Ер ионосфераси тахминан 50 km баландликдан 2000 km баландликгача чўзилади.

Ионосферная буря

uz - ionosfera bo'roni

ионосфера бўрони

en - ionospheric storm

Продолжительное ионосферное возмущение.

Davomli ionosfera g'alayonlanishi.

Давомли ионосфера ғалаёнланиши.

Ионосферная волна

uz - ionosfera to'lqini

ионосфера тўлкини

en - ionospheric wave

Радиоволна, возвращенная на Землю за счет ионосферного отражения.

Yerga ionosferali qaytish hisobiga qaytgan radioto'lqin.

Ерга ионосферали қайтиш ҳисобига қайтган радиотўлқин.

Ионосферная линия связи

uz - ionosfera aloqa liniyasi

ионосфера алоқа линияси

en - skywave link

Линия загоризонтной связи с низкой пропускной способностью (от 50 до 1200 bit/s), обеспечивающая связь на большие расстояния (от 500 до 5000 km).

Katta masofada (500 km dan 5000 km gacha) aloqani ta'minlaydigan (50 bit/s dan 1200 bit/s gacha) past o'tkazish qobiliyatiga ega gorizont orti aloqa liniyasi.

И

Катта масофада (500 km дан 5000 km гача) алоқани таъминлайдиган (50 bit/s дан 1200 bit/s гача) паст ўтказиш қобилиятига эга горизонт орти алоқа линияси.

Ионосферная перекрестная модуляция

uz - ionosfera o'zaro kesishuvchi modulyatsiyasi
ионосфера ўзаро кесишувчи модуляцияси

en - ionospheric cross modulation

Перекрестная модуляция двух радиоволн в ионосфере, в результате которой изменение амплитуды несущей одной радиоволны вызывает дополнительную модуляцию проходящей через данный участок ионосферы другой радиоволны.

Ionosferadagi ikkita radioto'lqinning o'zaro kesishuvchi modulyatsiyasi, buning natijasida bitta radioto'lqin eltuvchisi amplitudasining o'zgarishi ionosferaning bu uchastkasidan o'tadigan boshqa radioto'lqinning qo'shimcha modulyatsiyasi yuzaga kelishiga sabab bo'ladi.

Ионосферадаги иккита радиотўлқиннинг ўзаро кесишувчи модуляцияси, бунинг натижасида битта радиотўлқин элтувчиси амплитудасининг ўзгариши ионосферанинг бу участкасидан ўтадиган бошқа радиотўлқиннинг қўшимча модуляцияси юзага келишига сабаб бўлади.

Ионосферная радиосвязь

uz - ionosfera radioaloqasi
ионосфера радиоалоқаси
en - ionospheric radio communication

Радиосвязь, использующая отражение радиоволн от ионосферы или их рассеяние на неоднородностях ионосферы.

Radioto'lqinlarning ionosferadan qaytishida yoki ularning ionosferaning xilma-xilligida sochilishida foydalaniladigan radioaloqa.

Радиотўлқинларнинг ионосферадан қайтишида ёки уларнинг ионосферанинг хилма-хиллигида сочилишида фойдаланиладиган радиоалоқа.

Ионосферная станция

uz - ionosfera stansiyasi
ионосфера станцияси
en - ionospheric observation station

Радиостанция для исследования состояния ионосферы.

Ionosfera holatini tadqiq etish radiostansiyasi.

Ионосфера ҳолатини тадқиқ этиш радиостанцияси.

И

Ионосферное возмущение
uz - ionosfera g'alayonlanishi
ионосфера галаёнланиши
en - ionospheric disturbance

Нарушение в распределении ионизации в слоях ионосферы, которое превосходит обычно изменения средних характеристик ионизации для данных географических условий.

Ionosfera qatlamlarida ionlanish taqsimlanishining buzilishi, u odatda berilgan geografik sharoitlarda ionlanishning o'rtacha xarakteristikalarining o'zgarishidan oshadi.

Ионосфера қатламларида ионланиш тақсимланишининг бузилиши, у одатда берилган географик шароитларда ионланишининг ўртача хarakterистикаларининг ўзгаришидан ошади.

Ионосферное зондирование
uz - ionosferadagi zondlash
ионосферадаги зондлаш
en - ionospheric sounding

Определение условий ионосферного распространения радиоволн или характеристик ионосферы с помощью передачи и приема специальных радиосигналов.

Maxsus radiosignallarni uzatish va qabul qilish yordamida radioto'lqinlarning ionosferada tarqalishi yoki ionosfera xarakteristikalari sharoitlarini aniqlash.

Махсус радиосигналларни узатиш ва қабул қилиш ёрдамида радиотўлқинларнинг ионосферада тарқалиши ёки ионосфера хarakterистикалари шароитларини аниқлаш.

Ионосферное распространение
uz - ionosferadagi tarqalish
ионосферадаги тарқалиш
en - ionospheric propagation

Один из видов распространения радиоволн, связанный с влиянием ионосферы Земли на характер распространения радиоволн.

Yer ionosferasining radioto'lqinlar tarqalishi xususiyatiga ta'siri bilan bog'liq radioto'lqinlarning tarqalish turlaridan biri.

Ер ионосферасининг радиотўлқинлар тарқалиши хусусиятига таъсири билан боғлиқ радиотўлқинларнинг тарқалиш турларидан бири.

Ионосферное рассеяние
uz - ionosferadagi sochilish
ионосферадаги сочилиш
en - ionospheric scattering

Рассеяние радиоволн, обусловленное неравномерностями и неоднородностями ионизации ионосферы.

И

Radioto'lqinlarning, ionosfera ionlanishining bir xil emasligi natijasida sochilishi hisobiga tarqalishi.

Радиотўлқинларнинг, ионосфера ионланишининг бир хил эмаслиги натижасида сочилиши ҳисобига тарқалиши.

Ионосферный скачок

uz - ionosferadagi sakrash
ионосферадаги сакраш
en - ionospheric jump

Траектория распространения радиоволны от одной точки на поверхности Земли к другой, прохождение по которой сопровождается одним отражением от ионосферы.

Radioto'lqinlarning Yer sirtining bir nuqtasidan boshqasiga tarqalish trayektoriyasi, u bo'ylab o'tish ionosferadan bir qaytish bilan kuzatiladi.

Радиотўлқинларнинг Ер сиртининг бир нуқтасидан бошқасига тарқалиш траекторияси, у бўйлаб ўтиш ионосферадан бир қайтиш билан кузатилади.

Искажения, обусловленные запаздыванием

uz - kechikish tufayli yuzaga keladigan buzilishlar
кечкикиш туфайли юзага келадиган бузилишлар
en - distortions caused by delay

Искажения, возникающие вследствие того, что разные компоненты сигнала приходят в точку приема с разной задержкой по времени.

Signal turli komponentlarining qabul qilish nuqtasiga vaqt bo'yicha turli darajadagi ushlanishlar bilan yetib kelishi hisobiga paydo bo'ladigan buzilishlar.

Сигнал турли компонентларининг қабул қилиш нуқтасига вақт бўйича турли даражадаги ушланишлар билан етиб келиши ҳисобига пайдо бўладиган бузилишлар.

Используемая

напряженность поля
uz - foydalaniladigan maydon kuchlanganligi
фойдаланиладиган
майдон кучланганлиги
en - used field strength

Напряженность поля, принятая при планировании границ зоны обслуживания радиотелевизионной станции, где медианные значения напряженности поля не ниже минимально используемых.

Maydon kuchlanganligining median qiymatlari minimal foydalaniladiganlardan past bo'lmagan radiotelevizion stansiyaning xizmat ko'rsatish zonasi chegaralarini rejalashtirishda qabul qilingan maydon kuchlanganligi.

И

Майдон кучланганлигининг медиан қийматлари минимал фойдаланиладиганлардан паст бўлмаган радиотелевизион станциянинг хизмат кўрсатиш зонаси чегараларини режалаштиришда қабул қилинган майдон кучланганлиги.

Передатчик, который оказывает мешающее действие на приемники других систем.

Boshqa tizimlarning qabulqilgichlariga xalaqit beradigan uzatkich.

Бошқа тизимларнинг қабулқилгичларига халақит берадиган узаткич.

Источник искусственного или естественного происхождения, которые создают или могут создать электромагнитную помеху.

Elektromagnit xalaqitni yuzaga keltiradigan yoki yuzaga keltirishi mumkin bo'lgan, kelib chiqishi tabiiy yoki sun'iy manba.

Электромагнит халақитни юзага келтирадиган ёки юзага келтириши мумкин бўлган, келиб чиқиши табиий ёки сунъий манба.

К

Радиочастотный кабель, волновое сопротивление которого изменяется по длине плавно или по ступеням.

To'liqin qarshiligi uzunlik bo'yicha tekis yoki bosqichlar bo'yicha o'zgaradigan radiochastota kabeli.

Тўлқин қаршилиги узунлик бўйича текис ёки босқичлар бўйича ўзгарадиган радиочастота кабели.

Электромагнитная волна, имеющая плоский волновой фронт в пределах ограниченной области.

Cheklangan soha doirasida yassi to'liqinli frontga ega elektromagnit to'liqin.

Чекланган соҳа доирасида ясси тўлқинли фронтга эга електромагнит тўлқин.

Источник

непреднамеренных помех

uz - qasddan qilinmagan

xalaqitlar manbai

қасддан қилинмаган

халақитлар манбаи

en - unintentional emitter,

source of unintentional

interference

Источник помехи

uz - xalaqit manbai

халақит манбаи

en - source of interference

Кабель согласования

uz - moslash kabeli

мослаш кабели

en - adapter cable

Квазиплоская волна

uz - kvaziyassi to'liqin

квазиясси тўлқин

en - quasipplane wave

К

Километровые волны

uz - kilometrli to'liqlar

километрли тўлқинлар

en - kilometer waves

Волны, диапазон длин волн которых находится в интервале от 1000 м до 10000 м, а диапазон частот – от 30 kHz до 300 kHz.

To'liqin uzunliklari diapazoni 1000 m dan 10000 m gacha bo'lgan, chastotalar diapazoni esa 30 kHz dan 300 kHz gacha bo'lgan intervalda joylashgan to'liqlar.

Тўлқин узунликлари диапазони 1000 м дан 10000 м гача бўлган, частоталар диапазони эса 30 kHz дан 300 kHz гача бўлган интервалда жойлашган тўлқинлар.

Кимомотивная сила

(к.м.с.), волнодвижущая

сила (в.д.с.) (в данном

направлении)

uz - kimomotiv kuch (k.m.k),

to'liqin yurituvchi kuch

(t.yu.k.) (ushbu yo'nalishda)

кимомотив куч (к.м.к),

тўлқин юритувчи куч (т.ю.к)

(ушбу йўналишда)

en - sumomotive force (c.m.f.)

(in a given direction)

Произведение напряженности электрического поля в данной точке пространства, создаваемой передающей станцией, на расстояние от этой станции до антенны.

Примечания

1 Кимомотивная сила (к.м.с.) является вектором; при необходимости, она может быть выражена в виде составляющих, направленных вдоль осей, перпендикулярных направлению распространения.

2 К.м.с. выражается в вольтах; численно она соответствует напряженности поля в мВ/м на расстоянии 1 км.

Stansiyadan antennagacha bo'lgan masofada uzatuvchi stansiya tomonidan hosil qilinadigan fazoning shu nuqtasidagi elektr maydon kuchlanganligining hosilasi.

Izohlar

1 Kimomotiv kuch (k.m.k) vektor hisoblanadi; zarur bo'lganda, u tarqalish yo'nalishiga perpendikulyar o'q bo'ylab yo'naltirilgan tashkil etuvchilar ko'rinishida ifodalanishi mumkin.

2 K.m.k voltlarda ifodalanadi; son jihatidan u 1 km masofada mB/m maydon kuchlanganligiga teng.

Станциядан антеннагача бўлган масофада узатувчи станция томонидан ҳосил қилинадиган фазонинг шу нуқтасидаги электр майдон кучланганлиги ҳосиласи.

Изоҳлар

1 Кимомотив куч (к.м.к) вектор ҳисобланади; зарур бўлганда, у тарқалиш йўналишига перпендикуляр ўқ бўйлаб йўналтирилган ташкил этувчилар кўринишида ифодаланishi мумкин.

2 К.м.к вольтларда ифодаланади; сон жихатидан у 1 km масофада mB/m майдон кучланганлигига тенг.

К

Кластерный облучатель

uz - klaster nurlagich
кластер нурлагич
en - cluster irradiator

Группа из нескольких конструктивно объединенных облучателей, каждый из которых имеет независимую цепь питания.

Bir nechta konstruktiv birlashtirilgan nurlagichdan iborat guruh, ularning har biri ta'minotning bog'liq bo'lmagan zanjiriga ega.

Бир нечта конструктив бирлаштирилган нурлагичдан иборат гурух, уларнинг ҳар бири таъминотнинг боғлиқ бўлмаган занжирига эга.

Коаксиально-волноводный переход

uz - koaksial
to'lqino'tkazgichli o'tish
коаксиал

тўлқинўтказгичли ўтиш
en - coaxial-to-waveguide
adapter, coaxial-to-waveguide
transition

Преобразователь вида волны, используемый при физическом соединении коаксиальной линии с волноводом прямоугольного или круглого сечения.

Koaksial liniyani to'g'ri burchak yoki doiraviy kesimli to'lqino'tkazgich bilan fizik bog'lashda foydalaniladigan to'lqin turini o'zgartirgich.

Коаксиал линияни тўғри бурчак ёки доиравий кесимли тўлқинўтказгич билан физик боғлашда фойдаланиладиган тўлқин турини ўзгартиргич.

Коаксиально-полосковый переходник

uz - koaksial polosali ulagich
коаксиал полосали
улагич
en - coaxial-to-strip adapter

Электрический соединитель, обеспечивающий переход от коаксиального кабеля к полосковой линии передачи.

Polosali uzatish liniyasiga koaksial kabeldan o'tishni ta'minlaydigan elektr ulagich.

Полосали узатиш линиясига коаксиал кабелдан ўтишни таъминлайдиган электр улагич.

Коаксиальный волновод

uz - koaksial to'lqino'tkazgich
коаксиал тўлқинўтказгич
en - coaxial waveguide

Двухсвязная закрытая линия передачи с соосными внешним и внутренним проводниками.

Tashqi va ichki o'qdosh o'tkazgichlari bo'lgan ikki bog'lanishli yopiq uzatish liniyasi.

Ташқи ва ички ўқдош ўтказгичлари бўлган икки боғланишли ёпиқ узатиш линияси.

К

Коаксиальный кабель

uz - koaksial kabel

коаксиал кабель

en - coaxial cable

Кабель, в котором оба проводника тока, образующие электрическую цепь, представляют собой два соосных цилиндра.

Elektr zanjirini hosil qiladigan tokning ikkala o'tkazgichi ikkita bir o'qli silindrni o'zida aks ettiradigan kabel.

Электр занжирини ҳосил қиладиган токнинг иккала ўтказгичи иккита бир ўқли цилиндрни ўзида акс эттирадиган кабель.

Коаксиальный круглый волновод

uz - koaksial doiraviy

to'lqino'tkazgich

коаксиал доиравий

тўлқинўтказгич

en - coaxial circular

waveguide, coaxial cylindrical

waveguide

Коаксиальный волновод с круглыми сечениями наружного и внутреннего проводников.

Tashqi va ichki o'tkazgichlarning doiraviy kesimiga ega koaksial o'tkazgich.

Ташқи ва ички ўтказгичларнинг доиравий кесими-га эга коаксиал ўтказгич.

Коаксиальный прямоугольный волновод

uz - koaksial to'g'ri burchakli

to'lqino'tkazgich

коаксиал тўғри бурчакли

тўлқинўтказгич

en - coaxial rectangular

waveguide

Коаксиальный волновод с прямоугольным сечением наружного и внутреннего проводников.

Tashqi va ichki o'tkazgichlarning to'g'ri burchakli kesimiga ega koaksial to'lqino'tkazgich.

Ташқи ва ички ўтказгичларнинг тўғри бурчакли кесими-га эга коаксиал тўлқинўтказгич.

Коаксиальный резонатор

uz - koaksial rezonator

коаксиал резонатор

en - coaxial resonator,

annular resonator

Объемный резонатор в виде отрезка коаксиальной линии, замкнутого на одном или обоих концах.

Bir uchida yoki ikkala uchida ham yopiq koaksial liniya kesimi shaklidagi hajmiy rezonator.

Бир учида ёки иккала учида ҳам ёпиқ коаксиал линия кесими шаклидаги ҳажмий резонатор.

Коаксиальный фильтр

uz - koaksial filtr

коаксиаль фильтр

en - coaxial filter

Электрический фильтр, состоящий из отрезков коаксиальных линий.

Koaksial liniyalarning bo'laklaridan iborat elektr filtr.

Коаксиал линияларнинг бўлакларидан иборат электр фильтр.

К

Когерентное излучение

uz - kogerent nurlanish

когерент нурланиш

en - coherent radiation

Электромагнитное излучение, частота и фаза которого в любой точке пространства и в любой момент времени постоянны.

Chastotasi va fazasi fazoning istalgan nuqtasida va vaqtning istalgan onida doimiy bo'lgan elektromagnit nurlanish.

Частотаси ва фазаси фазонинг исталган нуқтасида ва вақтнинг исталган онида доимий бўлган электромагнит нурланиш.

Когерентность

uz - kogerentlik

когерентлик

en - coherence

Согласованное протекание во времени или пространстве нескольких колебательных или волновых процессов, проявляющееся при их сложении.

Vaqt davomida yoki fazoda bir nechta tebranma yoki to'liqlik (ularning qo'shilishida paydo bo'ladigan) jarayonlarning bir-biriga muvofiq o'tishi.

Вақт давомида ёки фазода бир нечта тебранма ёки тўлқинли (уларнинг қўшилишида пайдо бўладиган) жараёнларнинг бир-бирига мувофиқ ўтиши.

Когерентность

разнесенных каналов

uz - tarqoq kanallar

kogerentligi

тарқоқ каналлар

когерентлиги

en - branch coherence

Важное на практике условие, определяющее степень коррелированности копий одного и того же сигнала, приходящего в точку приема разными путями.

Amaliyotda muhim bo'lgan, qabul nuqtasiga turli yo'llar bilan keladigan aynan bir signal nusxalarining o'zaro bog'langanlik darajasini aniqlovchi shart.

Амалиётда муҳим бўлган, қабул нуқтасига турли йўллар билан келадиган айнан бир сигнал нусхаларининг ўзаро боғланганлик даражасини аниқловчи шарт.

Когерентные волны

uz - kogerant to'liqlar

когерент тўлқинлар

en - coherent waves

Волны с одинаковой частотой или длиной, имеющие постоянную во времени разность фаз.

Bir xil chastotadagi yoki uzunlikdagi, vaqt bo'yicha fazalar farqi o'zgarmas bo'lgan to'liqlar.

Бир хил частотадаги ёки узунликдаги, вақт бўйича фазалар фарқи ўзгармас бўлган тўлқинлар.

К

Кольцевая антенная решетка

uz - halqasimon antenna panjarasi

халқасимон антенна

панжараси

en - ring array, circular array

Кольцевой резонатор

uz - halqasimon rezonator

халқасимон резонатор

en - ring resonator, ring cavity

Комбайнер

uz - kombayner

комбайнер

en - combiner

Комбинационное рассеяние света

uz - yorug'likning

kombinatsion sochilishi

ёруғликнинг

комбинацион сочилиши

en - Raman effect, Raman scattering

Антенная решетка, излучающие элементы которой расположены по окружности.

Nurlantiruvchi elementlari atrofida joylashgan antenna panjarasi.

Нурлантирувчи элементлари атрофида жойлашган антенна панжараси.

Оптический резонатор, в котором распространение электромагнитных колебаний происходит по замкнутому контуру.

Elektromagnit tebranishlar yopiq kontur bo'yicha tarqaladigan optik rezonator.

Электромагнит тебранишлар ёпиқ контур бўйича тарқаладиган оптик резонатор.

1 Сумматор (мощностей); схема сложения (разнесенных сигналов).

2 Объединитель.

1 Summator (quvvat); (tarqoq signallarni) qo'shish sxemasi.

2 Birlashtiruvchi.

1 Сумматор (кувват); (тарқоқ сигналларни) қўшиш схемаси.

2 Бирлаштирувчи.

1 Молекулярное рассеяние света, при котором частоты рассеянного света представляют собой комбинации (суммы и разности) частот колебаний падающего света с частотами собственных колебаний рассеивающего вещества.

2 Рассеяние света, при котором происходит обмен энергией между фотонами и веществом.

1 Yorug'likning molekulyar sochilishi, bunda sochilgan yorug'lik chastotasi sochuvchi moddaning xususiy tebranish chastotalari bilan tushuvchi yorug'lik tebranish chastotalarining kombinatsiyasi (summasi va farqi) ni o'zida aks ettiradi.

2 Foton va modda o'rtasida energiya almashinuvi yuzaga keladigan yorug'lik sochilishi.

1 Ёруғликнинг молекуляр сочилиши, бунда сочилган ёруғлик частотаси сочувчи модданинг хусусий

К

тебраниш частоталари билан тушувчи ёруғлик тебраниш частоталарининг комбинацияси (сумма-си ва фарқи) ни ўзида акс эттиради.

2 Фотон ва модда ўртасида энергия алмашинуви юзага келадиган ёруғлик сочилиши.

Комбинированный оптический соединитель

uz - kombinatsiyalangan

optik ulagich

комбинацияланган

оптик улагич

en - multifunction optical

connector

Оптический соединитель, предназначенный для одновременного создания оптического и электрического соединения.

Bir vaqtning o'zida optik va elektr ulanishni ta'minlaydigan optik ulagich.

Бир вақтнинг ўзида оптик ва электр уланишни таъминлайдиган оптик улагич.

Коммутируемый лепесток

uz - kommutatsiyalanadigan

yarroq

коммутацияланадиган

япроқ

en - switched lobe

Один из лепестков диаграммы направленности многолучевой антенны, который оперативно переключается с одного направления связи на другое.

Aloqaning bir yo'nalishidan boshqasiga operativ qayta ulanadigan ko'p nurli antenna yo'nalganlik diagrammasining yarroqlaridan biri.

Алоқанинг бир йўналишидан бошқасига оператив қайта уланадиган кўп нурли антенна йўналганлик диаграммасининг япроқларидан бири.

Коническая антенная решетка

uz - konussimon antenna

panjarasi

конуссимон антенна

панжараси

en - conical array

Поверхностная антенная решетка, излучающие элементы которой расположены на конической поверхности.

Nurlantiruvchi elementlari konussimon yuzada joylashgan sirt antenna panjarasi.

Нурлантирувчи элементлари конуссимон юзада жойлашган сирт антенна панжараси.

Коническая спиральная антенна

uz - konussimon spiral antenna

конуссимон спирал

антенна

en - conical spiral antenna

Антенна, состоящая из проволочной конической спирали, питаемой коаксиальным фидером, оболочка которого может соединяться с плоским металлическим экраном (круглым или прямоугольным) играющим роль противовеса, а также служащим рефлектором.

Qobig'i posangi, shuningdek, reflektor sifatida ishlatiladigan (dumaloq yoki to'g'ri burchakli) yassi metall

К

ekran bilan birlashtirilishi mumkin bo'lgan, koaksial fider bilan ta'minlanadigan simli konussimon spiral-dan iborat antenna.

Қобиғи посанги, шунингдек, рефлектор сифатида ишлатиладиган (думалок ёки тўғри бурчакли) ясси металл экран билан бирлаштирилиши мумкин бўлган, коаксиал фидер билан таъминланадиган симли конуссимон спиралдан иборат антенна.

Коннектор

uz - konnektor
коннектор
en - connector

Механическое устройство, используемое совместно с волокном для обеспечения позиционирования, подсоединения волокна к передатчику, приемнику или другому волокну.

Tola bilan birgalikda, tolaning pozitsiyalashuvini, uzatkich, qabulqilgich yoki boshqa toлага ulanishini ta'minlash uchun foydalaniladigan mexanik qurilma.

Тола билан биргаликда, толанинг позициялашувини, узаткич, қабулқилгич ёки бошқа толага ула-нишини таъминлаш учун фойдаланиладиган ме-ханик қурилма.

Контррефлектор

uz - kontrreflektor
контррефлектор
en - subdish, kontrreflector

Вспомогательное зеркало двухзеркальной антенны, размеры которого значительно меньше, чем основного зеркала.

O'lchami asosiy ko'zgudan nisbatan kam bo'lgan ikkita ko'zguli antenning yordamchi ko'zgusi.

Ўлчами асосий кўзгудан нисбатан кам бўлган иккита кўзгули антеннинг ёрдамчи кўзгуси.

Контурный луч (космической станции)

uz - (kosmik stansiyaning)
kontur nuri
(космик станциянинг)
контур нури
en - contoured beam
(of cosmic station)

Луч, при пересечении которого с поверхностью Земли, образуются линии соответствующие одинаковой плотности потока мощности, повторяющие зоны покрытия этой космической станции.

Yer sirti bilan kesishganda, shu kosmik stansiyaning qoplash zonasini takrorlaydigan, bir xil quvvat oqimi zichligiga mos keladigan liniyalar hosil qiladigan nur.

Ер сирти билан кесишганда, шу космик станция-нинг қоплаш зонасини такрорлайдиган, бир хил қувват оқими зичлигига мос келади-ган линиялар ҳосил қиладиган нур.

К

Контуры усиления

антенны космической станции

uz - kosmik stansiya antenna-sining kuchaytirish konturi

космик станция антенна-сининг кучайтириш контури

en - antenna gain contours of the space station

Изображенные на карте поверхности Земли замкнутые контуры с одинаковым усилением передающей или приемной антенны космической станции.

Yer sirti kartasida tasvirlangan, kosmik stansiyaning uzatuvchi yoki qabul qiluvchi antennalarini bir xil kuchaytiradigan berk konturlar.

Er sirti kartasida tasvirlangan, kosmik stansiyaning uzatuvchi ёки қабул қилувчи антенналарини бир хил кучайтирадиган берк контурлар.

Конфокальный резонатор

uz - konfokal rezonator

конфокал резонатор

en - confocal cavity

Оптический резонатор, образованный двумя одинаковыми сферическими зеркалами, расположенными на расстоянии, равном их радиусу кривизны.

Sferik ko'zgularning egrilik radiusiga teng masofada joylashgan, ikkita bir xil sferik ko'zguda hosil qilingan optik rezonator.

Сферик кўзгуларнинг эгрилик радиусига тенг масофада жойлашган, иккита бир хил сферик кўзгуда ҳосил қилинган оптик резонатор.

Координационное расстояние

uz - koordinatsion masofa

координацион масофа

en - coordination distance

Минимально допустимое расстояние между станциями, при котором уровень взаимных помех становится пренебрежимо, мал.

O'zaro xalaqitlar e'tibor berilmaydigan darajada oz bo'ladigan, stansiyalar o'rtasidagi yo'l qo'yilishi mumkin bo'lgan minimal masofa.

Ўзаро халақитлар эътибор берилмайдиган даражада оз бўладиган, станциялар ўртасидаги йўл қўйилиши мумкин бўлган минимал масофа.

Копланарная полосковая линия

uz - ko'plonar polosali liniya

копланар полосали

линия

en - coplanar transmission line, coplanar strip line

Трехпроводная полосковая линия передачи, в которой электромагнитная волна распространяется вдоль щелей между полосковыми проводниками, расположенными в одной плоскости.

Uch simli polosali uzatish liniyasi, bunda elektromagnit to'lqin bir tekislikda joylashgan polosali o'tkazgich o'rtasidagi tirqishlar bo'ylab tarqaladi.

К

Уч симли полосали узатиш линияси, бунда электромагнит тўлқин бир текисликда жойлашган полосали ўтказгич ўртасидаги тирқишлар бўйлаб тарқалади.

Кополяризация

uz - kopolyarizatsiya
кополяризация
en - co-polarization

Совпадающая поляризация. Основная поляризация, на которой осуществляется прием и передача сигналов.

Mos keluvchi qutblanish. Signallarni qabul qilish va uzatish amalga oshiriladigan asosiy qutblanish.

Мос келувчи қутбланиш. Сигналларни қабул қилиш ва узатиш амалга ошириладиган асосий қутбланиш.

Корона (коронный разряд)

uz - toj (razryad toji)
тож (разряд тожи)
en - corona

Электрический разряд со световыми и шумовыми эффектами, возникающий в условиях высокого градиента электрического потенциала, вызывающего ионизацию воздуха или электрический пробой.

Havoning ionlanishini yoki elektr teshilishni yuzaga keltiradigan elektr potensialning yuqori gradiyent sharoitlarida paydo bo'ladigan yorug'lik va shovqin effektlariga ega elektr razryad.

Ҳавонинг ионланишини ёки электр тешилишни юзага келтирадиган электр потенциалнинг юқори градиент шароитларида пайдо бўладиган ёруғлик ва шовқин эффектларига эга электр разряд.

Короткие волны

uz - qisqa to'lqinlar
қиска тўлқинлар
en - short waves

Радиоволны с длиной волны от 100 до 10 м (частоты от 3 до 30 MHz).

To'lqin uzunligi 100 m dan 10 m gacha (chastotasi 3 MHz dan 30 MHz) gacha bo'lgan radioto'lqinlar.

Тўлқин узунлиги 100 м дан 10 м гача (частотаси 3 MHz дан 30 MHz) гача бўлган радиотўлқинлар.

Корректор кросс-поляри- зационной развязки (цепь)

uz - kross-qutblanish bo'yicha
ajralish korrektori (zanjir)

Адаптивная цепь связи между двумя радиостволами на совпадающей частоте с ортогональной поляризацией либо между двумя соседними радиостволами с чередующейся поляризацией в одной и той же линии, используемая для уменьше-

К

кросс-қутбланиш бўйича
ажралиш корректори
(занжир)
en - canceller of cross-
polarization interference
(circuit)

ния помех из-за кросс-поляризации при неблаго-
приятных условиях распространения радиоволн.

Ortogonal qutblanishli mos tushadigan chastotadagi
ikkita radiostvol o'rtasida yoki bitta liniyada almash-
lab turiladigan qutblanish bilan ikkita qo'shni radi-
ostvol o'rtasida, radioto'lqinlarning tarqalishidagi no-
qulay sharoitlarda kross-qutblanish tufayli xalaqitlarni
kamaytirish uchun foydalaniladigan, adaptiv aloqa
zanjiri.

Ортогонал қутбланишли мос тушадиган частота-
даги иккита радиоствол ўртасида ёки битта ли-
нияда алмашлаб туриладиган қутбланиш билан
иккита қўшни радиоствол ўртасида, радиотўлқин-
ларнинг тарқалишидаги ноқулай шароитларда
кросс-қутбланиш туфайли халақитларни камайти-
риш учун фойдаланиладиган, адаптив алоқа зан-
жири.

Корреляция
uz - korrelyatsiya
корреляция
en - correlation

Взаимосвязь между двумя сигналами, характери-
зующая степень их близости.

Ikkita signallar o'rtasidagi ularning yaqinlik darajasini
tavsiflaydigan o'zaro bog'liqlik.

Иккита сигналлар ўртасидаги уларнинг яқинлик
даражасини тавсифлайдиган ўзаро боғлиқлик.

Космическая помеха
uz - kosmik xalaqit
космик халақит
en - cosmic disturbance

Естественная, создаваемая вземными источни-
ками (галактикой, Солнцем, космическим веществ-
вом) помеха.

Yerdan tashqari manbalar (galaktika, Quyosh, kosmik
moddalar) bilan hosil qilinadigan tabiiy xalaqit.

Ердан ташқари манбалар (галактика, Қуёш, кос-
мик моддалар) билан ҳосил қилинадиган табиий
халақит.

Космический шум
uz - kosmik shovqin
космик шовқин
en - cosmic noise

Радишум, возникающий в результате электромаг-
нитных процессов, происходящих на Солнце,
звездах, межзвездной среде и др., объектах косми-
ческого происхождения.

К

Quyoshda, yulduzlarda, yulduzlararo muhitda va boshqa kosmik obyektlarda sodir boʻladigan elektromagnit jarayonlar natijasida paydo boʻladigan radioshovqin.

Quyoshda, yulduzlarda, yulduzlararo muhitda va boshqa kosmik obyektlarda sodir boʻladigan elektromagnit jarayonlar natijasida paydo boʻladigan radioshovqin.

Космическое излучение

uz - kosmik nurlanish

космик нурланиш

en - cosmic radiation

Излучение, источником которого являются космические объекты.

Manbai kosmik obyektlar boʻlgan nurlanish.

Манбаи космик объектлар бўлган нурланиш.

Космическое радиоизлучение

uz - kosmik radionurlanish

космик радионурланиш

en - cosmic radioradiation, space radioemission

Электромагнитные волны, излучаемые различными небесными телами в диапазоне радиоволн. Наиболее мощным источником радиоизлучения вследствие его относительной близости к Земле является Солнце.

Radiotoʻlqinlar diapazonida turli samo jismlari nurlantiradigan elektromagnit toʻlqinlar. Radionurlanishning eng kuchli manbai boʻlib, Yerga yaqinligi tufayli, Quyosh hisoblanadi.

Радиотўлқинлар диапазонида турли само жисмлари нурлантирадиган электромагнит тўлқинлар. Радионурланишнинг энг кучли манбаи бўлиб, Ерга яқинлиги туфайли, Қуёш ҳисобланади.

Коэффициент бегущей волны

uz - yuguruvchi toʻlqin koeffitsiyenti

югурувчи тўлқин

коэффициенти

en - travelling-wave factor

Коэффициент, равный отношению наименьшей амплитуды напряженности электрического или магнитного поля волны в линии передачи к наибольшей амплитуде напряженности.

Uzatish liniyasidagi toʻlqin elektr yoki magnit maydoni eng kichik amplituda kuchlanganligi nisbatiga teng koeffitsiyent.

Узатиш линиясидаги тўлқин электр ёки магнит майдони энг кичик амплитуда кучланганлигининг энг юқори амплитуда кучланганлиги нисбатига тенг коэффициент.

К

Коэффициент затухания

uz - so'nish koeffitsiyenti

сўниш коэффициенти

en - coefficient of attenuation

1 Действительная часть коэффициента распространения.

2 Коэффициент, характеризующий уменьшение амплитуды затухающих колебаний.

1 Tarqalish koeffitsiyentining haqiqiy qismi.

2 So'nuvchi tebranishlar amplitudasining kamayishini tavsiflaydigan koeffitsiyent.

1 Tarqalish koeffitsiyentining haqiqiy qismi.

2 Sўnuvchi tebranishlar amplitudasining kamayishini tavsiflaydigan koeffitsiyent.

Коэффициент затухания

оптического волокна

uz - optik tolanning so'nish

koeffitsiyenti

оптик толанинг сўниш

коэффициенти

en - coefficient of attenuation of fiber

Величина, характеризующая уменьшение мощности оптического излучения при его прохождении по оптическому волокну, выраженное в децибеллах, отнесенная к длине оптического волокна.

Optik nurlanish quvvatining, uning optik tola uzunligiga o'tkazilgan, detsibellarda ifodalangan optik tola bo'yicha o'tishida, kamayishini tavsiflaydigan kattalik.

Оптик нурланиш қувватининг, унинг оптик тола узунлигига ўтказилган, децибелларда ифодаланган оптик тола бўйича ўтишида, камайишини тавсифлайдиган катталик.

Коэффициент защитного действия антенны

uz - antenning himoya

ta'siri koeffitsiyenti

антеннанинг ҳимоя

таъсири коэффициенти

en - front-to-back ratio of an antenna; reduction factor of an antenna

Коэффициент, равный отношению напряженности поля, созданного антенной в главном направлении, к напряженности поля в направлении, противоположном главному.

Asosiy yo'nalishdagi antennada hosil qilingan maydon kuchlanganligining asosiy yo'nalishga qarama-qarshi yo'nalishdagi maydon kuchlanganligi nisbatiga teng koeffitsiyent.

Асосий йўналишдаги антеннада ҳосил қилинган майдон кучланганлигининг асосий йўналишга қарама-қарши йўналишдаги майдон кучланганлиги нисбатига тенг коэффициент.

К

Коэффициент изменения фазы

uz - fazaning o'zgarish ko'effitsiyenti

fazaning ўзгариш
коэффициенти

en - phase-change coefficient

Коэффициент кросс-поляризации

uz - kross-qutblanish ko'effitsiyenti

кросс-қутбланиш
коэффициенти

en - cross-polarization discrimination

Коэффициент направленного действия антенны

uz - antenning yo'naltirilgan ta'sir ko'effitsiyenti

антеннинг йўналтирилган таъсир
коэффициенти

en - directive antenna gain

Мнимая часть коэффициента распространения.

Tarqalish ko'effitsiyentining mavhum qismi.

Тарқалиш коэффициентининг мавҳум қисми.

Отношение в точке приема мощности, принятой с ожидаемой поляризацией, к мощности, принятой с ортогональной поляризацией.

Примечание – Коэффициент кросс-поляризации зависит как от характеристик антенн, так и от среды распространения.

Qabul qilish nuqtasidagi, kutilgan qutblanish bilan qabul qilingan quvvatning ortogonal qutblanish bilan qabul qilingan quvvatga nisbati.

Izoh – Kross-qutblanish ko'effitsiyenti antennalar xarakteristikalarini kabi, tarqalish muhitiga ham bog'liq.

Қабул қилиш нуқтасидаги, қутилган қутбланиш билан қабул қилинган қувватнинг ортогонал қутбланиш билан қабул қилинган қувватга нисбати.

Изоҳ – Кросс-қутбланиш коэффициенти антенналар харақтеристикалари каби, тарқалиш муҳитига ҳам боғлиқ.

1 Число, показывающее, во сколько раз необходимо увеличить мощность излучения данной антенны при замене ее изотропной антенной при условии сохранения одинаковой напряженности поля в конкретной точке приема при прочих равных условиях.

2 Коэффициент, равный отношению квадрата напряженности поля, создаваемого антенной в данном направлении, к среднему квадрату напряженности поля по всем направлениям.

1 Antenning nurlanish quvvatini, boshqa teng sharoitlarda qabul qilishning aniq nuqtasida maydonning bir xil kuchlanganligini saqlash sharti bilan, uni izotrop antenna bilan almashtirishda, necha marta ko'paytirish kerakligini ko'rsatuvchi son.

2 Berilgan yo'nalishda antenna vujudga keltiradigan maydon kuchlanganligi kvadratining barcha yo'na-

К

lishlar bo'yicha maydon kuchlanganligi kvadrating o'rtacha qiymati nisbatiga teng koeffitsiyent.

1 Антеннанинг нурланиш қувватини, бошқа тенг шароитларда қабул қилишнинг аниқ нуқтасида майдоннинг бир хил кучланганлигини сақлаш шarti билан, уни изотроп антенна билан алмаштиришда, неча марта кўпайтириш кераклигини кўрсатувчи сон.

2 Берилган йўналишда антенна вужудга келтирадиган майдон кучланганлиги квадратининг барча йўналишлар бўйича майдон кучланганлиги квадратининг ўртача қиймати нисбатига тенг коэффициент.

Относительное отклонение уровня амплитудной диаграммы направленности от ее максимального значения при постоянном угле θ .

θ o'zgarmas burchakda amplitudaviy yo'nalganlik diagrammasi darajasining uning maksimal qiymatidan nisbatan og'ishi.

θ ўзгармас бурчакда амплитудавий йўналганлик диаграммаси даражасининг унинг максимал қийматидан нисбатан оғиши.

Наибольшее относительное отклонение уровня амплитудной диаграммы направленности от ее максимального значения как функции азимута φ при фиксированном угле θ при работе через данный вход многовходовой антенной решетки.

Yo'nalganlik amplitudaviy diagrammasi darajasining, ko'p kirishli antenna panjarasining ushbu kirishi orqali ishlashda θ qayd etilgan burchakda φ azimut funksiyasi kabi, uning maksimal qiymatidan eng ko'p nisbiy og'ishi.

Йўналганлик амплитудавий диаграммаси даражасининг, кўп киришли антенна панжарасининг ушбу кириши орқали ишлашда θ қайд этилган бурчакда φ азимут функцияси каби, унинг максимал қийматидан энг кўп нисбий оғиши.

Коэффициент неравномерности диаграммы направленности

uz - yo'nalganlik

diagrammasining notekislik koeffitsiyenti

йўналганлик диаграммасининг нотекислик

коэффициенти

en - irregularity coefficient of the antenna pattern

Коэффициент неравномерности диаграммы направленности по входу антенной решетки

uz - antenna panjarasining kirish bo'yicha yo'nalganlik

diagrammasi notekislik koeffitsiyenti

антенна панжарасининг кириш бўйича йўналганлик

диаграммаси нотекислик коэффициенти

en - coefficient of unevenness pattern input array

К

Коэффициент ослабления в линии с распределенными параметрами

uz - taqsimlangan parametrlarga ega liniyadagi susayish koeffitsiyenti

таксимланган параметрларга эга линиядаги сусайиш коэффициенти
en - attenuation factor in line with the distributed parameters

Величина, характеризующая уменьшение амплитуды напряженности электромагнитного поля бегущей волны в линии с распределенными параметрами (среде) при перемещении волны на единицу длины.

Taqsimlangan parametrlar liniyasida (muhitida) yuguruvchi to'liqin elektromagnit maydoni kuchlanganligi amplitudasining, to'liqinning uzunlik birligiga siljishida, pasayishi bilan tavsiflanadigan kattalik.

Таксимланган параметрлар линиясида (мухитида) югурувчи тўлқин электромагнит майдони кучланганлиги амплитудасининг, тўлқиннинг узунлик бирлигига силжишида, пасайиши билан тавсифланадиган катталик.

Коэффициент отражения

uz - qaytish koeffitsiyenti

кайтиш коэффициенти
en - coefficient of reflection

Коэффициент, равный отношению отраженного потока излучения к падающему или интенсивности отраженной волны к падающей.

Nurlanish qaytgan oqimining tushuvchi oqim nisbatiga teng koeffitsiyent yoki qaytgan to'liqinning tushuvchi to'liqinga intensivligi.

Нурланиш қайтган оқимининг тушувчи оқим нисбатига тенг коэффициент ёки қайтган тўлқиннинг тушувчи тўлқинга интенсивлиги.

Коэффициент отражения радиоволны

uz - radioto'liqlarning qaytish koeffitsiyenti

радиотўлқинларнинг кайтиш коэффициенти
en - coefficient of reflection of radio wave

Отношение указанной составляющей напряженности электрического поля в отраженной радиоволне к той же самой составляющей в падающей радиоволне.

Qaytuvchi radioto'liqdagi elektr maydoni kuchlanganligi ko'rsatilgan tashkil etuvchisining tushuvchi radioto'liqdagi o'sha tashkil etuvchiga nisbati.

Қайтувчи радиотўлқиндаги электр майдони кучланганлиги кўрсатилган ташкил этувчисининг тушувчи радиотўлқиндаги ўша ташкил этувчига нисбати.

К

Коэффициент передачи тракта

uz - traktning uzatish

koefitsiyenti

трактни узатиш

коэффициенти

en - transmission gain of path

Отношение комплексной амплитуды нормированного напряжения или тока падающей волны в заданном сечении тракта на выходе к комплексной амплитуде нормированного напряжения или тока на входе при условии отсутствия отраженной волны на выходе.

Traktning chiqishdagi berilgan kesimida tushuvchi to'liqning normalangan kuchlanishi yoki toki kompleks amplitudasining, chiqishda qaytuvchi to'liq bo'lmaganda, traktning kirishdagi berilgan kesimida tushuvchi to'liqning normalangan kuchlanishi yoki toki kompleks amplitudasiga nisbati.

Трактнинг чиқишдаги берилган кесимида тушувчи тўлқиннинг нормаланган кучланиши ёки токи комплекс амплитудасининг, чиқишда қайтувчи тўлқин бўлмаганда, трактнинг киришдаги берилган кесимида тушувчи тўлқиннинг нормаланган кучланиши ёки токи комплекс амплитудасига нисбати.

Коэффициент перекрытия диапазона (поддиапазона) радиочастот

uz - radiochastotalar diapazoni

(quyi diapazoni)ning qoplash koefitsiyenti

радиочастоталар диапазони (қуйи диапазони)нинг қоплаш коэффициенти

en - overlapping coefficient band (sub-band) of the radio frequency bandwidth

Отношение наибольшей частоты диапазона (поддиапазона) рабочих частот к наименьшей частоте этого же диапазона (поддиапазона).

Ishchi chastotalar diapazoni (quyi diapazoni) eng yuqori chastotasining shu diapazon (quyi diapazon) ning eng yuqori chastotasiga nisbati.

Ишчи частоталар диапазони (қуйи диапазони) энг юқори частотасининг шу диапазон (қуйи диапазон)нинг энг юқори частотасига нисбати.

Коэффициент поглощения

uz - yutilish koefitsiyenti

ютилиш коэффициенти

en - coefficient of absorption

Коэффициент, равный отношению поглощенного телом потока излучения к падающему на него потоку излучения.

Nurlanish oqimi jismida yutilgan nisbatiga unga tushuvchi nurlanish oqimi teng bo'lgan koefitsiyent.

Нурланиш оқими жисмида ютилган нисбатига унга тушувчи нурланиш оқими тенг бўлган коэффициент.

К

Коэффициент полезного действия

uz - antenning foydali ish ko'effitsiyenti

антеннинг фойдали иш коэффициенти

en - efficiency

Коэффициент, равный отношению полезной мощности, получаемой от устройства, к подводимой к нему мощности.

Qurilmadan olinadigan foydali quvvat nisbatiga unga berilayotgan quvvat teng bo'lgan ko'effitsiyent.

Qurilmadan olinadigan foydali quvvat nisbatiga unga berilayotgan quvvat teng bo'lgan ko'effitsiyent.

Коэффициент поляризации

uz - qutblanish ko'effitsiyenti

қутбланиш коэффициенти

en - polarization factor

Отношение мощности излучения на направлении основной поляризации к полной мощности излучения в раскрыве антенны.

Asosiy qutblanish yo'nalishidagi nurlanish quvvatining antenna ochilishidagi nurlanish to'liq quvvatiga nisbati.

Asosiy qutblanish yo'nalishidagi nurlanish quvvatining antenna ochilishidagi nurlanish to'liq quvvatiga nisbati.

Коэффициент распространения

uz - tarqalish ko'effitsiyenti

тарқалиш коэффициенти

en - coefficient of propagation

Коэффициент, определяющий характер распространения волны (ее ослабление и скорость распространения).

To'lqinlarning tarqalish (uning susayishi va tarqalish tezligi) xususiyatini aniqlovchi ko'effitsiyent.

Tўlқинларнинг тарқалиш (унинг сусайиши ва тарқалиш тезлиги) хусусиятини аниқловчи коэффициент.

Коэффициент рекомбинации

uz - rekombinatsiya ko'effitsiyenti

рекомбинация коэффициенти

en - coefficient of recombination

Коэффициент, характеризующий вероятность воссоединения ионизированных частиц в единице объема в единицу времени.

Hajm birligidagi ionlashtirilgan zarralarni vaqt birligiga birlashtirish ehtimolligini tavsiflovchi ko'effitsiyent.

Ҳажм бирлигидаги ионлаштирилган зарраларни вақт бирлигига бирлаштириш эҳтимоллигини тавсифловчи коэффициент.

К

Коэффициент стоячей волны (КСВ)

uz - turg'un to'lqin
koeffitsiyenti (ТТК)

турғун тўлқин
коэффициенти (ТТК)

en - standing wave ratio
(SWR)

1 Отношение наибольшего значения амплитуды напряженности электрического или магнитного поля волны в линии передачи к наименьшему.

2 Показатель, характеризующий соотношение между амплитудами стоячей и бегущей волны в линии передачи и определяемый как $SWR = (1 + k) / (1 - k)$, где k – коэффициент отражения.

1 Uzatish liniyasidagi turg'un to'lqin elektr yoki magnet maydoni kuchlanganligi amplitudasi eng yuqori qiymatining eng kichik qiymatga nisbati.

2 Uzatish liniyasidagi turg'un va yuguruvchi to'lqin amplitudalari o'rtasidagi o'zaro nisbatni tavsiflovchi ko'rsatkich bo'lib, $SWR = (1 + k) / (1 - k)$ tarzida aniqlanadi, bunda k – qaytish koeffitsiyenti.

1 Узатиш линиясидаги турғун тўлқин электр ёки магнит майдони кучланганлиги амплитудаси энг юқори қийматининг энг кичик қийматга нисбати.

2 Узатиш линиясидаги турғун ва югурувчи тўлқин амплитудалари ўртасидаги ўзаро нисбатни тавсифловчи кўрсаткич бўлиб, $SWR = (1 + k) / (1 - k)$ тарзида аниқланади, бунда k – қайтиш коэффициенти.

Коэффициент удельного поглощения

uz - solishtirma yutilish
koeffitsiyenti

солиштирма ютилиш
коэффициенти

en - specific energy absorption
rate (SAR)

1 Показатель, численно равный мощности, поглощаемой единицей массы тела, имеющего определенную форму (обычно куб) и заданную удельную плотность.

Примечание – В некоторых странах коэффициент удельного поглощения является нормой биологической безопасности.

2 Производная по времени электромагнитной энергии dW , поглощаемой (рассеиваемой) элементом массы dm , содержащимся в элементе объема dV , плотности ρ .

1 Ma'lum shakl (odatda, kub) va berilgan solishtirma zichlikka ega jismning massa birligi tomonidan yutiladigan quvvatga qiymati jihatidan teng ko'rsatkich.

Izoh – Ayrim mamlakatlarda solishtirma yutilish koeffitsiyenti biologik xavfsizlik normasi hisoblanadi.

2 ρ zichligidagi dV hajmi elementida mavjud bo'lgan dm massa elementi bilan yutiladigan (sochi-

К

ladigan) dW elektromagnit energiyasining vaqt bo'yicha hosilasi.

1 Маълум шакл (одатда, куб) ва берилган солиштирма зичликка эга жисмининг масса бирлиги томонидан ютиладиган қувватга қиймати жиҳатидан тенг кўрсаткич.

Изоҳ – Айрим мамлакатларда солиштирма ютилиш коэффициенти биологик хавфсизлик нормаси ҳисобланади.

2 ρ зичлигидаги dV ҳажми элементида мавжуд бўлган dm масса элементи билан ютиладиган (сочиладиган) dW электромагнит энергиясининг вақт бўйича ҳосиласи.

Коэффициент усиления антенны

uz - antenaning kuchaytirish ko'effitsiyenti

антеннанинг кучайтириш коэффициенти

en - antenna gain

1 Отношение мощности на входе эталонной антенны, к мощности, подводимой ко входу рассматриваемой антенны при условии, что обе антенны создают в данном направлении на одинаковом расстоянии равные значения напряженности поля при такой же плотности потока мощности.

Примечание – При отсутствии указания о направлении значение коэффициента усиления соответствует направлению максимального излучения. В зависимости от выбора эталонной антенны различаются:

а) абсолютный или изотропный коэффициент усиления (G_i), когда эталонной антенной является изотропная антенна, изолированная в пространстве;

б) коэффициент усиления относительно полуволнового диполя (G_d), когда эталонной антенной является изолированный в пространстве полуволновой диполь, в экваториальной плоскости которого находится заданное направление;

с) коэффициент усиления относительно короткой вертикальной антенны (G_v), когда эталонной антенной является линейный проводник, длина которого значительно короче четверти длины волны, перпендикулярный поверхности идеально проводящей плоскости, в которой находится заданное направление.

2 Коэффициент, показывающий, во сколько раз необходимо увеличить подводимую мощность при переходе от направленной антенны к изотропной, чтобы получить те же значения напряженности поля в точке приема, при условии, что коэффициент полезного действия изотропной антенны равен единице.

К

1 Etalon antenna kirishidagi quvvatning, ikkala antenna ham berilgan yoʻnalishda bir xil masofada maydon kuchlanganligining xuddi shunday quvvat oqimining zichligida teng qiymatlarini hosil qilishi uchun mazkur antenna kirishiga beriladigan quvvatga nisbati.

Izoh – Yoʻnalish toʻgʻrisida boshqa koʻrsatma boʻlmasa, kuchaytirish koeffitsiyentining qiymati maksimal nurlanish yoʻnalishiga kiritiladi. Tanlangan etalon antennaga bogʻliq holda quyidagilar farqlanadi:

a) fazoda izolyatsiyalangan izotrop antenna etalon antenna sifatida olingandagi absolyut yoki izotrop kuchaytirish koeffitsiyenti (G_i);

b) yarimtoʻlqinli dipolga nisbatan kuchaytirish koeffitsiyenti (G_d), bunda berilgan yoʻnalish uning ekvatorial tekisligida joylashgan fazoda izolyatsiyalangan yarimtoʻlqinli dipol etalon antenna sifatida olinadi;

c) qisqa vertikal antennaga nisbatan kuchaytirish koeffitsiyenti (G_v), bunda etalon antenna deb uzunligi berilgan yoʻnalish joylashgan ideal oʻtkazuvchi tekislikdagi perpendikulyar sirt toʻlqin uzunligining toʻrtidan biridan ham qisqa boʻlgan toʻgʻri chiziqli oʻtkazgich hisoblanadi.

2 Yoʻnaltirilgan antennadan izotrop antennaga oʻtishda, izotrop antennaning foydali ish koeffitsiyenti birga teng, deb olingan shart bilan, qabul qilish nuqtasida maydon kuchlanganligining xuddi oʻsha qiymatlarini olish uchun beriladigan quvvatni necha marta koʻpaytirish kerakligini koʻrsatuvchi koeffitsiyent.

1 Эталон антенна киришидаги қувватнинг, иккала антенна ҳам берилган йўналишда бир хил масофада майдон кучланганлигининг худди шундай қувват оқимининг зичлигида тенг қийматларини ҳосил қилиши учун мазкур антенна киришига бериладиган қувватга нисбати.

Изоҳ – Йўналиш тўғрисида бошқа кўрсатма бўлмаса, кучайтириш коэффицентининг қиймати максимал нурланиш йўналишига киритилади. Танланган эталон антеннага боғлиқ ҳолда қуйидагилар фарқланади:

a) фазода изоляцияланган изотроп антенна эталон антенна сифатида олингандаги абсолют ёки изотроп кучайтириш коэффицентини (G_i);

b) яримтўлқинли диполга нисбатан кучайтириш коэффицентини (G_d), бунда берилган йўналиш унинг экваториал текислигида жойлашган фазода изоляцияланган яримтўлқинли диполь эталон антенна сифатида олинади;

c) қисқа вертикал антеннага нисбатан кучайтириш коэффицентини (G_v), бунда эталон антенна деб узунлиги

К

берилган йўналиш жойлашган идеал ўтказувчи текисликдаги перпендикуляр сирт тўлқин узунлигининг тўртдан бирдан ҳам қисқа бўлган тўғри чизиқли ўтказгич ҳисобланади.

2 Йўналтирилган антеннадан изотроп антеннага ўтишда, изотроп антеннанинг фойдали иш коэффициенти бирга тенг деб, олинган шарт билан, қабул қилиш нуқтасида майдон кучланганлигининг худди ўша қийматларини олиш учун бериладиган қувватни неча марта кўпайтириш кераклигини кўрсатувчи коэффициент.

Коэффициент усиления в заданном направлении по входу многовходовой антенной решетки

uz - ko'p kirishli antenna panjarasining kirishi bo'yicha berilgan yo'nalishdagi kuchaytirish koeffitsiyenti

кўп киришли антенна панжарасининг кириши бўйича берилган йўналишдаги кучайтириш коэффициенти

en - gain in a predetermined direction along the array of multi-entry

Отношение значения мощности на входе идеально согласованного полуволнового вибратора без потерь к значению мощности, подводимой к данному входу многовходовой антенной решетки, при условии, что обе антенны создают в заданном направлении на одинаковом расстоянии равные значения напряженности поля или такие же значения плотности потока мощности и остальные входы решетки подключены к согласованным нагрузкам.

Ideal moslashgan yarimto'liqlik vibratori kirishidagi quvvat qiymatining ko'pkiirishli antenna panjarasining ushbu kirishiga keltirilgan yo'qotishlarsiz quvvat qiymatiga nisbati, bunda ikkala antenna ham berilgan yo'nalishda bir xil masofada maydon kuchlanganligining teng qiymatlarini yoki quvvat oqimi zichligining xuddi shunday qiymatlarini hosil qilishi va panjaraning qolgan kirishlari moslashgan yuklamalarga ulanishi kerak.

Идеал мослашган яримтўлқинли вибратор киришидаги қувват қийматининг кўпкиришли антенна панжарасининг ушбу киришига келтирилган йўқотишларсиз қувват қийматига нисбати, бунда иккала антенна ҳам берилган йўналишда бир хил масофада майдон кучланганлигининг тенг қийматларини ёки қувват оқими zichлигининг худди шундай қийматларини ҳосил қилиши ва панжаранинг қолган киришлари мослашган юкламаларга уланиши керак.

К

Коэффициент фазы в линии с распределенными параметрами (среде)

uz - taqsimlangan parametrlar (muhit) ga ega liniyadagi faza koeffitsiyenti

тақсимланган параметрлар (муҳит)га эга линиядаги фаза коэффициентини

en - phase constant in the distributed-constant line (environment, medium)

Величина, характеризующая изменение фазы напряженности электрического или магнитного поля бегущей электромагнитной волны в линии с распределенными параметрами (среде) при перемещении волны на единицу длины, равная мнимой части коэффициента распространения в линии с распределенными параметрами (среде).

To'liqinni, taqsimlangan parametrlar (muhit)ga ega liniyadagi taqsimlash koeffitsiyentining mavhum qismiga teng uzunlik birligiga, ko'chirilishidagi taqsimlangan parametrlar (muhit)ga ega liniyadagi yuguruvchi elektromagnit to'liqining elektr yoki magnit maydoni kuchlanganligi fazasining o'zgarishini tavsiflovchi kattalik.

Tўlқинни, тақсимланган параметрлар (муҳит)га эга линиядаги тақсимлаш коэффициентининг мавҳум қисмига тенг узунлик бирлигига, кўчирилишидаги тақсимланган параметрлар (муҳит)га эга линиядаги югурувчи электромагнит тўлқинининг электр ёки магнит майдони кучланганлиги фазасининг ўзгаришини тавсифловчи катталик.

Коэффициент широкополосности оптического волокна

uz - optik tolaning keng polosalilik koeffitsiyenti

оптик толанинг кенг полосалилик коэффициентини

en - coefficient of the broadbandness of optical fiber; bandwidth-distance factor

Полоса пропускания оптического волокна длиной 1 km, выраженная в мегагерцах, умноженных на километр.

Megagerslarda ifodalangan, kilometr ga ko'paytirilgan 1 km uzunlikdagi optik tolaning o'tkazish polosasi.

Мегагерцларда ифодаланган, километрга кўпайтирилган 1 km узунликдаги оптик толанинг ўтказиш полосаси.

Коэффициент экранирования

uz - ekranlash koeffitsiyenti

экранлаш коэффициентини
en - shielding effectiveness; shielding factor

Коэффициент, характеризующий ослабление поля от внешнего источника в данной точке пространства, создаваемое экраном.

Maydonning, ekranda hosil qilinadigan fazoning shu nuqtasidagi tashqi manbadan, susayishini tavsiflovchi koeffitsiyent.

Майдоннинг, экранда ҳосил қилинадиган фазонинг шу нуктасидаги ташқи манбадан, сусайишини тавсифловчи коэффициент.

К

Коэффициент

эллиптичности

uz - elliptiklik koeffitsiyenti

ЭЛЛИПТИКЛИК

коэффициенти

en - axial ratio, ellipticity

Параметр, который зависит от уровня и фазового сдвига векторов электрического и магнитного поля.

Elektr va magnit maydon vektorlarining darajasi va fazaviy siljishiga bog'liq parametr.

Электр ва магнит майдон векторларининг даражаси ва фазавий силжишига боғлиқ параметр.

Крайне высокие частоты

uz - o'ta yuqori chastotalar

ўта юқори частоталар

en - extremely-high

frequencies

Область частот, лежащих в диапазоне от 30 до 300 GHz.

30 GHz dan 300 GHz gacha bo'lgan diapazondagi chastotalar sohasi.

30 GHz дан 300 GHz гача бўлган диапазондаги частоталар соҳаси.

Крайне низкая частота

uz - nihoyatda past chastota

ниҳоятда паст частота

en - extremely low frequency

Область частот, лежащих ниже 300 Hz. Указанным частотам соответствуют мегаметровые волны с длиной волны более 1000 km. Основными источниками помех в этом диапазоне являются линии электропередачи, генерирующие электромагнитные волны на частоте 50 Hz и ее гармониках.

300 Hz dan quyida yotuvchi chastotalar sohasi. To'lqin uzunligi 1000 km dan ortiq bo'lgan megametrlilik to'lqinlar mos keladi. Bu diapazonda 50 Hz chastota va uning garmonikalarida elektromagnit to'lqinlarni generatsiyalaydigan elektr uzatish liniyalari xalaqitlarning asosiy manbai hisoblanadi.

300 Hz дан қуйида ётувчи частоталар соҳаси. Тўлқин узунлиги 1000 km дан ортиқ бўлган мегаметрлик тўлқинлар мос келади. Бу диапазонда 50 Hz частота ва унинг гармоникларида электромагнит тўлқинларни генерациялайдиган электр узатиш линиялари халақитларнинг асосий манбаи ҳисобланади.

Кратковременная промышленная радиопомеха

uz - qisqa muddatli industrial

radioxalaqit

қиска муддатли

индустриал радиохлақит

Индустриальная радиопомеха, длительность которой, измеренная в регламентированных условиях, не более 0,2 с.

Reglamentlangan sharoitlarda o'lchangan, davomiyligi 0,2 s dan oshmaydigan industrial radioxalaqit.

К

en - short-term industrial interference

Регламентланган шароитларда ўлчанган, давомийлиги 0,2 с дан ошмайдиган индустриал радиохлақит.

Кратковременная помеха

uz - qisqa muddatli xalaqit
кисқа мuddатли халақит

en - short-term interference, buzz

Электромагнитная помеха, длительность которой, измеренная в регламентированных условиях, меньше некоторой величины, регламентированной для данного технического средства.

Qat'iy belgilangan sharoitlarda o'lgangan davomiy-
ligi berilgan texnik vosita uchun qat'iy belgilangan
qandaydir kattalikdan kichik bo'lgan elektromagnit
xalaqit.

Қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган даво-
мийлиги берилган техник восита учун қатъий бел-
гиланган қандайдир катталиқдан кичик бўлган
электромагнит халақит.

Кратность разнесения

uz - tarqatish karraliligi
тарқатиш карралилиги

en - order of diversity

Число различных радиосигналов, используемых при разнесенном приеме.

Tarqoq qabul qilishda foydalaniladigan turli radio-
signallarning soni.

Тарқоқ қабул қилишда фойдаланиладиган турли
радиосигналларнинг сони.

Критическая длина волны

uz - to'liqinning kritik uzunligi
тўлқиннинг критик

узунлиги

en - critical wavelength,
cutoff wavelength

Наибольшая длина волны в свободном прост-
ранстве, выше которой распространение данного
типа волн в волноводе невозможно.

To'liqinning erkin fazodagi eng katta uzunligi, beril-
gan turdagi to'liqlarning to'liqino'tkazgichda undan
yuqori tarqalishi mumkin bo'lmay qoladi.

Тўлқиннинг эркин фазодаги энг катта узунлиги,
берилган турдаги тўлқинларнинг тўлқинўтказгич-
да ундан юқори тарқалиши мумкин бўлмай қола-
ди.

Критическая рефракция

uz - kritik refraksiya
критик рефракция

en - critical refraction

Положительная атмосферная рефракция, при ко-
торой радиус кривизны луча равен радиусу земно-
го шара, а волна движется параллельно земной по-
верхности.

К

Ijobiy atmosfera refraksiyasi, bunda nurning egri radiusi yer sharining radiusiga teng, to'liqini esa yer sirtiga parallel harakat qiladi.

Ижобий атмосфера рефракцияси, бунда нурнинг эгри радиуси ер шарининг радиусига тенг, тўлқин эса ер сиртига параллел ҳаракат қилади.

Критическая частота

uz - kritik chastota

критик частота

en - critical frequency,
cutoff frequency

Наименьшая частота, при которой возможно распространение данного типа волны в линии передачи.

Eng kichik chastota, bunda uzatish liniyasida shunday turdagi to'liqin tarqalishi mumkin bo'ladi.

Энг кичик частота, бунда узатиш линиясида шундай турдаги тўлқин тарқалиши мумкин бўлади.

Критическая частота радиоизлучения

uz - kritik radionurlanish
chastotasi

критик радионурланиш
частотаси

en - critical frequency of
radio-frequency emission

Наивысшая частота радиоизлучения, при которой вертикально направленная радиоволна отражается от ионизированного слоя ионосферы.

Radionurlanishning eng katta chastotasi, bunda vertikal yo'nalgan radioto'liqin ionosferaning ionlashgan qatlamidan qaytadi.

Радионурланишнинг энг катта частотаси, бунда вертикал йўналган радиотўлқин ионосферанинг ионлашган қатлаמידан қайтади.

Кросс-модуляция

uz - kross-modulyatsiya

кросс-модуляция

en - cross-modulation

Интермодуляционные искажения, возникающие в результате модуляции другим мешающим сигналом или помехой несущей частоты, с помощью которой передается полезный сигнал.

Boshqa xalaqit beradigan signal bilan modulyatsiyalash yoki foydali signal uzatiladigan eltuvchi chastota xalaqiti natijasida paydo bo'ladigan intermodulyatsion buzilishlar.

Бошқа халақит берадиган сигнал билан модуляциялаш ёки фойдали сигнал узатиладиган элтувчи частота халақити натижасида пайдо бўладиган интермодуляцион бузилишлар.

К

Кросс-поляризация

uz - kross-qutblanish

кросс-кутбланиш

en - cross-polarization

Появление в процессе распространения электромагнитной волны поляризационной составляющей, ортогональной к ожидаемой поляризации.

Elektromagnit to'liqin tarqalish jarayonida kutilayotgan qutblanishga ortogonal bo'lgan tashkil etuvchi qutblanishning paydo bo'lishi.

Электромагнит тўлқин тарқалиш жараёнида кути-лаётган кутбланишга ортогонал бўлган ташкил этувчи кутбланишнинг пайдо бўлиши.

Кросс-поляризационная диаграмма направленности

uz - yo'nalganlik kross-qutblanish diagrammasi

йўналганлик кросс-кутбланиш диаграммаси

en - cross-polarized pattern

Диаграмма направленности для кроссполяризационной составляющей.

Kross-qutblanishli tashkil etuvchi uchun yo'nalganlik diagrammasi.

Кросс-кутбланишли ташкил этувчи учун йўналганлик диаграммаси.

Кросс-поляризационная селекция

uz - kross-qutblanish

seleksiyasi

кросс-кутбланиш селекцияси

en - cross-polarization discrimination (XPD)

Показатель который для линейно-поляризованной волны определяется в виде $XPD = 20 \log (E_1/E_2)$, где E_1 – составляющая электромагнитной волны с совпадающей (полезной) поляризацией, E_2 – кросс-поляризационная составляющая волны с ортогональной (мешающей) поляризацией.

Chiziqli qutblangan to'liqin uchun $XPD = 20 \log (E_1/E_2)$ tarzida aniqlanadigan ko'rsatkich bo'lib, bunda E_1 – mos tushuvchi (foydali) qutblanishga ega elektromagnit to'liqinning tashkil etuvchisi, E_2 – ortogonal (xalaqit beruvchi) qutblanishga ega to'liqinning kross-qutblanishli tashkil etuvchisi.

Чизикли кутбланган тўлқин учун $XPD = 20 \log (E_1/E_2)$ тарзида аниқланадиган кўрсаткич бўлиб, бунда E_1 – мос тушувчи (фойдали) кутбланишга эга електромагнит тўлқиннинг ташкил этувчиси, E_2 – ортогонал (халақит берувчи) кутбланишга эга тўлқиннинг кросс-кутбланишли ташкил этувчиси.

К

Кругло-двухпроводный волновод

uz - doiraviy-ikki simli to'liqino'tkazgich

доиравий-икки симли тўлқинўтказгич

en - round-twin-wire waveguide

Трехсвязный волновод с круглым сечением наружного проводника, охватывающим двухпроводную линию.

Ikki simli liniyani qamrab oluvchi tashqi o'tkazgichning doiraviy kesimi bo'lgan uch bog'lamli to'liqino'tkazgich.

Икки симли линияни қамраб олувчи ташқи ўтказгичнинг доиравий кесими бўлган уч боғламли тўлқинўтказгич.

Круглый волновод

uz - doiraviy to'liqino'tkazgich doiraviy

тўлқинўтказгич

en - round waveguide

Односвязный волновод, имеющий круглое поперечное сечение.

Doiraviy ko'ndalang kesimga ega bo'lgan bir bog'lamli to'liqino'tkazgich.

Доиравий кўндаланг кесимга эга бўлган бир боғламли тўлқинўтказгич.

Круговая орбита (спутника)

uz - doiraviy orbita (yo'ldoshning)

доиравий орбита (йўлдошнинг)

en - circular orbit (of a satellite)

Периодическая орбита спутника, где спутник движется вокруг первичного тела с постоянной скоростью, расстояние между центрами массы спутника и первичного тела является постоянным.

Yo'ldoshning davriy orbitasi, bunda yo'ldosh doimiy tezlikdagi birlamchi jism atrofida aylanadi, yo'ldosh massasining markazi va birlamchi jism o'rtasidagi masofa doimiy hisoblanadi.

Йўлдошнинг даврий орбитаси, бунда йўлдош доимий тезликдаги бирламчи жисм атрофида айланади, йўлдош массасининг маркази ва бирламчи жисм ўртасидаги масофа доимий хисобланади.

Круговая поляризация

uz - doiraviy qutblanish

доиравий қутбланиш

en - circular polarization

Поляризация, при которой две гармонические составляющие электрического поля равны по величине и сдвинуты по фазе на 90° , что вызывает вращение электрического поля по кругу. Вектор магнитного поля расположен в центре и перпендикулярен плоскости круга.

К

Elektr maydonining ikkita garmonik tashkil etuvchisi kattalik bo'yicha teng va faza bo'yicha 90° ga siljigandagi (bu elektr maydonini doira bo'ylab aylanishiga olib keladi) qutblanish. Magnit maydon vektori markazda joylashgan va doira tekisligiga perpendikulyar.

Электр майдонининг иккита гармоник ташкил этувчиси катталиқ бўйича тенг ва фаза бўйича 90° га силжигандаги (бу электр майдонини доира бўйлаб айланишига олиб келади) қутбланиш. Магнит майдон вектори марказда жойлашган ва доира текислигига перпендикуляр.

Кругосветное радиоэхо

uz - yer shari atrofidagi radioecho

ер шари атрофидаги радиоэхо

en - round-the-world echo

Радиоэхо, происходящее при приходе в точку приема радиосигнала, обошедшего вокруг Земли.

Yer atrofini aylanib o'tgan radiosignalni qabul qilish nuqtasiga kelganda sodir bo'ladigan radioecho.

Ер атрофини айланиб ўтган радиосигнални қабул қилиш нуқтасига келганда содир бўладиган радио эхо.

Л

Левая круговая поляризация

uz - chap doiraviy qutblanish

чап доиравий қутбланиш
en - anticlockwise polarization

Круговая поляризация электромагнитной волны, которая характеризуется тем, что вектор электрического поля вращается против часовой стрелки с точки зрения наблюдателя, смотрящего в направлении распространения.

Elektromagnit to'liqinning doiraviy qutblanishi. Elektr maydon vektori tarqalish yo'nalishida qaraydigan kuzatuvchi nazarida soat yo'nalishiga qarshi aylanishda ifodalanadi.

Электромагнит тўлқиннинг доиравий қутбланиши. Электр майдон вектори тарқалиш йўналишида қарайдиган кузатувчи назарида соат йўналишига қарши айланишда ифодаланеди.

Л

Левополяризованная волна
uz - chap qutblangan to'liq
чап кутбланган тўлқин
en - left-handed polarized
wave

**Левосторонняя (против
часовой стрелки)
поляризация**

uz - chap tomonlama
(soat miliga qarama-qarshi)
qutblanish
чап томонлама (соат
милига қарама-қарши)
қутбланиш
en - left-hand polarization,
counter-clockwise polarization

**Лепесток (диаграммы
направленности антенны)**

uz - (antenna) yo'nalganlik
diagrammasining yuqrog'i
(антенна) йўналганлик
диаграммасининг япроғи
en - lobe (of directivity pattern)

Волна с левой круговой поляризацией. Электромагнитная волна, в которой вектор электрического поля вращается против часовой стрелки по отношению к вектору Пойнтинга.

Doiraviy chap qutblangan to'liq. Elektr maydon vektori Poynting vektoriga nisbatan soat miliga teskari aylanadigan elektromagnit to'liq.

Доиравий чап кутбланган тўлқин. Электр майдон вектори Пойнтинг векторига нисбатан соат милига тескари айланадиган электромагнит тўлқин.

Эллиптическая или круговая поляризация, при которой вектор напряженности электрического поля, наблюдаемый в любой фиксированной плоскости, не включающей в себя направление распространения, вращается против хода часовой стрелки, если смотреть в направлении распространения.

Elliptik yoki doiraviy qutblanish, bunda istalgan qayd qilingan tekislikda kuzatilayotgan, tarqalish yo'nalishini o'z ichiga olmaydigan elektr maydon kuchlanganligi vektori, agar tarqalish yo'nalishiga qaralsa, soat mili harakatiga teskari aylanadi.

Эллиптик ёки доиравий қутбланиш, бунда исталган қайд қилинган текисликда кузатилаётган, тарқалиш йўналишини ўз ичига олмайдиган электр майдон кучланганлиги вектори, агар тарқалиш йўналишига қаралса, соат мили ҳаракатига тескари айланади.

Часть диаграммы направленности антенны, которая находится внутри области, ограниченной двумя соседними направлениями минимального излучения.

Minimal nurlanishning ikkita qo'shni yo'nalishlari bilan cheklangan doiraning ichida joylashgan antenna yo'nalganlik diagrammasining qismi.

Минимал нурланишнинг иккита қўшни йўналишлари билан чекланган доиранинг ичида жойлашган антенна йўналганлик диаграммасининг қисми.

Л

Линейная антенна

uz - chiziqli antenna
чизикли антенна
en - linear antenna

Антенна, один размер которой больше или соизмерим с длиной волны, при этом два других размера много меньше длины волны.

Bitta o'Ichami to'liqin uzunligidan katta yoki o'Ichovdosh bo'lgan antenna, bunda ikkita boshqa o'Icham to'liqin uzunligidan ancha kam bo'ladi.

Битта ўлчами тўлқин узунлигидан катта ёки ўлчовдош бўлган антенна, бунда иккита бошқа ўлчам тўлқин узунлигидан анча кам бўлади.

Линейная антенная решетка

uz - chiziqli antenna panjarasi
чизикли антенна панжараси
en - linear array

Антенная решетка, излучающие элементы которой расположены на прямой линии.

Nurlantiruvchi elementlari to'g'ri chiziqda joylashgan antenna panjarasi.

Нурлантирувчи элементлари тўғри чизикда жойлашган антенна панжараси.

Линейная поляризация

uz - chiziqli qutblanish
чизикли қутбланиш
en - linear polarization

Поляризация электромагнитной волны, при которой вектор напряженности электромагнитной волны остается параллельным одной фиксированной линии.

Elektromagnit to'liqinning kuchlanganlik vektori bitta qayd qilingan liniyaga parallel bo'lib qoladigan elektromagnit to'liqin qutblanishi.

Электромагнит тўлқиннинг кучланганлик вектори битта қайд қилинган линияга параллел бўлиб қоладиган электромагнит тўлқин қутбланиши.

Линейно-поляризованная радиоволна

uz - chiziqli-qutblangan radioto'liqin
чизикли-қутбланган радиотўлқин
en - plane-polarized radiowave

Радиоволна, вектор напряженности электрического поля которой параллелен одной фиксированной линии.

Elektr maydon kuchlanganligining vektori bitta qayd qilingan liniyaga parallel bo'lgan radioto'liqin.

Электр майдон кучланганлигининг вектори битта қайд қилинган линияга параллел бўлган радиотўлқин.

Л

Линейный переход

uz - chiziqli o'tish

чизиқли ўтиш

en - linear crossing

Плавный переход, в котором волновое сопротивление на единицу длины меняется по линейному закону.

Uzunlik birligiga to'g'ri keladigan to'lqin qarshiligi chiziqli qonun bo'yicha o'zgaradigan ohista o'tish.

Узунлик бирлигига тўғри келадиган тўлқин қаршилиги чизиқли қонун бўйича ўзгарадиган оҳиста ўтиш.

Линейный симметричный вибратор

uz - chiziqli simmetrik vibrator

чизиқли симметрик

вибратор

en - line dipole

Симметричный вибратор, оси проводников которого располагаются по одной прямой.

O'tkazgichlarining o'qlari bir to'g'ri chiziqda yotuvchi simmetrik vibrator.

Ўтказгичларининг ўқлари бир тўғри чизиқда ётувчи симметрик вибратор.

Линза

uz - linza

линза

en - lens

Устройство для формирования диаграммы направленности излучения волн путем использования различия фазовых скоростей распространения в пространстве, окружающем линзу, и в структуре линзы.

Linzani o'rab turuvchi fazoda va linza strukturasi tarqalishning fazali tezliklaridan foydalanib, to'lqinlar nurlanishining yo'nalganlik diagrammasini shakllantirish qurilmasi.

Линзани ўраб турувчи фазода ва линза структура-сида тарқалишининг фазали тезликларидан фойдаланиб, тўлқинлар нурланишининг йўналганлик диаграммасини шакллантириш қурилмаси.

Линзовые антенны

uz - linali antennalar

линзали антенналар

en - lens antenna

Разновидность апертурных антенн (поперечных антенных решеток), в которых концентрация потока электромагнитной энергии осуществляется фокусированием перехваченной части потока при помощи электромагнитной линзы.

Aperturali antennalarning bir turi (ko'ndalang antenna panjaralari), unda elektromagnit energiya oqimini to'plash oqimning tutib olingan qismini elektromagnit linza yordamida fokuslash orqali amalga oshiriladi.

Л

Апертурали антенналарнинг бир тури (кўндаланг антенна панжаралари), унда электромагнит энергия оқимини тўплаш оқимнинг тутиб олинган қисмини электромагнит линза ёрдамида фокуслаш орқали амалга оширилади.

Линзовый световод

uz - linzali yorug'liko'tkazgich
линзали ёруғликўтказгич
en - fiber lens

Световод в виде металлической трубы с периодически расположенными в ней линзами, внутри которой распространяется лазерный луч.

Ichida lazerli nur tarqatiladigan metall truba ko'rinishidagi, linzalar davriy joylashgan yorug'liko'tkazgich.

Ичида лазерли нур тарқатиладиган металл труба кўринишидаги, линзалар даврий жойлашган ёруғликўтказгич.

Линии передачи

uz - uzatish liniyalari
узатиш линиялари
en - transmission line

Устройства передачи энергии в заданном направлении.

Примечание – Разделяют на экранированные (коаксиальные линии, трубчатые металлические волноводы – прямоугольные, круглые или специальной формы), частично экранированные (двухпроводные, полосковые, микрополосковые, щелевые линии) и неэкранированные (открытые диэлектрические и лучевые волноводы).

Energiyani belgilangan yo'nalishda uzatish qurilmalari.

Izoh – Ekranlangan (koaksial liniyalar, naychasimon to'g'ri burchakli, dumaloq yoki maxsus shakldagi metall to'lqino'tkazgichlar), qisman ekranlangan (ikki simli, polosali, mikropolosali, tirqish liniyalar) va ekranlanmagan (ochiq dielektrik va nur to'lqino'tkazgichlar) ajratiladi.

Энергияни белгиланган йўналишда узатиш қурилмалари.

Изоҳ – Экранланган (коаксиал линиялар, найчасимон тўғри бурчакли, думалоқ ёки махсус шаклдаги металл тўлқинўтказгичлар), қисман экранланган (икки симли, полосали, микрополосали, тирқиш линиялар) ва экранланмаган (очик диэлектрик ва нур тўлқинўтказгичлар) ажратилади.

Линия передачи сверхвысоких частот

uz - o'ta yuqori chastotalarni
uzatish liniyasi

Устройство, ограничивающее область распространения электромагнитных колебаний и направляющее поток сверхвысокочастотной электромагнитной энергии в заданном направлении.

Л

Ўта юқори частоталарни узатиш линияси
en - superhigh-frequency transmission line

Elektromagnit tebranishlarning tarqalish sohasini chegaralovchi va o'ta yuqori chastotali elektromagnit energiyali oqimni berilgan yo'nalishda yo'naltiruvchi qurilma.

Электромагнит тебранишларнинг тарқалиш соҳасини чегараловчи ва ўта юқори частотали електромагнит энергияли оқимни берилган йўналишда йўналтирувчи қурилма.

Линия поглощения
uz - yutilish liniyasi
ютилиш линияси
en - absorption line

Линия в спектре поглощения атома, отвечающая определенному излучательному квантовому переходу.

Ma'lum nurlantiradigan kvantli o'tishga javob beradigan atom yutilishi spektridagi liniya.

Маълум нурлантирадиган квантли ўтишга жавоб берадиган атом ютилиши спектридаги линия.

Линия прямой видимости
uz - to'g'ridan-to'g'ri ko'rinish liniyasi
тўғридан-тўғри кўриниш линияси
en - line-of-sight link

Путь прямого (незагоризонтного) распространения радиоволн без учета их рефракции и влияния Земли.

Radioto'lqinlarning, ularning Yer refraksiyasi va ta'sirini hisobga olmasdan, to'g'ri (gorizont ortida bo'lma-gan) tarqalish yo'li.

Радиотўлқинларнинг, уларнинг Ер рефракцияси ва таъсирини ҳисобга олмасдан, тўғри (горизонт ортида бўлмаган) тарқалиш йўли.

Линия связи
uz - aloqa liniyasi
алоқа линияси
en - communication line

Среда распространения электромагнитных волн, используемая для передачи сигналов от передающего устройства к приемному.

Uzatuvchi qurilmadan qabul qiluvchi qurilmaga signallarning uzatilishida foydalaniladigan elektromagnit to'lqinlarning tarqalish doirasi.

Узатувчи қурилмадан қабул қилувчи қурилмага сигналларнинг узатилишида фойдаланиладиган электромагнит тўлқинларнинг тарқалиш доираси.

Л

Луч

uz - nur

нур

en - beam

Часть пространства, в котором распространяется излучение одного лепестка диаграммы направленности антенны.

Примечание – Луч может быть остронаправленный, профилированный, перенацеливаемый или коммутируемый во времени.

Antenna yo'nalغانlik diagrammasining bitta yaproғ'i nurlanishi tarqaladigan fazo qismi.

Izoh – Nur keskin yo'naltirilgan, profillangan, qayta yo'naltiriladigan yoki vaqt davomida kommutatsiyalanadigan bo'lishi mumkin.

Антенна йўналганлик диаграммасининг битта япроғи нурланиши тарқаладиган фазо қисми.

Изоҳ – Нур кескин йўналтирилган, профилланган, қайта йўналтириладиган ёки вақт давомида коммутацияланадиган бўлиши мумкин.

Луч (антенной решетки)

uz - nur (antenna

panjarasining)

нур (антенна

панжарасининг)

en - beam (of the antenna

array)

Главный лепесток диаграммы направленности направленной антенной решетки.

Yo'naltirilgan antenna panjarasi yo'nalغانlik diagrammasining asosiy yaproғ'i.

Йўналтирилган антенна панжараси йўналганлик диаграммасининг асосий япроғи.

М

Магистральный фидер (антенной решетки)

uz - magistral fider

(antenna panjarasining)

магистрал фидер

(антенна панжарасининг)

en - trunk feeder

(of the antenna array)

Фидер, соединяющий выход диаграммообразующей схемы с соответствующим входом антенной решетки.

Antenna panjarasining tegishli kirishi bilan diagramma hosil qiluvchi sxemaning chiqishini birlashtiruvchi fider.

Антенна панжарасининг тегишли кириши билан диаграмма ҳосил қилувчи схеманинг чиқишини бирлаштирувчи фидер.

Магнитная антенна

uz - magnitli antenna

магнитли антенна

en - magnetic antenna

Рамочная антенна (обычно многовитковая) с сердечником из магнитного материала В качестве магнитных материалов чаще всего используют магнитодиэлектрики или ферриты (ферритовая антенна).

М

Magnitli materialdan tayyorlangan (odatda ko'p o'ramli) o'zakli ramkasimon antenna. Magnitli materiallar sifatida ko'pincha magnitodielektriklar yoki ferritlar (ferrit antenna) ishlatiladi.

Магнитли материалдан тайёрланган (одатда кўп ўрамли) ўзакли рамкасимон антенна. Магнитли материаллар сифатида кўпинча магнитодиелектриклар ёки ферритлар (феррит антенна) ишлатилади.

Магнитная волна

uz - magnit to'lqin

магнит тўлқин

en - magnetic wave

Электромагнитная волна, вектор напряженности магнитного поля которой имеет поперечную и продольную составляющие, а вектор напряженности электрического поля лежит в плоскости, перпендикулярной направлению распространения.

Magnit maydonining kuchlanganlik vektori ko'ndalang va bo'yлама tashkil qiluvchiga ega, elektr maydonining kuchlanganlik vektori esa tarqalish yo'nalishiga perpendikulyar tekislikda yotadigan elektromagnit to'lqin.

Магнит майдонининг кучланганлик вектори кўндаланг ва бўйлама ташкил қилувчига эга, электр майдонининг кучланганлик вектори эса тарқалиш йўналишига перпендикуляр текисликда ётадиган электромагнит тўлқин.

Магнитная индукция

uz - magnit induksiya

магнит индукция

en - magnetic flux density,
flux density, induction density,
magnetic displacement

Векторная величина, характеризующая магнитное поле и определяющая силу, действующую на движущуюся электрически заряженную частицу со стороны магнитного поля.

Magnit maydonini va magnit maydoni tomonidan elektr jihatidan zaryadlangan harakatlanadigan zarralarga ta'sir etadigan kuchni tavsiflaydigan vektor kattalik.

Магнит майдонини ва магнит майдони томонидан электр жиҳатидан зарядланган ҳаракатланадиган зарраларга таъсир этадиган кучни тавсифлайдиган вектор катталиқ.

М

Магнитная проницаемость

uz - magnit o'tkazuvchanlik

магнит ўтказувчанлик

en - magnetic permeability,
permeability

Физическая величина, характеризующая связь между магнитной индукцией и напряженностью магнитного поля в веществе.

Moddaning magnit induksiyasi va magnit maydoni kuchlanganligi o'rtasidagi aloqani tavsiflovchi fizik kattalik.

Модданинг магнит индукцияси ва магнит майдони кучланганлиги ўртасидаги алоқани тавсифловчи физик катталики.

Магнитная проницаемость среды

uz - muhitning magnit

o'tkazuvchanligi

муҳитнинг магнит

ўтказувчанлиги

en - magnetic permeability
of the medium

Величина показывающая, во сколько раз магнитная индукция поля, создаваемого током в данной среде, больше, чем в вакууме.

Berilgan muhitda tok hosil qiladigan maydon magnit induksiyasi vakuumdagiga qaraganda necha marta ko'p ekanligini ko'rsatadigan kattalik.

Берилган муҳитда ток ҳосил қиладиган майдон магнит индукцияси вакуумдагига қараганда неча марта кўп эканлигини кўрсатадиган катталики.

Магнитная составляющая

uz - magnit tashkil etuvchi

магнит ташкил этувчи

en - magnetic component

Вектор напряженности магнитного поля электромагнитной волны.

Elektromagnit to'lqinlar tarkibiga kiruvchi o'zgaruvchan magnit maydoni.

Электромагнит тўлқинлар таркибига кирувчи ўзгарувчан магнит майдони.

Магнитное поле

uz - magnit maydon

магнит майдон

en - magnetic field

Одна из двух составляющих электромагнитного поля, характеризующаяся воздействием на движущуюся электрически заряженную частицу с силой, пропорциональной заряду этой частицы и ее скорости.

Elektromagnit maydonning tashkil etuvchilaridan biri, harakatlanayotgan elektr zaryadlangan zarraga shu zarraning zaryadiga va uning tezligiga proporsional kuch yordamida ta'sir etishi bilan tavsiflanadi.

Электромагнит майдоннинг ташкил этувчиларидан бири, ҳаракатланаётган электр зарядланган заррага шу зарранинг зарядига ва унинг тезлигига пропорционал куч ёрдамида таъсир этиши билан тавсифланади.

М

Магнитный диполь

uz - magnitli dipol

магнитли диполь

en - magnetic dipole

1 Замкнутый электрический ток в элементарном контуре, т.е. в контуре, размеры которого малы по сравнению с расстоянием до точек наблюдения.

2 Любой элементарный объем, создающий на больших по сравнению с его размерами расстояниях магнитное поле, идентичное магнитному полю элементарного контура электрического тока.

1 Elementar konturdagi, ya'ni konturdagi berk elektr toki, kuzatish nuqtasigacha bo'lgan masofa bilan taqqoslanganda uning o'lchami kichkina bo'ladi.

2 Elektr tokining elementar konturi magnit maydoniga teng, uning o'lchamiga nisbatan katta masofada magnit maydoni hosil qiladigan istalgan elementar hajm.

1 Элементар контурдаги, яъни контурдаги берк электр токи, кузатиш нуқтасигача бўлган масофа билан таққосланганда унинг ўлчами кичкина бўлади.

2 Электр токининг элементар контури магнит майдонига тенг, унинг ўлчамига нисбатан катта масофада магнит майдони ҳосил қиладиган, исталган элементар ҳажм.

Магнитоионная

составляющая радиоволны

uz - radioto'lqinning

magnitoion tashkil etuvchisi

радиотўлқиннинг

магнитоион ташкил

этувчиси

en - magnetoionic component

of radio wave

Одна из двух радиоволн, на которые разлагается входящая в ионосферу радиоволна под воздействием магнитного поля Земли.

Radioto'lqinlarning ikkitadan bittasi, ularga Yerning magnit maydoni ta'sirida ionosferaga kiradigan radioto'lqin joylanadi.

Радиотўлқинларнинг иккитадан биттаси, уларга Ернинг магнит майдони таъсирида ионосферага кирадиган радиотўлқин жойланади.

Магнитоионное двойное преломление радиоволны

uz - radioto'lqinning mag-

nitoion ikki yoqlama sinishi

радиотўлқиннинг

магнитоион икки ёқлама

синиши

en - magnetoionic double

refraction of radio wave

Разложение радиоволны в ионосфере под действием магнитного поля Земли на две составляющие, которые называют обыкновенной и необыкновенной радиоволнами.

Ionosferada radioto'lqinlarning Yer magnit maydonining ta'sirida ikkita: oddiy radioto'lqin va oddiy bo'lmagan radioto'lqin deb ataladigan, tashkil etuvchilarga joylashishi.

М

Ионосферада радиотўлқинларнинг Ер магнит майдонининг таъсирида иккита: оддий радиотўлқин ва оддий бўлмаган радиотўлқин деб аталадиган ташкил этувчиларга жойлашиши.

Магнитооптический коммутационный прибор

uz - magnitooptik kommutatsion asbob

магнитооптик
коммутацион асбоб

en - magneto-optic switch apparatus

Оптический коммутационный прибор, в котором оптическая коммутация осуществляется за счет магнитооптического эффекта в его элементах.

Optik kommutatsiya elementlarida kuzatiladigan magnitooptik effekt hisobiga amalga oshiriladigan optik kommutatsion asbob.

Оптик коммутация элементларида кузатиладиган магнитооптик эффект ҳисобига амалга ошириладиган оптик коммутацион асбоб.

Макроразнесение (макроскопическое разнесение)

uz - makroyoyish
(makroskopik yoyish)

макроёйиш
(макроскопик ёйиш)

en - macrodiversity
(macroscopic diversity)

Метод борьбы с замираниями, обусловленными затенениями трассы, при котором информация передается по разным маршрутам, что позволяет компенсировать ослабление сигналов на возможных препятствиях внутри зоны обслуживания.

Примечание – Приставка «макро» свидетельствует о том, что для обеспечения декорреляции расстояние разнесения должно быть много больше длины волны.

Trassaning soyalanishi bilan bog'langan tinishlarga qarshi kurashish metodi, unda axborot turli yo'nalishlar bo'ylab uzatiladi, natijada, xizmat ko'rsatish zonasi ichidagi ehtimol tutilgan to'siqlarda signallar susayishining o'rnini to'ldirish (kompensatsiya qilish) mumkin bo'ladi.

Izoh – «Макро» qo'shimchasi shuni anglatadiki, dekorrelyatsiyani ta'minlash uchun tarqoqlik masofasi to'lqin uzunligidan ancha katta bo'lishi lozim.

Трассанинг сояланиши билан боғланган тинишларга қарши курашиш методи, унда ахборот турли йўналишлар бўйлаб узатилади, натижада, хизмат кўрсатиш зонаси ичидаги эҳтимол тutilган тўсиқларда сигналлар сусайишининг ўрнини тўлдириш (компенсация қилиш) мумкин бўлади.

Изоҳ – «Макро» қўшимчиси шуни англатадики, декорреляцияни таъминлаш учун тарқоқлик масофаси тўлқин узунлигидан анча катта бўлиши лозим.

М

Максимальная применимая частота
uz - maksimal qo'llaniladigan chastota

максимал қўлланиладиган частота
en - maximum usable frequency

Наивысшая частота радиоизлучения, на которой существует ионосферное распространение радиоволн между заданными пунктами, в заданное время в определенных условиях.

Ma'lum bir sharoitlarda berilgan vaqtda berilgan punktlar o'rtasida radioto'lqinlarning ionosferali tarqalishi mavjud bo'lgan radionurlanishning eng katta chastotasi.

Маълум бир шароитларда берилган вақтда берилган пунктлар ўртасида радиотўлқинларнинг ионосферали тарқалиши мавжуд бўлган радионурланишнинг энг катта частотаси.

Максимально допустимая мощность

uz - maksimal yo'l qo'yiladigan quvvat

максимал йўл қўйиладиган қувват
en - maximally admissible power

Мощность, которая может быть подведена к антенне и которая ограничена возможностью электрического пробоя и разрушения элементов антенны.

Antennaga o'tkazilishi mumkin bo'lgan va elektr teshilish hamda antenna elementlarining buzilish imkoniyati cheklangan quvvat.

Антеннага ўтказилиши мумкин бўлган ва электр тешилиш ҳамда антенна элементларининг бузилиш имконияти чекланган қувват.

Материальная дисперсия
uz - moddiy dispersiya
моддий дисперсия
en - material dispersion

Вид хроматической дисперсии, которая определяется свойствами материала оптического волокна или волновода и характеризуется зависимостью показателя преломления от длины волны.

Xromatik dispersiyaning bir turi. Optik tola yoki to'lqino'tkazgich materiali xossalari bilan belgilanadi va sindirish ko'rsatkichining to'lqin uzunligiga bog'liqligi orqali tavsiflanadi.

Хроматик дисперсиянинг бир тури. Оптик тола ёки тўлқинўтказгич материали хоссалари билан белгиланади ва синдириш кўрсаткичининг тўлқин узунлигига боғлиқлиги орқали тавсифланади.

М

Мачта без оттяжек

uz - tortqichsiz machta

тортқичсиз мачта

en - free-standing mast

Антенная мачта, конструкция которой позволяет разворачивать ее в полевых условиях без использования дополнительных средств крепления.

Konstruksiyasi dala sharoitlarida mahkamlashning qo‘shimcha vositalaridan foydalanmasdan yoyishga imkon beradigan antenna machtasi.

Конструкцияси дала шароитларида маҳкамлашнинг қўшимча воситаларидан фойдаланмасдан ёйишга имкон берадиган антенна мачтаси.

Мачта с оттяжками

uz - tortqichli machta

тортқичли мачта

en - guyed mast

Простейшая антенная мачта, предназначенная для быстрого развертывания.

Примечание – Состоит из нескольких секций, обычно треугольного сечения, которые механически соединены друг с другом. Удержание антенны в вертикальном положении осуществляется с помощью металлических тросов.

Qishloq joylarida radioreleli aloqa liniyalarini tez yoyish uchun mo‘ljallangan antennaning oddiy turi.

Izoh – Odatda, bir-biri bilan mexanik bog‘langan uchburchak kesimli bir nechta seksiyadan iborat. Antennani vertikal holatda ushlab turish metall troslar yordamida amalga oshiriladi.

Қишлоқ жойларида радиорелели алоқа линияларини тез ёйиш учун мўлжалланган антеннанинг оддий тури.

Изоҳ – Одатда, бир-бири билан механик боғланган учбурчак кесимли бир нечта секциядан иборат. Антеннани вертикал ҳолатда ушлаб туриш металл трослар ёрдамида амалга оширилади.

Медленные замирания

uz - sekin tinishlar

секин тинишлар

en - slow fading

Плавные изменения огибающей сигнала, которые возникают при изменении пути распространения радиоволны на расстояние, существенно большее ее длины волны.

Signal og‘ib o‘tuvchisining silliq o‘zgarishlari, ular, radioto‘lqin tarqalish yo‘lining uning to‘lqin uzunligidan ancha katta masofaga o‘zgarishi oqibatida hosil bo‘ladi.

Сигнал оғиб ўтувчисининг силлиқ ўзгаришлари; улар, радиотўлқин тарқалиш йўлининг унинг тўлқин узунлигидан анча катта масофага ўзгариши оқибатида ҳосил бўлади.

М

Межлучевые помехи

uz - nurlararo xalaqitlar

нурлараро халақитлар

en - interbeam interference

Взаимные помехи между соседними лучами при пространственном разделении каналов, обусловленные перетеканием части энергии сигналов из одного луча в другой.

Kanallarning fazoviy taqsimotida, signallar energiyasi bir qismining bir nurdan boshqasiga oqib o'tishi evaziga, qo'shni nurlar o'rtasida sodir bo'ladigan o'zaro xalaqitlar.

Каналларнинг фазовий тақсимотида, сигналлар энергияси бир қисмининг бир нурдан бошқасига оқиб ўтиши эвазига, қўшни нурлар ўртасида содир бўладиган ўзаро халақитлар.

Межмодовая дисперсия оптического волокна

(межмодовая дисперсия)

uz - optik tolaning modalararo dispersiyasi

оптик толанинг

модалараро дисперсияси

en - intermode dispersion of optic fiber (intermodal dispersion)

Дисперсия оптического волокна, обусловленная различием групповых скоростей его мод.

Optik tolaning, modalari guruhiy tezliklarining farqi bilan bog'liq dispersiyasi.

Оптик толанинг, модалари гуруҳий тезликларининг фарқи билан боғлиқ дисперсияси.

Межсимвольная интерференция

uz - simvollararo interferensiya

символлараро

интерференция

en - intersymbol interference

Паразитный эффект, связанный с «перекрытием» по длительности соседних символов сигнала в канале с многолучевым распространением радиоволн.

Radioto'lqinlar ko'p nurli tarqaladigan kanalda signal qo'shni simvollarini davomiylik bo'yicha «qoplash» bilan bog'liq parazit effekt.

Радиотўлқинлар кўп нурли тарқаладиган каналда сигнал қўшни символларини давомийлик бўйича «қоплаш» билан боғлиқ паразит эффект.

«Мертвая» зона радиоприема, зона отсутствия приема

uz - radioqabulning «o'lik»

zonasi; qabulsiz zona

радиоқабулнинг «ўлик»

зонаси; қабулсиз зона

1 Зона вокруг радиопередатчика, в которой отсутствует радиоприем.

2 Затененный участок в зоне обслуживания базовой станции, на котором уровень сигнала настолько слаб, что его уверенный прием мобильной станцией невозможен.

М

en - blind area, dead zone

1 Radiouzatkich atrofidagi radioqabul mavjud bo'lmagan zona.

2 Tayanch stansiya xizmat ko'rsatadigan zonadagi soyalangan uchastka, unda signal darajasi shunchalik kuchsizki, mobil stansiya tomonidan uning ishonchli qabul qilinishi mumkin bo'lmaydi.

1 Радиоузаткич атрофидаги радиоқабул мавжуд бўлмаган зона.

2 Таянч станция хизмат кўрсатадиган зонадаги сояланган участка, унда сигнал даражаси шунчалик кучсизки, мобил станция томонидан унинг ишончли қабул қилиниши мумкин бўлмайди.

Метеорная радиосвязь

uz - meteor radioaloqa
метеор радиоалоқа

en - meteor-burst
communication

Радиосвязь, основанная на использовании отражения радиоволн от ионизированных следов метеоров.

Radioto'lqinlarning meteorlarning ionlashgan izlaridan qaytishidan foydalanishga asoslangan radioaloqa.

Радиотўлқинларнинг метеорларнинг ионлашган изларидан қайтишидан фойдаланишга асосланган радиоалоқа.

Метровые волны

uz - metrli to'lqinlar
метрли тўлқинлар

en - metric waves

Радиоволны с длиной волны от 1 до 10 m (частоты от 30 до 300 MHz).

To'lqin uzunligi 1 m dan 10 m (chastotasi 30 MHz dan 300 MHz) gacha bo'lgan radioto'lqinlar.

Тўлқин узунлиги 1 m дан 10 m (частотаси 30 MHz дан 300 MHz) гача бўлган радиотўлқинлар.

Механический наклон вниз

uz - pastga mexanik og'ish
пастга механик оғиш

en - mechanical downtilt

Наклон антенны вниз, который осуществляется путем физической корректировки крепления антенной структуры.

Antennaning, antenna strukturasi mustahkamlash fizik korrektirovka yo'li orqali amalga oshiriladigan, pastga og'ishi.

Антеннанинг, антенна структурасини мустаҳкамлаш физик корректировка йўли орқали амалга ошириладиган, пастга оғиши.

М

Механическое сканирование луча (антенны)

uz - (antenna) nurini mexanik skanlash

(антенна) нурини
механик сканлаш

en - mechanical scanning
of beam (of the antenna)

Мешающий радиосигнал

uz - xalaqit beruvchi
radiosignal

халақит берувчи
радиосигнал

en - interfering radio signal,
unwanted signal

Микрополосковые антенны

uz - mikro polosali antennalar

микрополосали
антенналар

en - microstrip antennas

Микроразнесение (микроскопическое разнесение)

uz - mikroyo'yish
(mikroskopik yo'yish)

микрөйиш
(микроскопик ёйиш)

en - microdiversity
(microscopic diversity)

Сканирование луча антенны, осуществляемое посредством поворота антенны.

Antennani burish vositasida amalga oshiriladigan antenna nurini skanlash.

Антеннани буриш воситасида амалга ошириладиган антенна нурини сканлаш.

Станционная радиопомеха, обусловленная основными излучениями радиопередающих устройств, не являющихся корреспондентом рассматриваемого радиоприемного устройства.

Ко'rilayotgan radioqabulqilish qurilmasining korrespondenti bo'lmagan radiouzatuvchi qurilmalarning asosiy nurlanishlari keltirib chiqaradigan stansion radioxalaqit.

Кўрилаётган радиоқабулқилиш қурилмасининг корреспонденти бўлмаган радиоузатувчи қурилмаларнинг асосий нурланишлари келтириб чиқарадиган станцион радиоҳалақит.

Антенны, построенные на основе отрезков микрополосковых линий передачи.

Mikro polosali uzatish liniyalarining bo'laklari asosida tuzilgan antennalar.

Микрополосали узатиш линияларининг бўлаклари асосида тузилган антенналар.

Метод разнесения, основанный на использовании частотного, временного или пространственного разнесения на величину, равную или меньше длины волны.

To'lqin uzunligiga teng yoki undan kichik kattalikdagi chastotaviy, vaqt bo'yicha yoki fazoviy tarqoqlikdan foydalanishga asoslangan yo'yish metodi.

Тўлқин узунлигига тенг ёки ундан кичик катталикдаги частотавий, вақт бўйича ёки фазовий тарқоқликдан фойдаланишга асосланган ёйиш методи.

М

Миллиметровые волны

uz - millimetrli to'liqlar
миллиметрли тўлқинлар
en - millimeter waves

Волны, диапазон длин волн которых находится в интервале от 0,01 до 0,001 м, а диапазон частот от 30 до 300 GHz.

To'liqin uzunliklari 0,01 m dan 0,001 m gacha, chastotalar diapazoni esa 30 GHz dan 300 GHz gacha bo'lgan to'liqlar.

Тўлқин узунликлари 0,01 м дан 0,001 м гача, частоталар диапазони эса 30 GHz дан 300 GHz гача бўлган тўлқинлар.

Минимальная действующая высота отражения слоя (ионосферы)

uz - qatlam qaytishining
minimal amaldagi balandligi
қатлам қайтишининг
минимал амалдаги
баландлиги

en - minimal effective height
of reflection from layer
(of ionosphere)

Наименьшая действующая высота отражения слоя (ионосферы), определяемая из высотночастотной характеристики.

Baland chastotali xarakteristikadan aniqlanadigan qatlam (ionosfera) qaytishining eng kichik amaldagi balandligi.

Баланд частотали характеристикадан аниқланадиган қатлам (ионосфера) қайтишининг энг кичик амалдаги баландлиги.

Минимальная применимая напряженность поля, (минимальная применимая плотность потока мощности)

uz - minimal qo'llaniladigan
maydon kuchlanganligi,
(minimal qo'llaniladigan
quvvat oqimi zichligi)

минимал қўлланиладиган
майдон кучланганлиги,
(минимал қўлланиладиган
қувват оқими зичлиги)

en - minimum usable field-
strength (minimum usable
power flux-density)
(Обозначения: E_{\min} и P_{\min})

Минимальная величина напряженности поля (минимальная величина плотности потока мощности), необходимая для обеспечения требуемого качества приема при определенных условиях приема при наличии естественного и промышленного шума, но без помех от других передатчиков.

Tabiiy yoki sanoat shovqinlari mavjudligida, lekin boshqa uzatkichlarning xalaqitlarisiz kechadigan muayyan qabul qilish sharoitlarida talab qilinadigan qabul sifatini ta'minlash uchun zarur bo'lgan maydon kuchlanganligining (quvvat oqimi zichligining) minimal kattaligi.

Табиий ёки саноат шовқинлари мавжудлигида, лекин бошқа узаткичларнинг халақитларисиз кечадиган муайян қабул қилиш шароитларида талаб қилинадиган қабул сифатини таъминлаш учун зарур бўлган майдон кучланганлигининг (қувват оқими зичлигининг) минимал катталиги.

М

Мириаметровые волны

uz - miriametrli to'liqlar

мириаметрли тўлқинлар

en - myriametric waves,

very low-frequency waves

Радиоволны длиной 10 - 100 km.

Uzunligi 10 km dan 100 km gacha bo'lgan radio-to'liqlar.

Узунлиги 10 km дан 100 km гача бўлган радио-тўлқинлар.

Многовибраторные антенны

uz - ko'p vibratorli antennalar

кўп вибраторли

антенналар

en - manupole antennas

Антенны, обеспечивающие остронаправленное излучение и прием.

Keskin yo'naltirilgan nurlanish va qabulni ta'minlaydigan antennalar.

Кескин йўналтирилган нурланиш ва қабулни таъминлайдиган антенналар.

Многоволновый волновод

uz - ko'p to'liqli

to'liqino'tkazgich

кўп тўлқинли

тўлқинўтказгич

en - multiwave waveguide

См. «Многомодовый волновод».

Qar. «Ko'p modali to'liqino'tkazgich».

Қар. «Кўп модали тўлқинўтказгич».

Многовходовая антенная решетка

uz - ko'p kirishli antenna

panjarasi

кўп киришли антенна

панжараси

en - multiinput array

Антенно-фидерное устройство, содержащее многовходовую антенную решетку и диаграммообразующую схему, обеспечивающее одновременную независимую передачу и/или прием сигналов по разным частотным каналам связи с несколькими корреспондентами.

Ko'p kirishli antenna panjarasiga ega bo'lgan va bir nechta korrespondentlar bilan aloqaning turli chastota kanallari orqali signallarni bir vaqtda mustaqil uzatishni va/yoki qabul qilishni ta'minlaydigan antenna-fider qurilmasi.

Кўп киришли антенна панжарасига эга бўлган ва бир нечта корреспондентлар билан алоқанинг турли частота каналлари орқали сигналларни бир вақтда мустақил узатишни ва/ёки қабул қилишни таъминлайдиган антенна-фидер қурилмаси.

Многозаходная спираль

uz - ko'p yo'lli antenna

кўп йўлли антенна

en - multifilar helix

Спиральная антенна с высоким коэффициентом усиления, состоящая из нескольких параллельно включенных и синфазно питаемых спиральных излучателей.

М

Yuqori kuchlanish koeffitsiyentiga ega bolgan, bir nechta parallel ulangan va sinfaz ta'minlanadigan spiral nurtarqatkichlardan iborat, spiral antenna.

Юқори кучланиш коэффицентига эга бўлган, бир нечта параллел уланган ва синфаз таъминландиган спирал нуртарқаткичлардан иборат, спирал антенна.

Многолучевая антенна

uz - ko'p nurlı antenna

кўп нурли антенна

en - multibeam antenna

1 Антенна, обеспечивающая формирование множества лучей, каждый из которых ориентирован на обслуживание определенной географической территории.

2 Антенна с несколькими независимыми входами, каждому из которых соответствует свой луч (парциальная диаграмма направленности).

1 Har biri ma'lum geografik hududga xizmat qilish uchun yo'naltirilgan ko'plab nurlarning shakllanishini ta'minlaydigan antenna.

2 Bir nechta mustaqil kirishlari bo'lgan antenna, (ularning har biriga o'zining nuri (parsial yo'nalganlik diagrammasi) mos keladi).

1 Ҳар бири маълум географик ҳудудга хизмат қилиш учун йўналтирилган кўплаб нурларнинг шаклланишини таъминлайдиган антенна.

2 Бир нечта мустақил киришлари бўлган антенна, (уларнинг ҳар бирига ўзининг нури (парциал йўналганлик диаграммаси) мос келади).

Многолучевая антенная решетка

uz - ko'p nurlı antenna

panjarasi

кўп нурли антенна

панжараси

en - multibeam array

Антенная решетка, формирующая несколько лучей, число которых равно числу ее входов и/или выходов.

Bir nechta nurlarni (ularning soni uning kirish va/yoki chiqish soniga teng) shakllantiradigan antenna panjarasi.

Бир нечта нурларни (уларнинг сони унинг кириш ва/ёки чиқиш сонига тенг) шакллантирадиган антенна панажараси.

М

Многолучевое разнесение

uz - ko'p nurlı yo'yish

кўп нурли ёйиш

en - multibeam diversity

Метод неявного разнесения, при котором передатчик излучает один сигнал, а в точку приема вследствие многолучевого распространения радиоволн одновременно приходит несколько копий этого сигнала.

Noaniq yo'yish metodi, bunda uzatkich bitta signal tarqatadi, qabul qilish nuqtasiga esa, radioto'lqinlarning ko'p nurlı tarqalishi oqibatida bu signalning bir qancha nusxasi bir vaqtda keladi.

Ноаниқ ёйиш методи, бунда узаткич битта сигнал тарқатади, қабул қилиш нуқтасига эса, радиотўлқинларнинг кўп нурли тарқалиши оқибатида бу сигналнинг бир қанча нусхаси бир вақтда келади.

Многолучевое

распространение

uz - ko'p nurlı tarqalish

кўп нурли тарқалиш

en - multipath propagation

1 Распространение одного и того же радиосигнала между точкой передачи и точкой приема по нескольким отдельным трассам распространения.

2 Распространение радиоволн от передатчика к приемнику одновременно по нескольким траекториям, например, вследствие отражения от различных наземных объектов (горы, высотные строения и т.п.).

1 Bitta radiosignalning tarqalishning bir nechta alohida trassalari bo'ylab uzatish nuqtasi va qabul qilish nuqtasi o'rtasida tarqalishi.

2 Radioto'lqinlarning uzatkichdan qabulqilgich tomon bir vaqtda, bir qancha trayektoriya bo'ylab turli yer usti obyektlari (tog'lar, baland imoratlar va shunga o'xshashlar) dan qaytishi oqibatida tarqalishi.

1 Битта радиосигналнинг тарқалишнинг бир нечта алоҳида трассалари бўйлаб узатиш нуқтаси ва қабул қилиш нуқтаси ўртасида тарқалиши.

2 Радиотўлқинларнинг узаткичдан қабулқилгич томон бир вақтда, бир қанча траектория бўйлаб турли ер усти объектлари (тоғлар, баланд иморатлар ва шунга ўхшашлар) дан қайтиши оқибатида тарқалиши.

Многолучевость

uz - ko'p nurlilik

кўп нурлилиқ

en - multipathing

Явление, связанное с распространением одного и того же сигнала по разным путям (траекториям) и вызывающее возникновение интерференции в точке приема.

М

Aynan bir signalning turli yo'l (trayektoriya)lar bo'y-lab tarqalishi bilan bog'liq va qabul qilish nuqtasida interferensiyani yuzaga keltiruvchi hodisa.

Айнан бир сигналнинг турли йўл (траектория)лар бўйлаб тарқалиши билан боғлиқ ва қабул қилиш нуқтасида интерференцияни юзага келтирувчи ҳодиса.

Многолучевый сигнал

uz - ko'p nurlı signal

кўп нурли сигнал

en - multipath signal

Сигнал, который от передатчика в точку приема приходит по разным путям (лучам) и представляет собой несколько смещенных во времени копий сигналов с разными амплитудами, начальными фазами и доплеровскими сдвигами частоты.

Uzatkichdan qabul qilish nuqtasiga turli yo'llar (nur-lar) orqali keladigan, amplitudasi, boshlang'ich fazala-ri hamda Doppler chastota siljishi turlicha bo'lgan signallarning vaqt bo'yicha siljigan bir nechta nusxa-larini o'zida ifodalaydigan signal.

Узаткичдан қабул қилиш нуқтасига турли йўллар (нурлар) орқали келадиган, амплитудаси, бошлан-гич фазалари ҳамда Допплер частота силжиши турлича бўлган сигналларнинг вақт бўйича силжи-ган бир нечта нусхаларини ўзида ифодалайдиган сигнал.

Многомодовое волокно

uz - ko'p modali tola

кўп модали тола

en - multimode fiber

Оптический волновод, в котором осуществляется одновременное распространение нескольких мод.

Bir vaqtda bir nechta modalarning tarqalishi amalga oshiriladigan optik to'liqino'tkazgich.

Бир вақтда бир нечта модаларнинг тарқалиши амалга ошириладиган оптик тўлқинўтказгич.

Многомодовое оптическое волокно

uz - ko'p modali optik tola

кўп модали оптик тола

en - multimode optical fiber

Оптическое волокно, в котором могут одновременно распространяться несколько типов волн.

Bir vaqtda bir necha turdagi to'liqin tarqalishi mumkin bo'lgan optik tola.

Бир вақтда бир неча турдаги тўлқин тарқалиши мумкин бўлган оптик тола.

М

Многомодовый волновод

uz - k'op modalı
to'lqino'tkazgich

кўп модали
тўлқинўтказгич

en - multimode waveguide

Волновод, в котором может существовать дискретный набор мод, распространяющихся со своими фазовыми и групповыми скоростями.

O'zining fazaviy va guruhli tezliklari bilan tarqaladigan modalarning diskret to'plami mavjud bo'lishi mumkin bo'lgan to'lqino'tkazgich.

Ўзининг фазавий ва гуруҳли тезликлари билан тарқаладиган модаларнинг дискрет тўплами мавжуд бўлиши мумкин бўлган тўлқинўтказгич.

Многосекционный рупор

uz - ko'p seksiyali rupor

кўп секцияли рупор

en - multisection horn

Кластерный облучатель для зеркальных антенн, выполненный в виде нескольких конструктивно объединенных рупорных волноводных секций, открытых с одного конца и подключенных к волноводному тракту другим.

Ko'zguli antennalar uchun, bir uchi ochiq bo'lgan va to'lqino'tkazgich traktiga boshqasi bilan ulangan bir nechta konstruktiv birlashtirilgan ruporli to'lqino'tkazgichli seksiyalar korinishida bajarilgan klaster nurlagich.

Kўзгули антенналар учун, бир учи очик бўлган ва тўлқинўтказгич трактига бошқаси билан уланган бир нечта конструктив бирлаштирилган рупорли тўлқинўтказгичли секциялар кўринишида бажарилган кластер нурлагич.

Множитель антенной решетки

uz - antenna panjarasini

ko'paytiruvchi

антенна панжарасини

кўпайтирувчи

en - array factor

Множитель в выражении, описывающем диаграмму направленности антенной решетки, соответствующий диаграмме направленности гипотетической антенной решетки из изотропных излучающих элементов, расположение и относительное возбуждение которых такое же, как и в данной антенной решетке.

Antenna panjarasining yo'nalganlik diagrammasini tavsiflaydigan ifodadagi, joylashishi va nisbiy qo'zg'atilishi shu antenna panjarasini kabi bo'lgan, izotrop nurlantiruvchi elementlardan iborat gipotetik antenna panjarasining yo'nalganlik diagrammasiga mos keladigan, ko'paytiruvchi.

Антенна панжарасининг йўналганлик диаграмма-си-

М

ни тавсифлайдиган ифодадаги, жойлашиши ва нисбий кўзғатилиши шу антенна панжарасиники каби бўлган, изотроп нурлантирувчи элементлардан иборат гипотетик антенна панжарасининг йўналганлик диаграммасига мос келадиган, кўпайтирувчи.

Множитель ослабления

uz - susayishni ko'paytiruvchi

сусайишни

кўпайтирувчи

en - propagation factor

Ослабление поля радиоволны при распространении в реальных условиях по сравнению со значением этой величины, которое имело бы место при распространении в свободном пространстве.

Real sharoitlardagi tarqalishida radioto'lqinlar maydonining shu kattalikning erkin fazoda tarqalishda ega bo'lishi mumkin bo'lgan qiymatiga nisbatan susayishi.

Реал шароитлардаги тарқалишида радиотўлқинлар майдонининг шу катталиқнинг эркин фазода тарқалишда эга бўлиши мумкин бўлган қийматига нисбатан сусайиши.

Мода оптического

волновода

uz - optik to'lqino'tkazgich

modasi

оптик тўлқинўтказгич

модаси

en - mode of optical

waveguide

Тип волны оптического излучения, распространяющегося по оптическому волноводу, характеризующийся определенным распределением поля в поперечном сечении и определенной фазовой скоростью.

Optik nurlanish to'lqinining, optik to'lqino'tkazgich bo'ylab tarqaladigan, ko'ndalang kesimda maydonning ma'lum taqsimlanishi va ma'lum fazaviy tezlik bilan tavsiflanadigan turi.

Оптик нурланиш тўлқинининг, оптик тўлқинўтказгич бўйлаб тарқаладиган, кўндаланг кесимда майдоннинг маълум тақсимланиши ва маълум фазавий тезлик билан тавсифланадиган тури.

Мода резонатора

uz - rezonator modasi

резонатор модаси

en - cavity mode

Определенный тип колебаний электромагнитного поля, который может возбуждаться в резонаторе.

Elektromagnit maydon tebranishlarining rezonatorда qo'zg'atilishi mumkin bo'lgan muayyan turi.

Электромагнит майдон тебранишларининг резонаторда кўзғатилиши мумкин бўлган муайян тури.

М

Модальная дисперсия

uz - modal dispersiya

модал дисперсия

en - modal dispersion

Дисперсия, возникающая в результате различия в длинах мод (путей распространения) в многомодовом оптическом волокне.

Ko‘p modali optik tolada modalar uzunligidagi (tarqalish yo‘llaridagi) farq tufayli yuzaga keladigan dispersiya.

Kўp modaali optik toлада modalar uzunligidagi (tarqalish yo‘llaridagi) farq tufayli yuzaga keladigan dispersiya.

Модель Лонгли-Райса

uz - Longli-Rays modeli

Лонгли-Райс модели

en - Longley-Rice model

Модель, используемая для расчета потерь при распространении радиоволн в сетях мобильной связи.

Mobil aloqa tarmoqlarida radioto‘lqinlarning tarqalishidagi yo‘qotishlarni hisoblash uchun foydalaniladigan model.

Мобил алоқа тармоқларида радиотўлқинларнинг тарқалишидаги йўқотишларни ҳисоблаш учун фойдаланиладиган модель.

Модуль приведенного коэффициента преломления

uz - keltirilgan sinish

koeffitsiyentining moduli

келтирилган синиш

коэффициентининг модули

en - modulus reduced factor of refraction

Величина в 1000000 раз большая, чем величина, на которую приведенный коэффициент преломления воздуха повышает единицу.

Примечание – Также носит название индекса коэффициента преломления.

Havoning keltirilgan sinish koeffitsiyenti bittaga oshadigan kattalikka nisbatan 1000000 marta katta bo‘lgan kattalik.

Izoh – Shuningdek, sinish koeffitsiyentining indeksi deb ham ataladi.

Ҳавонинг келтирилган синиш коэффиценти биттага ошадиган катталиққа нисбатан 1000000 марта катта бўлган катталиқ.

Изоҳ – Шунингдек, синиш коэффицентининг индекси деб ҳам аталади.

Модуль фазированной антенной решетки

uz - fazalangan antenna

panjarasining moduli

Устройство, являющееся частью антенной решетки, в котором конструктивно объединены излучающий элемент или группа излучающих элементов и/или другие ее функциональные элементы.

М

фазаланган антенна
панжарасининг модули
en - module of phased array

Nurlantiruvchi element yoki nurlantiruvchi elementlarning guruhi va/yoki uning funksional elementlari konstruktiv birlashgan antenna panjarasining qismi hisoblanadigan qurilma.

Нурлантирувчи элемент ёки нурлантирувчи элементларнинг гуруҳи ва/ёки унинг функционал элементлари конструктив бирлашган антенна панжарасининг қисми ҳисобланадиган қурилма.

Молекулярное поглощение
uz - molekulyar yutilish
молекуляр ютилиш
en - molecular absorption

Уменьшение энергии электромагнитного поля при его взаимодействии с электронными оболочками молекул.

Elektromagnit maydon energiyasining uning molekullarning elektron qobiqlari bilan o'zaro ishlashidagi kamayishi.

Электромагнит майдон энергиясининг унинг молекулаларнинг электрон қобиклари билан ўзаро ишлашидаги камайиши.

Монохроматическое излучение
uz - monoxromatik nurlanish
монохроматик нурланиш
en - monochromatic radiation

Оптическое излучение определенной частоты.

Ma'lum chastotaning optik nurlanishi.

Маълум частотанинг оптик нурланиши.

Мощность бегущей волны
uz - yuguruvchi to'liqin quvvati
югурувчи тўлқин
қуввати
en - power of travelling wave

Среднее по времени значение потока вектора Умова-Пойнтинга через поперечное сечение линии передачи.

Umov-Poynting vektorining, uzatish liniyasining ko'ndalang kesimi orqali vaqt bo'yicha o'rtacha oqimi qiymati.

Умов-Пойнтинг векторининг, узатиш линиясининг кўндаланг кесими орқали вақт бўйича ўртача оқими қиймати.

Мощность промышленной радиопомехи
uz - industrial radioxalaqit quvvati
индустриал
радиохалақит қуввати
en - power of industrial interference

Мощность, создаваемая промышленной радиопомехой.

Industrial radioxalaqit hosil qiladigan quvvat.

Индустриал радиохалақит ҳосил қиладиган қувват.

М

Мощность мешающего излучения

uz - xalaqit qiluvchi nurlanish quvvati

халақит қилувчи
нурланиш қуввати

en - power of perturbing radiation.

Мощность несущей (радиопередатчика)

uz - (radiouzatkich) eltuvchi quvvati

(радиоузаткич) элтувчи
қуввати

en - carrier power
(of a radio transmitter)

Мощность передатчика

uz - uzatkich quvvati
узаткич қуввати

en - transmitter power

Мощность реактивная

uz - reaktiv quvvat
реактив қувват

en - reactive power

Мощность непреднамеренного излучения высокочастотной энергии, выделяемой активными и пассивными элементами системы.

Tizimning aktiv va passiv elementlari ajratadigan yuqori chastotali energiyaning ko'zda tutilmagan nurlanishi quvvati.

Тизимнинг актив ва пассив элементлари ажратадиган юқори частотали энергиянинг кўзда тutilмаган нурланиши қуввати.

Подводимая от передатчика к фидеру антенны мощность, усредненная за время одного радиочастотного периода при отсутствии модуляции.

Примечание – Для некоторых типов модулирующих сигналов понятие усредненной мощности не имеет смысла.

Modulyatsiya mavjud bo'lmaganda, uzatkichdan antenna fideriga keltiriladigan bir radiochastota davri mobaynida o'rtachalashtirilgan quvvat.

Izoh – Modulyatsiyalovchi signallarning ayrim turlari uchun o'rtachalashtirilgan quvvat tushunchasi ma'noga ega emas.

Модуляция мавжуд бўлмаганда, узаткичдан антенна фидерига келтириладиган бир радиочастота даври мобайнида ўртачалаштирилган қувват.

Изоҳ – Модуляцияловчи сигналларнинг айрим турлари учун ўртачалаштирилган қувват тушунчаси маънога эга эмас.

Величина, характеризующая мощность радиосигнала на выходе передатчика.

Uzatkich chiqishidagi radiosignalning quvvatini tavsiflovchi kattalik.

Узаткич чиқишидаги радиосигналнинг қувватини тавсифловчи катталик.

Электрическая мощность, которой обмениваются между собой генератор и нагрузка при создании и исчезновении магнитных и электрических переменных полей.

O'zgaruvchan magnit va elektr maydonlar vujudga kelishi va yo'qolishida generator bilan yuklama orasida almashinuvchi elektr quvvat.

М

Ўзгарувчан магнит ва электр майдонлар вужудга келиши ва йўқолишида генератор билан юклама орасида алмашинувчи электр қувват.

Мультипликативная помеха

uz - multiplikativ xalaqit

мультипликатив халақит

en - multiplicative interference

Помеха, представляемая не зависящим от сигнала случайным множителем, влияющая на уровень сигнала и его спектральную структуру.

Tasodifiy ko‘paytirgich signaliga bog‘liq bo‘lmagan deb tasavvur qilinadigan, signal darajasiga va uning spektral strukturasi ta‘sir etadigan xalaqit.

Тасодифий кўпайтиргич сигналига боғлиқ бўлмаган деб тасаввур қилинадиган, сигнал даражасига ва унинг спектрал структурасига таъсир этадиган халақит.

Н

Наземная радиосвязь

uz - yer usti radioaloqasi

ер усти радиоалоқаси

en - terrestrial

radiocommunication

Любая радиосвязь, за исключением космической радиосвязи или радиоастрономии.

Kosmik radioaloqa yoki radioastronomiyadan tashqari har qanday radioaloqa.

Космическая радиолокация — это радиоастрономиядан ташқари ҳар қандай радиолокация.

Наименьшая применимая частота

uz - qo‘llaniladigan eng

kichik chastota

қўлланиладиган энг

кичик частота

en - lowest useful frequency

Наименьшая частота, позволяющая обеспечить приемлемое качество работы радиоканала при ионосферном распространении сигнала между двумя точками, расположенными ниже ионосферы, в заданное время при определенных условиях работы.

Signalning, ishning ma‘lum sharoitlaridagi berilgan vaqtda, ionosferadan quyida joylashgan ikkita nuqta o‘rtasidagi ionosferali tarqalishida, radiokanalning maqbul ish sifatini ta‘minlashga imkon beradigan eng kichik chastota.

Сигналнинг, ишнинг маълум шароитларидаги берилган вақтда, ионосферадан қуйида жойлашган иккита нуқта ўртасидаги ионосферали тарқалишида, радиоканалнинг мақбул иш сифатини таъминлашга имкон берадиган энг кичик частота.

Н

«Наихудший час года»

uz - «yilning eng yomon soati»

«Йилнинг энг ёмон соати»

en - «worst hour of year»

Период максимально возможных потерь на трассе распространения радиоволн. Учитывается при выборе запасов для линий тропосферной и ионосферной связи.

Radioto'liqlarning tarqalish trassasidagi maksimal ehtimoliy yo'qotishlar davri. Troposfera va ionosfera aloqa liniyalari uchun zahira tanlashda hisobga olinadi.

Радиотўлқинларнинг тарқалиш трассасидаги максимал эҳтимолий йўқотишлар даври. Тропосфера ва ионосфера алоқа линиялари учун захира танлашда ҳисобга олинади.

Наклон антенны вниз

uz - antenning pastga og'ishi
антеннанинг пастга

оғиши

en - antenna downtilt

Ориентация главного лепестка антенны в направлении вниз относительно горизонтальной плоскости.

Примечание – Наклон антенны вниз может выполняться механически или электрически, а если применяются оба способа, то их действие суммируется.

Antenna asosiy yuqorig'ining gorizontal tekislikka nisbatan orientatsiyasi.

Izoh – Antenning pastga og'ishi mexanik yoki elektr jihatdan bajarilishi mumkin, agar ikki usul ham qo'llanilsa, ularning harakati jamlanadi.

Антенна асосий япроғининг горизонтал текисликка нисбатан ориентацияси.

Изоҳ – Антеннанинг пастга оғиши механик ёки электр жиҳатдан бажарилиши мумкин, агар икки усул ҳам қўлланилса, уларнинг ҳаракати жамланади.

Наклонная орбита

uz - og'dirilgan orbita

оғдирилган орбита

en - inclined orbit

Любая орбита спутника, кроме экваториальных и полярных.

Yo'ldoshning, ekvatorial va qutbiy orbitadan tashqari, har qanday orbitasi.

Йўлдошнинг, экваториал ва қутбий орбитадан ташқари, ҳар қандай орбитаси.

Наклонное ионосферное зондирование

uz - qiya ionosferaviy

zondlash

Ионосферное зондирование при помощи радиосигналов, излучаемых под углом, меньшим 90° , относительно поверхности Земли.

Н

қия ионосферавий
зондлаш
en - tilt ionospheric sounding

Направление вращения плоскости поляризации

uz - qutblanish tekisligining burilish yoʻnalishi

кутбланиш
текислигининг бурилиш
йўналиши
en - direction of plane-of-polarization rotation

Направление распространения радиоволны

uz - radiotoʻlqinning tarqalish yoʻnalishi

радиотўлқиннинг тарқалиш йўналиши
en - direction of propagation of radio wave

Направленная антенна

uz - yoʻnaltirilgan antenna
йўналтирилган антенна
en - directional antenna

Yer sirtiga nisbatan 90°dan kichik burchak ostida nurlanadigan radiosignallar yordamida ionosferaviy zondlash.

Ер сиртига нисбатан 90°дан кичик бурчак остида нурланадиган радиосигналлар ёрдамида ионосферавий зондлаш.

Вектор волны с круговой поляризацией, который вращается по часовой стрелке или в противоположном направлении.

Soat mili boʻylab yoki unga teskari yoʻnalishda buri-ladigan, doiraviy qutblanishga ega toʻlqin vektori.

Соат мили бўйлаб ёки унга тескари йўналишда буриладиган, доиравий кутбланишга эга тўлқин вектори.

Линия, вдоль которой происходит распространение электромагнитной волны. В однородной изотропной среде направление распространения – прямая линия, выходящая из источника излучения.

Chiziq, u boʻylab elektromagnit toʻlqinning tarqalishi amalga oshadi. Bir turdagi izotrop muhitda tarqalish yoʻnalishi – nurlanish manбайдan chiqadigan toʻgʻri chiziq.

Чизик, у бўйлаб электромагнит тўлқиннинг тарқалиши амалга ошади. Бир турдаги изотроп мухитда тарқалиш йўналиши – нурланиш манбайдан чиқадиган тўғри чизик.

Антенна, обеспечивающая в определенном или определенных направлениях более эффективное излучение или прием радиоволн, чем в других.

Muayyan yoki maʼlum yoʻnalishlarda, boshqa yoʻnalishlarga nisbatan radiotoʻlqinlarning nurlanishi yoki qabul qilinishini samarali taʼminlaydigan antenna.

Муайян ёки маълум йўналишларда, бошқа йўналишларга нисбатан радиотўлқинларнинг нурланиши ёки қабул қилинишини самарали таъминлайдиган антенна.

Н

Направленность антенны

uz - antennaning yoʻnalganligi

антеннанинг

йўналганлиги

en - directivity of the aerial

Способность антенны излучать или принимать радиоволны в определенных направлениях более интенсивно, чем в других.

Antennaning radiotoʻlqinlarni boshqa yoʻnalishlarga nisbatan maʼlum yoʻnalishlarda samaraliroq nurlantirish yoki qabul qilish qobiliyati.

Антеннанинг радиотўлқинларни бошқа йўналишларга нисбатан маълум йўналишларда самаралироқ нурлантириш ёки қабул қилиш қобилияти.

Направленный оптический разветвитель

uz - yoʻnaltirilgan

optik tarmoqlagich

йўналтирилган оптик

тармоқлагич

en - directional optical splitter

Оптический разветвитель, в котором коэффициенты передачи между оптическими полюсами зависят от направления распространения оптического излучения.

Optik qutblar oʻrtasidagi uzatish koeffitsiyentlari optik nurlanishning tarqalish yoʻnalishiga bogʻliq optik tarmoqlagich.

Оптик қутблар ўртасидаги узатиш коэффициентлари оптик нурланишнинг тарқалиш йўналишига боғлиқ оптик тармоқлагич.

Направленный ответвитель

uz - yoʻnaltirilgan

tarmoqlagich

йўналтирилган

тармоқлагич

en - directional coupler,

unidirectional coupler

1 Устройство сверхвысокой частоты для отвода (ответвления) части электромагнитной энергии из основной линии передачи (волноводной, коаксиальной и т.д.) во вспомогательную.

2 Ответвитель, состоящий из двух отрезков линии передачи, в котором часть энергии волны, распространяющейся в первом отрезке, посредством элементов связи отводится во второй отрезок и передается в нем в определенном направлении.

1 Elektromagnit energiyaning bir qismini asosiy (toʻlqinoʻtkazgichli, koaksial va x.k.) uzatish liniyasidan yordamchiga oʻtkazish uchun moʻljallangan yuqori chastotali qurilma.

2 Uzatish liniyasining ikkita kesmasidan iborat tarmoqlagich, unda birinchi kesmada aloqa elementi vositasida tarqaladigan toʻlqin energiyasi ikkinchi kesmaga oʻtkaziladi va unda maʼlum yoʻnalishda uzatiladi.

Н

1 Электромагнит энергиянинг бир қисмини асосий (тўлқинўтказгичли, коаксиал ва х.к.) узатиш линиясидан ёрдамчига ўтказиш учун мўлжалланган юқори частотали қурилма.

2 Узатиш линиясининг иккита кесмасидан иборат тармоқлагич, унда биринчи кесмада алоқа элементи воситасида тарқаладиган тўлқин энергияси иккинчи кесмага ўтказилади ва унда маълум йўналишда узатилади.

Направляемые волны

uz - yo'naltiriladigan to'liqlar

йўналтириладиган

тўлқинлар

en - ducted waves

Волны, передаваемые по направляющим системам.

Yo'naltiruvchi tizimlar bo'yicha uzatiladigan to'liqlar.

Йўналтирувчи тизимлар бўйича узатиладиган тўлқинлар.

Напряжение

uz - kuchlanish

кучланиш

en - voltage

Разность потенциалов двух точек электрического поля, равная отношению работы по переносу положительного заряда между этими точками к значению этого заряда.

Nuqtalar orasida musbat zaryadni ko'chirish bo'yicha ishning bu zaryad qiymatiga bo'lgan nisbatiga teng elektr maydon ikki nuqtasining potentsiallar farqi.

Нукталар орасида мусбат зарядни кўчириш бўйича ишнинг бу заряд қийматига бўлган нисбатига тенг электр майдон икки нуктасининг потенциаллар фарқи.

Напряженность

магнитного поля

uz - magnit maydon

kuchlanganligi

магнит майдон

кучланганлиги

en - magnetic-field strength

1 Напряженность магнитного поля определяется силой, действующей на помещенный в поле пробный магнит. Единица в СИ напряженности магнитного поля – ампер/метр (А/м).

2 Векторная величина, которая характеризует силовое воздействие поля на движущиеся электрические заряды.

1 Magnit maydonining kuchlanganligi maydonda joylashgan sinov magnitiga ta'sir etuvchi kuch bilan aniqlanadi. SI birliklaridagi magnit maydonining kuchlanganligi – amper/metr (A/m).

2 Muhitning magnit maydoniga bo'ladigan ta'sirini tavsiflaydigan vektor kattalik.

Н

	<p>1 Магнит майдонининг кучланганлиги майдонда жойлашган синов магнитига таъсир этувчи куч билан аниқланади. СИ бирликларидаги магнит майдонининг кучланганлиги – ампер/метр (А/м).</p> <p>2 Муҳитнинг магнит майдонига бўладиган таъсирини тавсифлайдиган вектор катталиқ.</p>
<p>Напряженность (поля) uz - (maydon) kuchlanganligi (майдон) кучланганлиги en - strength (of field), field strength</p>	<p>Векторная величина, характеризующая интенсивность электрического или магнитного поля в заданной точке пространства.</p> <p>Fazoning berilgan nuqtasida elektr yoki magnit maydonining intensivligini tavsiflaydigan vektor kattalik.</p> <p>Фазонинг берилган нуқтасида электр ёки магнит майдонининг интенсивлигини тавсифлайдиган вектор катталиқ.</p>
<p>Напряженность поля индустриальной радиопомехи uz - industrial radioxalaqit maydonining kuchlanganligi индустриал радиохлақит майдонининг кучланганлиги en - field strength of industrial interference</p>	<p>Напряженность поля, создаваемая индустриальной радиопомехой.</p> <p>Industrial radioxalaqit hosil qiladigan maydon kuchlanganligi.</p> <p>Индустриал радиохлақит ҳосил қиладиган майдон кучланганлиги.</p>
<p>Напряженность электрического поля uz - elektr maydon kuchlanganligi электр майдон кучланганлиги en - electric field strength</p>	<p>Векторная величина, которая характеризует силовое влияние электрического поля на электрический заряд.</p> <p>Elektr maydonning elektr zaryadga boʻlgan kuch taʼsirini tavsiflaydigan vektor kattalik.</p> <p>Электр майдоннинг электр зарядга бўлган куч таъсирини тавсифлайдиган вектор катталиқ.</p>
<p>Наружная антенна uz - tashqi antenna ташқи антенна en - outdoor antenna, outside antenna</p>	<p>Антенна, удовлетворяющая условиям эксплуатации на открытом воздухе.</p> <p>Ochiq havoda ekspluatatsiya qilish shartlarini qanoatlantiruvchi antenna.</p> <p>Очиқ ҳавода эксплуатация қилиш шартларини қаноатлантирувчи антенна.</p>

Н

Наружный блок

uz - tashqi blok

ташки блок

en - outdoor unit

Часть оборудования, устанавливаемого вне помещения пользователя и эксплуатируемого при температуре окружающей среды.

Пример – в станциях VSAT наружный блок состоит из малошумящего усилителя (МШУ) и приемопередатчика. Для уменьшения потерь в антенно-фидерном тракте МШУ, размещается непосредственно на облучателе, а приемопередатчик на элементах конструкции антенны.

Uskunaning foydalanuvchi binosidan tashqariga oʻrnatiladigan va atrof-muhit haroratida ekspluatatsiya qilinadigan qismi.

Masalan – VSAT stansiyalarida tashqi blok kam shovqinli kuchaytirgich va qabulqilgich-uzatkichdan iborat boʻladi. Antenna-fider traktidagi yoʻqotishlarni kamaytirish maqsadida kam shovqinli kuchaytirgich bevosita nurlagichga oʻrnatiladi, qabulqilgich-uzatkich esa, antenna konstruksiyasining elementlariga joylashtiriladi.

Uskunaning foydalanuvchi binosidan tashqariga oʻrnatiladigan va atrof-muhit haroratida ekspluatatsiya qilinadigan qismi.

Masalan – VSAT stansiyalarida tashqi blok kam shovqinli kuchaytirgich va qabulqilgich-uzatkichdan iborat boʻladi. Antenna-fider traktidagi yoʻqotishlarni kamaytirish maqsadida kam shovqinli kuchaytirgich bevosita nurlagichga oʻrnatiladi, qabulqilgich-uzatkich esa, antenna konstruksiyasining elementlariga joylashtiriladi.

Нарушение радиосвязи в момент прохождения Солнца

uz - Quyosh oʻtayotganda radioaloqaning buzilishi

Quyosh oʻtadigan

radioaloqaning buzilishi

en - sun outage

Перерыв связи, возникающий при совпадении оси диаграммы направленности антенны земной станции с направлением на Солнце.

Yer stansiyasi antenasining yoʻnalganlik diagrammasi oʻqi Quyosh yoʻnalishiga toʻgʻri kelishida sodir boʻladigan aloqaning uzilib qolishi.

Yer stansiyasi antenasining yoʻnalganlik diagrammasi oʻqi Quyosh yoʻnalishiga toʻgʻri kelishida sodir boʻladigan aloqaning uzilib qolishi.

Н

Настроенная антенна (резонансная антенна)

uz - sozlangan antenna
(rezonans antenna)

созланган антенна

(резонанс антенна)

en - tuned antenna

Узкополосная антенна, для которой направленные излучающие свойства задаются для ограниченной полосы частот, непосредственно прилегающей к рабочей частоте антенны.

Yo'naltirilgan nurlantiruvchi xususiyatlari antenna-ning ishchi chastotasiga bevosita yondashgan chastotalarning cheklangan polosasi uchun belgilanadigan tor polosali antenna.

Йўналтирилган нурлантирувчи хусусиятлари антеннанинг ишчи частотасига бевосита ёндашган частоталарнинг чекланган полосаси учун белгиладиган тор полосали антенна.

Натурные измерения

uz - tabiiy o'lchashlar

табийий ўлчашлар

en - outdoor measurement

Измерения, проводимые в полевых условиях при температуре окружающей среды или в условиях, максимально приближенных к штатной эксплуатации.

Dala sharoitlarida atrof-muhit temperaturasida yoki shtatli ekspluatatsiya qilish sharoitlariga maksimal darajada yaqinlashtirilgan sharoitlarda o'tkaziladigan o'lchashlar.

Дала шароитларида атроф-муҳит температурасида ёки штатли эксплуатация қилиш шароитларига максимал даражада яқинлаштирилган шароитларда ўтказиладиган ўлчашлар.

Невзаимное устройство

uz - ikki tomonlama

bo'lmagan qurilma

икки томонлама

бўлмаган қурилма

en - nonreciprocal device

Устройство, свойства которого зависят от направления распространения электромагнитных волн или прохождения тока.

Xususiyati elektromagnit to'lqinlarning tarqalish yo'nalishiga yoki tokning o'tishiga bog'liq bo'lgan qurilma.

Хусусияти электромагнит тўлқинларнинг тарқалиш йўналишига ёки токнинг ўтишига боғлиқ бўлган қурилма.

Н

Недопустимая радиопомеха uz - yoʻl qoʻyilmaydigan radioxalaqit йўл қўйилмайдиган радиохлақит en - harmful radio interference	Радиопомеха, снижающая качество функционирования радиоэлектронного средства ниже требуемого. Radioelektron vositaning ishlash sifatini talab qilinadiganidan koʻra pasaytiruvchi radioxalaqit. Радиоэлектрон воситанинг ишлаш сифатини талаб қилинадиганидан кўра пасайтирувчи радиохлақит.
Нежелательное радиоизлучение uz - beixtiyoriy radionurlanish беихтиёрый радионурланиш en - undesirable radio radiation	Радиоизлучение радиоэлектронного средства или его составных частей, не предназначенное для передачи, приема или преднамеренного искажения информации. Ахборотни узатиш, qabul qilish yoki ataylab buzish uchun moʻljallanmagan, radioelektron vosita yoki uning tarkibiy qismlarining radionurlanishi. Ахборотни узатиш, қабул қилиш ёки атайлаб бузиш учун мўлжалланмаган, радиоэлектрон восита ёки унинг таркибий қисмларининг радионурланиши.
Нейтральный оптический разветвитель uz - neytral optik tarmoqlagich нейтрал оптик тармоқлагич en - neutral optical splitter	Оптический разветвитель, коэффициенты передачи между оптическими полюсами которого не зависят от длины волны в заданном диапазоне длин волн оптического излучения. Optik qutblar oʻrtasidagi uzatish koeffitsiyentlari optik nurlanish toʻlqin uzunliklarining berilgan diapazonidagi toʻlqin uzunligiga bogʻliq boʻlmagan optik tarmoqlagich. Оптик қутблар ўртасидаги узатиш коэффициентлари оптик нурланиш тўлқин узунликларининг берилган диапозонидаги тўлқин узунлигига боғлиқ бўлмаган оптик тармоқлагич.
Нелинейная среда uz - pochiziqli muhit ночизикли муҳит en - nonlinear medium	1 Среда, отклик которой на действие внешнего возмущения (например, электромагнитного поля) нелинейно зависит от амплитуды возмущения. 2 Среда, в которой распространение электромагнитного излучения зависит от величины электромагнитного поля.

Н

1 Tashqi (masalan, elektromagnit maydon) g'alayonlanishi ta'siriga javobi nochiziqli tarzda g'alayonlanish amplitudasiga bog'liq bo'lgan muhit.

2 Elektromagnit nurlanishining tarqalishi elektromagnit maydon kattaligiga bog'liq bo'lgan muhit.

1 Ташқи (масалан, электромагнит майдон) ғалаёнланиши таъсирига жавоби ночизикли tarzda ғалаёнланиш амплитудасига боғлиқ бўлган мухит.

2 Электромагнит нурланишининг тарқалиши электромагнит майдон катталигига боғлиқ бўлган мухит.

Ненагруженная добротность

uz - yuklanmagan asllilik

юкланмаган аслилик

en - unloaded the quality factor

Собственная добротность колебательной системы.

Tebraniш tizimining xususiy aslliligi.

Тебраниш тизимининг хусусий аслилиги.

Ненаправленная антенна

uz -yo'naltirilmagan antenna

йўналтирилмаган антенна

en - nondirectional antenna

Антенна, обеспечивающая одинаковую эффективность излучения или прием радиоволн по всем направлениям в заданной плоскости.

Berilgan tekislikda barcha yo'nalishlar bo'yicha radioto'lqinlarning nurlanish va qabul qilish samaradorligini bir xilda ta'minlaydigan antenna.

Берилган текисликда барча йўналишлар бўйича радиотўлқинларнинг нурланиш ва қабул қилиш самарадорлигини бир хилда таъминлайдиган антенна.

Ненаправленный оптический разветвитель

uz - yo'naltirilmagan

optik tarmoqlagich

йўналтирилмаган оптик

тармоқлагич

en - not directed optical

Оптический разветвитель, в котором коэффициенты передачи между оптическими полюсами не зависят от направления распространения оптического излучения.

Optik qutblar o'rtasidagi uzatish koeffitsiyentlari optik nurlanishning tarqalish yo'nalishiga bog'liq bo'lmagan optik tarmoqlagich.

Оптик қутблар ўртасидаги узатиш коэффициентлари оптик нурланишининг тарқалиш йўналишига боғлиқ бўлмаган оптик тармоқлагич.

Н

Необходимая полоса частот радиозлучения
uz - radionurlanishning zarur chastotalar polosasi

радионурланишнинг зарур частоталар полосаси
en - necessary baseband of radio radiation

Необыкновенная радиоволна
uz - oddiy bo'lmagan radioto'lqin

оддий бўлмаган радиотўлқин
en - extraordinary wave

Неоднородная линия передачи

uz - bir xil bo'lmagan uzatish liniyasi

бир хил бўлмаган узатиш линияси

en - nonuniform transmission line

Неоднородная плоская радиоволна

uz - bir xil bo'lmagan yassi radioto'lqin

Минимальная полоса частот данного класса радиозлучения, достаточная для передачи сигнала с требуемыми скоростью и качеством.

Signalni talab qilingan tezlik va sifat bilan uzatish uchun yetarli bo'lgan berilgan klassdagi radionurlanish chastotalarining minimal polosasi.

Сигнални талаб қилинган тезлик ва сифат билан узатиш учун етарли бўлган берилган классдаги радионурланиш частоталарининг минимал полосаси.

Магнитоионная составляющая эллиптически поляризованной радиоволны, траектория которой зависит от структуры магнитного поля Земли, а направление вращения поляризации является обратным направлению обыкновенной радиоволны.

Elliptik qutblangan radioto'lqinning magnitoion tashkil etuvchisi, uning trayektoriyasi Yerning magnit maydoni strukturasi bog'liq, qutblanishning aylanish yo'nalishi esa oddiy radioto'lqinning yo'nalishiga teskari hisoblanadi.

Эллиптик қутбланган радиотўлқиннинг магнитоион ташкил этувчиси, унинг траекторияси Ернинг магнит майдони структурасига боғлиқ, қутбланишнинг айланиш йўналиши эса оддий радиотўлқиннинг йўналишига тескари ҳисобланади.

Линия передачи, заполненная неоднородной средой.

Bir xil bo'lmagan muhit bilan to'ldirilgan uzatish liniyasi.

Бир хил бўлмаган муҳит билан тўлдирилган узатиш линияси.

Плоская радиоволна, амплитуды напряженностей электрического и магнитного полей которой не постоянны в различных точках поверхностей равных фаз.

Н

бир хил бўлмаган
ясси радиотўлқин
en - non-homogeneous
plane radio wave

Неотражающий переход

uz - qaytmaydigan o'tish
қайтмайдиган ўтиш
en - non-reflective transition,
unreflecting transition

Непер

uz - neper
непер
en - neper

Elektr va magnit maydonlarning kuchlanganlik amplitudasi teng fazalar sirtidagi turli nuqtalarda doimiy bo'lmagan yassi radioto'lqin.

Электр ва магнит майдонларнинг кучланганлик амплитудаси тенг фазалар сиртидаги турли нуқталарда доимий бўлмаган ясси радиотўлқин.

Элемент линии передачи, позволяющий уменьшить отражения при ее изгибе, при соединении двух линий разного сечения или при переходе от линии одного типа к линии другого типа.

Uzatish liniyasi elementi, uning egilishida turli kesmadagi ikkita liniyalarni ulashda yoki bir turdagi liniyadan boshqa turdagi liniyaga o'tishda qaytishni kamaytirishga imkon beradi.

Узатиш линияси элементи, унинг эгилишида турли кесмадаги иккита линияларни улашда ёки бир турдаги линиядан бошқа турдаги линияга ўтишда қайтишни камайтиришга имкон беради.

Внесистемная единица измерения усиления или ослабления по логарифмической шкале. Численно определяется как натуральный логарифм отношения двух величин, т.е. единица в 1 непер соответствует изменению силы тока или напряжения сигнала в $e = 2,71$ раз, а мощности в 7,39 раза.

Logarifmik shkala bo'yicha kuchayish yoki susayishning tizimdan tashqari o'lchov birligi. Ikkita kattaliklar nisbati natural logarifmi kabi miqdoran aniqlanadi, ya'ni 1 neper birligi tok kuchining o'zgarishiga yoki signalning $e = 2,71$ marta, quvvat esa 7,39 marta kuchlanishiga teng.

Логарифмик шкала бўйича кучайиш ёки сусайишнинг тизимдан ташқари ўлчов бирлиги. Иккита катталиклар нисбати натурал логарифми каби миқдоран аниқланади, яъни 1 непер бирлиги ток кучининг ўзгаришига ёки сигналнинг $e = 2,71$ марта, қувват эса 7,39 марта кучланишига тенг.

Н

Непреднамеренные помехи uz - ataylab qilinmagan xalaqitlar атайлаб қилинмаган халақитлар en - unintended interference	Случайные помехи, возникающие при работе различных радиоэлектронных средств. Turli radioelektron vositalarning ishlashidan yuzaga keladigan tasodifiy xalaqitlar. Турли радиоэлектрон воситаларнинг ишлашидан юзага келадиган тасодифий халақитлар.
Непрерывная радиопомеха uz - uzluksiz radioxalaqit узлуксиз радиохалақит en - continuous interference	Радиопомеха, уровень которой не уменьшается ниже определенного порогового значения за время передачи и (или) получения информации радиоэлектронным средством. Darajasi radioelektron vosita yordamida axborotni uzatish va/yoki olish vaqtida ma'lum chegara qiymatidan kamaymaydigan radioxalaqit. Даражаси радиоэлектрон восита ёрдамида ахборотни узатиш ва/ёки олиш вақтида маълум чегара қийматидан камаймайдиган радиохалақит.
Непродолжительная промышленная радиопомеха uz - davomiy bo'lmagan industrial radioxalaqit давомий бўлмаган индустриал радиохалақит en - short industrial interference	Индустриальная радиопомеха, длительность которой, измеренная в регламентированных условиях, не более 1 s. Qat'iy belgilangan sharoitlarda o'Ichangan davomiyli-gi 1 s dan oshmaydigan industrial radioxalaqit. Қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган давомийлиги 1 s дан ошмайдиган индустриал радиохалақит.
Неравномерное облучение uz - notekis nurlanish нотекис нурланиш en - nonuniform irradiation	Облучение, при котором электромагнитное поле, возбуждаемое в раскрыве антенны, не является равномерным, а плавно спадает к краям зеркала. Antennaning ochilishida qo'zg'atiladigan elektromagnet maydon tekis hisoblanmaydigan, balki ko'zguning chetlariga tekis tushadigan nurlanish. Антеннанинг очилишида кўзғатиладиган электромагнит майдон текис ҳисобланмайдиган, балки кўзгунинг четларига текис тушадиган нурланиш.

Н

Нерегулярная линия передачи

uz - muntazam bo‘lmagan uzatish liniyasi

мунтазам бўлмаган узатиш линияси

en - irregular transmission line

Линия передачи, у которой отсутствует хотя бы одно из условий регулярности (например, меняется поперечное сечение и т.д.).

Muntazamlilik shartlaridan kamida bittasi mavjud bo‘lmagan uzatish liniyasi (masalan, ko‘ndalang kesimi o‘zgaradi va b.q.)

Мунтазамлик шартларидан камида биттаси мавжуд бўлмаган узатиш линияси (масалан, кўндаланг кесими ўзгаради ва б.қ.)

Нерегулярная помеха

uz - muntazam bo‘lmagan halaqit

мунтазам бўлмаган халақит

en - nonrepeatable interference

Электромагнитная помеха, возникающая и исчезающая через различные случайные промежутки времени.

Turli tasodifiy vaqt oraliqlarida yuzaga keladigan va yo‘qoladigan elektromagnit halaqit.

Турли тасодифий вақт оралиқларида юзага келадиган ва йўқоладиган электромагнит халақит.

Несимметричная линия

uz - nosimmetrik liniya

носимметрик линия

en - unbalanced line

Линия передачи, в которой один из проводников используется для передачи сигнала, а второй имеет нулевой потенциал.

O‘tkazgichlardan biri signalni uzatish uchun, ikkinchisi esa, yerga ulash vositasi sifatida xizmat qiladigan uzatish liniyasi.

Ўтказгичлардан бири сигнални узатиш учун, иккинчиси эса, ерга улаш воситаси сифатида хизмат қиладиган узатиш линияси.

Несимметричный вибратор

uz - nosimmetrik vibrator

носимметрик вибратор

en - unsymmetrical vibrator

Вибратор, располагаемый над проводящей поверхностью, соединяемый одним концом с фидером, второй вывод которого соединяется с проводящей поверхностью, например землей, противомесом антенны или корпусом объекта.

O‘tkazuvchi sirt ustida joylashadigan, bir uchi bilan fiderga, ikkinchi uchi esa, o‘tkazuvchi sirtga, masalan, yer, antenna posangisi yoki obyekt korpusi bilan ulanadigan vibrator.

Ўтказувчи сирт устида жойлашадиган, бир учи билан фидерга, иккинчи учи эса, ўтказувчи сиртга, масалан, ер, антенна посангиси ёки объект корпуси билан уланадиган вибратор.

Н

Несущая

uz - eltuvchi

элтувчи

en - carrier

Колебания обычно периодические, какая-либо характеристика которых предназначена для изменения в процессе модуляции в зависимости от значений сигнала или другого колебания.

Qandaydir xarakteristikasi signal qiymatlari yoki boshqa tebranishlarga bogʻliq ravishda modulyatsiya jarayonlarida oʻzgartirish uchun moʻljallangan, odatda, davriy boʻlgan tebranish.

Қандайдир хarakteristikasi signal қийматлари ёки бошқа тебранишларга боғлиқ равишда модуляция жараёнларида ўзгартириш учун мўлжалланган, одатда, даврий бўлган тебраниш.

Неуверенный прием

uz - ishonchsiz qabul

ишончсиз қабул

en - uncertain reception

Ухудшенные условия приема сигналов, обычно наблюдаемые при работе мобильной станции на краю зоны обслуживания.

Mobil stansiya xizmat koʻrsatish zonasining chekkasida ishlayotganida signallarni qabul qilish sharoitlarining yomonlashuvi.

Мобил станция хизмат кўрсатиш зонасининг чеккасида ишлаётганида сигналларни қабул қилиш шароитларининг ёмонлашуви.

Неэквидистантная антенная решетка

uz - noekvidistant antenna

panjarasi

ноэквидистант антенна

панжараси

en - nonequidistant array,

density-tapered array

Группа элементарных излучателей, расположенных на разном расстоянии друг от друга, которое становится тем больше, чем дальше элемент расположен от центральной оси антенной решетки.

Element antenna panjarasining markaziy oʻqidan qancha uzoq joylashgan boʻlsa, bir-biridan shuncha katta turli masofalarda joylashgan elementar nurtarqatkichlar guruhi.

Элемент антенна панжарасининг марказий ўқидан қанча узоқ жойлашган бўлса, бир-биридан шунча катта турли масофаларда жойлашган элементар нуртарқаткичлар гуруҳи.

Низкие частоты

uz - past chastotalar

паст частоталар

Область частот, лежащих в диапазоне от 30 до 300 kHz.

Н

en - low frequencies

30 kHz dan 300 kHz gacha bo'lgan diapazondagi chastotalar sohasi.

30kHz dan 300kHz gacha бўлган диапазондаги частоталар соҳаси.

Н-образный волновод

uz - *H* simon to'liqino'tkazgich

Н симон тўлқинўтказгич

en - H-shaped waveguide

Односвязный волновод, имеющий Н - образное поперечное сечение.

H simon ko'ndalang kesimga ega bir aloqali to'liqino'tkazgich.

Н симон кўндаланг кесимга эга бир алоқали тўлқинўтказгич.

Номинальная мощность

uz - nominal quvvat

номинал кувват

en - nominal (available) power

Мощность, измеряемая при согласованной нагрузке в заданном диапазоне частот в условиях эксплуатации, установленных стандартом или технической документации завода-изготовителя.

Standart yoki tayyorlovchi zavodning texnik hujjatlarida belgilangan ekspluatatsiya qilish sharoitlarida moslashgan yuklamadagi chastotalarning berilgan diapazonida o'lchanadigan quvvat.

Стандарт ёки тайёрловчи заводнинг техник хужжатларида белгиланган эксплуатация қилиш шaroitларида мослашган юкламадаги частоталарнинг берилган диапазонда ўлчанадиган кувват.

Норма на помеху

uz - xalaqitga belgilangan

norma

халақитга белгиланган

норма

en - norm of interference

Регламентированный максимальный уровень помехи.

Xalaqitning qat'iy belgilangan maksimal darajasi.

Халақитнинг қатъий белгиланган максимал даражаси.

Норма на уровень

излучения

uz - nurlanish darajasiga

bo'lgan norma

нурланиш даражасига

бўлган норма

en - norm of radiation level

Регламентированный максимальный уровень излучения.

Nurlanishning qat'iy belgilangan maksimal darajasi.

Нурланишнинг қатъий белгиланган максимал даражаси.

Н

Нормированная диаграмма направленности антенны

uz - antennaning normalangan yoʻnalganlik diagrammasi

антеннанинг

нормаланган йўналганлик

диаграммаси

en - normalized antenna pattern

Диаграмма направленности антенны, в которой интенсивность излучения нормирована относительно ее максимального значения.

Nurlanish intensivligi uning maksimal qiymatiga nisbatan normalangan antennaning yoʻnalganlik diagrammasi.

Нурланиш интенсивлиги унинг максимал қийматига нисбатан нормаланган антеннанинг йўналганлик диаграммаси.

Нормы на промышленные радиопомехи

uz - industrial

radioxalaqitlarga normalar

индустриал

радиохлақитларга нормалар

en - norms of industrial

interference

Допускаемые значения напряжения, напряженности поля, тока и пересчитанные значения мощности промышленных радиопомех, выраженные соответственно в dB относительно 1 mkV, mkV/m, mkA, pW, установленные на статистической основе и регламентированные в нормативно-технической документации.

Kuchlanish, maydon kuchlanganligi, tokning yoʻl qoʻyiladigan qiymatlari va statistik asosda belgilangan va normativ-texnik hujjatlarda reglamentlangan 1 mkV, mkV/m, mkA, pW ga nisbatan muvofiq ravishda dB bilan ifodalangan industrial radioxaqitlar quvvatining hisoblab chiqilgan qiymati.

Кучланиш, майдон кучланганлиги, токнинг йўл қўйиладиган қийматлари ва статистик асосда белгиланган ва норматив-техник ҳужжатларда регламентланган 1 mkV, mkV/m, mkA, pW га нисбатан мувофиқ равишда dB билан ифодаланган индустриал радиохлақитлар қувватининг ҳисоблаб чиқилган қиймати.

О

Область D

uz - D sohasi

D soҳasi

en - D-region

Часть ионосферы, расположенная приблизительно между 50 и 90 km над поверхностью Земли.

Yer sirtidan taxminan 50-90 km oʻrtasida joylashgan ionosferaning qismi.

Ер сиртидан тахминан 50-90 km ўртасида жойлашган ионосферанинг қисми.

О

Область E

uz - E sohasi

E soҳаси

en - E-region

Часть ионосферы, расположенная приблизительно между 90 и 150 km над поверхностью Земли.

Yer sirtidan taxminan 90-150 km oʻrtasida joylashgan ionosferaning qismi.

Er sirtidan taxminan 90-150 km ўртасида жойлашган ионосферанинг қисми.

Область F

uz - F sohasi

F soҳаси

en - F-region

Часть ионосферы, расположенная над поверхностью Земли на высоте более 150 km.

Yer sirtidan taxminan 150 km balandlikda joylashgan ionosferaning qismi.

Er sirtidan taxminan 150 km баландликда жойлашган ионосферанинг қисми.

Область дисперсии

uz - dispersiya sohasi

дисперсия соҳаси

en - dispersion range

Диапазон частот, в котором проявляется дисперсия.

Dispersiya namoyon boʻladigan chastotalar diapazoni.

Дисперсия намоеён бўладиган частоталар диапазони.

Область тени; зона отсутствия приема

uz - soyali hudud; qabul

yoʻq zona

сояли худуд; қабул

йўқ зона

en - shadow area

(shadow zone)

Зона на земной поверхности, находящаяся за пределами области радиовидимости. Ближайшая граница области тени находится на расстоянии прямой видимости, а дальняя определяется условиями распространения волн за горизонт при положительной атмосферной рефракции.

Radiokoʻrinish hududidan tashqarida joylashgan, yer yuzasidagi zona. Qorongʻi hududning yaqin chegarasi toʻgʻridan-toʻgʻri koʻrinish masofasida boʻladi, olis chegarasi esa toʻlqinlarning atmosfera refraksiyasi musbat boʻlganda ufq orqasiga tarqalish shart-sharoitlari bilan belgilanadi.

Радиокўриниш худудидан ташқарида жойлашган, ер юзасидаги зона. Қоронғи худуднинг яқин чегараси тўғридан-тўғри кўриниш масофасида бўлади, олис чегараси эса тўлқинларнинг атмосфера рефракцияси мусбат бўлганда уфқ орқасига тарқалиш шарт-шароитлари билан белгиланади.

О

Облучатель антенны

uz - antenna nurlagichi
антенна нурлагичи
en - exciter of antenna

Любая излучающая структура, применяемая для облучения главной активной зоны передающей антенны или для сбора потока энергии от активной зоны приемной антенны.

Uzatuvchi antennaning asosiy aktiv zonasini nurlatish yoki qabul qiluvchi antennaning aktiv zonasidan energiya oqimini to'plash uchun qo'llaniladigan har qanday nurlantiruvchi struktura.

Узатувчи антеннанинг асосий актив зонасини нурлатиш ёки қабул қилувчи антеннанинг актив зонасидан энергия оқимини тўплаш учун қўлланиладиган ҳар қандай нурлантирувчи структура.

Обратная волна (отраженная волна)

uz - teskari to'lqin
(qaytgan to'lqin)
тескари тўлқин
(кайтган тўлқин)
en - backward wave
(reflected wave)

Электромагнитная волна, распространяющаяся в сторону источника.

Manba tomonga tarqaladigan elektromagnit to'lqin.

Манба томонга тарқаладиган электромагнит тўлқин.

Обратное осевое излучение

uz - o'q bo'ylab teskari nurlanish
ўқ бўйлаб тескари нурланиш
en - the opposite axial radiation, backfire radiation

Основное излучение в зеркальных антеннах, которое имеет направление, противоположное по отношению к падающей электромагнитной волне.

Ko'zguli antennalardagi, tushuvchi elektromagnit to'lqinga nisbatan qarama-qarshi yo'nalishga ega asosiy nurlanish.

Кўзгули антенналардаги, тушувчи электромагнит тўлқинга нисбатан қарама-қарши йўналишга эга асосий нурланиш.

Обратное радиоэхо

uz - teskari radioecho
тескари радиоэхо
en - back radio echo

Радиоэхо, происходящее при приходе в точку приема радиосигнала, распространяющегося в направлении, обратном направлению кратчайшего пути.

Qisqa yo'l yo'nalishiga teskari yo'nalishda tarqaladigan radiosignalning qabul nuqtasiga kelishda sodir bo'ladigan radioecho.

Қисқа йўл йўналишига тескари йўналишда тарқаладиган радиосигналнинг қабул нуқтасига келишда содир бўладиган радиоэхо.

О

Обратное рассеяние

uz - teskari sochilish

тескари сочилиш

en - backscatter

Явление рассеяния или случайного отражения радиоволн в атмосфере, при котором падающие и отраженные волны распространяются во взаимно противоположных направлениях.

Radiotoʻlqinlarning atmosferada sochilish yoki tasodifiy qaytish hodisasi. Bunda tushadigan va qaytadigan toʻlqinlar oʻzaro qarama-qarshi yoʻnalishlarda tarqaladi.

Радиотўлқинларнинг атмосферада сочилиш ёки тасодифий қайтиш ҳодисаси. Бунда тушадиган ва қайтадиган тўлқинлар ўзаро қарама-қарши йўналишларда тарқалади.

Обтекатель (антенны)

uz - (antenna) suyrisimon moslamasi

(антенна) суйрисимон

мосламаси

en - radome (of antenna)

Защитное покрытие, изготовленное из радиопрозрачного и достаточно прочного материала, которое используется для предохранения антенны от воздействия окружающей среды.

Antennani atrof-muhit taʻsiridan saqlashda ishlatiladigan, radioshafof va yetarlicha mustahkam materialdan tayyorlangan himoya qoplamasi.

Антеннани атроф-мухит таъсиридан сақлашда ишлатиладиган, радиошаффоф ва етарлича мустаҳкам материалдан тайёрланган ҳимоя қопламаси.

Общие потери

(в радиолинии)

uz - (radioliniyadagi)

umumiy yoʻqotishlar

(радиолиниядаги)

умумий йўқотишлар

en - total losses

(in the radio link)

Обычно выражаемое в децибелах отношение радиочастотной мощности, создаваемой передатчиком радиолинии, к радиочастотной мощности, поступающей в соответствующий приемник, в реальных условиях размещения оборудования, распространения радиоволн и работы радиолинии.

Radioliniya uzatkichi tomonidan hosil qilinadigan, odatda, detsibellarda ifodalanadigan radiochastota quvvatining uskunalarni joylashtirish, radiotoʻlqinlar tarqalishi va radioliniyani ishlatish real sharoitlarida tegishli qabulqilgichga kelayotgan radiochastota quvvatiga nisbati.

Радиолиния узаткичи томонидан ҳосил қилинадиган, одатда, децибелларда ифодаланадиган радиочастота қувватининг ускуналарни жойлаштириш, радиотўлқинлар тарқалиши ва радиолинияни ишлатиш реал шароитларида тегишли қабулқилгичга келаётган радиочастота қувватига нисбати.

О

Объемный резонатор

uz - hajmli rezonator

ҳажмли резонатор

en - cavity resonator

Резонатор, представляющий собой замкнутый объем с проводящими стенками, в котором могут возбуждаться свободные электромагнитные колебания.

O'tkazuvchi devorlari bo'lgan yopiq hajmni o'zida aks ettiradigan rezonator, unda erkin elektromagnit tebranishlari qo'zg'atilishi mumkin.

Ўтказувчи деворлари бўлган ёпиқ ҳажмни ўзида акс эттирадиган резонатор, унда эркин электромагнит тебранишлари кўзгатилиши мумкин.

Обыкновенная волна

uz - oddiy to'liqin

оддий тўлқин

en - ordinary wave

Магнитоионная составляющая эллиптически поляризованной радиоволны, траектория которой совпадает с траекторией этой волны, проходящей через ионизированный слой с таким же распределением электронной концентрации, но вне магнитного поля Земли.

Elliptik qutblangan radioto'liqinning magnitoion tashkil etuvchisi, uning trayektoriyasi elektron konsentratsiyaning xuddi shunday taqsimlanishi bilan ionlashgan qatlam orqali o'tuvchi shu to'liqinning trayektoriyasi bilan mos keladi.

Эллиптик қутбланган радиотўлқиннинг магнитоион ташкил этувчиси, унинг траекторияси электрон концентрациянинг худди шундай тақсимланиши билан ионлашган қатлам орқали ўтувчи шу тўлқиннинг траекторияси билан мос келади.

Однозеркальная антенна

uz - bir ko'zguli antenna

бир кўзгули антенна

en - single-reflector antenna

Антенна, основным элементом которой является параболическое зеркало с помещенным в его фокусе облучателем.

Asosiy elementi fokusda nurlagich bilan joylashtirilgan parabolik ko'zgu hisoblanadigan antenna.

Асосий элементи фокусда нурлагич билан жойлаштирилган параболик кўзгу ҳисобланадиган антенна.

О

Однолучевая антенная решетка

uz - bir nurli antenna panjarasi
бир нурли антенна панжараси
en - single-beam array

Антенная решетка, формирующая один луч.

Bitta nurni shakllantiruvchi antenna panjarasi.

Битта нурни шакллантирувчи антенна панжараси.

Одномодовое волокно

uz - bir modali tola
бир модали тола
en - single-mode fiber

Волокно, в котором центральный проводник имеет очень малый диаметр, сравнимый с длиной волны (обычно от 5 до 10 мкм), а условия распространения световой волны ограничены единственной модой.

Markaziy o'tkazgichi to'lqin uzunligi bilan taqqoslanadigan juda kichik diametrga ega bo'lgan (odatda, 5-10 mkm), yorug'lik to'lqinining tarqalish sharoitlari yagona moda bilan cheklangan tola.

Марказий ўтказгичи тўлқин узунлиги билан таққосланадиган жуда кичик диаметрга эга бўлган (одатда, 5-10 мкм), ёруғлик тўлқинининг тарқалиш шароитлари ягона мода билан чекланган тола.

Одномодовое волокно со смещенной дисперсией

uz - dispersiyasi siljigan bir modali tola
дисперсияси силжиган бир модали тола
en - dispersion-shifted fiber

Волокно, в котором смещение дисперсии достигается за счет выбора специального профиля показателя преломления.

Dispersiya siljishiga sindirish ko'rsatkichining maxsus profilini tanlash hisobiga erishiladigan tola.

Дисперсия силжишига синдириш кўрсаткичининг махсус профилини танлаш ҳисобига эришиладиган тола.

Одномодовый волновод

uz - bir modali
to'lqino'tkazgich
бир модали тўлқинўтказгич
en - single-mode waveguide

Волновод, допускающий распространение только одной моды.

Faqat bitta modani tarqalishiga yo'l qo'yadigan to'lqino'tkazgich.

Фақат битта модани тарқалишига йўл қўядиган тўлқинўтказгич.

Одномодовый световод

uz - bir modali
yorug'liko'tkazgich

Световод, допускающий распространение только одной моды.

О

бир модали
ёруғликўтказгич
en - single-mode optical fiber

Faqat bitta modani tarqalishiga yo‘l qo‘yadigan yorug‘liko‘tkazgich.

Фақат битта модани тарқалишига йўл қўядиган ёруғликўтказгич.

**Однополяризационное
волокно**
uz - bitta qutblanishli tola
битта кутбланишли тола
en - single-polarization optical
fibre

Оптическое волокно, сохраняющее поляризацию проходящего излучения.

O‘tuvchi nurlanishning qutblanishini saqlovchi optik tola.

Ўтувчи нурланишнинг кутбланишини сақловчи оптик тола.

**Однопроводная линия
передачи**
uz - bir simli uzatish liniyasi
бир симли узатиш
линияси
en - single-wire transmission

Односвязная открытая линия передачи.

Bitta aloqali ochiq uzatish liniyasi.

Битта алоқали очик узатиш линияси.

**Однородная плоская
радиоволна**
uz - bir xil yassi radioto‘lqin
бир хил ясси
радиотўлқин
en - homogeneous plane
radio-wave

Плоская радиоволна, напряженности электрического и магнитного полей которой на поверхностях равных фаз характеризуются постоянной амплитудой.

Teng fazalar yuzasida elektr va magnit maydonlarning kuchlanganligi amplituda doimiysi bilan tavsiflanadigan yassi radioto‘lqin.

Teng fazalar yuzasida elektr va magnit maydonlarning kuchlanganligi amplituda doimiysi bilan tavsiflanadigan yassi radioto‘lqin.

Однородная среда
uz - bir xil muhit
бир хил муҳит
en - homogeneous medium

Среда, параметры которой не зависят от координат.

Parametrlari koordinatalarga bog‘liq bo‘lmagan muhit.

Параметрлари координаталарга боғлиқ бўлмаган муҳит.

**Односкачковое
распространение**

Ионосферное распространение радиоволн с одним отражением от ионосферы.

О

uz - bir sakrashli tarqalish
бир сакрашли тарқалиш
en - single-hop propagation

Озоносфера

uz - ozonosfera
озоносфера
en - ozonosphere

Окно прозрачности

uz - shaffoflik oynasi
шаффофлик ойнаси
en - transparency window

Октава

uz - oktava
октава
en - octave

Оптимальная рабочая частота

uz - optimal ishchi chastota
оптимал ишчи частота
en - optimum working
frequency

Radiotoʻlqinlarning ionosferadan bitta qaytish bilan ionosferali tarqalishi.

Радиотўлқинларнинг ионосферадан битта қайтиш билан ионосферали тарқалиши.

Область атмосферы на высоте (10–40) km, характеризующаяся повышенным содержанием озона, т.е. трехатомного кислорода O_3 .

(10-40) km balandlikdagi, yuqori tarkibli ozon, yaʼni, uch atomli kislorod O_3 bilan tavsiflanadigan atmosfera sohasi.

(10-40) km balandlikdagi, yuqori tarkibli ozon, yaʼni, uch atomli kislorod O_3 bilan tavsiflanadigan atmosfera sohasi.

Область частот, находящаяся между двумя максимумами поглощения, в которой обеспечиваются лучшие условия распространения радиоволн.

Yutilishning ikkita maksimumlari oʻrtasida mavjud boʻlgan chastotalar sohasi, unda radiotoʻlqinlar tarqalishining yaxshi sharoitlari taʼminlanadi.

Ютилишнинг иккита максимумлари ўртасида мавжуд бўлган частоталар соҳаси, унда радиотўлқинлар тарқалишининг яхши шароитлари таъминланади.

Интервал частот, в котором отношение верхней частоты к нижней равно двум.

Yuqori chastotaning past chastotaga nisbati ikkiga teng chastotalar intervali.

Юқори частотанинг паст частотага нисбати иккига тенг частоталар интервали.

Частота, лежащая между наименьшей и наибольшей применяемыми частотами, которая позволяет обеспечить заданное качество передачи сигнала при ионосферной связи.

Qoʻllaniladigan eng kichik va eng yuqori chastotalar

О

oralig'ida yotadigan chastota, u ionosfera aloqasi vaqtida signal uzatilishining berilgan sifatini ta'minlash imkonini beradi.

Қўлланиладиган энг кичик ва энг юқори частоталар оралиғида ётадиган частота, у ионосфера алоқаси вақтида сигнал узатилишининг берилган сифатини таъминлаш имконини беради.

Оптимальная рабочая частота радиоизлучения
uz - radionurlanishning optimal ishchi chastotasi
радионурланишнинг оптимал ишчи частотаси
en - optimum working frequency of radio radiation

Частота радиоизлучения ниже максимальной применимой частоты, на которой может осуществляться устойчивая радиосвязь в определенных геофизических условиях.

Ма'лум геофизик шароитларда барқарор радиоалоқа амалга оширилиши мумкин бўлган максимал қўлланиладиган частотадан паст радионурланиш частотаси.

Маълум геофизик шароитларда барқарор радиоалоқа амалга оширилиши мумкин бўлган максимал қўлланиладиган частотадан паст радионурланиш частотаси.

Оптическая плотность
uz - optik zichlik
оптик зичлик
en - optical density

Мера непрозрачности слоя вещества для световых лучей, характеризующая ослабление оптического излучения в данном слое.

Ҳоруг'лик нурлари учун модда қатламнинг, шу қатламда оптик нурланишнинг сустайишини тавсифлайдиган нощаффоф о'лчови.

Ёруғлик нурлари учун модда қатламининг, шу қатламда оптик нурланишнинг сустайишини тавсифлайдиган ношаффоф ўлчови.

Оптическая связь
uz - optik aloqa
оптик алоқа
en - optical coupling

Связь между двумя или несколькими пунктами посредством электромагнитных волн оптического диапазона.

Оптик диапазон электроманит то'лқинларининг воситасида иккита ёки бир нечта пунктлари о'ртасидаги алоқа.

Оптик диапазон электроманит тўлқинларининг воситасида иккита ёки бир нечта пунктлари ўртасидаги алоқа.

О

Оптический волновод
uz - optik to‘lqino‘tkazgich
оптик тўлқинўтказгич
en - optical waveguide

Оптический делитель
uz - optik bo‘lgich
оптик бўлгич
en - optical splitter,
beamsplitter

Оптический диапазон частот
uz - chastotalarning optik diapazoni
частоталарнинг оптик диапазони
en - optical frequency range

См. «Волокно».

Qar.«To‘la».

Қар. «Тола».

Оптическое устройство, разделяющее световой луч на два или более лучей, и которое может быть использовано в волоконной оптике для направленных инжекторов.

Yorug‘lik nurini ikki yoki undan ortiq nurga ajratuvchi, tola optikasida yo‘naltirilgan injektorlar uchun foydalaniladigan optik qurilma.

Ёруғлик нурины икки ёки ундан ортик нурга ажратувчи, тола оптикасида йўналтирилган инжекторлар учун фойдаланиладиган оптик қурилма.

Диапазон частот от 10^{13} до 10^{15} Hz. Указанным частотам соответствуют электромагнитные колебания с длиной волны от 0,01 до 1000 мкм. По физическим свойствам оптический диапазон неоднороден и разделен на три поддиапазона, в которых физические свойства электромагнитных волн неодинаковы: ультрафиолетовое излучение – $\lambda = 0,01-0,4$ мкм, видимое излучение – $\lambda = 0,4-0,75$ мкм и инфракрасное – $\lambda = 0,75-1000$ мкм.

10^{13} Hz dan 10^{15} Hz gacha bo‘lgan chastotalar diapazoni. Ko‘rsatilgan chastotalarga to‘lqin uzunligi 0,01 mkm dan 1000 mkm gacha bo‘lgan elektromagnit tebranishlar mos keladi. Fizik xossalari ko‘ra, optik diapazon bir xil emas. U elektromagnit to‘lqinlarning fizik xossalari bir xil bo‘lmagan uchta quyi diapazonga bo‘lingan:

ultrabinafsha nurlanish – $\lambda = 0,01-0,4$ mkm, ko‘rinadigan nurlanish – $\lambda = 0,4-0,75$ mkm hamda infraqizil nurlanish – $\lambda = 0,75-1000$ mkm.

10^{13} Hz дан 10^{15} Hz гача бўлган частоталар диапазони. Кўрсатилган частоталарга тўлқин узунлиги 0,01 мкм дан 1000 мкм гача бўлган электромагнит тебранишлар мос келади. Физик хоссаларига кўра, оптик диапазон бир хил эмас. У электромагнит тўлқинларнинг физик хоссалари бир хил бўлмаган учта қуйи диапазонга бўлинган:

О

ультрабинафша нурланиш – $\lambda = 0,01-0,4$ мкм,
кўринадиган нурланиш – $\lambda = 0,4-0,75$ мкм ҳамда
инфрақизил нурланиш – $\lambda = 0,75-1000$ мкм.

Оптический ответвитель

uz - optik tarmoqlagich

оптик тармоқлагич

en - optical coupler, optical shifter

Оптический разветвитель с одним входным и двумя выходными оптическими полюсами, предназначенный для ответвления излучения.

Bitta kirish va ikkita chiqish optik qutblari bo'lgan, nurlanishni tarmoqlash (ajratish) uchun mo'ljallangan optik tarmoqlagich.

Битта кириш ва иккита чиқиш оптик қутблари бўлган, нурланишни тармоқлаш (ажратиш) учун мўлжалланган оптик тармоқлагич.

Оптический плёночный волновод

uz - plyonkali optik

to'lqino'tkazgich

плёнкали оптик

тўлқинўтказгич

en - optical film waveguide

Оптический волновод в виде тонкой диэлектрической пленки, расположенной на прозрачной подложке с коэффициентом преломления, меньшим коэффициента преломления пленки.

Sinish koeffitsiyentiga ega shaffof taglikda joylashgan tekis dielektrik plyonka ko'rinishidagi, plyonkaning sinish kichik koeffitsiyentiga ega optik to'lqino'tkazgich.

Синиш коэффициентига эга шаффоф тагликда жойлашган текис диэлектрик плёнка кўринишидаги, плёнканинг синиш кичик коэффициентига эга оптик тўлқинўтказгич.

Оптический резонатор

uz - optik rezonator

оптик резонатор

en - optical resonator, optical cavity

Система отражающих, преломляющих, фокусирующих, дисперсионных и других оптических элементов, в пространстве между которыми могут возбуждаться определенные типы колебаний электромагнитного поля оптического диапазона, называемые собственными колебаниями или модами резонатора.

Fazoda ular o'rtasida xususiy tebranishlar yoki rezonator modalari deb ataladigan optik diapazondagi elektromagnit maydon tebranishlarining muayyan turlari yuzaga kelishi mumkin bo'lgan qaytaruvchi, sindiruvchi, fokuslovchi, dispersion va boshqa optik elementlar tizimi.

О

Фазода улар ўртасида хусусий тебранишлар ёки резонатор модалари деб аталадиган оптик диапазондаги электромагнит майдон тебранишларининг муайян турлари юзага келиши мумкин бўлган қайтарувчи, синдирувчи, фокусловчи, дис-персион ва бошқа оптик элементлар тизими.

Оптический согласующий элемент

uz - moslashtiruvchi optik element

мослаштирувчи оптик элемент

en - optical matching element

Оптическая деталь согласующего устройства.

Moslashtiruvchi qurilmaning optik detali.

Мослаштирувчи қурилманинг оптик деталі.

Оптическое излучение

uz - optik nurlanish
оптик нурланиш

en - optical radiation

Электромагнитные волны, длины которых заключены в диапазоне с условными границами от 1 nm до 1 mm.

Uzunliklari shartli chegaralari 1 nm dan 1 mm gacha diapazonda boʻladigan elektromagnit toʻlqinlar.

Узунликлари шартли чегаралари 1 nm дан 1 mm гача диапазонда бўладиган электромагнит тўлқинлар.

Оптическое согласующее устройство

uz - optik moslashtiruvchi qurilma

оптик мослаштирувчи қурилма

en - optical matching device

Оптико-механический узел, обеспечивающий максимальную эффективность передачи мощности оптического излучения при оптическом соединении.

Optik ulanishda optik nurlanish quvvati uzatilishining yuqori samaradorligini taʼminlaydigan optik-mexanik uzul.

Оптик уланишда оптик нурланиш қуввати узатилишининг юқори самарадорлигини таъминлайдиган оптик-механик узел.

Орбита геостационарного спутника

uz - geostatsionar yoʻldoshlar orbitasi

геостационар йўлдошлар орбитаси

en - orbit of geostationary satellite

Орбита геосинхронного спутника, прямая и круговая орбита которого находится в плоскости земного экватора.

Toʻgʻri va doiraviy orbitasi yer ekvatorining tekisligida joylashgan geosinxron yoʻldosh orbitasi.

Тўғри ва доиравий орбитаси ер экваторининг текислигида жойлашган геосинхрон йўлдош орбитаси.

О

Орбитальное разнесение

uz - orbital tarqoqlik

орбитал тарқоқлик

en - orbital diversity

Размещение спутников по дуге орбиты, при котором обеспечивается минимальное влияние их друг на друга.

Orbita yoyi bo'yicha yo'ldoshlarning joylashishi, unda ularning bir-biriga minimal ta'siri ta'minlanadi.

Орбита ёйи бўйича йўлдошларнинг жойлашиши, унда уларнинг бир-бирига минимал таъсири таъминланади.

Ориентация (определение направления)

uz - oriyentatsiya (yo'nalishni aniqlash)

ориентация (йўналишни аниқлаш)

en - orientation (determination of directivity)

1 Определение положения данной точки в пространстве.

2 Расположение в отношении стран света и окружающей местности.

3 Определение пространственного положения, например, лепестков диаграммы направленности антенны.

1 Nuqtaning fazodagi holatini aniqlash.

2 Yorumlik tomonlariga va atrof-muhitga nisbatan joylashish.

3 Fazoviy holatni, masalan, antenna yo'nalganlik diagrammasi yuproqlarining holatini aniqlash.

1 Нуқтанинг фазодаги ҳолатини аниқлаш.

2 Ёруғлик томонларига ва атроф-муҳитга нисбатан жойлашиш.

3 Фазовий ҳолатни, масалан, антенна йўналганлик диаграммаси япроқларининг ҳолатини аниқлаш.

Ортогональное разнесение передаваемых сигналов

uz - uzatiladigan signallarni ortogonal tarqatish

узатиладиган

сигналларни ортогонал тарқатиш

en - orthogonal diversity of transmitting signals

Метод пространственно-кодového разнесения сигналов, при котором образуется несколько ортогональных кодовых последовательностей, передаваемых через разные антенны.

Signallarni fazoda kodlar bo'yicha qayd qilish metodi, bunda turli antennalar orqali uzatiladigan bir qancha ortogonal kodli ketma-ketliklar vujudga keladi.

Сигналларни фазода кодлар бўйича қайд қилиш методи, бунда турли антенналар орқали узатиладиган бир қанча ортогонал кодли кетма-кетликлар вужудга келади.

О

Осесимметричная параболическая антенна

uz - o'qqasimmetrik parabolik antenna

ўққасимметрик параболик антенна

en - center-fed parabolic reflector

Ослабление излучения

uz - nurlanishning susayishi

нурланишнинг сусайиши

en - damping of radiation

Ослабление при передаче (на определенной трассе)

uz - uzatish vaqtidagi susayish (muayyan trassada)

узатиш вақтидаги сусайиш (муайян трассада)

en - transmission loss (on definite path)

Ослабление сигнала в листве

uz - bargdagi signalning susayishi

баргдаги сигналнинг сусайиши

en - foliage attenuation of signal

Антенна в виде осесимметричного параболического зеркала, с облучателем, расположенным в его фокусе F.

O'qqasimmetrik parabolik ko'zgu ko'rinishidagi, uning F fokusida joylashgan nurlagichli antenna.

Ўққасимметрик параболик кўзгу кўринишидаги, унинг F фокусида жойлашган нурлагичли антенна.

Уменьшение интенсивности потока излучения, обусловленное взаимодействием излучения со средой.

Nurlanishning muhit bilan o'zaro ta'siri bilan asoslangan nurlanish oqimi intensivligining kamayishi.

Нурланишнинг мухит билан ўзаро таъсири билан асосланган нурланиш оқими интенсивлигининг камайиши.

Для определенной частоты (на определенной трассе), принимающих и передающих антенн и в определенный момент времени, отношение, выражаемое в децибелах, мощности в согласованной нагрузке на выходе передатчика к мощности на входе приемника.

Qabul qiluvchi va uzatuvchi antennaning muayyan chastotasi uchun (muayyan trassada) muayyan vaqt onida uzatkich chiqishidagi moslashgan yuklamadagi quvvatning qabulqilgich kirishidagi quvvatga, detsibellarda ifodalanadigan nisbati.

Қабул қилувчи ва узатувчи антеннанинг муайян частотаси учун (муайян трассада) муайян вақт онида узаткич чиқишидаги мослашган юкламадаги қувватнинг қабулқилгич киришидаги қувватга, децибелларда ифодаланадиган нисбати.

Снижение уровня мощности сигнала или ухудшение качества связи вследствие поглощения радиоволн листвой деревьев.

Radioto'lqinlarning daraxt barglari bilan yutilishi natijasida signal quvvati darajasining yoki aloqa sifatining pasayishi.

О

Радиотўлқинларнинг дарахт барглари билан ютилиши натижасида сигнал қуввати даражасининг ёки алоқа сифатининг пасайиши.

Ослабление сигнала в дожде, граде, снеге и туманах, обусловленное в основном рассеянием энергии и зависит от интенсивности осадков, соотношения между размерами частиц, составляющих осадки, и длиной волны, их температуры и агрегатного состояния.

Примечание – Исследования показывают, что наибольшее ослабление сигнала (при одинаковой интенсивности осадков по содержанию воды) имеет место при дожде.

Signalning yomg'ir, do'l, qor va tumanlarda susayishi, asosan energiyaning sochilishi bilan asoslanadi va yog'inlarning intensivligi, yog'inlarni tashkil qiluvchi qismlarning o'lchamlari o'rtasidagi nisbat, to'lqin uzunligi, ularning temperaturasi va agregat holatiga bog'liq bo'ladi.

Izoh – Tadqiqotlar shuni ko'rsadiki, signalning ko'proq susayishi (suvning tarkibiga ko'ra yog'inlarning bir xil intensivligida) yomg'ir vaqtiga to'g'ri keladi.

Сигналнинг ёмғир, дўл, қор ва туманларда сусайиши, асосан энергиянинг сочилиши билан асосланади ва ёғинларнинг интенсивлиги, ёғинларни ташкил қилувчи қисмларнинг ўлчамлари ўртасидаги нисбат, тўлқин узунлиги, уларнинг температураси ва агрегат ҳолатига боғлиқ бўлади.

Изоҳ – Тадқиқотлар шуни кўрсатадики, сигналнинг кўпроқ сусайиши (сувнинг таркибига кўра ёғинларнинг бир хил интенсивлигида) ёмғир вақтига тўғри келади.

При распространении радиоволн в атмосфере происходит ослабление поля за счет поглощения энергии газами и парами воды.

Примечание – Ослабление сигнала в парах воды и кислороде на частотах меньше 10 GHz мало. Резонансные полосы поглощения в кислороде - вблизи 60 и 120 GHz; резонансные полосы поглощения водяного пара – вблизи 22 и 183 GHz.

Radioto'lqinlarning atmosferada tarqalishida maydonning susayishi energiyaning gaz va suv bug'lari bilan yutilishi hisobiga sodir bo'ladi.

Izoh – Signalning suv bug'lari va kislorodda 10 GHz dan past

Ослабление сигнала в осадках

uz - yog'inlar vaqtida signalning susayishi

ёғинлар вақтида сигналнинг сусайиши

en - attenuation of signal in precipitation

Ослабления сигнала за счет поглощения энергии в атмосфере

uz - signalning energiyani atmosferada yutilishi hisobiga susayishi

сигналнинг энергияни атмосферада ютилиши ҳисобига сусайиши

en - attenuation due to the absorption of energy in the atmosphere

О

chastotada yutilishi kam. Kislorodda yutilishning rezonans polosalari – 60 GHz va 120 GHz yaqin; suv bug‘larida yutilishning rezonans polosalari – 22 GHz va 183 GHz yaqin.

Радиотўлқинларнинг атмосферада тарқалишида майдоннинг сусайиши энергиянинг газ ва сув буғлари билан ютилиши ҳисобига содир бўлади.

Изоҳ – Сигналнинг сув буғлари ва кислородда 10 GHz дан паст частотада ютилиши кам. Кислородда ютилишнинг резонанс polosalari – 60 GHz va 120 GHz yaqin; сув буғларида ютилишнинг резонанс polosalari – 22 GHz va 183 GHz yaqin.

Ослабление тракта

uz - traktning susayishi

трактнинг сусайиши

en - attenuation in the path

Десятикратное значение десятичного или половина натурального логарифма отношения мощности падающей волны на входе тракта к мощности падающей волны на выходе при условии отсутствия на выходе отраженной волны.

Qaytgan to‘lqin chiqishida o‘nli logarifmaning o‘n karrali yoki natural logarifmaning yarmi mavjud bo‘lmagan sharoitlarda tushuvchi to‘lqin quvvatining chiqishdagi tushuvchi to‘lqin quvvatiga nisbati.

Қайтган тўлқин чиқишида ўнли логарифманинг ўн каррали ёки натурал логарифманинг ярми мавжуд бўлмаган шароитларда тушувчи тўлқин қувватининг чиқишдаги тушувчи тўлқин қувватига нисбати.

Основная волна

uz - asosiy to‘lqin

асосий тўлқин

en - fundamental wave

См. «Волна основного типа».

Qar. «Asosiy turdagi to‘lqin».

Qar. «Asosiy turdagi tўlqin».

Основная максимальная применимая частота

uz - asosiy maksimal

qo‘llaniladigan chastota

асосий максимал

қўлланиладиган частота

en - basic maximum useable frequency

Наивысшая частота, на которой радиоволна может распространяться между заданными конечными пунктами при определенных обстоятельствах путем только ионосферной рефракции.

Radioto‘lqin, belgilangan chetki punktlar o‘rtasida, ayrim hollarda faqat ionosfera refraksiyasi yordamida tarqalishi mumkin bo‘lgan eng yuqori chastota.

Радиотўлқин, белгиланган четки пунктлар ўртасида, айрим ҳолларда фақат ионосфера рефракцияси ёрдамида тарқалиши мумкин бўлган энг юқори частота.

О

Основное радиоизлучение

uz - asosiy radionurlanish
асосий радионурланиш
en - basic radio radiation

Радиоизлучение радиопередающего устройства в необходимой полосе частот, предназначенное для передачи радиосигнала.

Radiouzatuvchi qurilmaning zarur chastotalar polosa-sidagi, radiosignalni uzatish uchun mo'ljallangan, ra-dionurlanishi.

Радиоузатувчи қурилманинг зарур частоталар по-лосасидаги, радиосигнални узатиш учун мўлжал-ланган, радионурланиши.

Основной диапазон частот линии передачи

uz - uzatish liniyalari
chastotalarining asosiy
diapazoni
узатиш линиялари
частоталарининг асосий
диапазони
en - basic frequency band
of transmission line

Диапазон частот, в котором возможно распро-странение волн основного типа без распростране-ния волн высших типов.

Asosiy turdagi to'liqlarning yuqori turdagi to'liqlar tarqalishisiz tarqalishi mumkin bo'lgan chastotalar diapazoni.

Асосий турдаги тўлқинларнинг юқори турдаги тўлқинлар тарқалишисиз тарқалиши мумкин бўл-ган частоталар диапазони.

Основные потери передачи (в радиолинии)

uz - uzatishdagi asosiy
yo'qotishlar (radioliniyada)
узатишдаги асосий
йўқотишлар (радиолинияда)
en - basic transmission loss
(in the radio link)

Потери передачи, которые имели бы место, если бы антенны были заменены на изотропные антен-ны с той же поляризацией, что и у реальных ан-тенн, с сохранением трассы распространения ра-диоволн, но без учета влияния препятствий, рас-положенных вблизи антенн.

Antennalar real antennalardagi kabi o'sha qutblanish-dagi izotrop antennalarga, radioto'liqlar tarqalish trassasini saqlagan holda, lekin antennalarning yaqini-da joylashgan xalaqitlarning ta'sirini hisobga olmas-dan, almashtirilgan, uzatishdagi yo'qotishlar.

Антенналар реал антенналардаги каби ўша қут-бланишдаги изотроп антенналарга, радиотўлқин-лар тарқалиш трассасини сақлаган ҳолда, лекин антенналарнинг яқинида жойлашган халақитлар-нинг таъсирини ҳисобга олмасдан, алмашти-рилган, узатишдаги йўқотишлар.

Основные потери передачи в свободном пространстве

uz - erkin fazoda uzatishdagi
asosiy yo'qotishlar

Потери передачи, которые имели бы место, если бы антенны были заменены на изотропные антен-ны, расположенные в идеальной диэлектрической, однородной, изотропной и неограниченной среде

О

эркин фазода узатишдаги асосий йўқотишлар
en - basic transmission loss in free space

с сохранением расстояния между антеннами.
Примечание – Если расстояние d между антеннами гораздо больше длины волны λ , то затухание в свободном пространстве в децибелах будет определяться как:

$$L_{bf} = 20 \lg \left(\frac{4\pi d}{\lambda} \right) \text{ dB.}$$

Antennalar ideal dielektrik, bir jinsli, izotrop va antennalar o‘rtasidagi masofani saqlagan holda cheklanmagan muhitda o‘zgartirilgan, uzatishdagi yo‘qotishlar.

Izoh – Agar antenalar o‘rtasidagi d masofa λ to‘qin uzunligidan katta bo‘lsa, detsibellarda ifodalangan erkin fazodagi so‘nish quyidagicha aniqlanadi:

$$L_{bf} = 20 \lg \left(\frac{4\pi d}{\lambda} \right) \text{ dB.}$$

Антенналар идеал диэлектрик, бир жинсли, изотроп ва антенналар ўртасидаги масофани сақлаган ҳолда чекланмаган муҳитда ўзгартирилган, узатишдаги йўқотишлар.

Изоҳ – Агар антенналар ўртасидаги d масофа λ тўқин узунлигидан катта бўлса, децибелларда ифодаланган эркин фазодаги сўниш қуйидагича аниқланади:

$$L_{bf} = 20 \lg \left(\frac{4\pi d}{\lambda} \right) \text{ dB.}$$

Остаточный лепесток
uz - qoldiqli yaproq
қолдикли япроқ
en - vestigial lobe

Не полностью скомпенсированный боковой лепесток в антенной системе с управляемой диаграммой направленности.

Antenna tizimida yo‘nalganlik diagrammasi bilan to‘liq kompensatsiyalanmagan yon yaproq.

Антенна тизимида йўналганлик диаграммаси билан тўлиқ компенсацияланмаган ён япроқ.

Остронаправленная антенна
uz - keskin yo‘naltirilgan antenna

Антенна, у которой основная доля излучаемой или принимаемой мощности сконцентрирована в узком телесном угле.

кескин йўналтирилган антенна
en - high-directivity antenna

Nurlanadigan yoki qabul qilinadigan quvvatning asosiy ulushi tor fazoviy burchakda to‘plangan antenna.

Нурланадиган ёки қабул қилинадиган қувватнинг асосий улуши тор фазовий бурчакда тўпланган антенна.

О

Остронаправленный луч
uz - keskin yoʻnaltirilgan nur
кескин йўналтирилган нур
en - high-directivity beam,
pencil-like beam

Ось луча
uz - nur oʻqi
нур ўқи
en - axis of the beam

Ответвитель
uz - tarmoqlagich
тармоқлагич
en - coupler, shifter

Луч «карандашного» типа, основная излучаемая энергия которого равномерно распределена в относительно узком телесном угле.

Asosiy nurlanuvchi energiyasi nisbatan tor fazoviy burchakda teng taqsimlangan, «qalam» turidagi nur.

Асосий нурланувчи энергияси нисбатан тор фазовий бурчакда тенг тақсимланган, «қалам» туридаги нур.

Направление, для которого характерна максимальная энергия, передаваемая в луче, обычно соответствует главному лепестку диаграммы направленности антенны.

Nurda uzatiladigan maksimal energiya xarakterli boʻlgan yoʻnalish, odatda, antenning yoʻnalganlik diagrammasi asosiy yaproqʻiga mos keladi.

Нурда узатиладиган макимал энергия характерли бўлган йўналиш, одатда, антеннинг йўналганлик диаграммаси асосий япроғига мос келади.

1 Элемент распределительной сети, предназначенный для ответвления части энергии из одной линии в одну или несколько ответвленных линий.
2 Элемент линейной сети, обеспечивающий ответвление части энергии радиосигнала (оптического сигнала) на одно или несколько направлений.

1 Energiyaning bir qismini bir liniyadan boshqasiga yoki bir nechta tarmoqlangan liniyalarga tarmoqlash uchun moʻljallangan taqsimlash tarmogʻi elementi.
2 Radiosignal (opik signal) energiyasining bir qismini bitta yoki bir nechta yoʻnalishlarga tarmoqlanishini taʼminlaydigan liniya tarmoq elementi.

1 Энергиянинг бир қисмини бир линиядан бошқасига ёки бир нечта тармоқланган линияларга тармоқлаш учун мўлжалланган тақсимлаш тармоғи элементи.

2 Радиосигнал (опик сигнал) энергиясининг бир қисмини битта ёки бир нечта йўналишларга тармоқланишини таъминлайдиган линия тармоқ элементи.

О

Открытая линия передачи

uz - ochiq uzatish liniyasi

очик узатиш линияси

en - open transmission line

Линия передачи, поперечное сечение которой не имеет замкнутого проводящего контура, охватывающего область распространения электромагнитной энергии.

Ko'ndalang kesimi elektromagnit energiyaning tarqalish sohasini qamrab oluvchi yopiq o'tkazuvchi konturiga ega bo'lmagan uzatish liniyasi.

Кўндаланг кесими электромагнит энергиянинг тарқалиш соҳасини қамраб олувчи ёпик ўтказувчи контурга эга бўлмаган узатиш линияси.

Открытая трасса

uz - ochiq trassa

очик трасса

en - clear path

Трасса прямой видимости, у которой величина просвета всегда больше минимально допустимого значения.

Yorug'lik kattaligi minimal yo'l qo'yiladigan qiymatdan har doim katta bo'lgan to'g'ri ko'rinish trassasi.

Ёруғлик катталиги минимал йўл қўйиладиган қийматдан ҳар доим катта бўлган тўғри кўриниш трассаси.

Открытый оптический резонатор

uz - ochiq optik rezonator

очик оптик резонатор

en - open optical resonator

Оптический резонатор, образованный двумя обращенными друг к другу отражающими поверхностями и не имеющий боковых поверхностей.

Ikkita bir-biriga qaytadigan sirt bilan hosil qilingan va yon sirtlarga ega bo'lmagan optik rezonator.

Иккита бир-бирига қайтадиган сирт билан ҳосил қилинган ва ён сиртларга эга бўлмаган оптик резонатор.

Относительная диэлектрическая проницаемость

uz - nisbiy dielektrik

o'tkazuvchanlik

нисбий диэлектрик

ўтказувчанлик

en - relative dielectric

constant

Величина, равная отношению диэлектрической проницаемости вещества к электрической постоянной.

Modda dielektrik o'tkazuvchanligining elektr doimiyisi nisbatiga teng kattalik.

Модда диэлектрик ўтказувчанлигининг электр доимийси нисбатига тенг катталиқ.

О

Относительная магнитная проницаемость

uz - nisbiy magnit

o'tkazuvchanlik

нисбий магнит

ўтказувчанлик

en - relative permeability

Величина, равная отношению магнитной проницаемости вещества к магнитной постоянной.

Modda magnit o'tkazuvchanligi nisbatining magnit doimiysi nisbatiga teng kattalik.

Модда магнит ўтказувчанлиги нисбатининг магнит доимийси нисбатига тенг катталики..

Относительный уровень заднего лепестка

uz - orqa yuproqning nisbiy darajasi

орқа япроқнинг нисбий даражаси

en - back-to-front ratio

Отношение мощностей сигналов, излучаемых по заднему и главному лепесткам.

Orqa va asosiy yuproqlar bo'yicha nurlanadigan signallar quvvatining nisbati.

Орқа ва асосий япроқлар бўйича нурланадиган сигналлар қувватининг нисбати.

Относительный уровень шумового радиоизлучения

uz - shovqinli radionurlanishning nisbiy darajasi

шовқинли радионурланишининг нисбий даражаси

en - relative level of noise radio radiation

1 Отношение плотностей потоков мощности или напряженностей полей шумового и основного радиоизлучений, измеренных в равных по ширине полосах частот на одинаковом удалении от радиоэлектронного средства.

2 Отношение мощностей или напряжений шумового и основного радиоколебаний, измеренных в равных по ширине полосах частот в одном и том же месте фидера.

1 Shovqinli va asosiy radionurlanishlar quvvat oqimi zichliklarining yoki maydon kuchlanganliklarining, radioelektron vositadan bir xil uzoqlikda, teng kenglikdagi chastotalar polosasida o'lchangan nisbati.

2 Fiderning ayni bir joyida chastotalar polosasining kengligi bo'yicha teng o'lchangan shovqinli va asosiy radiotebranishlar quvvati yoki kuchlanishining nisbati.

1 Шовқинли ва асосий радионурланишлар қувват оқими зичликларининг ёки майдон кучланганликларининг, радиоэлектрон воситадан бир хил узоқликда, тенг кенгликдаги частоталар полосасида ўлчанган нисбати.

2 Фидернинг айна бир жойида частоталар полосасининг кенглиги бўйича тенг ўлчанган шовқинли ва асосий радиотебранишлар қуввати ёки кучланишининг нисбати.

О

Отношение сигнал-помеха
uz – signal-xalaqit nisbati
сигнал-халақит нисбати
en - signal-to-interference ratio

Обычно выражаемое в децибелах отношение мощности полезного сигнала к общей мощности мешающих сигналов и шума, измеренное при определенных условиях в определенной точке канала передачи.

Odatda, detsibellarda ifodalanadigan uzatish kanalining ma'lum nuqtasidagi muayyan sharoitlarda o'lchanadigan foydali signal quvvatining, xalaqit beruvchi signallar va shovqinning umumiy quvvatiga nisbati.

Отражатель (рефлектор) антенны
uz - antenna qaytargichi
(reflektor)
антенна қайтаргичи
(рефлектор)
en - reflector of antenna

Одатда, децибелларда ифодаланадиган узатиш каналининг маълум нуқтасидаги муайян шароитларда ўлчанадиган фойдали сигнал қувватининг, халақит берувчи сигналлар ва шовқиннинг умумий қувватига нисбати.

Вторичный излучатель антенны, представляющий определенную поверхность, служащую для изменения направления и плотности потока мощности электромагнитной волны.

Elektromagnit to'lqin yo'nalishi va quvvat oqimi zichligini o'zgartirishga xizmat qiladigan ma'lum bir sirt ko'rinishidagi antenaning ikkilamchi nurtarqatkichi.

Электромагнит тўлқин йўналиши ва қувват оқими зичлигини ўзгартиришга хизмат қиладиган маълум бир сирт кўринишидаги антеннанинг иккиламчи нуртарқаткичи.

Отражательная антенная решетка
uz - qaytaruvchi antenna panjarasi
қайтарувчи антенна панжараси
en - reflector array

Антенная решетка с пространственным возбуждением или сочетающая пространственное и фидерное возбуждения, у которой прием радиоволн от первичного облучателя и их излучение в пространство осуществляют одни и те же излучающие элементы.

Fazoviy qo'zg'atilishga yoki fazoviy va fider qo'zg'atilishning birikmasiga ega antenna panjarasi, unda radioto'lqinlarni dastlabki nurlagichdan qabul qilishni va ularni fazoda nurlantirishni aynan bir xil nurlantiruvchi elementlar amalga oshiradi.

О

Фазовий қўзғатилишга ёки фазовий ва фидер қўзғатилишнинг бирикмасига эга антенна панжараси, унда радиотўлқинларни дастлабки нурлагичдан қабул қилишни ва уларни фазода нурлантиришни айнан бир хил нурлантирувчи элементлар амалга оширади.

Отражательная способность

uz - qaytarish qobiliyati
қайтариш қобилияти
en - albedo, reflectance,
reflectivity

Величина, характеризующая способность поверхности тела или границы раздела двух сред отражать падающий на нее поток электромагнитного излучения.

Jism sirtining yoki ikkita muhitni bo'lish chegaralarining unga tushuvchi elektromagnit nurlanish oqimini qaytarish qobiliyatini tavsiflovchi kattaligi.

Жисм сиртининг ёки иккита мухитни бўлиш чегараларининг унга тушувчи электромагнит нурланиш оқимини қайтариш қобилиятини тавсифловчи катталиги.

Отражение

электромагнитных волн

uz - elektromagnit
to'lqinlarning qaytishi
электромагнит
тўлқинларнинг қайтиши
en - reflection of
electromagnetic waves

Изменение направления распространения электромагнитной волны на границе двух сред, при которой падающая на границу раздела волна частично или полностью возвращается в ту среду, из которой приходит.

Elektromagnit to'lqinlar tarqalish yo'nalishining ikki muhit chegarasida o'zgarishi, bunda ajralish chegarasiga tushayotgan to'lqin qisman yoki to'liq holda o'zi kelayotgan muhitga qaytadi.

Электромагнит тўлқинлар тарқалиш йўналишининг икки мухит чегарасида ўзгариши, бунда ажралиш чегарасига тушаётган тўлқин қисман ёки тўлиқ ҳолда ўзи келаётган мухитга қайтади.

Отраженная волна

uz - qaytgan to'lqin
қайтган тўлқин
en - return wave, reflected
wave

1 При передаче высокочастотной энергии по фидеру в нагрузку, в случае неидеального согласования линии передачи с нагрузкой, не вся передаваемая энергия поглощается в нагрузке, а часть ее, за счет реактивностей, присущих линии передачи, отражается обратно к генератору. Эта энергия по линии передачи распространяется в виде, так называемой, отраженной волны, которая при ее

О

интерференции с падающей волной образует интерференционную картину напряжения и тока в линии. Наличие отраженной волны приводит к образованию стоячей волны в линии.

2 Бегущая волна, вызванная отражением от нерегулярности в линии передачи и распространяющаяся в направлении, обратном падающей волне.

1 Yuqori chastotali energiyani fider bo'ylab yuklamaga uzatishda, uzatish liniyasining yuklama bilan noideal moslashish hollarida, uzatilayotgan energiyaning hammasi ham yuklamada yutilmaydi, uning bir qismi esa, uzatish liniyasiga xos reaktivlik hisobiga, generatorga qaytadi. Bu energiya uzatish liniyasi bo'yicha, qaytgan to'lqin tarzida tarqatiladi, ya'ni tushuvchi to'lqin bilan uning interferensiyasida liniyadagi kuchlanish va tokning interferensiyasini hosil qiladi. Qaytgan to'lqinning mavjudligi liniyada turg'un to'lqinning paydo bo'lishiga olib keladi.

2 Uzatish liniyasidagi nomuntazamlilikdan qaytishda sodir bo'lgan va tushuvchi to'lqinga teskari yo'nalishda tarqaladigan yuguruvchi to'lqin.

1 Юқори частотали энергияни фидер бўйлаб юкламага узатишда, узатиш линиясининг юклама билан ноидеал мослашиш ҳолларида, узатилаётган энергиянинг ҳаммаси ҳам юкламада ютилмайди, унинг бир қисми эса, узатиш линиясига хос реактивлик ҳисобига, генераторга қайтади. Бу энергия узатиш линияси бўйича, қайтган тўлқин тарзида тарқатилади, яъни тушувчи тўлқин билан унинг интерференциясида линиядаги кучланиш ва токнинг интерференцион манзарасини ҳосил қилади. Қайтган тўлқиннинг мавжудлиги линияда турғун тўлқиннинг пайдо бўлишига олиб келади.

2 Узатиш линиясидаги номунтазамликдан қайтишда содир бўлган ва тушувчи тўлқинга тескари йўналишда тарқаладиган югурувчи тўлқин.

Отраженная радиоволна
uz - qaytgan radioto'lqin
қайтган радиотўлқин
en - reflected radio wave

Радиоволна, распространяющаяся после отражения от поверхности раздела двух сред или от неоднородностей среды.

Ikkita muhitning ajralish sirtidan yoki bir xil

О

bo‘lmagan muhitdan qaytgandan so‘ng tarqaladigan radioto‘lqin.

Иккита мухитнинг ажралиш сиртидан ёки бир хил бўлмаган мухитдан қайтгандан сўнг тарқаладиган радиотўлқин.

Отрицательная атмосферная рефракция радиоволн

radiovoln

uz - radioto‘lqinlarning manfiy atmosfera refraksiyasi

радиотўлқинларнинг манфий атмосфера рефракцияси

en - negative atmospheric refraction of radiowaves

Атмосферная рефракция радиоволн, имеющая место в тропосфере при возрастающем с высотой коэффициенте преломления воздуха.

Havoning balandligi bilan sinish o‘svuchi koeffitsiyentidagi troposferada o‘rni bo‘lgan radioto‘lqinlarning atmosfera refraksiyasi.

Ҳавонинг баландлиги билан синиш ўсувчи коэффициентидagi тропосферада ўрни бўлган радиотўлқинларнинг атмосфера рефракцияси.

Отрицательный доплеровский сдвиг

uz - Doppler manfiy siljishi

Допплер манфий силжиши

en - negative Doppler shift

Эффект доплеровского снижения частоты при удалении подвижного объекта от базовой станции.

Tayanch stansiyadan harakatdagi obyektни yo‘qotishda chastotaning Doppler siljishi effekti.

Таянч станциядан ҳапракатдаги объектни йўқотишда частотанинг Допплер силжиши эффекти.

Очень высокие частоты

uz - juda yuqori chastotalar

жуда юқори частоталар

en - very high frequency

Область частот, лежащих в диапазоне от 30 до 300 MHz.

30 MHz dan 300 MHz gacha diapazonda yotadigan chastotalar sohasi.

30 MHz дан 300 MHz гача диапазонда ётадиган частоталар соҳаси.

Очень низкие частоты

uz - juda past chastotalar

жуда паст частоталар

en - very low frequency

Область частот, лежащих в диапазоне от 3 до 30 kHz.

3 kHz dan 30 kHz gacha diapazonda yotadigan chastotalar sohasi.

3 kHz дан 30 kHz гача диапазонда ётадиган частоталар соҳаси.

П

П-образный волновод

uz - П-simon to‘lqino‘tkazgich

П-симон тўлқинўтказгич

en - single-ridged waveguide

Односвязный волновод, имеющий П-образное поперечное сечение.

П-simon ko‘ndalang kesimga ega bir bog‘lanishli to‘lqino‘tkazgich.

П-симон кўндаланг кесимга эга бир боғланишли тўлқинўтказгич.

Падающая волна

uz - tushuvchi to‘lqin

тушувчи тўлқин

en - incident wave

Бегущая волна, распространяющаяся от источника.

Manbadan tarqaladigan yuguruvchi to‘lqin.

Манбадан таркаладиган югурувчи тўлқин.

Падающая радиоволна

uz - tushuvchi radioto‘lqin

тушувчи радиотўлқин

en - incident radio wave,
impinging radio wave

Радиоволна, встречающая на своем пути поверхность раздела двух сред или неоднородность в среде.

O‘z yo‘lida ikkita muhitning ajralish sirtiga yoki muhitning bir xil emasligiga duch keladigan radioto‘lqin.

Ўз йўлида иккита мухитнинг ажралиш сиртига ёки мухитнинг бир хил эмаслигига дуч келадиган радиотўлқин.

Параболическая антенна

uz - parabolik antenna

параболик антенна

en - parabolic aerial,
parabolic antenna

Зеркальная антенна, в которой для фокусировки электромагнитной энергии в нужном направлении в качестве отражателя используют металлическую или металлизированную поверхность параболической формы, например, параболоид вращения или параболический цилиндр.

Ko‘zguli antenna, unda elektromagnit energiyasini fokuslash uchun kerakli yo‘nalishda qaytargich sifatida metall yoki metall bilan qoplangan parabolik shakldagi sirtidan foydalaniladi, masalan, aylantirish paraboloidi yoki parabolik silindr.

Кўзгули антенна, унда электромагнит энергиясини фокуслаш учун керакли йўналишда қайтаргич сифатида металл ёки металл билан қопланган параболик шаклдаги сиртдан фойдаланилади, масалан, айлантериш параболоиди ёки параболик цилиндр.

П

Параболический отражатель

uz - parabolik qaytargich
параболик қайтаргич
en - parabolic reflector

Металлическая поверхность (сплошная или с отверстиями малого размера по сравнению с длиной отражаемой волны), имеющая форму параболоида вращения (т.е. образованная вращением параболы вокруг своей оси).

Примечание – Параболический отражатель применяется в антеннах для миллиметровых, сантиметровых и дециметровых, а иногда и метровых волн. На дециметровых и сантиметровых волнах с помощью параболического отражателя можно получить достаточно узкие диаграммы направленности.

Aylanish paraboloidi (ya'ni parabolaning o'z o'qi atrofida aylanishidan hosil bo'lgan) shakliga ega metall sirt (yaxlit yoki qaytarilayotgan to'lqin uzunligiga nisbatan kichik o'lchamga ega teshikli). Parabolik qaytargich millimetrli, santimetrli va de-tsimetrli, ba'zida esa metrli to'lqinlar antennalarida qo'llaniladi. Detsimetrli va santimetrli to'lqinlarda parabolik qaytargich yordamida yetarlicha tor yo'nalganlik diagrammalarini olish mumkin.

Айланиш параболоиди (яъни, параболанинг ўз ўқи атрофида айланишидан ҳосил бўлган) шаклига эга металл сирт (яхлит ёки қайтарилаётган тўлқин узунлигига нисбатан кичик ўлчамга эга тешикли). Изоҳ – Параболик қайтаргич миллиметрли, сантиметрли ва дециметрли, баъзида эса метрли тўлқинлар антенналарида қўлланилади. Дециметрли ва сантиметрли тўлқинларда параболик қайтаргич ёрдамида етарлича тор йўналганлик диаграммаларини олиш мумкин.

Параболическое зеркало со смещенным облучателем (офсетная антенна)

uz - siljigan nurlagichga ega
parabolik ko'zgu (offset
antenna)

силжиган нурлагичга
эга параболик кўзгу (офсет
антенна)

en - offset parabolic reflector

Неосесимметричное параболическое зеркало (сегмент параболы) с облучателем, вынесенным за пределы главного направления излучения. При такой конструкции исключается затенение поверхности зеркала антенны и снижается уровень излучения по боковым лепесткам.

Nurlanishning asosiy yo'nalishidan tashqariga chiqarilgan nurlagichli o'qqa nosimmetrik parabolik ko'zgu (parabola segmenti). Bunday konstruksiyada antenna ko'zgusi sirtining soyalanishiga yo'l qo'yilmaydi va yon uaproqlar bo'yicha nurlanish darajasi pasayadi.

Нурланишнинг асосий йўналишидан ташқарига

II

чиқарилган нурлагичли ўққа носимметрик параболик кўзгу (парабола сегменти). Бундай конструкцияда антенна кўзгуси сиртининг сояланишига йўл қўйилмайди ва ён япроқлар бўйича нурланиш даражаси пасаяди.

Параллельное возбуждение антенной решетки

uz - antenna panjarasining parallel qo'zg'atilishi

антенна панжарасининг

параллел кўзғатилиши

en - shunt excitation of the array

Фидерное возбуждение антенной решетки путем разветвления общего фидера на несколько фидеров, каждый из которых соединяется с излучающим элементом.

Antenna panjarasining, umumiy fiderni har biri nurlantiruvchi element bilan birlashadigan bir nechta fiderlarga tarmoqlash yo'li bilan, fiderli qo'zg'atilishi.

Антенна панжарасининг, умумий фидерни ҳар бири нурлантирувчи элемент билан бирлашадиган бир нечта фидерларга тармоқлаш йўли билан, фидерли кўзғатилиши.

Пассивная антенная решетка

uz - passiv antenna panjarasi

пассив антенна

панжараси

en - passive array

Антенная решетка, не содержащая активных устройств.

Aktiv qurilmalarni o'z ichiga olmaydigan antenna panjarasi.

Актив қурилмаларни ўз ичига олмайдиган антенна панжараси.

Пассивная ретрансляция радиосигнала

uz - radiosignalning passiv retranslyatsiya qilinishi

радиосигналнинг пассив

ретрансляция қилиниши

en - passive retransmission of radiosignal

Ретрансляция радиосигнала путем отражения или преломления, или рассеяния радиоволн в устройствах, телах или искусственных средах с целью изменения направления распространения радиоволн.

Radiosignalni, radioto'lqinlar tarqalish yo'nalishini o'zgartirish maqsadida, radioto'lqinlarni qurilmalarda, jismlarda yoki sun'iy muhitlarda tarqatish yo qaytish yoki sindirish yo'li bilan retranslyatsiya qilish.

Радиосигнални, радиотўлқинлар тарқалиш йўналишини ўзгартириш мақсадида, радиотўлқинларни қурилмалар, жисмлар ёки сунъий муҳитларда тарқатиш ё қайтиш ёки синдириш орқали ретрансляция қилиш.

II

Пассивный вибратор

uz - passiv vibrator

пассив вибратор

en - passive vibrator, inactive element

См. «Вторичный излучатель антенны».

Qar. «Antennaning ikkilamchi nurtarqatkichi».

Қар. «Антеннанинг иккиламчи нуртарқаткичи».

Пассивный ретранслятор

uz - passiv retranslyator

пассив ретранслятор

en - passive repeater

Ретранслятор, который служит для переизлучения сигнала.

Примечание – Обычно выполнен в виде двух антенн, соединенных друг с другом непосредственно, т.е. без использования приемопередающей аппаратуры. Пассивные ретрансляторы применяются при строительстве радиорелейных трасс в горной или сильнопересеченной местности, где обслуживание активных станций, установленных на вершинах гор или холмов, затруднено или практически невозможно.

Signalni qayta nurlantirish uchun xizmat qiladigan retranslyator.

Izoh – Odatda, bir-biri bilan bevosita, ya'ni qabul qiluvchi-uzatuvchi apparaturadan foydalanmasdan bog'langan, ikkita antenna ko'rinishida bajarilgan. Passiv retranslyatorlar tog' cho'qqilari yoki tepaliklarga o'rnatilgan aktiv stansiyalarga xizmat ko'rsatish qiyin yoki aslida mumkin bo'lmagan tog' yoki kuchli o'nqir-cho'nqir joylarda radiorele trassalarini qurishda ishlatiladi.

Сигнални қайта нурлантириш учун хизмат қиладиган ретранслятор.

Изоҳ – Одатда, бир-бири билан бевосита, яъни қабул қилувчиузатувчи аппаратурадан фойдаланмасдан боғланган, иккита антенна кўринишида бажарилган. Пассив ретрансляторлар тоғ чўққилари ёки тепаликларга ўрнатилган актив станцияларга хизмат кўрсатиш қийин ёки аслида мумкин бўлмаган тоғ ёки кучли ўнқир-чўнқир жойларда радиореле трассаларини қуришда ишлатилади.

Первичный излучатель антенны

uz - antennaning dastlabki nurtarqatkichi

антеннанинг дастлабки

нуртарқаткичи

en - primary radiator of antenna

Излучающий элемент антенны, связанный с фидером (получающий питание от фидера).

Fider bilan bog'liq (fiderdan ta'minotni oladigan) antennaning nurlantiruvchi elementi.

Фидер билан боғлиқ (фидердан таъминотни оладиган) антеннанинг нурлантирувчи элементи.

II

Первичный облучатель (антенной решетки)

uz - (antenna panjarasining)
dastlabki nurlagichi

(антенна панжарасининг) дастлабки нурлагичи

en - primary irradiator
(of array)

Антенна или группа антенн, связанная с фидером и предназначенная для возбуждения излучающих элементов антенной решетки с пространственным возбуждением или сочетающая пространственное и фидерное возбуждение.

Fider bilan bogʻlangan va fazoviy qoʻzgʻatilishga ega antenna panjarasi elementlarini nurlantirishni qoʻzgʻatish uchun moʻljallangan yoki fazoviy va fider qoʻzgʻatishni biriktiruvchi antenna yoki antennalar guruhi.

Фидер билан боғланган ва фазовий кўзғатилишга эга антенна панжараси элементларини нурлантиришни кўзғатиш учун мўлжалланган ёки фазовий ва фидер кўзғатилишни бириктирувчи антенна ёки антенналар гурухи.

Передающая среда

uz - uzatuvchi muhit

узатувчи мухит

en - transmission media

Совокупность различных типов наземных средств радиосвязи, спутниковых, кабельных и волоконно-оптических линий, используемых для передачи информации.

Axborotni uzatish uchun foydalaniladigan, turli xil yer usti radioaloqa vositalari, yoʻldoshli, kabelli va optik-tolali liniyalarning jami.

Ахборотни узатиш учун фойдаланиладиган, турли хил ер усти радиоалоқа воситалари, йўлдошли, кабелли ва оптик-толали линияларнинг жами.

Переизлучатель, пассивный отражатель

uz - qayta nurtarqatkich,
passiv qaytargich

кайта нуртарқаткич,
пассив қайтаргич

en - reradiator, passive
reflector

Пассивный ретранслятор, обеспечивающий переотражение радиоволн в определенном направлении (См. «Пассивный ретранслятор»).

Maʼlum yoʻnalishda radiotoʻlqinlarni qaytarishni taʼminlaydigan passiv retranslyator (Qar. «Passiv retranslyator»).

Маълум йўналишда радиотўлқинларни қайтаришни таъминлайдиган пассив ретранслятор (Қар. «Пассив ретранслятор»).

Переизлучающая антенная решетка

uz - qayta nurlantiruvchi
antenna panjarasi

кайта нурлантирувчи
антенна панжараси

Антенная решетка, переизлучающая принятый сигнал в обратном направлении.

Qabul qilingan signalni teskari yoʻnalishda qayta nurlantiradigan antenna panjarasi.

II

en - retrodirective array;
reradiating array

Переизлучение радиоволн
uz - radioto'liqlarning qayta
nurlanishi

радиотўлқинларнинг
қайта нурланиши
en - reradiation of radio waves

Переключение лепестков
диаграммы
направленности антенны
uz - antenna yo'nalganlik
diagrammasining yaroqlarini
qayta ulash

антенна йўналганлик
диаграммасининг
япроқларини қайта улаш
en - lobe switching
(of antenna)

Перекрёстная модуляция
uz - o'zaro kesishuvchi
modulyatsiya

ўзаро кесишувчи
модуляция
en - cross-modulation; inter-
modulation; cross modulation

Қабул қилинган сигнални тескари йўналишда қай-
та нурлантирадиган антенна панжараси.

Излучение радиоволн объектом при его облучении
радиоволнами на той же или на другой длине вол-
ны.

Radioto'liqlarning obyekt bilan, uni radioto'liqlar
bilan u yoki boshqa to'liq uzunligida nurlanishidagi
nurlantirilishi.

Радиотўлқинларнинг объект билан, уни радиотўл-
қинлар билан у ёки бошқа тўлқин узунлигида
нурланишидаги нурлантирилиши.

Метод управления диаграммой направленности
многолепестковой антенны, обеспечивающий по-
следовательное переключение по времени лепест-
ков (лучей антенны), каждый из которых соответ-
ствует определенной зоне обслуживания.

Har biri ma'lum xizmat zonasiga mos keladigan
yaroqlarning (nurlarning) vaqt-vaqti bilan ketma-ket
o'zgartirib turilishini ta'minlaydigan ko'p yaroqli
antenna yo'nalganlik diagrammasining boshqarish
metodi.

Ҳар бири маълум хизмат зонасига мос келадиган
япроқларнинг (нурларнинг) вақт-вақти билан кет-
ма-кет ўзгартириб турилишини таъминлайдиган
кўп япроқли антенна йўналганлик диаграммаси-
нинг бошқариш методи.

Паразитная модуляция, изменяющая коэффициент
усиления устройства, работающего на одной дли-
не волны, вследствие влияния сигнала с другой
длиной волны.

Signalning boshqa to'liq uzunligi bilan ta'siri natija-
sida, bitta to'liq uzunligida ishlaydigan qurilmaning
kuchaytirish koeffitsiyentini o'zgartiradigan parazit
modulyatsiya.

Сигналнинг бошқа тўлқин узунлиги билан таъси-
ри натижасида, битта тўлқин узунлигида ишлай-
диган қурилманинг кучайтириш коэффициентини
ўзгартирадиган паразит модуляция.

П

Перекры́стная поляризация

uz - o‘zaro kesishuvchi qutblanish

ўзаро кесишувчи кутбланиш

en - cross-polarization

Явление возникновения поля с поляризацией, перпендикулярной поляризации основного поля (например, в волноводе).

Asosiy maydonning qutblanishiga perpendikulyar qutblanishga ega (masalan, to‘lqino‘tkazgichda) maydonning paydo bo‘lish hodisasi.

Асосий майдоннинг кутбланишига перпендикуляр кутбланишга эга (масалан, тўлқинўтказгичда) майдоннинг пайдо бўлиш ҳодисаси.

Перекрестные помехи допустимого уровня

uz - yo‘l qo‘yiladigan darajadagi har tomonlama xalaqitlar

йўл қўйиладиган даражадаги ҳар томонлама халақитлар

en - unnoticeable crosstalk

Вид взаимных помех от радиостанций, работающих в условиях неблагоприятной помеховой обстановки, например, при наличии взаимного влияния соседних сот, в которых используется один и тот же набор рабочих частот.

Noqulay xalaqit sharoitida, masalan, ayni bir ishchi chastotalar to‘plamidan foydalanadigan qo‘shni sotalar o‘rtasida o‘zaro ta’sir mavjud bo‘lganda, ishlayotgan radiostansiyalar keltirib chiqaradigan o‘zaro xalaqitlar turi.

Ноқулай халақит шароитида, масалан, айна бир ишчи частоталар тўпламидан фойдаланадиган қўшни соталар ўртасида ўзаро таъсир мавжуд бўлганда, ишлаётган радиостанциялар келтириб чиқарадиган ўзаро халақитлар тури.

Перестраиваемый аттенюатор

uz - qayta sozlanadigan attenuuator

қайта созланадиган аттенюатор

en - adjustable attenuator

Аттенюатор, уровни затухания в котором меняются в зависимости от внутренней настройки.

Примечание – Известен также как варьируемый аттенюатор.

So‘nish sathlari ichki sozlashga bog‘liq holda o‘zgaradigan attenuuator.

Izoh – Shuningdek, variatsiyalanadigan attenuuator sifatida ham ma’lum.

Сўниш сатҳлари ички созлашга боғлиқ ҳолда ўзгарадиган аттенюатор.

Изоҳ – Шунингдек, вариацияланадиган аттенюатор сифатида ҳам маълум.

П

Переходное затухание

uz - o'tishdagi so'nish

ўтишдаги сўниш

en - coupling loss, crosstalk attenuation

1 Затухание радиосигнала между входом (выходом) и отводом ответвителя, между отводами ответвителя или выходами распределителя.

2 Потеря мощности, возникающая при передаче сигнала из одной цепи в другую. Потери обычно выражаются в единицах мощности.

1 Tarmoqlagichning kirishi (chiqishi) va ajratishi o'rtasidagi radiosignalning tarmoqlagichning ajratishi yoki taqsimlagichning chiqishi o'rtasidagi so'nishi.

2 Signalni bir zanjirdan boshqasiga uzatishda vujudga keladigan quvvat yo'qotishlari. Odatda, quvvat birligida ifodalanadi.

1 Тармоқлагичнинг кириши (чиқиши) ва ажратиши ўртасидаги радиосигналнинг тармоқлагичнинг ажратиши ёки тақсимлагичнинг чиқиши ўртасидаги сўниши.

2 Сигнални бир занжирдан бошқасига узатишда вужудга келадиган қувват йўқотишлари. Одатда, қувват бирлигида ифодаланади.

Перигей

uz - perigeu

перигей

en - perigee

1 Точка на орбите спутника Земли, которая расположена на минимальном расстоянии от центра Земли.

2 Ближайшая точка орбиты искусственного спутника или Луны к Земле.

1 Yer yo'ldoshi orbitasidagi Yer markazidan minimal masofada joylashgan nuqta.

2 Sun'iy yo'ldosh orbitasining yoki Oyning Yerga nisbatan yaqin nuqtasi.

1 Ер йўлдоши орбитасидаги Ер марказидан минимал масофада жойлашган нуқта.

2 Сунъий йўлдош орбитасининг ёки Ойнинг Ерга нисбатан яқин нуқтаси.

Период обращения (спутника)

uz - (yo'ldosh) aylanish davri

(йўлдош) айланиш даври

en - satellite period

Промежуток времени между двумя последовательными прохождениями спутником характерной точки его орбиты.

Yo'ldoshning, uning orbitasi xarakterli nuqtasidan ikkita ketma-ketlikdagi o'tish vaqti oralig'i.

Йўлдошнинг, унинг орбитаси хактерли нуқтасидан иккита кетма-кетликдаги ўтиш вақти оралиғи.

П

Периодическая линия передачи

uz - davriy uzatish liniyasi

даврий узатиш линияси

en - periodic line

Нерегулярная линия передачи с периодическим законом изменения поперечного сечения.

Ko'ndalang kesimning davriy o'zgarish qonuniga ega muntazam bo'lmagan uzatish liniyasi.

Kўндаланг кесимнинг даврий ўзгариш қонунига эга мунтазам бўлмаган узатиш линияси.

Перископическая антенна

uz - periskopik antenna

перископик антенна

en - periscope antenna

Сложная зеркальная антенна, состоящая из 2 отдельных антенн: излучающей и переизлучающей, располагаемых соответственно у основания мачты или башни и на ее вершине.

Примечание – Применяется преимущественно в линиях радиорелейной связи.

Machta yoki minoraning asosi va u uning cho'qqisiga tegishli ravishda joylashtiriladigan ikkita alohida: nurlantiruvchi va qayta nurlantiruvchi antennalardan tashkil topgan murakkab ko'zguli antenna.

Izoh – Radioreleli aloqa liniyalarida qo'llaniladi.

Мачта ёки миноранинг асоси ва у унинг чўққисига тегишли равишда жойлаштириладиган иккита алоҳида: нурлантирувчи ва қайта нурлантирувчи антенналардан ташкил топган мураккаб кўзгули антенна.

Изоҳ – Радиорелели алоқа линияларида қўлланилади.

Петлевой

симметричный вибратор

uz - halqali simmetrik

vibrator

ҳалқали симметрик

вибратор

en - loop symmetrical vibrator

Симметричный вибратор, оба плеча которого выполнены в виде короткозамкнутых шлейфов.

Ikkala yelkasi qisqa tutashtirilgan shleyflar ko'rinishida yasalgan, simmetrik vibrator.

Иккала елкаси қисқа туташтирилган шлейфлар кўринишида ясалган, симметрик вибратор.

Пиковая мощность огибающей (радиопередатчика)

uz - (radiouzatkichning)

og'ib o'tuvchi cho'qqi quvvati

(радиоузаткичнинг)

оғиб ўтувчи чўққи қуввати

en - peak envelope power

(of a radio transmitter)

Подводимая от передатчика к фидеру антенны мощность, усредненная за время одного радиочастотного периода, соответствующего максимальной амплитуде модуляционной огибающей, при нормальных условиях работы.

Normal ish sharoitlarida modulyatsion og'ib o'tuvchi ning maksimal amplitudasiga mos keluvchi bitta ra-

II

diochastota davri mobaynida uzatkichdan antenna-ning fideriga keltiriladigan quvvat.

Нормал иш шароитларида модуляцион оғиб ўтувчининг максимал амплитудасига мос келувчи битта радиочастота даври мобайнида узаткичдан антеннанинг фидерига келтириладиган қувват.

Плавный волноводный переход

uz - bir tekis

to‘lqino‘tkazgichli o‘tish

бир текис тўлқинўтказгичли ўтиш

en - tapered waveguide transition section

Волноводная секция, поперечное сечение которой постепенно изменяется. Применяется для сочленения волноводов с разным поперечным сечением.

Ко‘ndalang kesimi asta-sekin o‘zgaradigan to‘lqino‘tkazgichli seksiya. Kesimi turlicha bo‘lgan to‘lqino‘tkazgichlarni biriktirish uchun qo‘llaniladi.

Кўндаланг кесими аста-секин ўзгарадиган тўлқинўтказгичли секция. Кесими турлича бўлган тўлқинўтказгичларни бириктириш учун қўлланилади.

Плазменная антенна

uz - plazmali antenna

плазмали антенна

en - plasma aerial

Тип радиоантенн, в которых вместо металлических проводников для приема и передачи радиоволн используется ионизированный газ – плазма, обладающая высокой электропроводимостью.

Metall o‘tkazgichlarning o‘rniga radioto‘lqinlarni qabul qilish va uzatish uchun ionlangan gaz – yuqori elektr o‘tkazuvchanlikka ega plazma ishlatiladigan radioantennalar turi.

Металл ўтказгичларнинг ўрнига радиотўлқинларни қабул қилиш ва узатиш учун ионланган газ – юқори электр ўтказувчанликка эга плазма ишлатиладиган радиоантенналар тури.

Планарный волновод

uz - planar to‘lqino‘tkazgich

планар тўлқинўтказгич

en - planar waveguide

Волновод на основе полосковых структур, нанесенных на плоскую и гладкую подложку.

Yassi va tekis taglikka kiritilgan yassi strukturalar asosidagi to‘lqino‘tkazgich.

Ясси ва текис тагликка киритилган ясси структуралар асосидаги тўлқинўтказгич.

П

Пластическое оптическое волокно

uz - plastik optik tola

пластик оптик тола

en - plastic optical fiber

Волоконно-оптический кабель, изготовленный из пластика. Пластическое волокно имеет большее затухание и рассеивание, чем стеклянное волокно.

Plastikdan tayyorlangan optik-tolali kabel. Plastik tola shisha toлага nisbatan kattaroq soʻnish va sochilishga ega.

Пластикдан тайёрланган оптик-толали кабель. Пластик тола шиша толага нисбатан каттарок сўниш ва сочилишга эга.

Плечеобразный лепесток

uz - yelkasimon уяроқ

елкасимон япроқ

en - shoulder lobe

Боковой лепесток, смещенный относительно оси диаграммы направленности антенны и перекрывающийся с главным лепестком диаграммы направленности.

Antenna yoʻnalganlik diagrammasining oʻqiga nisbatan siljigan va yoʻnalganlik diagrammasining asosiy уяроғi bilan kesishuvchi yon уяроқ.

Антенна йўналганлик диаграммасининг ўқиға нисбатан силжиган ва йўналганлик диаграммасининг асосий япроғи билан кесишувчи ён япроқ.

Плоская антенная решетка

uz - yassi antenna panjarasi

ясси антенна панжараси

en - plane array, flat array

Поверхностная антенная решетка, излучающие элементы которой расположены на плоскости.

Nurlantiruvchi elementlari tekislikda joylashgan sirtli antenna panjarasi.

Нурлантирувчи элементлари текисликда жойлашган сиртли антенна панжараси.

Плоская радиоволна

uz - yassi radiotoʻlqin

ясси радиотўлқин

en - plane radio wave

Поперечная радиоволна, поверхности равных фаз которой представляют собой параллельные плоскости, перпендикулярные к направлению распространения.

Teng fazalarning sirti tarqalish yoʻnalishiga perpendikulyar boʻlgan parallel tekislikni oʻzida aks ettiradigan koʻndalang radiotoʻlqin.

Тенг фазаларнинг сирти тарқалиш йўналишиға перпендикуляр бўлган параллел текисликни ўзида акс эттирадиган кўндаланг радиотўлқин.

П

Плоский резонатор

uz - yassi rezonator

ясси резонатор

en - plane cavity

Оптический резонатор, образованный плоскими параллельными зеркалами.

Yassi parallel ko'zgular bilan hosil qilingan optik rezonator.

Ясси параллел кўзгулар билан ҳосил қилинган оптик резонатор.

Плоскополяризованная волна

uz - yassi qutblangan to'lqin

ясси қутбланган тўлқин

en - plane-polarized wave

Электромагнитная волна, у которой направление электрического поля и направление ее распространения всегда расположены в одной плоскости.

Elektr maydon va tarqalish yo'nalishlari har doim bir tekislikda joylashadigan elektromagnit to'lqin.

Электр майдон ва тарқалиш йўналишлари ҳар доим бир текисликда жойлашадиган электромагнит тўлқин.

Плоскость падения радиоволны

uz - radioto'lqinlarning tushish tekisligi

радиотўлқинларнинг

тушиш текислиги

en - plane of incidence of radio wave

Плоскость, проходящая через нормаль к поверхности раздела двух сред в точке падения радиоволны и направление распространения падающей радиоволны.

Radioto'lqinlarning tushish nuqtasida ikkita muhitning ajralish sirtiga va tushuvchi radioto'lqinning tarqalish yo'nalishiga normal orqali o'tuvchi tekislik.

Радиотўлқинларнинг тушиш нуқтасида иккита муҳитнинг ажралиш сиртига ва тушувчи радиотўлқиннинг тарқалиш йўналишига нормаль орқали ўтувчи текислик.

Плоскость поляризации радиоволны

uz - radioto'lqin

qutblanishining tekisligi

радиотўлқин

қутбланишининг текислиги

en - plane of polarization of radio wave

Плоскость, в которой находятся вектор напряженности электрического поля и направление распространения радиоволны.

Elektr maydon kuchlanganligining vektori va radioto'lqin tarqalishining yo'nalishi mavjud bo'lgan tekislik.

Электр майдон кучланганлигининг вектори ва радиотўлқин тарқалишининг йўналиши мавжуд бўлган текислик.

II

Плотность потока энергии

uz - energiya oqimining zichligi

энергия оқимининг зичлиги

en - energy flux density; power flux density

Плотность

(электрического) тока

uz - (elektr) tok zichligi

(электр) ток зичлиги

en - current density

Плотность (электрического) тока поляризации

uz - qutblanish (elektr) toki zichligi

қутбланиш (электр)

токи зичлиги

en - density of polarization (electrical) current

Количество потока энергии, проходящего через единичную площадку, расположенную перпендикулярно его направлению.

Yoʻnalishiga perpendikulyar joylashgan yagona maydon orqali oʻtuvchi energiya oqimining soni.

Йўналишига перпендикуляр жойлашган ягона майдон орқали ўтувчи энергия оқимининг сони.

Векторная величина, равная сумме плотности электрического тока проводимости, плотности электрического тока переноса и плотности электрического тока смещения.

Oʻtkazuvchanlik elektr tokining zichligi summasiga, koʻchirish elektr toki zichligi summasiga va siljish elektr toki zichligi summasiga teng vektor kattalik.

Ўтказувчанлик электр токининг зичлиги суммасига, кўчириш электр токи зичлиги суммасига ва силжиш электр токи зичлиги суммасига тенг вектор катталик.

Векторная величина, равная производной по времени от поляризованности.

Примечание – Поляризованность (электрическая) – векторная величина, характеризующая степень электрической поляризации вещества, равная пределу отношения электрического момента, связанного с элементом объема вещества, к объему этого элемента, когда объем и все размеры этого элемента стремятся к нулю.

Vaqt boʻyicha hosilaga teng qutblanganlikdan vektor kattalik.

Izoh – (Elektr) qutblanganlik – moddaning hajm elementi bilan, shu elementning hajmi va barcha oʻlchamlari nolga intilganda, bogʻliq boʻlgan elektr momentining nisbati chegarasiga teng moddaning elektr qutblanganligi darajasini tavsiflaydigan vektor kattalik.

Вақт бўйича ҳосилага тенг қутбланганликдан вектор катталик.

Изоҳ – (Электр) қутбланганлик – модданинг ҳажм элементи билан, шу элементнинг ҳажми ва барча ўлчамлари nolga intilganda, боғлиқ бўлган электр моментининг нисбати чегарасига тенг модданинг электр қутбланганлиги даражасини тавсифлайдиган вектор катталик.

П

Плотность (электрического) тока проводимости (переноса)

uz - o'tkazuvchanlik
(ko'chirish) (elektr) tokining
zichligi

Ўтказувчанлик (кўчириш)
(электр) токининг зичлиги
en - density of conduction
current

Векторная величина, равная пределу отношения электрического тока проводимости (переноса) сквозь некоторый элемент поверхности, нормальный к направлению движения носителей электрического заряда, к площади этого элемента, когда размеры этого элемента поверхности стремятся к нулю.

O'tkazuvchanlik (ko'chirish) elektr tokining ayrim sirt elementlari orqali elektr zaryadining eltuvchilari harakati yo'nalishiga, shu element maydoniga, shu sirt elementlarining o'lchami nolga intilganda, normal bo'lgan nisbat chegarasiga teng vektor kattalik.

Ўтказувчанлик (кўчириш) электр токининг айрим сирт элементлари орқали электр зарядининг элтувчилари ҳаракати йўналишига, шу элемент майдонига, шу сирт элементларининг ўлчами нолга интилганда, нормаль бўлган нисбат чегарасига тенг вектор катталик.

Плотность тока смещения

uz - siljish toki zichligi
силжиш токи зичлиги
en - density of displacement
current

Векторная величина, равная производной по времени от электрического смещения.

Vaqt bo'yicha hosilaga teng elektr siljishidan vektor kattalik.

Вақт бўйича ҳосилага тенг электр силжишидан вектор катталик.

Побочный лепесток

uz - no'naqbul yaproq
номақбул япроқ
en - spillover lobe

Паразитный лепесток, образующийся при неполном захвате излучаемой энергии зеркалом антенны.

Antenna ko'zgusi bilan nurlanadigan energiyani qisman qamrab olishda hosil qilinadigan parazit yaproq.

Антенна кўзгуси билан нурланадиган энергияни қисман қамраб олишда ҳосил қилинадиган паразит япроқ.

Поверхностная антенная решетка

uz - sirtli antenna panjarasi
сиртли антенна
панжараси
en - surface antenna array

Антенная решетка, излучающие элементы которой образуют некоторую поверхность.

Nurlantiruvchi elementlari ayrim sirtni hosil qiladigan antenna panjarasi.

Нурлантирувчи элементлари айрим сиртни ҳосил қиладиган антенна панжараси.

П

Поверхностная радиоволна

uz - sirtli radioto‘lqin

сиртли радиотўлқин

en - surface radio wave

Радиоволна, которая распространяется вдоль поверхности, разделяющей две среды, а ее характеристики определяются свойствами этих сред.

Ikkita muhitni ajratuvchi sirt bo‘ylab tarqaladigan, uning xarakteristikalari esa shu muhitning xususiyatlari bilan aniqlanadigan radioto‘lqin.

Иккита мухитни ажратувчи сирт бўйлаб тарқаладиган, унинг характеристикалари эса шу мухитнинг хусусиятлари билан аниқланадиган радиотўлқин.

Поверхностный эффект

uz - sirt effekt

сирт эффект

en - skin effect

Явление уменьшения плотности электрического тока в проводнике по мере удаления от поверхности в глубь проводника, вызванное затуханием проникающего в проводник электромагнитного поля.

O‘tkazgichdagi elektr toki zichligining o‘tkazgichning sirtidan ichiga kirib yo‘qotib borgan sari elektromagnit maydonning o‘tkazgichiga singadigan so‘nish bilan sodir etilgan kamayish hodisasi.

Ўтказгичдаги электр токи зичлигининг ўтказгичнинг сиртидан ичига кириб йўқотиб борган сари электромагнит майдоннинг ўтказгичига сингадиган сўниш билан содир этилган камайиш ҳодисаси.

Поворотная платформа

uz - buriladigan platforma

буриладиган платформа

en - rotating platform;

turntable; spinner

Платформа с параболической антенной и облучателем, установленная на подвижном объекте или спутнике, обеспечивающая автоматическую компенсацию отклонения луча от заданного направления в процессе движения объекта.

Obyektning harakati jarayonida berilgan yo‘nalishdan nur og‘ishining avtomatik kompensatsiyasini ta‘minlaydigan, ko‘chma obyektga yoki yo‘ldoshga o‘rnatilgan parabolik antennali yoki nurlagichli platforma.

Объектнинг ҳаракати жараёнида берилган йўналишдан нур оғишининг автоматик компенсациясини таъминлайдиган, кўчма объектга ёки йўлдошга ўрнатилган параболик антеннали ёки нурлагичли платформа.

II

Повторное использование частот

uz - chastotalarning takroran ishlatilishi

частоталарнинг такроран ишлатилиши

en - frequency reuse repeated employment of frequencies

Способ организации связи, при котором одни и те же частоты многократно используются в разных зонах обслуживания.

Aynan bir chastotalardan xizmat ko'rsatishning turli zonalarida ko'p marta foydalanishga asoslangan aloqani tashkil qilish usuli.

Айнан бир частоталардан хизмат кўрсатишнинг турли зоналарида кўп марта фойдаланишга асосланган алоқани ташкил қилиш усули.

Повышенная рефракция

uz - ko'tarilgan refraksiya

кўтарилган рефракция

en - superstandard refraction

Эффект, связанный с увеличением дальности связи при распространении радиоволн в тропосфере, при котором рефракция изменяется от стандартной до критической.

Примечание – Наиболее часто повышенная рефракция возникает в вечерние, ночные и утренние часы летних месяцев, что связано с температурными перепадами и резким убыванием влажности с увеличением высоты от поверхности Земли.

Refraksiya standart refraksiyadan kritik refraksiyagacha o'zgaradigan troposferadagi radioto'lqinlarning tarqalishida aloqa uzoqligini oshirish bilan bog'liq effekt.

Izoh – Yuqori refraksiya ko'pincha yoz oylarining kechqurungi, tungi va ertalabki soatlarida sodir bo'ladi, bu temperaturaning farqi va namlikning keskin kamayishi Yer sirtidan balandligining oshishi bilan bog'liq.

Рефракция стандарт рефракциядан критик рефракциягача ўзгарадиган тропосферадаги радиотўлқинларнинг тарқалишида алоқа узоклигини ошириш билан боғлиқ эффект.

Изоҳ – Юқори рефракция кўпинча ёз ойларининг кечқурунги, тунги ва эрталабки соатларида содир бўлади, бу температуранинг фарқи ва намликнинг кескин камайиши Ер сиртидан баландлигининг ошиши билан боғлиқ.

Поглощение

uz - yutilish

ютилиш

en - absorbtion

1 Потери мощности в оптоволокне в результате преобразования оптической мощности в тепло, вызванное наличием загрязнений, таких как металлы и гидроксильные ионы, а также восприимчивостью к радиационному излучению.

2 Затухание радиоволн, происходящее вследствие превращения электромагнитных волн в другой вид энергии, обычно в теплоту.

II

1 Optik quvvatning metallar va gidroksil ionlar kabi ifloslanishlar mavjudligi, shuningdek radiatsion nurlanishga ta'sirchanlik orqasida kelib chiqadigan issiqlikka aylanishi natijasida optik tolada quvvatning yo'qolishlari.

2 Elektromagnit to'lqinlarning, energiyaning boshqa turiga, odatda, issiqlikka aylanishi oqibatida radio-to'lqinlarning so'nishi.

1 Оптик қувватнинг металллар ва гидроксил ионлар каби ифлосланишлар мавжудлиги, шунингдек, радиацион нурланишга таъсирчанлик орқасида келиб чиқадиган иссиқликка айланиши натижасида оптик толада қувватнинг йўқолишлари.

2 Электромагнит тўлқинларнинг, энергиянинг бошқа турига, одатда, иссиқликка айланиши оқибатида радиотўлқинларнинг сўниши.

Поглощение (абсорбция) света

uz - yorug'lik yutilishi
(absorbsiya)

ёруғлик ютилиши
(абсорбция)

en - absorption of light

Явление уменьшения энергии световой волны при ее распространении в веществе вследствие преобразования энергии волны в другие виды энергии. В результате поглощения интенсивность света при прохождении через вещество уменьшается.

To'lqin energiyasini energiyaning boshqa turlariga o'zgartirish natijasida uning moddada tarqalishida yorug'lik to'lqini energiyasining kamayish hodisasi. Yutilish natijasida yorug'lik intensivligi modda orqali o'tishda kamayadi.

Тўлқин энергиясини энергиянинг бошқа турларига ўзгартириш натижасида унинг моддада тарқалишида ёруғлик тўлқини энергиясининг камайиш ходисаси. Ютилиш натижасида ёруғлик интенсивлиги модда орқали ўтишда камаяди.

Поглощение радиоволн **uz** - radioto'lqinlarning yutilishi

радиотўлқинларнинг
ютилиши

en - absorption of radiowaves

Уменьшение энергии радиоволны вследствие частичного перехода ее в тепловую энергию в результате взаимодействия со средой.

Radioto'lqinlar energiyasining uning issiqlik energiyasiga muhit bilan o'zaro ta'siri tufayli qisman o'tishi natijasida pasayishi.

Радиотўлқинлар энергиясининг унинг иссиқлик энергиясига муҳит билан ўзаро таъсири туфайли қисман ўтиши натижасида пасайиши.

П

Поглощение радиоволн в водяном паре

uz - suv bug'ida

radioto'lqinlarning yutilishi

сув буғида

радиотўлқинларнинг

ютилиши

en - absorption of radiowaves in water steam

Ослабление радиоволн в водяном паре тропосферы, которое имеет ярко выраженный частотно-зависимый характер.

Radioto'lqinlarni troposferaning suv bug'ida susayishi, u aniq ifodalangan chastotaviy bog'liq xarakterga ega.

Радиотўлқинларни тропосферанинг сув буғида сусайиши, у аниқ ифодаланган частотавий боғлиқ характерга эга.

Поглощение радиоволн в кислороде

uz - radioto'lqinlarning

kislorodda yutilishi

радиотўлқинларнинг

кислородда ютилиши

en - oxygen absorption of radiowaves

Ослабление радиоволн в газовой среде тропосферы, которое имеет ярко выраженный частотно-зависимый характер.

Radioto'lqinlarning troposferaning gazli muhitida aniq ifodalangan chastotaviy bog'liqlik xarakteridagi susayishi.

Радиотўлқинларнинг тропосферанинг газли муҳида аниқ ифодаланган частотавий боғлиқлик характеридаги сусайиши.

Поглощение радиоволн в осадках

uz - radioto'lqinlarning

yog'inlardagi yutilishi

радиотўлқинларнинг

ёғинлардаги ютилиши

en - precipitation absorption of radiowaves

Явление ослабления радиоволны, вызванное жидкими гидрометеорами (дождем, мокрым снегом); зависящее от рабочей частоты станции.

Radioto'lqinlarning suyuq gidrometeorlar (yomg'ir, ho'l qor) tufayli sodir bo'lgan stansiyaning ishchi chastotasiga bog'liq bo'lgan susayish hodisasi.

Радиотўлқинларнинг суюқ гидрометеорлар (ёмғир, ҳўл қор) туфайли содир бўлган станциянинг ишчи частотасига боғлиқ бўлган сусайиш ҳодисаси.

Подавление боковых лепестков

uz - yon uyroqlarni bostirish

ён япроқларни бостириш

en - side-lobe suppression

1 Использование экранирующего влияния рельефа местности для ослабления излучения по боковым лепесткам диаграммы направленности антенны.

2 Метод пространственной селекции помех, при котором в диаграмме направленности антенны на месте бокового лепестка, пространственное положение которого совпадает с направлением на источник помех, формируется провал.

II

1 Antenna yoʻnalganlik diagrammasining yon yaroqlari boʻyicha nurlanishni susaytirish uchun joy reliefining ekranlashtiruvchi taʼsiridan foydalanish.

2 Xalaqitlar seleksiyasining fazoviy metodi, unda antenna yoʻnalganlik diagrammasida fazoviy holati yoʻnalishi bilan halaqit manbaiga mos keladigan yon yaroq oʻrnida pasayish shakllanadi.

1 Антенна йўналганлик диаграммасининг ён япроқлари бўйича нурланишни сусайтириш учун жой рельефининг экранлаштирувчи таъсирдан фойдаланиш.

2 Халақитлар селекциясининг фазовий методи, унда антенна йўналганлик диаграммасида фазовий ҳолати йўналиши билан ҳалақит манбаига мос келадиган ён япроқ ўрнида пасайиш шаклланади.

Подавление

многолучевости

uz - koʻp nurlilikni bostirish

кўп нурлилиқни

бостириш

en - antimultipath

Устранение искажений, обусловленных многолучевым распространением радиоволн.

Примечание – Обычно реализуется за счет использования различных методов пространственного, частотного или временного разнесения сигналов, а также путем расширения спектра.

Radiotoʻlqinlarning koʻp nurli tarqalishi bilan asoslangan buzilishlarni bartaraf etish.

Izoh – Odatda, signallarning fazoviy, chastotaviy yoki vaqt boʻyicha tarqalish metodlaridan foydalanish hisobiga, shuningdek spektrni kengaytirish yoʻli bilan amalga oshiriladi.

Радиотўлқинларнинг кўп нурли тарқалиши билан асосланган бузилишларни бартараф этиш.

Изоҳ – Одатда, сигналларнинг фазовий, частотавий ёки вақт бўйича тарқалиш методларидан фойдаланиш ҳисобида, шунингдек спектрни кенгайтириш йўли билан амалга оширилади.

Подавление помех

uz - xalaqitlarni bostirish

халақитларни бостириш

en - interference suppression,

interference elimination

Мероприятия, имеющие целью ослабление или устранение влияния помех.

Xalaqitlar taʼsirini bartaraf etishga yoki kamaytirishga qaratilgan tadbirlar.

Халақитлар таъсирини бартараф этишга ёки камайитиришга қаратилган тадбирлар.

П

Подвижная радиосвязь

uz - mobil radioaloqa
мобил радиоалоқа
en - mobile radio
communication

Радиосвязь между стационарной и подвижными радиостанциями либо только между подвижными радиостанциями.

Stasionar va mobil radiostansiyalar o'rtasidagi yoki faqat mobil radiostansiyalar o'rtasidagi radioaloqa.

Стационар ва мобил радиостанциялар ўртасидаги ёки фақат мобил радиостанциялар ўртасидаги радиоалоқа.

Поддиапазон частот

uz - chastotalarning quyi diapazoni
частоталарнинг қуйи
диапазони
en - subband of frequencies

Часть диапазона рабочих частот, в пределах которого обеспечивается работа радиостанции.

Ишчи частоталар диапазониинг бир қисми, унинг чегарасида радиостанциянинг иши таъминланади.

Подспутниковая точка

uz - yo'ldosh ostidagi nuqta
йўлдош остидаги нуқта
en - subsatellite point

Точка на поверхности Земли непосредственно под спутником. Для случая сферической Земли эта точка находится на пересечении линии из центра Земли к спутнику и поверхностью Земли.

Bevosita yo'ldosh ostida joylashgan Yer sirtidagi nuqta. Sferik Yer holati uchun bu nuqta Yer markazidan yo'ldoshga va Yer sirti liniyalarining kesishishida mavjud bo'ladi.

Бевосита йўлдош остида жойлашган Ер сиртидаги нуқта. Сферик Ер ҳолати учун бу нуқта Ер марказидан йўлдошга ва Ер сирти линияларининг кесишишида мавжуд бўлади.

Показатель ослабления

uz - susayish ko'rsatkichi
сусайиш кўрсаткичи
en - attenuation index

Величина, обратная расстоянию, на котором поток излучения ослабляется из-за поглощения и рассеяния излучения в среде в определенное число раз.

Nurlanish oqimi nurlanishning muhitdagi yutilishi va sochilishi tufayli muhitda ma'lum bir songa susayadigan masofaga teskari kattalik.

Нурланиш оқими нурланишнинг мухитдаги ютилиши ва сочилиши туфайли мухитда маълум бир сонга сусаядиган масофага тескари катталик.

II

Показатель преломления среды

uz - muhitning sinish ko'rsatkichi

муҳитнинг синиш кўрсаткичи

en - refractive index medium, index of refraction medium

Отношение скорости распространения света в вакууме к скорости света (электромагнитной волны) в среде (абсолютный показатель преломления).

Vakuumdagi yorug'lik tarqalish tezligining muhitdagi (sinishning absolyut ko'rsatkichi) yorug'lik (elektromagnit to'lqin) tezligiga nisbati.

Вакуумдаги ёруғлик тарқалиш тезлигининг муҳитдаги (синишнинг абсолют кўрсаткичи) ёруғлик (электромагнит тўлқин) тезлигига нисбати.

Покрываемая площадь (зона покрытия)

uz - qoplanuvchi maydon (qoplash zonasi)

қопланувчи майдон (қоплаш зонаси)

en - coverage area

1 Участок земной поверхности, в пределах которого гарантируются энергетические соотношения, достаточные для организации связи.

2 Географическая зона, в которой гарантируется уверенный приём радиосигналов от мобильных и базовых станций в прямом и обратном каналах связи.

1 Yer yuzasining, aloqani tashkil etish uchun yetarli darajadagi energetik nisbatlar kafolatlanadigan, uchastkasi.

2 To'g'ri va teskari yo'nalishdagi aloqa kanallarida mobil va tayanch stansiyalardan keladigan radiosignallarning ishonchli qabuli kafolatlanadigan geografik zona.

1 Ер юзасининг, алоқани ташкил этиш учун етарли даражадаги энергетик нисбатлар кафолатландиган, участкаси.

2 Тўғри ва тескари йўналишдаги алоқа каналларида мобил ва таянч станциялардан келадиган радиосигналларнинг ишончли қабули кафолатландиган географик зона.

Поле ближней зоны

uz - yaqin zona maydoni

яқин зона майдони

en - near field

Преобладающее электрическое и/или магнитное поле, существующее на расстоянии $d < \lambda/2\pi$, (λ – длина волны) при условии, что физические размеры источника много меньше, чем расстояние d .

Manbaning fizik o'lchamlari d masofaga nisbatan kichik bo'lganda, $d < \lambda/2\pi$, (λ – to'lqin uzunligi) masofada mavjud bo'lgan ko'p uchraydigan elektr va/yoki magnit maydon.

II

Манбанинг физик ўлчамлари d масофага нисбатан кичик бўлганда, $d < \lambda/2\pi$, (λ – тўлқин узунлиги) масофада мавжуд бўлган кўп учрайдиган электр ва ёки магнит майдон.

Поле дальней зоны

uz - uzoq zona maydoni

узоқ зона майдони

en - far-zone field, far field

Область, в которой плотность потока энергии излучения приблизительно обратно пропорциональна квадрату расстояния от антенны.

Nurlanish energiyasi oqimining zichligi antennadan taxminan masofa kvadratiga teskari proporsional boʻlgan maydon.

Нурланиш энергияси оқимининг зичлиги антеннадан тахминан масофа квадратига тескари пропорционал бўлган майдон.

Поле электромагнитное

uz - elektromagnit maydon

электромагнит майдон

en - electromagnetic field

Всё пространство или его часть, в каждой точке которого существуют взаимосвязанные электрические и магнитные поля, которые описываются фундаментальной системой уравнений Максвелла.

Har bir nuqtasida oʻzaro bogʻliq, Maksvellning fundamental tenglamalar tizimi orqali ifodalanadigan elektr va magnit maydonlar mavjud boʻlgan fazo yoki uning bir qismi.

Хар бир нуқтасида ўзаро боғлиқ, Максвеллнинг фундаментал тенгламалар тизими орқали ифодаланадиган электр ва магнит майдонлар мавжуд бўлган фазо ёки унинг бир қисми.

Полное внутреннее отражение

uz - toʻla ichki qaytish

тўла ички қайтиш

en - total internal reflection

Отражение волн от поверхности раздела двух прозрачных сред, при котором преломленные волны полностью отсутствуют.

Singan toʻlqinlar umuman boʻlmagan ikkita shaffof muhitning ajralish sirtidan qaytgan toʻlqin.

Синган тўлқинлар умуман бўлмаган иккита шэффиф мухитнинг ажралиш сиртидан қайтган тўлқин.

П

Полное входное

сопротивление антенны

uz - antennaning to'liq ichki qarshiligi

антеннанинг тўлиқ ички қаршилиги

en - antenna impedance

Полное электрическое сопротивление цепи, измеренное на входных зажимах антенны.

Antennaning kirish qisqichlarida o'lchangan zanjirning to'liq elektr qarshiligi.

Антеннанинг кириш қисқичларида ўлчанган занжирнинг тўлиқ электр қаршилиги.

Положительная

атмосферная рефракция

радиоволн

uz - radioto'lqinlarning ijobiy atmosfera refraksiyasi

радиотўлкинларнинг ижобий атмосфера

рефракцияси

en - positive atmospheric refraction of radiowaves

Атмосферная рефракция радиоволн, имеющая место в тропосфере при убывающем с высотой коэффициенте преломления воздуха.

Troposferada havoning sinish koeffitsiyenti balandligi bilan pasayadigan joyga ega radioto'lqinlarning atmosfera refraksiyasi.

Тропосферада ҳавонинг синиш коэффициенти баландлиги билан пасаядиган жойга эга радиотўлкинларнинг атмосфера рефракцияси.

Положительный

доплеровский сдвиг

частоты

uz - chastotaning musbat

Doppler siljishi

частотанинг мусбат

Допплер силжиши

en - positive Doppler shift

(up Doppler)

Эффект доплеровского возрастания частоты при приближении подвижного объекта к базовой станции.

Mobil obyektning tayanch stansiyaga yaqinlashganida chastotaning Doppler ortish effekti.

Мобил объектнинг таянч станцияга яқинлашганида частотанинг Допплер ортиш эффекти.

Полоса рабочих частот

uz - ishchi chastotalar polosasi

ишчи частоталар

полосаси

en - operating frequency band

Полоса, ограниченная нижней и верхней частотами, в пределах которой электрические параметры антенны удовлетворяют техническим требованиям на антенну конкретного типа.

Past va yuqori chastotalar bilan cheklangan polosa, uning doirasida antennaning elektr parametrlari aniq turdagi antennaga qo'yiladigan texnik talablarni qanoatlantiradi.

Паст ва юқори частоталар билан чекланган полоса, унинг доирасида антеннанинг электр параметрлари аниқ турдаги антеннага қўйиладиган техник талабларни қаноатлантиради.

П

Полоса частот

uz - chastotalar polisasi
частоталар полосаси
en - frequency band

Область частот, ограниченная нижним и верхним пределами.

Quyí va yuqori chegaralar bilan chegaralangan chastotalar sohasi.

Куйи ва юқори чегаралар билан чегараланган частоталар соҳаси.

Полосковая линия

uz - polosali liniya
полосали линия
en - strip line

Линия передачи, образованная двумя близко расположенными металлическими лентами, обращенными друг к другу широкими поверхностями, между которыми обычно проходит проводник в виде узкой металлической ленты.

Примечание – Вместо металлических лент могут использоваться тонкие слои фольги, нанесенные на слои диэлектрика. Полосковые линии применяются в высокочастотных трактах, где не требуется передача больших мощностей.

O‘rtasidan ensiz metall tasma ko‘rinishidagi o‘tkazgich o‘tgan, bir-biriga keng sirtlar orqali qaragan, yaqin joylashgan ikki metall tasma hosil qilgan uzatish liniyasi.

Izoh – Metall tasmalar o‘rniga dielektrik sirtiga yupqa surtilgan folga qatlamlaridan foydalanish mumkin. Polosali liniyalar katta quvvatlarni uzatish talab etilmaydigan yuqori chastota traktlarda qo‘llaniladi.

Ўртасидан энсиз металл тасма кўринишидаги ўтказгич ўтган, бир-бирига кенг сиртлар орқали қараган, яқин жойлашган икки металл тасма ҳосил қилган узатиш линияси.

Изоҳ – Металл тасмалар ўрнига диэлектрик сиртига юпқа суртилган фольга қатламларидан фойдаланиш мумкин. Полосали линиялар катта қувватларни узатиш талаб этилмайдиган юқори частота трактларда қўлланилади.

Полосковый вибратор

uz - polosali vibrator
полосали вибратор
en - strip dipole; strip vibrator

Вибратор в виде отрезка открытой полосковой линии, расположенного на слое диэлектрика.

Ochiq polisasi liniya kesimi ko‘rinishidagi dielektrik qatlamida joylashgan vibrator.

Очиқ полосаси линия кесими кўринишидаги диэлектрик қатламида жойлашган вибратор.

II

Полосковый волновод

uz - polosali to‘lqino‘tkazgich

полосали

тўлқинўтказгич

en - strip waveguide

Волновод, состоящий из металлических полосок, разделенных диэлектриком.

Dielektrik bilan ajratilgan metall polosalardan iborat to‘lqino‘tkazgich.

Диэлектрик билан ажратилган металл полосалардан иборат тўлқинўтказгич.

Полуволновый симметричный (одноволновый) вибратор

uz - yarim to‘lqinli (bir to‘lqinli) simmetrik vibrator

ярим тўлқинли (бир тўлқинли) симметрик вибратор

en - half-wave dipole (full-wave dipole)

Линейный симметричный вибратор, длина которого равна половине длины волны (одной длине волны).

Uzunligi to‘lqin (to‘lqinning bitta uzunligi) uzunligining yarmiga teng liniyaviy simmetrik vibrator.

Узунлиги тўлқин (тўлқиннинг битта узунлиги) узунлигининг ярмига тенг линиявий симметрик вибратор.

Полуволновый (четвертьволновый) несимметричный вибратор

uz - yarim to‘lqinli (chorak to‘lqinli) nosimmetrik vibrator

ярим тўлқинли (чорак тўлқинли) носимметрик вибратор

en - half-wave monopole, half-wavelength monopole (quarter-wave monopole)

Линейный несимметричный вибратор, длина которого равна половине (четверти) длины волны.

Uzunligi to‘lqin uzunligining yarmiga (chorak qisimga) teng chiziqli nosimmetrik vibrator.

Узунлиги тўлқин узунлигининг ярмига (чорак кисмига) тенг чизикли носимметрик вибратор.

Полужесткий радиочастотный кабель

uz - yarim qattiq radiochastota kabeli

ярим қаттиқ

радиочастота кабели

en - semi-rigid radio-frequency cable

Радиочастотный кабель, сохраняющий после изгиба свое изогнутое состояние.

Egishdan so‘ng o‘zining egilgan holatini saqlab qoluvchi radiochastota kabeli.

Эгилишдан сўнг ўзининг эгилган ҳолатини сақлаб қолувчи радиочастота кабели.

Полусферический оптический резонатор

uz - yarim sferik optik rezonator

ярим сферик оптик

резонатор

Оптический резонатор, у которого одно зеркало плоское, а второе – сферическое.

Bitta ko‘zgusi yassi, ikkinchisi esa sferik bo‘lgan optik rezonator.

П

en - hemispheric(al) beam resonator, hemispheric(al) optical resonator

Поляризатор

uz - qutblagich
кутблагич

en - polarizer

Битта кўзгуси ясси, иккинчиси эса сферик бўлган оптик резонатор.

1 Устройство, преобразующее проходящее через него или отражающееся от него оптическое излучение в поляризованное.

2 Устройство, преобразующее один вид поляризации поля в волноводе в другой.

1 O‘zidan o‘tadigan yoki o‘zidan qaytadigan optik nurlanishni qutblangan nurlanishga o‘zgartiradigan qurilma.

2 To‘lqino‘tkazgichda maydon qutblanishining bitta turini boshqasiga o‘zgartiradigan qurilma.

1 Ўзидан ўтадиган ёки ўзидан қайтадиган оптик нурланишни кутбланган нурланишга ўзгартирадиган қурилма.

2 Тўлқинўтказгичда майдон кутбланишининг битта турини бошқасига ўзгартирадиган қурилма.

Поляризационная диаграмма

uz - qutblangan diagramma
кутбланган диаграмма

en - polarization pattern

Диаграмма, отражающая зависимость поляризации поля антенны от направления в дальней зоне.

Antenna maydonining qutblanishini uzoq zonadagi yo‘nalishga bog‘liqligini aks ettiradigan diagramma.

Антенна майдонининг кутбланишини узоқ зонадаги йўналишга боғлиқлигини акс эттирадиган диаграмма.

Поляризационная избирательность

uz - qutblangan tanlovchanlik
кутбланган танловчанлик

en - polarization selectivity

1 Способность приемной станции выделять радиосигналы определенной поляризации.

2 Селекция сигналов, основанная на различении поляризации полезного сигнала и помех.

1 Qabul qiluvchi stansiyaning ma’lum qutblanish radiosignallarini ajratish qobiliyati.

2 Foydali signal va xalaqitlarning qutblanishini farqlashga asoslangan signallar seleksiyasi.

1 Қабул қилувчи станциянинг маълум кутбланиш радиосигналларини ажратиш қобилияти.

2 Фойдали сигнал ва халақитларнинг кутбланишини фарқлашга асосланган сигналлар селекцияси.

П

Поляризационная развязка

uz - qutblangan ajralish

кутбланган ажралиш

en - polarization decoupling
cross-polarization isolation

Отношение мощности, полученной от одной из волн, к мощности другой волны при настройке приемника на поляризацию первой волны.

To‘lqinlarning biridan olingan quvvatning boshqa to‘lqin quvvatiga birinchi to‘lqinning qutblanishiga qabulqilgichni sozlashdagi nisbati.

Тўлқинларнинг биридан олинган қувватнинг бошқа тўлқин қувватига биринчи тўлқиннинг қутбланишига қабулқилгични созлашдаги нисбати.

Поляризационная селекция

uz - qutblangan seleksiya

кутбланган селекция

en - polarization selection
(method); polarization discrimination (method)

Метод селекции, основанный на разделении полезного и мешающего сигналов с помощью поляризационного фильтра.

Foydali va xalaqit qiluvchi signallarni qutblanish filtri yordamida ajratishga asoslangan seleksiya metodi.

Фойдали ва халақит қилувчи сигналларни қутбланиш фильтри ёрдамида ажратишга асосланган селекция методи.

Поляризационное замирание

uz - qutblangan tinish

кутбланган тиниш

en - polarization fading

Замирение радиосигнала, вызываемое изменением направления поляризации радиоволны по отношению к приемной антенне.

Пример – Замирание, вызванное воздействием магнитного поля Земли на радиоволны, распространяющиеся через неоднородную ионосферу.

Radioto‘lqin qutblanishining yo‘nalishini qabul qiluvchi antennaga nisbatan o‘zgartirishi bilan sodir bo‘ladigan radiosignal tinishi.

Misol – Yer magnit maydonining bir jinsli bo‘lmagan ionosfera orqali tarqaladigan radioto‘lqinlarga ta’siri bilan sodir bo‘ladigan tinish.

Радиотўлқин қутбланишининг йўналишини қабул қилувчи антеннага нисбатан ўзгартириши билан содир бўладиган радиосигнал тиниши.

Мисол – Ер магнит майдонининг бир жинсли бўлмаган ионосфера орқали тарқаладиган радиотўлқинларга таъсири билан содир бўладиган тиниш.

П

Поляризационное разделение, разделение по поляризации

uz - qutblangan bo‘lish,
qutblanish bo‘yicha bo‘lish
қутбланган бўлиш,
қутбланиш бўйича бўлиш

en - polarization multiplexing

Поляризационное разнесение

uz - qutblangan tarqatish
қутбланган тарқатиш

en - polarization diversity

Поляризационный селектор

uz - qutblangan selektor
қутбланган селектор

en - polarization selector;
orthomode transducer

Поляризация

uz - qutblanish
қутбланиш

en - polarization

Метод сложения нескольких сигналов на одной несущей с использованием разных плоскостей поляризации.

Bir nechta signalni qutblanishning turli tekisliklaridan foydalanib bitta eltuvchiga qo‘shish metodi.

Бир нечта сигнални қутбланишнинг турли текисликларидан фойдаланиб битта элтувчига қўшиш методи.

Метод пространственного разнесения, при котором сигнал излучается через антенну, имеющую две линейные поляризации (вертикальную и горизонтальную), с соответствующим снижением мощности в каждом канале на 3 dB.

Fazoviy tarqatish metodi, unda signal, quvvatning har bir kanalda 3 dB ga tegishli ravishda pasayishi bilan ikkita (vertikal va gorizontal) chiziqqli qutblanishga ega antenna orqali nurlanadi.

Фазовий тарқатиш методи, унда сигнал, қувватнинг ҳар бир каналда 3 dB га тегишли равишда пасайиши билан иккита (вертикал ва горизонтал) чизикли қутбланишга эга антенна орқали нурланади.

Элемент волноводного тракта, применяемый для разделения распространяющихся в волноводе волн со взаимно перпендикулярной поляризацией.

To‘lqino‘tkazgichda tarqaladigan ikki tomonlama perpendikulyar qutblanishli to‘lqinlarni ajratish uchun qo‘llaniladigan to‘lqino‘tkazgichli trakt elementi.

Тўлқинўтказгичда тарқаладиган икки томонлама перпендикуляр қутбланишли тўлқинларни ажратиш учун қўлланиладиган тўлқинўтказгичли тракт элементи.

Ориентация вектора напряженности электрического поля электромагнитного поля.

Elektromagnit maydon elektr maydonining kuchlanganlik vektori orientatsiyasi.

Электромагнит майдон электр майдонининг кучланганлик вектори ориентацияси.

П

Поляризация радиоволны

uz - radiotoʻlqinning
qutblanishi

радиотўлқиннинг

кутбланиши

en - polarization

Характеристика радиоволны, определяющая направление вектора напряженности электрического поля.

Elektr maydon kuchlanganlik vektorining yoʻnalishini aniqlaydigan radiotoʻlqinlar xarakteristikasi.

Электр майдон кучланганлик векторининг йўналишини аниқлайдиган радиотўлқинлар характеристикаси.

Поляризованная электромагнитная волна

uz - qutblangan elektromagnit
toʻlqini

кутбланган

электромагнит тўлқини

en - polarized electromagnetic
wave

Электромагнитная волна, имеющая неодинаковые амплитуды магнитного и соответственно электрического поля в различных направлениях в плоскости, перпендикулярной направлению распространения волны.

Toʻlqin tarqalishining yoʻnalishiga perpendikulyar tekislikdagi turli yoʻnalishlarda magnit va tegishli ravishdla elektr maydonning bir xil boʻlmagan amplitudalariga ega elektromagnit toʻlqin.

Тўлқин тарқалишининг йўналишига перпендикуляр текисликдаги турли йўналишларда магнит ва тегишли равишда электр майдоннинг бир хил бўлмаган амплитудаларига эга электромагнит тўлқин.

Поляризуемость

uz - qutblanuvchanlik

кутбланувчанлик

en - polarizability

Свойство изменять напряженность электрического поля под воздействием приложенного электрического поля.

Berilgan elektr maydon taʼsirida elektr maydon kuchlanganligini oʻzgartirish xususiyati.

Берилган электр майдон таъсирида электр майдон кучланганлигини ўзгартириш хусусияти.

Поляроид

uz - polyaroid

поляроид

en - polaroid

Поляризационный светофильтр, один из основных типов оптических линейных поляризаторов, представляющий собой тонкую поляризационную пленку, заклеенную для защиты от механических повреждений и действия влаги между двумя прозрачными пластинками (пленками).

II

Polyarizatsion yorug'lik filtri, optik chiziqli qutblagichlarning asosiy turlaridan biri, mexanik shikastlanishlardan va ikki shaffof plastinka (plyonka) orasida namning ta'siridan himoyalash uchun yopishtirilgan yupqa polyarizatsion plyonkani o'zida ifodalaydi.

Поляризациян ёруғлик фильтри, оптик чизиқли кутблагичларнинг асосий турларидан бири, механик шикастланишлардан ва икки шаффоф пластинка (плёнка) орасида намнинг таъсиридан химоялаш учун ёпиштирилган юпка поляризациян плёнкани ўзида ифодалайди.

Помеха (полезному сигналу)

uz - xalaqit (foydali signalga)

халақит (фойдали сигналга)

en - interference (to a wanted signal)

Нарушение приема полезного сигнала, вызванное мешающими сигналами, шумом или электромагнитными возмущениями.

Xalaqit qiluvchi signallar, shovqin yoki elektromagnit g'alayonlanish natijasida yuzaga keladigan, foydali signalni qabul qilishning buzilishi.

Халақит қилувчи сигналлар, шовқин ёки электромагнит ғалаёнланиш натижасида юзага келадиган, фойдали сигнални қабул қилишнинг бузилиши.

Помеха от солнечного излучения

uz - Quyosh nurlanishi

keltirib chiqaradigan xalaqit

Қуёш нурланиши келтириб чиқарадиган халақит

en - Sun interference

Возникновение дополнительного шума в антенне земной станции при ее ориентации на Солнце.

Yer stansiyasi antennasida, uni Quyoshga yo'naltirilganda, qo'shimcha shovqinning paydo bo'lishi.

Ер станцияси антеннасида, уни Қуёшга йўналтирилганда, қўшимча шовқиннинг пайдо бўлиши.

Помеха от соседних каналов

uz - qo'shni kanallardan

bo'ladigan xalaqit

қўшни каналлардан бўладиган халақит

en - adjacent channel interference

Помеха, возникающая от частот других каналов, отстоящих от рабочего на величину, кратную шагу сетки частот.

Ishchi chastotadan chastotalar to'ri qadamiga karrali kattalikka farqlanuvchi boshqa kanallar chastotasidan yuzaga keladigan xalaqit.

Ишчи частотадан частоталар тўри қадамига қаррали катталikka фарқланувчи бошқа каналлар частотасидан юзага келадиган халақит.

П

Помеха от соседнего спутника

uz - qo'shni yo'ldoshdan bo'ladigan xalaqit

кўшни йўлдошдан бўладиган халақит

en - adjacent satellite interference

Помеха, вызванная излучением сигналов спутника, находящегося на той же или рядом расположенной орбите.

Bitta orbitada joylashgan yoki yonma-yon joylashgan orbitadagi yo'ldosh signallari nurlanishidan yuzaga keladigan xalaqit.

Битта орбитада жойлашган ёки ёнма-ён жойлашган орбитадаги йўлдош сигналлари нурланишидан юзага келадиган халақит.

Помехи

uz - xalaqitlar

халақитлар

en - interference

Электромагнитные возмущения и колебания, воздействующие на радиоприемное устройство помимо полезного сигнала, которые приводят к искажению последнего и ухудшению качества приема, а также неустойчивости и сокращению дальности связи.

Radioqabul qilish qurilmasiga ta'sir ko'rsatuvchi, foydali signal buzilishiga, qabul sifati yomonlashuviga, shuningdek aloqaning ishonchli bo'lmasligiga va masofasining qisqarishiga olib keladigan elektromagnit g'alayonlanish hamda tebranishlar.

Радиоқабул қилиш қурилмасига таъсир кўрсатувчи, фойдали сигнал бузилишига, қабул сифати ёмонлашувига, шунингдек алоқанинг ишончли бўлмаслигига ва масофасининг қисқаришига олиб келадиган электромагнит ғалаёнланиш ҳамда тебранишлар.

Пониженная рефракция

uz - pasaytirilgan refraksiya pasaytirilgan

рефракция

en - substandard refraction

Эффект, связанный с увеличением дальности связи при распространении радиоволн в тропосфере. Примечание – В случае пониженной рефракции коэффициент рефракции определяется из соотношения $0 \leq k_{\text{реф}} < 4/3$.

Radioto'lqinlarning troposferada tarqalishida aloqa uzoqligini oshirish bilan bog'liq effekt.

Izoh – Pasaytirilgan refraksiya holatida refraksiya koeffitsiyenti $0 \leq k_{\text{реф}} < 4/3$ nisbati orqali aniqlanadi.

Радиотўлқинларнинг тропосферада тарқалишида алоқа узоқлигини ошириш билан боғлиқ эффект.

Изоҳ – Пасайтирилган рефракция ҳолатида рефракция коэффициенти $0 \leq k_{\text{реф}} < 4/3$ нисбати орқали аниқланади.

II

Поперечная мода

uz - ko'ndalang moda

кўндаланг мода

en - cross mode

Стоячая волна в резонаторе, образованная при сложении волн, распространяющихся под углом к оси резонатора.

Rezonator o'qiga burchak ostida tarqaladigan to'lqinlarning qo'shilishida hosil qilingan rezonatoridagi turg'un to'lqin.

Резонатор ўқига бурчак остида тарқаладиган тўлқинларнинг қўшилишида ҳосил қилинган резонатордаги турғун тўлқин.

Поперечная

электромагнитная волна

uz - ko'ndalang elektromagnit

to'lqin

кўндаланг

электромагнит тўлқин

en - transverse electromagnetic wave

Электромагнитная волна, векторы напряженности электрического и магнитного полей которой лежат в плоскости, перпендикулярной направлению распространения.

Elektr va magnit maydonlarning kuchlanganlik vektorlari tarqalish yo'nalishiga perpendikulyar tekislikda yotadigan elektromagnit to'lqin.

Электр ва магнит майдонларнинг кучланганлик векторлари тарқалиш йўналишига перпендикуляр текисликда ётадиган электромагнит тўлқин.

Порядок связности

uz - bog'lanish tartibi

боғланиш тартиби

en - order connectivity

Геометрическая характеристика поперечного сечения линии передачи, определяемая числом проводящих поверхностей.

O'tkazuvchi sirtlarning soni bilan aniqlanadigan uzatish liniyasi ko'ndalang kesimining geometrik xarakteristikasi.

Ўтказувчи сиртларнинг сони билан аниқланадиган узатиш линияси кўндаланг кесимининг геометрик харақтеристикаси.

Последовательное возбуждение антенной решетки

uz - antenna panjarasining

ketma-ket qo'zg'atilishi

антенна панжарасининг

кетма-кет қўзғатилиши

en - series excitation of array

Фидерное возбуждение антенной решетки, при котором к каждому последующему разветвлению фидера подводится мощность, неизлученная излучающим элементом, возбужденным фидером предыдущего разветвления.

Antenna panjarasining fiderli qo'zg'atilishi, unda fiderning har bir keyingi tarmoqlanishiga avvalgi

II

tarmoqlanish fideri bilan qoʻzgʻatilgan nurlantiruvchi elementda nurlanmagan quvvat kiritiladi.

Антенна панжарасининг фидерли кўзғатилиши, унда фидернинг ҳар бир кейинги тармоқланишига аввалги тармоқланиш фидери билан кўзғатилган нурлантирувчи элементда нурланмаган қувват киритилади.

Потеря, потери

uz - yoʻqotish, yoʻqotishlar

йўқотиш, йўқотишлар

en - loss

Ослабление сигналов в среде распространения радиоволн и приемопередающем оборудовании, осуществляющем преобразование сигналов.

Signallarning radiotoʻlqinlar tarqaladigan muhitda va signallarni oʻzgartiradigan qabul qiluvchi-uzatuvchi uskunada susayishi.

Сигналларнинг радиотўлқинлар тарқаладиган мухитда ва сигналларни ўзгартирадиган қабул қилувчи-узатувчи ускунада сусайиши.

Потери в свободном пространстве

uz - erkin fazodagi

yoʻqotishlar

эркин фазодаги

йўқотишлар

en - free-space loss

Ослабление сигнала на трассе, определяемое в предположении, что все мешающие его распространению факторы (вызывающие рассеивание, поглощение или отражение радиоволн) устранены и не оказывают никакого воздействия на среду распространения, которая считается свободным пространством.

Примечание – Расчет потерь осуществляется по формуле $L=(4\pi d/\lambda)^2$, где d – расстояние между, передающей и приёмной антенной, λ – длина волны.

Signalning trassada, uning tarqalishiga xalaqit beruvchi barcha omillar (radiotoʻlqinlarning tarqalishi, yutilishi yoki qaytishiga sabab boʻladigan) bartaraf etilgan va erkin fazo deb ataluvchi tarqalish muhitiga hech qanday taʼsir koʻrsatmaydi degan taxminda aniqlanadigan susayishi.

Izoh – Yoʻqotishlar $L=(4d/\lambda)^2$ formula orqali hisoblanadi, bu yerda d – uzatuvchi va qabul qiluvchi antenna oʻrtasidagi masofa, λ – toʻlqin uzunligi.

Сигналнинг трассада, унинг тарқалишига халақит берувчи барча омиллар (радиотўлқинларнинг тарқалиши, ютилиши ёки қайтишига сабаб бўладиган) бартараф этилган ва эркин фазо деб

II

аталувчи тарқалиш муҳитига ҳеч қандай таъсир кўрсатмайди деган тахминда аниқланадиган сусайиши.

Изоҳ – Йўқотишлар $L=(4 \pi d/ \lambda)^2$ формула орқали ҳисобланади, бу ерда d – узатувчи ва қабул қилувчи антенна ўртасидаги масофа, λ – тўлқин узунлиги.

Потери в системе

uz - tizimdagi yo‘qotishlar

tizimdaги йўқотишлар

en - system loss

Отношение мощности радиочастотного сигнала на входе передающей антенны к согласованной мощности результирующего радиочастотного сигнала на выходе приемной антенны.

Примечание – Потери в системе могут быть выражены как: $L_s = 10 \lg (p_t / p_a) = P_t - P_a$ dB, где: p_t – мощность радиочастотного сигнала на входе передающей антенны, p_a – согласованная мощность результирующего радиочастотного сигнала на зажимах приемной антенны.

Uzaturvchi antenna kirishidagi radiochastota signali quvvatining qabul qiluvchi antenning chiqishidagi, natijalovchi radiochastota signali moslashgan quvvatiga nisbati.

Izoh – Tizimdagi yo‘qotishlar: $L_s = 10 \lg (p_t / p_a) = P_t - P_a$ dB, kabi ifodalanishi mumkin, bunda p_t – uzaturvchi antenna kirishidagi radiochastota signalining quvvati, p_a – qabul qiluvchi antenna qisqichlaridagi natijalovchi radiochastota signalining moslashgan quvvati.

Uzaturvchi antenna kirishiдаги radiochastota signali quvvatining qabul qiluvchi antenning chiqishiдаги, natijalovchi radiochastota signali moslashgan quvvatiga nisbati.

Изоҳ – Тизимдаги йўқотишлар:

$L_s = 10 \lg (p_t / p_a) = P_t - P_a$ dB, каби ифодаланиши мумкин, бунда p_t – узатувчи антенна киришидаги radiochastota signalining quvvati, p_a – қабул қилувчи антенна қисқичларидаги натижаловчи radiochastota signalining moslashgan quvvati.

Потери на боковое излучение

uz - yonlama nurlanishdagi yo‘qotishlar

ёнлама нурланишдаги йўқотишлар

en - spillover loss; lateral radiation losses

Потери за счет утечки энергии за края зеркала антенны.

Energiyaning antenna ko‘zgusining chetidan sizib chiqishi hisobiga yo‘qotishlar.

Энергиянинг антенна кўзгусининг четидан сизиб чиқиши ҳисобига йўқотишлар.

П

Потери на поглощение

uz - yutilishdagi

yoʻqotishlar

ютилишдаги йўқотишлар

en - absorption loss

Потери, вызванные ослаблением радиоволн в передающей среде, оценивающиеся как произведение погонного затухания (выражается в dB/km) на эквивалентную длину пути сигнала в среде с поглощением радиоволн.

Radiotoʻlqinlarning uzatuvchi muhitda susayishi keltirib chiqaradigan yoʻqotishlar, uzunasiga oʻlchanadigan soʻnishning radiotoʻlqinlar yutiladigan muhit-da signal yoʻlining ekvivalent uzunligiga koʻpaytmasi sifatida baholanadi (dB/km da ifodalanadi).

Радиотўлқинларнинг узатувчи мухитда сусайиши келтириб чиқарадиган йўқотишлар, узунасига ўлчанадиган сўнишнинг радиотўлқинлар ютиладиган мухитда сигнал йўлининг эквивалент узунлигига кўпайтмаси сифатида баҳоланади (dB/km да ифодаланади).

Потери на расходимость

луча

uz - nurning tarqalishidagi

yoʻqotishlar

нурнинг тарқалишидаги

йўқотишлар

en - spreading loss

Ослабление электромагнитной волны, вызванное только тем, что с увеличением расстояния энергия распределяется в более широкой области.

Примечание – В однородной и изотропной среде потери на расходимость луча характеризуются уменьшением плотности потока мощности пропорционально обратной величине квадрата расстояния от источника.

Elektromagnit toʻlqinning, masofa oshib borishi bilan, energiya kengroq sohalarga taqsimlanishi natijasida yuzaga keladigan susayishi.

Izoh – Bunday xalaqitlar bir jinsli va izotrop muhitda quvvat oqimi zichligining manbadan boʻlgan masofa kvadrati teskari kattaligiga proporsional kamayishi bilan tavsiflanadi.

Электромагнит тўлқиннинг, масофа ошиб бориши билан, энергия кенгрок соҳаларга тақсимланиши натижасида юзага келадиган сусайиши.

Изоҳ – Бундай халақитлар бир жинсли ва изотроп мухитда кувват оқими зичлигининг манбадан бўлган масофа квадрати тескари катталигига пропорционал камайиши билан тавсифланади.

Потери от изгиба

uz - egilishdan boʻladigan

yoʻqotishlar

эгилишдан бўладиган

йўқотишлар

en - bend loss

Форма затухания в волокне, явившегося результатом изгиба волокна вокруг неоднородности (макроизгиб) или микроскопического искажения в волокне (микроизгиб).

Toladagi soʻnish shakli. Tolaning xilma-xillik atrofida egilishi (makroegilish) yoki toladagi mikroskopik buzilish (mikroegilish) natijasi hisoblanadi.

II

Толадаги сўниш шакли. Толанинг хилма-хиллик атрофида эгилиши (макроэгилиш) ёки толадаги микроскопик бузилиш (микроэгилиш) натижаси ҳисобланади.

Потери относительно свободного пространства

uz - erkin fazoga nisbatan
yoʻqotishlar

эркин фазога нисбатан
йўқотишлар

en - loss relative to free space

Разность между основными потерями передачи и основными потерями передачи в свободном пространстве, выраженная в децибелах.

Uzatishning asosiy yoʻqotishlari va erkin fazodagi uzatishning asosiy yoʻqotishlari oʻrtasidagi, detsibel-larda ifodalangan, farq.

Узатишнинг асосий йўқотишлари ва эркин фазодаги узатишнинг асосий йўқотишлари ўртасидаги, децибелларда ифодаланган, фарқ.

Потери передачи (в радиолинии)

uz - (radioliniyadagi)
uzatish yoʻqotishlari

(радиолиниядаги)
узатиш йўқотишлари

en - transmission loss
(of a radio link)

(Обозначения: L или A)

Выражаемое в децибелах отношение мощности, излучаемой передающей антенной, к мощности, которая имела бы на выходе приемной антенны, если бы не было потерь в радиочастотных цепях антенн, в предположении, что характеристики направленности антенны сохраняются.

Примечание – Потери передачи равны потерям в системе минус потери в радиочастотных цепях, связанных с антеннами.

Uzatuvchi antenna bilan nurlanadigan quvvatning, antenning yoʻnalganlik xarakteristikasi saqlanadi, deb taxmin qilingan antenning radiochastota zanjirlarida yoʻqotishlar yoʻq boʻlganda, qabul qiluvchi antenning kirishida mavjud boʻlgan quvvatga nisbati (detsibellarda ifodalanadi).

Izoh – Uzatish yoʻqotishlari tizimdagi yoʻqotishlarga teng minus antenna bilan bogʻlangan radiochastota zanjirlaridagi yoʻqotishlar.

Узатувчи антенна билан нурланадиган қувватнинг, антеннанинг йўналганлик харақтеристикаси сақланади, деб тахмин қилинган антеннанинг радиоқастота занжирларида йўқотишлар йўқ бўлганда, қабул қилувчи антеннанинг киришида мавжуд бўлган қувватга нисбати (децибелларда ифодалангани).

Изоҳ – Узатиш йўқотишлари тизимдаги йўқотишларга тенг минус антенна билан боғланган радиоқастота занжирларидаги йўқотишлар.

II

Потери передачи на траектории луча

uz - nur trayektoriyasini uzatishdagi yo'qotishlar

нур траекториясини узатишдаги йўқотишлар

en - ray path transmission loss

Потери передачи для определенной траектории распространения луча, равные основным потерям передачи минус усиления передающей и приемной антенн в направлении траектории луча.

Uzatishning asosiy yo'qotishlariga teng nur tarqalishi aniqlangan trayektoriyasi minus nur trayektoriyasi yo'nalishida uzatuvchi va qabul qiluvchi antennalarni kuchaytirish uchun mo'ljallangan uzatishdagi yo'qotishlar.

Узатишнинг асосий йўқотишларига тенг нур тарқалиши аниқланган траекторияси минус нур траекторияси йўналишида узатувчи ва қабул қилувчи антенналарни кучайтириш учун мўлжалланган узатишдаги йўқотишлар.

Потери при распространении

uz - tarqalishdagi yo'qotishlar

тарқалишдаги йўқотишлар

en - propagation loss

Совокупность всех видов потерь в линии связи, включая ослабление радиоволн в свободном пространстве, потери при дифракции/рефракции и т.д. Примечание – Иногда эту совокупность потерь называют потерями изотропного распространения, чтобы подчеркнуть, что в радиолинии существуют другие источники потерь (в фидерном тракте, потери усиления антенны и др.). При расчете энергетики радиолинии учет потерь распространения позволяет определить, насколько уменьшается мощность сигнала на входе приемника по сравнению с той, которой он обладал на выходе передатчика.

Aloqa liniyalaridagi, jumladan, radioto'lqinlarning erkin fazoda susayishi, difraksiya/refraksiya yo'qotishlari va sh.k. barcha yo'qotishlarning jami.

Izoh – Ba'zan, bu yo'qotishlar, radiolinnyada yo'qotishlarning boshqa manbalari (fider traktida antennani kuchaytirishdagi yo'qotishlar va b.q.) mavjudligini ta'kidlash uchun, izotrop tarqalish yo'qotishlari deb ataladi. Radiolinnyada energetikasini hisob-kitob qilishda tarqalish yo'qotishlarini hisobga olish qabulqilgich kirishida signal quvvati uzatkich chiqishidagi quvvatiga nisbatan qanchaga kamayganligini aniqlash imkonini beradi.

Алоқа линияларидаги, жумладан, радиотўлқинларнинг эркин фазода сусайиши, дифракция/рефракция йўқотишлари ва ш.к. барча йўқотишларнинг жами.

Изоҳ – Баъзан, бу йўқотишлар, радиолинияда йўқотишларнинг бошқа манбалари (фидер трактида антеннани ку-

II

чайтиришдаги йўқотишлар ва б.қ.) мавжудлигини таъкидлаш учун, изотроп тарқалиш йўқотишлари деб аталади. Радиолиния энергетикасини ҳисоб-китоб қилишда тарқалиш йўқотишларини ҳисобга олиш қабулқилгич киришида сигнал қуввати узаткич чиқишидаги қувватига нисбатан қанчага камайганлигини аниқлаш имконини беради.

Поток излучения

uz - nurlanish oqimi

нурланиш оқими

en - radiant flux, flux of radiation

Количество энергии, переносимой электромагнитными волнами в единицу времени через какую-либо поверхность.

Elektromagnit to'liqlar bilan vaqt birligida biror bir sirt orqali o'tkaziladigan energiyaning miqdori.

Электромагнит тўлқинлар билан вақт бирлигида бирор бир сирт орқали ўтказиладиган энергиянинг миқдори.

Поток энергии

uz - energiya oqimi

энергия оқими

en - energy flux, energy flow

Количество энергии (электромагнитной, звуковой, тепловой и др.), переносимое за единицу времени через данную поверхность в процессе распространения волн, теплообмена и т.п.

To'liqlar tarqalishi, issiqlik almashinuvi va sh.o'. jarayonlarda shu sirt orqali vaqt birligida o'tkaziladigan (elektromagnit, tovush, issiqlik va b.q.) energiyaning miqdori.

Тўлқинлар тарқалиши, иссиқлик алмашинуви ва ш.ў. жараёнларда шу сирт орқали вақт бирлигида ўтказиладиган (электромагнит, товуш, иссиқлик ва б.қ.) энергиянинг миқдори.

Правосторонняя

(по ходу часовой стрелки)

поляризация

uz - o'ng tomonlama (soat mili bo'yicha) qutblanish

ўнг томонлама (соат

мили бўйича) қутбланиш

en - right-hand polarization, clockwise polarization

Эллиптическая или круговая поляризация, при которой вектор напряженности электрического поля, наблюдаемый в любой фиксированной плоскости, не включающей в себя направление распространения, вращается по ходу часовой стрелки, если смотреть в направлении распространения.

Elliptik yoki doiraviy qutblanish, bunda tarqalish yo'nalishini o'z ichiga olmagan istalgan qayd etilgan tekislikda kuzatiladigan elektr maydon kuchlanganlik vektori, agar tarqalish yo'nalishiga qaralsa, soat mili bo'yicha aylanadi.

П

Эллиптик ёки доиравий кутбланиш, бунда тарқалиш йўналишини ўз ичига олмаган исталган қайд этилган текисликда кузатиладиган электр майдон кучланганлик вектори, агар тарқалиш йўналишига қаралса, соат мили бўйича айланади.

Предельный аттенюатор

uz - chetki attenuator

четки аттенюатор

en - cutoff attenuator

Аттенюатор, в котором затухание электромагнитного поля происходит на расстоянии, равном критической длине волны. Выполняется в виде отрезка волновода, размер которого меньше критического для данного типа волн.

Elektromagnit maydonning soʻnishi toʻlqinning kritik uzunligiga teng masofada yuz beradigan attenuator. Oʻlchami toʻlqinlarning bu turi uchun kichik boʻlgan toʻlqinoʻtkazgich boʻlagi koʻrinishida yasaladi.

Электромагнит майдоннинг сўниши тўлқиннинг критик узунлигига тенг масофада юз берадиган аттенюатор. Ўлчами тўлқинларнинг бу тури учун кичик бўлган тўлқинўтказгич бўлаги кўринишида ясалади.

Преднамеренные помехи

uz - ataylab qilinadigan

xalaqitlar

атайлаб қилинадиган

халақитлар

en - willful interference

Помехи, создаваемые умышленно с целью вызвать искажение или полностью подавить полезный сигнал.

Foydali signalni buzish yoki toʻliq bostirish maqsadida ataylab qilinadigan xalaqitlar.

Фойдали сигнални бузиш ёки тўлиқ бостириш мақсадида атайлаб қилинадиган халақитлар.

Преломление

uz - sinish

синиш

en - refraction, diffraction

1 Изгиб радио, звуковых и световых волн у границ объекта, при переходе между средами (интерфейса) или на краю отверстия.

2 Изгиб (неестественный) электромагнитных волн или лучей при прохождении ими из передающей среды с одним коэффициентом преломления в среду с другим коэффициентом преломления.

1 Radio, tovush, yorugʻlik toʻlqinlarining obyekt chegarasida, muhitlar (interfeys) orasidan yoki teshik chetidan oʻtishida egilishi.

2 Elektromagnit toʻlqinlar yoki nurlarning bir sinish koeffitsiyentiga ega uzatish muhitidan boshqa bir

II

sinish koeffitsiyentiga ega muhitga o'tishidagi (notabiyy) egilishi.

1 Радио, товуш, ёруғлик тўлқинларининг объект чегарасида, мухитлар (интерфейс) орасидан ёки тешик четидан ўтишида эгилиши.

2 Электромагнит тўлқинлар ёки нурларнинг бир синиш коэффициентига эга узатиш мухитидан бошқа бир синиш коэффициентига эга мухитга ўтишидаги (нотабиий) эгилиши.

Преломление волн

uz - to'lqinlarning sinishi

тўлқинларнинг синиши

en - refraction of waves

Изменение направления распространения волн при переходе их из одной среды в другую, отличающуюся от первой своими физическими характеристиками – диэлектрической проницаемостью, магнитной проницаемостью, проводимостью и, соответственно, значением скорости распространения.

Bir muhitdan boshqasiga o'tishda, birinchisidan o'zining fizik xarakteristikalari – dielektrik o'tkazuvchanligi, magnit o'tkazuvchanligi, o'tkazuvchanligi va muvofiq ravishda, tarqalish tezligining qiymati bilan farq qiluvchi to'lqinlar tarqalish yo'nalishining o'zgarishi.

Бир мухитдан бошқасига ўтишда, биринчисидан ўзининг физик характеристикалари – диэлектрик ўтказувчанлиги, магнит ўтказувчанлиги, ўтказувчанлиги ва мувофиқ равишда, тарқалиш тезлигининг қиймати билан фарқ қилувчи тўлқинлар тарқалиш йўналишининг ўзгариши.

Преломление света

uz - yorug'likning sinishi

ёруғликнинг синиши

en - refraction of light

Изменение направления распространения оптического излучения при его переходе из одной среды в другую, отличающуюся от первой показателем преломления.

Bir muhitdan boshqa muhitga o'tishda birinchisidan sinish ko'rsatkichi bilan farq qiladigan optik nurlanish tarqalishi yo'nalishining o'zgarishi.

Бир мухитдан бошқа мухитга ўтишида биринчисидан синиш кўрсаткичи билан фарқ қиладиган оптик нурланиш тарқалиши йўналишининг ўзгариши.

П

Преломленная радиоволна

uz - singan radioto‘lqin
синган радиотўлқин

en - refracted radiowave

Радиоволна, распространяющаяся после прохождения через поверхность раздела двух сред.

Ikkita muhitning ajralish sirti orqali o‘tgandan so‘ng tarqaladigan radioto‘lqin.

Иккита мухитнинг ажралиш сирти орқали ўтгандан сўнг тарқаладиган радиотўлқин.

Приведенный коэффициент преломления воздуха

uz - havoning keltirilgan
sinish koeffitsiyenti

хавонинг келтирилган

синиш коэффициенти

en - given the refractive
index of air

Величина, определяемая для данной высоты над уровнем моря и равная сумме коэффициента преломления воздуха на этой высоте и отношения этой высоты к радиусу Земли.

Dengiz sathidan shu balandlik uchun aniqlanadigan va shu balandlikdagi havoning sinish koeffitsiyenti summasiga hamda shu balandlikning Yer radiusiga nisbatiga teng kattalik.

Денгиз сатҳидан шу баландлик учун аниқланадиган ва шу баландликдаги хавонинг синиш коэффициенти суммасига ҳамда шу баландликнинг Ер радиусига нисбатига тенг катталик.

Прием с пространственным разнесением

uz - fazoviy uyush bilan qabul
fazoviy ёйиш билан

қабул

en - space diversity reception

Разнесенный прием, при котором на радиостанции используется несколько антенн на соответствующем расстоянии друг от друга.

Примечание – В радиорелейных линиях прямой видимости обычно устанавливается вертикальное разнесение, а в тропосферных радиорелейных линиях – горизонтальное.

Yoyilgan qabul, bunda radiostansiyada bir-biridan tegishli masofada joylashgan bir nechta antennadan foydalaniladi.

Izoh – Odatda, to‘g‘ri ko‘rinishdagi radioreleli liniyalarda vertikal tarqoqlik, troposfera radioreleli liniyalarda esa – gorizontal tarqoqlik o‘rnatiladi.

Ёйилган қабул, бунда радиостанцияда бир-биридан тегишли масофада жойлашган бир нечта антеннадан фойдаланилади.

Изоҳ – Одатда, тўғри кўринишдаги радиорелели линияларда вертикал тарқоқлик, тропосфера радиорелели линияларда эса – горизонтал тарқоқлик ўрнатилади.

П

Прием с частотным разнесением

uz - chastotalar bo'yicha
tarqoq qabul

частоталар бўйича
тарқоқ қабул

en - frequency diversity
reception

Приёмная антенна

uz - qabul qiladigan antenna

қабул қиладиган антенна

en - receiving antenna

Приземный тропосферный радиоволновод

uz - troposferali yer usti

radioto'lqino'tkazgichi

тропосферали ер усти
радиотўлқинўтказгичи

en - surface-bounded duct
(ground-based duct)

Применимая напряжен- ность поля, (применимая плотность потока мощности)

uz - qo'llaniladigan maydon
kuchlanganligi (qo'llaniladigan
quvvat oqimi zichligi)

қўлланиладиган майдон
кучланганлиги

(қўлланиладиган қувват
оқими зичлиги)

en - sable field-strength,
(usable power flux-density)

Разнесенный прием, при котором используется несколько радиоканалов с соответствующим разнесением по частоте.

Chastota bo'yicha tarqatishga mos tarzda bir nechta radiokanaldan foydalaniladigan tarqoq qabul qilish.

Частота бўйича тарқатишга мос tarzda бир нечта радиоканалдан фойдаланиладиган тарқоқ қабул қилиш.

Антенна, предназначенная для приема радиоволн.

Radioto'lqinlarni qabul qilish uchun mo'ljallangan antenna.

Радиотўлқинларни қабул қилиш учун мўлжалланган антенна.

Тропосферный радиоволновод, нижней границей которого является поверхность Земли.

Quyi chegarasi Yer sirti hisoblanadigan troposferali radioto'lqino'tkazgich.

Қуйи чегараси Ер сирти ҳисобланадиган тропосферали радиотўлқинўтказгич.

Минимальная величина напряженности поля (минимальная величина плотности потока мощности), необходимая для обеспечения требуемого качества приема при определенных условиях приема при наличии естественного и промышленного шума и помех в реальной ситуации или как определено соглашениями или планами частот.

Примечание – Термин «применимая напряженность поля» соответствует термину «необходимая напряженность поля», который используется во многих текстах МСЭ.

Maydon kuchlanganligining (quvvat oqimi zichligining) aniq vaziyatlarda yoki chastota rejaları yoki kelishuvlarida belgilangani kabi, qabul qilishning tabiiy va sanoat shovqini hamda xalaqitlar mavjud bo'lgan muayyan sharoitlarida, talab etilgan qabul qilishning sifatini ta'minlash uchun zarur bo'lgan minimal miqdori.

II

Izoh – «Qo‘llaniladigan maydon kuchlanganligi» atamasi XEIning ko‘plab matnlarida ishlatiladigan «zarur maydon kuchlanganligi» atamasiga muvofiq keladi.

Майдон кучланганлигининг (қувват оқими зичлигининг) аниқ вазиятларда ёки частота режалари ёки келишувларида белгилангани каби, қабул қилишнинг табиий ва саноат шовқини ҳамда халақитлар мавжуд бўлган муайян шароитларида, таллаб этилган қабул қилишнинг сифатини таъминлаш учун зарур бўлган минимал миқдори.

Изоҳ – «Қўлланиладиган майдон кучланганлиги» атамаси ХЭИнинг кўплаб матнларида ишлатиладиган «зарур майдон кучланганлиги» атамасига мувофиқ келади.

Принцип взаимности

uz - ikki tomonlamalilik prinsipi

икки томонламалилик принципи

en - reciprocity principle

Принцип электродинамики, устанавливающий соответствие свойств системы при передаче сигналов в прямом и обратном направлениях.

To‘g‘ri va teskari yo‘nalishlarda signallarni uzatishda tizim xususiyatlarining muvofiqligini belgilaydigan elektrodinamika prinsipi.

Tўғри ва тескари йўналишларда сигналларни узатишда тизим хусусиятларининг мувофиқлигини белгилайдиган электродинамика принципи.

Принцип Гюйгенса

uz - Huygens prinsipi

Гюйгенс принципи

en - Huygens-Fresnel principle

Принцип, в соответствии с которым каждая точка поверхности волнового фронта представляет собой фиктивный источник сферической волны, что позволяет определить положение фронта волны.

To‘lqinli front sirtining har bir nuqtasi to‘lqin frontining holatini aniqlashga imkon beradigan sferik to‘lqinning soxta manbaini o‘zida aks ettiradigan prinsip.

Tўлқинли фронт сиртининг ҳар бир нуқтаси тўлқин фронтининг ҳолатини аниқлашга имкон берадиган сферик тўлқиннинг сохта манбаини ўзида акс эттирадиган принцип.

Приподнятый волновод

uz - ko‘tarilgan to‘lqino‘tkazgich

кўтарилган тўлқинўтказгич

en - elevated duct

Тропосферный волновод, нижнюю границу которого образует плотный слой воздуха, находящийся на некотором расстоянии от земной поверхности и имеющий одинаковое значение индекса преломления с верхней границей волновода.

II

Yer yuzasidan qandaydir masofada joylashgan, quyi chegarasi zich havo qatlamidan iborat hamda to'liqino'tkazgichning yuqori chegarasi bilan bir xil sindirish ko'rsatkichiga ega bo'lgan, troposfera to'liqino'tkazgichi.

Ер юзасидан қандайдир масофада жойлашган, қуйи чегараси zich ҳаво қатлаמידан иборат ҳамда тўлқинўтказгичнинг юқори чегараси билан бир хил синдириш кўрсаткичига эга бўлган, тропосфера тўлқинўтказгичи.

Прицельная помеха

uz - mo'ljalli xalaqit

мўлжалли халақит

en - spot jamming aiming interference

Преднамеренная помеха, создаваемая на несущей частоте подавляемой станции.

Bostirilayotgan stansiyaning eltuvchi chastotasida vujudga keltiriladigan, ataylab qilinadigan xalaqit.

Бостирилаётган станциянинг элтувчи частотасида вужудга келтириладиган, атайлаб қилинадиган халақит.

Провал на боковом лепестке

uz - yon uyroqdagi uzilish

ён япроқдаги узилиш

en - sidelobe null

Глубокий провал в боковом лепестке диаграммы направленности антенны, формируемый с целью пространственной резекции помех.

Xalaqitlarni fazoviy rezeksiyalash maqsadida shakllanadigan antenna yo'nalganlik diagrammasining yon uyroq'idagi chuqur uzilish.

Халақитларни фазовий резекциялаш мақсадида шаклланадиган антенна йўналганлик диаграммасининг ён япроқдаги чуқур узилиш.

Проволочная антенна

uz - simli antenna

симли антенна

en - wire antenna

Определенная конструкция, состоящая из одной или более металлических проволок или штырей для излучения или приема электромагнитных волн.

Elektromagnit to'liqlarni nurlantirish yoki qabul qilish uchun bitta yoki bir nechta metall sim yoki shtirdan iborat muayyan konstruksiya.

Электромагнит тўлқинларни нурлантириш ёки қабул қилиш учун битта ёки бир нечта металл сим ёки штирдан иборат муайян конструкция.

II

Прогноз ионосферного распространения

uz - ionosferali tarqalish
prognozi

ионосферали тарқалиш
прогнози

en - wave-propagation forecast

Предсказание условий ионосферного распространения радиоволн в виде таблиц или графиков.

Radioto'liqlarning jadval yoki grafik ko'rinishida ionosferali tarqalishi shartlarini oldindan aytib berish.

Радиотўлқинларнинг жадвал ёки график кўринишида ионосферали тарқалиши шартларини олдиндан айтиб бериш.

Промежуточная зона

uz - oraliq zona

оралиқ зона

en - intermediate-field region

Для излучающей антенны, переходная область между ближней и дальней зоной, где напряженность электромагнитного поля изменяется обратно пропорционально расстоянию до источника излучения, обратно пропорционального квадрату, а также кубу этого расстояния.

Примечание – Для элементарного электрического вибратора, промежуточная зона определяется условием $(2\pi/\lambda) \cdot r \approx 1$, где: λ – длина волны излучения; r – расстояние от фазового центра антенны до точки наблюдения. Для антенны с размерами много меньше длины волны, считается, что эта область расположена на расстояниях от 0.1λ до λ от антенны.

Nurlantiruvchi antenna uchun yaqin va uzoq zona o'rtasidagi o'tish sohasi, bunda elektromagnit maydon kuchlanganligi nurlanish manbaigacha bo'lgan masofaning kvadratiga, shuningdek kubiga teskari proporsional nurlanish manbaigacha masofaga teskari proporsional tarzda o'zgaradi.

Izoh – Elementar elektr vibrator uchun oraliq zona $(2\pi/\lambda) \cdot r \approx 1$ shart bilan belgilanadi, bunda: λ – nurlanish to'liq uzunligi; r – antenning fazaviy markazidan kuzatish nuqtasigacha bo'lgan masofa. To'liq uzunligidan birmuncha kichik o'lchamli antenna uchun bu soha antennadan 0.1λ dan λ gacha masofada joylashgan deb hisoblanadi.

Нурлантирувчи антенна учун яқин ва узоқ зона ўртасидаги ўтиш соҳаси, бунда электромагнит майдон кучланганлиги нурланиш манбаигача бўлган масофанинг квадратига, шунингдек кубига тескари пропорционал нурланиш манбаигача масофага тескари пропорционал тарзда ўзгаради.

Изоҳ – Элементар электр вибратор учун оралиқ зона $(2\pi/\lambda) \cdot r \approx 1$ шарт билан белгиланади, бунда: λ – нурланиш тўлқин узунлиги; r – антеннининг фазавий

II

марказидан кузатиш нуқтасигача бўлган масофа. Тўлқин узунлигидан бирмунча кичик ўлчамли антенна учун бу соҳа антеннадан 0.1λ дан λ гача масофада жойлашган деб ҳисобланади.

Промышленные помехи

uz - sanoat xalaqtlari

саноат халақитлари

en - man-made interference

(man-made noise)

Радиопомехи, возникающие при работе электрических или электронных устройств, в том числе систем зажигания автомобилей и электрических линий передачи.

Elektr yoki elektron qurilmalar, jumladan, avtomobillarning o't oldirish tizimlari va elektr uzatish liniyalari ishlashidan paydo bo'ladigan radioxalaqitlar.

Электр ёки электрон қурилмалар, жумладан, автомобилларнинг ўт олдириш тизимлари ва электр узатиш линиялари ишлашидан пайдо бўладиган радиохалақитлар.

Просвет трассы

uz - trassadagi oraliq

masofa

трассадаги оралиқ масофа

en - path clearance

Наименьшее расстояние от наиболее высокой географической точки трассы до прямой линии, соединяющей фазовые центры приемной и передающей антенн.

Trassaning eng yuqori geografik nuqtasidan qabul qiluvchi va uzatuvchi antennalarning fazaviy markazlarini birlashtiruvchi to'g'ri liniyagacha bo'lgan raqamli eng kichik masofa.

Трассанинг энг юқори географик нуқтасидан узатувчи ва қабул қилувчи антенналарнинг фаза марказларини боғловчи тўғри чизикқача бўлган энг қисқа масофа.

Пространственная волна (ионосферная волна)

uz - fazoviy to'lqin

(ionosferali to'lqin)

фазовий тўлқин

(ионосферали тўлқин)

en - sky wave

Радиоволна, возникающая в результате однократного или многократного отражения от ионосферы и приходящая в точку приема под большими углами места.

Ionosferadan bir martali yoki ko'p martali qaytish natijasida sodir bo'ladigan va joyning katta burchaklari ostida qabul qilish nuqtasiga keladigan radioto'lqin.

Ионосферадан бир мартали ёки кўп мартали қайтиш натижасида содир бўладиган ва жойнинг катта бурчаклари остида қабул қилиш нуқтасига келадиган радиотўлқин.

II

Пространственная когерентность

uz - fazoviy kogerentlik
фазовий когерентлик
en - space coherence

Пространственная селекция

uz - fazoviy seleksiya
фазовий селекция
en - spatial discrimination,
space selection

Пространственно-разнесенный прием

uz - fazoviy tarqok qabul
фазовий тарқок қабул
en - space diversity reception

Когерентность волн в различных точках пространства.

To‘lqinlarning fazoning turli nuqtalaridagi kogerentligi.

Tўlқинларнинг фазонинг турли нуқталаридаги когерентлиги.

1 Селекция сигналов и помех, у которых направления прихода радиоволны различны; обычно осуществляется с использованием адаптивных антенных решеток.

2 Селекция сигналов, основанная на различении направлений прихода полезного сигнала и помех.

1 Radioto‘lqinlarning kelish yo‘nalishi turlicha bo‘lgan signallar va xalaqitlar seleksiyasi; u odatda, adaptiv antenna pajaralaridan foydalanib amalga oshiriladi.

2 Foydali signal va xalaqitning kelish yo‘nalishini farqlashga asoslangan signallar seleksiyasi.

1 Радиотўлқинларнинг келиш йўналиши турлича бўлган сигналлар ва халақитлар селекцияси; у одатда, адаптив антенна пажараларидан фойдаланиб амалга оширилади.

2 Фойдали сигнал ва халақитнинг келиш йўналишини фарқлашга асосланган сигналлар селекцияси.

Разнесенный прием, при котором используется несколько антенн и связанных с ними приемников, расположенных на соответствующих расстояниях друг от друга на радиостанции.

Примечание – Для радиорелейных систем прямой видимости обычно используют разнос по вертикали, в то время как для тропосферных радиорелейных систем обычно используют разнос по горизонтали.

Radiostansiyadagi bir-biridan tegishli masofalarda joylashgan bir nechta antenna va ular bilan bog‘liq qabulqilgichlar ishlatiladigan tarqoq qabul.

Izoh – Odatda, to‘g‘ri ko‘rinishdagi radioreleli tizimlar uchun, troposferali radioreleli tizimlarda gorizontal bo‘yicha tarqoqlik ishlatilgan bir paytda, vertikal bo‘yicha tarqoqlik ishlatiladi.

Радиостанциядаги бир-биридан тегишли масофаларда жойлашган бир нечта антенна ва улар билан

П

боғлиқ қабулқилгичлар ишлатиладиган тарқоқ қабул.

Изох – Одатда, тўғри кўринишдаги радиорелели тизимлар учун, тропосферали радиорелели тизимларда горизонтал бўйича тарқоқлик ишлатилган бир пайтда, вертикал бўйича тарқоқлик ишлатилади.

Пространственное возбуждение антенной решетки

uz - antenna panjarasining fazoviy qo‘zg‘atilishi

антенна панжарасининг

фазовий қўзғатилиши

en - array space feed

Возбуждение антенной решетки путем ее облучения первичным облучателем.

Antenna panjarasini, uni birlamchi nurlagich bilan nurlantirish yo‘li orqali qo‘zg‘atish.

Антенна панжарасини, уни бирламчи нурлагич билан нурлантириш йўли орқали қўзғатиш.

Пространственное разнесение

uz - fazoviy uoyish

фазовий ёйиш

en - space diversity, antenna diversity

Метод борьбы с замираниями, при котором прием/передача разнесенных сигналов осуществляется с помощью нескольких антенн.

Tinishlarga qarshi kurash metodi, bunda tarqoq signallarni qabul qilish/uzatish bir nechta antenna yordamida amalga oshiriladi.

Тинишларга қарши кураш методи, бунда тарқоқ сигналларни қабул қилиш/узатиш бир нечта антенна ёрдамида амалга оширилади.

Пространственный сектор сканирования (луча антенной решетки)

uz - (antenna panjarasi nurining) skanlash fazoviy sektori

(антенна панжараси

нурининг) сканлаш фазовий сектори

en - scan space

Телесный угол, в пределах которого осуществляется сканирование луча антенной решетки.

Antenna panjarasining nurini skanlash amalga oshiriladigan fazoviy burchak.

Антенна панжарасининг нурини сканлаш амалга ошириладиган фазовий бурчак.

Противовес антенны

uz - antenna posangisi

антенна посангиси

en - antenna counterpoise

Проводник или группа проводников, изолированные от земли, подсоединяемые к одному выводу выхода радиопередатчика (входа радиоприемника), ко второму выводу которого подключается антенна.

O‘tkazgich yoki yerdan izolyatsiyalangan, radiouzatkich chiqishidagi (radiopriyomnik kirishidagi) biron

II

uchga, ikkinchi uchiga antenna ulanadigan, o'tkazgichlar guruhi.

Ўтказгич ёки ердан изоляцияланган, радиоузаткичи кишидаги (радиоприемник киришидаги) бирон учга, иккинчи учига антенна уланадиган, ўтказгичлар гурухи.

Противообледенительная система

uz - muzlatishga qarshi tizim

музлатишга қарши тизим

en - antiicing system

Система тепловой защиты антенны, которая служит для искусственного подогрева зеркала и облучающей системы с помощью электронагревателей, монтируемых на задней поверхности антенного зеркала.

Antenna ko'z gusining orqa sirtiga montaj qilinadigan elektr isitgichlar yordamida ko'zguni va nurlantiruvchi tizimni sun'iy isitish uchun xizmat qiladigan antennani issiqlikdan himoya qilish tizimi.

Антенна кўзгусининг орқа сиртига монтаж қилинадиган электр иситгичлар ёрдамида кўзгуни ва нурлантирувчи тизимни сун'ий иситиш учун хизмат қиладиган антеннани иссиқликдан ҳимоя қилиш тизими.

Профилированная диаграмма направленности

uz - profillangan yo'nalganlik diagrammasi

профилланган

йўналганлик диаграммаси

en - contour beam

Диаграмма направленности сложной формы, которая повторяет контуры зоны обслуживания, позволяя варьировать усиление антенны по различным областям в соответствии с передаваемым трафиком или по отдельным направлениям с целью снижения уровня помех.

Xizmat ko'rsatish zonasining konturini, xalaqitlarning darajasini pasaytirish maqsadida, uzatilayotgan trafikka muvofiq turli qismlari bo'yicha yoki alohida yo'nalishlar bo'yicha antennani kuchaytirishni o'zgartirishga imkon berib, takrorlaydigan murakkab shakldagi yo'nalganlik diagrammasi.

Хизмат кўрсатиш зонасининг контурини, халақитларнинг даражасини пасайтириш мақсадида, узатилаётган трафикка мувофиқ турли қисмлари бўйича ёки алоҳида йўналишлар бўйича антеннани кучайтиришни ўзгартиришга имкон бериб, такрорлайдиган мураккаб шаклдаги йўналганлик диаграммаси.

II

Профилированное зеркало

uz - profillangan ko‘zgu

профилланган кўзгу

en - shaped reflector , zoned

mirror

1 Зеркало антенны с поверхностью, имеющей специальный профиль, форма которого определяет распределение электромагнитного поля в раскрыве антенны.

2 Зеркало, у которого профиль поверхности выбирается исходя из требуемой формы диаграммы направленности антенны.

1 Maxsus profilga ega sirtqi antenna ko‘zgusi, uning shakli elektromagnit maydonni antenning ochilishidagi taqsimlanishini aniqlab beradi.

2 Sirt profili antenna yo‘nalganlik diagrammasining talab qilinadigan shaklidan kelib chiqib tanlanadigan ko‘zgu.

1 Maxsus profilga ega sirtqi antenna kўzgusi, uning shakli elektromagnit maydonni antenning ochilishidagi taqsimlanishini aniqlab beradi.

2 Sirt profili antenna yo‘nalganlik diagrammasining talab qilinadigan shaklidan kelib chiqib tanlanadigan kўzgu.

Профиль показателя преломления оптического волокна (профиль)

uz - optik tola sinish

ko‘rsatkichining profili (profil)

оптик тола синиш

кўрсаткичининг профили

(профиль)

en - core index profile

of refraction

Распределение показателя преломления оптического волокна вдоль диаметра его поперечного сечения.

Optik tola sinish ko‘rsatkichining uning ko‘ndalang kesimi diametri bo‘ylab taqsimlanishi.

Оптик тола синиш кўрсаткичининг унинг кўндаланг кесими диаметри бўйлаб тақсимланиши.

Профиль трассы

uz - trassa profili

трасса профили

en - path profile

Рельеф местности, над которой проходит трасса распространения радиоволн.

Radioto‘lqinlarning tarqalish trassasi o‘tadigan joy relyefi.

Радиотўлқинларнинг тарқалиш трассаси ўтадиган жой рельефи.

П

Проходная антенная решетка (линзовая антенная решетка)

uz - o'tuvchi antenna panjarasi (linzali antenna panjarasi)

ўтувчи антенна панжараси (линзали антенна панжараси)

en - transmissive array (antenna lens array)

Антенная решетка с пространственным возбуждением или сочетающая пространственное и фидерное возбуждения, у которых прием радиоволн от первичного облучателя производится одними, а излучение в пространство – другими излучающими элементами.

Fazoviy qo'zg'atishga ega, yoki fazoviy va fider qo'zg'atishdan iborat antenna panjarasi, unda radio-to'lqinlarni birlamchi nurlagichdan bitta nurlantiruvchi element bilan, fazoga nurlanish esa boshqa nurlantiruvchi elementlar bilan amalga oshiriladi.

Фазовий кўзгатилишга эга, ёки фазовий ва фидер кўзгатилишдан иборат антенна панжараси, унда радиотўлқинларни бирламчи нурлагичдан битта нурлантирувчи элемент билан, фазога нурланиш эса бошқа нурлантирувчи элементлар билан амалга оширилади.

Проходное затухание

uz - o'tuvchi so'nish

ўтувчи сўниш

en - through attenuation

Затухание сигнала, вносимое элементом системы в его полосе пропускания.

Tizim elementi bilan uning o'tkazish polosasiga kiritiladigan signalning so'nishi.

Тизим элементи билан унинг ўтказиш полосасига киритиладиган сигналнинг сўниши.

Проходящая мощность

uz - o'tuvchi quvvat

ўтувчи қувват

en - feedthrough power

Разность между выходной мощностью падающей и отраженной волны.

Kelayotgan va qaytgan to'lqinning chiqish quvvati o'rtasidagi farq.

Келаётган ва қайтган тўлқиннинг чиқиш қуввати ўртасидаги фарқ.

Прямая видимость

uz - to'g'ridan-to'g'ri ko'rinish

тўғридан-тўғри кўриниш

en - line-of-sight

Наличие геометрической (оптической) видимости между передающей и приемной антеннами.

Примечание – Термин также употребляется как прилагательное «в пределах прямой видимости» или «радиорелейный» (о трассе).

Uzatuvchi va qabul qiluvchi antennalar o'rtasida geometrik (optik) ko'rinishning mavjudligi.

Izoh – Atama, shuningdek «to'g'ridan-to'g'ri ko'rinish chegarasida» yoki «radioreleli» (trassa haqida) mazmunlarida ham qo'llaniladi.

П

Узатувчи ва қабул қилувчи антенналар ўртасида геометрик (оптик) кўринишнинг мавжудлиги.

Изоҳ – Атама, шунингдек, «тўғридан-тўғри кўриниш чега-расида» ёки «радиорелели» (трасса ҳақида) мазмунларида ҳам қўлланилади.

Прямая радиоволна

uz - to'g'ri radioto'lqin

тўғри радиотўлқин

en - direct wave

Радиоволна, распространяющаяся непосредственно от источника к месту приема.

Bevosita manbadan qabul qilish joyiga tarqaladigan radioto'lqin.

Бевосита манбадан қабул қилиш жойига тарқаладиган радиотўлқин.

Прямое рассеяние

радиоволн

uz - radioto'lqinlarning to'g'ri

sochilishi

радиотўлқинларнинг

тўғри сочилиши

en - forward scattering

Рассеяние радиоволн, при котором падающая и рассеянные радиоволны распространяются в одну сторону.

Tushuvchi va sochilgan radioto'lqinlar bitta tomonga tarqaladigan radioto'lqinlarning sochilishi.

Тушувчи ва сочилган радиотўлқинлар битта томонга тарқаладиган радиотўлқинларнинг сочилиши.

Прямоугольно -

двухпроводный волновод

uz - to'g'ri burchakli ikkita

simli to'lqino'tkazgich

тўғри бурчакли иккита

симли тўлқинўтказгич

en - rectangular-twin-wire

waveguide

Трехсвязный волновод с прямоугольным сечением наружного проводника, охватывающим двухпроводную линию.

Ikkita simli liniyani qamrab oladigan tashqi o'tkazgichning to'g'ri burchakli kesimiga ega uchta bog'lanishli to'lqino'tkazgich.

Иккита симли линияни қамраб оладиган ташқи ўтказгичнинг тўғри бурчакли кесимига эга учта боғланишли тўлқинўтказгич.

Прямоугольный волновод

uz - to'g'ri burchakli

to'lqino'tkazgich

тўғри бурчакли

тўлқинўтказгич

en - rectangular waveguide

Односвязный волновод, имеющий прямоугольное поперечное сечение.

To'g'ri burchakli ko'ndalang kesimga ega bitta bog'lanishli to'lqino'tkazgich.

Тўғри бурчакли кўндаланг кесимга эга битта боғланишли тўлқинўтказгич.

П

Путь

uz - yoʻl

йўл

en - path

Траектория распространения радиоволн или направление прохождения информации.

Radiotoʻlqinlarning tarqalish trayektoriyasi yoki axborotning oʻtish yoʻnalishi.

Радиотўлқинларнинг тарқалиш траекторияси ёки ахборотнинг ўтиш йўналиши.

Р

Рабочая максимально применимая частота

uz - maksimal qoʻllaniladigan ishchi chastota

максимал қўлланиладиган ишчи частота

en - operational maximum applicable frequency

Наивысшая частота, позволяющая обеспечить приемлемое качество работы радиоканала при ионосферном распространении сигнала между заданными оконечными станциями, расположенными ниже ионосферы, в заданное время при определенных условиях работы.

Примечания

1 Приемлемое качество работы может определяться, например, максимальным коэффициентом ошибок или требуемым отношением сигнал-шум.

2 Определенные условия работы могут включать в себя такие факторы, как тип антенн, мощность передатчика, класс излучения и требуемая скорость передачи информации.

Muayyan ishlash sharoitlaridagi berilgan vaqtda ionosferadan quyida joylashgan, berilgan chetki stansiyalar oʻrtasida ionosfera tarqalishi yordamida radiokanal maqbul ravishda ishlashi mumkin boʻlgan eng yuqori chastota.

Izohlar:

1 Muvofiq ravishda ishlash, masalan, xatolarning maksimal soni yoki zarur boʻlgan signal/shovqin nisbati orqali belqilinishi mumkin.

2 Muayyan ishlash sharoitlari antenna turi, uzatkich quvvati, nurlanish klassi va axborotni uzatishning talab etiladigan tezligi kabi omillarni oʻz ichiga olishi mumkin.

Муайян ишлаш шароитларидаги берилган вақтда ионосферадан қуйида жойлашган, берилган четки станциялар ўртасида ионосфера тарқалиши ёрдамида радиоканал мақбул равишда ишлаши мумкин бўлган энг юқори частота.

Изоҳлар:

1 Мақбул равишда ишлаш, масалан, хатоларнинг максимал сони ёки зарур бўлган сигнал/шовқин нисбати орқали белгиланиши мумкин.

2 Муайян ишлаш шароитлари антенна тури, узаткич қуввати, нурланиш классы ва ахборотни узатишнинг талаб этиладиган тезлиги каби омилларни ўз ичига олиши мумкин.

Р

Рабочая ширина полосы частот

uz - chastotalar polosasining ishchi kengligi

частоталар полосасининг ишчи кенглиги

en – operational bandwidth of frequencies

Рабочий диапазон частот

uz - chastotalarning ishchi diapazoni

частоталарнинг ишчи диапазони

en - operational frequency range

Рабочий угол места

uz - joyning ishchi burchagi

жойнинг ишчи бурчаги

en - mask angle

Равноамплитудная антенная решетка

uz - teng amplitudali antenna panjarasi

тeнг амплитудали антенна панжараси

en - uniform array

Равновесие мод оптического волокна

uz - optik tola modalarining muvozanati

оптик тола модаларининг мувозанати

en - optical fiber mode equilibrium

Минимально необходимая полоса частот, выделенная для работ системы связи.

Aloqa tizimining ishlashi uchun ajratilgan minimal zarur bo'lgan chastotalar polosi.

Алоқа тизимининг ишлаши учун ажратилган минимал зарур бўлган частоталар полосаси.

Диапазон частот, на который рассчитаны активные и пассивные элементы системы.

Tizimning aktiv va passiv elementlari hisobga olingan chastotalar diapazoni.

Тизимнинг актив ва пассив элементлари ҳисобга олинган частоталар диапазони.

Угол места, при котором обеспечивается устойчивая связь.

Barqaror aloqa ta'minlanadigan joy burchagi.

Барқарор алоқа таъминланадиган жой бурчаги.

Антенная решетка, излучающие элементы которой возбуждаются с одинаковыми амплитудами.

Nurlantiruvchi elementlari bir xil amplitudalar bilan qo'zg'atiladigan antenna panjarasi.

Нурлантирувчи элементлари бир хил амплитудалар билан қўзғатиладиган антенна панжараси.

Режим распространения оптического излучения по оптическому волокну, при котором сохраняется постоянное распределение мощности между его модами.

Optik nurlanishni optik tola bo'yicha tarqalish rejimi, unda quvvatning doimiy taqsimlanishi uning modalari o'rtasida saqlanadi.

Оптик нурланишни оптик тола бўйича тарқалиш режими, унда қувватнинг доимий тақсимланиши унинг модалари ўртасида сақланади.

Р

Радиоволна с круговой поляризацией

uz - doiraviy qutblanishga ega radioto'lqin

доиравий кутбланишга эга радиотўлқин

en - circularly polarized wave

Радиоволна, поляризованная таким образом, что проекция конца вектора напряженности электрического поля на плоскость, перпендикулярную к направлению распространения, представляет окружность.

Tarqalish yo'nalishiga perpendikulyar bo'lgan tekislikka elektr maydon kuchlanganligi vektorining oxiri proyeksiyasi aylanani ifodalaydigan qilib qutblangan radioto'lqin.

Tarqalish yo'nalishiga perpendikulyar bo'lgan tekislikka elektr maydon kuchlanganligi vektorining oxiri proyeksiyasi aylanani ifodalaydigan qilib qutblangan radioto'lqin.

Радиоволны

uz - radioto'lqinlar

радиотўлқинлар

en - radiowaves

Электромагнитные волны, частоты которых условно ограничены частотами ниже 3000 GHz распространяющиеся в пространстве без искусственного волновода.

Chastotalari fazoda sun'iy to'lqinuzatkichsiz tarqaladigan 3000 GHz dan past bo'lgan chastotalar bilan shartli ravishda chegaralanadigan elektromagnit to'lqinlar.

Частоталари фазода сунъий тўлкинuzatkichsiz тарқаладиган 3000 GHz дан паст бўлган частоталар билан шартли равишда чегараланадиган электромагнит тўлқинлар.

Радиогерметичность

uz - radiogermetiklik

радиогерметиклик

en - radiotightness

Свойство радиоэлектронного средства локализовать электромагнитные, магнитные, электрические колебания в пределах своего конструктивного оформления или препятствовать проникновению электромагнитной энергии внутрь конструкции.

Radioelektron vositaning elektromagnit, magnit, elektr tebranishlarni o'z konstruktiv tuzilishi chegarasida cheklash yoki elektromagnit energiyaning konstruksiya ichiga kirib borishiga to'sqinlik qilish xossasi.

Радиоэлектрон воситанинг, электромагнит, магнит, электр тебранишларни ўз конструктив тuzилиши чегарасида чеклаш ёки электромагнит энергиянинг конструкция ичига кириб боришига тўскинлик қилиш хоссаси.

Р

Радиогоризонт

uz - radiogorizont

радиогоризонт

en - radio horizon

1 Геометрическое место точек, в которых прямые лучи от точечного источника излучения радиоволн касательны к поверхности Земли.

Примечание – Как правило, радиогоризонт и геометрический горизонт отличаются друг от друга из-за атмосферной рефракции.

2 Линия, ограничивающая предельную дальность связи при распространении радиоволн вдоль поверхности Земли.

Примечание – Для гладкой сферической земной поверхности при отсутствии рефракции (идеальный случай) дальность радиогоризонта в километрах определяется из выражения $R = 3,57(\sqrt{h_1} + \sqrt{h_2})$, где h_1 и h_2 – высота передающей и приемной антенн в метрах. На практике часто пользуются другой формулой $K = 4,12(\sqrt{h_1} + \sqrt{h_2})$, которая соответствует случаю стандартной рефракции в атмосфере.

1 Nuqtalarning geometrik oʻrni, unda radiotoʻlqinlar nurlanishining nuqtaviy manбайдan keladigan toʻgʻri nurlar Yer sirtiga urinma boʻladi.

Izoh – Radiogorizont va geometrik gorizont atmosfera refraksiyasi tufayli bir-biridan farq qiladi.

2 Yer sirti boʻylab radiotoʻlqinlar tarqalishida aloqaning maʼlum uzoqligini cheklovchi liniya.

Izoh – Sferik tekis Yer sirti uchun refraksiyaning yoʻqligi (ideal holat) radiogorizontning kilometrardagi masofasi $R = 3,57(\sqrt{h_1} + \sqrt{h_2})$ ifodasi bilan aniqlanadi, bunda h_1 va h_2 – uzatuvchi va qabul qiluvchi antennalarning metrardagi balandligi. Amaliyotda koʻpincha $K = 4,12(\sqrt{h_1} + \sqrt{h_2})$ formula bilan ifodalanadi, bu atmosferadagi standart refraksiyasi hodisasiga mos keladi.

1 Нуқталарнинг геометрик ўрни, унда радиотўлқинлар нурланишининг нуқтавий манбайдан келадиган тўғри нурлар Ер сиртига уринма бўлади.

Изоҳ – Радиогоризонт ва геометрик горизонт атмосфера рефракцияси туфайли бир-биридан фарқ қилади.

2 Ер сирти бўйлаб радиотўлқинлар тарқалишида алоқанинг маълум узоқлигини чекловчи линия.

Изоҳ – Сферик текис Ер сирти учун рефракциянинг йўқлиги (идеал ҳолат) радиогоризонтнинг километрлардаги масофаси $R = 3,57(\sqrt{h_1} + \sqrt{h_2})$ ифодаси билан аниқланади, бунда h_1 ва h_2 – узатувчи ва қабул қилувчи антенналарнинг метрлардаги баландлиги. Амалиётда кўпинча $K = 4,12(\sqrt{h_1} + \sqrt{h_2})$ формула билан ифодаланади, бу атмосферадаги стандарт рефракцияси ҳодисасига мос келади.

Р

Радиоизлучение

uz - radionurlanish

радионурланиш

en - radio emission

Радиоизлучение на гармонике

uz - garmonikada

radionurlanish

гармоникада

радионурланиш

en - harmonical emission

Радиоизлучение на субгармонике

uz - subgarmonikada

radionurlanish

субгармоникада

радионурланиш

en - subharmonic emission

Радиоизлучение помимо антенны

uz - antennadan tashqari

radionurlanish

антеннадан ташқари

радионурланиш

en - radio radiation besides antenna

Радиоинтерферометр

uz - radiointerferometr

радиоинтерферометр

en - radio interferometer

Процесс излучения радиоволн.

Radioto‘lqinlarning nurlanish jarayoni.

Радиотўлқинларнинг нурланиш жараёни.

Побочное радиоизлучение на частотах, в целое число раз больших частот основного радиоизлучения.

Asosiy radionurlanish chastotalaridan butun son marta katta bo‘lgan chastotalardagi nomaqbul radionurlanish.

Асосий радионурланиш частоталаридан бутун сон марта катта бўлган частоталардаги номақбул радионурланиш.

Побочное радиоизлучение на частотах, в целое число раз меньших частот основного радиоизлучения.

Asosiy radionurlanish chastotalaridan butun son marta kichik bo‘lgan chastotalardagi nomaqbul radionurlanish.

Асосий радионурланиш частоталаридан бутун сон марта кичик бўлган частоталардаги номақбул радионурланиш.

Нежелательное радиоизлучение через корпус, соединительные кабели, места стыковок узлов и блоков радиоприемных и радиопередающих устройств.

Radioqabulqilish va radiouzatish qurilmalari korpusi, bog‘lovchi kabellar, uzel va bloklarining tutashgan joylaridagi beixtiyoriy nurlanish.

Радиоқабулқилиш ва радиоузатиш қурилмалари корпуси, боғловчи кабеллар, узел ва блокларининг туташган жойларидаги беихтиёрий нурланиш.

1 Радиотелескоп с двумя или более разнесенными на местности антеннами, присоединенными к одному радиоприемнику.

2 Прибор для измерения различных физических величин путем использования интерференции радиоволн.

Р

1 Bitta radiopriyomnikka ulangan, joyida ikkita yoki undan ko'p tarqalgan antennalarga ega radioteleskop.

2 Radioteleskop interferensiyasidan foydalanish yo'li bilan turli fizik kattaliklarni o'lchash uchun mo'ljallangan asbob.

1 Битта радиоприемникка уланган, жойида иккита ёки ундан кўп тарқалган антенналарга эга радиотелескоп.

2 Радиотелескоп интерференциясидан фойдаланиш йўли билан турли физик катталикларни ўлчаш учун мўлжалланган асбоб.

Радиоканал

uz - radiokanal

радиоканал

en - radio channel

Совокупность технических средств и среды распространения радиоволн, обеспечивающих передачу сообщений от источника информации к ее получателю.

Xabarlarni axborot manбайдan uning oluvchisiga uzatishni ta'minlaydigan radioto'lqinlar tarqalishining texnik vositalari va muhitining jami.

Хабарларни ахборот манбаидан унинг олувчисига узатишни таъминлайдиган радиотўлқинлар тарқалишининг техник воситалари ва муҳитининг жами.

Радиокомпаратор

uz - radiokomparator

радиокомпаратор

en - radiocomparator

Прибор для измерения напряженности электромагнитного поля радиоволн, принцип действия которого основан на сравнении переменного электрического напряжения в его антенне с напряжением эталонного генератора.

Radioto'lqinlar elektromagnit maydon kuchlanganligini o'lchash uchun mo'ljallangan asbob, uning ishlash prinsipi antennadagi o'zgaruvchan elektr kuchlanishining etalon generator kuchlanishi bilan solishtirishga asoslangan.

Радиотўлқинлар электромагнит майдон кучланганлигини ўлчаш учун мўлжалланган асбоб, унинг ишлаш принципи антеннадаги ўзгарувчан электр кучланишининг эталон генератор кучланиши билан солиштиришга асосланган.

Р

Радиоконтроль

uz - radionazorat

радионазорат

en - radiomonitoring

Контроль занятости диапазона радиочастот излучениями различных радиостанций, соответствия частот и спектров излучений в используемых полосах частот разрешениям и нормам, соответствия внеполосных, побочных и паразитных излучений радиостанций установленным предельным нормам, соответствия промышленных радиопомех допустимым значениям.

Radiochastotalar dipazonining turli radiostansiyalarining nurlanishi bilan bandligini, ishlatilayotgan chastotalar polosasidagi nurlanish chastotalari va spektrlarining ruxsatnoma va normalarga muvofiqligini, radiostansiyalarning polosadan tashqari, nomaqbul va parazit nurlanishlarning oʻrnatilgan chegaradagi normalarga muvofiqligini, industrial radioxalaqitlarning yoʻl qoʻyiladigan qiymatlarga muvofiqligini nazorat qilish.

Радиочастоталар дипазонининг турли радиостанцияларнинг нурланиши билан бандлигини, ишлатилаётган частоталар полосасидаги нурланиш частоталари ва спектрларининг рухсатнома ва нормаларга мувофиқлигини, радиостанцияларнинг полосадан ташқари, номақбул ва паразит нурланишларнинг ўрнатилган чегарадаги нормаларга мувофиқлигини, индустриал радиохалақитларнинг йўл қўйиладиган қийматларга мувофиқлигини назорат қилиш.

Радиокраска

uz - radioboʻyoq

радиобўёқ

en - radio dye

Краска, не поглощающая электромагнитную энергию.

Elektromagnit energiyani yutmaydigan boʻyoq.

Электромагнит энергияни ютмайдиган бўёқ.

Радиолинза

uz - radiolinza

радиолинза

en - radiolens

Структура, преобразующая фронт электромагнитной волны.

Elektromagnit toʻlqin frontini oʻzgartiruvchi struktura.

Электромагнит тўлқин фронтини ўзгартирувчи структура.

Р

Радиолиния

uz - radioliniya

радиолиния

en - radio link

Радиоканал, обеспечивающий радиосвязь в одном азимутальном направлении.

Bitta azimutal yoʻnalishda radioaloqani taʼminlaydigan radiokanal.

Битта азимутал йўналишда радиоалоқани таъминлайдиган радиоканал.

Радиолюбительский диапазон частот

uz - radiohavaskor chastotalar

diapazoni

радиоҳаваскор

частоталар диапазони

en - amateur band of frequencies

Полоса частот, отведенная для радиолюбительской службы связи.

Radiohavaskor aloqa xizmati uchun ajratilgan chastotalar polosi.

Радиоҳаваскор алоқа хизмати учун ажратилган частоталар полосаси.

Радиоокно

uz - radiooyna

радиоойна

en - radio window

Окно прозрачности атмосферы для радиоволн в диапазоне частот между ионосферными критическими частотами и частотами поглощения атмосферными осадками (10 MHz - 20 НHz).

Ionosferali kritik chastotalar va atmosfera yogʻinlarining yutilish chastotalari (10 MHz dan 20 НHz gacha) oʻrtasidagi chastotalar diapazonida radiotoʻlqinlar uchun atmosferaning shaffoflik oynasi.

Ионосферали критик частоталар ва атмосфера ёғинларининг ютилиш частоталари (10 MHz дан 20 НHz гача) ўртасидаги частоталар диапазонида радиотўлқинлар учун атмосферанинг шаффофлик ойнаси.

Радиопеленг

uz - radiopeleng

радиопеленг

en - radio bearing

Направление от места установки антенной системы радиопеленгатора на объект, излучающий радиосигналы, измеряемое углом в горизонтальной плоскости между северным направлением истинного или магнитного меридиана, проходящего через место установки антенной системы радиопеленгатора, и направлением от этого места на проекцию объекта на горизонтальную плоскость, отсчитываемым от 0 до 360°

Radiopelengatorning antenna tizimi oʻrnatilgan joyi-

Р

dan radiosignallar nurlatadigan obyektga boʻlgan yoʻnalish. Bu yoʻnalish, gorizontalk tekislikdagi radiopeleniatorning antenna tizimi oʻrnatilgan joyi orqali oʻtuvchi haqiqiy yoki magnit meridianning shimoliy yoʻnalish bilan bu joydan obyektning gorizontalk tekislikka proeksiyasiga boʻlgan yoʻnalish orasidagi, 0° dan 360° gacha hisoblanadigan burchak bilan oʻlchanadi.

Радиопеленгаторнинг антенна тизими ўрнатилган жойдан радиосигналлар нурлатадиган объектга бўлган йўналиш. Бу йўналиш, горизонтал текисликда радиопеленгаторнинг антенна тизими ўрнатилган жой орқали ўтувчи ҳақиқий ёки магнит меридианнинг шимолий йўналиш билан бу жойдан объектнинг горизонтал текисликка проекциясига бўлган йўналиш орасидаги, 0° дан 360° гача ҳисобланадиган бурчак билан ўлчанади.

Радиоопределение

uz - radio belgilash

радио белгилаш

en - radiodetermination

Определение местонахождения, скорости и/или других характеристик объекта или получение информации относительно этих параметров посредством свойств распространения радиоволн.

Obyektning joylashgan oʻrnini, tezligi va/yoki boshqa xarakteristikalarini aniqlash yoki radiotoʻlqinlarning tarqalish xususiyatlari vositasida shu parametrlar haqida axborot olish.

Объектнинг жойлашган ўрнини, тезлиги ва/ёки бошқа хarakterистикаларини аниқлаш ёки радиотўлқинларнинг тарқалиш хусусиятлари воситасида шу параметрлар ҳақида ахборот олиш.

Радиооптическая

антенная решетка

uz - radiooptik antenna

panjarasi

радиооптик антенна

панжараси

en - radio-optical array

Антенная решётка с формированием пространственных характеристик направленности средствами когерентной оптики и голографии.

Kogerent optika va golografiya vositalarida yoʻnalganlikning fazoviy xarakteristikalarini shakllantirishga ega antenna panjarasi.

Когерент оптика ва голография воситаларида йўналганликнинг фазовий хarakterистикаларини шакллантиришга эга антенна панжараси.

Р

Радиопередатчик

uz - radiouzatkich
радиоузаткич
en - radio transmitter

Устройство, предназначенное для формирования модулированных электромагнитных колебаний, излучаемых через антенну в пространство в виде электромагнитных волн.

Antenna orqali fazoda nurlanadigan elektromagnit to‘lqinlar ko‘rinishidagi modullangan elektromagnit tebranishlarni shakllantirish uchun mo‘ljallangan qurilma.

Антенна орқали фазода нурланадиган электромагнит тўлқинлар кўринишидаги модулланган электромагнит тебранишларни шакллантириш учун мўлжалланган қурилма.

Радиопоглощающий материал

uz - radio yutuvchi materil
радио ютувчи материал
en - radio absorbing material

Материал, имеющий высокий коэффициент поглощения и малый коэффициент отражения радиоволн.

Yutilishning katta koeffitsiyentiga va radioto‘lqinlar qaytishining kichik koeffitsiyentiga ega material.

Ютилишнинг катта коэффицентига ва радиотўлқинлар қайтишининг кичик коэффицентига эга материал.

Радиопомеха

uz - radioxalaqit
радиохалақит
en - radio interference

Электромагнитная помеха в диапазоне радиочастот.

Radiochastotalar diapazonidagi elektromagnit xalaqit.

Радиочастоталар диапазонидаги электромагнит халақит.

Радиоприем

uz - radioqabul
радиоқабул
en - radioreception

Выделение сигналов из радиоизлучения.

Signallarni radionurlanishlardan ajratish.

Сигналларни радионурланишлардан ажратиш.

Радиоприем с разнесением по времени

uz - vaqt bo‘yicha tarqatiladigan radioqabul
вақт бўйича тарқатиладиган радиоқабул
en - time-diversity reception

Разнесенный радиоприем радиосигналов, сдвинутых по времени.

Vaqt bo‘yicha siljigan radiosignallarning tarqatilgan radioqabuli.

Вақт бўйича силжиган радиосигналларнинг тарқатилган радиоқабули.

Р

Радиоприем с разнесением по поляризации

uz - qutblanish bo'yicha tarqatiladigan radioqabul

кутбланиш бўйича

тарқатиладиган радиоқабул

en - polarization-diversity reception

Разнесенный радиоприем на две или более антенны, рассчитанные на прием радиоволн с различной поляризацией.

Turli qutblanishga ega radioto'lqinlarni qabul qilishga mo'ljallangan ikkita yoki undan ko'p antennalarning tarqatilgan radioqabuli.

Турли кутбланишга эга радиотўлқинларни қабул қилишга мўлжалланган иккита ёки ундан кўп антенналарнинг тарқатилган радиоқабули.

Радиоприем с разнесением по пространству

uz - fazo bo'yicha tarqatiladigan radioqabul

фазо бўйича

тарқатиладиган радиоқабул

en - space-diversity reception

Разнесенный радиоприем на две или более антенны, разнесенные в пространстве.

Fazoda tarqatilgan ikkita yoki undan ko'p antennalarning tarqatilgan radioqabuli.

Фазода тарқатилган иккита ёки ундан кўп антенналарнинг тарқатилган радиоқабули.

Радиоприем с разнесением по углу

uz - burchak bo'yicha tarqatiladigan radioqabul

бурчак бўйича

тарқатиладиган радиоқабул

en - angle-diversity reception

Разнесенный радиоприем, при котором принимаются сигналы, приходящие в место приема с некоторым сдвигом по углу в вертикальной и горизонтальной плоскости.

Tarqatilgan radioqabul, unda vertikal va gorizontal tekislikda burchak bo'yicha ayrim siljish bilan qabul qilish joyiga keladigan signallar qabul qilinadi.

Тарқатилган радиоқабул, унда вертикал ва горизонтал текисликда бурчак бўйича айрим силжиш билан қабул қилиш жойига келадиган сигналлар қабул қилинади.

Радиоприем с разнесением по частоте

uz - chastota bo'yicha tarqatiladigan radioqabul

частота бўйича

тарқатиладиган радиоқабул

en - frequency-diversity reception

Разнесенный радиоприем радиосигналов с разными несущими частотами.

Radiosignallarni turli eltuvchi chastotalar bilan tarqatilgan radioqabuli.

Радиосигналларни турли элтувчи частоталар билан тарқатилган радиоқабули.

Р

Радиопрозрачный материал

uz - radioshaqqof material

радиошаффоф материал

en - radiotransparent material

Конструкционный диэлектрический материал, пропускающий без существенных потерь и искажений электромагнитные колебания радиочастотного диапазона.

Radiochastota diapazoni elektromagnit tebranishlarini jiddiy tarzda yo‘qotish va buzilishlarga yo‘l qo‘ymasdan o‘tkazadigan konstruksion dielektrik material.

Радиочастота диапазони электромагнит тебранишларини жиддий тарзда йўқотиш ва бузилишларга йўл қўймасдан ўтказадиган конструкцион диэлектрик материал.

Радиорелейная линия

uz - radioreleli liniya

радиорелели линия

en - radio relay link

Линия радиосвязи, образованная рядом приемопередающих ретрансляционных (радиорелейных) станций.

Qabul qiluvchi-uzatuvchi retranslyatsiya (radioreleli) stansiyalarning yonida hosil qilingan radioaloqa liniyasi.

Қабул қилувчи-узатувчи ретрансляция (радиорелели) станцияларнинг ёнида ҳосил қилинган радиоалоқа линияси.

Радиорелейная трасса

uz - radioreleli trassa

радиорелели трасса

en - radio relay route, radio relay path

Трасса прямой видимости, длина которой обычно не превышает 30-70 km и зависит от используемого диапазона частот, высоты подъема приемной и передающей антенн, профиля трассы (открытая, полуоткрытая, закрытая), рельефа местности, а также вида подстилающей поверхности.

Uzunligi 30-70 km dan oshmaydigan va foydalaniladigan chastotalar diapazoniga, qabul qiluvchi va uzatuvchi antennalarning ko‘tarilish balandligiga, trassa profiliga (ochiq, yarimochiq, yopiq), joy relyefiga, shuningdek, yer yuzasining ko‘rinishiga bog‘liq bo‘ladi.

Узунлиги 30-70 km дан ошмайдиган ва фойдаланиладиган частоталар диапазонига, қабул қилувчи ва узатувчи антенналарнинг кўтарилиш баландлигига, трасса профилига (очик, яримочик, ёпик), жой рельефига, шунингдек, ер юзасининг кўринишига боғлиқ бўлади.

Р

Радиосвязь

uz - radioaloqa

радиоалоқа

en - radiocommunication

Электросвязь, осуществляемая посредством радиоволн.

Radioto'liqlar vositasida amalga oshiriladigan elektraloqa.

Радиотўлқинлар воситасида амалга ошириладиган электралоқа.

Радиосвязь прямой видимости

uz - to'g'ri ko'rinishdagi radioaloqa

тўғри кўринишдаги радиоалоқа

en - radio communication of a line-of-sight

Радиосвязь на расстоянии прямой видимости между передающей и приемной антеннами.

Uzatuvchi va qabul qiluvchi antennalar o'rtasidagi, to'g'ri ko'rinish oralig'idagi radioaloqa.

Узатувчи ва қабул қилувчи антенналар ўртасидаги, тўғри кўриниш оралиғидаги радиоалоқа.

Радиотелескоп

uz - radioteleskop

радиотелескоп

en - radiotelescope

Радиоприемное устройство, состоящее из направленной антенны (или системы антенн) и радиометра, предназначенное для приема и регистрации собственного радиоизлучения небесных объектов и исследования его характеристик.

Yo'naltirilgan antenna (yoki antennalar tizimi) va radiometr dan iborat bo'lgan, osmon obyektlarining xususiy radionurlanishini qabul qilish va qayd etish hamda uning xarakteristikalarini tadqiq etish uchun mo'ljallangan radioqabul qurilmasi.

Йўналтирилган антенна (ёки антенналар тизими) ва радиометрдан иборат бўлган, осмон объектларининг хусусий радионурланишини қабул қилиш ва қайд этиш ҳамда унинг хarakterистикаларини тадқиқ этиш учун мўлжалланган радиоқабул қурилмаси.

Радиотехническая дальность

uz - radiotexnik masofa

радиотехник масофа

en - radiotechnical range

Наклонная дальность подвижного объекта, определенная радиотехническими методами.

Ko'chma obyektning radiotexnik metodlar bilan aniqlangan og'dirilgan masofasi.

Кўчма объектнинг радиотехник методлар билан аниқланган оғдирилган масофаси.

Р

Радиотехнический азимут

uz - radiotexnik azimut

радиотехник азимут

en - radiotechnical azimuth

Географический азимут подвижного объекта, определенный радиотехническими методами.

Ko‘chma obyektning radiotexnik metodlar bilan aniqlangan geografik azimuti.

Kўchma obyektning radiotexnik metodlar bilan aniqlangan geografik azimuti.

Радиоудлинитель

uz - radiouzaytirgich

радиоузайтиргич

en - radio extender

Дополнительный ретранслятор, выполненный в виде приемопередатчика с усилителем мощности, который используется для промежуточного усиления и последующего излучения сигналов.

Quvvat kuchaytirgichi bo‘lgan qabulqilgich-uzatkich ko‘rinishida ishlangan, signallarni oraliq kuchaytirish va keyinchalik nurlantirish uchun ishlatiladigan qo‘shimcha retranslyator.

Quvvat kuchaytirgichi bo‘lgan qabulqilgich-uzatkich ko‘rinishida ishlangan, signallarni oraliq kuchaytirish va keyinchalik nurlantirish uchun ishlatiladigan qo‘shimcha retranslyator.

Радиочастота

uz - radiochastota

радиочастота

en - radiofrequency

Частота электромагнитных колебаний, устанавливаемая для обозначения единичной составляющей радиочастотного спектра.

Radiochastota spektrining ayrim tashkil etuvchilarini belgilash uchun o‘rnatiladigan elektromagnit tebranişlar chastotasi.

Радиочастота спектрининг айрим ташкил этувчиларини белгилаш учун ўрнатиладиган электромагнит тебранишлар частотаси.

Радиочастотная передача

uz - radiochastotaviy uzatish

радиочастотавий узатиш

en - radio-frequency radiation

Явление, при котором энергия в форме электромагнитных волн в радиочастотном диапазоне исходит от источника в пространство.

Elektromagnit to‘lqinlar shaklidagi energiya radiochastota diapazonida manbadan fazoga chiqadigan hodisa.

Электромагнит тўлқинлар шаклидаги энергия радиочастота диапазолида манбадан фазога чиқадиган ҳодиса.

Р

Радиочастотная помеха
uz - radiochastotaviy xalaqit
радиочастотавий халақит
en - radio-frequency
interference

Ухудшение приема полезного сигнала, вызванное радиочастотным возмущением.

Примечания

1 Промышленный шум часто не относят к помехам.

2 В Регламенте радиосвязи для административных целей определены различные уровни помех, а именно «допустимая помеха» (S 1167 PP), «приемлемая помеха» (S1168 PP) и «вредная помеха» (S1169 PP). Первый термин описывает уровень помехи, который при заданных условиях влечет за собой такое ухудшение качества, которое считается незначительным, но которое должно быть принято во внимание при планировании систем. Уровень допустимой помехи обычно дается в Рекомендациях МСЭ-R и/или в других международных соглашениях. Второй термин описывает более высокий уровень помехи, вызывающий умеренное ухудшение качества приема, которое в заданных условиях считается приемлемым для заинтересованных администраций. Третий термин описывает уровень помехи, который «существенно ухудшает качество, затрудняет или неоднократно прерывает работу службы радиосвязи».

Radiochastotaviy g'alayonlanish keltirib chiqaradigan foydali signalni qabul qilishning yomonlashuvi.

Изоҳлар:

1 Саноат шовқини ко'пинча халақитлар қаторига кiritилмайди.

2 Радиоалоқа Регламентда ма'мурий мақсадлар учун халақитнинг турли хил даражалари белгиланади, чунончи «yo'l qo'yiladigan xalaqit», «maqbul xalaqit», «zararli xalaqit». Birinchi atama berilgan sharoitlarda qabul qilish sifatining yomonlashuviga sabab bo'ladigan va ahamiyatsiz deb hisoblanadigan, lekin tizimlarni rejalashtirishda e'tiborga olinishi kerak bo'lgan xalaqitlar darajasini tavsiflaydi. Yo'l qo'yiladigan xalaqit darajasi *ITU* Tavsiyanomalarida va/yoki boshqa xalqaro kelishuvlarda beriladi. Ikkinchi atama manfaatdor ma'muriyatlar uchun berilgan sharoitlarda muvofiq deb hisoblangan qabul qilish sifatining o'rtacha yomonlashuvin keltirib chiqaruvchi xalaqitning bir muncha yuqori darajasini tavsiflaydi. Uchinchi atama «radioaloqa xizmati sifatini jiddiy yomonlashtiradigan, jiddiy tarzda qiyinlashtiradigan yoki bir necha marta to'xtatib qo'yadigan» xalaqit darajasini tavsiflaydi.

Радиочастотавий ғалаёнланиш келтириб чиқарадиган фойдали сигнални қабул қилишнинг ёмонлашуви.

Изоҳлар

1 Саноат шовқини кўпинча халақитлар қаторига киритилмайди.

2 Радиоалоқа Регламентда маъмурий мақсадлар учун халақитнинг турли хил даражалари белгиланади, чунончи «йўл қўйиладиган халақит», «мақбул халақит», «зарарли

Р

халақит». Биринчи атама берилган шароитларда қабул қилиш сифатининг ёмонлашувига сабаб бўладиган ва аҳамиятсиз деб ҳисобланадиган, лекин тизимларни режалаштиришда эътиборга олиниши керак бўлган халақитлар даражасини тавсифлайди. Йўл қўйиладиган халақит даражаси ИТУ Тавсияномаларида ва/ёки бошқа халқаро келишувларда берилади. Иккинчи атама манфаатдор маъмуриятлар учун берилган шароитларда мувофиқ деб ҳисобланган қабул қилиш сифатининг ўртача ёмонлашувини келтириб чиқарувчи халақитнинг бир мунча юқори даражасини тавсифлайди. Учинчи атама «радиоалоқа хизмати сифатини жиддий ёмонлаштирадиган, жиддий тарзда қийинлаштирадиган ёки бир неча марта тўхтатиб қўядиган» халақит даражасини тавсифлайди.

Радиочастотное возмущение

uz - radiochastotaviy
g'alayonlanish

радиочастотавий
ғалаёнланиш

en - radio-frequency
disturbance

Любое электромагнитное явление, имеющее составляющие в радиочастотном диапазоне, которое может ухудшить качество работы устройства, оборудования или системы или неблагоприятно повлиять на живые существа или неодушевленные объекты.

Примечание – Радиочастотным возмущением может быть радиочастотный шум, мешающий сигнал или изменение в самой среде распространения.

Radiochastotalar diapazonida tashkil etuvchilari bo'lgan har qanday elektromagnit hodisa, u qurilma, uskuna yoki tizimning ishlash sifatini yomonlashtirishi yoki jonli yoki jonsiz obyektlarga yomon ta'sir o'tkazishi mumkin

Izoh – Radiochastotali shovqin, xalaqit beruvchi signal yoki tarqalish muhitining o'zidagi o'zgarish radiochastotali g'alayonlanish bo'lishi mumkin.

Радиочастоталар диапазонида ташкил этувчилари бўлган ҳар қандай электромагнит ҳодиса, у қурилма, ускуна ёки тизимнинг ишлаш сифатини ёмонлаштириши ёки жонли ёки жонсиз объектларга ёмон таъсир ўтказиши мумкин

Изоҳ – Радиочастотали шовқин, халақит берувчи сигнал ёки тарқалиш муҳитининг ўзидаги ўзгариш радиочастотали ғалаёнланиш бўлиши мумкин.

Радиочастотный кабель

uz - radiochastota kabeli
радиочастота кабели

en - radio frequency cable

Кабель, предназначенный для передачи радиосигналов.

Radiosignallarni uzatish uchun mo'ljallangan kabel.

Радиосигналларни узатиш учун мўлжалланган кабель.

Р

Радиочастотный соединитель

uz - radiochastota ulagichi
радиочастота улагичи
en - rf-connector

Электрический соединитель, предназначенный для радиочастотных линий передачи сигналов трактов радиосвязи.

Radioaloqa traktlari signallarining radiochastotaviy uzatish liniyalari uchun mo'ljallangan elektr ulagich.

Радиоалоқа трактлари сигналларининг радиочастотавий узатиш линиялари учун мўлжалланган электр улагич.

Радио (частотный) шум

uz - radio (chastota) shovqini
радио (частота) шовқини
en - radio (frequency) noise

Изменяющееся во времени электромагнитное явление, имеющее составляющие в радиочастотном диапазоне и явно не передающее информацию, которое может налагаться на полезный сигнал или смешиваться с ним.

Примечание – Совокупность мешающих сигналов, если они отдельно неразличимы, может проявляться как радиочастотный шум.

Radiochastota diapazonida tashkil etuvchilari bo'lgan vaqt davomida o'zgaruvchi va axborot uzatmaydigan foydali signalga tushishi yoki u bilan aralashib ketishi mumkin bo'lgan elektromagnit hodisa.

Izoh – Xalaqit beruvchi signallar jami, agar ular farqlanmasa, radiochastota shovqini sifatida ko'rinishi mumkin.

Радиочастота диапазонида ташкил этувчилари бўлган вақт давомида ўзгарувчи ва ахборот узатмайдиган фойдали сигналга тушиши ёки у билан аралашиб кетиши мумкин бўлган электромагнит ҳодиса.

Изоҳ – Халақит берувчи сигналлар жами, агар улар алоҳида фарқланмаса, радиочастота шовқини сифатида кўриниши мумкин.

Радиоэхо

uz - radioecho
радиоэхо
en - radioecho

Явление повторения радиосигнала в точке приема, которое возникает вследствие прохождения радиоволн от передатчика к приемнику по разным трассам.

Radioto'lqinlarning uzatkichdan qabulqilgich tomon turli trassalar orqali o'tishi oqibatida, qabul qilish nuqtasida paydo bo'ladigan radiosignalning takrorlanish hodisasi.

Радиотўлқинларнинг узаткичдан қабулқилгич томон турли трассалар орқали ўтиши оқибатида, қабул қилиш нуқтасида пайдо бўладиган радиосигналнинг такрорланиш ҳодисаси.

Р

Развертываемое зеркало

uz - yoʻyiladigan koʻzgu

ёйиладиган кўзгу

en - deployable reflector

Большое антенное зеркало, состоящее из многих секций; применяется в системах спутниковой связи.

Koʻplab seksiyalardan iborat boʻlgan katta antenna koʻzgusi. Yoʻldoshli aloqa tizimlarida qoʻllaniladi.

Kўплаб секциялардан иборат бўлган катта антенна кўзгуси. Йўлдошли алоқа тизимларида қўлланилади.

Развязка

uz - ajralish

ажралиш

en - uncoupling

Затухание сигнала между двумя выходами распределителя или ответвителя.

Taqsimlagich yoki tarmoqlagichning ikkita chiqshi oʻrtasidagi signalning soʻnishi.

Тақсимлагич ёки тармоқлагичнинг иккита чиқши ўртасидаги сигналнинг сўниши.

Развязка между входами многовходовой антенной решетки

uz - koʻp kirishli antenna panjarasi kirishlari oʻrtasidagi ajralish

кўп киришли антенна

панжараси киришлари

ўртасидаги ажралиш

en - uncoupling between

inputs of multiinput array

Выраженная в децибелах величина, обратная модулю коэффициента передачи между этими входами.

Detsibellarda ifodalangan, uzatish koefitsiyentining shu kirishlar oʻrtasidagi moduliga teskari, kattalik.

Децибелларда ифодаланган, узатиш коэффициенти-нинг шу киришлар ўртасидаги модулига тескари, катталик.

Развязка по кросс-поляризации

uz – kross-qutblanish

boʻyicha ajralish

кросс-қутбланиш

бўйича ажралиш

en - cross-polarization isolation

Для двух радиоволн, передаваемых на одной и той же частоте с одинаковой мощностью и при ортогональной поляризации, отношение мощности кополярного сигнала в данном приемнике к мощности кроссполяризованного сигнала в этом же приемнике.

Bir xil quvvat va ortogonal qutblanishli bir xil chastotada uzatilgan ikkita radiotoʻlqin uchun, toʻlqinlarning biridan olingan quvvatning boshqa toʻlqin quvvatiga birinchi toʻlqinning qutblanishiga qabulqilgichni sozlashdagi nisbati.

Бир хил қувват ва ортогонал қутбланишли бир хил частотада узатилган иккита радиотўлқин учун, тўлқинларнинг биридан олинган қувватнинг бошқа тўлқин қувватига биринчи тўлқиннинг қутбланишига қабулқилгични созлашдаги нисбати.

Р

Разнесенный прием

uz - tarqoq qabul

тарқоқ қабул

en - diversity reception

Метод приема, при котором результирующий сигнал получается из нескольких принимаемых радиосигналов, которые несут одну и ту же информацию, но приходят по разным радиотрактам или по разным каналам передачи, отличающимся друг от друга, по крайней мере, одной из таких характеристик, как частота, поляризация или расположение или ориентация антенн.

Qabul qilish metodi, bunda natijaviy signal bitta xuddi shunday axborotni tashuvchi, lekin (bir-biridan hech bo'lmaganda chastotasi, qutblanishi yoki antenنالarning joylashishi yoki yo'nalishi kabi xarakteristikalaridan biri bilan farq qiluvchi) turli radiotrassalar orqali yoki turli uzatish kanallari bo'yicha keladigan bir necha qabul qilinuvchi radiosignallardan hosil bo'ladi.

Қабул қилиш методи, бунда натижавий сигнал битта худди шундай ахборотни ташувчи, лекин (бир-биридан ҳеч бўлмаганда частотаси, қутбланиши ёки антенналарнинг жойлашиши ёки йўналиши каби характеристикалардан бири билан фарқ қилувчи) турли радиотрассалар орқали ёки турли узатиш каналлари бўйича келадиган бир неча қабул қилинувчи радиосигналлардан ҳосил бўлади.

Разнесение

uz - tarqoqlik

тарқоқлик

en - diversity

Метод борьбы с замираниями, основанный на организации нескольких каналов для приема сигналов с одной и той же информацией.

Bir xil axborot bilan signallarni qabul qilish uchun bir nechta kanallarni tashkil qilishga asoslangan so'nishlar bilan kurashish metodi.

Бир хил ахборот билан сигналларни қабул қилиш учун бир нечта каналларни ташкил қилишга асосланган сўнишлар билан курашиш методи.

Разнесение при передаче с автовыбором каналов

uz - kanallarni avtotanlash orqali uzatishdagi yoyish

каналларни автотанлаш

орқали узатишдаги ёйиш

Метод разнесения, при котором сигнал излучается через несколько антенн (обычно не менее двух) в режиме временного разделения, а принимается только той антенной, в которой обеспечиваются наилучшие условия приема.

Р

en - selective transmit diversity Signal vaqtinchalik ajratish rejimida bir nechta (odatda, ikkitadan kam bo‘lmagan) antenna orqali nurlanadigan va faqat, eng yaxshi qabul qilish sharoitlari ta’minlanadigan antenna orqali qabul qilinadigan yoyish metodi.

Сигнал вақтинчалик ажратиш режимида бир нечта (одатда, иккитадан кам бўлмаган) антенна орқали нурланадиган ва фақат, энг яхши қабул қилиш шaroитлари таъминланадиган антенна орқали қабул қилинадиган ёйиш методи.

Разнесение с использованием разнонаправленных антенн

uz - turli tomonga yo‘naltiriladigan antennalardan foydalanib yoyish

турли томонга йўналтириладиган антенналардан фойдаланиб ёйиш

en - directivity diversity

Метод приема сигнала, основанный на автовыборе антенны с наибольшим коэффициентом усиления для радиостанций, работающих в движении (например, установленных на поезде).

Harakatdagi (masalan, poyezdga o‘rnatilgan) radio-stansiyalar uchun katta kuchayish koeffitsiyentiga ega antennani avtotanlashga asoslangan signallarni qabul qilish metodi.

Харакатдаги (масалан, поездга ўрнатилган) радиостанциялар учун катта кучайиш коэффициентига эга антеннани автотанлашга асосланган сигналларни қабул қилиш методи.

Разрядник
uz - zaryadsizlagich

зарядсизлагич
en - discharger

Газоразрядный прибор, предназначенный для защиты или коммутации электрических цепей, действие которого основано на использовании резкого увеличения его проводимости вследствие возникновения дугового или тлеющего разряда.

Elektr zanjirlar himoyasi yoki kommutatsiyasi uchun mo‘ljallangan gaz-razryadli asbob, uning harakati yoqli yoki yog‘dusiz zaryadsizlanishning paydo bo‘lishi natijasida uning o‘tkazuvchanligini keskin oshirishni bajarishga asoslangan.

Электр занжирлар химоyasi ёки коммутацияси учун мўлжалланган газ-разрядли асбоб, унинг ҳаракати ёйли ёки ёғдусиз зарядсизланишнинг пайдо бўлиши натижасида унинг ўтказувчанлигини кескин оширишни бажаришга асосланган.

Р

Рамочная антенна

uz - ramkasimon antenna
рамкасимон антенна
en - loop antenna

Антенна, основным элементом которой является рамка произвольной формы, одно или многовитковая.

Asosiy elementi ixtiyoriy shakldagi, bir yoki ko'p o'ramli ramka bo'lgan antenna.

Асосий элементи ихтиёрый шаклдаги, бир ёки кўп ўрамли рамка бўлган антенна.

Раскрыв (апертура) антенны

uz - antenning ochilishi
(aperturasi)
антеннинг очилиши
(апертураси)
en - antenna aperture, antenna mouth

Площадь поверхности антенны, через которую происходит основное излучение и прием энергии электромагнитных волн.

Antenning yuza maydoni, u orqali asosiy nurlanish va elektromagnit to'lqinlarning energiyani qabul qilishi amalga oshiriladi.

Антеннинг юза майдони, у орқали асосий нурланиш ва электромагнит тўлқинларнинг энергияни қабул қилиши амалга оширилади.

«Рассыпание» диаграммы направленности антенны

uz - antenna yo'nalganlik diagrammasining «sochilishi»
антенна йўналганлик диаграммасининг «сочилиши»
en - antenna pattern deterioration

Ухудшение характеристик антенны в ближней зоне действия из-за отражения излучения от близко расположенных предметов.

Harakatning yaqin zonasidagi antenna xarakteristikalarining yaqin joylashgan buyumlardan qaytgan nurlanish hisobiga yomonlashuvi.

Харакатнинг яқин зонасидаги антенна характеристикаларининг яқин жойлашган буюмлардан қайтган нурланиш ҳисобига ёмонлашуви.

Распределитель (разветвитель)

uz - taqsimlagich
(tarmoqlagich)
тақсимлагич
(тармоқлагич)
en - splitter, coupler

Элемент распределительной сети, обеспечивающий деление на равные части энергии радиосигнала для распределения в нескольких направлениях.

Radiosignal energiyasini bir nechta yo'nalishlarga taqsimlash uchun teng qismlarga bo'lishni ta'minlaydigan taqsimlash tarmog'i elementi.

Радиосигнал энергиясини бир нечта йўналишларга тақсимлаш учун тенг қисмларга бўлишни таъминлайдиган тақсимлаш тармоғи элементи.

Р

Распределительная фидерная линия

uz - taqsimlovchi fiderli liniya
тақсимловчи фидерли
линия
en - feeder

Линия, предназначенная для питания абонентских линий или домовых сетей.

Abonent liniyalari yoki uy tarmoqlari ta'minoti uchun mo'ljallangan liniya.

Абонент линиялари ёки уй тармоқлари таъминоти учун мўлжалланган линия.

Распространение (волн)

uz - (to'liqlar) ning tarqalishi
(тўлқинлар) нинг
тарқалиши
en - propagation(of waves)

Процесс передачи электромагнитной энергии на расстояние с помощью радиоволн.

Примечание – На условия распространения влияют свойства передающей среды, которая может вызывать отражение волн от различных препятствий, дифракцию, рефракцию, рассеяние на неоднородностях в атмосфере и ряд других явлений, приводящих к ослаблению сигнала.

Elektromagnit energiyani radioto'liqlar yordamida masofaga uzatish jarayoni.

Izoh – Tarqalish sharoitlariga uzatuvchi muhitning xususiyatlari ta'sir ko'rsatadi, ular signalni susaytirishga olib keluvchi turli to'siqlar, difraksiya, refraksiya, atmosferadagi bir jinsli bo'lmagan sochilishlar va boshqa hodisalarni vujudga keltiradi.

Электромагнит энергияни радиотўлқинлар ёрдамида масофага узатиш жараёни.

Изоҳ – Тарқалиш шароитларига узатувчи мухитнинг хусусиятлари таъсир кўрсатади, улар сигнални сусайтиришга олиб келувчи турли тўсиқлар, дифракция, рефракция, атмосферадаги бир жинсли бўлмаган сочилишлар ва бошқа ходисаларни вужудга келтиради.

Распространение в пределах прямой видимости

uz - to'g'ridan-to'g'ri ko'rinish
doirasidagi tarqalish
тўғридан-тўғри кўриниш
доирасидаги тарқалиш
en - line-of-sight propagation

Распространение радиоволн между двумя точками, для которых прямой луч достаточно свободен от препятствий, дифракция на которых является незначительной.

Radioto'liqlarning ikkita nuqta o'rtasida tarqalishi, bunda to'g'ri nur uchun to'siq bo'lmaydi, shuning uchun difraksiya ta'sirida ahamiyat bermasa bo'ladi.

Радиотўлқинларнинг иккита нукта ўртасида тарқалиши, бунда тўғри нур учун тўсиқ бўлмайди, шунинг учун дифракция таъсирида аҳамият бермаса бўлади.

Р

Распространение в свободном пространстве

uz - erkin fazoda tarqalish

эркин фазода тарқалиш

en - free-space propagation

1 Идеальный случай распространения радиоволн без учета влияния кривизны поверхности Земли и рефракции.

2 Распространение электромагнитной волны в однородной идеальной диэлектрической среде, которую можно считать бесконечной во всех направлениях.

Примечание – При распространении в свободном пространстве на относительно большом расстоянии от источника, определяемом размером источника и длиной волны, величина каждого вектора электромагнитного поля уменьшается в любом заданном направлении пропорционально обратной величине расстояния от источника.

1 Radiotoʻlqinlar tarqalishining Yer sirti egriligining taʼsiri va refraksiyani hisobga olmaganidagi ideal holati.

2 Elektromagnit toʻlqinning barcha yoʻnalishlarda cheksiz deb hisoblash mumkin boʻlgan bir jinsli ideal dielektrik muhitda tarqalishi.

Izoh – Erkin fazoda, manbadan uning oʻlchami va toʻlqin uzunligiga koʻra aniqlanadigan nisbatan katta masofada tarqalganda, elektromagnit maydon har bir vektorining kattaligi berilgan har qanday yoʻnalishda manbadan qaytuvchi masofaning teskari kattaligiga proporsional tarzda kamayadi.

1 Радиотўлқинлар тарқалишининг Ер сирти эгригининг таъсири ва рефракцияни ҳисобга олмагандаги идеал ҳолати.

2 Электромагнит тўлқиннинг барча йўналишларда чексиз деб ҳисоблаш мумкин бўлган бир жинсли идеал диэлектрик муҳитда тарқалиши.

Изоҳ – Эркин фазода, манбадан унинг ўлчами ва тўлқин узунлигига кўра аниқланадиган нисбатан катта масофада тарқалганда, электромагнит майдон ҳар бир векторининг катталиги берилган ҳар қандай йўналишда манбадан қайтувчи масофанинг тескари катталигига пропорционал тарзда камаяди.

Распространение за счет ионосферного отражения

uz - ionosferadan qaytish

hisobiga tarqalish

ионосферадан қайтиш

ҳисобига тарқалиш

en - propagation by

ionospheric reflection

Ионосферное распространение на достаточно низких частотах так, что при данных условиях распространение сквозь ионосферу невозможно; при этом радиоволна подвергается последовательной рефракции, которая при наблюдении с достаточно большого расстояния может рассматриваться как эквивалент отражению от гипотетической поверхности.

Р

Ionosfera orqali tarqalish mumkin bo'lmagan sharoitlarda yetarlicha past chastotalardagi ionosferali tarqalish, unda radioto'lqin ketma-ketlikdagi refraksiyaga uchraydi, u yetarlicha katta masofadan kuzatilganda gipotetik sirtida qaytishning ekvivalenti kabi qaralishi mumkin.

Ионосфера орқали тарқалиш мумкин бўлмаган шароитларда етарлича паст частоталардаги ионосферали тарқалиш, унда радиотўлқин кетма-кетликдаги рефракцияга учрайди, у етарлича катта масофадан кузатилганда гипотетик сиртда қайтишнинг эквиваленти каби қаралиши мумкин.

Распространение за счет ионосферного рассеяния

uz - ionosferali sochilish hisobiga tarqalish

ионосферали сочилиш ҳисобига тарқалиш

en - propagation by ionospheric scattering

Ионосферное распространение, связанное с рассеянием от неравномерностей электронной плотности в ионосфере.

Ionosferadagi elektron zichlikning notekisliklaridan sochilish bilan bog'liq ionosferali tarqalish.

Ионосферадаги электрон зичликнинг нотекисликларидан сочилиш билан боғлиқ ионосферали тарқалиш.

Распространение за счет рассеяния в осадках

uz - yog'inlarda sochilish hisobiga tarqalish

ёғинларда сочилиш ҳисобига тарқалиш

en - propagation by scattering in precipitations

Тропосферное распространение за счет рассеяния, вызванного гидрометеорными частицами, в основном дождем.

Gidrometeor zarrachalar, asosan, yomg'ir keltirib chiqaradigan sochilish hisobiga troposferada tarqalish.

Гидрометеор заррачалар, асосан, ёмғир келтириб чиқарадиган сочилиш ҳисобига тропосферада тарқалиш.

Распространение за счет тропосферного рассеяния

uz - troposferada sochilish hisobiga tarqalish

тропосферада сочилиш ҳисобига тарқалиш

en - propagation by scattering in troposphere

Тропосферное распространение при тропосферном рассеянии радиоволн за счет рассеяния от многих неоднородностей и/или при неравномерностях индекса рефракции атмосферы.

Radioto'lqinlarning troposferada sochilishlaridagi ko'plab bir jinsli bo'lmagan sochilish va/yoki atmosfera refraksiyasi indeksining notekisligidagi sochilish hisobiga, troposferada tarqalishi.

Р

Распространение радиоволн в ионосфере

uz - radioto'lqinlarning ionosferada tarqalishi

радиотўлқинларнинг ионосферада тарқалиши

en - radio waves propagation in ionosphere

Распространение радиоволн в неоднородной среде

uz - radioto'lqinlarning bir xil bo'lmagan muhitda tarqalishi

радиотўлқинларнинг бир хил бўлмаган муҳитда тарқалиши

en - high-frequency propagation in nonuniform medium

Распространение радиоволн в однородной анизотропной среде

uz - radioto'lqinlarning bir xil anizotrop muhitda tarqalishi

радиотўлқинларнинг бир хил анизотроп муҳитда тарқалиши

en - radio waves propagation in uniform anisotropic medium

Радиотўлқинларнинг тропосферада сочилишларидаги кўплаб бир жинсли бўлмаган сочилиш ва/ёки атмосфера рефракцияси индексининг нотекислигидаги сочилиш ҳисобига, тропосферада тарқалиши.

Процесс передачи энергии электромагнитного поля вблизи Земли за счет отражения, преломления и рассеяния радиоволн в ионизированных слоях ионосферы.

Radioto'lqinlarning, ionosferaning ionlashgan qatlamlarida qaytishi, sinishi va sochilishi tufayli, Yer yaqinida elektromagnit maydon energiyasini uzatish jarayoni.

Радиотўлқинларнинг, ионосферанинг ионлашган қатламларида қайтиши, синиши ва сочилиши туфайли, Ер яқинида электромагнит майдон энергиясини узатиш жараёни.

Процесс передачи энергии электромагнитного поля в среде, параметры которой зависят от координат.

Elektromagnit maydon energiyasini, parametrlari koordinatalarga bog'liq bo'lgan muhitda uzatish jarayoni.

Электромагнит майдон энергиясини, параметрлари координаталарга боғлиқ бўлган муҳитда узатиш жараёни.

Процесс передачи энергии электромагнитного поля в среде, параметры которой зависят от направления векторов электромагнитного поля.

Elektromagnit maydon energiyasini, parametrlari elektromagnit maydon vektorlarining yo'nalishiga bog'liq bo'lgan muhitda uzatish jarayoni.

Электромагнит майдон энергиясини, параметрлари электромагнит майдон векторларининг йўналишига боғлиқ бўлган муҳитда узатиш жараёни.

Р

Распространение радиоволн в однородной

изотропной среде

uz - radiotoʻlqinlarning bir xil

izotrop muhitda tarqalishi

радиотўлқинларнинг

бир хил изотроп мухитда

тарқалиши

en - high-frequency

propagation in uniform

isotropic medium

Распространение радиоволн в тропосфере

uz - radiotoʻlqinlarning

troposferada tarqalishi

радиотўлқинларнинг

тропосферада тарқалиши

en - high-frequency

propagation in troposphere

Распространение радиоволн поверхностное

uz - radiotoʻlqinlarning

yuza tarqalishi

радиотўлқинларнинг

юза тарқалиши

en - surface radio waves

propagation

Распространение сквозь ионосферу

uz - ionosfera orqali tarqalish

ионосфера орқали

тарқалиш

en - trans-ionospheric

propagation

Процесс передачи энергии электромагнитного поля в среде, параметры которой не зависят от направления векторов электромагнитного поля.

Elektromagnit maydon energiyasini, parametrlari elektromagnit maydon vektorlarining yoʻnalishiga bogʻliq boʻlmagan muhitda uzatish jarayoni.

Электромагнит майдон энергиясини, параметрлари электромагнит майдон векторларининг йўналишига боғлиқ бўлмаган мухитда узатиш жараёни.

Процесс передачи энергии электромагнитного поля в слое атмосферы высотой от 10 до 15 km над уровнем моря.

Elektromagnit maydon energiyasini, atmosferaning dengiz sathidan 10 km dan 15 km gacha balandlikdagi qatlamida uzatish jarayoni.

Электромагнит майдон энергиясини, атмосферанинг денгиз сатҳидан 10 km дан 15 km гача баландликдаги қатламида узатиш жараёни.

Процесс передачи энергии электромагнитного поля вдоль границы раздела двух сред с различными параметрами.

Elektromagnit maydon energiyasini, parametrlari turlicha boʻlgan ikki muhitning ajralish chegarasi boʻylab uzatish jarayoni.

Электромагнит майдон энергиясини, параметрлари турлича бўлган икки мухитнинг ажралиш chegarasi бўйлаб узатиш жараёни.

Распространение радиоволн между двумя точками, расположенными ниже и выше высоты максимальной электронной плотности ионосферы.

Radiotoʻlqinlarning ionosferaning maksimal elektron zichligi balandligidan quyida va yuqorida joylashgan ikkita nuqta oʻrtasida tarqalishi.

Радиотўлқинларнинг ионосферанинг максимал электрон зичлиги баландлигидан қуйида ва юқорида жойлашган иккита нуқта ўртасида тарқалиши.

Р

Рассеяние

uz - sochilish

сочилиш

en - scatter

Изменение направления распространения радиоволн вследствие их отражения от препятствий или при прохождении через неоднородную среду.

To‘siqlardan qaytish natijasida yoki bir xil bo‘lmagan muhit orqali o‘tishda radioto‘lqinlar tarqalish yo‘nalishining o‘zgarishi.

Тўсиқлардан қайтиш натижасида ёки бир хил бўлмаган муҳит орқали ўтишда радиотўлқинлар тарқалиш йўналишининг ўзгариши.

Рассеяние радиоволн

uz - radioto‘lqinlarning sochilishi

радиотўлқинларнинг

сочилиши

en - scattering of radiowaves

Образование вторичных радиоволн, распространяющихся в различных направлениях, при распространении радиоволн в среде с беспорядочно распределенными неоднородностями.

Turli yo‘nalishlardagi ikkilamchi radioto‘lqinlarning, tartibsiz taqsimlangan bir xil bo‘lmagan muhitda radioto‘lqinlar tarqalganda paydo bo‘lishi.

Турли йўналишлардаги иккиламчи радиотўлқинларнинг, тартибсиз тақсимланган бир хил бўлмаган муҳитда радиотўлқинлар тарқалганда пайдо бўлиши.

Рассеяние света

uz - yorug‘likning sochilishi

ёруғликнинг сочилиши

en - dispersion of light, light diffusion

Изменение характеристик потока оптического излучения при его взаимодействии с веществом.

Optik nurlanish oqimi xarakteristikasining, uning modda bilan o‘zaro ta’sirida o‘zgarishi.

Оптик нурланиш оқими характеристикасининг, унинг модда билан ўзаро таъсирида ўзгариши.

Расстояние ионосферного скачка

uz - ionosferali sakrash

masofasi

ионосферали сакраш

масофаси

en - distance of ionospheric

jump

Расстояние на поверхности Земли по дуге большого круга от точки выхода радиоволны до точки ее прихода для одного скачка.

Katta doira yoyi bo‘yicha Yer sathidagi radioto‘lqin chiqish nuqtasidan bitta sakrash uchun uning kelish nuqtasigacha bo‘lgan masofa.

Катта доира ёйи бўйича Ер сатҳидаги радиотўлқин чиқиш нуқтасидан битта сакраш учун унинг келиш нуқтасигача бўлган масофа.

Р

Расстояние когерентности

uz - kogerentlik masofasi
когерентлик масофаси
en - distance of coherence

Минимальное пространственное расстояние, на которое должны быть разнесены антенны для того, чтобы принимаемые сигналы были слабо коррелированы, т.е. их коэффициент взаимной когерентности становится ниже своего минимально-допустимого значения.

Qabul qilinuvchi signallar kuchsiz korrelyatsiyalangan bo'lishi uchun, antennalar tarqoq holda o'rnatilishi kerak bo'lgan minimal fazoviy masofa, ya'ni bunda ularning o'zaro kogerentlik koeffitsiyenti o'zining minimal yo'l qo'yiladigan qiymatidan past bo'ladi.

Қабул қилинувчи сигналлар кучсиз корреляцияланган бўлиши учун, антенналар тарқоқ ҳолда ўрнатилиши керак бўлган минимал фазовий масофа, яъни бунда уларнинг ўзаро когерентлик коэффициенти ўзининг минимал йўл қўйиладиган қийматидан паст бўлади.

Расстояние прямой видимости

uz - to'g'ridan-to'g'ri ko'rinish masofasi
тўғридан-тўғри кўриниш масофаси
en - line-of-sight distance

Расстояние между передающей и приемной антеннами (в условиях отсутствия рефракции), при котором прямая линия, соединяющая эти антенны, касается земной поверхности.

Uzatuvchi va qabul qiluvchi antennalar o'rtasidagi masofa (refraksiya bo'lmagan sharoitlarda), bunda ushbu antennalarni tutashtiruvchi to'g'ri chiziq yer yuzasiga tegadi.

Узатувчи ва қабул қилувчи антенналар ўртасидаги масофа (рефракция бўлмаган шароитларда), бунда ушбу антенналарни туташтирувчи тўғри чизик ер юзасига тегади.

Растянутый импульс

uz - cho'zilgan impuls
чўзилган импульс
en - stretched pulse

Импульс на входе приемника, длительность которого значительно больше, чем у исходного, что обусловлено возникновением многолучевых искажений сигнала.

Qabulqilgich kirishidagi, davomiyligi signalning ko'p nurli buzilishlari yuzaga kelishi bilan bog'liq, boshlang'ich impuls davomiyligidan sezilarli katta bo'lgan impuls.

Қабулқилгич киришидаги, давомийлиги сигналнинг кўп нурли бузилишлари юзага келиши билан боғлиқ, бошланғич импульс давомийлигидан сезиларли катта бўлган импульс.

Р

Расчетная числовая апертура оптического волокна

uz - optik tolaning hisoblab
aniqlanadigan sonli aperturasi

ОПТИК ТОЛАНИНГ

хисоблаб аниқланадиган
сонли апертураси

en - calculated numerical
aperture

Значение, равное корню квадратному из разности квадратов максимального значения показателя преломления сердцевины и значения показателя преломления оптической оболочки оптического волокна.

O‘zak sindirish ko‘rsatkichi maksimal qiymatlarining kvadratlar farqidan olingan kvadrat ildizga teng bo‘lgan qiymat va optik tola optik qobig‘ining sindirish ko‘rsatkichi qiymati.

Ўзак синдириш кўрсаткичи максимал қийматларининг квадратлар фарқидан олинган квадрат илдизга тенг бўлган қиймат ва оптик тола оптик қобиғининг синдириш кўрсаткичи қиймати.

Реактивная проводимость

uz - reaktiv o‘tkazuvchanlik
реактив ўтказувчанлик

en - susceptance

Мнимая часть комплексной электрической проводимости.

Kompleks elektr o‘tkazuvchanlikning mavhum qismi.

Комплекс электр ўтказувчанликнинг мавҳум қисми.

Реактивное сопротивление

uz - reaktiv qarshilik
реактив қаршилиқ

en - reactance

Мнимая часть полного сопротивления (импеданса).

To‘liq qarshilik (impedans) ning mavhum qismi.

Тўлиқ қаршилиқ (импеданс) нинг мавҳум қисми.

Рёбристая линия передачи

uz - qirrali uzatish liniyasi
қиррали узатиш линияси

en - ribbed transmission line

Открытая линия передачи, на поверхности которой в некоторой последовательности расположены нерегулярности в виде выступов и углублений.

Sirtida ayrim ketma-ketlikdagi turtib chiqish va chuqurlik ko‘rinishidagi nomuntazamlik joylashgan ochiq uzatish liniyasi.

Сиртида айрим кетма-кетликдаги туртиб чиқиш ва чуқурлик кўринишидаги номунтазамлик жойлашган очик узатиш линияси.

Регулярная линия передачи

uz - muntazam uzatish liniyasi

Линия передачи, у которой в продольном направлении неизменны поперечное сечение и электромагнитные свойства заполняющих сред.

Р

мунтазам узатиш
линияси
en - regular transmission line

Bo‘ylama yo‘nalishda ko‘ndalang kesim va to‘ldiruvchi muhitning elektromagnit xususiyatlari o‘zgarmaydigan uzatish liniyasi.

Регулярная помеха
uz - muntazam xalaqit
мунтазам халақит
en - coherent interference,
repeatable interference

Бўйлама йўналишда кўндаланг кесим ва тўлдирувчи мухитнинг электромагнит хусусиятлари ўзгармайдиган узатиш линияси.

Электромагнитная помеха, возникающая и исчезающая через определенные промежутки времени.

Регулярный волновод
uz - muntazam
to‘lqino‘tkazgich
мунтазам
тўлқинўтказгич
en - regular waveguide

Ma‘lum vaqt oralig‘idan so‘ng paydo bo‘ladigan va yo‘qoladigan elektromagnit xalaqit.

Маълум вақт оралиғидан сўнг пайдо бўладиган ва йўқоладиган электромагнит халақит.

Волновод с постоянными по длине геометрическими и электрическими параметрами.

Режим бегущих волн
uz - yuguruvchi to‘lqinlar
rejimi
югурувчи тўлқинлар
режими
en - traveling-wave mode

Uzunligi bo‘yicha muntazam geometrik va elektr parametrlarga ega to‘lqino‘tkazgich.

Узунлиги бўйича мунтазам геометрик ва электр параметрларга эга тўлқинўтказгич.

Режим, при котором нагрузка линии полностью (без отражения) поглощает направляемую ей энергию волны.

Liniya yuklamasi to‘liq (qaytishsiz) u yo‘naltiradigan to‘lqin energiyasini yutadigan rejim.

Линия юкламаси тўлиқ (қайтишсиз) у йўналтирадиган тўлқин энергиясини ютадиган режим.

Режим смешанных волн
uz - aralash to‘lqinlar
rejimi
аралаш тўлқинлар
режими
en - mixed waves mode

Режим работы длинной линии, при котором в ней существует как падающая, так и отраженная волна с неравными амплитудами.

Liniyada teng amplitudali ham tushuvchi, ham qaytgan to‘lqinlar mavjud bo‘ladigan, uzun liniyaning ishlash rejimi.

Линияда тенг амплитудали ҳам тушувчи, ҳам қайтган тўлқинлар мавжуд бўладиган, узун линиянинг ишлаш режими.

Р

Режим стоячих волн

uz - turg'un to'liqlar rejimi

турғун тўлқинлар
режими

en - standing-wave mode

1 Режим работы длинной линии без потерь, при котором в ней существует падающая и отраженная волна с равными амплитудами.

2 Режим, при котором нагрузка линии полностью отражает направляемую ей энергию волны.

1 Liniyada teng amplitudali tushuvchi va qaytgan to'liqlar mavjud bo'ladigan, yo'qotishlarsiz uzun liniyaning ishlash rejimi.

2 Liniya yuklamasi u yo'naltiradigan to'liq energiyasini to'liq qaytaradigan rejim.

1 Линияда тенг амплитудали тушувчи ва қайтган тўлқинлар мавжуд бўладиган, йўқотишларсиз узун линиянинг ишлаш режими.

2 Линия юкламаси у йўналтирадиган тўлқин энергиясини тўлиқ қайтарадиган режим.

Резонанс

uz - rezonans

резонанс

en - resonance

Явление резкого возрастания амплитуды установившихся вынужденных колебаний колебательной цепи при приближении частоты периодического внешнего воздействия к частоте ее собственных колебаний.

Muntazam tashqi ta'sir chastotasi uning xususiy tebranishlari chastotasiga yaqinlashganda, tebranish zanjiri o'rnatilgan majburiy tebranishlar amplitudasining keskin oshish hodisasi.

Мунтазам ташқи таъсир частотаси унинг хусусий тебранишлари частотасига яқинлашганда, тебраниш занжири ўрнатилган мажбурий тебранишлар амплитудасининг кескин ошиш ҳодисаси.

Резонанс напряжений

uz - kuchlanish rezonansi

кучланиш резонанси

en - voltage resonance

Резонанс в участке электрической цепи, содержащей последовательно соединенные индуктивный и емкостный элементы.

Ketma-ket ulangan induktiv va sig'im elementlarini o'z ichiga oladigan elektr zanjir uchastkasidagi rezonans.

Кетма-кет уланган индуктив ва сифим элементларини ўз ичига оладиган электр занжир участкасидаги резонанс.

Р

Резонанс токов

uz - tok rezonansi

ток резонанси

en - current resonance,
parallel resonance

Резонанс в участке электрической цепи, содержащей параллельно соединенные индуктивный и емкостный элементы.

Parallel ulangan induktiv va sig‘im elementlarini o‘z ichiga oladigan elektr zanjir uchastkasidagi rezonans.

Параллел уланган индуктив ва сифим элементларини ўз ичига оладиган электр занжир участкасидаги резонанс.

Резонансная антенна

uz - rezonans antenna

резонанс антенна

en - resonant antenna

Антенна, сохраняющая свои характеристики и параметры в узком интервале частот.

Chastotalarning tor intervalida o‘zining xarakteristikalari va parametrlarini saqlab qoladigan antenna.

Частоталарнинг тор интервалида ўзининг характеристикалари ва параметрларини сақлаб қоладиган антенна.

Резонансное поглощение

uz - rezonans yutilish

резонанс ютилиш

en - resonance absorption

Резко выраженное поглощение электромагнитного излучения с определенной частотой веществом, обусловленное квантовыми переходами частиц этого вещества из основного состояния в возбужденное.

Ma‘lum chastotadagi elektromagnit nurlanishning shu modda zarralarining asosiy holatdan qo‘zg‘atilganga kvant o‘tishlari bilan asoslangan keskin ifodalangan yutilishi.

Маълум частотадаги электромагнит нурланишининг шу модда зарраларининг асосий ҳолатдан қўзғатилганга квант ўтишлари билан асосланган кескин ифодаланган ютилиши.

Резонансные согласующие звенья

uz - rezonans

moslashtiruvchi bo‘laklar

резонанс мослаштирувчи

бўлаклар

en - resonance matching links

Трансформаторы сопротивлений, выполненные в виде резонансных контуров на сосредоточенных LC-элементах (до частот 300 MHz) или в виде отрезков длинных линий (в основном полосковых) – на более высоких частотах.

To‘plangan LC elementlardagi (300 MHz chastotagacha) rezonans konturlar yoki yuqoriroq chastotalardagi, uzun liniyalarning bo‘laklari ko‘rinishida (asosan, polosali) yasalgan qarshiliklar transformatori.

Р

Тўпланган LC элементлардаги (300 MHz частотагача) резонанс контурлар ёки юқорироқ частоталардаги, узун линияларнинг бўлаклари кўринишида (асосан, полосали) ясалган қаршилиқлар трансформатори.

Резонатор

uz - rezonator

резонатор

en - cavity, resonator

1 Колебательная система, в которой может накапливаться энергия и возникать явление резонанса.

2 Пассивное устройство сверхвысокой частоты с амплитудно-частотной характеристикой, приближенной к характеристике сосредоточенных колебательных контуров.

1 Energiya to'planishi va rezonans hodisasi vujudga kelishi mumkin bo'lgan tebranish tizimi.

2 To'plangan tebranish konturlarining xarakteristikalariga yaqin bo'lgan amplituda-chastota xarakteristikalariga ega o'ta yuqori chastotali passiv qurilmalar.

1 Энергия тўпланиши ва резонанс ходисаси вужудга келиши мумкин бўлган тебраниш тизими.

2 Тўпланган тебраниш контурларининг хариактеристикаларига яқин бўлган амплитуда-частота хариактеристикаларга эга ўта юқори частотали пассив қурилмалар.

Резонатор Фабри-Перо

uz - Fabri-Pero rezonatori

Фабри-Перо резонатори

en - chip Fabry-Perot cavity

Резонатор, способный запасать оптическую энергию на основе многолучевого интерферометра, состоящего из двух плоскопараллельных частично посеребренных стеклянных пластин, который позволяет существенно повысить разрешение спектральных измерений.

Optik energiyani to'play oladigan, spektral o'lchashlar hal etilishini sezilarli oshirish imkonini beradigan ikkita yassi parallel, qisman kumush yugurtirilgan shisha plastinadan iborat bo'lgan ko'p nurli interferometr asosidagi rezonator.

Оптик энергияни тўплай оладиган, спектрал ўлчашлар ҳал этилишини сезиларли ошириш имконини берадиган иккита ясси параллел, қисман кумуш югуртирилган шиша пластинадан иборат бўлган кўп нузли интерферометр асосидаги резонатор.

Р

Рекомбинационное излучение

uz - rekombinatsion nurlanish
рекомбинацион

нурланиш

en - recombination radiation

Электромагнитное излучение, возникающее при воссоединении заряженных частиц, которые были разделены при поглощении энергии от внешнего источника.

Energiyaning yutilishida tashqi manbadan ajratilgan zaryadlangan zarralarni birlashtirishda yuzaga keladigan elektromagnit nurlanish.

Энергиянинг ютилишида ташқи манбадан ажратилган зарядланган зарраларни бирлаштиришда юзага келадиган электромагнит нурланиш.

Рекомбинация

uz - rekombinatsiya
рекомбинация

en - recombination

Процесс самостоятельной нейтрализации ионизированных атомов и молекул в результате столкновений носителей заряда противоположных знаков.

Qarama-qarshi belgilar zaryadlari eltuvchilarining to‘qnashishlari natijasida ionlashgan atomlar va molekularning mustaqil neytrallash jarayoni.

Қарама-қарши белгилар зарядлари элтувчиларининг тўқнашишлари натижасида ионлашган атомлар ва молекулаларнинг мустақил нейтраллаш жараёни.

Рельеф местности

uz - joy relyefi

жой рельефи

en - relief of locality

Совокупность форм земной поверхности, различающихся по очертаниям, размерам, происхождению и истории развития.

Yer sirti shakllarining ko‘rinishi, o‘lchami, kelib chiqishi va rivojlanish tarixi bo‘yicha farqlanadigan yig‘indisi.

Ер сирти шакллариининг кўриниши, ўлчами, келиб чиқиши ва ривожланиш тарихи бўйича фаркландиган йиғиндиси.

Репитер, повторитель

uz - repiter, takrorlagich

репитер, такрорлагич

en - repeater

Приемопередатчик, который используется для регенерации слабых сигналов с целью увеличения дальности действия кабельной подсистемы или зоны обслуживания базовой станции.

Kabelli quyi tizim yoki tayanch stansiyaga xizmat ko‘rsatish zonasi harakat doirasini oshirish maqsadida, kuchsiz signallarni regeneratsiyalash uchun foydalaniladigan qabulqilgich-uzatkich.

Р

Кабелли куйи тизим ёки таянч станцияга хизмат кўрсатиш зонаси ҳаракат доирасини ошириш мақсадида, кучсиз сигналларни регенерациялаш учун фойдаланиладиган қабулқилгич-узаткич.

Ретранслированная радиопомеха

uz - retranslyatsiya qilingan radioxalaqit

ретрансляция қилинган радиохалақит

en - retransmitted interference

Преднамеренная активная радиопомеха, создаваемая путем приема сигналов подавляемого радиоэлектронного средства и их переизлучения на той же частоте и с теми же параметрами.

Bostiriladigan radioelektron vosita signallarini qabul qilish va ularni o'sha chastotada va o'sha parametrlar bilan qayta nurlantirish yo'li bilan hosil qilinadigan ataylab qilinadigan aktiv radioxalaqit.

Бостириладиган радиоэлектрон восита сигналларини қабул қилиш ва уларни ўша частотада ва ўша параметрлар билан қайта нурлантириш йўли билан ҳосил қилинадиган атайлаб қилинадиган актив радиохалақит.

Ретранслятор

uz - retranslyator

ретранслятор

en - retransmitter, repeater enhancer

1 Устройство, предназначенное для переизлучения радиосигналов с целью увеличения дальности линии связи.

Примечание – Ретрансляторы бывают пассивные, прозрачные и регенеративные. Пассивный ретранслятор выполнен без каких-либо усилителей и представляет собой обычную переизлучающую антенну.

2 Автономное приемопередающее устройство с разносёнными частотами приема и передачи, предназначенное для увеличения дальности радиосвязи путем переизлучения или переотражения радиосигналов.

1 Aloqa liniyalarining masofasini oshirish maqsadida radiosignallarni qayta nurlantirish uchun mo'ljallangan qurilma.

Izoh – Retranslyatorlar passiv, shaffof va regenerativ bo'ladi. Passiv retranslyator biror bir kuchaytirgichlarsiz bajarilgan va o'zida odatdagi qayta nurlantiradigan antennani aks ettiradi.

2 Qabul qilish va uzatish chastotalari tarqoq bo'lgan, radiosignallarni qayta nurlatish yoki qayta aks ettirish yo'li bilan radioaloqa masofasini oshirish uchun mo'ljallangan, avtonom qabul qiluvchi-uzatuvchi qurilma.

Р

1 Алоқа линияларининг масофасини ошириш мақсадида радиосигналларни қайта нурлантириш учун мўлжалланган қурилма.

Изоҳ – Ретрансляторлар пассив, шаффоф ва регенератив бўлади. Пассив ретранслятор бирор бир кучайтиргичларсиз бажарилган ва ўзида одатдаги қайта нурлантирадиган антеннани акс эттиради.

2 Қабул қилиш ва узатиш частоталари тарқоқ бўлган, радиосигналларни қайта нурлатиш ёки қайта акс эттириш йўли билан радиоалоқа масофасини ошириш учун мўлжалланган, автоном қабул қилувчи-узатувчи қурилма.

Ретрансляционная антенна

uz - retranslyatsion antenna

ретрансляцион антенна

en - back-to-back antenna

Антенна с двумя противоположно ориентированными зеркалами, установленная на мачте.

Machtaga oʻrnatilgan, ikkita qarama-qarshi yoʻnaltirilgan koʻzguli antenna.

Мачтага ўрнатилган, иккита қарама-қарши йўналтирилган кўзгули антенна.

Ретрансляция

радиосигнала

uz - radiosignalni

retranslyatsiya qilish

радиосигнални

ретрансляция қилиш

en - radio signal retransmission,

radio signal carrier repeating

Прием, преобразование, усиление и последующая передача радиосигнала и (или) изменение направления распространения радиоволн в промежуточном пункте линии связи.

Aloqa liniyasining oraliq punktida radiosignalni qabul qilish, oʻzgartirish, kuchaytirish hamda keyinchalik uzatish va/yoki radiotoʻlqinlar tarqalish yoʻnalishini oʻzgartirish.

Алоқа линиясининг оралиқ пунктида радиосигнални қабул қилиш, ўзгартириш, кучайтириш ҳамда кейинчалик узатиш ва/ёки радиотўлқинлар тарқалиш йўналишини ўзгартириш.

Рефлектометр

uz - reflektometr

рефлектометр

en - reflectometer

Устройство для измерения модуля коэффициента отражения.

Qaytish koeffitsiyenti modulini oʻlchash uchun moʻljallangan qurilma.

Қайтиш коэффициенти модулини ўлчаш учун мўлжалланган қурилма.

Р

Рефлектор

uz - reflektor

рефлектор

en - reflector

Вторичный излучатель антенны или совокупность вторичных излучателей, расположенные по отношению к первичному излучателю со стороны, противоположной главному лепестку диаграммы направленности антенны с целью увеличения коэффициента направленного действия антенны.

Antennaning yoʻnaltirilgan harakati koeffitsiyentini oshirish maqsadida antennaning yoʻnalganlik diagrammasining asosiy yaproqʻiga qarama-qarshi joylashgan birlamchi nurtarqatkichga nisbatan antennaning ikkilamchi nurtarqatkichi yoki ikkilamchi nurtarqatkichlarning jami.

Антеннанинг йўналтирилган ҳаракати коэффициентини ошириш мақсадида антеннанинг йўналганлик диаграммасининг асосий япроғига қарама-қарши жойлашган бирламчи нуртарқаткичга нисбатан антеннанинг иккиламчи нуртарқаткичи ёки иккиламчи нуртарқаткичларнинг жами.

Рефракция

uz - refraksiya

рефракция

en - refraction

Искривление направления распространения световых, звуковых и радиоволн из-за неоднородности среды.

Muhitning bir xil boʻlmasligi tufayli, yorugʻlik, tovush toʻlqinlari va radiotoʻlqinlar tarqalish yoʻnalishining ogʻishi.

Муҳитнинг бир хил бўлмаслиги туфайли, ёруғлик, товуш тўлқинлари ва радиотўлқинлар тарқалиш йўналишининг оғиши.

Рефракция радиоволн

uz - radiotoʻlqinlar refraksiyasi

радиотўлқинлар

рефракцияси

en - refraction of radiowaves

Изменение направления распространения радиоволн вследствие изменения скорости их распространения при прохождении через неоднородную среду.

Radiotoʻlqinlarni, ularning tarqalish tezligini bir xil boʻlmagan muhit orqali oʻtishida oʻzgartirish natijasida tarqalish yoʻnalishini oʻzgartirish.

Радиотўлқинларни, уларнинг тарқалиш тезлигини бир хил бўлмаган муҳит орқали ўтишида ўзгартириш натижасида тарқалиш йўналишини ўзгартириш.

Р

Ромбическая антенна

uz - rombsimon antenna
ромбсимон антенна
en - rhombic antenna

Антенна в виде подвешенных над землей проводов, образующих стороны ромба.

Yer ustida osilgan romb tomonlarini hosil qiluvchi sim ko‘rinishidagi antenna.

Er ustiда осилган ромб томонларини ҳосил қилувчи сим кўринишидаги антенна.

Рупорная антенна

uz - ruporli antenna
рупорли антенна
en - horn antenna

1 Антенна сверхвысокочастотного диапазона, излучающим элементом которой является рупор, питаемый от подсоединенного к нему волновода.

2 Антенна в виде волновода с плавно расширяющимся поперечным сечением в сторону открытого конца.

1 Nurlatuvchi elementi, o‘ziga ulangan to‘lqino‘tkazgichdan to‘yinadigan rupor bo‘lgan yuqori chastotali diapazon antennasi.

2 Oxiri ochiq bo‘lgan tomonga tekis ko‘ndalang kesim bilan kengayuvchi to‘lqino‘tkazgich ko‘rinishidagi antenna.

1 Нурлатувчи элементи, ўзига уланган тўлқинўтказгичдан тўйинадиган рупор бўлган юқори частотали диапазон антеннаси.

2 Охири очик бўлган томонга текис кўндаланг кесим билан кенгаювчи тўлқинўтказгич кўринишидаги антенна.

Рупорно-линзовая антенна

uz - rupor-linzali antenna
рупор-линзали антенна
en - horn-lens antenna

Антенна, состоящая из рупора с большим углом раствора и вставленной на его выходе линзы, трансформирующей сферический или цилиндрический фронт волны в рупоре в плоский.

Katta ochilish burchagiga ega rupordan va uning chiqishiga qo‘yilgan, rupordagi sferik yoki silindrsimon to‘lqin frontini yassiga o‘zgartiradigan linzadan iborat antenna.

Katta очилиш бурчагига эга рупордан ва унинг чиқишига қўйилган, рупордаги сферик ёки цилиндрсимон тўлқин фронтини яссига ўзгартирадиган линзадан иборат антенна.

Р

Рупорно-параболическая антенна

uz - rupor-parabolik antenna
рупор-параболик антенна
en - horn-parabolic antenna

Антенна, представляющая собой сочетание конического рупора и отражателя в виде участка параболоида вращения.

Konussimon rupor va aylanish paraboloidi uchastkasi ko‘rinishidagi qaytargichning birikmasini o‘zida aks ettiradigan antenna.

Конуссимон рупор ва айланиш параболоиди участкаси кўринишидаги қайтаргичнинг бирикмасини ўзида акс эттирадиган антенна.

Рупорный излучатель

uz - ruporli nurtarqatkich
рупорли нуртарқаткич
en - flare

Открытый конец рупора, рефлектора или подобного излучающего устройства.

Rupor, reflektor yoki shunga o‘xshash nurlantiruvchi qurilmaning ochiq uchi.

Рупор, рефлектор ёки шунга ўхшаш нурлантирувчи қурилманинг очик учи.

Рупорный облучатель

uz - ruporli nurlagich
рупорли нурлагич
en - feed horn

Рупорная антенна, используемая в качестве облучателя в зеркальных и линзовых антеннах.

Ko‘zguli va linzali antennalarda nurlagich sifatida ishlatiladigan ruporli antenna.

Кўзгули ва линзали антенналарда нурлагич сифатида ишлатиладиган рупорли антенна.

С

Самофазирующая антенная решетка

uz - o‘zi fazalanadigan antenna panjarasi
ўзи фазаланадиган антенна панжараси
en - self-phased array

Антенная решётка, в которой осуществляется синфазное сложение сигналов, принятых отдельными её элементами, независимо от направления прихода облучающей волны за счет независимой фазировки сигналов в тракте каждого элемента.

Har bir element traktida signallarning bog‘liq bo‘lmagan fazalanishi hisobiga nurlantiruvchi to‘lqinning kelish yo‘nalishidan qat’i nazar, uning alohida elementlari bilan qabul qilingan signallarning sinfaz qo‘shilishi amalga oshiriladigan antenna panjarasi.

Ҳар бир элемент трактида сигналларнинг боғлиқ бўлмаган фазаланиши ҳисобига нурлантирувчи тўлқиннинг келиш йўналишидан қатъи назар, унинг алоҳида элементлари билан қабул қилинган сигналларнинг синфаз қўшилиши амалга ошириладиган антенна панжараси.

С

Самофокусировка

излучения

uz - o'zi fokuslanadigan nurlanish

ўзи фокусланадиган нурланиш

en - self-focusing of radiation

Фокусировка мощного излучения при прохождении его через среду распространения, возникающая вследствие изменения этим излучением показателя преломления среды, ведущего к образованию в ней фокусирующей линзы.

Kuchli nurlanishni, tarqalish muhiti orqali nurlanish o'tganda, unda fokuslovchi linza hosil bo'lishiga olib keluvchi muhitning sinish ko'rsatkichini shu nurlanish bilan o'zgartirish natijasida yuzaga keladigan fokuslash.

Кучли нурланишни, тарқалиш муҳити орқали нурланиш ўтганда, унда фокусловчи линза ҳосил бўлишига олиб келувчи муҳитнинг синиш кўрсаткичини шу нурланиш билан ўзгартириш натижасида юзага келадиган фокуслаш.

Санитарно-защитная зона

uz - sanitariya-himoya zonasi
санитария-ҳимоя зонаси

en - sanitary protection zone

Территория между границами площадки радиотехнического объекта и территории жилой застройки, ландшафтно-рекреационной зоны, зоны отдыха, курорта.

Radiotexnika obyekti maydoni va turarjoy qurilishlari, landshaft-rekreatsioon zonalar, dam olish zonalarini, kurortlar hududlari chegaralari o'rtasidagi hudud.

Радиотехника объекти майдони ва тураржой қурилишлари, ландшафт-рекреацион зоналар, дам олиш зоналари, курортлар ҳудудлари чегаралари ўртасидаги ҳудуд.

Сантиметровые волны

uz - santimetrli to'lqinlar
сантиметрли тўлқинлар

en - centimetric waves

Радиоволны с длиной волны от 10 до 1 sm (частоты от 3 до 30 GHz).

To'lqin uzunligi 10 sm dan 1 sm gacha (chastotasi 3 GHz dan 30 GHz gacha) bo'lgan radioto'lqinlar.

Тўлқин узунлиги 10 sm дан 1 sm гача (частотаси 3 GHz дан 30 GHz гача) бўлган радиотўлқинлар.

Сверхвысокие частоты

uz - o'ta yuqori chastotalar
ўта юқори частоталар

en - super-high frequencies

Область радиочастот от 3 GHz до 30 GHz, охватывающая сантиметровые волны. Диапазон сверхвысоких частот используется главным образом в радиолокации и радиосвязи, а также в радиоспектроскопии.

С

Santimetrli to‘lqinlarni qamrab oluvchi, 3 GHz dan 30 GHz gacha bo‘lgan radiochastotalar sohasi. O‘ta yuqori chastotalar diapazonidan asosan, radiolokatsiyada, radioaloqada, shuningdek radiospektroskopiyada foydalaniladi.

Сантиметрли тўлқинларни қамраб олувчи, 3 GHz дан 30 GHz гача бўлган радиочастоталар соҳаси. Ўта юқори частоталар диапазонида асосан, радиолокацияда, радиоалоқада, шунингдек радиоспектроскопияда фойдаланилади.

Сверхвысокочастотная нагрузка

uz - o‘ta yuqori chastotali yuklama

ўта юқори частотали юклама

en - ultra-high frequency burden

Оконечное устройство тракта сверхвысокой частоты.

O‘ta yuqori chastotali traktning oxirgi qurilmasi.

Ўта юқори частотали трактнинг охириги қурилмаси.

Сверхвысокочастотный вентиль

uz - o‘ta yuqori chastotali ventil

ўта юқори частотали вентиль

en - microwave gate

Устройство, предназначенное для подачи сигнала в нужном направлении и исключения обратного влияния нагрузки на вход.

Signalni kerakli yo‘nalishda uzatish va yuklamaning kirishga teskari ta’sirini bartaraf qilish uchun mo‘ljallangan qurilma.

Сигнални керакли йўналишда узатиш ва юкламанинг киришга тескари таъсирини бартараф қилиш учун мўлжалланган қурилма.

Сверхвысокочастотный ответвитель

uz - o‘ta yuqori chastotali tarmoqlagich

ўта юқори частотали тармоқлагич

en - microwave coupler

Устройство сверхвысокой частоты для отделения части потока электромагнитных волн.

Elektromagnit to‘lqinlar oqimining bir qismini ajratish uchun mo‘ljallangan o‘ta yuqori chastotali qurilma.

Электромагнит тўлқинлар оқимининг бир қисмини ажратиш учун мўлжалланган ўта юқори частотали қурилма.

С

Сверхвысокочастотный переключатель

uz - o'ta yuqori chastotali almashlab ulagich

ўта юқори частотали алмашлаб улагич

en - microwave switch

Устройство сверхвысокой частоты для коммутации ответвлений тракта.

Trakt tarmoqlarini kommutatsiyalash uchun mo'ljallangan o'ta yuqori chastotali qurilma.

Тракт тармоқларини коммутациялаш учун мўлжалланган ўта юқори частотали қурилма.

Сверхвысокочастотный циркулятор

uz - o'ta yuqori chastotali sirkulyator

ўта юқори частотали циркулятор

en - microwave circulator

Устройство для направленной передачи электромагнитной энергии от предыдущего плеча к последующему и так далее.

Elektromagnit energiyani oldingi yelkadan keyingisiga va h.k. yo'naltirilgan tarzda uzatish qurilmasi.

Электромагнит энергияни олдинги елкадан кейингисига ва ҳ.к. йўналтирилган тарзда узатиш қурилмаси.

Сверхдлинные радиоволны

uz - o'ta uzun radioto'lqinlar

ўта узун радиотўлқинлар

en - myriametric waves

Радиоволны длиной 10 - 100 km.

Uzunligi 10 km dan 100 km gacha bo'lgan radioto'lqinlar.

Узунлиги 10 km дан 100 km гача бўлган радиотўлқинлар.

Сверхмедленные замирания

uz - o'ta sekin so'nish

ўта секин сўниш

en - very slow fading

Долговременные замирания, обычно связанные с сезонными изменениями условий распространения радиоволн.

Odatda, radioto'lqinlar tarqalish shartlarining mavsumiy o'zgarishlari bilan bog'liq uzoq muddatli so'nish.

Одатда, радиотўлқинлар тарқалиш шартларининг мавсумий ўзгаришлари билан боғлиқ узоқ муддатли сўниш.

Сверхрефракция

uz - o'ta yuqori refraksiya

ўта юқори рефракция

en - superrefraction

Рефракция, при которой радиус кривизны луча меньше радиуса земного шара и возможно распространение радиоволн за пределы видимого горизонта.

Примечание – Распространение радиоволн при сверхрефракции называется волноводным, поскольку оно проходит в пределах тропосферного волновода, когда луч многократно отражается между тропосферой и поверхностью Земли.

С

Nur egriligining radiusi yer shari radiusidan kam va radioto‘lqinlarni ko‘rinayotgan gorizontdan tashqariga tarqatish mumkin bo‘lgan refraksiya.

Izoh – Radioto‘lqinlarning o‘ta yuqori refraksiyada tarqalishi, troposferali to‘lqino‘tkazgich doirasida o‘tganligi, (nur trposfera va Yer sirti o‘rtasida ko‘p marta qaytgani) sababli, to‘lqino‘tkazgichli deb nomlanadi.

Нур эгрилигининг радиуси ер шари радиусидан кам ва радиотўлқинларни кўринаётган горизонтдан ташқарига тарқатиш мумкин бўлган рефракция.

Изох – Радиотўлқинларнинг ўта юқори рефракцияда тарқалиши, тропосферали тўлқинўтказгич доирасида ўтганлиги, (нур трпосфера ва Ер сирти ўртасида кўп марта қайтгани) сабабли, тўлқинўтказгичли деб номланади.

Свет

uz - yorug‘lik

ёруғлик

en - light, visible radiation

Электромагнитное излучение, непосредственно воспринимаемое человеческим глазом; характеризуется длинами волн в диапазоне 0,4-0,76 мкм.

Bevosita inson ko‘zi orqali qabul qilinadigan elektromagnit nurlanish, 0,4 mkm dan 0,76 mkm gacha bo‘lgan diapazondagi to‘lqin uzunligi bilan tavsiflanadi.

Бевосита инсон кўзи орқали қабул қилинадиган електромагнит нурланиш, 0,4 mkm дан 0,76 mkm гача бўлган диапазондаги тўлқин узунлиги билан тавсифланади.

Световод

uz - yorug‘liko‘tkazgich

ёруғликўтказгич

en - lightguide

Оптический волновод, выполненный в виде тонкого двухслойного стеклянного проводника цилиндрической формы по которому происходит передача электромагнитного излучения с длиной волны 400-3000 nm.

Silindr shaklidagi, ikki qavat ingichka shisha o‘tkazgich ko‘rinishida yasalgan optik to‘lqino‘tkazgich. Uning bo‘ylab to‘lqin uzunligi 400 nm dan 3000 nm gacha bo‘lgan elektromagnit nurlanish uzatiladi.

Цилиндр шаклидаги, икки қават ингичка шиша ўтказгич кўринишида ясалган оптик тўлқинўтказгич. Унинг бўйлаб тўлқин узунлиги 400 nm дан 3000 nm гача бўлган електромагнит нурланиш узатилади.

С

Световой пучок

uz - yorug'lik dastasi

ёруғлик дастаси

en - light beam, beam of light

Совокупность световых лучей, испускаемых элементом поверхности источника света в пределах малого телесного угла.

Yorug'lik manbai sirti elementlari bilan kichik fazo burchagi doirasida chiqariladigan, yorug'lik nurlarining jami.

Ёруғлик манбаи сирти элементлари билан кичик фазо бурчаги доирасида чиқариладиган, ёруғлик нурларининг жами.

Световые волны

uz - yorug'lik to'lqinlari

ёруғлик тўлқинлари

en - lightwaves

Электромагнитные волны с длинами в диапазоне 0,4-0,76 мкм.

0,4 мкм dan 0,76 мкм gacha bo'lgan diapazondagi elektromagnit to'lqin uzunliklari.

0,4 мкм дан 0,76 мкм гача бўлган диапазондаги электромагнит тўлқин узунликлари.

Связь в продольном направлении

uz - bo'yлама yo'nalishdagi bog'lanish

бўйлама йўналишдаги

боғланиш

en - end-fire coupling

Связь между двумя последовательно соединенными волноводами, в которых электромагнитная волна распространяется практически без потерь.

Примечание – Такой способ соединения волноводов энергетически более выгоден, чем параллельное расположение, когда связь между ними осуществляется по электромагнитному полю.

Elektromagnit to'lqin amalda yo'qotishlarsiz tarqaladigan ikkita ketma-ket ulangan to'lqino'tkazgich o'rtasidagi bog'lanish.

Izoh – To'lqino'tkazgichlarni bunday ulash energetik jihatdan, aloqa elektromagnit maydon bo'yicha amalga oshiriladigan parallel ulashga qaraganda birmuncha qulay.

Электромагнит тўлқин амалда йўқотишларсиз тарқаладиган иккита кетма-кет уланган тўлқинўтказгич ўртасидаги боғланиш.

Изох – Тўлқинўтказгичларни бундай улаш энергетик жиҳатдан, алоқа электромагнит майдон бўйича амалга ошириладиган параллел улашга қараганда бирмунча қулай.

Связь по полю

uz - maydon bo'yicha

bog'lanish

майдон бўйича боғланиш

en - evanescent-field coupling

Связь в поперечном направлении между двумя близко расположенными волноводами, параллельными друг другу.

Bir-biriga parallel bo'lgan, yaqin joylashgan ikkita to'lqino'tkazgich o'rtasidagi ko'ndalang bog'lanish.

С

	Бир-бирига параллел бўлган, яқин жойлашган иккита тўлқинўтказгич ўртасидаги кўндаланг боғланиш.
Секторная антенна uz - sektorli antenna секторли антенна en - sector antenna	Антенна, ширина диаграммы направленности которой соответствует угловому размеру сектора зоны покрытия. Yoʻnalganlik diagrammasining kengligi qoplash zonasi sektorining burchak oʻlchamiga mos keladigan antenna. Йўналганлик диаграммасининг кенглиги қоплаш зонаси секторининг бурчак ўлчамига мос келади-ган антенна.
Селективное замирание uz - selektiv tinish селеktiv тиниш en - selective fading	Замирание части спектра радиосигнала. Radiosignal spektri qismining tinishi. Радиосигнал спектри қисмининг тиниши.
Селфок uz - selfok селфок en - selfoc fiber	Световодный элемент цилиндрической формы, у которого показатель преломления есть величина переменная, достигающая максимума вдоль оси и уменьшающаяся вдоль радиуса. Silindr shaklidagi yorugʻlik oʻtkazuvchi element, uning sinish koʻrsatkichi oʻq boʻylab maksimumga yetadigan va radius boʻylab kamayadigan oʻzgaruvchan kattaligidir. Цилиндр шаклидаги ёруғлик ўтказувчи элемент, унинг синиш кўрсаткичи ўқ бўйлаб максимумга етадиган ва радиус бўйлаб камаядиган ўзгарувчан катталиқдир.
Сердцевина оптического волокна uz - optik tola oʻzagi оптик тола ўзаги en - core of optical fiber	Центральная поверхность оптического волокна, имеющая больший показатель преломления, чем окружающая оболочка оптического волокна, и определяющая структуру поля распространяющегося оптического излучения. Optik tolaning, sindirish koʻrsatkichi optik tolani oʻrab turadigan qobiqning sindirish koʻrsatkichidan katta boʻlgan va tarqaladigan optik nurlanishning maydon strukturasi aniqlaydigan markaziy sirti.

С

Оптик толанинг, синдириш кўрсаткичи оптик толани ўраб турадиган қобикнинг синдириш кўрсаткичидан катта бўлган ва тарқаладиган оптик нурланишнинг майдон структурасини аниқлайдиган марказий сирти.

Сила Лоренца

uz - Lorens kuchi

Лоренц кучи

en - Lorentz force

Векторная величина, представляющая собой силу, действующую на электрически заряженную частицу, движущуюся в электромагнитном поле.

Elektromagnit maydonda harakatlanadigan elektr zaryadlangan zarraga ta'sir etuvchi kuchni o'zida aks ettiradigan vektor kattalik.

Электромагнит майдонда ҳаракатланадиган электр зарядланган заррага таъсир этувчи кучни ўзида акс эттирадиган вектор катталик.

Силовая линия электрического (магнитного) поля

uz - elektr (magnit) maydon

kuch chizig'i

электр (магнит) майдон

куч чизиғи

en - electric (magnetic)

line of force

Линия в пространстве, касательная к которой в каждой точке совпадает по направлению с напряженностью электрического поля (магнитной индукцией).

Urinma elektr maydon (magnit induksiyasi) kuchlanganligi yo'nalishi bo'yicha har bir nuqtaga mos keladigan fazodagi chiziq.

Уринма электр майдон (магнит индукцияси) кучланганлиги йўналиши бўйича ҳар бир нуқтага мос келадиган фазодаги чизик.

Сильные замирания

uz - kuchli tinishlar

кучли тинишлар

en - severe fading

Глубокие замирания, сопровождающиеся значительным ослаблением сигнала, при котором надежный прием достоверных сигналов становится затруднителен.

Signalning anchagina susayishi bilan davom etadigan chuqur tinishlar, bunda ishonchli signallarning barqaror qabul qilinishi qiyinlashadi.

Сигналнинг анчагина сусайиши билан давом этадиган чуқур тинишлар, бунда ишончли сигналларнинг барқарор қабул қилиниши қийинлашади.

Симметрирующее устройство

uz - simmetriyalovchi

qurilma

1 Устройство, обеспечивающее симметричное питание симметричной антенны, при использовании для этого несимметричной линии передачи.

2 Пассивная электрическая схема для перехода от

С

симметрияловчи
қурилма
en - balancing unit

симметричной линии передачи (или симметричного устройства) к несимметричной и наоборот.

1 Nosimmetrik uzatish liniyasidan foydalanilganda, simmetrik antennani simmetrik ta'minot bilan ta'minlaydigan qurilma.

2 Uzatish simmetrik chizig'idan (yoki simmetrik qurilmadan) nosimmetrik chiziqqa yoki aksincha o'tish uchun mo'ljallangan passiv elektr sxema.

1 Носимметрик узатиш линиясидан фойдаланилганда, симметрик антеннани симметрик таъминот билан таъминлайдиган қурилма.

2 Узатиш симметрик чизигидан (ёки симметрик қурилмадан) носимметрик чизикқа ёки аксинча ўтиш учун мўлжалланган пассив электр схема.

Симметричная двухпроводная линия передачи

uz - simmetrik ikki simli
uzatish liniyasi

симметрик икки симли
узатиш линияси
en - balanced pair, balanced
line

Двухпроводная линия передачи, имеющая две плоскости симметрии, линия пересечения которых параллельна направлению распространения электромагнитной энергии.

Kesishish chizig'i elektromagnit energiyaning tarqalish yo'nalishiga parallel bo'lgan simmetriyaning ikkita tekisligiga ega ikki simli uzatish liniyasi.

Кесишиш чизиги электромагнит энергиянинг тарқалиш йўналишига параллел бўлган симметриянинг иккита текислигига эга икки симли узатиш линияси.

Симметричная полосковая линия

uz - polosali simmetrik liniya
полосали симметрик

линия
en - strip line

Нагруженная линия передачи, состоящая из двух параллельных пластин, между которыми электромагнитные волны распространяются в виде поперечных электромагнитных колебаний.

Elektromagnit to'lqinlar ko'ndalang elektromagnit tebranishlar ko'rinishida tarqaladigan ikki parallel plastinalardan iborat yuklangan uzatish liniyasi.

Электромагнит тўлқинлар кўндаланг электромагнит тебранишлар кўринишида тарқаладиган икки параллел пластиналардан иборат юкланган узатиш линияси.

С

Симметричная трехпроводная линия передачи

uz - uch simli sismmetrik uzatish liniyasi

уч симли сисмметрик узатиш линияси

en - symmetric three-wire transmission line

Трехпроводная линия передачи, имеющая не менее двух плоскостей симметрии, линия пересечения которых параллельна направлению распространения.

Kesishish chizig‘i tarqalish yo‘nalishiga parallel bo‘lgan simmetriyaning kamida ikkita tekisligiga ega bo‘lgan uch simli uzatish liniyasi.

Кесишиш чизиғи тарқалиш йўналишига параллел бўлган симметриянинг камида иккита текислигига эга бўлган уч симли узатиш линияси.

Симметричный вибратор

uz - simmetrik vibrator

симметрик вибратор

en - balanced vibrator,

Center-fed dipole, doublet

Вибратор в виде двух симметрично располагаемых в одной плоскости проводников одинаковой длины и формы, к смежным концам которых подводится фидер.

Bitta tekislikda simmetrik joylashgan, bir xil uzunlik va shakldagi o‘tkazgichlar ko‘rinishidagi vibrator, uning tutashgan uchlariga fider ulanadi.

Битта текисликда симметрик жойлашган, бир хил узунлик ва шаклдаги ўтказгичлар кўринишидаги вибратор, унинг туташган учларига фидер уланди.

Синфазная антенна

uz - sinfaz antenna

синфаз антенна

en - cophasal (cophased) antenna

Антенна в виде решетки излучателей, возбуждаемых радиочастотными токами одинаковой фазы.

Bir xil fazadagi radiochastota toklari bilan qo‘zg‘atiladigan nurtarqatkich panjarasi ko‘rinishidagi antenna.

Бир хил фазадаги радиочастота токлари билан қўзғатиладиган нуртарқаткич панжараси кўринишидаги антенна.

Синфазная антенная решетка

uz - sinfaz antenna panjarasi

синфаз антенна

панжараси

en - cophasal (cophased)

antenna array

Линейная или плоская антенная решётка, у которой фазы возбуждения излучающих элементов одинаковы.

Nurlantiruvchi elementlarining qo‘zg‘atish fazasi bir xil bo‘lgan chiziqli yoki yassi antenna panjarasi.

Нурлантирувчи элементларининг қўзғатиш фазаси бир хил бўлган чизиқли ёки ясси антенна панжараси.

С

Синфазность

uz - sinfazlik

синфазлик

en - equiphase condition

Совпадение по фазе двух колебаний с одинаковым периодом.

Bir xil vaqtdagi ikkita tebranishlarning faza bo'yicha mos kelishi.

Бир хил вақтдаги иккита тебранишларнинг фаза бўйича мос келиши.

Синхронная орбита

uz - sinxron orbita

синхрон орбита

en - synchronous orbit

Орбита с периодом обращения, кратным периоду вращения Земли вокруг своей оси.

Aylanish davri Yerning o'z o'qi atrofida aylanish davriga karrali bo'lgan orbita.

Айланиш даври Ернинг ўз ўқи атрофида айланиш даврига кarrали бўлган орбита.

Системы сверхвысокой частоты волноведущие

uz - o'ta yuqori chastotali

to'lqin o'tkazuvchi tizimlar

ўта юқори частотали

tўлқин ўтказувчи тизимлар

en - travelling wave superhigh frequency systems

Устройства, предназначенные для проведения волн.

To'lqinlarni o'tkazish uchun mo'ljallangan qurilmalar.

Тўлқинларни ўтказиш учун мўлжалланган қурилмалар.

Системы сверхвысокой частоты колебательные

uz - o'ta yuqori chastotali

tebranish tizimlari

ўта юқори частотали

тебраниш тизимлари

en - oscillatory superhigh frequency systems

Устройства, предназначенные для удержания колебаний.

Tebranishlarni tutib qolish uchun mo'ljallangan qurilmalar.

Тебранишларни тутиб қолиш учун мўлжалланган қурилмалар.

Сканирование в угломестной плоскости

uz - joy burchagi tekisligidagi

skanlash

жой бурчаги

текислигидаги сканлаш

en - elevation scan

Качание диаграммы направленности антенны в вертикальной плоскости в установленных пределах и с заданной скоростью.

Vertikal tekislikdagi antenna yo'nalganlik diagrammasining belgilangan chegarada va berilgan tezlikda chayqalishi.

Вертикал текисликдаги антенна йўналганлик диаграммасининг белгиланган чегарада ва берилган тезликда чайқалиши.

С

Сканирование (луча антенной решетки)

uz - (antenna panjarasi nurini) skanlash

(антенна панжараси нурины) сканлаш
en - scanning of beam of array

1 Управляемое перемещение в определенном секторе пространства луча антенной решетки.

2 Изменение направления максимального излучения или приема антенной решетки в пространстве по определенному закону.

1 Antenna panjarasi nurini fazoning ma'lum sektorida boshqarib siljitish.

2 Maximal nurlanish yo'nalishini yoki antenna panjarasining qabulini fazoda ma'lum qonunga ko'ra o'zgartirish.

1 Антенна панжараси нурины фазонинг маълум секторида бошқариб силжитиш.

2 Максимал нурланиш йўналишини ёки антенна панжарасининг қабулини фазода маълум қонунга кўра ўзгартириш.

Скачок (ионосферное распространение)

uz - sakrash (ionosferadagi tarqalish)

сакраш (ионосферадаги тарқалиш)
en - hop (ionospheric propagation)

Траектория распространения радиоволны между двумя точками на поверхности Земли, включающая одно или несколько ионосферных отражений, но без промежуточных отражений от поверхности Земли.

Bir yoki bir nechta ionosferadagi, lekin Yer sirtidan oraliq qaytishlarsiz qaytishlarni o'z ichiga oladigan, Yer sirtidagi ikki nuqta o'rtasida radioto'lqinlarning tarqalish trayektoriyasi.

Бир ёки бир нечта ионосферадаги, лекин Ер сиртидан оралиқ қайтишларсиз қайтишларни ўз ичига оладиган, Ер сиртидаги икки нуқта ўртасида радиотўлқинларнинг тарқалиш траекторияси.

Физическое явление, заключающееся в неоднородном распределении плотности переменного тока по сечению проводника: она достигает наибольшего значения у его поверхности и уменьшается с глубиной.

O'tkazgich kesimi bo'yicha: uning sirtida u katta qiymatga erishadigan va darajasiga ko'ra kamayadigan o'zgaruvchan tok zichligini bir xil bo'lmagan taqsimlanishidan iborat fizik hodisa.

Ўтказгич кесими бўйича: унинг сиртида у катта қийматга эришадиган ва даражасига кўра камаядиган ўзгарувчан ток зичлигини бир хил бўлмаган тақсимланишидан иборат физик ҳодиса.

Скрученный волновод**uz** - o'ralgan to'lqino'tkazgich

ўралган тўлкинўтказгич

en - twisted waveguide

Волновод сложной формы, образованный за счет поступательного винтообразного смещения сечения вдоль его оси.

To'lqino'tkazgichning o'qi bo'ylab kesimning qo'zg'aladigan vintsimon siljishi hisobiga hosil bo'ladigan murakkab shakldagi to'lqino'tkazgich.

Тўлкинўтказгичнинг ўқи бўйлаб кесимнинг қўзғаладиган винтсимон силжиши ҳисобига ҳосил бўладиган мураккаб шаклдаги тўлкинўтказгич.

Слабонаправленная антенна**uz** - kam yo'naltirilgan antenna

кам йўналтирилган

антенна

en - weakly-directional antenna

Антенна, излучающие свойства которой в любой момент времени практически одинаковы по всем направлениям.

Nurlantirish xususiyatlari vaqtning istalgan onida barcha yo'nalishlar bo'yicha amaliy jihatdan bir xil bo'lgan antenna.

Нурлантириш хусусиятлари вақтнинг исталган онда барча йўналишлар бўйича амалий жиҳатдан бир хил бўлган антенна.

Сложение разнесенных сигналов от антенн**uz** - antennalardan tarqalgan

signallarni qo'shish

антенналардан тарқалган

сигналларни қўшиш

en - summing up diversity

signals from antennas

Метод когерентного сложения сигналов от множества антенн для увеличения напряженности желаемого сигнала.

Signallarni, istalgan signalning kuchlanishini oshirish uchun antennalarning ko'pligidan kogerent ko'paytirish usuli.

Сигналларни, исталган сигналнинг кучланишини ошириш учун антенналарнинг кўплигидан когерент кўпайтириш усули.

Слоистые неоднородности в тропосфере**uz** - troposferadagi qatlamli

bir jinsli emaslik

тропосферадаги қат-

ламли бир жинсли эмаслик

en - layered heterogeneity

in the troposphere

Облака, метеорологические фронты, инверсионные слои и т.д.

Примечание – Имеют толщину 1-100 м и длину от 50 м до десятков километров. Отражения от слоистых неоднородностей порождают интерференцию радиоволн в точке приема.

Bulutlar, meteorologik frontlar, inversion qatlamlar va h.k.lar.

Izoh – 1 m dan 100 m gacha qalinlik va 50 m dan o'nlab kilometrgacha bo'lgan uzunlikka ega. Qatlamli bir jinsli emaslikdan qaytishi qabul qilish nuqtasida radioto'lqinlarning interferensiyasini yuzaga keltiradi.

С

Булутлар, метеорологик фронтлар, инверсион қатламлар ва ҳ.к.лар.

Изоҳ – 1 m дан 100 m гача қалинлик ва 50 m дан ўнлаб километргача бўлган узунликка эга. Қатламли бир жинсли эмасликдан қайтиши қабул қилиш нуқтасида радиотўлқинларнинг интерференциясини юзага келтиради.

Слой D (ионосферы)

uz - D qatlam (ionosfera)

D қатлам (ионосфера)

en - D-layer

Самый нижний слой ионосферы, располагаемый над Землей на высоте от 50 до 90 km.

Ionosferaning Yer ostida 50 km dan 90 km gacha boʻlgan balandlikda joylashgan eng quyi qatlami.

Ионосферанинг Ер остида 50 km дан 90 km гача бўлган баландликда жойлашган энг қуйи қатлами.

Слой E (ионосферы)

uz - E qatlam (ionosfera)

E қатлам (ионосфера)

en - E-layer

Слой ионосферы, располагаемый над Землей на высоте от 90 до 175 km; который является отражающим для диапазона средних волн.

Ionosferaning Yer ostida 90 km dan 175 km gacha boʻlgan balandlikda joylashgan qatlami. Oʻrta toʻlqinlar diapazoni uchun qaytaruvchi hisoblanadi.

Ионосферанинг Ер остида 90 km дан 175 km гача бўлган баландликда жойлашган қатлами. Ўрта тўлқинлар диапазони учун қайтарувчи ҳисобланади.

Слой F (ионосферы)

uz - F qatlam (ionosfera)

F қатлам (ионосфера)

en - F-layer

Слой ионосферы, располагаемый над Землей на высоте от 175 до 450 km. В нем наблюдаются два максимума ионизации. Первый из них располагается на высоте от 175 до 250 km (F_1) и существует только в дневные часы. Второй слой (F_2) находится на высоте от 250 до 450 km.

Ionosferaning Yer ostida 175 km dan 450 km gacha boʻlgan balandlikda joylashgan qatlami. Unda ionlanishning ikkita maksimumi kuzatiladi. Ulardan birinchisi 175 km dan 250 km gacha (F_1) boʻlgan balandlikda joylanadi va faqat kunduzgi soatlarda mavjud boʻladi. Ikkinchi qatlam (F_2) 250 km dan 450 km gacha boʻlgan balandlikda mavjud boʻladi.

С

Ионосферанинг Ер остида 175 km дан 450 km гача бўлган баландликда жойлашган қатлами. Унда ионланишнинг иккита максимуми кузатилади. Улардан биринчиси 175 km дан 250 km гача (F_1) бўлган баландликда жойлашади ва фақат кундузги соатларда мавжуд бўлади. Иккинчи қатлам (F_2) 250 km дан 450 km гача бўлган баландликда мавжуд бўлади.

Смещенный облучатель

uz - siljigan nurlagich

силжиган нурлагич

en - offset feed

Антенный облучатель, который размещен вне фокуса или пределов раскрытия зеркала антенны.

Fokusdan tashqarida yoki antenna ko‘zglasining ochilish chegarasidan tashqarida joylashgan antenna nurlagichi.

Фокусдан ташқарида ёки антенна кўзгусининг очилиш чегарасидан ташқарида жойлашган антенна нурлагичи.

Снижение антенны

uz - antennani pasaytirish

антеннани пасайтириш

en - downlead

Часть антенны, представляющая собой вертикальный или наклонный провод, связанный нижним концом с фидером или входом радиоприемника, а другим - с верхней частью антенны.

Vertikal yoki pastki uchi fider bilan yoki radioqabulqilgichning kirishi bilan bog‘langan, boshqa uchi esa antennaning yuqori qismi bilan bog‘langan sim ko‘rinishidagi antenna qismi.

Вертикал ёки пастки учи фидер билан ёки радиоқабулқилгичнинг кириши билан боғланган, бошқа учи эса антеннанинг юқори қисми билан боғланган сим кўринишидаги антенна қисми.

Собственная постоянная линии передачи

uz - uzatish liniyasining

xususiyo doimiysi

узатиш линиясининг

хусусий доимийси

en - own constant of transmission line

Произведение коэффициента распространения на длину рассматриваемого участка линии передачи.

Tarqalish koeffitsiyentining uzatish liniyasining ko‘rib chiqilayotgan uchastkasi uzunligiga ko‘paytmasi.

Тарқалиш коэффициентининг узатиш линиясининг кўриб чиқилаётган участкаси узунлигига кўпайтмаси.

С

Собственная фазовая постоянная линии передачи

uz - uzatish liniyasining fazaviy xususiy doimiysi

узатиш линиясининг фазавий хусусий доимийси
en - phase-change coefficient of transmission line

Собственное затухание линии передачи

uz - uzatish liniyasining xususiy soʻnishi

узатиш линиясининг хусусий сўниши
en - intrinsic attenuation of transmission line

(Собственное) излучение

uz - (hususiy) nurlanish (hususiy) nurланиш

en - (intrinsic) emanation

Собственное ослабление тракта

uz - traktning xususiy soʻnishi

трактнинг хусусий сўниши
en - intrinsic attenuation of the path

Мнимая часть собственной постоянной линии передачи.

Uzatish liniyasi xususiy doimiysining faraz qilingan qismi.

Узатиш линияси хусусий доимийсининг фараз қилинган қисми.

Действительная часть собственной постоянной линии передачи.

Uzatish liniyasi xususiy doimiysining haqiqiy qismi.

Узатиш линияси хусусий доимийсининг ҳақиқий қисми.

Побочное излучение работающих радиоэлектронных средств, которое может быть использовано для несанкционированного извлечения информации.

Radioelektron vositalarning axborotni ruhsatsiz olishda foydalanilishi mumkin boʻlgan nomaqbul nurlanishi.

Радиоэлектрон воситаларнинг ахборотни рухсатсиз олишда фойдаланилиши мумкин бўлган номақбул нурланиши.

Десятикратное значение десятичного или половина натурального логарифма отношения разности мощностей падающей и отраженной волн на входе тракта к мощности падающей волны на выходе при условии отсутствия на выходе отраженной волны.

Trakt kirishida tushuvchi va qaytgan toʻlqinlarning oʻnli logarifm oʻn marta kattalashtirilgan qiymatining yoki natural logarifmning yarmi ayirma nisbatining tushuvchi toʻlqin quvvatiga, chiqishida qaytgan toʻlqin mavjud boʻlmagan sharoitdagi, nisbati.

Тракт киришида тушувчи ва қайтган тўлқинларнинг ўнли логарифм ўн марта катталаштирилган қийматининг ёки натурал логарифмнинг ярми айирма нисбатининг тушувчи тўлқин қувватига, чиқишида қайтган тўлқин мавжуд бўлмаган шароитдаги, нисбати.

С

Собственное поле

uz - xususiy maydon
хусусий майдон
en - eigenfield

Поле электромагнитной волны (моды) при ее распространении в волноводе или световоде, в котором не учитывается влияние других типов волн и отсутствуют потери.

Elektromagnit to‘lqin (moda) ning, u boshqa to‘lqinlarning ta’siri hisobga olinmaydigan va yo‘qotishlar bo‘lmagan to‘lqino‘tkazgich yoki yorug‘liko‘tkazgichda tarqalayotgandagi maydoni.

Электромагнит тўлқин (мода) нинг, у бошқа тўлқинларнинг таъсири ҳисобга олинмайдиган ва йўқотишлар бўлмаган тўлқинўтказгич ёки ёруғликўтказгичда тарқалаётгандаги майдони.

Согласование

uz - moslash
мослаш
en - matching

Комплекс мер, при котором обеспечивается максимальная передача мощности между цепями, имеющими различный импеданс.

Turli impedansga ega zanjirlar o‘rtasida quvvatning maksimal uzatilishi ta’minlanadigan tadbirlar kompleksi.

Турли импедансга эга занжирлар ўртасида қувватнинг максимал узатилиши таъминланадиган тадбирлар комплекси.

Согласованная нагрузка

uz - moslashgan yuklama
мослашган юклама
en - matched load,
nonreflecting load

1 Нагрузка, параметры которой соответствуют получению в ней наибольшей мощности.

2 Нагрузка линии, при которой в линии отсутствует отраженная волна.

3 Нагрузка с собственным коэффициентом стоячей волны по напряжению не более 1,05.

1 Parametrlari unda ko‘proq quvvatni olishga imkon beradigan yuklama.

2 Liniyada qaytgan to‘lqin yo‘qligini bildiradigan liniya yuklamasi.

3 Kuchlanish bo‘yicha turg‘un to‘lqin koeffitsiyenti 1,05 dan ko‘p bo‘lmagan yuklama.

1 Параметрлари унда кўпроқ қувватни олишга имкон берадиган юклама.

2 Линияда қайтган тўлқин йўқлигини билдирадиган линия юкламаси.

3 Кучланиш бўйича турғун тўлқин коэффиценти 1,05 дан кўп бўлмаган юклама.

С

Согласующий трансформатор

uz - moslovchi transformator
мословчи трансформатор
en - balun (balanced-unbalanced)

Устройство для согласования входного импеданса антенны с волновым сопротивлением фидерной линии.

Antenna kirish impedansini fider liniyaning to'liqin qarshiligi bilan moslaydigan qurilma.

Антенна кириш импедансини фидер линиянинг тўлқин қаршилиги билан мослайдиган қурилма.

Согласующий материал

uz - moslashtiruvchi material
мослаштирувчи материал
en - index-matching material

Материал, используемый в оптическом межсоединении, коэффициент преломления которого близок к коэффициенту преломления ядра волокна и который используется для уменьшения эффекта Френеля.

Optik o'zaro ulanishlarda foydalaniladigan, sinish koeffitsiyenti tola yadrosining sinish koeffitsiyentiga yaqin bo'lgan hamda Fresnel effektini kamaytirish uchun ishlatiladigan material.

Оптик ўзаро уланишларда фойдаланиладиган, синиш коэффициенти тола ядросининг синиш коэффициентига яқин бўлган ҳамда Френель эффектини камайтириш учун ишлатиладиган материал.

Соединение

uz - bog'lanish
боғланиш
en - coupling

Связь, установленная между двумя или более физическими объектами, такими как волноводы, оптические элементы и др.

To'liqino'tkazgich, optik elementlar va b.q., shunga o'xshash ikkita yoki undan ko'p fizik obyektlar o'rtasida o'rnatilgan aloqa.

Тўлқинўтказгич, оптик элементлар ва б.қ., шунга ўхшаш иккита ёки ундан кўп физик объектлар ўртасида ўрнатилган алоқа.

Соединительная линия

uz - bog'lovchi liniya
боғловчи линия
en - connecting line

Устройство для передачи сигналов, состоящее из радиочастотного кабеля, оптического кабеля, волновода или из их комбинации.

Signallarni uzatish uchun radiochastota kabeli, optik kabel, to'liqino'tkazgich yoki ularning kombinatsiyasidan iborat qurilma.

Сигналларни узатиш учун радиочастота кабелли, оптик кабель, тўлқинўтказгич ёки уларнинг комбинациясидан иборат қурилма.

С

Сонаправленный

ответвитель

uz - birga yo'naltirilgan tarmoqlagich

бирга йўналтирилган тармоқлагич

en - codirectional coupler

Ответвитель, в котором проходящие и отраженные волны распространяются в одном направлении.

Kelayotgan va qaytgan to'lqinlar bitta yo'nalishda tarqaladigan tarmoqlagich.

Келаётган ва қайтган тўлқинлар битта йўналишда тарқаладиган тармоқлагич.

Соосная (коаксиальная)

антенна

uz - o'qdosh (koaksial) antenna
ўқдош (коаксиал)

антенна

en - coaxial antenna

Несколько параллельных друг другу и расположенных в одной горизонтальной плоскости полуволновых вибраторов, расстояние между которыми равно половине длины волны в горизонтальной плоскости.

Bir-biriga parallel va bitta gorizontal tekislikda joylashgan bir nechta yarim to'lqinli vibratorlar, ularning orasidagi masofa gorizontal tekislikdagi to'lqin uzunligining yarmiga teng.

Бир-бирига параллел ва битта горизонтал текисликда жойлашган бир нечта ярим тўлқинли вибраторлар, уларнинг орасидаги масофа горизонтал текисликдаги тўлқин узунлигининг ярмига тенг.

Сопротивление излучения

uz - nurlanish qarshiligi

нурланиш қаршилиги

en - resistance of radiation

Сопротивление, учитывающее излучение энергии в свободное пространство и связывающее мощность, расходуемую на излучение радиоволн антенной, с током в этой антенне.

Energiyaning erkin fazoda nurlanishini va shu antennadagi tok bilan radioto'lqinlarning antennada nurlanishiga sarf qilinadigan quvvatni bog'laydigan nurlanishni hisobga oladigan qarshilik.

Энергиянинг эркин фазода нурланишини ва шу антеннадаги ток билан радиотўлқинларнинг антеннада нурланишига сарф қилинадиган қувватни боғлайдиган нурланишни ҳисобга оладиган қаршилиқ.

С

Спектральная кривая затухания оптического волокна

uz - optik tola so'nishining
spektral egri chizig'i

оптик тола сўнишининг
спектрал эгри чизиғи
en - spectral loss curve
of optical fiber

Зависимость коэффициента затухания оптического волокна от длины волны оптического излучения.

Optik tola so'nish koeffitsiyentining optik nurlanish to'lqin uzunligiga bog'liqligi.

Оптик тола сўниш коэффициентининг оптик нурланиш тўлқин узунлигига боғлиқлиги.

Спираль, спиральный излучатель

uz - spiral, spiral nurtarqatkich
спираль, спираль

нуртарқаткич

en - helix helix emitter

Излучатель, представляющий собой спиральный провод, один конец которого остается свободным, а второй - подсоединен к внутреннему проводнику коаксиального кабеля.

Bir uchi bo'sh qoladigan, ikkinchi uchi koaksial kabelning ichki o'tkazgichiga ulangan spiral simdan iborat nurtarqatkich.

Бир учи бўш қоладиган, иккинчи учи коаксиал кабелнинг ички ўтказгичига уланган спираль симдан иборат нуртарқаткич.

Спиральная антенна

uz - spiral antenna

спираль антенна

en - spiral antenna

1 Антенна с вращающейся поляризацией, выполненная в виде металлической спирали.

2 Антенна в виде металлической (цилиндрической, конической или плоской) спирали, используемая в режиме бегущих волн с осевым излучением и вращающейся поляризацией.

1 Metall spiral ko'rinishida bajarilgan aylanadigan qutblanishga ega antenna.

2 O'q bo'ylab nurlanish va aylanadigan qutblanishga ega yuguruvchi to'lqin rejimida foydalaniladigan metall (silindrsimon, konussimon yoki yassi) spiral ko'rinishidagi antenna.

1 Металл спирал кўринишида бажарилган айланадиган қутбланишга эга антенна.

2 Ўқ бўйлаб нурланиш ва айланадиган қутбланишга эга югурувчи тўлқин режимида фойдаланиладиган металл (цилиндрсимон, конуссимон ёки ясси) спираль кўринишидаги антенна.

С

Спиральный волновод

uz - spiralli to'liqino'tkazgich
спиралли тўлқинўтказгич
en - helical waveguide

Волновод в виде плотно намотанной спирали из изолированного провода.

Isolyatsiyalangan simdan zich qilib o'ralgan spiral ko'rinishidagi to'liqino'tkazgich.

Изоляцияланган симдан зич қилиб ўралган спирал кўринишидаги тўлқинўтказгич.

Сплиттер

uz - splitter
сплиттер
en - splitter

Устройство, предназначенное для разделения луча антенны или сигнала на несколько, обычно одинаковых, частей.

Antenna nurini yoki signalni bir nechta, odatda bir xil qismlarga bo'lish uchun mo'ljalangan qurilma.

Антенна нурины ёки сигнални бир нечта, одатда бир хил қисмларга бўлиш учун мўлжалланган қурилма.

Сплошное покрытие

uz - yoppasiga qoplash
ёппасига қоплаш
en - seamless coverage

Зона обслуживания определенного географического региона, для которой гарантируется, что в ней не будет ни одного участка, где бы не обеспечивались энергетические соотношения, необходимые для устойчивой работы абонентской радиолинии.

Ma'lum geografik mintaqaning xizmat ko'rsatish zonasi, unda abonent radioliniasining turg'un ishlashi uchun kerakli energetik nisbat ta'minlanmagan birorta ham uchastka bo'lmaydi.

Маълум географик минтақанинг хизмат кўрсатиш зонаси, унда абонент радиолиниясининг турғун ишлаши учун керакли энергетик нисбат таъминланмаган бирорта ҳам участка бўлмайди.

Спорадическая ионизация

uz - sporadik ionlanish
спорадик ионланиш
en - sporadic ionization

Ненормально интенсивная ионизация, которая появляется случайно во времени, по месту распределения и плотности ионизации.

Vaqt davomida, taqsimlash joyi bo'yicha va ionlanish zichligi bo'yicha tasodifan paydo bo'ladigan normal hisoblanmaydigan intensiv ionlanish.

Вақт давомида, тақсимлаш жойи бўйича ва ионланиш зичлиги бўйича тасодифан пайдо бўладиган нормал ҳисобланмайдиган интенсив ионланиш.

С

Спорадический слой Es

uz - sporadik Es qatlam
спорадик Es қатлам
en - sporadic E-layer, Es

Сильно ионизированный слой, нерегулярно появляющийся в нижней части слоя E ионосферы.

Ionosfera E qatlamining quyi qismida muntazam ravishda paydo bo'ladigan kuchli ionlashtirilgan qatlam.

Ионосфера E қатламининг қуйи қисмида мунтазам бўлмаган равишда пайдо бўладиган кучли ионлаштирилган қатлам.

Спутниковая линия

uz - yo'ldoshli liniya
йўлдошли линия
en - satellite link

Радиолиния между передающей земной станцией и приемной земной станцией посредством одного спутника. Спутниковая линия включает в себя одну линию Земля-космос (линия вверх) и одну линию космос-Земля (линия вниз).

Uzatuvchi Yer stansiyasi va qabul qiluvchi Yer stansiyasi orasida bir yo'ldosh vositasidagi radioliniya. Yo'ldosh liniyasi bitta Yer-kosmos liniyasini (liniya yuqoriga) va bitta kosmos-Yer liniyasini (liniya pastga) o'z ichiga oladi.

Узатувчи Ер станцияси ва қабул қилувчи Ер станцияси орасида бир йўлдош воситасидаги радиолиния. Йўлдош линияси битта Ер-космос линиясини (линия юқорига) ва битта космос-Ер линиясини (линия пастга) ўз ичига олади.

Спутниковая сеть с повторным использованием частот

uz - chastotalardan takroriy foydalaniladigan yo'ldoshli tarmoq

частоталардан такрорий фойдаланиладиган йўлдошли тармоқ

en - frequency re-use satellite network

Спутниковая сеть, в которой спутник использует одну и ту же полосу частот несколько раз посредством поляризационной развязки антенны, или с помощью нескольких антенных лучей, или с помощью того и другого.

Yo'ldosh, antennani polyarizatsion ajralishi vositasida yoki bir nechta antenna nurlari, yoki unisining ham bunisining ham yordami bilan aynan bir chastotalar polosasidan bir necha marta foydalanadigan yoldoshli tarmoq.

Йўлдош, антеннани поляризацион ажралиши воситасида ёки бир нечта антенна нурлари, ёки унисининг ҳам бунисининг ҳам ёрдами билан айнан бир частоталар полосасидан бир неча марта фойдаланадиган йўлдошли тармоқ.

С

Спутниковое телевидение с коллективным приемом

uz - jamoaviy qabul bilan yoʻldoshli televideniye

жамоавий қабул билан йўлдошли телевидение

en - satellite master antenna television

Среда

uz - muhit

муҳит

en - medium, environment

Средневысотная околоземная орбита

uz - oʻrta balandlikdagi

Yer atrofi orbitasi

ўрта баландликдаги

Er atrofi orbitasi

en - medium earth orbit

Прием телевизионных программ со спутника на коллективную антенну, оснащенную кабельным распределительным устройством.

Televizion dasturlarni yoʻldoshdan kabelli taqsimlash qurilmasi bilan jihozlangan jamoaviy antennaga qabul qilish.

Телевизион дастурларни йўлдошдан кабелли тақсимлаш қурилмаси билан жиҳозланган жамоавий антеннага қабул қилиш.

1 Пространство, в котором распространяются сигналы, например радиоволны.

2 Совокупность конкретных средств, с помощью которых передается информация, т.е. каналов или линий связи различной физической природы: кабельные, волоконно-оптические, спутниковые, радиорелейные, тропосферные и др.

1 Signallar, masalan, radiotoʻlqinlar tarqaladigan muhit. Simsiz tarmoqlarda havo shunday muhit hisoblanadi.

2 Axborot uzatilishida koʻmaklashadigan maʼlum vositalar, yaʼni turli xususiyat kasb etuvchi – kabelli, optik-tolali, yoʻldoshli, radioreleli, troposfera va b.q. aloqa kanallari yoki liniyalarning jami.

1 Сигналлар, масалан, радиотўлқинлар тарқаладиган муҳит. Симсиз тармоқларда ҳаво шундай муҳит ҳисобланади.

2 Ахборот узатилишида кўмаклашадиган маълум воситалар, яъни турли хусусият касб этувчи – кабелли, оптик-толали, йўлдошли, радиорелели, тропосфера ва б.қ. алоқа каналлари ёки линияларининг жами.

Круговая орбита, которая расположена на высоте от 9000 до 13000 km.

9000 km dan 13000 km gacha boʻlgan balandlikda joylashgan doiraviy orbita.

9000 km дан 13000 km гача бўлган баландликда жойлашган доиравий орбита.

С

Средние волны

uz - o'rtta to'lqinlar
ўрта тўлқинлар
en - medium waves

Радиоволны с длиной волны от 1000 до 100 м, соответствующие диапазону частот MF (0,3-3 MHz).

To'lqin uzunligi 1000 m dan 100 m gacha bo'lgan radioto'lqinlar, MF (0,3-3 MHz) chastotalar diapazoniga to'g'ri keladi.

Тўлқин узунлиги 1000 м дан 100 м гача бўлган радиотўлқинлар, MF (0,3-3 MHz) частоталар диапазониға тўғри келади.

Средние частоты

uz - o'rtacha chastotalar
ўртача частоталар
en - medium frequency

Область частот, лежащих в диапазоне от 0,3 до 3 MHz. Указанным частотам соответствуют средние волны ($\lambda = 1000-100$ m).

0,3 MHz dan 3 MHz gacha bo'lgan diapazonda yotadigan chastotalar sohasi. Bu chastotalarga o'rtta to'lqinlar mos keladi ($\lambda = 100-1000$ m).

0,3 MHz дан 3 MHz гача бўлган диапазонда ётадиган частоталар соҳаси. Бу частоталарға ўрта тўлқинлар мос келади ($\lambda = 100-1000$ m).

Средняя используемая чувствительность радиоприемника (напряженность поля, для данных)

uz - radiopriyomnikning ishlatiladigan o'rtacha sezgirligi (ma'lumotlar uchun maydon kuchlanganligi)
радиоприёмникнинг ишлатиладиган ўртача сезгирлиги (маълумотлар учун майдон кучланганлиги)
en - mean used receiver susceptibility (field strength)

Средняя напряженность поля, созданная несущей на номинальной частоте радиоприемника, промодулированной нормальным тестовым сигналом, которая обеспечивает после демодуляции сигнал данных с заданным BER (Bit Error Ratio) ($10e^{-2}$) или коэффициентом успешно принятых сообщений (80 %).

Demodulyatsiyadan so'ng *BER (Bit Error Ratio)* bilan berilgan ($10e^{-2}$) yoki (80 %) muvaffaqiyatli qabul qilingan xabarlar koeffitsiyenti bilan berilgan ma'lumotlar signalini ta'minlaydigan normal test signallari bilan modulyatsiyalangan radiopriyomnikning nominal chastotasida eltuvchi bilan hosil qilingan maydonning o'rtacha kuchlanganligi.

Демодуляциядан сўнг BER (Bit Error Ratio) билан берилган ($10e^{-2}$) ёки (80 %) муваффақиятли қабул қилинган хабарлар коэффиценти билан берилган маълумотлар сигналани таъминлайдиган нормал тест сигналлари билан модуляцияланган радиоприёмникнинг номинал частотасида элтувчи билан ҳосил қилинган майдоннинг ўртача кучланганлиги.

Средняя мощность (радиопередатчика)
uz - (radiouzatkichning) o'rtacha quvvati
 (радиоузаткичнинг) ўртача куввати
en - mean power
 (of a radio transmitter)

Средняя эффективная излучаемая мощность радиопередатчика
uz - radiouzatkichning o'rtacha effektiv nurlanadigan quvvati
 радиоузаткичнинг ўртача эффектив нурланадиган куввати
en - average effective radiated power of radio transmitter

Стандартная рефракция
uz - standart refraksiya
 стандарт рефракция
en - standard refraction

Подводимая от передатчика к фидеру антенны мощность, усредненная в течение достаточно длительного промежутка времени по сравнению с наиболее низкой частотой, встречающейся при модуляции при нормальных условиях работы.

Yetarli darajada katta vaqt oralig'i davomida normal ish sharoitlarida modulyatsiyalashda uchraydigan eng past chastotaga nisbatan o'rtachalashtirilgan uzatkichdan antenna fideriga beriladigan quvvat.

Етарли даражада катта вақт оралиғи давомида нормал иш шароитларида модуляциялашда учрайдиган энг паст частотага нисбатан ўртачалаштирилган узаткичдан антенна фидерига бериладиган кувват.

Средняя величина эффективно излучаемой мощности, измеренной в 8 направлениях.

Effektiv nurlanadigan quvvatning sakkiz yo'nalishda o'lchangan o'rtacha kattaligi.

Эффектив нурланадиган кувватнинг саккиз йўналишда ўлчанган ўртача катталиги.

Наиболее распространенный случай рефракции обычно наблюдаемой в дневные часы и обусловленной средним состоянием атмосферы. При стандартной рефракции вертикальный градиент диэлектрической проницаемости воздуха равен $g_0 = -8 \cdot 10^{-8} \text{ 1/m}$. Искривление траектории радиоволн учитывается с помощью эквивалентного радиуса Земли $r_3 = k_{\text{ref}} \cdot r$, где k_{ref} – коэффициент стандартной рефракции ($k_{\text{ref}} = 4/3$), r – геометрический радиус Земли ($r = 6370 \text{ km}$).

Refraksiyaning eng ko'p tarqalgan holati, odatda, kunduzgi soatlarda va atmosferaning o'rtacha holati bilan bog'liq holda kuzatiladi. Standart refraksiyada havoning dielektrik o'tkazuvchanligining vertikal gradiyenti $g_0 = -8 \cdot 10^{-8} \text{ 1/m}$ ga teng. Radioto'lqinlar trayektoriyasining qiyshayishi Yerning ekvivalent radiusi yordamida hisobga olinadi: $r_3 = k_{\text{ref}} \cdot r$, bunda k_{ref} – standart refraksiya koeffitsiyenti ($k_{\text{ref}} = 4/3$), r – Yerning geometrik radiusi ($r = 6370 \text{ km}$).

С

Рефракциянинг энг кўп тарқалган ҳолати, одатда, кундузги соатларда ва атмосферанинг ўртача ҳолати билан боғлиқ ҳолда кузатилади. Стандарт рефракцияда ҳавонинг диэлектрик ўтказувчанлигининг вертикал градиенти $g_0 = -8 \cdot 10^{-8} \text{ 1/m}$ га тенг. Радиотўлқинлар траекториясининг қийшайиши Ернинг эквивалент радиуси ёрдамида ҳисобга олинади: $r_3 = k_{\text{ref}} \cdot r$, бунда k_{ref} – стандарт рефракция коэффициенти ($k_{\text{ref}} = 4/3$), r – Ернинг геометрик радиуси ($r = 6370 \text{ km}$).

Стандартное тропосферное распространение радиоволн

uz - radioto'lqinlarning troposferali standart tarqalishi
радиотўлқинларнинг тропосферали стандарт тарқалиши
en - standard tropospheric propagation of radiowaves

Распространение радиоволн над гладкой сферической поверхностью Земли с однородными электрическими характеристиками при условиях стандартной рефракции радиоволн в атмосфере.

Yerning tekis sferik sirtida, atmosferadagi radioto'lqinlarning standart refraksiyasi sharoitlarida, bir xil elektr xarakteristikalariga ega radioto'lqinlarning tarqalishi.

Ернинг текис сферик сиртида, атмосферадаги радиотўлқинларнинг стандарт рефракцияси шароитларида, бир хил электр характеристикаларга эга радиотўлқинларнинг тарқалиши.

Стационарное магнитное поле

uz - statsionar magnit maydoni
стационар магнит майдони
en - stationary magnetic field

Магнитное поле не изменяющихся во времени электрических токов при условии неподвижности проводников с токами.

Elektr toklarining, o'tkazgichlarning toklar bilan qo'zg'almasligi sharoitlarida vaqt davomida o'zgarmaydigan magnit maydoni.

Электр токларининг, ўтказгичларнинг тоklar билан кўзгалмаслиги шароитларида, вақт давомида ўзгармайдиган магнит майдони.

Стационарное электрическое поле

uz - statsionar elektr maydoni
стационар электр майдони
en - stationary electric field

Электрическое поле не изменяющихся во времени электрических токов при условии неподвижности проводников с электрическими токами.

Elektr toklarining, o'tkazgichlarning elektr toklari bilan qo'zg'almasligi sharoitlarida, vaqt davomida o'zgarmaydigan elektr maydoni.

Электр токларининг, ўтказгичларнинг электр тоklari билан кўзгалмаслиги шароитларида, вақт давомида ўзгармайдиган электр майдони.

С

Стеклоанное оптическое волокну

uz - shishali optik tola

шишали оптик тола

en - fiber-glass

Оптическое волокну, сердцевина которого имеет стеклоанное покрытие с меньшим показателем преломления.

O'zagi past sinish ko'rsatkichiga ega shisha qoplama-dan iborat optik tola.

Ўзаги паст синиш кўрсаткичига эга шиша қопла-мадан иборат оптик тола.

Стоячая волна

uz - turg'un to'lqin

турғун тўлқин

en - standing wave

1 Волна, образующаяся при наложении двух волн, распространяющихся в противоположных направлениях, одна из которых является прямой, а вторая отраженной от удаленного конца линии передачи.

2 Волна электромагнитная, возникающая в пространстве при интерференции двух бегущих электромагнитных волн с одинаковыми амплитудами, которые распространяются навстречу друг другу и изменяются во времени и пространстве.

1 Qarama-qarshi yo'nalishlarda tarqaladigan, ulardan biri to'g'ri, ikkinchisi esa uzatish liniyasining olisdagi uchidan qaytuvchi ikki to'lqinning ustma-ust tushishidan hosil bo'ladigan to'lqin. Turg'un to'lqinda kuchlanish va tok faza bo'yicha 90° ga surilgan, amplitudalari ba'zi nuqtalarda maksimumga (bog'lamlilik maksimumiga), ba'zilarida esa, nolga (uzellar) yetgan holda, aloqa liniyasi bo'ylab o'zgaradi.

2 Bir xil amplitudali, bir-biriga tomon tarqaladigan hamda vaqt va fazoda o'zgaradigan ikkita yuguruvchi elektromagnit to'lqin interferensiyasi paytida fazoda yuzaga keladigan elektromagnit to'lqin.

1 Қарама-қарши йўналишларда тарқаладиган, улардан бири тўғри, иккинчиси эса узатиш линиясининг олисдаги учидан қайтувчи икки тўлқиннинг устма-уст тушишидан ҳосил бўладиган тўлқин. Турғун тўлқинда кучланиш ва ток фаза бўйича 90° га сурилган, амплитудалари баъзи нуқталарда максимумга (боғламлилиқ максимумига), баъзиларида эса, нолга (узеллар) етган ҳолда, алоқа линияси бўйлаб ўзгаради.

2 Бир хил амплитудали, бир-бирига томон тарқаладиган ҳамда вақт ва фазода ўзгарадиган иккита югурувчи электромагнит тўлқин интерференцияси пайтида фазода юзага келадиган электромагнит тўлқин.

С

Структурная радиопомеха

uz - strukturali radioxalaqit

структурали

радиохлақит

en - structural radio

interference

Радиопомеха, имеющая структуру, подобную структуре сигнала, но отличающаяся от него параметрами модуляции.

Signal strukturasiga o'xshash, lekin undan modulyatsiya parametrlari bilan farq qiladigan strukturaga ega radioxalaqit.

Сигнал структурасига ўхшаш, лекин ундан модуляция параметрлари билан фарқ қиладиган структурага эга радиохлақит.

Структурные обратные потери

uz - strukturali teskari

yo'qotishlar

структурали тескари

йўқотишлар

en - structural return loss

Отношение мощности сигнала, отраженного в сторону передатчика от неоднородности кабеля к мощности передаваемого сигнала.

Uzatkich tomoniga kabelning bir xil emasligidan uzatilayotgan signalning quvvatiga qaytgan signal quvvatining nisbati. Odatda bu yo'qotishlar 100 m uzunlikdagi kabel kesmalari uchun belgilanadi.

Узаткич томонига кабелнинг бир хил эмаслигидан узатилаётган сигналнинг қувватига қайтган сигнал қувватининг нисбати. Одатда бу йўқотишлар 100 m узунликдаги кабель кесмалари учун белгиланади.

Ступенчатое оптическое волокно

uz - bosqichli optik tola

босқичли оптик тола

en - step-like filament

Оптическое волокно, значение показателя преломления которого постоянно в пределах сердцевины.

Sindirish ko'rsatkichining qiymati o'zak doirasida o'zgarmaydigan optik tola.

Синдириш кўрсаткичининг қиймати ўзак доирасида ўзгармайдиган оптик тола.

Ступенчатый аттенюатор

uz - bosqichli attenuator

босқичли аттенюатор

en - stepwise-variable

attenuator

Устройство, предназначенное для уменьшения мощности подводимого сигнала в дискретное число раз.

Keltiriladigan signalning quvvatini diskret son marta pasaytirish uchun mo'ljallangan qurilma.

Келтириладиган сигнал қувватини дискрет сон марта пасайтириш учун мўлжалланган қурилма.

Субмиллиметровые радиоволны**uz** - submillimetrli

radioto'lqinlar

субмиллиметрли

радиотўлқинлар

en - submillimetric waves

Радиоволны с длиной волны от 1 до 0,1 mm, соответствующие диапазону частот THF (Tremendously High Frequency) (300 -3000 НHz).

THF (Tremendously High Frequency) (300-3000 НHz) chastotalar diapazoniga mos kela-digan 1 mm dan 0,1 mm gacha bo'lgan to'lqin uzunligidagi radioto'lqinlar.

THF (Tremendously High Frequency) (300-3000 НHz) частоталар диапазонига мос келадиган 1 mm дан 0,1 mm гача бўлган тўлқин узунлигидаги радиотўлқинлар.

Субрефракция**uz** - subrefraksiya

субрефракция

en - subrefraction

1 Атмосферная рефракция радиоволн, для которой вертикальный градиент модуля приведенного коэффициента преломления положителен и превышает стандартный.

2 Отрицательная атмосферная рефракция, при которой искривление траектории луча меньше, чем при стандартной рефракции.

Примечание – Субрефракция возрастает с высотой по мере увеличения влажности воздуха, что особенно проявляется в утренние часы осенних и весенних месяцев на трассах радиосвязи, проходящих над низинами, где застаивается холодный воздух.

1 Radioto'lqinlarning, keltirilgan sinish koeffitsiyenti modulining vertikal gradiyenti ijobiy bo'lgan va standartdan oshadigan atmosfera refraksiyasi.

2 Salbiy atmosfera refraksiyasi, bunda nur trayektoriyasining qiyshayishi standart refraksiyadagiga qaraganda kam.

Izoh – Subrefraksiya havo namligining oshishiga ko'ra ko'tariladi, bu ayniqsa kuz va bahor oylarining tonggi soatlarida sovuq havo turib qoladigan pastliklardan o'tgan radioaloqa trassalarida namoyon bo'ladi.

1 Радиотўлқинларнинг, келтирилган синиш коэффициенти модулининг вертикал градиенти ижобий бўлган ва стандартдан ошадиган атмосфера рефракцияси.

2 Салбий атмосфера рефракцияси, бунда нур траекториясининг қийшайиши стандарт рефракциядагига қараганда кам.

Изоҳ – Субрефракция ҳаво намлигининг ошишига кўра кўтарилади, бу айниқса куз ва баҳор ойларининг тонгги соатларида совуқ ҳаво туриб қоладиган пастликлардан ўтган радиоалоқа трассаларида намоен бўлади.

С

Сферическая антенная решетка

uz - sferik antenna panjarasi

сферик антенна

панжараси

en - spherical array

Поверхностная антенная решетка, излучающие элементы которой расположены на сферической поверхности.

Nurlantiruvchi elementlari sferik yuzada joylashgan sirtli antenna panjarasi.

Нурлантирувчи элементлари сферик юзада жойлашган сиртли антенна панжараси.

Сферическая радиоволна

uz - sferik radioto'lqin

сферик радиотўлқин

en - spherical radio wave

Поперечная радиоволна, поверхности равных фаз которой представляют собой концентрические сферы.

Teng fazalarning sirti konsentrik sferani o'zida aks ettiradigan ko'ndalang radioto'lqin.

Тенг фазаларнинг сирти концентрик сферани ўзида акс эттирадиган кўндаланг радиотўлқин.

Схема питания (антенной решетки)

uz - (antenna panjarasining)

ta'minot sxemasi

(антенна панжарасининг)

таъминот схемаси

en - feed circuit

Схема, обеспечивающая управление диаграммой направленности антенной решетки с помощью фазовращателей, которые включены в цепи питания излучателей.

Antenna panjarasining yo'nalganlik diagrammasini nurtarqatkichlarning ta'minot zanjiriga ulangan fazaylantirgichlar yordamida boshqarishni ta'minlaydigan sxema.

Антенна панжарасининг йўналганлик диаграмма-сини нуртарқаткичларнинг таъминот занжирига уланган фазаайлантиргичлар ёрдамида бошқариш-ни таъминлайдиган схема.

Т

Телескопическая антенна

uz - teleskopik antenna

телескопик антенна

en - telescopic antenna

Разновидность штыревой антенны, состоящей из ряда трубок, выдвигающихся одна из другой, что делает антенну компактной в нерабочем состоянии.

Shtirli antenning bir qator biri biridan tortib chiqariladigan (bu antenani ishlamaydigan vaqtda kompakt holatga keltiradi) trubalardan iborat bir turi.

Штирли антеннининг бир қатор бири биридан тортиб чиқариладиган (бу антеннани ишламайдиган вақтда компакт ҳолатга келтиради) трубалардан иборат бир тури.

Т

Телескопическая мачта

uz - teleskopik machta

телескопик мачта

en - telescopic mast

Антенная мачта, состоящая из нескольких выдвигающихся друг из друга секций.

Bir nechta biri biridan tortib chiqariladigan seksiyalardan iborat antenna machtasi.

Бир нечта бири биридан тортиб чиқариладиган секциялардан иборат антенна мачтаси.

Температурная инверсия (в тропосфере)

uz - (troposferadagi)

temperaturali inversiya

(тропосферадаги)

температурали инверсия

en - temperature inversion

(in troposphere)

Увеличение температуры с высотой в тропосфере.

Temperaturaning troposferadagi balandlik bilan oshishi.

Температуранинг тропсферадаги баландлик билан ошиши.

Тепловое радиоизлучение

uz - issiqlik radionurlanishi

иссиқлик

радионурланиши

en - thermal radio radiation

Естественное радиоизлучение физического тела при температуре, отличной от абсолютного нуля, обусловленное электродинамическими процессами в атомах и молекулах вещества, из которого состоит тело.

Fizik moddaning, jism tashkil topgan moddaning atom va molekulalaridagi elektrodinamik jarayonlar bilan asoslangan, absolyut noldan farq qiladigan temperaturadagi tabiiy radionurlanishi.

Физик модданинг, жисм ташкил топган модданинг атом ва молекулаларидаги электродинамик жараёнлар билан асосланган, абсолют нолдан фарқ қиладиган температурадаги табиий радионурланиши.

Тонкоплёночный световод

uz - yupqa plyonkali

yorug'liko'tkazgich

юпқа плёнкали

ёруғликўтказгич

en - thin-film waveguide

Световод в виде нанесенной на опорную подложку тонкой пленки из оптически прозрачного материала с толщиной, близкой к длине световой волны и показателем преломления, большим показателя преломления подложки и среды над световодом.

Yupqa plyonkali tayanch taglikka tushirilgan taglik hamda muhitning yorug'liko'tkazgichdan sinish ko'rsatkichi katta sinish ko'rsatkichi bilan yorug'lik to'lqini uzunligiga yaqin qalinlikdagi optik shaffof materialdan yasalgan yorug'liko'tkazgich.

Т

Юпка плёнкали таянч тагликка туширилган таглик ҳамда мухитнинг ёруғликўтказгичдан синиш кўрсаткичи катта синиш кўрсаткичи билан ёруғлик тўлқини узунлигига яқин калинликдаги оптик шаффоф материалдан ясалган ёруғликўтказгич.

Тороидальный резонатор

uz - toroidal rezonator

тороидал резонатор

en - toroid resonator

Объемный резонатор тороидальной формы, в котором достигается почти полное разделение электрического и магнитного полей.

Toroidal shakldagi, elektr va magnit maydonlarning deyarli to'liq bo'linishiga erishiladigan hajmiy rezonator.

Тороидал шаклдаги, электр ва магнит майдонларнинг деярли тўлиқ бўлинишига эришиладиган ҳажмий резонатор.

Траектория волны

uz - to'lqin trayektoriyasi

тўлқин траекторияси

en - propagation line, raypath

Линия, касательная к которой в каждой точке совпадает с направлением вектора Пойнтинга.

Har bir nuqtada Poynting vektori yonalishi bilan mos keladigan urinma liniya.

Ҳар бир нуқтада Пойнтинг вектори йўналиши билан мос келадиган уринма линия.

Тракт сверхвысоких частот

uz - o'ta yuqori chastotalar

trakti

ўта юқори частоталар

тракти

en - path of superhigh frequencies; microwaves tract

Совокупность сверхвысокочастотных устройств, сочлененных определенным образом.

Muayyan tarzda ulangan o'ta yuqori chastotali qurilmalarning jami.

Муайян тарзда уланган ўта юқори частотали қурилмаларнинг жами.

Трансрефлектор

uz - transreflektor

транслерфлектор

en - transreflector

Полупрозрачный отражатель, пропускающий радиоволны с одной поляризацией (например, горизонтальной) и отражающий с другой (вертикальной) или наоборот.

Radioto'lqinlarni bitta qutblanish bilan (masalan, gorizontal) o'tkazadigan va boshqasi bilan qaytaradigan (vertikal) yoki aksincha o'tkazadigan yarim shaffof qaytargich.

Т

Трасса луча, трасса

uz - nur trassasi, trassa

нур трассаси, трасса

en - route of ray, path

Радиотўлқинларни битта қутбланиш билан (масалан, горизонтал) ўтказадиган ва бошқаси билан қайтарадиган (вертикал) ёки аксинча ўтказадиган ярим шаффоф қайтаргич.

Линия, определяющая путь прохождения радиоволн от передающей станции к приемной.

Radioto'liqlarning uzatuvchi stansiyadan qabul qiluvchi stansiyagacha o'tgan yo'lini aniqlaydigan liniya.

Радиотўлқинларнинг узатувчи станциядан қабул қилувчи станциягача ўтган йўлини аниқлайдиган линия.

Треногая опора

uz - uch oyoqli tayanch

уч оёқли таянч

en - tripod mast

Опора, используемая для крепления параболических спутниковых антенн, развертываемых в полевых условиях.

Dala sharoitlarida yoyiladigan yo'ldoshli parabolik antennalarni mustahkamlashda ishlatiladigan tayanch.

Дала шароитларида ёйиладиган йўлдошли параболлик антенналарни мустаҳкамлашда ишлатиладиган таянч.

Трехвибраторная антенна

uz - uch vibratorli antenna

уч вибраторли антена

en - tripole antenna

Антенна в виде трех симметричных вибраторов, смещенных друг относительно друга под углом 120° .

Bir-biriga nisbatan 120° burchak ostida siljigan uchta simmetrik vibrator ko'rinishidagi antenna.

Бир бирига нисбатан 120° бурчак остида силжиган учта симметрик вибратор кўринишидаги антенна.

Трехпроводная линия передачи

uz - uch simli uzatish liniyasi

уч симли узатиш

линияси

en - three-wire line

Трехсвязная открытая линия передачи.

Uchta bog'lanishli ochiq uzatish liniyasi.

Учта боғланишли очик узатиш линияси.

Т

Триаксиальный кабель

uz - triaksial kabel

триаксиал кабель

en - triaxial cable

Коаксиальный кабель из трех изолированных проводов, помещенных внутрь металлического экрана.

Metall ekranning ichiga joylashtirilgan uchta izolyatsiyalangan simdan iborat koaksial kabel.

Металл экраннинг ичига жойлаштирилган учта изоляцияланган симдан иборат коаксиал кабель.

Тропопауза

uz - troporauza

тропопауза

en - tropopause

Верхняя граница тропосферы, выше которой температура с увеличением высоты возрастает незначительно или остается постоянной.

Troposferaning yuqori chegarasi. Temperatura undan yuqorida balandlik oshishi bilan qisman oshadi yoki o'zgarmas bo'lib qoladi.

Тропосферанинг юқори чегараси. Температура ундан юқорида баландлик ошиши билан қисман ошади ёки ўзгармас бўлиб қолади.

Тропосфера

uz - troposfera

тропосфера

en - troposphere

Нижняя часть атмосферы Земли, простирающаяся от поверхности Земли, в которой температура уменьшается с высотой, за исключением локальных слоев с температурной инверсией.

Примечание – Эта часть атмосферы простирается до высоты около 9 km над полюсами Земли и 17 km над экватором.

Yer sirti bo'ylab yoyilgan Yer atmosferasining quyi qismi, unda temperatura mahalliy qatlamdagi temperatura inversiyasidan tashqari, balandlik oshgan sari pasayadi.

Izoh - Atmosferaning bu qismi Yer qutblari ustida 9 km ga yaqin balandlikkacha, ekvator ustida 17 km ga yaqin yoyiladi.

Ер сирти бўйлаб ёйилган Ер атмосферасининг қуйи қисми, унда температура маҳаллий қатламдаги температура инверсиясидан ташқари, баландлик ошган сари пасаяди.

Изоҳ – Атмосферанинг бу қисми Ер қутблари устида 9 km га яқин баландликкача, экватор устида 17 km га яқин ёйилади.

Т

Тропосферная волна

uz - troposfera to'liqini
тропосфера тўлқини
en - tropospheric wave

1 Радиоволна, распространяющаяся между точками на (или вблизи) земной поверхности вследствие направленного действия волноводных образований в тропосфере и рассеяния на ее неоднородностях.

2 Волна, траектория движения которой проходит через тропосферу, а условия ее распространения в значительной степени определяются законом изменения коэффициента преломления в тропосфере от высоты над поверхностью Земли.

1 Yer sirtida (yoki uning yaqinida) troposferadagi to'liqino'tkazgich hosil qilishga yo'naltirilgan harakat natijasida ikki nuqta o'rtasida tarqaladigan radioto'liqin.

2 Harakat yo'nalishi troposfera orqali o'tadigan, tarqalish sharoiti Yer yuzasidan balandda, troposferada sindirish koeffitsiyentining o'zgarish qonuni bilan belgilanadigan to'liqin.

1. Yer sirtida (ёки унинг яқинида) тропосферадаги тўлқинўтказгич ҳосил қилишга йўналтирилган ҳаракат натижасида икки нуқта ўртасида тарқаладиган радиотўлқин.

2 Ҳаракат йўналиши тропосфера орқали ўтадиган, тарқалиш шароити Ер юзасидан баландда, тропосферада синдириш коэффициентининг ўзгариш қонуни билан белгиланадиган тўлқин.

Тропосферная линия связи

uz - troposferali aloqa liniyasi
тропосферали алоқа
линияси
en - tropospheric link,
troposcatter link

Линия связи, использующая в качестве среды распространения радиоволн тропосферу.

Radioto'liqlarni troposferada tarqalish muhiti sifatida foydalaniladigan aloqa liniyasi.

Радиотўлқинларни тропосферада тарқалиш муҳити сифатида фойдаланиладиган алоқа линияси.

Т

Тропосферная помеха

uz - troposfera xalaqiti

тропосфера халакити

en - tropospheric interference

Помеха, воздействующая не более 10 % времени в диапазоне метровых волн и не более 1 % времени в диапазоне дециметровых волн.

Metrli to'liqlar diapazonida vaqtning ortig'i bilan 10 % ga va detsimetrli to'liqlar diapazonida vaqtning ortig'i bilan 1 % ga ta'sir etadigan xalaqit.

Метрли тўлқинлар диапозонида вақтнинг ортиғи билан 10 % га ва дециметрли тўлқинлар диапозонида вақтнинг ортиғи билан 1 % га таъсир этадиган халақит.

Тропосферная радиосвязь

uz - troposfera radioaloqasi

тропосфера

радиоалоқаси

en - tropospheric radio

communication

Радиосвязь, использующая рассеяние и отражение радиоволн в нижней области тропосферы.

Troposferaning quyi qatlamlarida radioto'liqlarning sochilishi va qaytarilishidan foydalaniladigan radioaloqa.

Тропосферанинг қуйи қатламларида радиотўлқинларнинг сочилиши ва қайтарилишидан фойдаланиладиган радиоалоқа.

Тропосферное замирание

uz - troposfera tinishi

тропосфера тиниши

en - tropospheric fading

Потери мощности сигнала в тропосферных линиях связи, которые подразделяются на медленные и быстрые замирания.

Примечание – Основная причина возникновения медленных замираний – изменение условий рефракции, а также суточные и сезонные колебания уровня сигнала, в то время как быстрые замирания в основном обусловлены интерференцией множества волн, переизлучаемых неоднородностями тропосферы.

Troposfera aloqa liniyalaridagi sekin va tez tinishlarga bo'linadigan signal quvvatining yo'qolishi.

Izoh – Sekin tinishlar paydo bo'lishining asosiy sababi refraksiya sharoitlarining o'zgarishi, shuningdek, signal darajasining sutkali va mavsumiy tebranishlaridir, shu bilan birga tez tinishlar kabi, asosan, troposferaning bir jinsli bo'lmagan qayta nurlanadigan ko'plab to'liqlari interferensiyasi bilan asoslanadi.

Тропосфера алоқа линияларидаги секин ва тез тинишларга бўлинадиган сигнал қувватининг йўқолиши.

Изоҳ – Секин тинишлар пайдо бўлишининг асосий сабаби рефракция шароитларининг ўзгариши, шунингдек, сигнал даражасининг суткали ва мавсумий тебранишларидир, шу билан бирга тез тинишлар каби, асосан, тропосферанинг бир жинсли бўлмаган қайта нурланадиган кўплаб тўлқинлари интерференцияси билан асосланади.

Т

Тропосферное распространение радиоволн

uz - radioto'lqinlarning troposferada tarqalishi

радиотўлкинларнинг тропосферада тарқалиши

en - tropospheric propagation

1 Распространение радиоволн, обусловленное тропосферным рассеянием и отражением.

2 Вид радиоволн, распространяемых над земной поверхностью в зоне тропосферы для которого характерно рассеяние и отражение волн на неоднородностях тропосферы.

1 Troposferadagi sochilish va qaytish bilan asoslangan radioto'lqinlarning tarqalishi.

2 Troposfera zonasidagi yer ustida tarqaladigan radioto'lqinlar turi. Uning ushun bir jinsli bo'lmagan troposferada to'lqinlarning sochilishi va qaytishi xosdir.

1 Тропосферадаги сочилиш ва қайтиш билан асосланган радиотўлкинларнинг тарқалиши.

2 Тропосфера зонасидаги ер устида тарқаладиган радиотўлкинлар тури. Унинг учун бир жинсли бўлмаган тропосферада тўлкинларнинг сочилиши ва қайтиши хосдир.

Тропосферное рассеяние

uz - troposferadagi sochilish

тропосферадаги сочилиш

en - troposphere dispersion, tropospheric scatter

Распространение радиоволн за счет рассеяния вследствие неравномерностей или неоднородностей физических свойств тропосферы.

Radioto'lqinlarning, troposfera fizik xossalarning bir tekis yoki bir jinsli bo'lmasligi natijasida sochilishi hisobiga tarqalishi.

Радиотўлкинларнинг, тропосфера физик хоссаларининг бир текис ёки бир жинсли бўлмаслиги натижасида сочилиши ҳисобига тарқалиши.

Тропосферные

радиорелейные линии

uz - troposfera radioreleli liniyalari

тропосфера радиорелели линиялари

en - troposphere radio-relay links

Радиорелейные линии, использующие эффект дальнего тропосферного распространения ультракоротких волн (метровых и короче).

Примечание – Соседние станции тропосферных радиорелейных станций обычно располагаются на расстоянии 200-300 km (при благоприятных условиях расстояние может быть увеличено до 300-500 km). Возможность перекрывать большие расстояния является основным преимуществом тропосферных радиорелейных линий.

Ultraqisqa to'lqinlarning (metrli va qisqa) olis troposferada tarqalish effektidan foydalaniladigan radioreleli liniyalar.

Izoh – Troposfera radioreleli liniyalari qo'shni stansiyalari odatda 200-300 km (qulay sharoitlarda masofa 300-500 km gacha oshirilishi mumkin) masofada joylashadi. Katta masofani egallash imkoniyati troposfera radioreleli liniyalarining asosiy afzalligi hisoblanadi.

Т

Ультрақиска тўлқинларнинг (метрли ва қиска) олис тропосферада тарқалиш эффектидан фойдаланиладиган радиорелели линиялар.

Изоҳ – Тропосфера радиореле линиялари кўшни станциялари, одатда, 200-300 km (қулай шароитларда масофа 300-500 km гача оширилиши мумкин) масофада жойлашади. Катта масофани эгаллаш имконияти тропосфера радиореле линияларининг асосий афзаллиги ҳисобланади.

Тропосферный радиоволновод

uz - troposfera

radioto'liqino'tkazgichi

тропосфера радиотўлқин ўтказгичи

en - tropospheric duct,

elevated duct

1 Часть атмосферного волновода, заключенного между поверхностью Земли и верхним слоем тропосферы, в пределах которого сосредоточена большая часть излучаемой энергии радиоволн.

Примечание – Явление сверхрефракции происходит именно в тропосферном волноводе. Дальность распространения радиоволн по нему существенно превышает расстояние прямой видимости.

2 Квазигоризонтальное расположение слоев в тропосфере, в пределах которых радиоэнергия достаточно высокой частоты в основном сохраняется и распространяется со значительно меньшим ослаблением, чем это происходило бы в однородной атмосфере.

1 Yer sirti va troposferaning yuqori qatlami o'rtasida joylashgan atmosfera to'liqino'tkazgichining qismi, uning chegaralarida radioto'liqlar nurlanadigan energiyasining katta qismi to'plangan.

Izoh – Yuqori refraksiya hodisasi aynan troposfera to'liqino'tkazgichida sodir bo'ladi. Unga ko'ra radioto'liqlarning tarqalish uzoqligi to'g'ri ko'rinishdagi masofadan oshadi.

2 Troposferada qatlamlarning kvazigorizontal joylashishi, uning doirasida yetarlicha yuqori chastotadagi radioenergiya asosan saqlanadi va bir jinsli atmosferada sodir bo'lgandagiga qaraganda qisman kichik susayish bilan tarqaladi.

1 Ер сирти ва тропосферанинг юқори қатлами ўрта-сида жойлашган атмосфера тўлқинўтказигичининг қисми, унинг чегараларида радиотўлқинлар нурланадиган энегрисининг катта қисми тўпланган.

Изоҳ – Юқори рефракция ходисаси айнан тропосфера тўлқинўтказгичида содир бўлади. Унга кўра радиотўлқинларнинг тарқалиш узоқлиги тўғри кўринишдаги масофадан ошади.

2 Тропосферада қатламларнинг квазигоризонтал жойлашиши, унинг доирасида етарлича юқори частотадаги радиоэнергия асосан сақланади ва бир жинсли атмосферада содир бўлгандагига қараганда қисман кичик сусайиш билан тарқалади.

Т

Турбулентность атмосферы Состояние атмосферы, при котором образуются неупорядоченные вихри разных размеров, возникают горизонтальные и вертикальные порывы ветра. При турбулентности возникает вертикальный перенос тепла из одних слоев в другие. Турбулентность атмосферы из-за флуктуаций показателя преломления воздуха влияет на процесс распространения радиоволн.

uz - atmosfera turbulentligi

атмосфера

турбулентлиги

en - turbulence of atmosphere

Atmosfera holati, unda turli o'lchamdagi tartibga solinmagan uyurmalar hosil bo'ladi, shamolning gorizontal va vertikal kuchayishi sodir bo'ladi. Turbulentlikda issiqlikni bitta qatlamdan boshqasiga vertikal o'tkazish paydo bo'ladi. Atmosfera turbulentligi havo sinish ko'rsatkichining fluktuatsiyasi tufayli radio-to'lqinlarning tarqalish jarayoniga ta'sir etadi.

Атмосфера ҳолати, унда турли ўлчамдаги тартибга солинмаган уюрмалар ҳосил бўлади, шамолнинг горизонтал ва вертикал кучайиши содир бўлади. Турбулентликда иссиқликни битта қатламдан бошқасига вертикал ўтказиш пайдо бўлади. Атмосфера турбулентлиги ҳаво синиш кўрсаткичининг флуктуацияси туфайли радиотўлқинларнинг тарқалиш жараёнига таъсир этади.

Турникетная антенна

uz - turniket antenna

турникет антенна

en - turnstile antenna

Антенна, представляющая собой мачту (штангу), вдоль которой расположено несколько взаимно перпендикулярных вибраторов, питание которых подается со сдвигом фаз на 90° .

Та'миноти fazalarni 90° ga burish bilan uzatiladigan bir nechta o'zaro perpendikulyar vibratorlar antenna bo'ylab joylashadigan machta (shtanga)ni o'zida aks ettiradigan antenna.

Таъминоти фазаларни 90° га буриш билан узатиладиган бир нечта ўзаро перпендикуляр вибраторлар антенна бўйлаб жойлашадиган мачта (штанга) ни ўзида акс эттирадиган антенна.

У

Угловое разнесение

uz - burchak tarqoqligi

бурчак тарқоқлиги

en - angle diversity

Способ пространственного разнесения, при котором используется одна антенна с несколькими облучателями, формирующими двухлучевую или многолучевую диаграмму направленности.

Fazoviy tarqalish usuli, unda ikki nurli yoki ko'p nurli yo'nalganlik diagrammasini shakllantiruvchi bir nechta nurlagichli bitta antenna ishlatiladi.

Фазовий тарқалиш усули, унда икки нурли ёки кўп нурли йўналганлик диаграммасини шакллантирувчи бир нечта нурлагичли битта антенна ишлатилади.

Угlochастотная характеристика антенной решетки

uz - antenna panjarasining

burchak chastota

arakteristikasi

антенна панжарасининг

бурчак частота

характеристикаси

en- angular-frequency characteristic of antenna array

Зависимость направления луча антенной решетки от частоты излучаемого или принимаемого сигнала.

Antenna panjarasi nuri yo'nalishining nurlantiriladigan yoki qabul qilinadigan signal chastotasiga bog'liqligi.

Антенна панжараси нури йўналишининг нурлантириладиган ёки қабул қилинадиган сигнал частотасига боғлиқлиги.

Угlochастотная чувствительность (антенной решетки)

uz - (antenna panjarasining)

burchak chastota sezgirligi

(антенна панжарасининг)

бурчак частота сезгирлиги

en - angular-frequency

sensitivity (of antenna array)

Величина, определяемая отношением изменения направления луча антенной решетки в процессе сканирования с изменением частоты к относительному изменению частоты сигнала.

Antenna panjarasi nuri yo'nalishining chastotani o'zgartirish bilan skanlash jarayonida signal chastotasining nisbiy o'zgarishiga nisbati bilan aniqlanadigan kattalik.

Антенна панжараси нури йўналишининг частотани ўзгартириш билан сканлаш жараёнида сигнал частотасининг нисбий ўзгаришига нисбати билан аниқланадиган катталик.

Углы раствора главного лепестка диаграммы направленности антенны в горизонтальной и вертикальной плоскостях

Углы в горизонтальной и вертикальной плоскостях, образованные направлениями, для которых усиление антенны на 3 dB меньше максимального значения усиления в главном направлении приема.

У

uz - gorizontal va vertiakl tekisliklardagi antenna yoʻnalganlik diagrammasi asosiy yaproqʻining oraliq burchagi

горизонтал ва вертикал текисликлардаги антенна йўналганлик диаграммаси асосий япроғининг оралик бурчаги

en - beam angles directional pattern in cartesian coordinate system

Угол Брюстера

uz - Bryuster burchagi

Брюстер бурчаги

en - Brewster angle

Угол выхода волны

uz - toʻlqinning chiqish burchagi

тўлқиннинг чиқиш бурчаги

en - departure angle

Угол закрытия горизонта

uz - gorizontni yopish burchagi

горизонтни ёпиш бурчаги

en - takeoff angle

Yoʻnalishlar bilan hosil qilingan gorizontal va vertikal tekisliklardagi burchaklar, ular uchun antennaning kuchayishi qabulning asosiy yoʻnalishida kuchayishning maksimal qiymatidan 3 dB ga kam.

Йўналишлар билан ҳосил қилинган горизонтал ва вертикал текисликлардаги бурчаклар, улар учун антеннанинг кучайиши қабулнинг асосий йўналишида кучайишнинг максимал қийматидан 3 dB га кам.

Угол скольжения, при котором (при вертикальной поляризации) отражение от идеальных диэлектриков отсутствует и вся энергия переходит в виде преломленного луча во вторую среду.

Sirpanish burchagi, bunda (vertikal qutblanishda) ideal dialaektriklardan akslanish mavjud boʻlmaydi va barcha energiya singan nur koʻrinishida ikkinchi muhitga oʻtadi.

Сирпаниш бурчаги, бунда (вертикал кутбланишда) идеал диэлектриклардан аксланиш мавжуд бўлмайди ва барча энергия синган нур кўринишида иккинчи мухитга ўтади.

Угол между осью главного лепестка диаграммы направленности антенны и горизонтальной плоскостью.

Antenna yoʻnalganlik diagrammasi asosiy yaproqʻining oʻqi va gorizontal tekislik oʻrtasidagi burchak.

Антенна йўналганлик диаграммаси асосий япроғининг ўқи ва горизонтал текислик ўртасидаги бурчак.

Минимальный угол между осью главного лепестка диаграммы направленности антенны и поверхностью Земли, при котором на распространение радиоволн еще не сказывается влияние затеняющих препятствий.

У

Antenna yo'nalganlik diagrammasi asosiy yaproq'ining o'qi va radioto'lqinlar tarqalishida soya soluvchi to'siqlar hozircha ta'sir ko'rsatmaydigan Yer sirti o'rtasidagi minimal burchak.

Антенна йўналганлик диаграммаси асосий япрогининг ўқи ва радиотўлқинлар тарқалишида соя солувчи тўсиқлар ҳозирча таъсир кўрсатмайдиган Ер сирти ўртасидаги минимал бурчак.

Угол места

uz - joy burchagi

жой бурчаги

en - elevation angle

Угол в вертикальной плоскости между направлением максимума излучения антенны и плоскостью горизонта.

Vertikal tekislikda va ufq tekisligida antenna nurlanishi maksimumining yo'nalishi o'rtasidagi burchak.

Вертикал текисликда ва уфқ текислигида антенна нурланиши максимумининг йўналиши ўртасидаги бурчак.

Угол наклона

uz - og'ish burchagi

оғиш бурчаги

en - tilt angle

1 Угол отклонения луча от оси диаграммы направленности антенны.

2 Угол между осью эллипса поляризации и направлением основной поляризации.

1 Nurning antenna yo'nalganlik diagrammasining o'qidan og'ish burchagi.

2 Qutblanish ellipsi o'qi va asosiy qutblanish o'rtasidagi burchak.

1 Нурнинг антенна йўналганлик диаграммасининг ўқидан оғиш бурчаги.

2 Қутбланиш эллипси ўқи ва асосий қутбланиш ўртасидаги бурчак.

Угол наклона вниз, угол наклона антенны вниз

uz - pastga og'ish burchagi, antennaning pastga og'ish burchagi

пастга оғиш бурчаги, антеннанинг пастга оғиш бурчаги

en - downtilt angle, antenna downtilt angle

Угол между направлением главного лепестка и горизонтальной плоскостью.

Asosiy yaproq va gorizontal tekislik yo'nalishi o'rtasidagi burchak.

Асосий япроқ ва горизонтал текислик йўналиши ўртасидаги бурчак.

У

Угол наклона диаграммы направленности

uz - yoʻnalganlik diagrammasining ogʻish burchagi

йўналганлик диаграммасининг оғиш бурчаги

en - tilt angle of directional diagram

Угол относительно горизонта, под которым направлен максимум основного лепестка диаграммы направленности антенны.

Antenna yoʻnalganlik diagrammasi bosh yaproqʻining maksimumi yoʻnaltirilgan, gorizontga nisbatan burchak.

Антенна йўналганлик диаграммаси бош япроғининг максимуми йўналтирилган, горизонтга нисбатан бурчак.

Угол падения

uz - tushish burchagi

тушиш бурчаги

en - launch angle

Угол между вектором входного излучения и оптической осью волокна.

Kiruvchi nurlanish vektori va tolaning optik oʻqi orasidagi burchak.

Кирувчи нурланиш вектори ва толанинг оптик ўқи орасидаги бурчак.

Угол падения радиоволны

uz - radiotoʻlqinning tushish burchagi

радиотўлқиннинг тушиш бурчаги

en - incidence angle of radiowave

Острый угол между направлением распространения падающей радиоволны и нормалью к поверхности раздела двух сред в точке падения радиоволны.

Tushuvchi radiotoʻlqinning tarqalish yoʻnalishi va radiotoʻlqinlarning tushish nuqtasidagi ikkita muhitning boʻlim sirtidagi normal oʻrtasidagi oʻtkir burchak.

Тушувчи радиотўлқиннинг тарқалиш йўналиши ва радиотўлқинларнинг тушиш нуқтасидаги иккита мухитнинг бўлим сиртидаги нормал ўртасидаги ўткир бурчак.

Угол полного отражения радиоволны

uz - radiotoʻlqinning toʻliq qaytish burchagi

радиотўлқиннинг тўлиқ қайтиш бурчаги

en - the angle of total reflection of radiowave

Наименьшее значение угла падения радиоволны, при котором преломленная радиоволна отсутствует.

Radiotoʻlqin tushish burchagining eng kichik qiymati, bunda singan radiotoʻlqin mavjud boʻlmaydi.

Радиотўлқин тушиш бурчагининг энг кичик қиймати, бунда синган радиотўлқин мавжуд бўлмайди.

У

Угол полного преломления радиоволны

uz - radioto'ldinning to'liq sinish burchagi

радиотўлқиннинг тўлиқ синиш бурчаги

en - angle of total refraction of radiowave

Угол падения радиоволны на поверхность раздела двух идеальных диэлектриков, при котором коэффициент отражения для вертикально поляризованной волны снижается до нуля.

Radioto'ldinlarning ikkita ideal dielektriklar bo'limi sirtidagi tushish burchagi, bunda vertikal qutblangan to'ldinning qaytish koeffitsiyenti nolgacha pasayadi.

Радиотўлқинларнинг иккита идеал диэлектриклар бўлими сиртидаги тушиш бурчаги, бунда вертикал қутбланган тўлқиннинг қайтиш коэффициенти нолгача пасаяди.

Угол преломления радиоволны

uz - radioto'ldinlarning sinish burchagi

радиотўлқинларнинг синиш бурчаги

en - angle of refraction of radiowave

Острый угол между направлением распространения преломленной радиоволны и нормалью к поверхности раздела двух сред в точке падения волны.

Singan radioto'ldinning tarqalish yo'nalishi va to'ldinlarning tushish nuqtasidagi ikkita muhitning bo'lim sirtidagi normal o'rtasidagi o'tkir burchak.

Синган радиотўлқиннинг тарқалиш йўналиши ва тўлқинларнинг тушиш нуқтасидаги иккита муҳитнинг бўлим сиртидаги нормал ўртасидаги ўткир бурчак.

Угол раствора диаграммы направленности

uz - yo'nalganlik diagrammasining oraliq burchagi

йўналганлик диаграммасининг оралиқ бурчаги

en - beamwidth of directivity pattern

Угол раствора равен угловой ширине главного лепестка диаграммы направленности, в пределах которого мощность излучения составляет не менее половины мощности от максимальной.

Yo'nalganlik diagrammasi bosh yaproq'ining burchak kengligiga teng. Uning chegarasida nurlanish quvvati maksimal quvvatning kamida yarmini tashkil etadi.

Йўналганлик диаграммаси бош япроғининг бурчак кенглигига тенг. Унинг чегарасида нурланиш қуввати максимал қувватнинг камида ярмини ташкил этади.

Угол раскрыва

uz - ochilish burchagi

очишиш бурчаги

en - flare angle

Телесный угол, центр которого совпадает с фокусом зеркала параболической антенны.

У

Markazi parabolik antenna ko'z gusining fokusi bilan mos keladigan fazoviy burchak.

Маркази параболик антенна кўзгусининг фокуси билан мос келадиган фазовий бурчак.

Угол скольжения

радиоволны

uz - radioto'lqinning sirpanish burchagi

радиотўлқиннинг

сирпаниш бурчаги

en - angle of slide of radiowave

Угол между направлением распространения падающей или отраженной радиоволны и касательной к поверхности раздела двух сред в точке падения радиоволны.

Tushuvchi yoki qaytgan radioto'lqinning va radioto'lqinning tushish nuqtasidagi ikki muhit bo'limi sirtiga urinma radioto'lqinning tarqalish yo'nalishi o'rtasidagi burchak.

Тушувчи ёки қайтган радиотўлқиннинг ва радиотўлқиннинг тушиш нуқтасидаги икки муҳит бўлими сиртига уринма радиотўлқиннинг тарқалиш йўналиши ўртасидаги бурчак.

Уголковая антенна

uz - burchakli antenna

бурчакли антенна

en - corner antenna

Направленная антенна, состоящая из одного или нескольких излучателей, размещенных внутри угла, образуемого двумя плоскими отражающими поверхностями.

Ikkita yassi qaytadigan sirtlar bilan hosil qilinadigan burchak ichiga joylashtirilgan bitta yoki bir nechta nurtarqatkichdan iborat yo'naltirilgan antenna.

Иккита ясси қайтадиган сиртлар билан ҳосил қилинадиган бурчак ичига жойлаштирилган битта ёки бир нечта нуртарқаткичдан иборат йўналтирилган антенна.

Ударная ионизация

uz - zarbali ionlanish

зарбали ионланиш

en - ionization by collision

Ионизация атомов или молекул газа ударами электронов, ионов или быстрых атомов.

Elektronlar, ionlar yoki tez atomlarning zarbalari bilan atomlar yoki gaz molekulalarining ionlashuvi.

Электронлар, ионлар ёки тез атомларнинг зарбалари билан атомлар ёки газ молекулаларининг ионлашуви.

У

Удельная (электрическая)

проводимость

uz - solishtirma (elektr)

o'tkazuvchanlik

солиштирма (электр)

ўтказувчанлик

en - conductivity

Величина, характеризующая электропроводность вещества, скалярная для изотропного вещества и тензорная для анизотропного вещества, произведение которой на напряженность электрического поля равно плотности электрического тока проводимости.

Izotrop modda uchun skalyar va anizotrop modda uchun tenzor bo'lgan moddaning elektr o'tkazuvchanligini tavsiflovchi kattalik. Uning elektr maydon kuchlanganligiga ko'paytmasi o'tkazuvchanlik elektr tokining zichligiga teng.

Изотроп модда учун скаляр ва анизотроп модда учун тензор бўлган модданинг электр ўтказувчанлигини тавсифловчи катталик. Унинг электр майдон кучланганлигига кўпайтмаси ўтказувчанлик электр токининг зичлигига тенг.

Узел напряжения

или узел тока

uz - kuchlanish uzeli yoki

tok uzeli

кучланиш узели ёки

ток узели

en - node of voltage or
current node

Сечение линии, в котором амплитуда напряжения или тока минимальна.

Kuchlanish yoki tok amplitudasi minimal bo'lgan liniya kesimi.

Кучланиш ёки ток амплитудаси минимал бўлган линия кесими.

Узкий луч

uz - tor nur

тор нур

en - spot beam

Остронаправленный луч спутниковой антенны, энергия которого сконцентрирована в относительно небольшом телесном угле.

Yo'ldoshli antenning keskin yo'naltirilgan nuri, uning energiyasi nisbatan uncha katta bo'lmagan fazoviy burchakda bir joyga to'plangan.

Йўлдошли антеннанинг кескин йўналтирилган нури, унинг энергияси нисбатан унча катта бўлмаган фазовий бурчакда бир жойга тўпланган.

Узкополосная антенна

uz - tor polosali antenna

тор полосали антенна

en - narrow-banded antenna

Антенна с малым (менее 0,1) отношением ширины рабочей полосы частот к средней частоте полосы.

Chastotalar ishchi polosasi kengligining polosaning o'rta chastotasiga kichik (0,1 dan kam) nisbati bo'lgan antenna.

Частоталар ишчи полосаси кенглигининг полосанинг ўрта частотасига кичик (0,1 дан кам) нисбати бўлган антенна.

У

Узкополосная радиопомеха uz - tor polosali radioxalaqit тор полосали радиохлақит en - narrow-band interference	Радиопомеха, спектр которой уже спектра подавляемого сигнала. Radioxalaqit spektri bostiriladigan signalning spektrlari bo‘lgan radioxalaqit. Радиохлақит спектри бостириладиган сигналнинг спектрлари бўлган радиохлақит.
Ультравысокая частота uz - ultra yuqori chastota ультра юқори частота en - ultrahigh frequency	Область ультравысоких частот, лежащих в диапазоне от 0,3 до 3 GHz. 0,3 GHz dan 3 GHz gacha bo‘lgan diapazonda yotuvchi ultra yuqori chastotalar sohasi. 0,3 GHz дан 3 GHz гача бўлган диапазонда ётувчи ультра юқори частоталар соҳаси.
Ультракороткие волны uz - ultraqisqa to‘lqinlar ультрақиска тўлқинлар en - ultrashort waves	Радиоволны диапазонов дециметровых, сантиметровых, миллиметровых и децимиллиметровых волн. Detsimetrli, santimetrli, millimetrli va detsimillimetrli to‘lqinlar diapazonlarining radioto‘lqinlari. Дециметрли, сантиметрли, миллиметрли ва децимиллиметрли тўлқинлар диапазонларининг радиотўлқинлари.
Ультрафиолетовое излучение uz - ultrabinafsha nurlanish ультрабинафша нурланиш en - ultra-violet radiation	Оптическое излучение с длинами волн от 0,4 mkm (фиолетовый видимый свет) до 0,01 mkm (ультрамягкое рентгеновское излучение). To‘lqinlar uzunligi (yorug‘lik ko‘rinadigan binafsha rang) 0,4 mkm dan (ultrayumshoq rentgen nurlanishi) 0,01 mkm gacha bo‘lgan optik nurlanish. Тўлқинлар узунлиги (ёруғлик кўринадиган бинафша ранг) 0,4 mkm дан (ультраюмшоқ рентген нурланиши) 0,01 mkm гача бўлган оптик нурланиш.
Уравнение радиолокации uz - radiolokatsiya tenglamasi радиолокация тенгламаси en - free-space radar equation	Уравнение, связывающее максимальную дальность действия активной радиолокационной станции с ее основными параметрами и отражающей способностью объекта при условии, что станция и объект находятся в свободном пространстве.

У

Aktiv radiolokatsion stansiya harakatining maksimal uzoqligini uning asosiy parametrlari bilan bog'laydigan va stansiya hamda obyekt erkin fazoda mavjud bo'lishi sharti bilan obyektning qaytish qobiliyatini aks ettiradigan tenglama.

Актив радиолокацион станция ҳаракатининг максимал узоқлигини унинг асосий параметрлари билан боғлайдиган ва станция ҳамда объект эркин фазода mavjud бўлиши шarti билан объектнинг қайтиш қобилиятини акс эттирадиган тенглама.

Уровень излучения

uz - nurlanish darajasi

нурланиш даражаси

en - level of radiation

Уровень электрического и/или магнитного поля и (или) плотности потока мощности, излучаемые техническим средством, и измеренные в регламентированных условиях.

Texnik vositalarda nurlantiriladigan va reglamentlangan sharoitlarda o'lgangan elektr va/yoki magnit maydon va/yoki quvvat oqimi zichligining darajasi.

Texnik vositalarda nurlantiriladigan va reglamentlangan sharoitlarda o'lgangan elektr va/yoki magnit maydon va/yoki quvvat oqimi zichligining darajasi.

Уровни боковых лепестков диаграммы направленности антенны

uz - antenna yo'nalganlik diagrammasi yon yuproqlarining darajasi

антенна йўналганлик диаграммаси ён

япроқларининг даражаси

en - levels of sidelobes of antenna pattern

Отношение уровней боковых лепестков диаграммы направленности к величине главного максимума.

Yo'nalganlik diagrammasi yon yuproqlarining asosiy maksimum kattaligiga nisbati.

Йўналганлик диаграммаси ён япроқларининг асосий максимум катталигига нисбати.

Устойчивая зона покрытия

uz - turg'un qoplanish zonasi

турғун қопланиш зонаси

en - signal-strength coverage

Зона, в которой излучение радиосигнала обеспечивается с уровнем, достаточным для достоверного приема.

Radiosignal ishonchli qabul qilish uchun yetarli darajada nurlanadigan zona.

Радиосигнал ишончли қабул қилиш учун етарли даражада нурланадиган зона.

У

Устранение затенения

uz - soyalanishni yo‘qotish

сояланишни йўқотиш

en - antiblockage

Совокупность мер, позволяющих устранить затеняющее действие облучаемого зеркала антенны и, соответственно снизить уровень излучения по боковым лепесткам.

Antenna nurlanadigan ko‘zgusining soyalovchi harakatini yo‘qotishga va tegishli ravishda yon yuproqlar bo‘yicha nurlanish darajasini pasaytirishga imkon beradigan choralarning jami.

Антенна нурланадиган кўзгусининг сояловчи хараكاتини йўқотишга ва тегишли равишда ён япроқлар бўйича нурланиш даражасини пасайтиришга имкон берадиган чораларнинг жами.

Устройство сложения сигналов радиопередатчиков

uz - radiouzatkchilar

signallarini qo‘shish qurilmasi

радиоузаткчилар сигнал-

ларини қўшиш қурилмаси

en - multiplexer

Устройство, предназначенное для обеспечения совместной работы нескольких радиопередатчиков на общую нагрузку (антенну) без взаимного влияния.

Bir nechta radiouzatkichlarning umumiy yuklamaga (antennaga) o‘zaro ta’sirsiz birgalikdagi ishlashini ta’minlash uchun mo‘ljallangan qurilma.

Бир нечта радиоузаткчиларнинг умумий юкламага (антеннага) ўзаро таъсирсиз биргаликдаги ишлашини таъминлаш учун мўлжалланган қурилма.

Устройство согласования

uz - moslash qurilmasi

мослаш қурилмаси

en - impedance matcher

Устройство, играющее роль посредника при взаимодействии системы с двумя или более устройствами.

Tizimning ikki yoki undan ortiq qurilma bilan birgalikda ishlashida vositachilik rolini bajaradigan qurilma.

Тизимнинг икки ёки ундан ортиқ қурилма билан биргаликда ишлашида воситачилик ролини бажарадиган қурилма.

Утечка энергии за край зеркала антенны

uz - antenna ko‘zgusi chetidan energiyaning sizib chiqishi

антенна кўзгуси четидан энергиянинг сизиб чиқиши

«Затекание» энергии за края основного зеркала параболической антенны, а также рассеяние излучения на краях и неровностях поверхности зеркала (т.е. потери на боковое излучение).

Parabolik antenna asosiy ko‘zgusining chetidan energiyaning «oqib chiqishi», shuningdek, nurlanishning ko‘zgu chetlarida va ko‘zgu sirti notekisliklarida so-

У

en- spillover loss

chilishi (ya'ni, yon nurlanishdagi yo'qotishlar).

**Уширение (расширение)
импульса**

uz - impulsning

kengayishi

импульснинг кенгайиши

en - pulse spreading

Параболик антенна асосий кўзгусининг четидан энергиянинг «оқиб чиқиши», шунингдек, нурланишнинг кўзгу четларида ва кўзгу сирти нотекикликларида сочилиши (яъни, ён нурланишдаги йўқотишлар).

Дисперсия оптического сигнала во времени по мере прохождения его по оптоволокну.

Optik signalning vaqt bo'yicha, optik tola bo'ylab o'tgani sari yuz beradigan dispersiyasi.

Оптик сигналнинг вақт бўйича, оптик тола бўйлаб ўтгани сари юз берадиган дисперсияси.

Ф

Фаза

uz - faza

фаза

en - phase

Периодически изменяющийся аргумент функции, описывающей колебательный или волновой процесс.

Tebranma yoki to'liqinli jarayonni tavsiflaydigan funktsiyaning davriy o'zgaradigan argumenti.

Тебранма ёки тўлқинли жараёни тавсифлайдиган функциянинг даврий ўзгарадиган аргументи.

Фаза колебания

uz - tebranish fazasi

тебраниш фазаси

en - oscillation phase

Величина, определяющая состояние колебательного процесса в каждый момент времени.

Nar vaqt onida tebranma jarayon holatini belgilaydigan kattalik.

Ҳар вақт онида тебранма жараён ҳолатини белгилайдиган катталиқ.

**Фазированная антенная
решетка**

uz - fazalangan antenna

panjarasi

фазаланган антенна

панжараси

en - phased array

Антенная решетка, направление излучения и (или) форма соответствующей диаграммы направленности которой регулируются изменением амплитудно-фазового распределения токов или полей возбуждения на излучающих элементах.

Nurlanish yo'nalishi va/yoki tegishli yo'nalganlik diagrammasining shakli nurlantiruvchi elementlardagi qo'zg'atish toklari yoki maydonlarining amplituda-fazaviy taqsimlanishi o'zgarishi bilan tartibga solinadigan antenna panjarasi.

Ф

Нурланиш йўналиши ва ёки тегишли йўналганлик диаграммасининг шакли нурлантирувчи элементлардаги кўзгатиш токлари ёки майдонларининг амплитуда-фазавий тақсимланши ўзгариши билан тартибга солинадиган антенна панжараси.

Фазовая диаграмма направленности

uz - fazaviy yoʻnalganlik diagrammasi

фазавий йўналганлик диаграммаси

en - phase pattern

Диаграмма направленности антенны, представляющая зависимость фазы поля основной поляризации антенны от угловых координат.

Antennaning asosiy qutblanish maydoni fazasining bogʻliqligini aks ettiradigan antenna yoʻnalganlik diagrammasi.

Антеннанинг асосий кутбланиш майдони фазасининг боғлиқлигини акс эттирадиган антенна йўналганлик диаграммаси.

Фазовая скорость

uz - fazaviy tezlik

фазавий тезлик

en - phase velocity

Скорость перемещения фронта электромагнитной волны.

Elektromagnit toʻlqin frontining siljish tezligi.

Электромагнит тўлқин фронтининг силжиш тезлиги.

Фазовращатель

uz - fazaaylantirgich

фазаайлантиргич

en - phase inverter

Устройство, осуществляющее некоторый постоянный или регулируемый сдвиг по фазе электромагнитной волны.

Elektromagnit toʻlqin yoki oʻzgaruvchan elektr kuchlanishini faza boʻyicha doimiy yoki boshqariladigan tarzda siljishini amalga oshiradigan qurilma.

Электромагнит тўлқин ёки ўзгарувчан электр кучланишини фаза бўйича доимий ёки бошқариладиган тарзда силжишини амалга оширадиган қурилма.

Фазовращатель на 90°

uz - 90° ga fazaaylantirgich

90° га фазаайлантиргич

en - 90°-nybrid

Квадратурная мостовая схема, состоящая из двух волноводов или коаксиальных кабелей, в которых сигналы сдвинуты на 90°.

Signallar 90° ga siljirilgan ikkita toʻlqinoʻtkazgich yoki koaksial kabeldan iborat kvadraturali koʻpriк schema.

Сигналлар 90° га силжитилган иккита тўлқинўтказгич ёки коаксиал кабелдан иборат квадратурали кўприк схема.

Ф

Фазовращатель

сверхвысокой частоты

uz - o'ta yuqori chastotali fazaaylantirgich

ўта юқори частотали фазаайлантиргич

en - microwave phase shifter

Фазовое сканирование

(луча антенной решетки)

uz - (antenna panjarasi nurining) fazaviy skanlanishi

(антенна панжараси нурунинг) фазавий сканланиши

en - phase scanning (beam array)

Фазовый фронт

uz - faza fronti

фаза fronti

en - phase front, waveform

Фазовый центр

uz - faza markazi

фаза маркази

en - phase center

Устройство сверхвысокой частоты для управления фазой электромагнитных волн в трактах.

Traktlardagi elektromagnit to'lqinlarning fazasini boshqaradigan o'ta yuqori chastotali qurilma.

Трактлардаги электромагнит тўлқинларнинг фазасини бошқарадиган ўта юқори частотали қурилма.

Сканирование луча антенной решетки, осуществляемое при изменении фазового распределения токов или полей на ее излучающих элементах.

Toklar yoki maydonlarning fazaviy taqsimlanishi uning nurlantirish elementlarida o'zgarishida amalga oshiriladigan antenna panjarasi nurini skanlash.

Токлар ёки майдонларнинг фазавий тақсимланиши унинг нурлантириш элементларида ўзгаришида амалга ошириладиган антенна панжараси нуруни сканлаш.

Геометрическое место точек, в котором колебания имеют одинаковую фазу.

Tebranishlar bir xil fazaga ega bo'ladigan nuqtalarning geometrik joyi.

Тебранишлар бир хил фазага эга бўладиган нуқталарнинг геометрик жойи.

Начало координат на антенне, относительно которого фаза поля не зависит от угла или изменяется скачком на $\pm 180^\circ$ при переходе от одного лепестка диаграммы направленности к другому.

Antennadagi koordinatalarning boshlanishi, unga nisbatan maydon fazasi burchakka bog'liq bo'lmaydi yoki yo'nalganlik diagrammasining bitta yaproq'idan boshqasiga o'tishda sakrash bilan $\pm 180^\circ$ o'zgaradi.

Антеннадаги координаталарнинг бошланиши, унга нисбатан майдон фазаси бурчакка боғлиқ бўлмайди ёки йўналганлик диаграммасининг битта япроғидан бошқасига ўтишда сакраш билан $\pm 180^\circ$ ўзгаради.

Ф

Фединг

uz - feding
фединг
en - fading

Эффект замирания электромагнитной волны в точке приема в диапазоне средних и коротких волн. Возникает при интерференции электромагнитных волн.

Elektromagnit to'liqinning qabul qilish nuqtasida o'rta va qisqa to'liqlar diapazonida tinish effekti. Elektromagnit to'liqlar interferensiyasi paytida yuzaga keldi.

Электромагнит тўлқиннинг қабул қилиш нуқта-сида ўрта ва қиска тўлқинлар диапазонида тиниш эффекти. Электромагнит тўлқинлар интерференцияси пайтида юзага келади.

Ферритовая антенна

uz - ferrit antenna
феррит антенна
en - ferrite antenna

Магнитная антенна с сердечником в виде ферритового стержня.

Ferritli sterjen ko'rinishidagi o'zagi bo'lgan magnit antenna.

Ферритли стержень кўринишидаги ўзаги бўлган магнит антенна.

Ферритовый вентиль

uz - ferritli ventil
ферритли вентиль
en - isolator ferrite

Вентиль, пропускающий сверхвысокочастотный сигнал в требуемом направлении с малыми потерями и не пропускающий сигнал в обратном направлении благодаря вращению плоскости поляризации волны в волноводе ферритовым стержнем.

O'ta yuqori chastotali signalni talab qilinadigan yo'nalishda kichik yo'qotishlar bilan o'tkazadigan va ferrit sterjenli to'liqino'tkazgichda to'liqin qutblanishi tekisligining aylanishi tufayli teskari yo'nalishda signalni o'tkazmaydigan ventil.

Ўта юқори частотали сигнални талаб қилинадиган йўналишда кичик йўқотишлар билан ўтказадиган ва феррит стерженли тўлқинўтказгичда тўлқин қутбланиши текислигининг айланиши туфайли тескари йўналишда сигнални ўтказмайдиган вентиль.

Ф

Ферромагнитный резонанс

uz - ferromagnitli rezonans

ферромагнитли резонанс

en - ferromagnetic resonance

Избирательное поглощение энергии проходящих через ферромагнетик электромагнитных волн при определенных частоте и напряженности приложенного к нему магнитного поля.

Energiyaning, ma'lum chastotada va unga birlashtirilgan magnit maydonining kuchlanganligida elektromagnit to'lqinlarning ferromagnetikligi orqali o'tadigan tanlovchan yutilishi.

Энергиянинг, маълум частотада ва унга бириктирилган магнит майдонининг кучланганлигида электромагнит тўлқинларнинг ферромагнетиклиги орқали ўтадиган танловчан ютилиши.

Фидер

uz - fider

фидер

en - feeder

Линия, по которой высокочастотная энергия передается от приемопередатчика к антенне или ее элементам или от антенны к приемнику.

Yuqori chastotali energiya qabulqilgich-uzatkichdan antenna yoki uning elementlariga eng kam yo'qotishlar bilan yoki parazit nurlanishsiz uzatiladigan liniya.

Yuqori chastotali energiya qabulqilgich-uzatkichdan antenna ёки унинг элементларига энг кам йўқотишлар билан ёки паразит нурланишсиз узатиладиган линия.

Фидерное возбуждение антенной решетки

uz - antenna panjarasining

fiderli qo'zg'atilishi

антенна панжарасининг

фидерли кўзғатилиши

en - array feed

Возбуждение излучающих элементов антенной решетки посредством фидеров, подсоединенных к этим элементам.

Antenna panjarasining nurlantiruvchi elementlarini shu elementlarga birlashtirilgan fider vositasida qo'zg'atish.

Антенна панжарасининг нурлантирувчи элементларини шу элементларга бириктирилган фидер воситасида кўзғатиш.

Фидерный тракт

uz - fiderli trakt

фидерли тракт

en - feeder

Линия передачи, служащая для передачи электромагнитной энергии от генератора в передающую антенну или из приемной антенны во входную цепь радиоприемника.

Elektromagnit energiyani generatordan uzatuvchi antennaga yoki qabul qiluvchi antennadan radiopri-

Ф

yomnikning kirish zanjiriga uzatishda ishlatiladigan uzatish liniyasi.

Электромагнит энергияни генератордан узатувчи антеннага ёки қабул қилувчи антеннадан радио-приемникнинг кириш занжирига узатишда ишлатиладиган узатиш линияси.

Фидерный трансформатор

uz - fiderli transformator

фидерли трансформатор

en - feeder transformer

Трансформатор, согласующий волновое сопротивление фидера с входным сопротивлением антенны.

Fiderning to'liqin qarshiligini antenning kirish qarshiligi bilan moslashtiruvchi transformator.

Фидернинг тўлқин қаршилигини антеннанинг кириш қаршилиги билан мослаштирувчи трансформатор.

Физическая длина

(высота) антенны

uz - antenning fizik

uzunligi (balandligi)

антеннанинг физик

узунлиги (баландлиги)

en - physical length

(height) of antenna

Метрическая длина (высота) полотна антенны.

Antenna polotnosining metrik uzunligi (balandligi).

Антенна полотносининг метрик узунлиги (баландлиги).

Фильтры сверхвысокой частоты

uz - o'ta yuqori chastotali

filtrlar

ўта юқори частотали

фильтрлар

en - ultrahigh frequencies

filters

Комбинации согласующих звеньев, резонаторов и устройств связи, которые обеспечивают получение амплитудно-частотной характеристики с заданной неравномерностью коэффициента передачи в заданном диапазоне частот.

Muvofiqlashtiruvchi halqalar, rezonatorlar va aloqa qurilmalarining birikmasi, belgilangan chastotalar diapazonida uzatish koeffitsiyentining belgilangan notengligiga ega amplituda-chastota xarakteristikasi olinishini ta'minlaydi.

Мувофиқлаштирувчи ҳалқалар, резонаторлар ва алоқа қурилмаларининг бирикмаси, белгиланган частоталар диапазонида узатиш коэффициентининг белгиланган нотенглигига эга амплитуда-частота характеристикаси олинишини таъминлайди.

Ф

Флуктуации

uz - fluktuatsiyalar

флуктуациялар

en - fluctuation

1 Случайные отклонения величины от среднего значения.

2 Быстрые колебания уровня сигнала или отклонения параметра от заданного значения в течение пренебрежимо малого промежутка времени.

1 Kattalikning o'rtacha qiymatdan tasodifiy og'ishlari.

2 Signal darajasining tez tebranishi yoki parametrning berilgan qiymatdan qisqa vaqt oralig'ida og'ishi.

1 Kattalikning ўртача қийматдан тасодифий оғишлари.

2 Сигнал даражасининг тез тебраниши ёки параметрнинг берилган қийматдан қисқа вақт оралигида оғиши.

Флуктуационная помеха (шум)

uz - fluktuatsion xalaqit

(shovqin)

флуктуацион халақит

(шовқин)

en - fluctuating noise

Вид помех, которые присутствуют практически во всех реальных каналах связи и представляют собой случайный процесс с нормальным распределением. Основным источником флуктуационного шума является беспорядочное тепловое движение электронов в проводнике, вызывающее случайную разность потенциалов на его концах.

Deyarli barcha aloqa liniyalarida bo'ladigan, normal taqsimlanadigan tasodifiy jarayonni o'zida ifodalaydigan xalaqitlar turi. O'tkazgichdagi elektronlarning, o'tkazgich uchlarida potentsiallarning tasodifiy farqini keltirib chiqaradigan tartibsiz issiqlik harakati fluktuatsion shovqinning asosiy manbai hisoblanadi.

Деярли барча алоқа линияларида бўладиган, нормал тақсимланадиган тасодифий жараёни ўзида ифодалайдиган халақитлар тури. Ўтказгичдаги электронларнинг, ўтказгич учларида потенциалларнинг тасодифий фарқини келтириб чиқарадиган тартибсиз иссиқлик ҳаракати флуктуацион шовқиннинг асосий манбаи ҳисобланади.

Фоновое излучение

uz - fon nurlanishi

фон нурланиши

en - background radiation,
background noise

Излучение, уровень которого существенно ниже полезного сигнала.

Darajasi foydali signalnikidan ancha past bo'lgan nurlanish.

Даражаси фойдали сигналникидан анча паст бўлган нурланиш.

Ф

Форма волны

uz - to'liqin shakli

тўлқин шакли

en - waveform

Функция, характеризующая распределение электромагнитной волны в пространстве.

Elektromagnit to'liqinning fazoda tarqalishini tavsiflaydigan funksiya.

Электромагнит тўлқиннинг фазода тарқалишини тавсифлайдиган функция.

Фотон

uz - foton

фотон

en - photon

Квант электромагнитного излучения данной частоты.

Berilgan chastotaning elektromagnit nurlanish kvanti.

Берилган частотанинг электромагнит нурланиш кванти.

Фронт волны

uz - to'liqin fronti

тўлқин fronti

en - wave-front

Поверхность, перпендикулярная направлению распространения, во всех точках которой электромагнитные колебания имеют одну и ту же фазу.

Elektromagnit tebranishlar bitta fazaga ega bo'lgan barcha nuqtalarda tarqalish yo'nalishiga perpendikulyar sirt.

Электромагнит тебранишлар битта фазага эга бўлган барча нуқталарда тарқалиш йўналишига перпендикуляр сирт.

Функционирование, ограниченное затуханием

uz - so'nish bilan

cheklangan ishlash

сўниш билан чекланган

ишлаш

en - attenuation-limited

operation

Состояние волоконно-оптической линии, когда функционирование ее ограничено мощностью принимаемого сигнала (в большей степени, чем шириной полосы или искажениями).

Optik-tolali liniya holati; bunda uning ishlashi qabul qilinadigan signal quvvati bilan cheklangan bo'ladi (polosa kengligi yoki buzilishlar bilan cheklanishga qaraganda ko'proq darajada).

Оптик-толали линия ҳолати; бунда унинг ишлаши қабул қилинадиган сигнал қуввати билан чекланган бўлади (полоса кенглиги ёки бузилишлар билан чекланишга қараганда кўпроқ даражада).

Ф

Функционирование, ограниченное шириной полосы

uz - polosa kengligi bilan cheklangan ishlash

полоса кенглиги билан чекланган ишлаш

en - bandwidth-limited operation

Состояние волоконно-оптической линии, когда ее функционирование ограничено шириной полосы в большей степени, чем мощностью принимаемого оптического сигнала.

Optik-tolali liniya holati; bunda uning ishlashi qabul qilinadigan optik signalning quvvatiga qaraganda polosa kengligi bilan ko'proq cheklangan bo'ladi.

Оптик-толали линия ҳолати; бунда унинг ишлаши қабул қилинадиган оптик сигналнинг қувватига қараганда полоса кенглиги билан кўпроқ чекланган бўлади.

Х

Характеристика электромагнитной совместимости

uz - elektromagnit moslashuv xarakteristikasi

электромагнит мослашув харақтеристикаси

en - characteristic of electromagnetic mean

Характеристика технического средства, отражающая возможность его функционирования в заданной электромагнитной обстановке и/или степень его воздействия на другие технические средства.

Примечание – Характеристика электромагнитной совместимости может отражать свойства технического средства как источника помех, как рецептора и/или свойства окружающей среды, влияющие на электромагнитной совместимости технического средства.

Texnik vositaning berilgan elektromagnit vaziyatda ishlash imkoniyatini va/yoki uning boshqa texnik vositalarga ta'siri darajasini ko'rsatadigan xarakteristikasi.

Izoh – Elektromagnit moslashuv xarakteristikasi xalaqit manbai kabi, retseptor kabi va/yoki texnik vositaning elektromagnit moslashuviga ta'sir ko'rsatadigan atrof-muhit vositasi sifatida texnik vositaning xususiyatlarini aks ettirishi mumkin.

Техник воситанинг берилган электромагнит вазиятда ишлаш имкониятини ва/ёки унинг бошқа техник воситаларга таъсири даражасини кўрсатадиган харақтеристикаси.

Изоҳ – Электромагнит мослашув харақтеристикаси халақит манбаи каби, рецептор каби ва/ёки техник воситанинг электромагнит мослашувига таъсир кўрсатадиган атроф-муҳит воситаси сифатида техник воситанинг хусусиятларини акс эттириши мумкин.

Х

Характеристическое сопротивление волны
uz - to‘lqinning xarakteristik qarshiligi

тўлқиннинг
характеристик қаршилиги
en - characteristic impedance wave

Характеристическое сопротивление среды
uz - muhitning xarakteristik qarshiligi

муҳитнинг
характеристик қаршилиги
en - characteristic impedance medium

Хроматическая дисперсия
uz - xromatik dispersiya
хроматик дисперсия
en - chromatic dispersion

Цилиндрическая антенная решетка
uz - silindrsimon antenna panjarasi
цилиндрсимон антенна панжараси
en - cylindrical array

Величина, определяемая отношением поперечной составляющей напряженности электрического поля к поперечной составляющей напряженности магнитного поля бегущей волны.

Yuguruvchi to‘lqin magnit maydoni kuchlanganligining ko‘ndalang tashkil etuvchisiga elektr maydon kuchlanganligi ko‘ndalang tashkil etuvchisining nisbati orqali aniqlanadigan kattalik.

Югурувчи тўлқин магнит майдони кучланганлигининг кўндаланг ташкил этувчисига электр майдон кучланганлиги кўндаланг ташкил этувчисининг нисбати орқали аниқланадиган катталик.

Отношение напряженности электрического поля к напряженности магнитного поля поперечной электромагнитной волны в данной среде.

Berilgan muhitda ko‘ndalang elektromagnit to‘lqinning magnit maydon kuchlanganligiga elektr maydon kuchlanganligining nisbati.

Берилган муҳитда кўндаланг электромагнит тўлқиннинг магнит майдон кучланганлигига электр майдон кучланганлигининг нисбати.

Уширение импульса света, вызванное разницей в коэффициентах преломления разных длин волн.

Turli to‘lqin uzunliklarining sinish koeffitsiyentlari o‘rtasidagi farq tufayli kelib chiqadigan yorug‘lik impulsining kengayishi.

Турли тўлқин узунликларининг синиш коэффициентлари ўртасидаги фарқ туфайли келиб чиқадиган ёруғлик импульсининг кенгайиши.

Ц

Поверхностная антенная решетка, излучающие элементы которой расположены на цилиндрической поверхности.

Nurlantiruvchi elementlari silindr sirtida joylashgan sirt antenna panjarasi.

Нурлантирувчи элементлари цилиндр сиртда жойлашган сирт антенна панжараси.

Цилиндрическая

радиоволна

uz - silindrsimon radioto‘lqin

цилиндрсимон

радиотўлқин

en - cylindrical wave

Поперечная радиоволна, поверхности равных фаз которой представляют собой концентрические цилиндры, касательные к которым перпендикулярны к направлениям распространения волны в точке касания.

Ko‘ndalang radioto‘lqin, uning teng fazalari sirti konsentrik silindrlarni o‘zida aks ettiradi. Ularga urinmalar urilish nuqtasida to‘lqin tarqalishi yo‘nalishiga perpendikulyardir.

Kўндаланг радиотўлқин, унинг тенг фазалари сирти концентрик цилиндрларни ўзида акс эттиради. Уларга уринмалар урилиш нуқтасида тўлқин тарқалиши йўналишига перпендикулярдир.

Циркулятор

uz - sirkulyator

циркулятор

en - circulator

Пассивное устройство с тремя и более плечами (в случае волноводного циркулятора), в котором питание, подводимое к любому плечу, передается последовательно к следующему, причем первым считается то плечо, которое следует за последним по порядку.

Uchta va undan ko‘p yelkali (to‘lqino‘tkazgichli sirkulyator holatida) passiv qurilma, unda har qanday yelkaga keltiriladigan ta‘minot ketma-ket ravishda keyingisiga uzatiladi, shu bilan birga, tartib bo‘yicha oxirgisidan keyin keladigan yelka birinchisi hisoblanadi.

Учта ва ундан кўп елкали (тўлқинўтказгичли циркулятор ҳолатида) пассив қурилма, унда ҳар қандай елкага келтириладиган таъминот кетма-кет равишда кейингисига узатилади, шу билан бирга, тартиб бўйича охиргисидан кейин келадиган елка биринчиси ҳисобланади.

Цифровая апертура

uz - raqamli apertura

рақамли апертура

en - numerical aperture

Величина, характеризующая точку сбора света в волокне.

Yorug‘likning toladagi to‘planish nuqtasini tavsiflaydigan qiymat.

Ёруғликнинг толадаги тўпланиш нуқтасини тавсифлайдиган қиймат.

Ч

Частота сигнала

uz - signal chastotasi
сигнал частотаси
en - signal frequency

Частотно-независимая антенна

uz - chastotaga bogʻliq
boʻlmagan antenna
частотага боғлиқ
бўлмаган антенна
en - frequency-independent antenna

Частотное разнесение

uz - chastotaviy tarqatish
частотавий тарқатиш
en - frequency diversity

Частотное сканирование (луча антенной решетки)

uz - (antenna panjarasi nurini)
chastotaviy skanlash
(антенна панжараси
нурини) частотавий сканлаш
en - frequency(-controlled)
scanning

Четвертьволновый симметричный вибратор

uz - chorak toʻlqinli
simmetrik vibrator
чорак тўлқинли
симметрик вибратор
en - quarter-wave dipole

Параметр, представляющий собой величину, обратную периоду сигнала.

Signal davriga teskari bogʻlangan kattalikni ifodalaydigan parametr.

Сигнал даврига тескари боғланган катталиқни ифодалайдиган параметр.

Антенна с практически неизменными характеристиками в широком диапазоне частот.

Chastotalarning keng diapazonida amaliy jihatdan oʻzgarmas xarakteristikalariga ega antenna.

Частоталарнинг кенг диапозонида амалий жиҳатдан ўзгармас харақтеристикаларга эга антенна.

Метод борьбы с замираниями, при котором для передачи сигнала используется две или более несущих частоты.

Tinishlar bilan kurash metodi, bunda signalni uzatish uchun ikki yoki undan ortiq eltuvchi chastotadan foydalaniladi.

Тинишлар билан кураш методи, бунда сигнални узатиш учун икки ёки ундан ортиқ элтувчи частотадан фойдаланилади.

Сканирование луча антенной решетки, осуществляемое посредством изменения частоты колебаний возбуждающего источника.

Qoʻzgʻatadigan manbaning tebranish chastotasini oʻzgartirish vositasida amalga oshiriladigan antenna panjarasi nurini skanlash.

Кўзғатадиган манбанинг тебраниш частотасини ўзгартириш воситасида амалга ошириладиган антенна панжараси нурини сканлаш.

Линейный симметричный вибратор, длина которого равна четверти длины волны.

Uzunligi toʻlqin uzunligining choragiga teng boʻlgan, chiziqli simmetrik vibrator.

Узунлиги тўлқин узунлигининг чорагига тенг бўлган, чизиқли симметрик вибратор.

Ч

Чрезвычайно высокая частота

uz - juda ham katta chastota
жуда ҳам катта частота
en - tremendously high
frequency

Область частот, лежащих в диапазоне от 300 до 3000 НHz. Указанным частотам соответствуют субмиллиметровые или децимиллиметровые волны ($\lambda = 0,001 - 0,0001 \text{ m}$).

300 НHz dan 3000 НHz gacha bo'lgan diapazonda yotadigan chastotalar sohasi. Bu chastotalarga submillimetrli yoki detsimillimetrli to'lqinlar ($\lambda = 0,001 - 0,0001 \text{ m}$) mos keladi.

300 НHz дан 3000 НHz гача бўлган диапазонда ётадиган частоталар соҳаси. Бу частоталарга субмиллиметрли ёки децимиллиметрли тўлқинлар ($\lambda = 0,001 - 0,0001 \text{ m}$) мос келади.

Ш

Шаг антенной решётки

uz - antenna panjarasining qadami
антенна панжарасининг қадами
en - array pitch

Расстояние между центрами соседних излучающих элементов линейной антенной решетки.

Liniyaviy antenna panjarasining qo'shni nurlantiruvchi elementlari markazlari o'rtasidagi masofa.

Линиявий антенна панжарасининг қўшни нурлан-тирувчи элементлари марказлари ўртасидаги ма-софа.

Шаг гофра элемента ка-бельного изделия

uz - kabelli mahsulot elementi gofrining qadami
кабелли маҳсулот элементи гофрининг қадами
en - corrugation pitch of cable form

Расстояние между двумя точками, одинаково расположенными на двух соседних гофрах, измеренное в направлении продольной оси кабеля (провода, шнура).

Kabelning (sim, shurning) ko'ndalang o'qi yo'nali-shida o'lchangan ikkita qo'shni gofrlarda bir xil joy-lashgan ikki nuqta o'rtasidagi masofa.

Кабелнинг (сим, шнурнинг) кўндаланг ўқи йўна-лишида ўлчанган иккита қўшни гофрларда бир хил жойлашган икки нуқта ўртасидаги масофа.

Ширина диаграммы направленности антенны

uz - antenna yo'nalganlik diagrammasining kengligi
антенна йўналганлик диаграммасининг кенглиги
en - beamwidth

Угол между двумя направлениями диаграммы направленности антенны, на границах которого напряженность поля падает до определенного значения.

Antenna yo'nalganlik diagrammasining ikkita yo'nali-shi o'rtasidagi burchak, uning chegarasida maydon kuchlanganligi ma'lum qiymatgacha pasayadi.

Ш

Антенна йўналганлик диаграммасининг иккита йўналиши ўртасидаги бурчак, унинг чегарасида майдон кучланганлиги маълум қийматгача пасаяди.

Ширина диаграммы направленности по нулевому излучению

uz - nol nurlanish bo'yicha
yo'nalganlik diagrammasining
kengligi

ноль нурланиш бўйича
йўналганлик диаграммаси-
нинг кенглиги

en - null-to-null beamwidth

Ширина основного лепестка диаграммы направленности, измеренная между двумя направлениями, вдоль которых напряженность поля практически близка к нулю.

Иккита yo'nalish o'rtasida o'lchangan yo'nalganlik diagrammasi asosiy yaproq'ining kengligi, ular bo'y-lab maydon kuchlanganligi nolga yaqin bo'ladi.

Иккита йўналиш ўртасида ўлчанган йўналганлик диаграммаси асосий япроғининг кенглиги, улар бўйлаб майдон кучланганлиги нолга яқин бўлади.

Ширина лепестка

uz - yaproq kengligi
япроқ кенглиги

en - lobe width

Угловой сектор внутри области, ограниченной двумя направлениями, в которых излучение антенны минимально.

Antennaning nurlanishi minimal darajada bo'ladigan ikki yo'nalish bilan chegaralangan soha ichidagi burchak sektori.

Антеннанинг нурланиши минимал даражада бўладиган икки йўналиш билан чегараланган соҳа ичидаги бурчак сектори

Ширина лепестка антенны

uz - antenna yaproq'ining
kengligi

антенна япроғининг
кенглиги

en - sidelobe beamwidth

Угол между двумя направлениями лепестка диаграммы направленности антенны, на границах которого напряженность поля падает до определенного значения.

Antenna yo'nalganlik diagrammasi yaproq'ining ikkita yo'nalishi o'rtasidagi burchak, uning chegaralarida maydon kuchlanganligi ma'lum qiymatgacha pasayadi.

Антенна йўналганлик диаграммаси япроғининг иккита йўналиши ўртасидаги бурчак, унинг чегараларида майдон кучланганлиги маълум қийматгача пасаяди.

Ш

Ширина полосы

когерентности

uz - kogerentlik polosasining kengligi

когерентлик

полосасининг кенглиги

en - coherence bandwidth

Полоса частот, внутри которой спектральные составляющие могут рассматриваться как когерентные, а на границах – характеризуются минимально-допустимым значением коэффициента когерентности (обычно не менее 0,7).

Spektral tashkil etuvchilar kogerent deb qaralishi mumkin bo'lgan chastotalar polosasi. Minimal yo'l qo'yiladigan (odatda, 0,7 dan kam bo'lmagan) kogerentlik koeffitsiyentining qiymati orqali tavsiflanadi.

Спектрал ташкил этувчилар когерент деб қаралиши мумкин бўлган частоталар полосаси. Минимал йўл қўйиладиган (одатда, 0,7 дан кам бўлмаган) когерентлик коэффицентининг қиймати орқали тавсифланади.

Ширина полосы частот

uz - chastotalar polosasining kengligi

частоталар полосасининг кенглиги

en - bandwidth

Разность между верхним и нижним пределами полосы частот.

Chastotalar polosasining quyi va yuqori chegaralari o'rtasidagi farq.

Частоталар полосасининг қуйи ва юқори чегаралари ўртасидаги фарқ.

Широкополосная антенна

uz - keng polosali antenna

кенг полосали антенна

en - broad-band antenna

Антенна, параметры которой соответствуют предъявляемым требованиям при коэффициенте перекрытия диапазона частот 1,2-1,5.

Parametrlari chastotalar diapazonining qoplash koeffitsiyenti 1,2-1,5 bo'lganda qo'yiladigan talablarga mos keladigan antenna.

Параметрлари частоталар диапазонининг қоплаш коэффицентини 1,2-1,5 бўлганда қўйиладиган талабларга мос келадиган антенна.

Широкополосная

радиопомеха

uz - keng polosali radioxalaqit

кенг полосали

радиохлақит

en - broad-band interference

Аддитивная радиопомеха, спектр которой значительно превышает спектр полезного радиосигнала.

Spektri foydali radiosignal spektridan ancha yuqori bo'lgan additiv radioxalaqit.

Спектри фойдали радиосигнал спектридан анча юқори бўлган аддитив радиохлақит.

Ш

Широкополосный канал

uz - keng polosali kanal

кенг поласали канал

en - broadband channel

Канал, по которому может быть обеспечена одно-временная передача данных от большого числа узкополосных источников информации (речь, данные, факс) или от одного или нескольких высокоскоростных источников (видеоизображения, мультимедийные данные).

Ко'р sonli tor polosali axborot manbalari (nutq, ma'lumotlar, faks), yoki bitta yoki bir nechta yuqori tezlikli manbalardan (video-tasvirlar, multimedia ma'lumotlari) bir vaqtda ma'lumotlar uzatilishi ta'minlanishi mumkin bo'lgan kanal.

Кўп сонли тор поласали ахборот манбалари (нутқ, маълумотлар, факс), ёки битта ёки бир нечта юқори тезликли манбалардан (видео-тасвирлар, мультимедиа маълумотлари) бир вақтда маълумотлар узатилиши таъминланиши мумкин бўлган канал.

Широкополосный ответвитель

uz - keng polosali

tarmoqlagich

кенг поласали

тармоқлагич

en - wavelength-insensitive coupler

Ответвитель, коэффициент передачи которого не зависит от длины волны.

Uzatish koeffitsiyenti to'liqin uzunligiga bog'liq bo'lmagan tarmoqlagich.

Узатиш коэффиценти тўлқин узунлигига боғлиқ бўлмаган тармоқлагич.

Шлейф

uz - shleyf

шлейф

en - stub

Отрезок линии, присоединенный в определенных точках к линии передачи, и служащий для компенсации реактивного сопротивления в линии и, следовательно, для согласования линии с нагрузкой или с генератором.

Ma'lum nuqtalarda uzatish liniyasiga ulangan va liniyadagi reaktiv qarshilikni kompensatsiyalash uchun xizmat qiladigan va shu bilan birga liniyani yuklama yoki generator bilan moslashishi uchun xizmat qiladigan liniya bo'lagi.

Маълум нуқталарда узатиш линиясига уланган ва линиядаги реактив қаршиликни компенсациялаш учун хизмат қиладиган ва шу билан бирга линияни юклама ёки генератор билан мослашиши учун хизмат қиладиган линия бўлаги.

Ш

Шлейфный направленный ответвитель

uz - yo'naltirilgan shleyfli tarmoqlagich

йўналтирилган шлейфли тармоқлагич

en - branch directional coupler

Направленный ответвитель, в котором два отрезка линии передачи соединены между собой двумя или большим числом шлейфов, длина которых равна четверти длины волны в линии.

Uzatish liniyasining ikkita kesmasi o'zaro ikkita shleyf bilan yoki uzunligi liniyadagi to'lqin uzunligining chorak qismiga teng shleyflarning katta soni bilan bog'langan yo'naltirilgan tarmoqlagich.

Узатиш линиясининг иккита кесмаси ўзаро иккита шлейф билан ёки узунлиги линиядаги тўлқин узунлигининг чорак қисмига тенг шлейфларнинг катта сони билан боғланган йўналтирилган тармоқлагич.

Штыревая антенна

uz - shtirli antenna

штирли антенна

en - spike antenna

Вертикальная антенна в виде жесткого или гибкого металлического стержня. Излучение штыревой антенны максимально в плоскости, перпендикулярной ее оси, и отсутствует в направлении вдоль оси.

Qattiq yoki egiluvchan metall sterjen ko'rinishidagi vertikal antenna. Shtirli antenning uning o'qiga perpendikulyar tekislikda nurlanishi maksimal va o'q bo'ylab yo'nalishda mavjud emas.

Қаттиқ ёки эгилувчан металл стержень кўринишидаги вертикал антенна. Штирли антеннанинг унинг ўқиға перпендикуляр текисликда нурланиши максимал ва ўқ бўйлаб йўналишда мавжуд эмас.

Штырь

uz - shtir

штирь

en - pin

Согласующий элемент в виде стержня, установленный в волноводном тракте.

To'lqino'tkazgich traktida o'rnatilgan, sterjen (o'zak) ko'rinishidagi moslashtiruvchi element.

Тўлқинўтказгич трактида ўрнатилган, стержень (ўзак) кўринишидаги мослаштирувчи элемент.

Шумановский резонанс

uz - Shumanov rezonansi

Шуманов резонанси

en - Shuman resonance

Низкочастотные стоячие электромагнитные волны в диапазоне частот (5-100) Hz, возбуждаемые в пространстве между Землей и ионосферой.

(5-100) Hz chastotalar diapazonidagi, Yer va ionosfera o'rtasidagi fazoda qo'zg'atiladigan past chastotali turg'un elektromagnit to'lqinlar.

Ш

(5-100) Hz частоталар диапазонидаги, Ер ва ионосфера ўртасидаги фазода кўзгатиладиган паст частотали турғун электромагнит тўлқинлар.

Шумы космоса

uz - kosmos shovqinlari
космос шовқинлари
en - noise of the cosmos

Электрические флуктуации в приемной антенне, обусловленные радиоизлучением Солнца, звезд, планет, межзвездной среды и т.д.

Qabul qiluvchi antennadagi Quyosh, yulduz, sayyora, yulduzlararo muhit va b.q.larning radionurlanishi bilan shartlangan elektr fluktuatsiyalar.

Қабул қилувчи антеннадаги Қуёш, юлдуз, сайёра, юлдузлараро муҳит ва б.қ.ларнинг радионурланиши билан шартланган электр флуктуациялар.

Щ

Щелевая антенна

uz - tirqishli antenna
тирқишли антенна
en - slot antenna

Антенна, в которой излучение и прием электромагнитных волн осуществляется через одну или несколько щелей, прорезанных в волноводе или объемном резонаторе.

Elektromagnit to‘lqinlarni nurlantirish va qabul qilish to‘lqino‘tkazgichda yoki hajmli rezonatorда o‘yilgan bitta yoki bir nechta tirqish orqali amalga oshiriladigan antenna.

Электромагнит тўлқинларни нурлантириш ва қабул қилиш тўлқинўтказгичда ёки ҳажмли резонаторда ўйилган битта ёки бир нечта тирқиш орқали амалга ошириладиган антенна.

Щелевой излучатель

uz - tirqishli nurtarqatkich
тирқишли нуртарқаткич
en - slot radiator

Щель в стенке волновода или узком проводящем листе, выполняющая роль первичного излучателя.

To‘lqino‘tkazgich devoridagi yoki dastlabki nurtarqatkich rolini bajaradigan tor o‘tkazuvchi listdagi tirqish.

Тўлқинўтказгич деворидаги ёки дастлабки нуртарқаткич ролини бажарадиган тор ўтказувчи листдаги тирқиш.

Экваториальная орбита (спутника)**uz** - (yoʻldosh) ekvatorial orbitasi

(йўлдош) экваториал орбитаси

en - equatorial orbit (of a satellite)

Круговая орбита, плоскость которой совпадает с экваториальной плоскостью Земли и имеет наклонение, равное нулю.

Tekisligi Yerning ekvatorial tekisligi bilan mos keladigan va ogʻishi nolga teng boʻlgan doiraviy orbita.

Текислиги Ернинг экваториал текислиги билан мос келадиган ва оғиши нолга тенг бўлган доиравий орбита.

Эквивалент антенны**uz** - antenna ekvivalenti

антенна эквиваленти

en - artificial antenna, dummy antenna

1 Электрическая цепь или устройство, имитирующее антенну.

2 При настройке передатчика вместо фидера к оконечному каскаду подключают эквивалент антенны.

1 Antennani imitatsiyalovchi elektr zanjir yoki qurilma.

2 Uzatkichni sozlashda fider oʻrniga oxirgi kaskadga antenna ekvivalenti ulanadi.

1 Антеннани имитацияловчи электр занжир ёки қурилма.

2 Узаткични созлашда фидер ўрнига охирги каскадга антенна эквиваленти уланади.

Эквивалентная излучаемая мощность**uz** - ekvivalent

nurlanadigan quvvat

эквивалент

нурланадиган қувват

en - effective radiated power

Характеристика мощности излучения, определяемая как произведение излучаемой мощности на коэффициент усиления полуволнового вибратора.

Nurlanadigan quvvatning yarimtoʻlqinli vibratori kuchaytirish koeffitsiyentiga koʻpaytmasi sifatida aniqlanadigan nurlanish quvvatining xarakteristikasi.

Нурланадиган қувватнинг яримтўлқинли вибраторни кучайтириш коэффициентига кўпайтмаси сифатида аниқланадиган нурланиш қувватининг харақтеристикаси.

Эквивалентная изотропно излучаемая мощность**uz** - ekvivalent izotrop

nurlanadigan quvvat

эквивалент изотроп

Произведение мощности, подводимой к антенне, на коэффициент усиления этой антенны в заданном направлении относительно изотропной антенны (абсолютный или изотропный коэффициент усиления).

нурланадиган қувват
en - equivalent isotropically
 radiated power, effective
 isotropic radiated power

Antennaga uzatiladigan quvvatning, izotrop anten-
 naga nisbatan berilgan yoʻnalishda bu antenning
 kuchaytirish koeffitsiyentiga koʻpaytmasi (absolyut
 yoki izotrop kuchaytirish koeffitsiyenti).

**Эквивалентная плотность
 потока мощности**

uz - quvvat oqimining
 ekivalent zichligi

қувват оқимининг
 эквивалент зичлиги
en - equivalent power
 flux-density

Антеннага узатиладиган қувватнинг, изотроп ан-
 теннага нисбатан берилган йўналишда бу антенна-
 нинг кучайтириш коэффицентига кўпайтмаси
 (абсолют ёки изотроп кучайтириш коэффицент-
 ти).

Сумма плотностей потоков мощности, создавае-
 мых в какой-либо точке на поверхности Земли
 всеми космическим станциями, входящими в со-
 став негеостационарной спутниковой системы, с
 учетом внеосевой развязки эталонной приемной
 антенны, которая, как предполагается, направлена
 в сторону геостационарной орбиты.

Yer sirtining biror-bir nuqtasida, taxmin qilinishi
 boʻyicha geostatsionar orbita tomoniga yoʻnaltirilgan
 etalon qabul qiluvchi antennani oʻqdan tashqari ajrali-
 shini hisobga olib, nogeostatsionar yoʻldoshli tizim
 tarkibiga kiruvchi barcha kosmik stansiyalar bilan
 hosil qilingan quvvat oqimi zichliklarining yigʻindisi.

Er sirtining biror-bir nuqtasida, taxmin qili-
 nishi bʻyicha geostatsionar orbita tomoniga yʻ-
 naltilirilgan etalon qabul qiluvchi antennani yʻq-
 dan tashqari ajralishini hisobga olib, nogeo-
 statsionar yʻldoshli tizim tarkibiga kiruvchi
 barcha kosmik stansiyalar bilan hosil qilingan
 quvvat oqimi zichliklarining yigʻindisi.

**Эквивалентная шумовая
 температура спутниковой
 линии**

uz - yoʻldoshli liniyaning
 ekivalent shovqin
 temperaturasi

йўлдошли линиянинг
 эквивалент шовқин
 температураси
en - equivalent noise
 temperature of satellite link

Шумовая температура на выходе приемной антен-
 ны земной станции, соответствующая мощности
 радиочастотного шума, создающего суммарный
 шум, наблюдаемый на выходе спутниковой линии,
 за исключением шума, создаваемого помехами от
 спутниковых линий, использующих другие спут-
 ники.

Yoʻldoshli liniyaning chiqishida kuzatiladigan jami
 shovqinni hosil qiladigan radiochastota shovqinining
 quvvatiga mos keladigan, boshqa yoʻldoshlardan

foydalaniladigan yoʻldoshli liniyalar va yer usti tizimlari xalaqitlari hosil qiladigan shovqindan tashqari, yer stansiyasi qabul qiluvchi anten nasining chiqishidagi shovqin temperaturasi.

Йўлдошли линиянинг чиқишида кузатиладиган жами шовқинни ҳосил қиладиган радиочастота шовқинининг қувватига мос келадиган, бошқа йўлдошлардан фойдаланиладиган йўлдошли линиялар ва ер усти тизимлари халақитлари ҳосил қиладиган шовқиндан ташқари, ер станцияси қабул қилувчи антеннасининг чиқишидаги шовқин температураси.

Эквивалентный радиус Земли

uz - yerning ekvivalent radiusi
ернинг эквивалент радиуси
en - effective Earth radius

Радиус гипотетической сферической Земли, для которой расстояние до горизонта в предположении прямолинейного распространения радиоволн является таким же, как и расстояние до горизонта для фактической Земли, окруженной атмосферой с постоянным вертикальным градиентом коэффициента преломления.

Gipotetik sferik Yer radiusi, uning uchun gorizontgacha boʻlgan masofa radiotoʻlqinlarning toʻgʻri liniyali taxminiy tarqalishi sinish koefitsiyentining doimiy vertikal gradiyentiga ega atmosfera bilan oʻralgan faktik Yer uchun gorizontgacha boʻlgan masofadagi kabi hisoblanadi.

Гипотетик сферик Ер радиуси, унинг учун горизонтгача бўлган масофа радиотўлқинларнинг тўғри линияли тахминий тарқалиши синиш коэффициентининг доимий вертикал градиентига эга атмосфера билан ўралган фактик Ер учун горизонтгача бўлган масофадаги каби ҳисобланади.

Эквидистантная антенная решетка

uz - ekvidistant antenna panjarasi
эквидистант антенна панжараси

en - uniformly spaced array; equidistant array; equispaced array

Линейная антенная решётка с одинаковыми расстояниями между соседними элементами.

Qoʻshni elementlar oʻrtasida bir xil masofaga ega liniyali antenna panjarasi.

Қўшни элементлар ўртасида бир хил масофага эга линияли антенна панжараси.

Эквидистантные элементы**uz** - ekvidistant elementlar

эквидистант элементлар

en - equally spaced elements

Элементарные излучатели антенной решетки, расположенные на одинаковом расстоянии друг от друга.

Bir-biriga nisbatan bir xil masofada joylashgan anten-na panjarasining elementar nurtarqatkichlari.

Бир-бирига нисбатан бир хил масофада жойлашган антенна панжарасининг элементар нуртарқаткичлари.

Экран**uz** - ekran

экран

en - screen, shield

Устройство, предназначенное для ослабления радиоволн и защиты оборудования от мешающего воздействия электромагнитных полей.

Radiotoʻlqinlarni susaytirish va uskunani elektromagnit maydonlarning xalaqit beruvchi taʼsiridan himoya qilish uchun moʻljallanagn qurilma.

Радиотўлқинларни сусайтириш ва ускунани электромагнит майдонларнинг халақит берувчи таъсирдан ҳимоя қилиш учун мўлжалланагн қурилма.

Экранирование**uz** - ekranlash

экранлаш

en - shielding

Метод защиты узлов, блоков и других элементов оборудования с помощью специальных металлических экранов.

Uzellar, bloklar va uskunaning boshqa elementlarini maxsus metall ekranlar yordamida hiimoya qilish metodi.

Узеллар, блоклар ва ускунанинг бошқа элементларини махсус металл экранлар ёрдамида хиимоя қилиш методи.

Экранирование места**uz** - joyni ekranlash

жойни экранлаш

en - shielding places

Понижение уровня радиопомех, принимаемых антенной, расположенной у поверхности земли, вследствие присутствия естественных или искусственных препятствий вблизи этой антенны.

Yer sirtida joylashgan antenna bilan qabul qilinadigan radioxalaqitlar darajasining shu antenna yaqinida tabiiy yoki sunʼiy toʻsiqlar mavjudligi natijasida pasayishi.

Ер сиртида жойлашган антенна билан қабул қилинадиган радиохалақитлар даражасининг шу антенна яқинида табиий ёки сунъий тўсиқлар мавжудлиги натижасида пасайиши.

Экранированный кабель**uz** - ekranlangan kabel

экрланган кабель

en - shielded cable

Кабель, центральная жила которого находится в экранирующей оплетке.

Markaziy (o'rtadagi) simi ekranlovchi to'qimada joylashgan kabel.

Марказий (ўртадаги) сими экранловчи тўқимада жойлашган кабель.

Экранное затухание электрического соединителя**uz** - elektr ulagichning

ekranidagi so'nish

электр улагичнинг

экранидаги сўниш

en - screen damping of

electrical connector

Параметр, характеризующий потерю энергии на излучение через экранирующую оболочку электрического соединителя.

Energiyaning nurlanishga elektr ulagichning ekranlovchi qobig'i orqali yo'qolishini tavsiflovchi parametr.

Энергиянинг нурланишга электр улагичнинг экранловчи қобиғи орқали йўқолишини тавсифловчи параметр.

Экспоненциальный переход**uz** - eksponensial o'tish

экспоненциал ўтиш

en - exponential transient

Плавный переход, в котором волновое сопротивление на единицу длины меняется по экспоненциальному закону.

Примечание – По сравнению с линейными, экспоненциальные переходы имеют меньшую физическую длину.

Uzunlik birligiga to'g'ri keladigan to'lqin qarshilik eksponensial qonun bo'yicha o'zgaradigan silliq o'tish.

Izoh – Chizikli o'tishga qaraganda, eksponensial o'tish kam fizik uzunlikka ega.

Узунлик бирлигига тўғри келадиган тўлқин қаршилиқ экспоненциал қонун бўйича ўзгарадиган силлиқ ўтиш.

Изоҳ – Чизикли ўтишга қараганда, экспоненциал ўтиш кам физик узунликка эга.

Электрическая волна**uz** - elektr to'lqin

электр тўлқин

en - E-wave, electric wave

Электромагнитная волна, вектор напряженности электрического поля которой имеет поперечную и продольную составляющие, а вектор напряженности магнитного поля лежит в плоскости, перпендикулярной направлению распространения.

Elektromagnit to'lqin, uning elektr maydon kuchlanganligi vektori ko'ndalang va bo'ylama tashkil etuvchiga ega, magnit maydon kuchlanganligi vektori esa, tarqalish yo'nalishiga perpendikulyar tekislikda yotadi.

Э

Электромагнит тўлқин, унинг электр майдон кучланганлиги вектори кўндаланг ва бўйлама ташкил этувчига эга, магнит майдон кучланганлиги вектори эса, тарқалиш йўналишига перпендикуляр текисликда ётади.

Электрическая постоянная
uz - elektr doimiy
электр доимий
en - electric constant, vacuum permittivity

Коэффициент, применяемый при записи ряда соотношений в международной системе единиц СИ, равный величине, обратной произведению магнитной постоянной на квадрат скорости света в пустоте. Электрическая постоянная измеряется в фарадах на метр, F/m.

SI xalqaro birliklar tizimida kattalikka teng bir qator nisbatlarni yozishda qo'llaniladigan, magnit doimiysining bo'shliqdagi yorug'lik tezligi kvadrati ko'paytmasiga teskari koeffitsiyent. Elektr doimiysi metrga faradalarda o'lchanadi, F/m.

СИ халқаро бирликлар тизимида катталикка тенг бир қатор нисбатларни ёзишда қўлланиладиган, магнит доимийсининг бўшлиқдаги ёруғлик тезлиги квадрати кўпайтмасига тескари коэффициент. Электр доимийси метрга фарадаларда ўлчанади, F/m.

Электрическая составляющая
uz - elektr tashkil etuvchi
электр ташкил этувчи
en - electric component

Переменное электрическое поле, входящее в состав электромагнитной волны.

Elektromagnit to'lqin tarkibiga kiradigan o'zgaruvchan elektr maydoni.

Электромагнит тўлқин таркибига кирадиган ўзгарувчан электр майдони.

Электрический наклон вниз, электрический наклон антенны вниз
uz - elektr pastga og'ish, antenaning elektr pastga og'ishi
электр пастга оғиш, антеннанинг электр пастга оғиши
en - electrical downtilt, electrical antenna downtilt

Наклон антенны вниз, который осуществляется путем фазирования элементов антенны или с помощью аналогичных электрических средств.

Antenna elementlarini fazalash yo'li bilan yoki analog elektr vositalar yordamida amalga oshiriladigan antenaning pastga og'ishi.

Антенна элементларини фазалаш йўли билан ёки аналог электр воситалар ёрдамида амалга оширилладиган антеннанинг пастга оғиши.

Э

(Электрический) ток переноса

uz - (elektr) ko‘chirish toki
(электр) кўчириш токи
en - carry current

Электрический ток, осуществляемый переносом электрических зарядов телами, количественно характеризуемый скалярной величиной, равной производной по времени от электрического заряда, переносимого телами сквозь рассматриваемую поверхность.

Ko‘rib chiqiladigan sirt bo‘ylab jismlar bilan ko‘chiriladigan elektr zaryaddan vaqt bo‘yicha ko‘paytmasi-ga teng skalyar kattalikda miqdoran xarakterlanadigan, elektr zaryadlarning jismlar bilan ko‘chirish amalga oshiriladigan elektr toki.

Kўриб чиқиладиган сирт бўйлаб жисмлар билан кўчириладиган электр заряддан вақт бўйича кўпайтмасига тенг скаляр катталикда миқдоран характерланадиган, электр зарядларнинг жисмлар билан кўчириш амалга ошириладиган электр токи.

(Электрический) ток поляризации

uz - (elektr) qutblanish toki
(электр) қутбланиш токи
en - polarization current

Явление движения связанных заряженных частиц в диэлектрике при изменении его поляризованности, количественно характеризуемое скалярной величиной, равной производной по времени от суммы абсолютных значений электрических зарядов частиц, пересекающих рассматриваемую поверхность при изменении поляризованности диэлектрика.

Dielektrikdagi zaryadlangan bog‘langan zarralarning, dielektrikning qutblanganligi o‘zgarishida ko‘rib chiqiladigan sirtni kesib o‘tadigan zarralar elektr zaryadlarining absolyut qiymati summasidan vaqt bo‘yicha ko‘paytmasi-ga teng skalyar kattalik bilan miqdoran xarakterlanadigan uning qutblanganligini o‘zgartirishdagi harakati hodisasi.

Диэлектрикдаги зарядланган боғланган зарраларнинг, диэлектрикнинг қутбланганлиги ўзгаришида кўриб чиқиладиган сиртни кесиб ўтадиган зарралар электр зарядларининг абсолют қиймати суммасидан вақт бўйича кўпайтмасига тенг скаляр катталик билан миқдоран характерланадиган унинг қутбланганлигини ўзгартиришдаги ҳаракати ҳодисаси.

(Электрический) ток проводимости**uz** - (elektr) o'tkazuvchanlik toki

(электр) ўтказувчанлик токи

en - conduction current

Явление направленного движения свободных носителей электрического заряда в веществе или в пустоте, количественно характеризуемое скалярной величиной, равной производной по времени от электрического заряда, переносимого свободными носителями заряда сквозь рассматриваемую поверхность.

Moddadagi yoki ko'rib chiqiladigan sirt bo'ylab zaryadning erkin eltuvchilari bilan o'tkaziladigan elektr zaryaddan vaqt bo'yicha ko'paytmaga teng skalyar kattalik bilan miqdoran xarakterlanadigan bo'shliqdagi elektr zaryad erkin eltuvchilarining yo'naltirilgan harakati hodisasi.

Моддадаги ёки кўриб чиқиладиган сирт бўйлаб заряднинг эркин элтувчилари билан ўтказиладиган электр заряддан вақт бўйича кўпайтмага тенг скаляр катталики билан миқдоран хактерланадиган бўшлиқдаги электр заряд эркин элтувчиларининг йўналтирилган ҳаракати ҳодисаси.

(Электрический) ток смещения**uz** - (elektr) siljish toki

(электр) силжиш токи

en - displacement current

Совокупность электрического тока смещения в пустоте и электрического тока поляризации, количественно характеризуемая скалярной величиной, равной производной по времени от потока электрического смещения сквозь рассматриваемую поверхность.

Bo'shliqdagi elektr siljish tokining va ko'rib chiqiladigan sirt bo'ylab elektr siljish oqimidan vaqt bo'yicha ko'paytmaga teng skalyar kattalik bilan miqdoran xarakterlanadigan qutblanish elektr tokining jami.

Бўшлиқдаги электр силжиш токининг ва кўриб чиқиладиган сирт бўйлаб электр силжиш оқимидан вақт бўйича кўпайтмага тенг скаляр катталики билан миқдоран хактерланадиган қутбланиш электр токининг жами.

Электрическое сканирование (луча антенной решетки)**uz** - (antenna panjarasi nurini) elektr skanlash

(антенна панжараси нурини) электр сканлаш

Сканирование луча антенной решетки, осуществляемое посредством электрического управления амплитудно-фазовым распределением токов или полей на излучающих элементах.

Nurlantiruvchi elementlardagi toklar yoki maydonlardagi amplituda-fazaviy taqsimlash elektr boshqarish

en - electrical scanning
(of array beam)

vositasida amalga oshiriladigan antenna panjarasi nurini skanlash.

Нурлантирувчи элементлардаги тоқлар ёки майдонлардаги амплитуда-фазавий тақсимлаш электр бошқариш воситасида амалга ошириладиган антенна панжараси нурини сканлаш.

Электродвижущая сила
uz - elektr yurituvchi kuch
электр юритувчи куч
en - electromotive force

Любое напряжение, возникшее в некоторых точках за счет естественных или искусственных воздействий.

Tabiiy yoki sun'iy ta'sirlar hisobiga ba'zi nuqталarda yuzaga keladigan har qanday kuchlanish.

Табиий ёки сунъий таъсирлар ҳисобига баъзи нуқталарда юзага келадиган ҳар қандай кучланиш.

Электрон
uz - elektron
электрон
en - electron

Стабильная элементарная частица с отрицательным элементарным зарядом, входящая в состав всех атомов и молекул, строение электронных оболочек которых определяет физические и химические свойства вещества.

Barcha atomlar va molekulalarning tarkibiga kiradigan manfiy elementar zaryadlarga ega (ularning elektron qobiqlarini tuzilishi moddaning fizik va kimik xususiyatlarini belgilaydi) stabil elementar zarra.

Барча атомлар ва молекулаларнинг таркибига кирадиган манфий элементар зарядларга эга (уларнинг электрон қобикларини тузилиши модданинг физик ва химик хусусиятларини белгилайди) стабил элементар зарра.

Электромагнитная обстановка
uz - elektromagnit vaziyat
электромагнит вазият
en - electromagnetic environment

1 Совокупность электромагнитных полей и колебаний в заданных области пространства, полосе частот и интервале времени.

2 Совокупность электромагнитных излучений, образованных за счет совместной работы радиоэлектронных средств и других источников непреднамеренных радиопомех в месте расположения рассматриваемого радиоприемного устройства.

1 Fazoning ma'lum bir qismidagi, chastotalar polosasi hamda vaqt intervalidagi elektromagnit maydon va tebranishlar yig'indisi.

2 Radioelektron vositalar va ko‘rib chiqiladigan radioqabulqiluvchi qurilmaning joylashish o‘rnida ko‘zda tutilmagan radioxalaqitlar boshqa manbalarining birgalikdagi ishlashi hisobiga hosil bo‘lgan elektromagnit nurlanishlarning jami.

1 Фазонинг маълум бир қисмидаги, частоталар полосаси ҳамда вақт интервалидаги електромагнит майдон ва тебранишлар йиғиндиси.

2 Радиоэлектрон воситалар ва кўриб чиқиладиган радиоқабулқилувчи қурилманинг жойлашиш ўрнида кўзда тутилмаган радиоҳалақитлар бошқа манбаларининг биргаликдаги ишлаши ҳисобига ҳосил бўлган електромагнит нурланишларнинг жами.

Электромагнитная помеха

uz - elektromagnit xalaqit

электромагнит халақит

en - electromagnetic

interference (disturbance)

Электромагнитное явление, процесс, которые снижают или могут снизить качество функционирования технического средства.

Texnik vositaning ish sifatini pasaytiradigan yoki pasaytirishi mumkin bo‘lgan elektromagnit hodisa, jayron.

Техник воситанинг иш сифатини пасайтирадиган ёки пасайтириши мумкин бўлган електромагнит ҳодиса, жараён.

Электромагнитная

совместимость

радиоэлектронных средств

uz - radioelektron vositalarning elektromagnit moslashuvi

радиоэлектрон

воситаларнинг

электромагнит мослашуви

en - electromagnetic

compatibility of

radioelectronic means

Способность радиоэлектронных средств одновременно функционировать в реальных условиях эксплуатации с требуемым качеством при воздействии на них непреднамеренных радиопомех и не создавать недопустимых радиопомех другим радиоэлектронным средствам.

Radioelektron vositalarning, bir vaqtda ataylab qilinmagan radioxalaqitlar ta'sirida talab etilgan sifat bilan aniq foydalanish sharoitlarida ishlay olish va boshqa radioelektron vositalarga yo'l qo'yilmaydigan radioxalaqitlar yuzaga keltirmaslik qobiliyati.

Радиоэлектрон воситаларнинг, бир вақтда атайлаб қилинмаган радиоҳалақитлар таъсирида талаб этилган сифат билан аниқ фойдаланиш шароитларида ишлай олиш ва бошқа радиоэлектрон воситаларга йўл қўйилмайдиган радиоҳалақитлар юзга келтирмаслик қобилияти.

Электромагнитное**возмущение****uz** - elektromagnit

g'alayonlanish

электромагнит

ғалаёнланиш

en - electromagnetic

disturbance

Любое электромагнитное явление, которое может ухудшить характеристики устройства, оборудования или системы.

Qurilma, uskuna yoki tizim xarakteristikalarini yomonlashtirishi mumkin bo'lgan har qanday elektromagnit hodisa.

Қурилма, ускуна ёки тизим хarakterистикаларини ёмонлаштириши мумкин бўлган хар қандай электромагнит ҳодиса.

Электромагнитное**излучение****uz** - elektromagnit nurlanish

электромагнит нурланиш

en - electromagnetic radiation

Процесс, при котором энергия излучается источником в пространство в виде электромагнитных волн.

Energiyaning manbadan elektromagnit to'lqinlar ko'rinishida fazoga nurlanish jarayoni.

Энергиянинг манбадан электромагнит тўлқинлар кўринишида фазога нурланиш жараёни.

Электромагнитное поле**uz** - elektromagnit maydon

электромагнит майдон

en - electromagnetic field

Особый вид материи, характеризующийся силовым воздействием на движущиеся и неподвижные электрические заряды и проводники с током.

Harakatdagi va qo'zg'almas elektr zaryadlar va tokli o'tkazgichlarga kuch bilan ta'sir etishda xarakterlanadigan materiyaning alohida turi.

Ҳаракатдаги ва қўзғалмас электр зарядлар ва токли ўтказгичларга куч билан таъсир этишда хarakterланадиган материянинг алоҳида тури.

Электромагнитные волны**uz** - elektromagnit to'lqinlar

электромагнит

тўлқинлар

en - electromagnetic waves

Процесс распространения взаимосвязанных друг с другом электрического и магнитного полей, сопровождающийся переносом электромагнитной энергии.

Bir-biri bilan o'zaro bog'langan elektr va magnit maydonlarning elektromagnit energiyani o'tkazishda kuzatiladigan tarqalish jarayoni.

Бир-бири билан ўзаро боғланган электр ва магнит майдонларнинг электромагнит энергияни ўтказишда кузатиладиган тарқалиш жараёни.

Электромагнитные колебания**uz** - elektromagnit tebranişlar

электромагнит

тебранишлар

en - electromagnetic oscillations

Взаимосвязанные колебания электрического и магнитного полей, составляющих единое электромагнитное поле.

Yagona elektromagnit maydonni tashkil etuvchi elektr va magnit maydonlarning o‘zaro bog‘langan tebranişlari.

Ягона электромагнит майдонни ташкил этувчи электр ва магнит майдонларнинг ўзаро боғланган тебранишлари.

Электромагнитные помехи**uz** - elektromagnit xalaqitlar

электромагнит

халақитлар

en - electromagnetic interference

Помехи передаче или приему сигнала, возникающие в результате влияния электрических, электромагнитных и магнитных полей.

Signalni uzatish yoki qabul qilishda, elektr, elektromagnit va magnit maydonlar ta’sirida vujudga keladigan xalaqitlar.

Сигнални узатиш ёки қабул қилишда, электр, электромагнит ва магнит майдонлар таъсирида вужудга келадиган халақитлар.

Электромагнитный импульс**uz** - elektromagnit impuls

электромагнит импульс

en - electromagnetic pulse

Электромагнитный сигнал малой длительности и большой интенсивности, спектр излучения которого лежит в полосе частот от 3 Hz до 30 kHz.

Примечание – Электромагнитный импульс образуется при ядерных взрывах или грозовых разрядах и связан с кратковременным возникновением больших токов, которые способны вывести из строя оборудование связи.

Nurlanish spektri 3 Hz dan 30 kHz gacha chastotalar polosasida yotuvchi, davomiyligi kam va intensivligi katta bo‘lgan elektromagnit signal.

Izoh – Elektromagnit impuls yadro portlashlarida yoki momaqaldiroq razryadlarida hosil bo‘ladi va aloqa uskunasining buzilishiga olib keladigan kuchli toklarning qisqa muddatli paydo bo‘lishi bilan bog‘liq.

Нурланиш спектри 3 Hz дан 30 kHz гача частоталар полосасида ётувчи, давомийлиги кам ва интенсивлиги катта бўлган электромагнит сигнал.

Изоҳ – Электромагнит импульс ядро портлашларида ёки момақалдиروق разрядларида ҳосил бўлади ва алоқа ускунасининг бузилишига олиб келадиган кучли токларнинг қисқа мuddатли пайдо бўлиши билан боғлиқ.

Э

**Электронный
парамагнитный резонанс**
uz - elektron paramagnet
rezonans

электрон парамагнит
резонанс
en - electron spin resonance

Резонансное поглощение энергии переменного электромагнитного поля радиочастотного диапазона парамагнитным веществом, находящимся в постоянном магнитном поле.

Radiochastota diapazonining o'zgaruvchan elektromagnet maydoni energiyasining doimiy magnet maydonida mavjud bo'lgan paramagnet modda bilan rezonans yutilishi.

Радиочастота диапазонининг ўзгарувчан электромагнит майдони энергиясининг доимий магнит майдонда мавжуд бўлган парамагнит модда билан резонанс ютилиши.

Электросвязь
uz - elektraloqa
электралоқа
en - telecommunication

Любая передача, излучение или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений и звуков или сообщений любого рода по проводной, радио, оптической или другим электромагнитным системам.

Simli, radio, optik yoki boshqa elektromagnet tizimlar orqali belgilar, signallar, yozma matn, tasvirlar va tovushlarni yoki har qanday turdagi xabarlarini uzatish, nurlatish yoki qabul qilish.

Симли, радио, оптик ёки бошқа электромагнит тизимлар орқали белгилар, сигналлар, ёзма матн, тасвирлар ва товушларни ёки ҳар қандай турдаги хабарларни узатиш, нурлатиш ёки қабул қилиш.

**Электростатическая
индукция**
uz - elektrosatik induksiya
электросатик индукция
en - electrostatic induction

Появление электрических зарядов на отдельных частях проводящего тела под влиянием электростатического поля.

Elektrostatik maydonning ta'siri bilan o'tkazuvchi moddaning alohida qismlarida elektr zaryadlarning paydo bo'lishi.

Электростатик майдоннинг таъсири билан ўтказувчи модданинг алоҳида қисмларида электр зарядларнинг пайдо бўлиши.

Электростатическое поле**uz** - elektrostatik maydon

электростатик майдон

en - electrostatic field

Электрическое поле неподвижных заряженных тел при отсутствии в них электрических токов.

Zaryadlangan qo'zg'almas jismlarning (ular da elektr toki mavjud bo'lmaganda) elektr maydoni.

Зарядланган кўзгалмас жисмларнинг (уларда электр токи мавжуд бўлмаганда) электр майдони.

Элементарный магнитный излучатель**uz** - elementar magnit

nurtarqatkich

элементар магнит

нуртарқаткич

en - elementary magnetic

radiator linear magnetic

current element

Линейный излучатель бесконечно малой длины по сравнению с длиной волны, в котором амплитуда магнитного тока и его фаза по всей длине постоянны.

Magnit toki amplitudasi va uning fazasi barcha uzunlik bo'yicha doimiy bo'lgan to'lqin uzunligi bilan solishtirganda cheksiz kichik uzunlikdagi chiziqli nurtarqatkich.

Магнит токи амплитудаси ва унинг фазаси барча узунлик бўйича доимий бўлган тўлқин узунлиги билан солиштирганда чексиз кичик узунликдаги чизикли нуртарқаткич.

Элементарный**электрический вибратор****uz** - elementar elektr vibrator

элементар электр

вибратор

en - electric dipole, Hertzian

Вибратор в виде короткого по сравнению с длиной волны отрезка линейного проводника.

Chiziqli o'tkazgich kesimi to'lqin uzunligi bilan solishtirganda qisqa ko'rinishdagi vibrator.

Чизикли ўтказгич кесими тўлқин узунлиги билан солиштирганда қисқа кўринишдаги вибратор.

Эллипс поляризации**uz** - qutblanish ellipsi

қутбланиш эллипси

en - polarization ellipse

Поляризационная диаграмма в виде эллипса, описываемого концом вектора напряженности электрического поля электромагнитной волны с эллиптической поляризацией при его вращении.

Elektromagnit to'lqin elektr maydoni kuchlanganlik vektorining oxiri bilan tavsiflanadigan, uning aylanishida elliptik qutblanishga ega ellips ko'rinishidagi qutblangan diagramma.

Электромагнит тўлқин электр майдони кучланганлик векторининг охири билан тавсифланадиган, унинг айланишида эллиптик қутбланишга эга эллипс кўринишидаги қутбланган диаграмма.

Эллиптическая орбита (спутника)**uz** - (yo'ldosh) elliptik orbitasi

(йўлдош) эллиптик орбитаси

en - elliptical orbit (of a satellite)

Орбита с большим коэффициентом эксцентриситета, т.е. с высотой апогея существенно превышающей высоту перигея.

Ekssentrisitet koefitsiyenti katta bo'lgan, ya'ni apogey balandligi perigey balandligidan bir muncha oshadigan orbita.

Эксцентриситет коэффициенти катта бўлган, яъни апогей баландлиги перигей баландлигидан бир мунча ошадиган орбита.

Эллиптическая поляризация**uz** - elliptik qutblanishэллиптик кутбланиш
en - elliptical polarizationПоляризация, при которой две гармонические составляющие электрического поля не равны по величине и сдвинуты по фазе на угол φ ($0 < \varphi < 90^\circ$), при этом конец вектора электрического поля описывает эллипс.Elektr maydonning ikkita garmonik tashkil etuvchisi miqdor jihatdan teng bo'lmagan, faza bo'yicha φ ($0 < \varphi < 90^\circ$) burchakka surilgan, elektr maydon vektori ellips chizadigan qutblanish.Электр майдоннинг иккита гармоник ташкил этувчиси миқдор жиҳатдан тенг бўлмаган, фаза бўйича φ ($0 < \varphi < 90^\circ$) бурчакка сурилган, электр майдон вектори эллипс чизадиган кутбланиш.**Эллиптически поляризованная волна****uz** - elliptik qutblangan to'lqin

эллиптик кутбланган тўлқин

en - elliptically polarized wave

Электромагнитная волна, поляризованная таким образом, что конец вектора напряженности электрического поля описывает эллипс.

Elektr maydon kuchlanganlik vektorining uchi ellips chizadigan tarzda qutblangan elektromagnit to'lqin.

Электр майдон кучланганлик векторининг учи эллипс чизадиган тарзда кутбланган электромагнит тўлқин.

Энергетический запас для свободного пространства**uz** - erkin fazo uchun energetik zahira

эркин фазо учун энергетик захира

en - clear-sky margin

Энергетический запас в линии связи, выбираемый с учетом потерь, которые возникают в свободном пространстве и атмосфере, но не учитывающий ослабление сигнала, обусловленное погодными условиями (обычно осадками в виде снега и дождя).

Erkin fazoda va atmosferada paydo boʻladigan yoʻqotishlarni hisobga olib tanlanadigan, lekin ob-havo sharoitlari (odatda qor va yomgʻir koʻrinishidagi yogʻinlar) bilan asoslangan signal susayishini hisobga olmaydigan aloqa liniyasidagi energetik zaxira.

Эркин фазода ва атмосферада пайдо бўладиган йўқотишларни ҳисобга олиб танланадиган, лекин об-ҳаво шароитлари (одатда қор ва ёмғир кўринишидаги ёғинлар) билан асосланган сигнал сусайишини ҳисобга olmayдиган алоқа линиясидаги энергетик захира.

Энергия ионизации

uz - ionlanish energiyasi

ионланиш энергияси

en - energy of ionization

Энергия, равная работе, затрачиваемой на удаление одного внешнего электрона из атома, находящегося в основном энергетическом состоянии.

Tashqi elektronning bittasini asosiy energetik holatda mavjud boʻlgan atomdan yoʻqotishga sarf qilinadigan ishga teng energiya.

Ташқи электроннинг биттасини асосий энергетик ҳолатда мавжуд бўлган атомдан йўқотишга сарф қилинадиган ишга тенг энергия.

Эталонная диаграмма направленности

uz - etalon yoʻnalganlik diagrammasi

эталон йўналганлик диаграммаси

en - reference radiation pattern

Математическая модель качественной диаграммы направленности, применяемая как эталон в исследованиях совместного использования частот или при оценке помех, когда реальная диаграмма направленности неизвестна.

Chastotalardan birgalikda foydalanish tadqiqotlarida etalon sifatida yoki real yoʻnalganlik diagrammasi noaniq boʻlganda xalaqitlarni baholashda qoʻllaniladigan, sifatli yoʻnalganlik diagrammasining matematik modeli.

Частоталардан биргаликда фойдаланиш тадқиқотларида эталон сифатида ёки реал йўналганлик диаграммаси ноаниқ бўлганда халақитларни баҳолашда қўлланиладиган, сифатли йўналганлик диаграммасининг математик модели.

Эталонная применимая напряженность поля, (эталонная применимая плотность потока мощности)

uz - maydonning etalon qo'llaniladigan kuchlanganligi (quvvat oqimining etalon qo'llaniladigan zichligi)

майдоннинг эталон қўлланиладиган кучланганлиги (қувват оқимининг эталон қўлланиладиган зичлиги)

en - reference usable field-strength, (reference usable power flux-density)

(Обозначения: E_{ref} и P_{ref})

Согласованная величина применимой напряженности поля (согласованная величина применимой плотности потока мощности), которая может служить в качестве эталона или основы для частотного планирования.

Примечания

1 В зависимости от условий приема и требуемого качества для одной службы может быть несколько величин эталонной применимой напряженности (эталонной применимой плотности потока мощности).

2 В том случае, если это не приводит к путанице, может использоваться термин «эталонная напряженность поля» («эталонная плотность потока мощности»).

Etalon yoki chastotaviy rejalashtirish uchun asos bo'lib xizmat qilishi mumkin bo'lgan maydonning qo'llaniladigan kuchlanganligi moslashgan kattaligi (quvvat oqimi qo'llaniladigan zichligining moslashgan kattaligi).

Izoh

1 Qabul sharti va talab qilinadigan sifatga bog'liq holda bitta xizmat uchun etalon qo'llaniladigan kuchlanganlikning bir nechta kattaliklari (quvvat oqimining etalon qo'llaniladigan zichligi) bo'lishi mumkin.

2 Chalkashlik sodir bo'lmagan hollarda «maydonning etalon kuchlanganligi» («quvvat oqimining etalon zichligi») atamasidan foydalanish mumkin.

Эталон ёки частотавий режаштириш учун асос бўлиб хизмат қилиши мумкин бўлган майдоннинг қўлланиладиган кучланганлиги мослашган катталиги (қувват оқими қўлланиладиган зичлигининг мослашган катталиги).

Изоҳ

1 Қабул шарти ва талаб қилинадиган сифатга боғлиқ ҳолда битта хизмат учун эталон қўлланиладиган кучланганликнинг бир нечта катталиклари (қувват оқимининг эталон қўлланиладиган зичлиги) бўлиши мумкин.

2 Чалкашлик содир бўлмаган ҳолларда «майдоннинг эталон кучланганлиги» («қувват оқимининг эталон зичлиги») атамасидан фойдаланиш мумкин.

Обобщенное название электромагнитной среды, в которой распространяются радиоволны.

Radioto'lqinlar tarqaladigan elektromagnit muhitning umumlashtirilgan nomi.

Радиотўлқинлар тарқаладиган электромагнит муҳитнинг умумлаштирилган номи.

Эфир

uz - efir

эфир

en - ether

Эффект Деллинджера**uz** - Dellinjer effekti

Деллинджер эффекти

en - Dellinger effect

Кратковременное замирание сигналов (на частотах от 2 до 30 МГц), возникающее при внезапном ионосферном возмущении (при солнечных вспышках).

Signallarning (2 MHz dan 30 MHz gacha boʻlgan chastotalarda) toʻsatdan boʻladigan ionosfera gʻalayonlanishi (Quyosh chaqnashlari) paytida vujudga keladigan qisqa muddatli tinishi.

Сигналларнинг (2 МГц дан 30 МГц гача бўлган частоталарда) тўсатдан бўладиган ионосфера ғалаёнланиши (Қуёш чақнашлари) пайтида вужудга келадиган қисқа мuddатли тиниши.

Эффект Допплера**uz** - Doppler effekti

Допплер эффекти

en - Doppler effect

Изменение частоты сигнала, наблюдаемое в точке, движущейся относительно источника сигнала и/или среды распространения.

Signal manbaiga va/yoki tarqalish muhitiga nisbatan harakat qiladigan, nuqtada kuzatiladigan signal chastotasining oʻzgarishi.

Сигнал манбаига ва/ёки тарқалиш муҳитига нисбатан ҳаракат қиладиган, нуқтада кузатиладиган сигнал частотасининг ўзгариши.

Эффект Кабанова**(загоризонтная****радиолокация)****uz** - Kabanov effekti (gorizont orti radiolokatsiyasi)

Кабанов эффекти (горизонт орти радиолокацияси)

en - effect of Kabanov

(transhorizon radiolocation)

Явление дальнего коротковолнового (декаметрового) в диапазоне частот (5-30) МГц рассеяния от Земли.

Yerdan (5-30) MHz chastotalar diapazonidagi qisqa toʻlqinli (dekametrl) uzoq sochilish hodisasi.

Ердан (5-30) МГц частоталар диапазонидаги қисқа тўлқинли (декаметрли) узоқ сочилиш ҳодисаси.

Эффект подстилающей поверхности**uz** - toʻshaladigan yuza effekti

тўшаладиган юза

эффекти

en - effect of the underlying surface; ground effect

Влияние рельефа поверхности Земли на условия приема сигналов в конкретной местности, где проходит распространение радиоволн.

Yer sirti relyefining radiotoʻlqinlar tarqalishi sodir boʻladigan aniq hududda signallarni qabul qilish shartiga taʼsiri.

Ер сирти рельефининг радиотўлқинлар тарқалиши содир бўладиган аниқ ҳудудда сигналларни қабул қилиш шартига таъсири.

Эффективная излучаемая мощность**uz** - effektiv nurlanuvchi quvvat

эффeктив нурланувчи кувват

en - efficient radiated power

Произведение мощности, подводимой к антенне, на ее коэффициент усиления относительно полуволнового диполя в заданном направлении.

Berilgan yoʻnalishda yarimtoʻlqinli dipolga nisbatan, antennaga uzatilayotgan quvvatning uning kuchaytirish koeffitsiyentiga boʻlgan koʻpaytmasi.

Берилган йўналишда яримтўлкинли диполга нисбатан, антеннага узатилаётган кувватнинг унинг кучайтириш коэффициентига бўлган кўпайтмаси.

Эффективная изотропно-излучаемая мощность**uz** - effektiv izotrop-nurnalanadigan quvvat

эффeктив изотроп-нурналанадиган кувват

en - effective isotropic radiated power

Произведение мощности радиочастотного сигнала, подводимого к антенне, на абсолютный коэффициент усиления изотропной антенны.

Antennaga uzatilayotgan radiochastota signali quvvatining izotrop antenna kuchayishining absolyut koeffitsiyentiga koʻpaytmasi.

Антеннага узатилаётган радиочастота сигнали кувватининг изотроп антенна кучайишининг абсолют коэффициентига кўпайтмаси.

Эффективная (монопольная) излучаемая мощность**uz** - effektiv (monopol) nurlanuvchi quvvat

эффeктив (монополь) нурланувчи кувват

en - efficient (monopoly) radiated power

Произведение мощности, подводимой к антенне, на ее коэффициент усиления относительно короткой вертикальной антенны в заданном направлении.

Berilgan yoʻnalishda qisqa vertikal antennaga nisbatan, antennaga uzatilayotgan quvvatning uning kuchaytirish koeffitsiyentiga boʻlgan koʻpaytmasi.

Берилган йўналишда қисқа вертикал антеннага нисбатан, антеннага узатилаётган кувватнинг унинг кучайтириш коэффициентига бўлган кўпайтмаси.

Эффективная площадь приемной антенны**uz** - qabul qiluvchi antennaning effektiv maydoni

кабул қилувчи антенна-нинг эффeктив майдони

en - effective area of receiving antenna

Площадь, определяемая отношением максимальной мощности, которая может быть отдана приемной антенной без учета потерь в согласованную нагрузку, к мощности, приходящейся на единицу площади в падающей плоской радиоволне.

Yassi tushuvchi radiotoʻlqinda maydon birligiga keladigan quvvatga moslashgan yuklamada yoʻqotishsiz qabul qiluvchi antennada berilishi mumkin boʻlgan maksimal quvvatning nisbati bilan aniqlanadigan maydon.

Ясси тушувчи радиотўлқинда майдон бирлигига келадиган қувватга мослашган юкламада йўқотишларсиз қабул қилувчи антеннада берилиши мумкин бўлган максимал қувватнинг нисбати билан аниқланадиган майдон.

**Эффективная площадь
рассеяния**

uz - effektiv sochilish maydoni

эффектив сочилиш
майдони

en - scattering cross-section

Характеристика отражающих свойств объектов радиолокации, имеющая размерность площади и равная отношению мощности электромагнитной энергии, отражаемой объектом на радиолокационную станцию, к плотности потока этой энергии, облучающей объект.

Maydon o'Ichamliligiga ega radiolokatsiya obyektlarining xususiyatlarini aks ettiradigan va nurlantiruvchi obyektning shu energiya oqimi zichligiga radiolokatsion stansiyaga obyektдан qaytadigan elektromagnit energiya quvvatining nisbatiga teng xarakteristikasi.

Майдон ўлчамлилигига эга радиолокация объектларининг хусусиятларини акс эттирадиган ва нурлантирувчи объектнинг шу энергия оқими зичлигига радиолокацион станцияга объектдан қайтадиган электромагнит энергия қувватининг нисбатига тенг характеристикаси.

Эффективность антенны

uz - antenna effektivligi

антенна эффективлиги

en - antenna efficiency

Способность антенны преобразовывать электрический сигнал в электромагнитное излучение и направлять его в нужном направлении (и наоборот).

Antennaning elektr signalni elektromagnit nurlanishga aylantirish va uni kerakli yo'nalishga (va aksincha) yo'naltirish qobiliyati.

Антеннанинг электр сигнални электромагнит нурланишга айлантириш ва уни керакли йўналишга (ва аксинча) йўналтириш қобилияти.

Эхосигнал

uz - exosignal

эхосигнал

en - echo signal

Сигнал, образующийся в результате многолучевого распространения радиоволн.

Radioto'lqinlarning ko'p nurli tarqalishi natijasida hosil bo'ladigan signal.

Радиотўлқинларнинг кўп нурли тарқалиши натижасида ҳосил бўладиган сигнал.

Я

Ядро

uz - yadro

ядро

en - core

Центральная часть оптического волокна, через которую проходит свет.

Optik tolaning, yorug'lik o'tadigan markaziy qismi.

Оптик толанинг, ёруғлик ўтадиган марказий қисми.

С-диапазон

uz - C-diaazon

С-диапазон

en - C-band

Международное обозначение диапазонов частот от 4 до 8 GHz, в которых функционируют радиорелейные службы.

Radiorele xizmatlari faoliyat yuritadigan 4 GHz dan 8 GHz gacha bo'lgan chastotalar diapazonining xalqaro belgilanishi.

Радиореле хизматлари фаолият юритадиган 4 GHz дан 8 GHz гача бўлган частоталар диапазонининг халқаро белгиланиши.

Ка-диапазон

uz - Ka-diaazon

Ка-диапазон

en - Ka-band

Международное обозначение диапазона частот от 26,5 до 40 GHz.

26,5 GHz dan 40 GHz gacha bo'lgan chastotalar diapazonining xalqaro belgilanishi.

26,5 GHz дан 40 GHz гача бўлган частоталар диапазонининг халқаро белгиланиши.

Ку-диапазон

uz - Ku-diaazon

Ку-диапазон

en - Ku-band

Международное обозначение диапазона частот от 10,9 до 18 GHz.

10,9 GHz dan 18 GHz gacha bo'lgan chastotalar diapazonining xalqaro belgilanishi.

10,9 GHz дан 18 GHz гача бўлган частоталар диапазонининг халқаро белгиланиши.

Т-образная антенна

uz - T-simon antenna

Т-симон антенна

en - T-shaped antenna

Антенна в виде горизонтальных проводов, подвешенных над землей, и присоединяемого посередине горизонтальной части вертикального снижения.

Yer sathida osilgan va vertikal pasayish gorizontal qismining o'rtasiga ulanadigan gorizontal simlar ko'rinishidagi antenna.

Ер сатҳида осилган ва вертикал пасайиш горизонтал қисмининг ўртасига уланадиган горизонтал симлар кўринишидаги антенна.

Т-тройник**uz** - *T-troynik*

Т-тройник

en - *T connector, waveguide tee*

1 Т-образное соединение, образуемое волноводом, расположенным под прямым углом относительно другого волновода.

2 Соединитель в виде буквы Т, который обычно объединяет два отрезка кабеля и имеет дополнительный разъем для подключения к аппаратным средствам пользователя.

1 То‘lqino‘tkazgich bilan hosil qilinadigan, boshqa to‘lqino‘tkazgichga nisbatan to‘g‘ri burchak ostida joylashgan *T*-simon ulanish.

2 *T* harfi shaklidagi ulagich. Odatda, kabelning ikkita kesmasini birlashtiradi va foydalanuvchining apparat vositalariga ulanish uchun qo‘shimcha ajratkichga ega bo‘ladi.

1 Тўлқинўтказгич билан ҳосил қилинадиган, бошқа тўлқинўтказгичга нисбатан тўғри бурчак остида жойлашган Т-симон уланиш.

2 Т ҳарфи шаклидаги улагич. Одатда, кабелнинг иккита кесмасини бирлаштиради ва фойдаланувчининг аппарат воситаларига уланиш учун қўшимча ажраткичга эга бўлади.

V-образная антенна**uz** - *V-simon antenna*

V-симон антенна

en - *V antenna*

Направленная антенна, состоящая из пары прямых проводников, расположенных под углом, а друг к другу и получающих питание в месте, их соединения.

Bir-biriga nisbatan burchak ostida joylashgan to‘g‘ri o‘tkazgichlar juftidan tashkil topgan va ta‘minotni ular ulangan joyda oladigan yo‘naltirilgan antenna.

Бир-бирига нисбатан бурчак остида жойлашган тўғри ўтказгичлар жуфтидан ташкил топган ва таъминотни улар уланган жойда оладиган йўналтирилган антенна.

Алфавитный указатель терминов на русском языке

Atamalarning rus tilidagi alifbo ko'rsatkichi

Атамаларнинг рус тилидаги алифбо кўрсаткичи

Абсолютный коэффициент усиления антенны	1
Абсолютный уровень мощности	1
Адаптивная антенная решетка	1
Адаптивные антенны	1
Аддитивная радиопомеха	2
Азимут	2
Азимутальный механизм расположенный над угломестной плоскостью	2
Активная антенна	3
Активная антенная решетка	3
Активный вибратор	3
Акустическая антенна	3
Амплитудная диаграмма направленности	3
Амплитудно-частотная модуляционная характеристика оптического волокна	4
Анизотропная среда	4
Антенна	5
Антенна «волновой канал» (директорная антенна)	5
Антенна антифединговая	6
Антенна Бевереджа	6
Антенна бегущей волны	6
Антенна биконическая	7
Антенна волноводная	7
Антенна Грегори	7
Антенна диапазонная	8
Антенна директорная	8
Антенна диэлектрическая	8
Антенна зеркальная	9
Антенна изотропная	9
Антенна Кассегрена	9
Антенна коллективная	10
Антенна конформная	10
Антенна обратного осевого излучения	10
Антенна поверхностной волны	11
Антенна полноповоротная	11
Антенна с вертикальной поляризацией	11
Антенна с глобальным лучом	12
Антенна с комбинированным управлением лучом	12
Антенна с обработкой сигнала	12
Антенна с профилированной диаграммой направленности	12
Антенна с узким лучом	13

Антенна сигарообразной формы	13
Антенна слабонаправленная	13
Антенна типа «кленовый лист»	13
Антенна типа «сыр» (сегментно-параболическая антенна)	14
Антенна Уда-Яги (антенна «волновой канал», директорная антенна) ..	14
Антенна-мачта	14
Антенна-преобразователь	14
Антенная платформа	15
Антенная решетка	15
Антенная решетка с обработкой сигналов	15
Антенная решетка с поперечным излучением	15
Антенная решетка с синтезированным раскрывом	16
Антенная решетка с управляемым положением нуля	16
Антенная решетка с фазовым сканированием	16
Антенная решетка с цифровой обработкой сигналов	17
Антенная решетка с частотным сканированием	17
Антенная решетка с электрическим сканированием	17
Антенное поле	17
Антенное полотно	18
Антенно-фидерное устройство	18
Антенно-фидерный тракт	18
Антенный коммутатор	18
Антенный усилитель	19
Антенный элемент	19
Антенный эффект линии	19
Антиотражающее покрытие	19
Апериодическая антенна	19
Апертура антенны	20
Апертурная антенна	20
Апертурный угол	20
Апогей	20
Атмосферика	21
Атмосферная оптическая система связи	21
Атмосферная рефракция	21
Атмосферные помехи радиоприему	21
Атмосферный волновод	22
Аттенюатор	22
Аттенюатор нерегулируемый	22
Аттенюатор переменный	22
Аттенюатор поглощающий	23
Аттенюатор поляризационный	23
Бабочкообразная антенна	23
Байонетный соединитель, разъем байонетного типа	24
Бегущая волна	24
Бездисперсионное оптическое волокно	24
Безэховая камера	25

Биметаллический волновод	25
Биологическая защита (от электромагнитного излучения)	25
Бифуркация	25
Ближнее радиоэхо	25
Ближняя зона	26
Боковой лепесток антенны, боковой лепесток	26
Болометр	26
Бортовая курсовая антенна	27
Быстрые замирания	27
Веерная диаграмма направленности антенны	28
Вектор	28
Вектор Пойнтинга	28
Вертикальная диаграмма направленности антенны	28
Вертикально поляризованная волна	28
Вертикальное зондирование ионосферы	29
Вертикальный градиент коэффициента преломления воздуха	29
Вертикальный градиент модуля приведенного коэффициента преломления	29
Ветвь разнесенного приема	30
Взаимные радиопомехи	30
Вибратор	30
Вибратор Герца	30
Вибраторные антенны	31
Видимая область спектра	31
Видимое излучение	31
Вилочная часть оптического соединителя	31
Вносимое ослабление	31
Вносимые потери оптического соединителя	32
Внутримодовая дисперсия оптического волокна (внутримодовая дисперсия)	32
Внутрисотовая помеха	32
Возбуждение	33
Возбуждение электромагнитных волн	33
Возвратно-наклонное зондирование ионосферы	33
Возвратные потери	34
Воздушный фидер	34
Возмущение	34
Волна	35
Волна высшего типа в волноводе	35
Волна основного типа	35
Волновая проводимость линии передачи	35
Волновод	36
Волновод с открытым концом	36
Волноводная головка	36
Волноводная мода	37
Волноводно-коаксиальный переход	37

Волноводно-щелевой мост	37
Волноводное тропосферное распространение	37
Волноводное распространение	38
Волноводный вентиль	38
Волноводный изгиб	38
Волноводный крест	38
Волноводный переключатель	39
Волноводный резонатор	39
Волноводный слой	39
Волноводный тройник	40
Волновое сопротивление	40
Волновое сопротивление среды	41
Волновое уравнение	41
Волновое число	41
Волновой фронт	42
Волномер	42
Волокно	42
Волокно с градиентным показателем преломления	43
Волокно с компенсацией	43
Волокно с компенсирующей дисперсией	43
Волокно с линейным законом изменения показателя преломления ...	44
Волокно с параболическим профилем показателя преломления	44
Волокно со ступенчатым показателем преломления	44
Волоконно-оптическая линия	45
Волоконно-оптический аттенюатор	45
Волоконно-оптический (оптоволоконный) кабель	46
Волоконно-оптический дуплексный адаптер	46
Волоконно-оптическое дуплексное соединение	46
Волоконный световод	46
Восприимчивость	47
Вращатель плоскости поляризации	47
Вращатель плоскости поляризации света	47
Вращающееся сочленение	47
Вредная помеха	48
Временные селективные замирания	48
Время когерентности	49
Всенаправленная антенна	49
Всенаправленная диаграмма направленности	49
Вспомогательный ретранслятор	50
Вторичное излучение	50
Вторичный излучатель	50
Входная проводимость линии передачи	50
Входное сопротивление линии передачи	51
Входной усилитель	51
Выделение кросс-поляризации	51
Выигрыш от разнесения	52

Высокие частоты	52
Высокочастотный кабель	52
Вытекающая волна	52
Вытекающая мода	53
Выходная мощность радиопередатчика	53
Газовый разрядник	53
Газовый световод	54
Газоразрядный переключатель	54
Гарантированная диаграмма направленности	54
Гармоническая волна	54
Гармоническая помеха	55
Гармоническое побочное радиоизлучение	55
Гектометровые волны	55
Герметизирующий элемент волноводного тракта	55
Гибкая линия передачи	56
Гибкий волновод	56
Гибридная волна	56
Гидрометеоры	56
Гиромагнитная частота	57
Гиромагнитный резонанс	57
Главный лепесток, главный лепесток диаграммы направленности антенны	57
Гладкие замирания	57
Глобальный луч	58
Глубина замираний сигнала	58
Гониометр	58
Горизонтальная диаграмма направленности	59
Горизонтально поляризованная волна	59
Гофрированный волновод	59
Градиент	60
Градиентное оптическое волокно	60
Градиентный волоконный световод	60
Групповая задержка	60
Групповая скорость	61
Дальнее тропосферное распространение радиоволн	61
Дальность связи	61
Дальняя зона	62
Двойная поляризация на совпадающей частоте	62
Двунаправленная антенна	62
Двухзеркальная антенна	63
Двухлучевое распространение радиоволн	63
Двухпроводная линия передачи	63
Двухслойное оптическое волокно	64
Действующая высота антенны	64
Действующая высота ионизированного слоя	65
Действующая длина антенны	65

Декаметровые волны	66
Делитель мощности	66
Демпфер (оболочка оптического волокна-ядра)	66
Деполяризация	66
Деполяризация при дожде	67
Детекторная головка	67
Детерминированные помехи	68
Децибел (dB)	68
Децибел-ватт (dB/W)	68
Децибел-Кельвин (dBK)	68
Децибел-милливатт (dBm)	68
Децибелы, отсчитываемые относительно диполя (dBd)	69
Децибелы, отсчитываемые относительно изотропного излучателя (dBi)	69
Децибелы, отсчитываемые относительно несущей (dBc)	69
Дециметровые волны	69
Децимиллиметровые волны	70
Диаграмма направленности антенны	70
Диаграмма направленности в полярных координатах	70
Диаграммообразующая схема антенной решетки (формирователь диаграммы направленности)	71
Диапазон антенны	71
Диапазон радиочастот	72
Диапазон частот	72
Диафрагма	72
Диафрагмированный волновод	73
Диплекс	73
Диполь	73
Диполь Герца	73
Диполь Надененко	74
Директор	74
Дисконусная антенна	75
Диспергирующая среда	75
Дисперсионный канал	75
Дисперсия	75
Дисперсия волн	76
Дисперсия линии передачи	76
Дисперсия оптического волокна	76
Дисперсия света	76
Дисперсия электромагнитных волн	76
Дифракционные лепестки (диаграммы направленности антенной решетки)	77
Дифракция на остром крае	77
Дифракция радиоволн	77
Дифракционная решетка	78
Диффузное отражение	78

Диффузное распространение	78
Дихроичный контррефлектор	79
Диэлектрики	79
Диэлектрическая линза	79
Диэлектрическая линия передачи	79
Диэлектрическая проницаемость	80
Диэлектрические антенны	80
Диэлектрические потери	80
Диэлектрический волновод	80
Длина волны	81
Длина волны в линии передачи	81
Длина установления равновесия мод оптического волокна	82
Длинная линия	82
Длинные волны (также километровые волны)	82
Длительная идустриальная радиопомеха	82
Длительная радиопомеха	83
Добротность	83
Добротность резонатора	83
Добротность (станции на прием)	84
Допустимая радиопомеха	84
Допустимая сверхвысокочастотная мощность электрического соединителя	84
Дуга видимости	85
Дуга обслуживания	85
Дуговая антенная решетка	85
Дуплексер	85
Естественная помеха	86
Жесткая линия передачи	86
Загоризонтная связь	86
Загоризонтная трасса	87
Загоризонтное (тропосферное) распространение радиоволн	87
Загоризонтное распространение	88
Заградительная радиопомеха	88
Задний лепесток диаграммы направленности антенны	88
Заземление антенны	88
Закрытая направляющая система	89
Закрытая трасса	89
Замедляющая система (замедляющая структура)	89
Замирание	90
Замирания при многолучевом распространении	91
«Замкнутая антенна»	91
Запас на замирания	91
Запас на ослабление сигналов при атмосферных осадках	92
Запас по защите	92
Запредельный волновод	93
Затенение	93

Затенение облучателем (зеркала антенны)	93
Затенение раскрыва антенны	94
Затухание; ослабление	94
Затухание (ослабление) сигнала	94
Затухание в растительном покрове	95
Затухание несогласованности (a_x)	95
Затухание при распространении	96
Затухание разветвления	96
Затухающее поле	96
Защита от излучения	97
Защитное отношение	97
Защитное действие	98
Звездообразный оптический разветвитель	98
Звездообразный ответвитель	98
Земная волна	98
Зеркальная антенна	99
Зеркальное отражение	99
Зеркально-дипольная антенна (зеркально-вибраторная антенна)	99
Зеркальный световод	100
Змеевидный волновод	100
Зона видимости	100
Зона луча (космической станции)	101
Зона молчания	101
Зона (обслуживания)	101
Зона отсутствия связи	102
Зона помех (космической станции)	102
Зона разнесенного приема	102
Зона с высоким уровнем помех	102
Зонтичная антенна	103
Игольчатая диаграмма направленности	103
Излучаемая мода	103
Излучаемая мощность	104
Излучаемая радиопомеха	104
Излучатель	104
Излучающий элемент (антенной решетки)	104
Излучение	104
Излучение радиоволн	105
Излучение электромагнитных волн	105
Измеритель напряженности поля	105
Измерительная линия	105
Изотропная среда	106
Изотропный излучатель	106
Импеданс	106
Импедансные антенны	106
Индекс преломления	107
Индекс рефракции; n	107

Индустриальные помехи	107
Интеллектуальная антенна	107
Интермодуляционная радиопомеха	109
Интермодуляционное радиоизлучение	109
Интерференционное замирание	109
Интерференционное покрытие	110
Интерференция	110
Интерференция волн	110
Интерферометр	111
Инфракрасная область спектра	111
Инфракрасное излучение	111
Инфракрасный-излучатель	112
Ионизация	112
Ионизированный слой	112
Ионизированный слой D	112
Ионизированный слой E	113
Ионизированный слой F	113
Ионизированный слой F_1	114
Ионизированный слой F_2	114
Ионизирующее излучение	114
Ионограмма	114
Ионосфера	114
Ионосферная буря	115
Ионосферная волна	115
Ионосферная линия связи	115
Ионосферная перекрестная модуляция	116
Ионосферная радиосвязь	116
Ионосферная станция	116
Ионосферное возмущение	117
Ионосферное зондирование	117
Ионосферное распространение	117
Ионосферное рассеяние	117
Ионосферный скачок	118
Искажения, обусловленные запаздыванием	118
Используемая напряженность поля	118
Источник непреднамеренных помех	119
Источник помехи	119
Кабель согласования	119
Квазиплоская волна	119
Километровые волны	120
Кимомотивная сила (к.м.с.), волнодвижущая сила (в.д.с.) (в данном направлении)	120
Кластерный облучатель	121
Коаксиально-волноводный переход	121
Коаксиально-полосковый переходник	121
Коаксиальный волновод	121

Коаксиальный кабель	122
Коаксиальный круглый волновод	122
Коаксиальный прямоугольный волновод	122
Коаксиальный резонатор	122
Коаксиальный фильтр	122
Когерентное излучение	123
Когерентность	123
Когерентность разнесенных каналов	123
Когерентные волны	123
Кольцевая антенная решетка	124
Кольцевой резонатор	124
Комбайнер	124
Комбинационное рассеяние света	124
Комбинированный оптический соединитель	125
Коммутируемый лепесток	125
Коническая антенная решетка	125
Коническая спиральная антенна	125
Коннектор	126
Контррефлектор	126
Контурный луч (космической станции)	126
Контурные усиления антенны космической станции	127
Конфокальный резонатор	127
Координационное расстояние	127
Копланарная полосковая линия	127
Кополяризация	128
Корона (коронный разряд)	128
Короткие волны	128
Корректор кросс-поляризационной развязки (цепь)	128
Корреляция	129
Космическая помеха	129
Космический шум	129
Космическое излучение	130
Космическое радиоизлучение	130
Коэффициент бегущей волны	130
Коэффициент затухания	131
Коэффициент затухания оптического волокна	131
Коэффициент защитного действия антенны	131
Коэффициент изменения фазы	132
Коэффициент кросс-поляризации	132
Коэффициент направленного действия антенны	132
Коэффициент неравномерности диаграммы направленности	133
Коэффициент неравномерности диаграммы направленности по входу антенной решетки	133
Коэффициент ослабления в линии с распределенными параметрами	134
Коэффициент отражения	134
Коэффициент отражения радиоволны	134

Коэффициент передачи тракта	135
Коэффициент перекрытия диапазона (поддиапазона) радиочастот	135
Коэффициент поглощения	135
Коэффициент полезного действия	136
Коэффициент поляризации	136
Коэффициент распространения	136
Коэффициент рекомбинации	136
Коэффициент стоячей волны (КСВ)	137
Коэффициент удельного поглощения	137
Коэффициент усиления антенны	138
Коэффициент усиления в заданном направлении по входу многовходовой антенной решетки	140
Коэффициент широкополосности оптического волокна	141
Коэффициент экранирования	141
Коэффициент эллиптичности	142
Крайне высокие частоты	142
Крайне низкая частота	142
Кратковременная промышленная радиопомеха	142
Кратковременная помеха	143
Кратность разнесения	143
Критическая длина волны	143
Критическая рефракция	143
Критическая частота	144
Критическая частота радиоизлучения	144
Кросс-модуляция	144
Кросс-поляризация	145
Кросс-поляризационная диаграмма направленности	145
Кросс-поляризационная селекция	145
Кругло-двухпроводный волновод	146
Круглый волновод	146
Круговая орбита (спутника)	146
Круговая поляризация	146
Кругосветное радиоэхо	147
Левая круговая поляризация	147
Левополяризованная волна	148
Левосторонняя (против часовой стрелки) поляризация	148
Лепесток (диаграммы направленности антенны)	148
Линейная антенна	149
Линейная антенная решетка	149
Линейная поляризация	149
Линейно-поляризованная радиоволна	149
Линейный переход	150
Линейный симметричный вибратор	150
Линза	150
Линзовые антенны	150
Линзовый световод	151

Линии передачи	151
Линия передачи сверхвысоких частот	151
Линия поглощения	152
Линия прямой видимости	152
Линия связи	152
Луч	153
Луч (антенной решетки)	153
Магистральный фидер (антенной решетки)	153
Магнитная антенна	153
Магнитная волна	154
Магнитная индукция	154
Магнитная проницаемость	155
Магнитная проницаемость среды	155
Магнитная составляющая	155
Магнитное поле	155
Магнитный диполь	156
Магнитоионная составляющая радиоволны	156
Магнитоионное двойное преломление радиоволны	156
Магнитооптический коммутационный прибор	157
Макроразнесение (макроскопическое разнесение)	157
Максимальная применимая частота	158
Максимально допустимая мощность	158
Материальная дисперсия	158
Мачта без оттяжек	159
Мачта с оттяжками	159
Медленные замирания	159
Межлучевые помехи	160
Межмодовая дисперсия оптического волокна (межмодовая дисперсия)	160
Межсимвольная интерференция	160
«Мертвая» зона радиоприема, зона отсутствия приема	160
Метеорная радиосвязь	161
Метровые волны	161
Механический наклон вниз	161
Механическое сканирование луча (антенны)	162
Мешающий радиосигнал	162
Микрополосковые антенны	162
Микроразнесение (микроскопическое разнесение)	162
Миллиметровые волны	163
Минимальная действующая высота отражения слоя (ионосферы)	163
Минимальная применимая напряженность поля, (минимальная применимая плотность потока мощности)	163
Мириаметровые волны	164
Многовибраторные антенны	164
Многоволновый волновод	164
Многовходовая антенная решетка	164

Многозаходная спираль	164
Многолучевая антенна	165
Многолучевая антенная решетка	165
Многолучевое разнесение	166
Многолучевое распространение	166
Многолучевость	166
Многолучевой сигнал	167
Многомодовое волокно	167
Многомодовое оптическое волокно	167
Многомодовый волновод	168
Многосекционный рупор	168
Множитель антенной решетки	168
Множитель ослабления	169
Мода оптического волновода	169
Мода резонатора	169
Модальная дисперсия	170
Модель Лонгли-Райса	170
Модуль приведенного коэффициента преломления	170
Модуль фазированной антенной решетки	170
Молекулярное поглощение	171
Монохроматическое излучение	171
Мощность бегущей волны	171
Мощность промышленной радиопомехи	171
Мощность мешающего излучения	172
Мощность несущей (радиопередатчика)	172
Мощность передатчика	172
Мощность реактивная	172
Мультипликативная помеха	173
Наземная радиосвязь	173
Наименьшая применимая частота	173
«Наихудший час года»	174
Наклон антенны вниз	174
Наклонная орбита	174
Наклонное ионосферное зондирование	174
Направление вращения плоскости поляризации	175
Направление распространения радиоволны	175
Направленная антенна	175
Направленность антенны	176
Направленный оптический разветвитель	176
Направленный ответвитель	176
Направляемые волны	177
Напряжение	177
Напряженность магнитного поля	177
Напряженность (поля)	178
Напряженность поля промышленной радиопомехи	178
Напряженность электрического поля	178

Наружная антенна	178
Наружный блок	179
Нарушение радиосвязи в момент прохождения Солнца	179
Настроенная антенна (резонансная антенна)	180
Натурные измерения	180
Невзаимное устройство	180
Недопустимая радиопомеха	181
Нежелательное радиоизлучение	181
Нейтральный оптический разветвитель	181
Нелинейная среда	181
Ненагруженная добротность	182
Ненаправленная антенна	182
Ненаправленный оптический разветвитель	182
Необходимая полоса частот радиоизлучения	183
Необыкновенная радиоволна	183
Неоднородная линия передачи	183
Неоднородная плоская радиоволна	183
Неотражающий переход	184
Непер	184
Непреднамеренные помехи	185
Непрерывная радиопомеха	185
Непродолжительная индустриальная радиопомеха	185
Неравномерное облучение	185
Нерегулярная линия передачи	186
Нерегулярная помеха	186
Несимметричная линия	186
Несимметричный вибратор	186
Несущая	187
Неуверенный прием	187
Неэквидистантная антенная решетка	187
Низкие частоты	187
Н-образный волновод	188
Номинальная мощность	188
Норма на помеху	188
Норма на уровень излучения	188
Нормированная диаграмма направленности антенны	189
Нормы на индустриальные радиопомехи	189
Область D	189
Область E	190
Область F	190
Область дисперсии	190
Область тени; зона отсутствия приема	190
Облучатель антенны	191
Обратная волна (отраженная волна)	191
Обратное осевое излучение	191
Обратное радиоэхо	191

Обратное рассеяние	192
Обтекатель (антенны)	192
Общие потери (в радиолинии)	192
Объемный резонатор	193
Обыкновенная волна	193
Однозеркальная антенна	193
Однолучевая антенная решетка	194
Одномодовое волокно	194
Одномодовое волокно со смещенной дисперсией	194
Одномодовый волновод	194
Одномодовый световод	194
Однополяризационное волокно	195
Однопроводная линия передачи	195
Однородная плоская радиоволна	195
Однородная среда	195
Односкачковое распространение	195
Озонасфера	196
Окно прозрачности	196
Октава	196
Оптимальная рабочая частота	196
Оптимальная рабочая частота радиоизлучения	197
Оптическая плотность	197
Оптическая связь	197
Оптический волновод	198
Оптический делитель	198
Оптический диапазон частот	198
Оптический ответвитель	199
Оптический плёночный волновод	199
Оптический резонатор	199
Оптический согласующий элемент	200
Оптическое излучение	200
Оптическое согласующее устройство	200
Орбита геостационарного спутника	200
Орбитальное разнесение	201
Ориентация (определение направления)	201
Ортогональное разнесение передаваемых сигналов	201
Осесимметричная параболическая антенна	202
Ослабление излучения	202
Ослабление при передаче (на определенной трассе)	202
Ослабление сигнала в листве	202
Ослабление сигнала в осадках	203
Ослабления сигнала за счет поглощения энергии в атмосфере	203
Ослабление тракта	204
Основная волна	204
Основная максимальная применимая частота	204
Основное радиоизлучение	205

Основной диапазон частот линии передачи	205
Основные потери передачи (в радиолинии)	205
Основные потери передачи в свободном пространстве	205
Остаточный лепесток	206
Остронаправленная антенна	206
Остронаправленный луч	207
Ось луча	207
Ответитель	207
Открытая линия передачи	208
Открытая трасса	208
Открытый оптический резонатор	208
Относительная диэлектрическая проницаемость	208
Относительная магнитная проницаемость	209
Относительный уровень заднего лепестка	209
Относительный уровень шумового радиоизлучения	209
Отношение сигнал-помеха	210
Отражатель (рефлектор) антенны	210
Отражательная антенная решетка	210
Отражательная способность	211
Отражение электромагнитных волн	211
Отраженная волна	211
Отраженная радиоволна	212
Отрицательная атмосферная рефракция радиоволн	213
Отрицательный доплеровский сдвиг	213
Очень высокие частоты	213
Очень низкие частоты	213
П-образный волновод	214
Падающая волна	214
Падающая радиоволна	214
Параболическая антенна	214
Параболический отражатель	215
Параболическое зеркало со смещенным облучателем (офсетная антенна)	215
Параллельное возбуждение антенной решетки	216
Пассивная антенная решетка	216
Пассивная ретрансляция радиосигнала	216
Пассивный вибратор	217
Пассивный ретранслятор	217
Первичный излучатель антенны	217
Первичный облучатель (антенной решетки)	218
Передающая среда	218
Переизлучатель, пассивный отражатель	218
Переизлучающая антенная решетка	218
Переизлучение радиоволн	219
Переключение лепестков диаграммы направленности антенны	219
Перекрестная модуляция	219

Перекры́стная поляризация	220
Перекры́стные помехи допустимого уровня	220
Пере́страи́ваемый аттенюатор	220
Пере́ходное затухание	221
Пери́гей	221
Пери́од обращения (спутника)	221
Пери́одическая линия передачи	222
Периско́пическая антенна	222
Петле́вой симметри́чный вибратор	222
Пиковая мощность огибающей (радиопередатчика)	222
Плавный волноводный переход	223
Пла́зменная антенна	223
Планарный волновод	223
Пластиче́ское опти́ческое волокно	224
Плечеобразный лепесток	224
Плоская антенная решетка	224
Плоская радиоволна	224
Плоский резонатор	225
Плоскополяризованная волна	225
Плоскость падения радиоволны	225
Плоскость поляризации радиоволны	225
Плотность потока энергии	226
Плотность (электрического) тока	226
Плотность (электрического) тока поляризации	226
Плотность (электрического) тока проводимости (переноса)	227
Плотность тока смещения	227
Побочный лепесток	227
Поверхностная антенная решетка	227
Поверхностная радиоволна	228
Поверхностный эффект	228
Поворотная платформа	228
Повторное использование частот	229
Повышенная рефракция	229
Поглощение	229
Поглощение (абсорбция) света	230
Поглощение радиоволн	230
Поглощение радиоволн в водяном паре	231
Поглощение радиоволн в кислороде	231
Поглощение радиоволн в осадках	231
Подавление боковых лепестков	231
Подавление многолучевости	232
Подавление помех	232
Подвижная радиосвязь	233
Поддиапазон частот	233
Подспутниковая точка	233
Показатель ослабления	233

Показатель преломления среды	234
Покрываемая площадь (зона покрытия)	234
Поле ближней зоны	234
Поле дальней зоны	235
Поле электромагнитное	235
Полное внутреннее отражение	235
Полное входное сопротивление антенны	236
Положительная атмосферная рефракция радиоволн	236
Положительный доплеровский сдвиг частоты	236
Полоса рабочих частот	236
Полоса частот	237
Полосковая линия	237
Полосковый вибратор	237
Полосковый волновод	238
Полуволновый симметричный (одноволновый) вибратор	238
Полуволновый (четвертьволновый) несимметричный вибратор	238
Полужесткий радиочастотный кабель	238
Полусферический оптический резонатор	238
Поляризатор	239
Поляризационная диаграмма	239
Поляризационная избирательность	239
Поляризационная развязка	240
Поляризационная селекция	240
Поляризационное замирание	240
Поляризационное разделение, разделение по поляризации	241
Поляризационное разнесение	241
Поляризационный селектор	241
Поляризация	241
Поляризация радиоволны	242
Поляризованная электромагнитная волна	242
Поляризуемость	242
Поляроид	242
Помеха (полезному сигналу)	243
Помеха от солнечного излучения	243
Помеха от соседних каналов	243
Помеха от соседнего спутника	244
Помехи	244
Пониженная рефракция	244
Поперечная мода	245
Поперечная электромагнитная волна	245
Порядок связности	245
Последовательное возбуждение антенной решетки	245
Потеря, потери	246
Потери в свободном пространстве	246
Потери в системе	247
Потери на боковое излучение	247

Потери на поглощение	248
Потери на расходимость луча	248
Потери от изгиба	248
Потери относительно свободного пространства	249
Потери передачи (в радиолинии)	249
Потери передачи на траектории луча	250
Потери при распространении	250
Поток излучения	251
Поток энергии	251
Правосторонняя (по ходу часовой стрелки) поляризация	251
Предельный аттенюатор	252
Преднамеренные помехи	252
Преломление	252
Преломление волн	253
Преломление света	253
Преломленная радиоволна	254
Приведенный коэффициент преломления воздуха	254
Прием с пространственным разнесением	254
Прием с частотным разнесением	255
Приёмная антенна	255
Приземный тропосферный радиоволновод	255
Применимая напряженность поля, (применимая плотность потока мощности)	255
Принцип взаимности	256
Принцип Гюйгенса	256
Приподнятый волновод	256
Прицельная помеха	257
Провал на боковом лепестке	257
Проволочная антенна	257
Прогноз ионосферного распространения	258
Промежуточная зона	258
Промышленные помехи	259
Просвет трассы	259
Пространственная волна (ионосферная волна)	259
Пространственная когерентность	260
Пространственная селекция	260
Пространственно-разнесенный прием	260
Пространственное возбуждение антенной решетки	261
Пространственное разнесение	261
Пространственный сектор сканирования (луча антенной решетки) ...	261
Противовес антенны	261
Противооблеченительная система	262
Профилированная диаграмма направленности	262
Профилированное зеркало	263
Профиль показателя преломления оптического волокна (профиль) ...	263
Профиль трассы	263

Проходная антенная решетка (линзовая антенная решетка)	264
Проходное затухание	264
Проходящая мощность	264
Прямая видимость	264
Прямая радиоволна	265
Прямое рассеяние радиоволн	265
Прямоугольно -двухпроводный волновод	265
Прямоугольный волновод	265
Путь	266
Рабочая максимально применимая частота	266
Рабочая ширина полосы частот	267
Рабочий диапазон частот	267
Рабочий угол места	267
Равноамплитудная антенная решетка	267
Равновесие мод оптического волокна	267
Радиоволна с круговой поляризацией	268
Радиоволны	268
Радиогерметичность	268
Радиогоризонт	269
Радиоизлучение	270
Радиоизлучение на гармонике	270
Радиоизлучение на субгармонике	270
Радиоизлучение помимо антенны	270
Радиоинтерферометр	270
Радиоканал	271
Радиокомпаратор	271
Радиоконтроль	272
Радиокраска	272
Радиолинза	272
Радиолиния	273
Радиолюбительский диапазон частот	273
Радиоокно	273
Радиопеленг	273
Радиоопределение	274
Радиооптическая антенная решетка	274
Радиопередатчик	275
Радиопоглощающий материал	275
Радиопомеха	275
Радиоприем	275
Радиоприем с разнесением по времени	275
Радиоприем с разнесением по поляризации	276
Радиоприем с разнесением по пространству	276
Радиоприем с разнесением по углу	276
Радиоприем с разнесением по частоте	276
Радиопрозрачный материал	277
Радиорелейная линия	277

Радиорелейная трасса	277
Радиосвязь	278
Радиосвязь прямой видимости	278
Радиотелескоп	278
Радиотехническая дальность	278
Радиотехнический азимут	279
Радиоудлиннитель	279
Радиочастота	279
Радиочастотная передача	279
Радиочастотная помеха	280
Радиочастотное возмущение	281
Радиочастотный кабель	281
Радиочастотный соединитель	282
Радио (частотный) шум	282
Радиоэхо	282
Развертываемое зеркало	283
Развязка	283
Развязка между входами многовходовой антенной решетки	283
Развязка по кросс-поляризации	283
Разнесенный прием	284
Разнесение	284
Разнесение при передаче с автовыбором каналов	284
Разнесение с использованием разнонаправленных антенн	285
Разрядник	285
Рамочная антенна	286
Раскрыв (апертура) антенны	286
«Рассыпание» диаграммы направленности антенны	286
Распределитель (разветвитель)	286
Распределительная фидерная линия	287
Распространение (волн)	287
Распространение в пределах прямой видимости	287
Распространение в свободном пространстве	288
Распространение за счет ионосферного отражения	288
Распространение за счет ионосферного рассеяния	289
Распространение за счет рассеяния в осадках	289
Распространение за счет тропосферного рассеяния	289
Распространение радиоволн в ионосфере	290
Распространение радиоволн в неоднородной среде	290
Распространение радиоволн в однородной анизотропной среде	290
Распространение радиоволн в однородной изотропной среде	291
Распространение радиоволн в тропосфере	291
Распространение радиоволн поверхностное	291
Распространение сквозь ионосферу	291
Рассеяние	292
Рассеяние радиоволн	292
Рассеяние света	292

Расстояние ионосферного скачка	292
Расстояние когерентности	293
Расстояние прямой видимости	293
Растянутый импульс	293
Расчетная числовая апертура оптического волокна	294
Реактивная проводимость	294
Реактивное сопротивление	294
Ребристая линия передачи	294
Регулярная линия передачи	294
Регулярная помеха	295
Регулярный волновод	295
Режим бегущих волн	295
Режим смешанных волн	295
Режим стоячих волн	296
Резонанс	296
Резонанс напряжений	296
Резонанс токов	297
Резонансная антенна	297
Резонансное поглощение	297
Резонансные согласующие звенья	297
Резонатор	298
Резонатор Фабри-Перо	298
Рекомбинационное излучение	299
Рекомбинация	299
Рельеф местности	299
Репитер, повторитель	299
Ретранслированная радиопомеха	300
Ретранслятор	300
Ретрансляционная антенна	301
Ретрансляция радиосигнала	301
Рефлектометр	301
Рефлектор	302
Рефракция	302
Рефракция радиоволн	302
Ромбическая антенна	303
Рупорная антенна	303
Рупорно-линзовая антенна	303
Рупорно-параболическая антенна	304
Рупорный излучатель	304
Рупорный облучатель	304
Самофазирующаяся антенная решетка	304
Самофокусировка излучения	305
Санитарно-защитная зона	305
Сантиметровые волны	305
Сверхвысокие частоты	305
Сверхвысокочастотная нагрузка	306

Сверхвысокочастотный вентиль	306
Сверхвысокочастотный ответвитель	306
Сверхвысокочастотный переключатель	307
Сверхвысокочастотный циркулятор	307
Сверхдлинные радиоволны	307
Сверхмедленные замирания	307
Сверхрефракция	307
Свет	308
Световод	308
Световой пучок	309
Световые волны	309
Связь в продольном направлении	309
Связь по полю	309
Секторная антенна	310
Селективное замирание	310
Селфок	310
Сердцевина оптического волокна	310
Сила Лоренца	311
Силовая линия электрического (магнитного) поля	311
Сильные замирания	311
Симметрирующее устройство	311
Симметричная двухпроводная линия передачи	312
Симметричная полосковая линия	312
Симметричная трехпроводная линия передачи	313
Симметричный вибратор	313
Синфазная антенна	313
Синфазная антенная решетка	313
Синфазность	314
Синхронная орбита	314
Системы сверхвысокой частоты волноведущие	314
Системы сверхвысокой частоты колебательные	314
Сканирование в угломестной плоскости	314
Сканирование (луча антенной решетки)	315
Скачок (ионосферное распространение)	315
Скин эффект	315
Скрученный волновод	316
Слабонаправленная антенна	316
Сложение разнесенных сигналов от антенн	316
Слоистые неоднородности в тропосфере	316
Слой D (ионосферы)	317
Слой E (ионосферы)	317
Слой F (ионосферы)	317
Смещенный облучатель	318
Снижение антенны	318
Собственная постоянная линии передачи	318
Собственная фазовая постоянная линии передачи	319

Собственное затухание линии передачи	319
(Собственное) излучение	319
Собственное ослабление тракта	319
Собственное поле	320
Согласование	320
Согласованная нагрузка	320
Согласующий трансформатор	321
Согласующий материал	321
Соединение	321
Соединительная линия	321
Сонаправленный ответвитель	322
Соосная (коаксиальная) антенна	322
Сопrotивление излучения	322
Спектральная кривая затухания оптического волокна	323
Спираль, спиральный излучатель	323
Спиральная антенна	323
Спиральный волновод	324
Сплиттер	324
Сплошное покрытие	324
Спорадическая ионизация	324
Спорадический слой Es	325
Спутниковая линия	325
Спутниковая сеть с повторным использованием частот	325
Спутниковое телевидение с коллективным приемом	326
Среда	326
Средневысотная околоземная орбита	326
Средние волны	327
Средние частоты	327
Средняя используемая чувствительность радиоприемника (напряженность поля, для данных)	327
Средняя мощность (радиопередатчика)	328
Средняя эффективная излучаемая мощность радиопередатчика	328
Стандартная рефракция	328
Стандартное тропосферное распространение радиоволн	329
Стационарное магнитное поле	329
Стационарное электрическое поле	329
Стеклянное оптическое волокно	330
Стоячая волна	330
Структурная радиопомеха	331
Структурные обратные потери	331
Ступенчатое оптическое волокно	331
Ступенчатый аттенюатор	331
Субмиллиметровые радиоволны	332
Субрефракция	332
Сферическая антенная решетка	333
Сферическая радиоволна	333

Схема питания (антенной решетки)	333
Телескопическая антенна	333
Телескопическая мачта	334
Температурная инверсия (в тропосфере)	334
Тепловое радиоизлучение	334
Тонкоплёночный световод	334
Тороидальный резонатор	335
Траектория волны	335
Тракт сверхвысоких частот	335
Трансрефлектор	335
Трасса луча, трасса	336
Треногая опора	336
Трехвibratorная антенна	336
Трехпроводная линия передачи	336
Трехпроводный коаксиальный кабель	337
Триаксиальный кабель	337
Тропопауза	337
Тропосфера	337
Тропосферная волна	338
Тропосферная линия связи	338
Тропосферная помеха	339
Тропосферная радиосвязь	339
Тропосферное замирание	339
Тропосферное распространение радиоволн	340
Тропосферное рассеяние	340
Тропосферные радиорелейные линии	340
Тропосферный радиоволновод	341
Турбулентность атмосферы	342
Турникетная антенна	342
Угловое разнесение	343
Углочастотная характеристика антенной решетки	343
Углочастотная чувствительность (антенной решетки)	343
Углы раствора главного лепестка диаграммы направленности антенны в горизонтальной и вертикальной плоскостях	343
Угол Брюстера	344
Угол выхода волны	344
Угол закрытия горизонта	344
Угол места	345
Угол наклона	345
Угол наклона вниз, угол наклона антенны вниз	345
Угол наклона диаграммы направленности	346
Угол падения	346
Угол падения радиоволны	346
Угол полного отражения радиоволны	346
Угол полного преломления радиоволны	347
Угол преломления радиоволны	347

Угол раствора диаграммы направленности	347
Угол раскрыва	347
Угол скольжения радиоволны	348
Уголковая антенна	348
Ударная ионизация	348
Удельная (электрическая) проводимость	349
Узел напряжения или узел тока	349
Узкий луч	349
Узкополосная антенна	349
Узкополосная радиопомеха	350
Ультравысокая частота	350
Ультракороткие волны	350
Ультрафиолетовое излучение	350
Уравнение радиолокации	350
Уровень излучения	351
Уровни боковых лепестков диаграммы направленности антенны	351
Устойчивая зона покрытия	351
Устранение затенения	352
Устройство сложения сигналов радиопередатчиков	352
Устройство согласования	352
Утечка энергии за край зеркала антенны	352
Уширение (расширение) импульса	353
Фаза	353
Фаза колебания	353
Фазированная антенная решетка	353
Фазовая диаграмма направленности	354
Фазовая скорость	354
Фазовращатель	354
Фазовращатель на 90°	354
Фазовращатель сверхвысокой частоты	355
Фазовое сканирование (луча антенной решетки)	355
Фазовый фронт	355
Фазовый центр	355
Фединг	356
Ферритовая антенна	356
Ферритовый вентиль	356
Ферромагнитный резонанс	357
Фидер	357
Фидерное возбуждение антенной решетки	357
Фидерный тракт	357
Фидерный трансформатор	358
Физическая длина (высота) антенны	358
Фильтры сверхвысокой частоты	358
Флуктуации	359
Флуктуационная помеха (шум)	359
Фоновое излучение	359

Форма волны	360
Фотон	360
Фронт волны	360
Функционирование, ограниченное затуханием	360
Функционирование, ограниченное шириной полосы	361
Характеристика электромагнитной совместимости	361
Характеристическое сопротивление волны	362
Характеристическое сопротивление среды	362
Хроматическая дисперсия	362
Цилиндрическая антенная решетка	362
Цилиндрическая радиоволна	363
Циркулятор	363
Цифровая апертура	363
Частота сигнала	364
Частотно-независимая антенна	364
Частотное разнесение	364
Частотное сканирование (луча антенной решетки)	364
Четвертьволновый симметричный вибратор	364
Чрезвычайно высокая частота	365
Шаг антенной решётки	365
Шаг гофра элемента кабельного изделия	365
Ширина диаграммы направленности антенны	365
Ширина диаграммы направленности по нулевому излучению	366
Ширина лепестка	366
Ширина лепестка антенны	366
Ширина полосы когерентности	367
Ширина полосы частот	367
Широкополосная антенна	367
Широкополосная радиопомеха	367
Широкополосный канал	368
Широкополосный ответвитель	368
Шлейф	368
Шлейфный направленный ответвитель	369
Штыревая антенна	369
Штырь	369
Шумановский резонанс	369
Шумы космоса	370
Щелевая антенна	370
Щелевой излучатель	370
Экваториальная орбита (спутника)	371
Эквивалент антенны	371
Эквивалентная излучаемая мощность	371
Эквивалентная изотропно излучаемая мощность	371
Эквивалентная плотность потока мощности	372
Эквивалентная шумовая температура спутниковой линии	372
Эквивалентный радиус Земли	373

Эквидистантная антенная решетка	373
Эквидистантные элементы	374
Экран	374
Экранирование	374
Экранирование места	374
Экранированный кабель	375
Экранное затухание электрического соединителя	375
Экспоненциальный переход	375
Электрическая волна	375
Электрическая постоянная	376
Электрическая составляющая	376
Электрический наклон вниз, электрический наклон антенны вниз	376
(Электрический) ток переноса	377
(Электрический) ток поляризации	377
(Электрический) ток проводимости	378
(Электрический) ток смещения	378
Электрическое сканирование (луча антенной решетки)	378
Электродвижущая сила	379
Электрон	379
Электромагнитная обстановка	379
Электромагнитная помеха	380
Электромагнитная совместимость радиоэлектронных средств	380
Электромагнитное возмущение	381
Электромагнитное излучение	381
Электромагнитное поле	381
Электромагнитные волны	381
Электромагнитные колебания	382
Электромагнитные помехи	382
Электромагнитный импульс	382
Электронный парамагнитный резонанс	383
Электросвязь	383
Электростатическая индукция	383
Электростатическое поле	384
Элементарный магнитный излучатель	384
Элементарный электрический вибратор	384
Эллипс поляризации	384
Эллиптическая орбита (спутника)	385
Эллиптическая поляризация	385
Эллиптически поляризованная волна	385
Энергетический запас для свободного пространства	385
Энергия ионизации	386
Эталонная диаграмма направленности	386
Эталонная применимая напряженность поля, (эталонная применимая плотность потока мощности)	387
Эфир	387
Эффект Деллинджера	388

Эффект Допплера	388
Эффект Кабанова (загоризонтная радиолокация)	388
Эффект подстилающей поверхности	388
Эффективная излучаемая мощность	389
Эффективная изотропно-излучаемая мощность	389
Эффективная (монопольная) излучаемая мощность	389
Эффективная площадь приемной антенны	389
Эффективная площадь рассеяния	390
Эффективность антенны	390
Эхосигнал	390
Ядро	391
С-диапазон	391
Ка-диапазон	391
Ки-диапазон	391
Т-образная антенна	391
Т-тройник	392
V-образная антенна	392

**Алфавитный указатель терминов на узбекском языке
(на латинской графике)**

Atamalarning o‘zbek tili (lotin grafikasi) dagi alifbo ko‘rsatkichi

Атамаларнинг ўзбек тили (лотин графикаси) даги алифбо кўрсаткичи

Absolyut quvvat darajasi	1
Adaptiv antenna panjarasi	1
Adaptiv antennalar	1
Additiv radioxalaqit	2
Ajralish	283
Aktiv antenna	3
Aktiv antenna panjarasi	3
Aktiv vibrator	3
Akustik antenna	3
Aloqa liniyasi	152
Aloqa yo‘q zona	102
Aloqaning uzoqligi	61
Amaldagi antenna balandligi	64
Amplitudaviy yo‘nalganlik diagrammasi	3
Anizotrop muhit	4
Antenna	5
Antenna aperturasi	20
Antenna diapazoni	71
Antenna effektivligi	390
Antenna ekvivalenti	371
Antenna elementi	19
Antenna kommutatori	18
Antenna kuchaytirgichi	19
Antenna ko‘zgusi chetidan energiyaning sizib chiqishi	352
Antenna maydoni	17
(Antenna) nurini mexanik skanlash	162
Antenna nurlagichi	191
Antenna ochilishining soyalanishi	94
Antenna panjarasi	15
(Antenna panjarasi nurini) elektr skanlash	378
(Antenna panjarasi nurini) skanlash	315
(Antenna panjarasi nurini) chastotaviy skanlash	364
(Antenna panjarasi nurining) fazaviy skanlanishi	355
(Antenna panjarasi nurining) skanlash fazoviy sektori	261
(Antenna panjarasi yo‘nalganlik diagrammasining) difraksiya yaproqlari	77
Antenna panjarasini ko‘paytiruvchi	168
Antenna panjarasining burchak chastota xarakteristikasi	343
Antenna panjarasining diagramma hosil qiladigan sxemasi (yo‘nalganlik diagrammasini shakllantirgich)	71
Antenna panjarasining fazoviy qo‘zg‘alishi	261

Antenna panjarasining fiderli qo'zg'alishi	357
Antenna panjarasining ketma-ket qo'zg'atilishi	245
Antenna panjarasining kirish bo'yicha yo'nalganlik diagrammasi notekislik koeffitsiyenti	133
Antenna panjarasining parallel qo'zg'alishi	216
Antenna panjarasining qadami	365
(Antenna panjarasining) burchak chastota sezgirligi	343
(Antenna panjarasining) dastlabki nurlagichi	218
(Antenna panjarasining) ta'minot sxemasi	333
Antenna platformasi	15
Antenna polotnosi	18
Antenna posangisi	261
(Antenna) suyrisimon moslamasi	192
Antenna qaytargichi (reflektor)	210
Antenna yaprog'ining kengligi	366
Antenna yo'nalganlik diagrammasi yon yaproqlarining darajasi	351
Antenna yo'nalganlik diagrammasining «sochilishi»	286
Antenna yo'nalganlik diagrammasining kengligi	365
Antenna yo'nalganlik diagrammasining keyingi yaprog'i	88
Antenna yo'nalganlik diagrammasining yaproqlarini qayta ulash	219
(Antenna) yo'nalganlik diagrammasining yaprog'i	148
Antennadan tashqari radionurlanish	270
Antennalardan tarqalgan signallarni qo'shish	316
Antenna-fider qurilmasi	18
Antenna-fider trakti	18
Antenna-machta	14
Antennani absolyut kuchaytirish koeffitsiyenti	1
Antennani pasaytirish	318
Antennani yerga ulash	88
Antennaning amaldai uzunligi	65
Antennaning dastlabki nurtarqatkichi	217
Antennaning fizik uzunligi (balandligi)	358
Antennaning foydali ish koeffitsiyenti	136
Antennaning himoya ta'siri koeffitsiyenti	131
Antennaning kuchaytirish koeffitsiyenti	138
Antennaning normalangan yo'nalganlik diagrammasi	189
Antennaning ochilishi (aperturasi)	286
Antennaning pastga og'ishi	174
Antennaning to'liq ichki qarshiligi	236
Antennaning vertikal yo'nalganlik diagrammasi	28
Antennaning yelpig'ichsimon yo'nalganlik diagrammasi	28
Antennaning yo'nalganligi	176
Antennaning yo'nalganlik diagrammasi	70
Antennaning yo'naltirilgan ta'sir koeffitsiyenti	132
Antennaning yon yaprog'i, yon yaproq	26
Antenna-o'zgartirgich	14

Antifedingli antenna	6
Aperiodik antenna	19
Apertura burchagi	20
Aperturali antenna	20
Apogey	20
Aralash to‘lqinlar rejimi	295
Asllilik	83
Asllilik (stansiyaning qabulga)	84
Asosiy maksimal qo‘llaniladigan chastota	204
Asosiy radionurlanish	205
Asosiy to‘lqin	204
Asosiy turdagi to‘lqin	35
Asosiy yaprog‘, antenna yo‘nalganlik diagrammasining asosiy yaprog‘i	57
Ataylab qilinadigan xalaqitlar	252
Ataylab qilinmagan xalaqitlar	185
Atmosfera optik aloqa tizimi	21
Atmosfera refraksiyasi	21
Atmosfera to‘lqino‘tkazgichi	22
Atmosfera turbulenti	342
Atmosfera yog‘inlari paytida signallarning susayish zaxirasi	92
Atmosferiklar	21
Attenyator	22
Aylanuvchi birikma	47
Azimut	2
Bargdagi signalning susayishi	202
Bayonet ulagich, bayonet turidagi ajratkich	24
Beixtiyoriy radionurlanish	181
Beverej antenasi	6
Bifurkatsiya	25
Bikonik antenna	7
Bimetall to‘lqino‘tkazgich	25
Bir ko‘zguli antenna	193
Bir modali to‘lqino‘tkazgich	194
Bir modali tola	194
Bir modali yorug‘liko‘tkazgich	194
Bir nurli antenna panjarasi	194
Bir sakrashli tarqalish	196
Bir simli uzatish liniyasi	195
Bir tekis to‘lqino‘tkazgichli o‘tish	223
Bir xil bo‘lmagan uzatish liniyasi	183
Bir xil bo‘lmagan yassi radioto‘lqin	183
Bir xil muhit	195
Bir xil yassi radioto‘lqin	195
Birga yo‘naltirilgan tarmoqlagich	322
Bitta qutblanishli tola	195
Bolometr	26

Bosqichli attenyuator	331
Bosqichli optik tola	331
Bosqichli sindirish ko'rsatkichiga ega tola	44
Bog'lanish	321
Bog'lanish tartibi	245
Bog'lovchi liniya	321
Bryuster burchagi	344
Burchak bo'yicha tarqatiladigan radioqabul	276
Burchak tarqoqligi	343
Burchakli antenna	348
Buriladigan platforma	228
Bo'ylama yo'nalishdagi bog'lanish	309
Davomiy bo'lmagan industrial radioxalaqit	185
Davriy uzatish liniyasi	222
Dekametrl to'lqinlar	66
Dellinjer effekti	388
Dempfer (optik tola-yadro qobig'i)	66
Detektorli kallak	67
Determinallangan xalaqitlar	68
Detsibel (dB)	68
Detsibel-Kelvin (dBK)	68
Detsibel-millivatt (dBm)	68
Detsibel-vatt (dB/W)	68
Detsimetrli to'lqinlar	69
Detsimillimetrli to'lqinlar	70
Diafragma	72
Diafragmalangan to'lqino'tkazgich	73
Diapazonli antenna	8
Dielektrik antenna	8
Dielektrik antennalar	80
Dielektrik linza	79
Dielektrik o'tkazuvchanlik	80
Dielektrik to'lqino'tkazgich	80
Dielektrik uzatish liniyasi	79
Dielektrik yo'qotishlar	80
Dielektriklar	79
Diffuz qaytish	78
Diffuz tarqalish	78
Difraksion panjara	78
Dipleks	73
Dipol	73
Dipolga nisbatan hisoblanadigan detsibellar (dBd)	69
Direktor	74
Direktorli antenna	8
Disk-konusli antenna	75
Dispersion kanal	75

Dispersiya	75
Dispersiya sohasi	190
Dispersiyasi siljigan bir modali tola	194
Dispersiyasiz optik tola	24
Disperslovchi muhit	75
Dixroik kontrreflektor	79
Doiraviy qutblanish	146
Doiraviy orbita (yoʻldoshning)	146
Doiraviy qutblanishga ega radiotoʻlqin	268
Doiraviy toʻlqinoʻtkazgich	146
Doiraviy-ikki simli toʻlqinoʻtkazgich	146
Doppler effekti	388
Doppler manfiy siljishi	213
Duplekser	85
Effektiv izotrop-nurlanadigan quvvat	389
Effektiv (monopol) nurlanuvchi quvvat	389
Effektiv nurlanuvchi quvvat	389
Effektiv sochilish maydoni	390
Efir	387
Egilishdan boʻladigan yoʻqotishlar	248
Egiluvchan toʻlqinoʻtkazgich	56
Egiluvchan uzatish liniyasi	56
Ekran	374
Ekranlangan kabel	375
Ekranlash	374
Ekranlash koeffitsiyenti	141
Eksponensial oʻtish	375
Ekvidistant antenna panjarasi	373
Ekvidistant elementlar	374
Ekvivalent izotrop-nurlanadigan quvvat	371
Ekvivalent nurlanadigan quvvat	371
Elektr doimiy	376
Elektr (magnit) maydon kuch chizigʻi	311
Elektr maydon kuchlanganligi	178
Elektr pastga ogʻish, antennaning elektr pastga ogʻishi	376
Elektr skanlanadigan antenna panjarasi	17
Elektr tashkil etuvchi	376
(Elektr) tok zichligi	226
Elektr toʻlqin	375
Elektr ulagichning ekranidagi soʻnish	375
Elektr ulagichning yoʻl qoʻyiladigan yuqori chastotali quvvati	84
Elektr yurituvchi kuch	379
(Elektr) koʻchirish toki	377
(Elektr) qutblanish toki	377
(Elektr) siljish toki	378
(Elektr) oʻtkazuvchanlik toki	378

Elektraloqa	383
Elektromagnit impuls	382
Elektromagnit maydon	235
Elektromagnit maydon	381
Elektromagnit moslashuv xarakteristikasi	361
Elektromagnit nurlanish	381
(Elektromagnit nurlanishdan) biologik himoya	25
Elektromagnit tebranishlar	382
Elektromagnit to‘lqinlar	381
Elektromagnit to‘lqinlar dispersiyasi	76
Elektromagnit to‘lqinlarning nurlanishi	105
Elektromagnit to‘lqinlarning qaytishi	211
Elektromagnit to‘lqinlarning qo‘zg‘atilishi	33
Elektromagnit vaziyat	379
Elektromagnit xalaqit	380
Elektromagnit xalaqitlar	382
Elektromagnit g‘alayonlanish	381
Elektron	379
Elektron paramagnit rezonans	383
Elektrosatik induksiya	383
Elektrostatik maydon	384
Elementar elektr vibrator	384
Elementar magnit nurtarqatkich	384
Elliptik qutblangan to‘lqin	385
Elliptik qutblanish	385
Elliptiklik koeffitsiyenti	142
Eltuvchi	187
Eltuvchiga nisbatan hisoblanadigan detsibellar (dBc)	69
Energiya oqimi	251
Energiya oqimining zichligi	226
Erkin fazo uchun energetik zaxira	385
Erkin fazoda tarqalish	288
Erkin fazoda uzatishdagi asosiy yo‘qotishlar	205
Erkin fazodagi yo‘qotishlar	246
Erkin fazoga nisbatan yo‘qotishlar	249
Etalon yo‘nalganlik diagrammasi	386
Exosignal	390
Exosiz kamera	25
Fabri-Pero rezonatori	298
Faza	353
Faza fronti	355
Faza markazi	355
Fazaaylantirgich	354
Fazalangan antenna panjarasi	353
Fazalangan antenna panjarasining moduli	170
Fazaning o‘zgarish koeffitsiyenti	132

Fazaviy skanlanadigan antenna panjarasi	16
Fazaviy tezlik	354
Fazaviy yoʻnalganlik diagrammasi	354
Fazo boʻyicha tarqatiladigan radioqabul	276
Fazoviy kogerentlik	260
Fazoviy seleksiya	260
Fazoviy tarqoq qabul	260
Fazoviy toʻlqin (ionosferali toʻlqin)	259
Fazoviy yoyish	261
Fazoviy yoyish bilan qabul	254
Feding	356
Ferrit antenna	356
Ferritli ventil	356
Ferromagnitli rezonans	357
Fider	357
Fiderli trakt	357
Fiderli transformator	358
Flukuatsion xalaqit (shovqin)	359
Flukuatsiyalar	359
Fon nurlanishi	359
Foton	360
Foydalaniladigan maydon kuchlanganligi	118
Garmonik nomaqbul radionurlanish	55
Garmonik toʻlqin	54
Garmonik xalaqit	55
Garmonikada radionurlanish	270
Gazli yorugʻlikoʻtkazgich	54
Gazli zaryadsizlagich	53
Gaz-razryadli almashlab ulagich	54
Gektometrli toʻlqinlar	55
Geostatsionar yoʻldoshlar orbitasi	200
Gers dipoli	73
Gers vibratori	30
Gibrid toʻlqin	56
Gidrometeorlar	56
Giromagnit chastota	57
Giromagnitli rezonans	57
Global nur	58
Global nurga ega antenna	12
Gofrlangan toʻlqin oʻtkazgich	59
Goniometr	58
Gorizont orti aloqasi	86
Gorizont ortida tarqalish	88
Gorizont ortidagi trassa	87
Gorizont qutblangan toʻlqin	59

Gorizontaal va vertikal tekisliklardagi antenna yoʻnalganlik diagrammasi asosiy yoproqʻining oraliq burchagi	344
Gorizontaal yoʻnalganlik diagrammasi	59
Gorizontni yopish burchagi	344
Gradiyent	60
Gradiyent optik tola	60
Gradiyent sinish koʻrsatkichli tola	43
Gregori antenasi	7
Guruhli kechikish	60
Guruhli tezlik	61
Gyuygens prinsipi	256
Hajmli rezonator	193
Halqali simmetrik vibrator	222
Halqasimon antenna panjarasi	124
Halqasimon rezonator	124
Har tomonga yoʻnaltirilgan antenna	49
Har tomonlama yoʻnaltirilgan yoʻnalganlik diagrammasi	49
Havo fideri	34
Havo sinish koeffitsiyentining vertikal gradiyenti	29
Havoning keltirilgan sinish koeffitsiyenti	254
Himoya boʻyicha zaxira	92
Himoya nisbati	97
Himoyalovchi harakat	98
Ignasimon yoʻnalganlik diagrammasi	103
Ikki koʻzguli antenna	63
Ikki qatlamli optik tola	64
Ikki simli uzatish liniyasi	63
Ikki tomonlama boʻlmagan qurilma	180
Ikki tomonlama yoʻnaltirilgan antenna	62
Ikki tomonlamalilik prinsipi	256
Ikkilamchi nurlanish	50
Ikkilamchi nurtarqatkich	50
Ilonsimon toʻlqinoʻtkazgich	100
Impedans	106
Impedansli antennalar	106
Impulsning kengayishi	353
Industrial radioxalaqit maydonining kuchlanganligi	178
Industrial radioxalaqit quvvati	171
Industrial radioxalaqitlarga normalar	189
Industrial xalaqitlar	107
Infraqizil nurlanish	111
Infraqizil nurtarqatkich	112
Intellektual antenna	107
Interferensiyalar qoplash	110
Interferensiyalar soʻnishi	109
Interferensiya	110

Interferometr	111
Intermodulyatsion radionurlanish	109
Intermodulyatsion radioxalaqit	109
Ionlangan qatlamning amaldagi balandligi	65
Ionlanish	112
Ionlanish energiyasi	386
Ionlashgan qatlam	112
Ionlashgan D qatlam	112
Ionlashgan E qatlam	113
Ionlashgan F qatlam	113
Ionlashgan F ₁ qatlam	114
Ionlashgan F ₂ qatlam	114
Ionlovchi nurlanish	114
Ionogramma	114
Ionosfera	114
Ionosfera aloqa liniyasi	115
Ionosfera bo‘roni	115
Ionosfera orqali tarqalish	291
Ionosfera radioaloqasi	116
Ionosfera stansiyasi	116
Ionosfera to‘lqini	115
Ionosfera o‘zaro kesishuvchi modulyatsiyasi	116
Ionosfera g‘alayonlanishi	117
Ionosferadagi sakrash	118
Ionosferadagi sochilish	117
Ionosferadagi tarqalish	117
Ionosferadagi zondlash	117
Ionosferadan qaytish hisobiga tarqalish	288
Ionosferali sakrash masofasi	292
Ionosferali sochilish hisobiga tarqalish	289
Ionosferali tarqalish prognozi	258
Ionosferani qaytarib-og‘dirib zondlash	33
Ionosferani vertikal zondlash	29
Ishchi chastotalar polosasi	236
Ishonchsiz qabul	187
Issiqlik radionurlanishi	334
Izotrop antenna	9
Izotrop muhit	106
Izotrop nurlantirgichga nisbatan hisoblanadigan detsibellar (dBi)	69
Izotrop nurtarqatkich	106
Jamoaviy antenna	10
Jamoaviy qabul bilan yo‘ldoshli televideniye	326
Joy burchagi	345
Joy burchagi tekisligida joylashgan azimutal mexanizm	2
Joy burchagi tekisligidagi skanlash	314

Joy relyefi	299
Joyni ekranlash	374
Joyning ishchi burchagi	267
Juda ham katta chastota	365
Juda past chastotalar	213
Juda yuqori chastotalar	213
Kabanov effekti (gorizont orti radiolokatsiyasi)	388
Kabelli mahsulot elementi gofrining qadami	365
Kafolatlangan yo'nalganlik diagrammasi	54
Kam yo'naltirilgan antenna	316
Kam yo'naltirilgan antenna	13
Kanallarni avtotanlash orqali uzatishdagi yoyish	284
Kapalaksimon antenna	23
Kassegren antennasi	9
Keltirilgan sinish koeffitsiyenti modulining vertikal gradiyenti	29
Keltirilgan sinish koeffitsiyentining moduli	170
Keng polosali antenna	367
Keng polosali kanal	368
Keng polosali radioxalaqit	367
Keng polosali tarmoqlagich	368
Keskin yo'naltirilgan antenna	206
Keskin yo'naltirilgan nur	207
Kechikish tufayli yuzaga keladigan buzilishlar	118
Kilometrli to'lqinlar	120
Kimomotiv kuch (k.m.k), to'lqin yurituvchi kuch (t.yu.k.) (ushbu yo'nalishda)	120
Kirish kuchaytirgichi	51
Kiritiladigan susayish	31
Klaster nurlagich	121
Konform antenna	10
Koaksial doiraviy to'lqino'tkazgich	122
Koaksial filtr	122
Koaksial kabel	122
Koaksial polosali ulagich	121
Koaksial rezonator	122
Koaksial to'g'ri burchakli to'lqino'kazgich	122
Koaksial to'lqino'tkazgich	121
Koaksial to'lqino'tkazgichli o'tish	121
Kogerant to'lqinlar	123
Kogerent nurlanish	123
Kogerentlik	123
Kogerentlik masofasi	293
Kogerentlik polosasining kengligi	367
Kogerentlik vaqti	49
Kombayner	124
Kombinatsiyalangan optik ulagich	125

Kommutatsiyalanadigan yaproq	125
Kompensatsiyalangan tola	43
Kompensatsiyalovchi dispersiyali tola	43
Konfokal rezonator	127
Konnektor	126
Kontrreflektor	126
Konussimon antenna panjarasi	125
Konussimon spiral antenna	125
Koordinatsion masofa	127
Koplonar polosali liniya	127
Kopolyarizatsiya	128
Korrelyatsiya	129
Kosmik xalaqit	129
Kosmik nurlanish	130
Kosmik radionurlanish	130
Kosmik shovqin	129
Kosmik stansiya antenasining kuchaytirish konturi	127
(Kosmik stansiyaning) kontur nuri	126
(Kosmik stansiyaning) nurlatish zonasi	101
(Kosmik stansiyaning) xalaqit zonasi	102
Kosmos shovqinlari	370
Kritik chastota	144
Kritik radionurlanish chastotasi	144
Kritik refraksiya	143
Kross-modulyatsiya	144
Kross-qutblanish	145
Kross-qutblanish bo'yicha ajralish	283
Kross-qutblanish bo'yicha ajralish korrektori (zanjir)	128
Kross-qutblanish koefitsiyenti	132
Kross-qutblanish seleksiyasi	145
Kross-qutblanish yo'nalganlik diagrammasi	145
Kross-qutblanishni ajratish	51
Kuchlanish	177
Kuchlanish rezonansi	296
Kuchlanish uzeli yoki tok uzeli	349
Kuchli tinishlar	311
Kvaziyassi to'lqin	119
Ko'ndalang elektromagnit to'lqin	245
Ko'ndalang moda	245
Ko'ndalang nurlanishli antenna panjarasi	15
Ko'p kirishli antenna panjarasi	164
Ko'p kirishli antenna panjarasi kirishlari o'rtasidagi ajralish	283
Ko'p kirishli antenna panjarasining kirishi bo'yicha berilgan yo'nalishdagi kuchaytirish koefitsiyenti	140
Ko'p modali optik tola	167
Ko'p modali tola	167

Ko‘p modali to‘lqino‘tkazgich	168
Ko‘p nurli antenna	165
Ko‘p nurli antenna panjarasi	165
Ko‘p nurli signal	167
Ko‘p nurli tarqalish	166
Ko‘p nurli tarqalishdagi tinishlar	91
Ko‘p nurli yoyish	166
Ko‘p nurlilik	166
Ko‘p nurlilikni bostirish	232
Ko‘p seksiyali rupor	168
Ko‘p to‘lqinli to‘lqino‘tkazgich	164
Ko‘p vibratorli antennalar	164
Ko‘p yo‘lli antenna	164
Ko‘rinadigan nurlanish	31
Ko‘rinish yoyi	85
Ko‘rinish zonasi	100
Ko‘tarilgan refraksiya	229
Ko‘tarilgan to‘lqino‘tkazgich	256
Ko‘zguli antenna	9
Ko‘zguli antenna	99
Ko‘zguli qaytish	99
Ko‘zguli yorug‘liko‘tkazgich	100
Ko‘zguli-dipolli antenna (ko‘zguli-vibratorli antenna)	99
Liniyaning antenna effekti	19
Linza	150
Linzali antennalar	150
Linzali yorug‘liko‘tkazgich	151
Longli-Rays modeli	170
Lorens kuchi	311
Magistral fider (antenna panjarasining)	153
Magnit maydon	155
Magnit induksiya	154
Magnit maydon kuchlanganligi	177
Magnit tashkil etuvchi	155
Magnit to‘lqin	154
Magnit o‘tkazuvchanlik	155
Magnitli antenna	153
Magnitli dipol	156
Magnitoptik kommutatsion asbob	157
Makroyoyish (makroskopik yoyish)	157
Maksimal qo‘llaniladigan ishchi chastota	266
Maksimal qo‘llaniladigan chastota	158
Maksimal yo‘l qo‘yiladigan quvvat	158
Maydon bo‘yicha bog‘lanish	309
Maydon kuchlanganligini o‘lchagich	105

(Maydon) kuchlanganligi	178
Maydonning etalon qo'llaniladigan kuchlanganligi (quvvat oqimining etalon qo'llaniladigan zichligi)	387
Meteor radioaloqa	161
Metrlil to'lqinlar	161
Mikropolosali antennalar	162
Mikroyoyish (mikroskopik yoyish)	162
Millimetrli to'lqinlar	163
Minimal qo'llaniladigan maydon kuchlanganligi, (minimal qo'llaniladigan quvvat oqimi zichligi)	163
Miriametrli to'lqinlar	164
Mobil radioaloqa	233
Modal dispersiya	170
Moddiy dispersiya	158
Molekulyar yutilish	171
Monoxromatik nurlanish	171
Mos keluvchi chastotadagi ikki yoqlama qutblanish	62
Moslash	320
Moslash kabeli	119
Moslash qurilmasi	352
Moslashgan yuklama	320
Moslashmagan so'nishlar (a_x)	95
Moslashtiruvchi material	321
Moslashtiruvchi optik element	200
Moslovchi transformator	321
Mo'ljalli xalaqit	257
Muhit	326
Muhitning magnit o'tkazuvchanligi	155
Muhitning sinish ko'rsatkichi	234
Muhitning to'lqin qarshiligi	41
Muhitning xarakteristik qarshiligi	362
Multiplikativ xalaqit	173
Muntazam bo'lmagan halaqit	186
Muntazam bo'lmagan uzatish liniyasi	186
Muntazam to'lqino'tkazgich	295
Muntazam uzatish liniyasi	294
Muntazam xalaqit	295
Muzlatishga qarshi tizim	262
Nadenenko dipoli	74
Neper	184
Neytral optik tarmoqlagich	181
Nihoyatda past chastota	142
Nisbiy dielektrik o'tkazuvchanlik	208
Nisbiy magnit o'tkazuvchanlik	209
Nochiziqli muhit	181
Noekvidistant antenna panjarasi	187

Nol holati boshqariluvchi antenna panjarasi	16
Nol nurlanish bo'yicha yo'nalganlik diagrammasining kengligi	366
Nomaqbul yaproq	227
Nominal quvvat	188
Nosimmetrik liniya	186
Nosimmetrik vibrator	186
Notekis nurlanish	185
Nur	153
Nur (antenna panjarasining)	153
Nur trassasi, trassa	336
Nur trayektoriyasini uzatishdagi yo'qotishlar	250
Nur o'qi	207
Nurlagich bilan soyalsh (antenna ko'zgusi)	93
Nurlanadigan moda	103
Nurlanadigan radioxalaqit	104
Nurlanish	104
Nurlanish darajasi	351
Nurlanish darajasiga bo'lgan norma	188
Nurlanish oqimi	251
Nurlanish qarshiligi	322
Nurlanishdan himoyalash	97
Nurlanishning susayishi	202
Nurlantiruvchi element (antenna panjarasi)	104
Nurlanuvchi quvvat	104
Nurlararo xalaqitlar	160
Nurni kombinatsiyalangan boshqarishga ega antenna	12
Nurning tarqalishidagi yo'qotishlar	248
Nurtarqatkich	104
Oddiy bo'lmagan radioto'lqin	183
Oddiy to'lqin	193
Oktava	196
Optik aloqa	197
Optik bo'lgich	198
Optik moslashtiruvchi qurilma	200
Optik nurlanish	200
Optik rezonator	199
Optik tarmoqlagich	199
Optik tolaning s'nish koeffitsiyenti	131
Optik tola dispersiyasi	76
Optik tola modalarining muvozanati	267
Optik tola modalarining muvozanatini o'rnatish uzunligi	82
Optik tola sinish ko'rsatkichining profili (profil)	263
Optik tola so'nishining spektral egri chizig'i	323
Optik tola o'zagi	310
Optik tolali attenyator	45
Optik tolali dupleks adapter	46

Optik tolali dupleks bog‘lanish	46
Optik tolali kabel	46
Optik tolali liniya	45
Optik to‘laning amplituda-chastotaviy modulyatsiya xarakteristikasi	4
Optik to‘laning hisoblab aniqlanadigan sonli aperturasi	294
Optik to‘laning keng polosalilik koeffitsiyenti	141
Optik to‘laning moda ichidagi dispersiyasi (moda ichidagi dispersiya)	32
Optik to‘laning modalararo dispersiyasi	160
Optik to‘lqino‘tkazgich	198
Optik to‘lqino‘tkazgich modasi	169
Optik ulagichning kiritiladigan yo‘qotishlari	32
Optik ulagichning vilkali qismi	31
Optik zichlik	197
Optimal ishchi chastota	196
Oqib chiquvchi moda	53
Oqib chiquvchi to‘lqin	52
Oraliq zona	258
Orbital tarqoqlik	201
Oriyentatsiya (yo‘nalishni aniqlash)	201
Orqa yaproqning nisbiy darajasi	209
Oxiri ochiq to‘lqino‘tkazgich	36
Ozonosfera	196
Og‘dirilgan orbita	174
Og‘ish burchagi	345
Ochilish burchagi	347
Ochiq optik rezonator	208
Ochiq trassa	208
Ochiq uzatish liniyasi	208
Parabolik antenna	214
Parabolik profilli sindirish ko‘rsatkichiga ega tola	44
Parabolik qaytargich	215
Pasaytirilgan refraksiya	244
Passiv antenna panjarasi	216
Passiv retranslyator	217
Passiv vibrator	217
Past chastotalar	187
Pastga mexanik og‘ish	161
Pastga og‘ish burchagi, antenaning pastga og‘ish burchagi	345
Perigey	221
Periskopik antenna	222
«Pishloq» turidagi antenna (segment-parabolik antenna)	14
Planar to‘lqino‘tkazgich	223
Plastik optik tola	224
Plazmali antenna	223
Plyonkali optik to‘lqino‘tkazgich	199
Polosa kengligi bilan cheklangan ishlash	361

Polosali liniya	237
Polosali simmetrik liniya	312
Polosali to‘lqino‘tkazgich	238
Polosali vibrator	237
Polyaroid	242
Poynting vektori	28
Profillangan ko‘zgu	263
Profillangan yo‘nalganlik diagrammasi	262
Profillangan yo‘nalganlik diagrammasiga ega antenna	12
Qabul qiladigan antenna	255
Qabul qiluvchi antenaning effektiv maydoni	389
Qasddan qilinmagan xalaqitlar manbai	119
Qatlam qaytishining minimal amaldagi balandligi	163
Qattiq uzatish liniyasi	86
Qayta nurlantiruvchi antenna panjarasi	218
Qayta nurtarqatkich, passiv qaytargich	218
Qayta sozlanadigan attenyuator	220
Qaytar yo‘qotishlar	34
Qaytarish koeffitsiyenti	134
Qaytarish qobiliyati	211
Qaytarishga qarshi qoplama	19
Qaytaruvchi antenna panjarasi	210
Qaytgan radioto‘lqin	212
Qaytgan to‘lqin	211
Qaytmaydigan o‘tish	184
Qirrali uzatish liniyasi	294
Qisqa muddatli industrial radioxalaqit	142
Qisqa muddatli xalaqit	143
Qisqa to‘lqinlar	128
Qiya ionosferaviy zondlash	174
Qoldiqli yaproq	206
Qoplanuvchi maydon (qoplash zonasi)	234
Qutb koordinatalaridagi yo‘nalganlik diagrammasi	70
Qutblagich	239
Qutblangan ajralish	240
Qutblangan bo‘lish, qutblanish bo‘yicha bo‘lish	241
Qutblangan diagramma	239
Qutblangan elektromagnit to‘lqini	242
Qutblangan seleksiya	240
Qutblangan selektor	241
Qutblangan tanlovchanlik	239
Qutblangan tarqatish	241
Qutblangan tinish	240
Qutblanish	241
Qutblanish bo‘yicha tarqatiladigan radioqabul	276
Qutblanish (elektr) toki zichligi	226

Qutblanish ellipsi	384
Qutblanish koefitsiyenti	136
Qutblanish tekisligining aylantirgichi	47
Qutblanish tekisligining burilish yoʻnalishi	175
Qutblantiruvchi atteniyator	23
Qutblanuvchanlik	242
Qutbsizlanish	66
Quvvat boʻlgich	66
Quvvat oqimining ekivivalent zichligi	372
Quyosh nurlanishi keltirib chiqaradigan xalaqit	243
Quyosh oʻtayotganda radioaloqaning buzilishi	179
Qoʻllaniladigan eng kichik chastota	173
Qoʻllaniladigan maydon kuchlanganligi (qoʻllaniladigan quvvat oqimi zichligi)	255
Qoʻzgʻatilish	33
Qoʻshni kanallardan boʻladigan xalaqit	243
Qoʻshni yoʻldoshdan boʻladigan xalaqit	244
Radio belgilash	274
Radio (chastota) shovqini	282
Radio yutuvchi materil	275
Radioaloqa	278
Radioboʻyoq	272
Radioelektron vositalarning elektromagnit moslashuvi	380
Radioexo	282
Radiogermetiklik	268
Radiogorizont	269
Radiohavaskor chastotalar diapazoni	273
Radiointerferometr	270
Radiokanal	271
Radiokomparator	271
Radioliniya	273
(Radiolinyadagi) umumiy yoʻqotishlar	192
(Radiolinyadagi) uzatish yoʻqotishlari	249
Radiolinza	272
Radiolokatsiya tenglamasi	350
Radionazorat	272
Radionurlanish	270
Radionurlanishning optimal ishchi chastotasi	197
Radionurlanishning zarur chastotalar polosasi	183
Radiooptik antenna panjarasi	274
Radiooyna	273
Radiopeleng	273
Radiopriyomnikning ishlatiladigan oʻrtacha sezgirligi (maʼlumotlar uchun maydon kuchlanganligi)	327
Radioqabul	275
Radioqabulning «oʻlik» zonasi; qabulsiz zona	160

Radioqabulqilishga atmosfera xalaqtlari	21
Radioreleli liniya	277
Radioreleli trassa	277
Radiosignalni retranslyatsiya qilish	301
Radiosignalning passiv retranslyatsiya qilinishi	216
Radioteleskop	278
Radiotexnik azimut	279
Radiotexnik masofa	278
Radioto‘lqinlarning to‘g‘ri sochilishi	265
Radioto‘lqin qutblanishining tekisligi	225
Radioto‘lqinlar	268
Radioto‘lqinlar difraksiyasi	77
Radioto‘lqinlar refraksiyasi	302
Radioto‘lqinlarning bir xil anizotrop muhitda tarqalishi	290
Radioto‘lqinlarning bir xil bo‘lmagan muhitda tarqalishi	290
Radioto‘lqinlarning bir xil izotrop muhitda tarqalishi	291
Radioto‘lqinlarning gorizont ortida (troposferali) tarqalishi	87
Radioto‘lqinlarning ijobiy atmosfera refraksiyasi	236
Radioto‘lqinlarning ikki nurli tarqalishi	63
Radioto‘lqinlarning ionosferada tarqalishi	290
Radioto‘lqinlarning kislorodda yutilishi	231
Radioto‘lqinlarning manfiy atmosfera refraksiyasi	213
Radioto‘lqinlarning nurlanishi	105
Radioto‘lqinlarning olis troposferali tarqalishi	61
Radioto‘lqinlarning qayta nurlanishi	219
Radioto‘lqinlarning qaytish koeffitsiyenti	134
Radioto‘lqinlarning sinish burchagi	347
Radioto‘lqinlarning sochilishi	292
Radioto‘lqinlarning troposferada tarqalishi	291
Radioto‘lqinlarning troposferali standart tarqalishi	329
Radioto‘lqinlarning tushish tekisligi	225
Radioto‘lqinlarning yog‘inlardagi yutilishi	231
Radioto‘lqinlarning yutilishi	230
Radioto‘lqinlarning yuza tarqalishi	291
Radioto‘lqinning magnitoion ikki yoqlama sinishi	156
Radioto‘lqinning magnitoion tashkil etuvchisi	156
Radioto‘lqinning qutblanishi	242
Radioto‘lqinning tarqalish yo‘nalishi	175
Radioto‘lqinning tushish burchagi	346
Radioto‘lqinning to‘liq qaytish burchagi	346
Radioto‘lqinning to‘liq sinish burchagi	347
Radioto‘lqinning sirpanish burchagi	348
Radioto‘lqinlarning troposferada tarqalishi	340
Radiouzatkichlar signallarini qo‘shish qurilmasi	352
Radiouzatkich	275
(Radiouzatkich) eltuvchi quvvati	172

Radiouzatkichning effektiv nurlanadigan oʻrtacha quvvati	328
(Radiouzatkichning) ogʻib oʻtuvchi choʻqqi quvvati	222
(Radiouzatkichning) oʻrtacha quvvati	328
Radiouzatkichning chiqish quvvati	53
Radiouzaytirgich	279
Radioxalaqit	275
Radioshaffof material	277
Radiochastota	279
Radiochastota kabeli	281
Radiochastota ulagichi	282
Radiochastotalar diapazoni	72
Radiochastotalar diapazoni (quyi diapazoni)ning qoplash koeffitsiyenti ...	135
Radiochastotaviy uzatish	279
Radiochastotaviy xalaqit	280
Radiochastotaviy gʻalayonlanish	281
Ramkasimon antenna	286
Raqamli apertura	363
Reaktiv qarshilik	294
Reaktiv quvvat	172
Reaktiv oʻtkazuvchanlik	294
Reflektometr	301
Reflektor	302
Refraksiya	302
Refraksiya indeksi; n	107
Rekombinatsion nurlanish	299
Rekombinatsiya	299
Rekombinatsiya koeffitsiyenti	136
Repiter, takrorlagich	299
Rezonator	298
Retranslyator	300
Retranslyatsion antenna	301
Retranslyatsiya qilingan radioxalaqit	300
Rezonans	296
Rezonans antenna	297
Rezonans moslashtiruvchi boʻlaklar	297
Rezonans yutilish	297
Rezonator modasi	169
Rezonatorning aslliligi	83
Rombsimon antenna	303
Rostlanmaydigan attenyuator	22
Ruporli antenna	303
Ruporli nurlagich	304
Ruporli nurtarqatkich	304
Rupor-linzali antenna	303
Rupor-parabolik antenna	304
Sakrash (ionosferadagi tarqalish)	315

Sanitariya-himoya zonasi	305
Sanoat xalaqtlari	259
Santimetrli to‘lqinlar	305
Sekin tinishlar	159
Sekinlashtiruvchi tizim (sekinlashtiruvchi struktura)	90
Sektorli antenna	310
Selektiv tinish	310
Selfok	310
Sferik antenna panjarasi	333
Sferik radioto‘lqin	333
Signal chastotasi	364
Signallar qayta ishlanadigan antenna panjarasi	15
Signallar raqamli qayta ishlanadigan antenna panjarasi	17
Signalni qayta ishlash antennasi	12
Signalning energiyani atmosferada yutilishi hisobiga susayishi	203
Signalning so‘nishi (susayishi)	94
Signalning tinish darajasi	58
Signal-xalaqit nisbati	210
Silindrsimon antenna panjarasi	362
Silindrsimon radioto‘lqin	363
Siljigan nurlagich	318
Siljigan nurlagichga ega parabolik ko‘zgu (ofset antenna)	215
Siljish toki zichligi	227
Simli antenna	257
Simmetrik ikki simli uzatish liniyasi	312
Simmetrik vibrator	313
Simmetriyalovchi qurilma	311
Simvollararo interferensiya	160
Sindirish ko‘rsatkichi chiziqli o‘zgaradigan tola	44
Sinfaz antenna	313
Sinfaz antenna panjarasi	313
Sinfazlik	314
Singan radioto‘lqin	254
Sinish	252
Sinish indeksi	107
Sintezlangan ochilishga ega antenna panjarasi	16
Sinxron orbita	314
Sirkulyator	363
Sirt effekt	228
Sirt to‘lqin antennasi	11
Sirtli antenna panjarasi	227
Sirtli radioto‘lqin	228
Skin effekt	315
Solishtirma (elektr) o‘tkazuvchanlik	349
Solishtirma yutilish koeffitsiyenti	137
Sota ichi xalaqiti	32

Soyabonsimon antenna	103
Soyalanish	93
Soyalanishni yo‘qotish	352
Soyali hudud; qabul yo‘q zona	190
Sozlangan antenna (rezonans antenna)	180
Sochilish	292
Spektrning infraqizil sohasi	111
Spektrning ko‘rinadigan sohasi	31
Spiral antenna	323
Spiral, spiral nurtarqatkich	323
Spiralli to‘lqino‘tkazgich	324
Splitter	324
Sporadik ionlanish	324
Sporadik Es qatlam	325
Standart pefraksiya	328
Statsionar elektr maydoni	329
Statsionar magnit maydoni	329
Strukturali radioxalaqit	331
Strukturali teskari yo‘qotishlar	331
Subgarmonikada radionurlanish	270
Submillimetrli radioto‘lqinlar	332
Subrefraksiya	332
Sukunat zonasi	101
Susayish ko‘rsatkichi	233
Susayishni ko‘paytiruvchi	169
Suv bug‘ida radioto‘lqinlarning yutilishi	231
So‘nish bilan cheklangan ishlash	360
So‘nish koeffitsiyenti	131
So‘nish; susayish	94
So‘nuvchi maydon	96
Tabiiy xalaqit	86
Tabiiy o‘lchashlar	180
Tamakisimon antenna	13
Taqsimlagich (tarmoqlagich)	286
Taqsimlangan parametrlar (muhit) ga ega liniyadagi faza koeffitsiyenti	141
Taqsimlangan parametrlarga ega liniyadagi susayish koeffitsiyenti	134
Taqsimlovchi fiderli liniya	287
Tarmoqlagich	207
Tarmoqlangan so‘nish	96
Tarqalish koeffitsiyenti	136
Tarqalish sababli yutuq	52
Tarqalishdagi so‘nish	96
Tarqalishdagi yo‘qotishlar	250
Tarqatish karraliligi	143
Tarqoq kanallar kogerentligi	123
Tarqoq qabul	284

Tarqoq qabul tarmog‘i	30
Tarqoq qabul zonasi	102
Tarqoqlik	284
Tashqi antenna	178
Tashqi blok	179
Ta’sirchanlik	47
Tebranish fazasi	353
Tekis tinishlar	57
Teleskopik antenna	333
Teleskopik machta	334
Teng amplitudali antenna panjarasi	267
Teskari radioexo	191
Teskari sochilish	192
Teskari to‘lqin (qaytgan to‘lqin)	191
Tez tinishlar	27
Tinish	90
Tinishlarga zaxira	91
Tirqishli antenna	370
Tirqishli nurtarqatkich	370
Tizimdagi yo‘qotishlar	247
Toj (razryad toji)	128
Tok rezonansi	297
Tola	42
Tolali gradiyent yorug‘liko‘tkazgich	60
Tolali yorug‘liko‘tkazguch	46
Tor nur	349
Tor nurga ega antenna	13
Tor polosali antenna	349
Tor polosali radioxalaqit	350
Toroidal rezonator	335
Tortqichli machta	159
Tortqichsiz machta	159
Traktning uzatish koeffitsiyenti	135
Traktning susayishi	204
Traktning xususiy so‘nishi	319
Transreflektor	335
Trassa profili	263
Trassadagi oraliq masofa	259
Triaksial kabel	337
Tropopauza	337
Troposfera	337
Troposfera radioaloqasi	339
Troposfera radioreleli liniyalari	340
Troposfera radioto‘lqino‘tkazgichi	341
Troposfera tinishi	339
Troposfera to‘lqini	338

Troposfera xalaqiti	339
Troposferada sochilish hisobiga tarqalish	289
Troposferadagi qatlamli bir jinsli emaslik	316
Troposferadagi sochilish	340
(Troposferadagi) temperaturali inversiya	334
Troposferali aloqa liniyasi	338
Troposferali yer usti radioto'ldiqino'tkazgichi	255
Turli tomonga yo'naltiriladigan antennalardan foydalanib yoyish	285
Turniket antenna	342
Turg'un qoplanish zonasi	351
Turg'un to'ldiqin	330
Turg'un to'ldiqin koeffitsiyenti (TTK)	137
Turg'un to'ldiqinlar rejimi	296
Tushish burchagi	346
Tushuvchi radioto'ldiqin	214
Tushuvchi to'ldiqin	214
To'g'ri burchakli ikkita simli to'ldiqino'tkazgich	265
To'g'ri burchakli to'ldiqino'tkazgich	265
To'g'ri ko'rinishdagi radioaloqa	278
To'g'ri radioto'ldiqin	265
To'g'ridan-to'g'ri ko'rinish	264
To'g'ridan-to'g'ri ko'rinish doirasidagi tarqalish	287
To'g'ridan-to'g'ri ko'rinish liniyasi	152
To'g'ridan-to'g'ri ko'rinish masofasi	293
To'la ichki qaytish	235
To'liq aylanadigan antenna	11
To'ldiqin	35
To'ldiqin fronti	360
To'ldiqin qarshiligi	40
To'ldiqin soni	41
To'ldiqin trayektoriyasi	335
To'ldiqin uzunligi	81
To'ldiqin shakli	360
To'ldiqinlar dispersiyasi	76
To'ldiqinlar interferensiyasi	110
(To'ldiqinlar) ning tarqalishi	287
To'ldiqinlarning sinishi	253
To'ldiqinli front	42
«To'ldiqinli kanal» antennasi (direktorli antenna)	5
To'ldiqinli tenglama	41
To'ldiqinning kritik uzunligi	143
To'ldiqinning xarakteristik qarshiligi	362
To'ldiqinning chiqish burchagi	344
To'ldiqino'ldchagich	42
To'ldiqino'tkazgichli troposferaviy tarqalish	37
To'ldiqino'tkazgich traktining germetik elementi	55

To‘lqino‘tkazgich to‘rtlik (krest)	38
To‘lqino‘tkazgichdagi yuqori turdagi to‘lqin	35
To‘lqino‘tkazgichli almashlab ulagich	39
To‘lqino‘tkazgichli antenna	7
To‘lqino‘tkazgichli egilish	38
To‘lqino‘tkazgichli kallak	36
To‘lqino‘tkazgichli koaksial o‘tish	37
To‘lqino‘tkazgichli moda	37
To‘lqino‘tkazgichli qatlam	39
To‘lqino‘tkazgichli rezonator	39
To‘lqino‘tkazgichli tarqalish	38
To‘lqino‘tkazgichli tirqishli ko‘prik	37
To‘lqino‘tkazgichli uchlik	40
To‘lqino‘tkazgichli ventil	38
To‘lqino‘tkazgish	36
To‘suvchi radioxalaqit	88
To‘shaladigan yuza effekti	388
Uda-Yagi antenasi («to‘lqinli kanal» antenasi, direktorli antenna)	14
Ultra yuqori chastota	350
Ultrabinafsha nurlanish	350
Ultraqisqa to‘lqinlar	350
Uzatiladigan signallarni ortogonal tarqatish	201
Uzatish liniyalari	151
Uzatish liniyalari chastotalarining asosiy diapazoni	205
Uzatish liniyasi dispersiyasi	76
Uzatish liniyasidagi to‘lqin uzunligi	81
Uzatish liniyasining fazaviy xususiy doimiysi	319
Uzatish liniyasining kirish o‘tkazuvchanligi	50
Uzatish liniyasining kirish qarshiligi	51
Uzatish liniyasining to‘lqinli o‘tkazuvchanligi	35
Uzatish liniyasining xususiy doimiysi	318
Uzatish liniyasining xususiy so‘nishi	319
Uzatish vaqtidagi susayish (muayyan trassada)	202
Uzatishdagi asosiy yo‘qotishlar (radioliniyada)	205
Uzatkich quvvati	172
Uzatuvchi muhit	218
Uzluksiz radioxalaqit	185
Uzoq muddatli industrial radioxalaqit	82
Uzoq muddatli radioxalaqit	83
Uzoq zona	62
Uzoq zona maydoni	235
Uzun liniya	82
Uzun to‘lqinlar (shuningdek, kilometrli to‘lqinlar)	82
Uch oyoqli tayanch	336
Uch simli sismmetrik uzatish liniyasi	313
Uch simli uzatish liniyasi	336

Uch vibratorli antenna	336
Vaqt bo'yicha tarqatiladigan radioqabul	275
Vaqtinchalik selektiv tinishlar	48
Vektor	28
Vertikal qutblangan to'lqin	28
Vertikal qutblanishga ega antenna	11
Vibrator	30
Vibratorli antennalar	31
Xalaqit (foydali signalga)	243
Xalaqit beruvchi radiosignal	162
Xalaqit manbai	119
Xalaqit qiluvchi nurlanish quvvati	172
Xalaqitga belgilangan norma	188
Xalaqitlar	244
Xalaqitlarni bostirish	232
Xalaqitning yuqori darajali zonasi	102
Xizmat ko'rsatish yoyi	85
Xromatik dispersiya	362
Xususiy maydon	320
(Xususiy) nurlanish	319
Yadro	391
Yaproq kengligi	366
Yaqin zona	26
Yaqin zona maydoni	234
Yaqindagi radioexo	25
Yarim qattiq radiochastota kabeli	238
Yarim sferik optik rezonator	238
Yarim to'lqinli (bir to'lqinli) simmetrik vibrator	238
Yarim to'lqinli (chorak to'lqinli) nosimmetrik vibrator	238
Yassi antenna panjarasi	224
Yassi qutblangan to'lqin	225
Yassi radioto'lqin	224
Yassi rezonator	225
Yelkasimon yaproq	224
Yer shari atrofidagi radioexo	147
Yer to'lqini	98
Yer usti radioaloqasi	173
Yerning ekvivalent radiusi	373
«Yilning eng yomon soati»	174
Yomg'ir vaqtidagi qutbsizlanish	67
Yon yaproqdagi uzilish	257
Yon yaproqlarni bostirish	231
Yonlama nurlanishdagi yo'qotishlar	247
«Yopiq antenna»	91
Yopiq trassa	89
Yopiq yo'naltiruvchi tizim	89

Yoppasiga qoplash	324
Yordamchi retranslyator	50
Yorug'lik	308
Yorug'lik dastasi	309
Yorug'lik dispersiyasi	76
Yorug'lik qutblanishi tekisligining aylantirgichi	47
Yorug'lik to'liqlari	309
Yorug'lik yutilishi (absorbsiya)	230
Yorug'likning kombinatsion sochilishi	124
Yorug'likning sinishi	253
Yorug'likning sochilishi	292
Yorug'liko'tkazgich	308
Yoyiladigan ko'zgu	283
Yoyli antenna panjarasi	85
Yog'inlar vaqtida signalning susayishi	203
Yog'inlarda sochilish hisobiga tarqalish	289
Yuguruvchi to'liqin	24
Yuguruvchi to'liqin antenasi	6
Yuguruvchi to'liqin quvvati	171
Yuguruvchi to'liqinlar rejimi	295
Yuguruvchi to'liqin koeffitsiyenti	130
Yuklanmagan asllilik	182
Yulduzsimon optik tarmoqlagich	98
Yulduzsimon tarmoqlagich	98
Yupqa plyonkali yorug'liko'tkazgich	334
Yuqori chastotalar	52
Yuqori chastotali kabel	52
Yutilish	229
Yutilish koeffitsiyenti	135
Yutilish liniyasi	152
Yutilishdagi yo'qotishlar	248
Yutuvchi attenyator	23
Yo'l	266
Yo'l qo'yiladigan darajadagi har tomonlama xalaqitlar	220
Yo'l qo'yiladigan xalaqit	84
Yo'l qo'yilmaydigan radioxalaqit	181
(Yo'ldosh) aylanish davri	221
(Yo'ldosh) ekvatorial orbitasi	371
(Yo'ldosh) elliptik orbitasi	385
Yo'ldosh ostidagi nuqta	233
Yo'ldoshli liniya	325
Yo'ldoshli liniyaning ekvivalent shovqin temperaturasi	372
Yo'nalganlik diagrammasining notekislik koeffitsiyenti	133
Yo'nalganlik diagrammasining og'ish burchagi	346
Yo'nalganlik diagrammasining oraliq burchagi	347
Yo'nalish bort antenasi	27

Yo‘naltiriladigan to‘lqinlar	177
Yo‘naltirilgan antenna	175
Yo‘naltirilgan optik tarmoqlagich	176
Yo‘naltirilgan tarmoqlagich	176
Yo‘naltirilgan shleyfli tarmoqlagich	369
Yo‘naltirilmagan antenna	182
Yo‘naltirilmagan optik tarmoqlagich	182
Yo‘qotish, yo‘qotishlar	246
«Zarang yaprog‘i» turidagi antenna	13
Zararli xalaqit	48
Zarbali ionlanish	348
Zaryadsizlagich	285
Zona (xizmat ko‘rsatish zonasi)	101
O‘lchash liniyasi	105
O‘ng tomonlama (soat mili bo‘yicha) qutblanish	251
O‘q bo‘ylab nurlatishga teskari antenna	10
O‘q bo‘ylab teskari nurlanish	191
O‘qdosh (koaksial) antenna	322
O‘qqasimmetrik parabolik antenna	202
O‘ralgan to‘lqino‘tkazgich	316
O‘rta balandlikdagi Yer atrofi orbitasi	326
O‘rtacha chastotalar	327
O‘simlik qoplamidagi so‘nish	95
O‘ta sekin so‘nish	307
O‘ta uzun radioto‘lqinlar	307
O‘ta yuqori refraksiya	307
O‘ta yuqori chastotalar	142
O‘ta yuqori chastotalar	305
O‘ta yuqori chastotalar trakti	335
O‘ta yuqori chastotalarni uzatish liniyasi	151
O‘ta yuqori chastotali almashlab ulagich	307
O‘ta yuqori chastotali fazaaylantirgich	355
O‘ta yuqori chastotali filtrlar	358
O‘ta yuqori chastotali sirkulyator	307
O‘ta yuqori chastotali tarmoqlagich	306
O‘ta yuqori chastotali tebranish tizimlari	314
O‘ta yuqori chastotali to‘lqin o‘tkazuvchi tizimlar	314
O‘ta yuqori chastotali ventil	306
O‘ta yuqori chastotali yuklama	306
O‘tishdagi so‘nish	221
O‘tkazuvchanlik (ko‘chirish) (elektr) tokining zichligi	227
O‘tkir qirradagi difraksiya	77
O‘tuvchi antenna panjarasi (linzali antenna panjarasi)	264
O‘tuvchi quvvat	264
O‘tuvchi so‘nish	264
O‘zaro kesishuvchi modulyatsiya	219

O‘zaro kesishuvchi qutblanish	220
O‘zaro radioxalaqitlar	30
O‘zgaruvchan atteniyator	22
O‘zi fazalanadigan antenna panjarasi	304
O‘zi fokuslanadigan nurlanish	305
O‘rta to‘lqinlar	327
G‘alayonlanish	34
Shaffoflik oynasi	196
Shishali optik tola	330
Shleyf	368
Shovqinli radionurlanishning nisbiy darajasi	209
Shtir	369
Shtirli antenna	369
Shumanov rezonansi	369
Chap doiraviy qutblanish	147
Chap qytblangan to‘lqin	148
Chap tomonlama (soat miliga qarama-qarshi) qutblanish	148
Chastota bo‘yicha tarqatiladigan radioqabul	276
Chastotaga bog‘liq bo‘lmagan antenna	364
Chastotalar bo‘yicha tarqoq qabul	255
Chastotalar diapazoni	72
Chastotalar polosasi	237
Chastotalar polosasining ishchi kengligi	267
Chastotalar polosasining kengligi	367
Chastotalardan takroriy foydalaniladigan yo‘ldoshli tarmoq	325
Chastotalarning ishchi diapazoni	267
Chastotalarning optik diapazoni	198
Chastotalarning quyi diapazoni	233
Chastotalarning takroran ishlatilishi	229
Chastotaning musbat Doppler siljishi	236
Chastotaviy skanlanadigan antenna panjarasi	17
Chastotaviy tarqatish	364
Chegaradan tashqari to‘lqino‘tkazgich	93
Chetki atteniyator	252
Chiziqli antenna	149
Chiziqli antenna panjarasi	149
Chiziqli qutblanish	149
Chiziqli simmetrik vibrator	150
Chiziqli-qutblangan radioto‘lqin	149
Chiziqli o‘tish	150
Chorak to‘lqinli simmetrik vibrator	364
Cho‘zilgan impuls	293
90° ga fazaaylantirgich	354
C-diapazon	391
D qatlam (ionosfera)	317
D sohasi	189

E qatlam (ionosfera)	317
E sohasi	190
F qatlam (ionosfera)	317
F sohasi	190
H-simon to‘lqino‘tkazgich	188
Ka-diapazon	391
Ku-diapazon	391
T-simon antenna	391
T-troynik	392
V-simon antenna	392
Π-simon to‘lqino‘tkazgich	214

Алфавитный указатель терминов на узбекском языке

Atamalarning o‘zbek tili (kirill alifbosi) dagi alifbo ko‘rsatkichi

Атамаларнинг ўзбек тили (кирилл алифбоси) даги алифбо кўрсаткичи

Абсолют қувват даражаси	1
Адаптив антенна панжараси	1
Адаптив антенналар	1
Аддитив радиохалақит	2
Ажралиш	283
Азимут	2
Айланувчи бирикма	47
Актив антенна	3
Актив антенна панжараси	3
Актив вибратор	3
Акустик антенна	3
Алоқа йўқ зона	102
Алоқа линияси	152
Алоканинг узоклиги	61
Амалдаги антенна баландлиги	64
Амплитудавий йўналганлик диаграммаси	4
Анизотроп муҳит	4
Антенна	5
Антенна апертураси	20
Антенна диапазони	71
Антенна йўналганлик диаграммаси ён япроқларининг даражаси	351
Антенна йўналганлик диаграммасининг кейинги япроғи	88
Антенна йўналганлик диаграммасининг кенглиги	365
Антенна йўналганлик диаграммасининг «сочилиши»	286
Антенна йўналганлик диаграммасининг япроқларини қайта улаш	219
(Антенна) йўналганлик диаграммасининг япроғи	148
Антенна коммутатори	18
Антенна кучайтиргичи	19
Антенна кўзгуси четидан энергиянинг сизиб чиқиши	352
Антенна майдони	17
Антенна-мачта	14
(Антенна) нуруни механик сканлаш	162
Антенна нурлагичи	191
Антенна очилишининг сояланиши	94
Антенна панжараси	15
(Антенна панжараси йўналганлик диаграммасининг) дифракция япроқлари	77
(Антенна панжараси нуруни) сканлаш	315
(Антенна панжараси нуруни) частотавий сканлаш	364
(Антенна панжараси нуруни) электр сканлаш	378
(Антенна панжараси нурунини) сканлаш фазовий сектори	261

(Антенна панжараси нурунинг) фазавий сканланиши	355
Антенна панжарасини кўпайтирувчи	168
(Антенна панжарасининг) бурчак частота сезгирлиги	343
Антенна панжарасининг бурчак частота характеристикаси	343
(Антенна панжарасининг) дастлабки нурлагичи	218
Антенна панжарасининг диаграмма ҳосил қиладиган схемаси (йўналганлик диаграммасини шакллантиргич)	71
Антенна панжарасининг кетма-кет кўзғалиши	245
Антенна панжарасининг кириш бўйича йўналганлик диаграммаси нотекислик коэффиценти	133
Антенна панжарасининг параллел кўзғалиши	216
(Антенна панжарасининг) таъминот схемаси	333
Антенна панжарасининг фазовий кўзғалиши	261
Антенна панжарасининг фидерли кўзғалиши	357
Антенна панжарасининг қадами	365
Антенна платформаси	15
Антенна полотноси	18
Антенна посангиси	261
(Антенна) суйрисимон мосламаси	192
Антенна-фидер тракти	18
Антенна-фидер қурилмаси	18
Антенна эквиваленти	371
Антенна элементи	19
Антенна эффе́ктивлиги	390
Антенна япроғининг кенглиги	366
Антенна-ўзгартиргич	14
Антенна қайтаргичи (рефлектор)	210
Антеннадан ташқари радионурланиш	270
Антенналардан тарқалган сигналларни кўшиш	316
Антеннани абсолют кучайтириш коэффиценти	1
Антеннани ерга улаш	88
Антеннани пасайтириш	318
Антеннанинг амалдаги узунлиги	65
Антеннанинг вертикал йўналганлик диаграммаси	28
Антеннанинг дастлабки нуртарқаткичи	217
Антеннанинг елпиғичсимон йўналганлик диаграммаси	28
Антеннанинг ён япроғи, ён япроқ	26
Антеннанинг йўналганлиги	176
Антеннанинг йўналганлик диаграммаси	70
Антеннанинг йўналтирилган таъсир коэффиценти	132
Антеннанинг кучайтириш коэффиценти	138
Антеннанинг нормаланган йўналганлик диаграммаси	189
Антеннанинг очилиши (апертураси)	286
Антеннанинг пастга оғиши	174
Антеннанинг тўлиқ ички қаршилиги	236
Антеннанинг физик узунлиги (баландлиги)	358

Антеннанинг фойдали иш коэффициенти	136
Антеннанинг ҳимоя таъсири коэффициенти	131
Антифедингли антенна	6
Апериодик антенна	19
Апертура бурчаги	20
Апертурали антенна	20
Апогей	20
Аралаш тўлқинлар режими	295
Асллилик	83
Асллилик (станциянинг қабулга)	84
Асосий максимал қўлланиладиган частота	204
Асосий радионурланиш	205
Асосий турдаги тўлқин	35
Асосий тўлқин	204
Асосий япроқ, антенна йўналганлик диаграммасининг асосий япроғи	57
Атайлаб қилинадиган халақитлар	252
Атайлаб қилинмаган халақитлар	185
Атмосфера ёғинлари пайтида сигналларнинг сусайиш захираси	92
Атмосфера оптик алоқа тизими	21
Атмосфера рефракцияси	21
Атмосфера турбулентлиги	342
Атмосфера тўлқинўтказгичи	22
Атмосфериклар	21
Аттенюатор	22
Байонет улагич, байонет туридаги ажраткич	24
Баргдаги сигналнинг сусайиши	202
Беверез антеннаси	6
Бейхтиёрий радионурланиш	181
Биконик антенна	7
Биметалл тўлқинўтказгич	25
Бир кўзгули антенна	193
Бир модали ёруғликўтказгич	195
Бир модали тола	194
Бир модали тўлқинўтказгич	194
Бир нурли антенна панжараси	194
Бир сакрашли тарқалиш	196
Бир симли узатиш линияси	195
Бир текис тўлқинўтказгичли ўтиш	223
Бир хил бўлмаган узатиш линияси	183
Бир хил бўлмаган ясси радиотўлқин	184
Бир хил муҳит	195
Бир хил ясси радиотўлқин	195
Бирга йўналтирилган тармоқлагич	322
Бигта қутбланишли тола	195
Бифуркация	25

Болометр	26
Босқичли аттенюатор	331
Босқичли оптик тола	331
Босқичли синдириш кўрсаткичига эга тола	44
Боғланиш	321
Боғланиш тартиби	245
Боғловчи линия	321
Брюстер бурчаги	344
Буриладиган платформа	228
Бурчак бўйича тарқатиладиган радиоқабул	276
Бурчак тарқоклиги	343
Бурчакли антенна	348
Бўйлама йўналишдаги боғланиш	309
Вақт бўйича тарқатиладиган радиоқабул	275
Вақтинчалик селектив тинишлар	48
Вектор	28
Вертикал қутбланган тўлқин	28
Вертикал қутбланишга эга антенна	11
Вибратор	30
Вибраторли антенналар	31
Газ-разрядли алмашлаб улагич	54
Газли ёруғликўтказгич	54
Газли зарядсизлагич	53
Гармоник номақбул радионурланиш	55
Гармоник тўлқин	54
Гармоник халақит	55
Гармоникада радионурланиш	270
Гектометрли тўлқинлар	55
Геостационар йўлдошлар орбитаси	200
Герц вибратори	30
Герц диполи	74
Гибрид тўлқин	56
Гидрометеорлар	56
Гиромагнит частота	57
Гиромагнитли резонанс	57
Глобал нур	58
Глобал нурга эга антенна	12
Гониометр	58
Горизонт орти алоқаси	86
Горизонт ортида тарқалиш	88
Горизонт ортидаги трасса	87
Горизонтал ва вертикал текисликлардаги антенна йўналганлик диаграммаси асосий япроғининг оралик бурчаги	344
Горизонтал йўналганлик диаграммаси	59
Горизонтал қутбланган тўлқин	59
Горизонтни ёпиш бурчаги	344

Гофрланган тўлқинўтказгич	59
Градиент	60
Градиент оптик тола	60
Градиент синиш кўрсаткичли тола	43
Грегори антеннаси	7
Гуруҳли кечикиш	60
Гуруҳли тезлик	61
Гюйгенс принципи	256
Давомий бўлмаган индустриал радиоҳалақит	185
Даврий узатиш линияси	222
Декаметрли тўлқинлар	66
Деллинжер эффеќти	388
Демпфер (оптик тола-ядро қобиғи)	66
Детекторли каллак	67
Детерминалланган ҳалақитлар	68
Децибел (dB)	68
Децибел-ватт (dB/W)	68
Децибел-Кельвин (dBK)	68
Децибел-милливатт (dBm)	68
Дециметрли тўлқинлар	69
Децимиллиметрли тўлқинлар	70
Диапазонли антенна	8
Диафрагма	72
Диафрагмаланган тўлқинўтказгич	73
Диплекс	73
Дипол	73
Диполга нисбатан ҳисобланадиган децибеллар (dBd)	69
Директор	74
Директорли антенна	8
Диск-конусли антенна	75
Дисперсион канал	75
Дисперсия	75
Дисперсия соҳаси	190
Дисперсияси силжиган бир модали тола	194
Дисперсиясиз оптик тола	24
Дисперсловчи муҳит	75
Дифракцион панжара	78
Диффуз тарқалиш	78
Диффуз қайтиш	78
Дихроик контррефлектор	79
Диэлектрик антенна	8
Диэлектрик антенналар	80
Диэлектрик йўқотишлар	80
Диэлектрик линза	79
Диэлектрик тўлқинўтказгич	81
Диэлектрик узатиш линияси	79

Диэлектрик ўтказувчанлик	80
Диэлектриклар	79
Доиравий-икки симли тўлқинўтказгич	146
Доиравий орбита (йўлдошнинг)	146
Доиравий тўлқинўтказгич	146
Доиравий кутбланиш	146
Доиравий кутбланишга эга радиотўлқин	268
Допплер манфий силжиши	213
Допплер эффекти	388
Дуплексер	85
Елкасимон япроқ	224
Ер тўлқини	98
Ер усти радиоалоқаси	173
Ер шари атрофидаги радиоэхо	147
Ернинг эквивалент радиуси	373
Ёйиладиган кўзгу	283
Ёйли антенна панжараси	85
Ёмғир вақтидаги кутбсизланиш	67
Ён япроқдаги узилиш	257
Ён япроқларни бостириш	231
Ёнлама нурланишдаги йўқотишлар	247
«Ёпиқ антенна»	91
Ёпиқ йўналтирувчи тизим	89
Ёпиқ трасса	89
Ёппасига қоплаш	324
Ёрдамчи ретранслятор	50
Ёруғлик	308
Ёруғлик дастаси	309
Ёруғлик дисперсияси	76
Ёруғлик тўлқинлари	309
Ёруғлик ютилиши (абсорбция)	230
Ёруғлик ўтказгич	308
Ёруғлик кутбланиши текислигининг айлантиргичи	47
Ёруғликнинг комбинацион сочилиши	124
Ёруғликнинг синиши	253
Ёруғликнинг сочилиши	292
Ёғинлар вақтида сигналнинг сусайиши	203
Ёғинларда сочилиш ҳисобига тарқалиш	289
Жамоавий антенна	10
Жамоавий қабул билан йўлдошли телевидение	326
Жой бурчаги	345
Жой бурчаги текислигида жойлашган азимутал механизм	2
Жой бурчаги текислигидаги сканлаш	314
Жой рельефи	299
Жойни экранлаш	374
Жойнинг ишчи бурчаги	267

Жуда паст частоталар	213
Жуда юқори частоталар	213
Жуда ҳам катта частота	365
«Заранг япроғи» туридаги антенна	13
Зарарли халақит	48
Зарбали ионланиш	348
Зарядсизлагич	285
Зона (хизмат кўрсатиш зонаси)	101
Игнасимон йўналганлик диаграммаси	103
Изотроп антенна	9
Изотроп муҳит	106
Изотроп нурлантиргичга нисбатан ҳисобланадиган децибеллар (dBi)	69
Изотроп нуртарқаткич	106
Икки кўзгули антенна	63
Икки симли узатиш линияси	63
Икки томонлама бўлмаган қурилма	180
Икки томонлама йўналтирилган антенна	62
Икки томонламалилик принципи	256
Икки қатламли оптик тола	64
Иккиламчи нурланиш	50
Иккиламчи нуртарқаткич	50
Илонсимон тўлқинўтказгич	100
Импеданс	106
Импедансли антенналар	106
Импульснинг кенгайиши	353
Индустриал радиохалақит майдонининг кучланганлиги	178
Индустриал радиохалақит куввати	171
Индустриал радиохалақитларга нормалар	189
Индустриал халақитлар	107
Интеллектуал антенна	107
Интермодуляцион радионурланиш	109
Интермодуляцион радиохалақит	109
Интерференцион сўниш	109
Интерференцион қоплаш	110
Интерференция	110
Интерферометр	111
Инфрақизил нурланиш	111
Инфрақизил нуртарқаткич	112
Ионланган қатламнинг амалдаги баландлиги	65
Ионланиш	112
Ионланиш энергияси	386
Ионлашган D қатлам	112
Ионлашган F қатлам	113
Ионлашган F ₁ қатлам	114
Ионлашган F ₂ қатлам	114

Ионлашган E қатлам	113
Ионлашган қатлам	112
Ионловчи нурланиш	114
Ионограмма	114
Ионосфера	114
Ионосфера алоқа линияси	115
Ионосфера бўрони	115
Ионосфера орқали тарқалиш	291
Ионосфера радиоалоқаси	116
Ионосфера станцияси	116
Ионосфера тўлқини	115
Ионосфера ўзаро кесишувчи модуляцияси	116
Ионосфера ғалаёнланиши	117
Ионосферадаги зондлаш	117
Ионосферадаги сакраш	118
Ионосферадаги сочилиш	117
Ионосферадаги тарқалиш	117
Ионосферадан қайтиш ҳисобига тарқалиш	288
Ионосферали сакраш масофаси	292
Ионосферали сочилиш ҳисобига тарқалиш	289
Ионосферали тарқалиш прогнози	258
Ионосферани вертикал зондлаш	29
Ионосферани қайтариб-оғдириб зондлаш	33
Иссиқлик радионурланиши	334
Ишончсиз қабул	187
Ишчи частоталар полосаси	236
«Йилнинг энг ёмон соати»	174
Йўл	266
Йўл қўйиладиган даражадаги ҳар томонлама халақитлар	220
Йўл қўйиладиган халақит	84
Йўл қўйилмайдиган радиохалақит	181
(Йўлдош) айланиш даври	221
Йўлдош остидаги нуқта	233
(Йўлдош) экваториал орбитаси	371
(Йўлдош) эллиптик орбитаси	385
Йўлдошли линия	325
Йўлдошли линиянинг эквивалент шовқин температураси	372
Йўналганлик диаграммасининг нотекислик коэффиценти	133
Йўналганлик диаграммасининг оралик бурчаги	347
Йўналганлик диаграммасининг оғиш бурчаги	346
Йўналганлик кросс-кутбланиш диаграммаси	145
Йўналиш борт антеннаси	27
Йўналтириладиган тўлқинлар	177
Йўналтирилган антенна	175
Йўналтирилган оптик тармоқлагич	176
Йўналтирилган тармоқлагич	176

Йўналтирилган шлейфли тармоқлагич	369
Йўналтирилмаган антенна	182
Йўналтирилмаган оптик тармоқлагич	182
Йўқотиш, йўқотишлар	246
Кабанов эффеќти (горизонт орти радиолокацияси)	388
Кабелли маҳсулот элементи гофрининг қадами	365
Кам йўналтирилган антенна	13
Кам йўналтирилган антенна	316
Каналларни автотанлаш орќали узатишдаги ёйиш	284
Капалаксимон антенна	23
Кассегрен антеннаси	9
Кафолатланган йўналганлик диаграммаси	54
Квазиясси тўлќин	119
Келтирилган синиш коэффициентининг модули	170
Келтирилган синиш коэффициенти модулининг вертикал градиенти	29
Кенг полосали антенна	367
Кенг полосали канал	368
Кенг полосали радиохалаќит	367
Кенг полосали тармоқлагич	368
Кескин йўналтирилган антенна	206
Кескин йўналтирилган нур	207
Кечикиш туфайли юзага келадиган бузилишлар	118
Километрли тўлќинлар	120
Кимомотив куч (к.м.к), тўлќин юритувчи куч (т.ю.к) (ушбу йўналишда)	120
Киритиладиган сусайиш	31
Кириш кучайтиргичи	51
Кластер нурлагич	121
Коаксиал доиравий тўлќинўтказгич	122
Коаксиал кабель	122
Коаксиал полосали улагич	121
Коаксиал резонатор	122
Коаксиал тўлќинўтказгич	121
Коаксиал тўлќинўтказгичли ўтиш	121
Коаксиал тўғри бурчакли тўлќинўтказгич	122
Коаксиал фильтр	122
Когерент нурланиш	123
Когерент тўлќинлар	123
Когерентлик	123
Когерентлик ваќти	49
Когерентлик масофаси	293
Когерентлик полосасининг кенглиги	367
Комбайнер	124
Комбинацияланган оптик улагич	125
Коммутацияланадиган япроќ	125
Компенсацияланган тола	43

Компенсацияловчи дисперсияли тола	43
Коннектор	126
Контррефлектор	126
Конуссимон антенна панжараси	125
Конуссимон спирал антенна	125
Конфокал резонатор	127
Конформ антенна	10
Координацион масофа	127
Коплонар полосали линия	127
Кополяризация	128
Корреляция	129
Космик нурланиш	130
Космик радионурланиш	130
Космик станция антеннасининг кучайтириш контури	127
(Космик станциянинг) контур нури	126
(Космик станциянинг) нурлатиш зонаси	101
(Космик станциянинг) халақит зонаси	102
Космик халақит	129
Космик шовқин	129
Космос шовқинлари	370
Критик радионурланиш частотаси	144
Критик рефракция	143
Критик частота	144
Кросс-модуляция	144
Кросс-кутбланиш	145
Кросс-кутбланиш бўйича ажралиш	283
Кросс-кутбланиш бўйича ажралиш корректори (занжир)	129
Кросс-кутбланиш коэффициенти	132
Кросс-кутбланиш селекцияси	145
Кросс-кутбланишни ажратиш	51
Кучланиш	177
Кучланиш резонанси	296
Кучланиш узели ёки ток узели	349
Кучли тинишлар	311
Кўзгули антенна	9
Кўзгули антенна	99
Кўзгули ёруғликўтказгич	100
Кўзгули-диполли антенна (кўзгули-вибраторли антенна)	99
Кўзгули қайтиш	99
Кўндаланг мода	245
Кўндаланг нурланишли антенна панжараси	15
Кўндаланг электромагнит тўлқин	245
Кўп вибраторли антенналар	164
Кўп йўлли антенна	164
Кўп киришли антенна панжараси	164
Кўп киришли антенна панжараси киришлари ўртасидаги ажралиш	283

Кўп киришли антенна панжарасининг кириши бўйича берилган йўналишдаги кучайтириш коэффициенти	140
Кўп модалли оптик тола	167
Кўп модалли тола	167
Кўп модалли тўлқинўтказгич	168
Кўп нурли антенна	165
Кўп нурли антенна панжараси	165
Кўп нурли ёйиш	166
Кўп нурли сигнал	167
Кўп нурли тарқалиш	166
Кўп нурли тарқалишдаги тинишлар	91
Кўп нурлилик	166
Кўп нурлиликни бостириш	232
Кўп секцияли рупор	168
Кўп тўлқинли тўлқинўтказгич	164
Кўринадиган нурланиш	31
Кўриниш ёйи	85
Кўриниш зонаси	100
Кўтарилган рефракция	229
Кўтарилган тўлқинўтказгич	256
Линза	150
Линзали антенналар	150
Линзали ёруғликўтказгич	151
Линиянинг антенна эффекти	19
Лонгли-Райс модели	170
Лоренц кучи	311
Магистрал фидер (антенна панжарасининг)	153
Магнит индукция	154
Магнит майдон	155
Магнит майдон кучланганлиги	177
Магнит ташкил этувчи	155
Магнит тўлқин	154
Магнит ўтказувчанлик	155
Магнитли антенна	153
Магнитли диполь	156
Магнитооптик коммутацион асбоб	157
Майдон бўйича боғланиш	309
(Майдон) кучланганлиги	178
Майдон кучланганлигини ўлчагич	105
Майдоннинг эталон қўлланиладиган кучланганлиги (қувват оқимининг эталон қўлланиладиган зичлиги)	387
Макроёйиш (макроскопик ёйиш)	157
Максимал йўл қўйиладиган қувват	158
Максимал қўлланиладиган ишчи частота	266
Максимал қўлланиладиган частота	158
Метеор радиоалоқа	161

Метрли тўлқинлар	161
Микроёйиш (микроскопик ёйиш)	162
Микрополосали антенналар	162
Миллиметрли тўлқинлар	163
Минимал қўлланиладиган майдон кучланганлиги, (минимал қўлланиладиган қувват оқими зичлиги)	163
Мириаметрли тўлқинлар	164
Мобил радиоалоқа	233
Модал дисперсия	170
Моддий дисперсия	158
Молекуляр ютилиш	171
Монохроматик нурланиш	171
Мос келувчи частотадаги икки ёқлама кутбланиш	62
Мослаш	320
Мослаш кабели	119
Мослаш қурилмаси	352
Мослашган юқлама	320
Мослашмаган сўнишлар (a_x)	95
Мослаштирувчи материал	321
Мослаштирувчи оптик элемент	200
Мословчи трансформатор	321
Музлатишга қарши тизим	262
Мультипликатив ҳалақит	173
Мунтазам бўлмаган узатиш линияси	186
Мунтазам бўлмаган ҳалақит	186
Мунтазам тўлқинўтказгич	295
Мунтазам узатиш линияси	295
Мунтазам ҳалақит	295
Муҳит	326
Муҳитнинг магнит ўтказувчанлиги	155
Муҳитнинг синиш кўрсаткичи	234
Муҳитнинг тўлқин қаршилиги	41
Муҳитнинг характеристик қаршилиги	362
Мўлжалли ҳалақит	257
Надененко диполи	74
Нейтрал оптик тармоқлагич	181
Непер	184
Нисбий диэлектрик ўтказувчанлик	208
Нисбий магнит ўтказувчанлик	209
Нихоятда паст частота	142
Ноль нурланиш бўйича йўналганлик диаграммасининг кенглиги	366
Ноль ҳолати бошқарилувчи антенна панжараси	16
Номақбул япроқ	227
Номинал қувват	188
Носимметрик вибратор	186
Носимметрик линия	186

Нотекис нурланиш	185
Ночизиқли муҳит	181
Ноэквидистант антенна панжараси	187
Нур	153
Нур (антенна панжарасининг)	153
Нур траекториясини узатишдаги йўқотишлар	250
Нур трассаси, трасса	336
Нур ўқи	207
Нурлагич билан соялаш (антенна кўзгуси)	93
Нурланадиган мода	103
Нурланадиган радиохалақит	104
Нурланиш	104
Нурланиш даражаси	351
Нурланиш даражасига бўлган норма	188
Нурланиш оқими	251
Нурланиш қаршилиги	322
Нурланишдан химоялаш	97
Нурланишнинг сусайиши	202
Нурлантирувчи элемент (антенна панжараси)	104
Нурланувчи кувват	104
Нурлараро халақитлар	160
Нурни комбинацияланган бошқаришга эга антенна	12
Нурнинг тарқалишидаги йўқотишлар	248
Нуртарқаткич	104
Оддий бўлмаган радиотўлқин	183
Оддий тўлқин	193
Озоносфера	196
Октава	196
Оптик алоқа	197
Оптик бўлгич	198
Оптик зичлик	197
Оптик мослаштирувчи қурилма	200
Оптик нурланиш	200
Оптик резонатор	199
Оптик тармоқлагич	199
Оптик тола дисперсияси	76
Оптик тола модаларининг мувозанати	267
Оптик тола модаларининг мувозанатини ўрнатиш узунлиги	82
Оптик тола синиш кўрсаткичининг профили (профиль)	263
Оптик тола сўнишининг спектрал эгри чизиғи	323
Оптик тола ўзаги	310
Оптик-толали аттенюатор	45
Оптик-толали дуплекс адаптер	46
Оптик толали дуплекс боғланиш	46
Оптик толали кабель	46
Оптик толали линия	45

Оптик толанинг амплитуда-частотавий модуляция характеристикаси	4
Оптик толанинг кенг полосалилик коэффициентлари	141
Оптик толанинг мода ичидаги дисперсияси (мода ичидаги дисперсия)	32
Оптик толанинг модалараро дисперсияси	160
Оптик толанинг сўниш коэффициенти	131
Оптик толанинг ҳисоблаб аниқланадиган сонли апертураси	294
Оптик тўлқинўтказгич	198
Оптик тўлқинўтказгич модаси	169
Оптик улагичнинг вилкали қисми	31
Оптик улагичнинг киритиладиган йўқотишлари	32
Оптималь ишчи частота	196
Оралик зона	258
Орбитал тарқоқлик	201
Ориентация (йўналишни аниқлаш)	201
Орқа япроқнинг нисбий даражаси	209
Охири очиқ тўлқинўтказгич	36
Очилиш бурчаги	347
Очиқ оптик резонатор	208
Очиқ трасса	208
Очиқ узатиш линияси	208
Оқиб чиқувчи мода	53
Оқиб чиқувчи тўлқин	52
Оғдирилган орбита	174
Оғиш бурчаги	345
Параболик антенна	214
Параболик профилли синдириш кўрсаткичига эга тола	44
Параболик қайтаргич	215
Пасайтирилган рефракция	244
Пассив антенна панжараси	216
Пассив вибратор	217
Пассив ретранслятор	217
Паст частоталар	187
Пастга механик оғиш	161
Пастга оғиш бурчаги, антеннанинг пастга оғиш бурчаги	345
Перигей	221
Перископик антенна	222
«Пишлоқ» туридаги антенна (сегмент-параболик антенна)	14
Плазмали антенна	223
Планар тўлқинўтказгич	223
Пластик оптик тола	224
Плёнкали оптик тўлқинўтказгич	199
Пойнтинг вектори	28
Полоса кенглиги билан чекланган ишлаш	361
Полосали вибратор	237

Полосали линия	237
Полосали симметрик линия	312
Полосали тўлқинўтказгич	238
Поляроид	242
Профилланган йўналганлик диаграммаси	262
Профилланган йўналганлик диаграммасига эга антенна	12
Профилланган кўзгу	263
П-симон тўлқинўтказгич	214
Радио белгилаш	274
Радио (частота) шовқини	282
Радио ютувчи материал	275
Радиоалоқа	278
Радиобўёк	272
Радиогерметиклик	268
Радиогоризонт	269
Радиоинтерферометр	270
Радиоканал	271
Радиокомпаратор	271
Радиолинза	272
Радиолиния	273
(Радиолиниядаги) узатиш йўқотишлари	249
(Радиолиниядаги) умумий йўқотишлар	192
Радиолокация тенгламаси	350
Радионазорат	272
Радионурланиш	270
Радионурланишнинг зарур частоталар полосаси	183
Радионурланишнинг оптимал ишчи частотаси	197
Радиоойна	273
Радиооптик антенна панжараси	274
Радиопеленг	273
Радиоприёмникнинг ишлатиладиган ўртача сезгирлиги (маълумотлар учун майдон кучланганлиги)	327
Радиорелели линия	277
Радиорелели трасса	277
Радиосигнални ретрансляция қилиш	301
Радиосигналнинг пассив ретрансляция қилиниши	216
Радиотелескоп	278
Радиотехник азимут	279
Радиотехник масофа	278
Радиотўлқин кутбланишининг текислиги	225
Радиотўлқинлар	268
Радиотўлқинлар дифракцияси	77
Радиотўлқинлар рефракцияси	302
Радиотўлқинларнинг бир хил анизотроп муҳитда тарқалиши	290
Радиотўлқинларнинг бир хил бўлмаган муҳитда тарқалиши	290
Радиотўлқинларнинг бир хил изотроп муҳитда тарқалиши	291

Радиотўлқинларнинг горизонт ортида (тропосферали) тарқалиши	87
Радиотўлқинларнинг ёғинлардаги ютилиши	231
Радиотўлқинларнинг ижобий атмосфера рефракцияси	236
Радиотўлқинларнинг икки нурли тарқалиши	63
Радиотўлқинларнинг ионосферада тарқалиши	290
Радиотўлқинларнинг кислородда ютилиши	231
Радиотўлқинларнинг манфий атмосфера рефракцияси	213
Радиотўлқинларнинг нурланиши	105
Радиотўлқинларнинг олис тропосферали тарқалиши	61
Радиотўлқинларнинг синиш бурчаги	347
Радиотўлқинларнинг сочилиши	292
Радиотўлқинларнинг тропосферада тарқалиши	291
Радиотўлқинларнинг тропосферада тарқалиши	340
Радиотўлқинларнинг тропосферали стандарт тарқалиши	329
Радиотўлқинларнинг тушиш текислиги	225
Радиотўлқинларнинг тўғри сочилиши	265
Радиотўлқинларнинг юза тарқалиши	291
Радиотўлқинларнинг ютилиши	230
Радиотўлқинларнинг қайта нурланиши	219
Радиотўлқинларнинг қайтиш коэффициенти	134
Радиотўлқиннинг магнитоион икки ёқлама синиши	156
Радиотўлқиннинг магнитоион ташкил этувчиси	156
Радиотўлқиннинг сирпаниш бурчаги	348
Радиотўлқиннинг тушиш бурчаги	346
Радиотўлқиннинг тўлиқ синиш бурчаги	347
Радиотўлқиннинг тўлиқ қайтиш бурчаги	346
Радиотўлқиннинг кутбланиши	242
Радиоузайтиргич	279
Радиоузаткич	275
(Радиоузаткич) элтувчи қуввати	172
Радиоузаткичлар сигналларини қўшиш қурилмаси	352
(Радиоузаткичнинг) оғиб ўтувчи чўққи қуввати	222
Радиоузаткичнинг чиқиш қуввати	53
Радиоузаткичнинг эффектив нурланадиган ўртача қуввати	328
(Радиоузаткичнинг) ўртача қуввати	328
Радиоҳалақит	275
Радиочастота	279
Радиочастота кабели	281
Радиочастота улагичи	282
Радиочастотавий узатиш	279
Радиочастотавий ҳалақит	280
Радиочастотавий ғалаёнланиш	281
Радиочастоталар диапазони	72
Радиочастоталар диапазони (қуйи диапазони)нинг қоплаш коэффициенти	135
Радиошаффоф материал	277

Радиоэлектрон воситаларнинг электромагнит мослашуви	380
Радиоэхо	282
Радиоқабул	275
Радиоқабулнинг «ўлик» зонаси; қабулсиз зона	160
Радиоқабулкилишга атмосфера халақитлари	21
Радиоҳаваскор частоталар диапазони	273
Рамкасимон антенна	286
Рақамли апертура	363
Реактив ўтказувчанлик	294
Реактив қаршилик	294
Реактив қувват	172
Резонанс	296
Резонанс антенна	297
Резонанс мослаштирувчи бўлақлар	297
Резонанс ютилиш	297
Резонатор	298
Резонатор модаси	169
Резонаторнинг аслилиги	83
Рекомбинацион нурланиш	299
Рекомбинация	299
Рекомбинация коэффициенти	136
Репитер, такрорлагич	299
Ретранслятор	300
Ретрансляцион антенна	301
Ретрансляция қилинган радиохалақит	300
Рефлектометр	301
Рефлектор	302
Рефракция	302
Рефракция индекси; n	107
Ромбсимон антенна	303
Ростланмайдиган аттенюатор	22
Рупор-линзали антенна	303
Рупор-параболик антенна	304
Рупорли антенна	303
Рупорли нурлагич	304
Рупорли нуртарқаткич	304
Сакраш (ионосферадаги тарқалиш)	315
Санитария-ҳимоя зонаси	305
Саноат халақитлари	259
Сантиметрли тўлқинлар	305
Секин тинишлар	159
Секинлаштирувчи тизим (секинлаштирувчи структура)	90
Секторли антенна	310
Селектив тиниш	310
Селфок	310
Сигнал частотаси	364

Сигнал-халақит нисбати	210
Сигналлар рақамли қайта ишланадиган антенна панжараси	17
Сигналлар қайта ишланадиган антенна панжараси	15
Сигнални қайта ишлаш антеннаси	12
Сигналнинг сўниши (сусайиши)	95
Сигналнинг тиниш даражаси	58
Сигналнинг энергияни атмосферада ютилиши ҳисобига сусайиши	203
Силжиган нурлагич	318
Силжиган нурлагичга эга параболик кўзгу (офсет антенна)	215
Силжиш токи зичлиги	227
Символлараро интерференция	160
Симли антенна	257
Симметрик вибратор	313
Симметрик икки симли узатиш линияси	312
Симметрияловчи қурилма	312
Синган радиотўлқин	254
Синдириш кўрсаткичи чизиқли ўзгарадиган тола	44
Синиш	252
Синиш индекси	107
Синтезланган очилишга эга антенна панжараси	16
Синфаз антенна	313
Синфаз антенна панжараси	313
Синфазлик	314
Синхрон орбита	314
Сирт тўлқин антеннаси	11
Сирт эффект	228
Сиртли антенна панжараси	227
Сиртли радиотўлқин	228
Скин эффект	315
Созланган антенна (резонанс антенна)	180
Солиштирма (электр) ўтказувчанлик	349
Солиштирма ютилиш коэффициенти	137
Сота ичи халақити	32
Сочилиш	292
Соябонсимон антенна	103
Сояланиш	93
Сояланишни йўқотиш	352
Сояли худуд; қабул йўқ зона	190
Спектрнинг инфрақизил соҳаси	111
Спектрнинг кўринадиган соҳаси	31
Спиралли тўлқинўтказгич	324
Спираль антенна	323
Спираль, спираль нуртарқаткич	323
Сплиттер	324
Спорадик Es қатлам	325
Спорадик ионланиш	324

Стандарт рефракция	328
Стационар магнит майдони	329
Стационар электр майдони	329
Структурали радиохалақит	331
Структурали тескари йўқотишлар	331
Субгармоникада радионурланиш	270
Субмиллиметрли радиотўлқинлар	332
Субрефракция	332
Сув буғида радиотўлқинларнинг ютилиши	231
Сукунат зонаси	101
Сусайиш кўрсаткичи	233
Сусайишни кўпайтирувчи	169
Сферик антенна панжараси	333
Сферик радиотўлқин	333
Сўниш билан чекланган ишлаш	360
Сўниш коэффиценти	131
Сўниш, сусайиш	94
Сўнувчи майдон	96
Табиий халақит	86
Табиий ўлчашлар	180
Тамакисимон антенна	13
Тармоқлагич	207
Тармоқланган сўниш	96
Ташқи антенна	178
Ташқи блок	179
Тарқалиш коэффиценти	136
Тарқалиш сабабли ютук	52
Тарқалишдаги йўқотишлар	250
Тарқалишдаги сўниш	96
Тарқатиш карралиги	143
Тарқоқ каналлар когерентлиги	123
Тарқоқ қабул	284
Тарқоқ қабул зонаси	102
Тарқоқ қабул тармоғи	30
Тарқоқлик	284
Таъсирчанлик	47
Тақсимлагич (тармоқлагич)	286
Тақсимланган параметрлар (муҳит)га эга линиядаги фаза коэффиценти	141
Тақсимланган параметрларга эга линиядаги сусайиш коэффиценти	134
Тақсимловчи фидерли линия	287
Тебраниш фазаси	353
Тез тинишлар	27
Текис тинишлар	57
Телескопик антенна	333
Телескопик мачта	334

Тенг амплитудали антенна панжараси	267
Тескари радиоэхо	191
Тескари сочилиш	192
Тескари тўлқин (қайтган тўлқин)	191
Тизимдаги йўқотишлар	247
Тиниш	90
Тинишларга захира	91
Тирқишли антенна	370
Тирқишли нуртарқаткич	370
Тож (разряд тожи)	128
Ток резонанси	297
Тола	42
Толали градиент ёруғликўтказгич	60
Толали ёруғликўтказгич	46
Тор нур	349
Тор нурга эга антенна	13
Тор полосали антенна	349
Тор полосали радиохалақит	350
Тороидал резонатор	335
Тортқичли мачта	159
Тортқичсиз мачта	159
Трактни узатиш коэффициенти	135
Трактнинг сусайиши	204
Трактнинг хусусий сўниши	319
Транслефлектор	335
Трасса профили	263
Трассадаги оралиқ масофа	259
Триаксиал кабель	337
Тропопауза	337
Тропосфера	337
Тропосфера радиоалоқаси	339
Тропосфера радиорелели линиялари	340
Тропосфера радиотўлқинўтказгичи	341
Тропосфера тиниши	339
Тропосфера тўлқини	338
Тропосфера халақити	339
Тропосферада сочилиш ҳисобига тарқалиш	289
Тропосферадаги сочилиш	340
(Тропосферадаги) температурали инверсия	334
Тропосферадаги қатламли бир жинсли эмаслик	316
Тропосферали алоқа линияси	338
Тропосферали ер усти радиотўлқинўтказгичи	255
Турли томонга йўналтириладиган антенналардан фойдаланиб ёйиш	285
Турникет антенна	342
Турғун тўлқин	330

Турғун тўлқин коэффициенти (ТТК)	137
Турғун тўлқинлар режими	296
Турғун қопланиш зонаси	351
Тушиш бурчаги	346
Тушувчи радиотўлқин	214
Тушувчи тўлқин	214
Тўла ички қайтиш	235
Тўлиқ айланадиган антенна	11
Тўлқин	35
Тўлқин қаршилиги	40
Тўлқин сони	41
Тўлқин траекторияси	335
Тўлқин узунлиги	81
Тўлқин фронти	360
Тўлқин шакли	360
Тўлқинлар дисперсияси	76
Тўлқинлар интерференцияси	110
Тўлқинларнинг синиши	253
(Тўлқинлар) нинг тарқалиши	287
«Тўлқинли канал» антеннаси (директорли антенна)	6
Тўлқинли тенглама	41
Тўлқинли фронт	42
Тўлқиннинг критик узунлиги	143
Тўлқиннинг характеристик қаршилиги	362
Тўлқиннинг чиқиш бурчаги	344
Тўлқинўлчачи	42
Тўлқинўтказгич	36
Тўлқинўтказгич трактининг герметик элементи	55
Тўлқинўтказгич тўртлик (крест)	38
Тўлқинўтказгичдаги юқори турдаги тўлқин	35
Тўлқинўтказгичли алмашлаб улагич	39
Тўлқинўтказгичли антенна	7
Тўлқинўтказгичли вентиль	38
Тўлқинўтказгичли каллак	36
Тўлқинўтказгичли коаксиал ўтиш	37
Тўлқинўтказгичли мода	37
Тўлқинўтказгичли резонатор	39
Тўлқинўтказгичли тарқалиш	38
Тўлқинўтказгичли тирқишли кўприк	37
Тўлқинўтказгичли тропосферавий тарқалиш	37
Тўлқинўтказгичли учлик	40
Тўлқинўтказгичли эгилиш	38
Тўлқинўтказгичли қатлам	39
Тўсувчи радиохалақит	88
Тўшаладиган юза эффекти	388
Тўғри бурчакли иккита симли тўлқинўтказгич	265

Тўғри бурчакли тўлқинўтказгич	265
Тўғри кўринишдаги радиоалока	278
Тўғри радиотўлқин	265
Тўғридан-тўғри кўриниш	264
Тўғридан-тўғри кўриниш доирасидаги тарқалиш	287
Тўғридан-тўғри кўриниш линияси	152
Тўғридан-тўғри кўриниш масофаси	293
Уда-Яги антеннаси («тўлқинли канал» антеннаси, директорли антенна)	14
Узатиладиган сигналларни ортогонал тарқатиш	201
Узатиш вақтидаги сусайиш (муайян трассада)	202
Узатиш линиялари	151
Узатиш линиялари частоталарининг асосий диапазони	205
Узатиш линияси дисперсияси	76
Узатиш линиясидаги тўлқин узунлиги	81
Узатиш линиясининг кириш ўтказувчалиги	50
Узатиш линиясининг кириш қаршилиги	51
Узатиш линиясининг тўлқинли ўтказувчанлиги	35
Узатиш линиясининг фазавий хусусий доимийси	319
Узатиш линиясининг хусусий доимийси	318
Узатиш линиясининг хусусий сўниши	319
Узатишдаги асосий йўқотишлар (радиолинияда)	205
Узаткич қуввати	172
Узатувчи муҳит	218
Узлуксиз радиохалақит	185
Узоқ зона	62
Узоқ зона майдони	235
Узоқ муддатли индустриал радиохалақит	82
Узоқ муддатли радиохалақит	83
Узун линия	82
Узун тўлқинлар (шунингдек, километрли тўлқинлар)	82
Ультра юқори частота	350
Ультрабинафша нурланиш	350
Ультрақисқа тўлқинлар	350
Уч вибраторли антенна	336
Уч оёқли таянч	336
Уч симли сиссиметрик узатиш линияси	313
Уч симли узатиш линияси	336
Фабри-Перо резонатори	298
Фаза	353
Фаза маркази	355
Фаза fronti	355
Фазаайлантиргич	354
Фазавий йўналганлик диаграммаси	354
Фазавий сканладиган антенна панжараси	16
Фазавий тезлик	354

Фазаланган антенна панжараси	353
Фазаланган антенна панжарасининг модули	171
Фазанинг ўзгариш коэффициенти	132
Фазо бўйича тарқатиладиган радиоқабул	276
Фазовий ёйиш	261
Фазовий ёйиш билан қабул	254
Фазовий когерентлик	260
Фазовий селекция	260
Фазовий тарқок қабул	260
Фазовий тўлқин (ионосферали тўлқин)	259
Фединг	356
Феррит антенна	356
Ферритли вентиль	356
Ферромагнитли резонанс	357
Фидер	357
Фидерли тракт	357
Фидерли трансформатор	358
Флуктуацион халақит (шовқин)	359
Флуктуациялар	359
Фойдаланиладиган майдон кучланганлиги	118
Фон нурланиши	359
Фотон	360
Халақит берувчи радиосигнал	162
Халақит манбаи	119
Халақит (фойдали сигналга)	243
Халақит қилувчи нурланиш қуввати	172
Халақитга белгиланган норма	188
Халақитлар	244
Халақитларни бостириш	232
Халақитнинг юқори даражали зонаси	103
Хизмат кўрсатиш ёйи	85
Хроматик дисперсия	362
Хусусий майдон	320
(Хусусий) нурланиш	319
Цилиндрсимон антенна панжараси	362
Цилиндрсимон радиотўлқин	363
Циркулятор	363
Чап доиравий қутбланиш	147
Чап томонлама (соат милига қарама-қарши) қутбланиш	148
Чап қутбланган тўлқин	148
Частота бўйича тарқатиладиган радиоқабул	276
Частотавий сканланадиган антенна панжараси	17
Частотавий тарқатиш	364
Частотага боғлиқ бўлмаган антенна	364
Частоталар бўйича тарқок қабул	255
Частоталар диапазони	72

Частоталар полосаси	237
Частоталар полосасининг ишчи кенглиги	267
Частоталар полосасининг кенглиги	367
Частоталардан такрорий фойдаланиладиган йўлдошли тармок	325
Частоталарнинг ишчи диапазони	267
Частоталарнинг оптик диапазони	198
Частоталарнинг такроран ишлатилиши	229
Частоталарнинг қуйи диапазони	233
Частотанинг мусбат Допплер силжиши	236
Чегарадан ташқари тўлқинўтказгич	93
Четки аттенюатор	252
Чизиқли антенна	149
Чизиқли антенна панжараси	149
Чизиқли симметрик вибратор	150
Чизиқли ўтиш	150
Чизиқли-кутбланган радиотўлқин	149
Чизиқли кутбланиш	149
Чорак тўлқинли симметрик вибратор	364
Чўзилган импульс	293
Шаффофлик ойнаси	196
Шисали оптик тола	330
Шлейф	368
Шовқинли радионурланишнинг нисбий даражаси	209
Штирли антенна	369
Штирь	369
Шуманов резонанси	369
Эгилишдан бўладиган йўқотишлар	248
Эгилувчан тўлқинўтказгич	56
Эгилувчан узатиш линияси	56
Эквивалент изотроп-нурланадиган қувват	371
Эквивалент нурланадиган қувват	371
Эквидистант антенна панжараси	373
Эквидистант элементлар	374
Экран	374
Экранланган кабель	375
Экранлаш	374
Экранлаш коэффиценти	141
Экспоненциал ўтиш	375
Электр доимий	376
(Электр) кўчириш токи	377
Электр (магнит) майдон куч чизиғи	311
Электр майдон кучланганлиги	178
Электр пастга оғиш, антеннанинг электр пастга оғиши	376
(Электр) силжиш токи	378
Электр сканланадиган антенна панжараси	17
Электр ташкил этувчи	376

(Электр) ток зичлиги	226
Электр тўлқин	375
Электр улагичнинг йўл қўйиладиган юқори частотали қуввати	84
Электр улагичнинг экранидаги сўниш	375
Электр юритувчи куч	379
(Электр) ўтказувчанлик токи	378
(Электр) қутбланиш токи	377
Электралоқа	383
Электромагнит вазият	379
Электромагнит импульс	382
Электромагнит майдон	235
Электромагнит майдон	381
Электромагнит мослашув характеристикаси	361
Электромагнит нурланиш	381
(Электромагнит нурланишдан) биологик ҳимоя	25
Электромагнит тебранишлар	382
Электромагнит тўлқинлар	381
Электромагнит тўлқинлар дисперсияси	76
Электромагнит тўлқинларнинг нурланиши	105
Электромагнит тўлқинларнинг қайтиши	211
Электромагнит тўлқинларнинг қўзғатилиши	33
Электромагнит халақит	380
Электромагнит халақитлар	382
Электромагнит ғалаёнланиш	381
Электрон	379
Электрон парамагнит резонанс	383
Электросатик индукция	383
Электростатик майдон	384
Элементар магнит нуртарқаткич	384
Элементар электр вибратор	384
Эллиптик қутбланган тўлқин	385
Эллиптик қутбланиш	385
Эллиптиклик коэффициенти	142
Элтувчи	187
Элтувчига нисбатан ҳисобланадиган децибеллар (dBc)	69
Энергия оқими	251
Энергия оқимининг зичлиги	226
Эркин фазо учун энергетик захира	385
Эркин фазога нисбатан йўқотишлар	249
Эркин фазода тарқалиш	288
Эркин фазода узатишдаги асосий йўқотишлар	206
Эркин фазодаги йўқотишлар	246
Эталон йўналганлик диаграммаси	386
Эфир	387
Эффектив изотроп-нурналанадиган қувват	389
Эффектив (монополь) нурланувчи қувват	389

Эффектив нурланувчи кувват	389
Эффектив сочилиш майдони	390
Эхосигнал	390
Эхосиз камера	25
Югурувчи тўлқин	24
Югурувчи тўлқин антеннаси	6
Югурувчи тўлқин коэффиценти	130
Югурувчи тўлқин куввати	171
Югурувчи тўлқинлар режими	295
Юкланмаган асллилик	182
Юлдузсимон оптик тармоқлагич	98
Юлдузсимон тармоқлагич	98
Юпқа плёнкали ёруғликўтказгич	334
Ютилиш	229
Ютилиш коэффиценти	135
Ютилиш линияси	152
Ютилишдаги йўқотишлар	248
Ютувчи аттенюатор	23
Юқори частоталар	52
Юқори частотали кабель	52
Ядро	391
Яқин зона	26
Яқин зона майдони	234
Яқиндаги радиоэхо	25
Япроқ кенглиги	366
Ярим қаттиқ радиочастота кабели	238
Ярим сферик оптик резонатор	238
Ярим тўлқинли (бир тўлқинли) симметрик вибратор	238
Ярим тўлқинли (чорак тўлқинли) носимметрик вибратор	238
Ясси антенна панжараси	224
Ясси радиотўлқин	224
Ясси резонатор	225
Ясси қутбланган тўлқин	225
Ўзаро кесишувчи модуляция	219
Ўзаро кесишувчи қутбланиш	220
Ўзаро радиохалақитлар	30
Ўзгарувчан аттенюатор	22
Ўзи фазаланадиган антенна панжараси	304
Ўзи фокусланадиган нурланиш	305
Ўлчаш линияси	105
Ўнг томонлама (соат мили бўйича) қутбланиш	251
Ўралган тўлқинўтказгич	316
Ўрта баландликдаги Ер атрофи орбитаси	326
Ўрта тўлқинлар	327
Ўртача частоталар	327
Ўсимлик қопламидаги сўниш	95

Ўта секин сўниш	307
Ўта узун радиотўлқинлар	307
Ўта юқори рефракция	307
Ўта юқори частоталар	142
Ўта юқори частоталар	305
Ўта юқори частоталар тракти	335
Ўта юқори частоталарни узатиш линияси	152
Ўта юқори частотали алмашлаб улагич	307
Ўта юқори частотали вентиль	306
Ўта юқори частотали тармоқлагич	306
Ўта юқори частотали тебраниш тизимлари	314
Ўта юқори частотали тўлқин ўтказувчи тизимлар	314
Ўта юқори частотали фазаайлантиргич	355
Ўта юқори частотали филтрлар	358
Ўта юқори частотали циркулятор	307
Ўта юқори частотали юклама	306
Ўтишдаги сўниш	221
Ўтказувчанлик (кўчириш) (электр) токининг зичлиги	227
Ўткир киррадаги дифракция	77
Ўтувчи антенна панжараси (линзали антенна панжараси)	264
Ўтувчи сўниш	264
Ўтувчи кувват	264
Ўқ бўйлаб нурлатишга тескари антенна	11
Ўқ бўйлаб тескари нурланиш	191
Ўқдош (коаксиал) антенна	322
Ўққасимметрик параболик антенна	202
Қабул қиладиган антенна	255
Қабул қилувчи антеннанинг эффектив майдони	389
Қайта нурлантирувчи антенна панжараси	218
Қайта нуртарқаткич, пассив қайтаргич	218
Қайта созланадиган аттенюатор	220
Қайтар йўқотишлар	34
Қайтариш коэффициенти	134
Қайтариш қобиляти	211
Қайтаришга қарши қоплама	19
Қайтарувчи антенна панжараси	210
Қайтган радиотўлқин	212
Қайтган тўлқин	211
Қайтмайдиган ўтиш	184
Қасддан қилинмаган халақитлар манбаи	119
Қатлам қайтишининг минимал амалдаги баландиги	163
Қаттиқ узатиш линияси	86
Қиррали узатиш линияси	294
Қиска муддатли индустриал радиохалақит	142
Қиска муддатли халақит	143
Қиска тўлқинлар	128

Қия ионосферавий зондлаш	175
Қолдиқли япроқ	206
Қопланувчи майдон (қоплаш зонаси)	234
Қувват бўлгич	66
Қувват оқимининг экивалент зичлиги	372
Қуёш нурланиши келтириб чиқарадиган халақит	243
Қуёш ўтаётганда радиоалоқанинг бузилиши	179
Қутб координаталаридаги йўналганлик диаграммаси	70
Қутблагич	239
Қутбланган ажралиш	240
Қутбланган бўлиш, қутбланиш бўйича бўлиш	241
Қутбланган диаграмма	239
Қутбланган селектор	241
Қутбланган селекция	240
Қутбланган танловчанлик	239
Қутбланган тарқатиш	241
Қутбланган тиниш	240
Қутбланган электромагнит тўлкини	242
Қутбланиш	241
Қутбланиш бўйича тарқатиладиган радиоқабул	276
Қутбланиш коэффициенти	136
Қутбланиш текислигининг айлантиргичи	47
Қутбланиш текислигининг бурилиш йўналиши	175
Қутбланиш (электр) токи зичлиги	226
Қутбланиш эллипси	384
Қутблантирувчи аттенюатор	23
Қутбланувчанлик	242
Қутбсизланиш	66
Қўзғатилиш	33
Қўлланиладиган майдон кучланганлиги (қўлланиладиган қувват оқими зичлиги)	255
Қўлланиладиган энг кичик частота	173
Қўшни йўлдошдан бўладиган халақит	244
Қўшни каналлардан бўладиган халақит	243
Ғалаёнланиш	34
Ҳаво фидери	34
Ҳаво синиш коэффициентининг вертикал градиенти	29
Ҳавонинг келтирилган синиш коэффициенти	254
Ҳажмли резонатор	193
Ҳалқали симметрик вибратор	222
Ҳалқасимон антенна панжараси	124
Ҳалқасимон резонатор	124
Ҳар томонга йўналтирилган антенна	49
Ҳар томонлама йўналтирилган йўналганлик диаграммаси	49
Ҳимоя бўйича захира	92
Ҳимоя нисбати	97

Ҳимояловчи ҳаракат	98
90° га фазаайлантиргич	354
С-диапазон	391
D қатлам (ионосфера)	317
D соҳаси	189
E соҳаси	190
E қатлам (ионосфера)	317
F қатлам (ионосфера)	317
F соҳаси	190
T-симон антенна	391
T-тройник	392
H-симон тўлқинўтказгич	188
Ка-диапазон	391
Ku-диапазон	391
V-симон антенна	392

Алфавитный указатель терминов на английском языке

Atamalarning ingliz tilidagi alifbo ko'rsatkichi

Атамаларнинг инглиз тилидаги алифбо кўрсаткичи

Absolute level of power	1
Absorbtion	229
Absorption line	152
Absorption loss	248
Absorption of light	230
Absorption of radiowaves	230
Absorption of radiowaves in water steam	231
Absorptive attenuator	23
Acceptance angle, aperture angle	20
Acoustic antenna	3
Active antenna array	3
Active antenna, antennafier	3
Active oscillator	3
Adapter cable	119
Adaptive antennas	1
Adaptive array antenna, adaptive array	1
Additive interference	2
Adjacent channel interference	243
Adjacent satellite interference	244
Adjustable attenuator	220
Air feeder line	34
Airborn antenna	27
Albedo, reflectance, reflectivity	211
Amateur band of frequencies	273
Amplitude pattern of antenna, radiation pattern	4
Amplitude-frequency drive characteristic of optical fiber	4
Anechoic chamber	25
Angle diversity	343
Angle of refraction of radiowave	347
Angle of slide of radiowave	348
Angle of total refraction of radiowave	347
Angle-diversity reception	276
Angular-frequency characteristic of antenna array	343
Angular-frequency sensitivity (of antenna array)	343
Anisotropic medium	4
Antenna absolute gain	1
Antenna amplifier	19
Antenna aperture, antenna mouth	286
Antenna bandwidth	71
Antenna counterpoise	261
Antenna downtilt	174

Antenna effect of line	19
Antenna efficiency	390
Antenna element, radiating element	19
Antenna farm	18
Antenna feeder device	18
Antenna gain	138
Antenna gain contours of the space station	127
Antenna impedance	236
Antenna of surface wave	11
Antenna pattern	70
Antenna pattern deterioration	286
Antenna platform	15
Antenna switch, duplexer, polyplexer	18
Antenna with combined operation of beam	12
Antenna with global beam	12
Antenna with vertical polarization	11
Antenna, aerial	5
Antenna-feeder path	18
Antennaverter	14
Antiblockage	352
Anticlockwise polarization	147
Antifading antenna	6
Antiicing system	262
Antimultipath	232
Antireflection coating	19
Aperiodic antenna	19
Aperture antenna	20
Aperture of antenna	20
Apogee	20
Arc array	85
Arc of service	85
Arc of visibility	85
Area of diversityreception	102
Area with high level of interference, blanketing area	103
Array factor	168
Array feed	357
Array pitch	365
Array space feed	261
Array with digital signal processing	17
Array with electrical scan	17
Array with synthesized aperture	16
Array with the signal processing	15
Array with transverse radiation	16
Array, antenna array	15
Artificial antenna, dummy antenna	371
Atmospheric duct	22

Atmospheric optical system of communications	21
Atmospheric radio-reception disturbance	21
Atmospheric refraction	21
Attenuation	94
Attenuation due to the absorption of energy in the atmosphere	203
Attenuation during propagation	96
Attenuation factor in line with the distributed parameters	134
Attenuation in the path	204
Attenuation index	233
Attenuation of divarication	96
Attenuation of signal in precipitation	203
Attenuation of signal, damping of signal, extinction of signal	95
Attenuation-limited operation	360
Attenuator	22
Attenuator polarizing, polarization attenuator	23
Attenuator unregulated	22
Attenuator variable	22
Auxiliary repeater	50
Average effective radiated power of radio transmitter	328
Axial ratio, ellipticity	142
Axis of the beam	207
Azimuth	2
Azimuth mechanism located above the elevation	2
Back radio echo	191
Backfire antenna	11
Background radiation, background noise	359
Backscatter	192
Back-to-back antenna	301
Back-to-front ratio	209
Backward wave (reflected wave)	191
Balanced pair, balanced line	312
Balanced vibrator, Center-fed dipole, doublet	313
Balancing unit	312
Balun (balanced- unbalanced)	321
Bandwidth	367
Bandwidth-limited operation	361
Barrage, jamming	88
Basic frequency band of transmission line	205
Basic maximum useable frequency	204
Basic radio radiation	205
Basic transmission loss (in the radio link)	205
Basic transmission loss in free space	206
Bayonet connector, bayonet nut connector	24
Beam	153
Beam (of the antenna array)	153
Beam angles directional pattern in cartesian coordinate system	344

Beam area (of a space station)	101
Beamformer	71
Beamwidth	365
Beamwidth of directivity pattern	347
Bend loss	248
Beverage antenna	6
Biconical antenna	7
Bidirectional antenna, bilateral antenna	62
Bifurcation	25
Bimetallic waveguide	25
Biosafety from electromagnetic radiation	25
Blind area, dead zone	161
Bolometer	26
Branch coherence	123
Branch directional coupler	369
Branch of diversity reception	30
Brewster angle	344
Broad-band antenna	367
Broadband channel	368
Broad-band interference	367
Butterfly-shaped antenna	23
Calculated numerical aperture	294
Canceller of cross-polarization interference (circuit)	129
Carrier power (of a radio transmitter)	172
Carry current	377
Cassegrain antenna	9
Cavity mode	169
Cavity resonator	193
Cavity, resonator	298
C-band	391
Center-fed parabolic reflector	202
Centimetric waves	305
Characteristic impedance medium	362
Characteristic impedance wave	362
Characteristic of electromagnetic mean	361
Cheese antenna	14
Chip Fabry-Perot cavity	298
Chromatic dispersion	362
Cigar antenna	13
Circular orbit (of a satellite)	146
Circular polarization	146
Circularly polarized wave	268
Circulator	363
Cladding (sheath of the optical fiber-of core)	66
Clear path	208
Clear-sky margin	385

Closed guide system	89
Cluster irradiator	121
Coaxial antenna	322
Coaxial cable	122
Coaxial circular waveguide, coaxial cylindrical waveguide	122
Coaxial filter	122
Coaxial rectangular waveguide	122
Coaxial resonator, annular resonator	122
Coaxial waveguide	121
Coaxial-to-strip adapter	121
Coaxial-to-waveguide adapter, coaxial-to-waveguide transition	121
Codirectional coupler	322
Coefficient of absorption	135
Coefficient of attenuation	131
Coefficient of attenuation of fiber	131
Coefficient of propagation	136
Coefficient of recombination	136
Coefficient of reflection	134
Coefficient of reflection of radio wave	134
Coefficient of the broadbandness of optical fiber; bandwidth-distance factor	141
Coefficient of unevenness pattern input array	133
Coherence	123
Coherence bandwidth	367
Coherent interference, repeatable interference	295
Coherent radiation	123
Coherent waves	123
Combiner	124
Comer antenna	348
Community antenna, aerial antenna	10
Conduction current	378
Conductivity	349
Confocal cavity	127
Conical array	125
Conical spiral antenna	125
Connecting line	321
Connector	126
Continuous interference	185
Contour beam	262
Contoured beam (of cosmic station)	126
Controlled antenna array with zero position	16
Coordination distance	127
Cophasal (cophased) antenna	313
Cophasal (cophased) antenna array	313
Coplanar transmission line, coplanar strip line	127
Co-polarization	128

Core	391
Core index profile of refraction	263
Core of optical fiber	310
Corona	128
Correlation	129
Corrugated waveguide	59
Corrugation pitch of cable form	365
Cosmic noise	129
Cosmic radiation	130
Cosmic radoradiation, space radioemission	130
Coupler, shifter	207
Coupling	321
Coupling loss, crosstalk attenuation	221
Coverage area	234
Coverage area; service area	101
Critical frequency of radio-frequency emission	144
Critical frequency, cutoff frequency	144
Critical refraction	143
Critical wavelength, cutoff wavelength	143
Cross mode	245
Crossed waveguides	38
Cross-modulation	144
Cross-modulation; intermodulation; cross modulation	219
Cross-polarization	145
Cross-polarization	220
Cross-polarization discrimination	132
Cross-polarization discrimination (XPD)	145
Cross-polarization isolation	283
Cross-polarized pattern	145
Cup-dipole antenna	99
Current density	226
Current resonance, parallel resonance	297
Cutoff attenuator	252
Cylindrical array	362
Cylindrical wave	363
Cymomotive force (c.m.f.) (in a given direction)	120
Damping of radiation	202
Dead space	101
Decametric waves, short waves	66
Decibel (dB)	68
Decibel above/below one watt	68
Decibels above/below Kelvin (dBK)	68
Decibels above/below one milliwatt (dBm)	68
Decibels, marked off relatively to the carrier (DBC)	69
Decibels, measured relative to a dipole (dBd)	69
Decibels, measured relative to an isotropic radiator (dBi)	69

Decimetric waves	69
Decimillimetric waves	70
Delay-line system (delay-line structure)	90
Dellinger effect	388
Density of conduction current	227
Density of displacement current	227
Density of polarization (electrical) current	226
Departure angle	344
Deployable reflector	283
Depolarization	66
Depth of fading of signal	58
Detector probe, detecting head	67
Deterministic interference	68
Diaphragm	72
Dichroic subreflector	79
Dielectric antenna	8
Dielectric antennas	80
Dielectric lens	79
Dielectric line of transmission	79
Dielectric losses	80
Dielectric waveguide	81
Dielectrics	79
Diffraction lattice (gitter)	78
Diffraction lobes (of the antenna array)	77
Diffraction of radio waves	77
Diffuse reflection	78
Diffusion propagation	78
Diplex	73
Dipole	73
Direct wave	265
Direction of plane-of-polarization rotation	175
Direction of propagation of radio wave	175
Directional antenna	175
Directional coupler, unidirectional coupler	176
Directional optical splitter	176
Directive antenna gain	132
Directivity diversity	285
Directivity of the aerial	176
Director	74
Director-type antenna	8
Discharger	285
Discone antenna	75
Dispersion	75
Dispersion of optical fiber	76
Dispersion of electromagnetic waves	76
Dispersion of light	76

Dispersion of light, light diffusion	292
Dispersion of transmission line	76
Dispersion of waves	76
Dispersion range	190
Dispersion-compensating fiber	43
Dispersion-shifted fiber	194
Dispersive channel	75
Dispersive medium	75
Displacement current	378
Distance of coherence	293
Distance of ionospheric jump	292
Distortions caused by delay	118
Diversity	284
Diversity gain	52
Diversity reception	284
Divider of power	66
D-layer	317
Doppler effect	388
Downlead	318
Downtilt angle, antenna downtilt angle	345
D-region	189
Driving-point admittance	50
Dual polarization of co-frequency	62
Ducted waves	177
Ducting	37
Ducting, waveguide propagation	38
Duplexer	85
Earthing of antenna	88
Echo signal	390
Effect of Kabanov (transhorizon radiolocation)	388
Effect of the underlying surface; ground effect	388
Effective area of receiving antenna	389
Effective Earth radius	373
Effective height of antenna	64
Effective height of ionized layer	65
Effective isotropic radiated power	389
Effective length of antenna	65
Effective radiated power	371
Efficiency	136
Eigenfield	320
E-layer	317
Electric (magnetic) line of force	311
Electric component	376
Electric constant, vacuum permittivity	376
Electric dipole, Hertzian	384
Electric field strength	178

Electrical downtilt, electrical antenna downtilt	376
Electrical scanning (of array beam)	379
Electromagnetic compatibility of radioelectronic means	380
Electromagnetic disturbance	381
Electromagnetic field	235
Electromagnetic field	381
Electromagnetic interference	382
Electromagnetic oscillations	382
Electromagnetic pulse	382
Electromagnetic radiation	105
Electromagnetic waves	381
Electromotive force	379
Electron	379
Electron spin resonance	383
Electrostatic field	384
Electrostatic induction	383
Elementary magnetic radiator linear magnetic current element	384
Elevated duct	256
Elevation angle	345
Elevation scan	314
Elliptical orbit (of a satellite)	385
Elliptical polarization	385
Eltiptically polarized wave	385
Emitter	104
End-fire coupling	309
Energy flux density; power flux density	226
Energy flux, energy flow	251
Energy of ionization	386
Equally spaced elements	374
Equatorial orbit (of a satellite)	371
Equiphase condition	314
Equivalent power flux-density	372
E-region	190
Ether	387
Evanescent field	96
Evanescent-field coupling	309
E-wave, electric wave	375
Excitation of electromagnetic waves	33
Excitation, feed	33
Exciter of antenna	191
Exponential transient	375
Extraordinary wave	183
Extremely low frequency	142
F- region	190
Fade margin	91
Fading	90

Fading	356
Fan antenna pattern	28
Far -field region	62
Far-zone field, far field	235
Feed blockage (of antenna mirror)	93
Feed circuit	333
Feed horn	304
Feeder	287
Feeder	357
Feeder	357
Feeder transformer	358
Feedthrough power	264
Ferrite antenna	356
Ferromagnetic resonance	357
Phase inverter	354
Fiber	42
Fiber lens	151
Fiber optic attenuator	45
Fiber optic link	45
Fiber with a linear refractive index change	44
Fiber with a step index of refraction	45
Fiber-glass	330
Fiberguide	46
Fiber-optic cable	46
Field strength of industrial interference	178
Field-strength meter	105
Figure of merit, quality factor	83
Flare	304
Flare angle	347
F-layer	317
Flexible transmission line	56
Flexible waveguide	56
Fluctuating noise	359
Fluctuation	359
Flush-mounted antenna, conformal antenna	10
Foliage attenuation of signal	202
Forward scattering	265
Free-space loss	246
Free-space propagation	288
Free-space radar equation	350
Free-standing mast	159
Frequency band	237
Frequency diversity	364
Frequency diversity reception	255
Frequency reuse repeated employment of frequencies	229
Frequency re-use satellite network	325

Frequency(-controlled) scanning	364
Frequency-diversity reception	276
Frequency-independent antenna	364
Frequency-scanned array	17
Front-end amplifier	51
Front-to-back ratio of an antenna; reduction factor of an antenna	131
Fully steerable antenna	11
Fundamental wave	35
Fundamental wave	204
Gain in a predetermined direction along the array of multi-entry	140
Gain-to-noise temperature	84
Gas discharge switch	54
Gas discharger	53
Gas light guide	54
Given the refractive index of air	254
Global beam	58
Goniometer	58
Graded-index fiber	43
Gradient	60
Gradient fiber lightguide	60
Gradient filament	60
Gregorian antenna	7
Ground wave	98
Group delay	60
Group velocity	61
Guaranteed radiation pattern	54
Guyed mast	159
Gyrofrequency, gyromagnetic frequency	57
Gyromagnetic resonance	57
Half-wave dipole (full-wave dipole)	238
Half-wave monopole, half-wavelength monopole (quarter-wave monopole)	238
Hard transmission line	86
Harmful interference	48
Harmful radio interference	181
Harmonic interference	55
Harmonic spurious emission	55
Harmonic wave, sinusoidal wave	55
Harmonical emission	270
Helical waveguide	324
Helix helix emitter	323
Hemispheric(al) beam resonator, hemispheric(al) optical resonator	239
Hertz radiator, electric dipole	30
Hertzian dipole	74
High frequency	52
High-directivity antenna	206

High-directivity beam, pencil-like beam	207
Higher-order wave in waveguide	35
High-frequency cable	52
High-frequency propagation in nonuniform medium	290
High-frequency propagation in troposphere	291
High-frequency propagation in uniform isotropic medium	291
Homogeneous medium	195
Homogeneous plane radio-wave	195
Hop (ionospheric propagation)	315
Horizontal directivity pattern	59
Horizontally polarized wave	59
Horn antenna	303
Horn-lens antenna	303
Horn-parabolic antenna	304
H-shaped waveguide	188
Huygens-Fresnel principle	256
Hybrid wave	56
Hydrometeors	56
Impedance (also: complete resistance)	106
Impedance antennas	106
Impedance matcher	352
Incidence angle of radiowave	346
Incident radio wave, impinging radio wave	214
Incident wave	214
Inclined orbit	174
Index of refraction, refractive index	107
Index of refraction; n	107
Index-matching material	321
Infrared emission	111
Infrared emitter	112
Infrared region of spectrum	111
Insertion attenuation	31
Insertion losses of optical connector	32
Interbeam interference	160
Interference	110
Interference	244
Interference (to a wanted signal)	243
Interference coating	110
Interference fading	109
Interference of waves	110
Interference suppression, interference elimination	232
Interference zone (of space station)	102
Interfering radio signal, unwanted signal	162
Interferometer	111
Intermediate-field region	258
Intermode dispersion of optic fiber (intermodal dispersion)	160

Intermodulation radio interference	109
Intermodulation radio radiation	109
Intersymbol interference	160
Intracell interferece	32
Intramode dispersion of optical fiber (intramode dispersion)	32
Intrinsic attenuation of the path	319
Intrinsic attenuation of transmission line	319
(Intrinsic) emanation	319
Ionization	112
Ionization by collision	348
Ionized layer	112
Ionized layer (area) D	112
Ionized layer (area) F	113
Ionized layer F ₁	114
Ionized layer F ₂	114
Ionized layer E	113
Ionizing radiation	114
Ionogram	114
Ionosphere	114
Ionospheric cross modulation	116
Ionospheric disturbance	117
Ionospheric jump	118
Ionospheric observation station	116
Ionospheric propagation	117
Ionospheric radio communication	116
Ionospheric scattering	117
Ionospheric sounding	117
Ionospheric storm	115
Ionospheric wave	115
Irregular transmission line	186
Irregularity coefficient of the antenna pattern	133
Isolator ferrite	356
Isotropic antenna	9
Isotropic medium	106
Isotropic radiator	106
Ka-band	391
Kilometer waves	120
Knife-edge diffraction	77
Ku-band	391
Launch angle	346
Layered heterogeneity in the troposphere	316
Leaky mode	53
Leaky wave	52
Left-hand polarization, counter-clockwise polarization	148
Left-handed polarized wave	148
Length establishment of equilibration modes of optical fiber	82

Lens	150
Lens antenna	150
Level of radiation	351
Levels of sidelobes of antenna pattern	351
Light beam, beam of light	309
Light, visible radiation	308
Lightguide	308
Lightwaves	309
Line dipole	150
Linear antenna	149
Linear array	149
Linear crossing	150
Linear polarization	149
Line-of-sight	264
Line-of-sight distance	293
Line-of-sight link	152
Line-of-sight propagation	287
Lobe (of directivity pattern)	148
Lobewidth	366
Lobe switching (of antenna)	219
Long line	82
Long radio-interference	83
Long waves (also kilometer waves)	82
Long-distance tropospheric propagation	61
Long-lasting disturbance	82
Longley-Rice model	170
Loop antenna	286
Loop antenna, closed antenna	91
Loop symmetrical vibrator	222
Lorentz force	311
Loss	246
Loss relative to free space	249
Low frequencies	188
Lowest useful frequency	173
Macrodiversity (macroscopic diversity)	157
Magnetic antenna	153
Magnetic component	155
Magnetic dipole	156
Magnetic field	155
Magnetic flux density, flux density, induction density, magnetic displacement	154
Magnetic permeability of the medium	155
Magnetic permeability, permeability	155
Magnetic wave	154
Magnetic-field strength	177
Magnetoionic component of radio wave	156

Magnetoionic double refraction of radio wave	156
Magneto-optic switch apparatus	157
Main-lobe, antenna main-lobe	57
Man-made interference	107
Man-made interference (man-made noise)	259
Manypole antennas	164
Mask angle	267
Mast antenna	14
Matched load, nonreflecting load	320
Matching	320
Material dispersion	158
Maximally admissible power	158
Maximum usable frequency	158
Mean power (of a radio transmitter)	328
Mean used receiver susceptibility (field strength)	327
Measuring (test) line	105
Mechanical downtilt	161
Mechanical scanning of beam (of the antenna)	162
Medium earth orbit	326
Medium frequency	327
Medium waves	327
Medium, environment	326
Medium-frequency waves	55
Meteor-burst communication	161
Metric waves	161
Microdiversity (microscopic diversity)	162
Microstrip antennas	162
Microwave circulator	307
Microwave coupler	306
Microwave gate	306
Microwave phase shifter	355
Microwave switch	307
Millimeter waves	163
Minimal effective height of reflection from layer (of ionosphere)	163
Minimum usable field-strength (minimum usable power flux-density) (обозначения: E_{\min} и P_{\min})	163
Mirror antenna	99
Mirror beam waveguide; reflecting beam waveguide	100
Mirror image	99
Mixed waves mode	295
Mobile radio communication	233
Modal dispersion	170
Mode of optical waveguide	169
Module of phased array	171
Modulus reduced factor of refraction	170
Molecular absorption	171

Monochromatic radiation	171
Multibeam antenna	165
Multibeam array	165
Multibeam diversity	166
Multifilar helix	164
Multifunction optical connector	125
Multiinput array	164
Multimode fiber	167
Multimode optical fiber	167
Multimode waveguide	168
Multipath fading	91
Multipath propagation	166
Multipath signal	167
Multipathing	166
Multiplexer	352
Multiplicative interference	173
Multisection horn	168
Multiwave waveguide	164
Mutual interference	30
Myriametric waves	307
Myriametric waves, very low-frequency waves	164
Nadenenko dipole	74
Narrow-band interference	350
Narrow-banded antenna	349
Natural interference	86
Near field	234
Near-field region (near-field zone)	26
Near-omnidirectional antenna	13
Necessary baseband of radio radiation	183
Negative atmospheric refraction of radiowaves	213
Negative Doppler shift	213
Neper	184
Neutral optical splitter	181
Node of voltage or current node	349
Noise of the cosmos	370
Nominal (available) power	188
Nondirectional antenna	182
Nonequidistant array, density-tapered array	187
Non-homogeneous plane radio wave	184
Nonlinear medium	181
Nonreciprocal device	180
Non-reflective transition, unreflecting transition	184
Nonrepeatable interference	186
Nonuniform irradiation	185
Nonuniform transmission line	183
Norm of interference	188

Norm of radiation level	188
Normalized antenna pattern	189
Norms of industrial interference	189
Not directed optical	182
Null-to-null beamwidth	366
Numerical aperture	363
Octave	196
Offset feed	318
Offset parabolic reflector	215
Omnidirectional (nondirectional) antenna	49
Omnipattern	50
Open optical resonator	208
Open transmission line	208
Open-ended waveguide	36
Operating frequency band	236
Operational bandwidth of frequencies	267
Operational frequency range	267
Operational maximum applicable frequency	266
Optical coupler, optical shifter	199
Optical coupling	197
Optical density	197
Optical fiber duplex adapter	46
Optical fiber duplex connection	46
Optical fiber mode equilibrium	267
Optical film waveguide	199
Optical frequency range	198
Optical matching device	200
Optical matching element	200
Optical radiation	200
Optical resonator, optical cavity	199
Optical rotator	47
Optical splitter, beamsplitter	198
Optical waveguide	198
Optimum working frequency	196
Optimum working frequency of radio radiation	197
Orbit of geostationary satellite	200
Orbital diversity	201
Order connectivity	245
Order of diversity	143
Ordinary wave	193
Orientation (determination of directivity)	201
Orthogonal diversity of transmitting signals	201
Oscillation phase	353
Oscillatory superhigh frequency systems	314
Outdoor antenna, outside antenna	178
Outdoor measurement	180

Outdoor unit	179
Overlapping coefficient band (sub-band) of the radio frequency bandwidth	135
Own constant of transmission line	318
Oxygen absorption of radiowaves	231
Ozonsphere	196
Parabolic aerial, parabolic antenna	214
Parabolic reflector	215
Parabolic-index fiber	44
Passive array	216
Passive repeater	217
Passive retransmission of radiosignal	216
Passive vibrator, inactive element	217
Path	266
Path clearance	259
Path of superhigh frequencies; microwaves tract	335
Path profile	263
Peak envelope power (of a radio transmitter)	222
Pencil-beam antenna	13
Pencil-beam pattern	103
Perigee	221
Periodic line	222
Periscope antenna	222
Permissible radiointerference	84
Permissible ultra-high frequency power of electric connector	84
Permittivity	80
Perturbation	34
Phase	353
Phase center	355
Phase constant in the distributed-constant line (environment, medium)	141
Phase front, waveform	355
Phase pattern	354
Phase scanning (beam array)	355
Phase velocity	354
Phase-change coefficient	132
Phase-change coefficient of transmission line	319
Phased array	353
Phase-scanned array	16
Photon	360
Physical length (height) of antenna	358
Pin	369
Planar waveguide	223
Plane cavity	225
Plane of incidence of radio wave	225
Plane of polarization of radio wave	225
Plane radio wave	224
Plane-polarized radiowave	149

Plane-polarized wave	225
Plane array, flat array	224
Plasma aerial	223
Plastic optical fiber	224
Plug part of an optical connector	31
Polar pattern	70
Polarizability	242
Polarization	241
Polarization	242
Polarization current	377
Polarization decoupling cross-polarization isolation	240
Polarization diversity	241
Polarization factor	136
Polarization fading	240
Polarization multiplexing	241
Polarization pattern	239
Polarization selection (method); polarization discrimination (method)	240
Polarization selectivity	239
Polarization selector; orthomode transducer	241
Polarization-diversity reception	276
Polarized electromagnetic wave	242
Polarizer	239
Polaroid	242
Positive atmospheric refraction of radiowaves	236
Positive Doppler shift (up Doppler)	236
Posterior lobe of the antenna, backlobe of the antenna	88
Power of industrial interference	171
Power of perturbing radiation	172
Power of travelling wave	171
Poynting vector	28
Precipitation absorption of radiowaves	231
Primary irradiator (of array)	218
Primary radiator of antenna	217
Propagation by ionospheric reflection	288
Propagation by ionospheric scattering	289
Propagation by scattering in precipitations	289
Propagation by scattering in troposphere	289
Propagation factor	169
Propagation line, raypath	335
Propagation loss	250
Propagation(of waves)	287
Protection margin	92
Protection ratio	97
Protective action	98
Pulse spreading	353
Quality factor of cavity, Q- factor of cavity	83

Quarter-wave dipole	364
Quasiplane wave	119
Radiant flux, flux of radiation	251
Radiated radio interference	104
Radiating element (of antenna array)	104
Radiation mode	103
Radiation of radio waves	105
Radiation protection	97
Radio (frequency) noise	282
Radio absorbing material	275
Radio bearing	273
Radio channel	271
Radio communication of a line-of-sight	278
Radio dye	272
Radio emission	270
Radio extender	279
Radio frequency cable	281
Radio frequency range	72
Radio horizon	269
Radio interference	275
Radio interferometer	270
Radio link	273
Radio radiation besides antenna	270
Radio relay link	277
Radio relay route, radio relay path	277
Radio signal retransmission, radio signal carrier repeating	301
Radio transmitter	275
Radio waves propagation in ionosphere	290
Radio waves propagation in uniform anisotropic medium	290
Radio window	273
Radiocommunication	278
Radiocomparator	271
Radiodetermination	274
Radioecho	282
Radiofrequency	279
Radio-frequency disturbance	281
Radio-frequency interference	280
Radio-frequency radiation	279
Radiolens	272
Radiomonitoring	272
Radio-optical array	274
Radioreception	275
Radiotechnical azimuth	279
Radiotechnical range	278
Radiotelescope	278
Radiotightness	268

Radiotransparent material	277
Radiowaves	268
Radome (of antenna)	192
Rain attenuation margin	92
Rain depolarization	67
Raman effect, Raman scattering	124
Range of frequencies	72
Ray path transmission loss	250
Reactance	294
Reactive power	172
Receiving antenna	255
Receptivity, susceptibility	47
Reciprocity principle	256
Recombination	299
Recombination radiation	299
Rectangular waveguide	265
Rectangular-twin-wire waveguide	265
Reference radiation pattern	386
Reference usable field-strength, (reference usable power flux-density) (Обозначения: E_{ref} и P_{ref})	387
Reflected radio wave	212
Reflection attenuation	95
Reflection of electromagnetic waves	211
Reflectometer	301
Reflector	302
Reflector antenna	9
Reflector array	210
Reflector of antenna	210
Refracted radiowave	254
Refraction	302
Refraction of light	253
Refraction of radiowaves	302
Refraction of waves	253
Refraction, diffraction	252
Refractive index medium, index of refraction medium	234
Regular transmission line	295
Regular waveguide	295
Relative dielectric constant	208
Relative level of noise radio radiation	209
Relative permeability	209
Relief of locality	299
Repeater	299
Reradiation of radio waves	219
Reradiator, passive reflector	218
Resistance of radiation	322
Resonance	296

Resonance absorption	297
Resonance matching links	297
Resonant antenna	297
Retransmitted interference	300
Retransmitter, repeater enhancer	300
Retrodirective array; reradiating array	219
Return loss	34
Return wave, reflected wave	211
Return-inclined sounding of ionosphere	33
Rf-connector	282
Rhombic antenna	303
Ribbed transmission line	294
Right-hand polarization, clockwise polarization	251
Ring array, circular array	124
Ring resonator, ring cavity	124
Rotary joint, rotating joint	47
Rotating platform; turntable; spinner	228
Round waveguide	146
Round-the-world echo	147
Round-twin-wire waveguide	146
Route of ray, path	336
Sable field-strength, (usable power flux-density)	255
Sanitary protection zone	305
Satellite link	325
Satellite master antenna television	326
Satellite period	221
Scan space	261
Scanning of beam of array	315
Scatter	292
Scattering cross-section	390
Scattering of radiowaves	292
Screen damping of electrical connector	375
Screen, shield	374
Sealing element of waveguide channel	55
Seamless coverage	324
Secondary radiation	50
Secondary radiator	50
Sector antenna	310
Selective fading	310
Selective transmit diversity	285
Self-focusing of radiation	305
Selfoc fiber	310
Self-phased array	304
Semi-rigid radio-frequency cable	238
Septate waveguide, diaphragmatic waveguide	73
Series excitation of array	245

Serpentine waveguide	100
Severe fading	311
Shadow area (shadow zone)	190
Shadowed path	89
Shadowing	93
Shaped antenna radiation pattern	12
Shaped reflector , zoned mirror	263
Shielded cable	375
Shielding	374
Shielding effectiveness; shielding factor	141
Shielding places	374
Short industrial interference	185
Short waves	128
Short-range radioecho	25
Short-term fading	27
Short-term industrial interference	143
Short-term interference, buzz	143
Shoulder lobe	224
Shuman resonance	369
Shunt excitation of the array	216
Sidelobe	26
Sidelobe beamwidth	366
Sidelobe null	257
Side-lobe suppression	231
Signal frequency	364
Signal-processing antenna	12
Signal-strength coverage	351
Signal-to-interference ratio	210
Single-beam array	194
Single-hop propagation	196
Single-mode fiber	194
Single-mode optical fiber	195
Single-mode waveguide	194
Single-polarization optical fibre	195
Single-reflector antenna	193
Single-ridged waveguide	214
Single-wire transmission	195
Skin effect	228
Skin effect	315
Sky wave	259
Skywave link	115
Slot antenna	370
Slot radiator	370
Slow fading	159
Smart antenna	107
Smooth fading	57

Source of interference	119
Space coherence	260
Space diversity reception	254
Space diversity reception	260
Space diversity, antenna diversity	261
Space-diversity reception	276
Spatial discrimination, space selection	260
Specific energy absorption rate (SAR)	137
Spectral loss curve of optical fiber	323
Spherical array	333
Spherical radio wave	333
Spike antenna	369
Spillover lobe	227
Spillover loss	353
Spillover loss; lateral radiation losses	247
Spiral antenna	323
Splitter	324
Splitter, coupler	286
Sporadic E-layer, Es	325
Sporadic ionization	324
Spot beam	349
Spot jamming aiming interference	257
Spreading loss	248
Standard refraction	328
Standard tropospheric propagation of radiowaves	329
Standing wave	330
Standing wave ratio (SWR)	137
Standing-wave mode	296
Star coupler	98
Star-type optical splitter	98
Stationary electric field	329
Stationary magnetic field	329
Step-like filament	331
Stepwise-variable attenuator	331
Strength (of field), field strength	178
Stretched pulse	293
Strip dipole; strip vibrator	237
Strip line	237
Strip line	312
Strip waveguide	238
Structural radio interference	331
Structural return loss	331
Stub	368
Subband of frequencies	233
Subdish, kontreflector	126
Subharmonical emission	270

Submillimetric waves	332
Subrefraction	332
Subsatellite point	233
Substandard refraction	244
Summing up diversity signals from antennas	316
Sun interference	243
Sun outage	179
Super-high frequencies	305
Superhigh-frequency transmission line	152
Superrefraction	307
Superstandard refraction	229
Surface antenna array	227
Surface radio wave	228
Surface radio waves propagation	291
Surface-bounded duct (ground-based duct)	255
Susceptance	294
Switched lobe	125
Symmetric three-wire transmission line	313
Synchronous orbit	314
System loss	247
Takeoff angle	344
Tapered waveguide transition section	223
Telecommunication	383
Telescopic antenna	333
Telescopic mast	334
Temperature inversion (in troposphere)	334
Terrestrial radiocommunication	173
The allocation of cross-polarization	51
The angle of total reflection of radiowave	346
The input impedance of the transmission line	51
The opposite axial radiation, backfire radiation	191
The shading of the antenna aperture	94
Thermal radio radiation	334
Thin-film waveguide	334
Three-wire line	336
Through attenuation	264
Tilt angle	345
Tilt angle of directional diagram	346
Tilt ionospheric sounding	175
Time of coherence	49
Time-diversity reception	275
Time-selective fading	48
Toroid resonator	335
Total internal reflection	235
Total losses (in the radio link)	192
Transhorizon (tropospheric) propagation of radiowaves	87

Trans-horizon communication, beyond-the-horizon communication	86
Transhorizon path, overhorizon path, beyond-line-of-sight path	87
Transhorizon propagation, over-the-horizon propagation	88
Trans-ionospheric propagation	291
Transmission distance	61
Transmission gain of path	135
Transmission line	151
Transmission loss (of a radio link) (Обозначения: L или A)	249
Transmission loss (on definite path)	202
Transmission media	218
Transmissive array (antenna lens array)	264
Transmitted power, radiated power	104
Transmitter launch power, transmitter power output	53
Transmitter power	172
Transparency window	196
Transreflector	335
Transverse electromagnetic wave	245
Traveling wave	24
Traveling-wave antenna	6
Traveling-wave mode	295
Travelling wave superhigh frequency systems	314
Travelling-wave factor	130
Tremendously high frequency	365
Triaxial cable	337
Tripod mast	336
Tripole antenna	336
Tropopause	337
Troposphere	337
Troposphere dispersion, tropospheric scatter	340
Troposphere radio-relay links	340
Tropospheric duct, elevated duct	341
Tropospheric fading	339
Tropospheric interference	339
Tropospheric link, troposcatter link	338
Tropospheric propagation	340
Tropospheric radio communication	339
Tropospheric wave	338
Trunk feeder (of the antenna array)	153
T-shaped antenna	391
Tuned antenna	180
Turbulence of atmosphere	342
Turnstile antenna	342
Twisted waveguide	316
Twister	47
Two-layer fiber	64
Two-mirror antenna	63
Two-ray propagation of radiowaves	63

Two-wire transmission line, twin-wire feeder	63
Type antenna maple leaf, clover-leaf antenna	13
Uda-Yagi antenna	14
Ultraboundary waveguide, below-cutoff waveguide	93
Ultrahigh frequencies filters	358
Ultrahigh frequency	350
Ultra-high frequency burden	306
Ultrashort waves	350
Ultra-violet radiation	350
Umbrella antenna	103
Unbalanced line	186
Uncertain reception	187
Uncoupling	283
Uncoupling between inputs of multiinput array	283
Undesirable radio radiation	181
Uniform array	267
Uniformly spaced array; equidistant array; equispaced array	373
Unintended interference	185
Unintentional emitter, source of unintentional interference	119
Unloaded the quality factor	182
Unnoticeable crosstalk	220
Unsymmetrical vibrator	186
Used field strength	118
V antenna	392
Vector	28
Vegetation attenuation	95
Vertical directivity pattern	28
Vertical gradient of refraction coefficient of air	29
Vertical refractive reduced modulus index gradient	29
Vertical sounding of ionosphere	29
Vertically polarized wave	28
Very high frequency	213
Very low frequency	213
Very slow fading	307
Vestigial lobe	206
Vibrator antennas	31
Vibrator, oscillator	30
Visible area of spectrum	31
Visible radiation, light	31
Voltage	177
Voltage resonance	296
Wave	35
«Wave channel» antenna (director-type antenna)	6
Wave conductivity of the transmission line	35
Wave equation	41
Wave front, wave surface, wavefront	42
Wave impedance	40

Wave meter, wavemeter, frequency meter	42
Wave resistance of the medium	41
Waveform	360
Wave-front	360
Waveguide antenna	7
Waveguide bend	38
Waveguide isolator	38
Waveguide layer	39
Waveguide mode	37
Waveguide mount	36
Waveguide resonator	39
Waveguide switch	39
Waveguide tee, T-tee bend	40
Waveguide, duct	36
Waveguide-slot bridge	37
Waveguide-to-coaxial adapter	37
Wavelength	81
Wavelength in the transmission line	81
Wavelength-insensitive coupler	368
Wavenumber, wave number	41
Wave-propagation forecast	258
Weakly-directional antenna	316
Wide-band antenna	8
Willful interference	252
Wire antenna	257
«Worst hour of year»	174
Zero-dispersion fiber, dispersion-free fiber	24
Zone lack of communication (dead zone)	102
Antenna curtain	18
Area of view	100
Athmospherics	21
Efficient (monopoly) radiated power	389
Efficient radiated power	389
Electromagnetic environment	379
Electromagnetic interference (disturbance)	380
Electromagnetic radiation	381
Emission	104
Equivalent isotropically radiated power, effective isotropic radiated power	372
Equivalent noise temperature of satellite link	372
Extremely-high frequencies	142
Polarization ellipse	384
Carrier	187
Communication line	152
Compensated fiber	43
Cosmic disturbance	129
T connector, waveguide tee	392

Список использованных источников
Foydalanilgan manbalar ro‘uxati
Фойдаланилган манбалар рўйхати

- 1 Рекомендация МСЭ-R V.573-5. Словарь по радиосвязи.
- 2 Рекомендация МСЭ-R M.1797-0. Словарь терминов сухопутной подвижной связи.
- 3 Регламент радиосвязи. Женева: - Международный союз электросвязи. Издание 2012 г.
- 4 Заикин И.П. и др. Проектирование антенных устройств СВЧ. Харьков: - Харьковский авиационный институт. 2005 г.
- 5 Невдяев Л.М. Телекоммуникационные технологии. Англо-русский толковый словарь-справочник. М.: МЦНТИ, ООО «Мобильные коммуникации», 2002 г. С.592.
- 6 ГОСТ 23282-91. Межгосударственный стандарт. Решетки антенные. Термины и определения.
- 7 ГОСТ 18238-72. Межгосударственный стандарт. Линии передачи сверхвысоких частот. Термины и определения.
- 8 ГОСТ 26599-85. Межгосударственный стандарт. Системы передачи волоконно-оптические. Термины и определения.
- 9 ГОСТ 24375-80. Межгосударственный стандарт. Радиосвязь. Термины и определения.
- 10 A. Shaxobiddinov, D. Likonsev. Radioto‘lqinlarning tarqalishi va antenna-fider qurilmalari. – T: «Davr nashriyoti», 2012
- 11 Русско-узбекский толковый словарь терминов по радиочастотному спектру, радиоэлектронным средствам и электромагнитной совместимости. Составитель Ган С. Под редакцией Файзуллаева А. – Ташкент: ГУП «UNICON.UZ», 2011.

«UNICON.UZ» Давлат унитар корхонаси директорининг ўринбосари	_____ А. Джурабаев
«UNICON.UZ» Давлат унитар корхонаси директорининг ўринбосари	_____ А. Кадиров
Электромагнит мослашув таҳлили хизмати доценти, т.ф.н.	_____ С. Ган
Техника фанлари номзоди, доцент	_____ Д. Ликонцев
Атамашунослик ва луғатлар хизмати бошлиғи	_____ Ё. Ахмедова
Таржимон	_____ М. Хаджиева
Норма назорати	_____ Л. Шаймарданова

КЕЛИШИЛДИ

Ўзбекистон Республикаси Ахборот
технологиялари ва коммуникацияларини
ривожлантириш вазирлигининг

2016 йил « 5 » декабрдаги
20-8/6608-сон хати